



Manual de instruções Passat, Passat Variant



Significado dos símbolos



Identifica uma referência a um trecho do texto com informações importantes e orientações de segurança  dentro de um capítulo. Essa referência deve ser sempre observada.



Esta seta indica que o trecho do texto continua na página seguinte.



Esta seta indica o fim de um trecho do texto.



O símbolo identifica situações nas quais o veículo deve ser parado o mais rápido possível.



O símbolo identifica uma marca registrada. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livremente.



Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidente e de ferimentos e como eles podem ser evitados.



Referência cruzada a um possível dano material dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada.



ADVERTÊNCIA

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.



CUIDADO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar ferimentos leves ou graves no caso de inobservância.



NOTA

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar danos ao veículo no caso de inobservância.



Textos com este símbolo contêm orientações para a proteção do meio ambiente.



Textos com este símbolo contêm informações adicionais.



PERIGO

Textos com este símbolo indicam situações extremamente perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

Muito obrigado por sua confiança

Com este Volkswagen, você está recebendo um veículo com a mais moderna tecnologia e diversos equipamentos de conforto, que você certamente desejará usar em suas viagens diárias.

Antes da primeira utilização, ler e observar as informações contidas neste Manual de instruções para que você conheça de forma rápida e abrangente o veículo, bem como para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si e para terceiros.

Caso você tenha mais perguntas sobre o seu veículo ou acredite que a literatura de bordo não esteja completa, entrar em contato com a sua Concessionária Volkswagen. As Concessionárias Volkswagen sempre estão abertas a dúvidas, sugestões e críticas.

Nós lhe desejamos muitas alegrias com o seu veículo e uma boa viagem sempre.

Volkswagen AG



PERIGO

Observar as indicações importantes de segurança relativas ao airbag frontal do passageiro dianteiro
→ Página 121, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança.*



Índice

Sobre este Manual de instruções	4	– Sistema de airbag	109
		– Cadeiras de criança	120
Vista geral do veículo		Iluminação e visibilidade	
Vistas externas		– Iluminação	131
– Vista lateral	6	– Proteção solar	143
– Vista frontal	7	– Limpadores e lavadores do para-brisa	145
– Vista traseira	9	– Espelhos retrovisores	151
Interior do veículo		Transportar	
– Vista geral da porta do condutor	11	– Orientações para condução	155
– Vista geral do lado do condutor	12	– Compartimento de bagagem	158
– Vista geral do console central	14	– Bagageiro do teto	176
– Vista geral do lado do passageiro dianteiro	18	– Condução com reboque	179
– Vista geral dos símbolos no revestimento do teto	19	Equipamentos práticos	
Instrumento combinado		– Porta-objetos	191
– Luzes de advertência e de controle	20	– Porta-copos	195
– Instrumentos	24	– Cinzeiro e acendedor de cigarro	196
– Sistema de informações Volkswagen	33	– Tomadas	198
Sistema Infotainment		Durante a condução	
– Configurações de menu e de sistemas (SETUP)	40	Dar partida, trocar a marcha, estacionar	
– Módulo de potência	45	– Ligar e desligar o motor	201
– Laptimer	47	– Trocar a marchas	206
– Personalização	49	– Frear, parar e estacionar	217
Antes da condução		– Conduzir com consciência ecológica	228
Antes de partir		– Antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack)	232
– Orientações para condução	52	– Direção	238
Abrir e fechar		Sistemas de assistência ao condutor	
– Jogo de chaves do veículo	54	– Sistemas de assistência de arranque	240
– Travamento central e sistema de travamento	58	– Park Pilot	245
– Portas	69	– Câmera de marcha a ré (Rear View)	253
– Tampa do compartimento de bagagem	70	– Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	262
– Vidro	77	– Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	271
– Teto de vidro	80	– Visão do ambiente (Area View)	274
Sentar de forma correta e segura		– Sistema regulador de velocidade (GRA)	280
– Ajustar a posição do banco	84	– Limitador de velocidade	284
– Funções do banco	93	– Controle automático de distância (ACC)	289
– Cintos de segurança	99	– Sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo função de frenagem de emergência City	300
		– Detector de pedestres	305

– Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)	309	– Fechamento ou abertura de emergência	432
– Assistente de congestionamento	312	– Ferramentas de bordo	437
– Assistente de emergência	314	– Calotas	438
– Assistente de mudança de faixa (Side Assist), incluindo o assistente de saída de vaga	315	– Troca de roda	440
– Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	322	– Kit de reparo dos pneus	447
– Reconhecimento de cansaço (recomendação de intervalo)	326	– Fusíveis	451
– Seleção do perfil de condução	327	– Substituição de lâmpadas incandescentes	457
		– Auxílio à partida	464
		– Puxar e rebocar	468

Clima

– Aquecer, ventilar, refrigerar	331	Dados técnicos	
– Aquecimento estacionário (aquecimento adicional)	340	– Dados do veículo	473
		– Motores a gasolina	476
		– Motores a diesel	484

No posto de combustível

– Abastecer	345	Abreviaturas utilizadas	493
– Combustível	350	Índice remissivo	495
– Purificação do gás de escape para veículos a diesel (AdBlue®)	353		

Conservação, limpeza, manutenção

No compartimento do motor

– Preparações para trabalhos no compartimento do motor	357
– Óleo do motor	361
– Líquido de arrefecimento do motor	366
– Bateria do veículo	371

Rodas e pneus

– Sistemas de controle dos pneus	376
– Fatos sobre as rodas e os pneus	385

Conservação e manutenção do veículo

– Conservar e limpar o veículo	400
– Acessório, reposição de peças, reparos e modificações	410
– Serviços on-line móveis	418
– Informações ao consumidor	421
– Controle do motor e sistema de purificação do gás de escape	425

Autoajuda

Orientações práticas

– Perguntas e respostas	428
– Em caso de emergência	430

Sobre este Manual de instruções

- Este Manual de instruções é válido para todos os modelos e versões do Passat.
- Você encontra um [índice remissivo](#) em ordem alfabética no final do manual.
- Um [índice de abreviaturas](#) ao final do manual esclarece abreviaturas e denominações técnicas.
- [Indicações de direção](#) como esquerda, direita, dianteiro e traseiro têm como referência, via de regra, a direção de condução do veículo, salvo indicação em contrário.
- As [figuras](#) servem como orientação e devem ser entendidas como representações esquemáticas.
- Este Manual de instruções foi desenvolvido para veículos com direção à esquerda. No caso de [veículos com direção à direita](#), os comandos estão ordenados parcialmente de forma diferente da apresentada nas figuras ou descrita no texto.
→ Página 12.
- [Definições breves](#) que são distinguidas por cor e são colocadas antes de algumas seções neste manual, resumem as funções e a utilização de um sistema ou equipamento. Mais informações sobre os sistemas e equipamentos, além das suas características, comandos e limites de sistemas estão nas respectivas seções.
- Modificações técnicas no veículo surgidas após o fechamento da redação deste manual encontram-se em um [Suplemento](#) anexo à literatura de bordo.

Todas as versões e modelos estão descritos sem que sejam identificados como equipamentos especiais ou variantes de modelo. Desta forma, podem estar descritos equipamentos que o seu veículo não possui ou que estejam disponíveis apenas em alguns mercados. Você obtém os equipamentos de seu veículo na documentação de venda. Para mais informações, dirigir-se a sua Concessionária Volkswagen.

Todas as indicações deste Manual de instruções são relativas às informações disponíveis na data de fechamento da redação. Devido ao desenvolvimento contínuo do veículo, é possível que existam divergências entre o veículo e as indicações deste manual de instruções. Nenhuma exigência pode ser reivindicada das indicações, figuras ou descrições diferentes deste manual.

Ao vender ou emprestar o veículo, certificar-se de que toda a literatura de bordo se encontre no veículo.

Componentes fixos da literatura de bordo:

- Manutenção e garantia
- Manual de instruções

Componentes adicionais da literatura de bordo (opcionais):

- Suplemento
- Rádio ou sistema de navegação (incluindo interface de telefone móvel)
- *Outros anexos*



CÓPIA

Vistas externas

Vista lateral

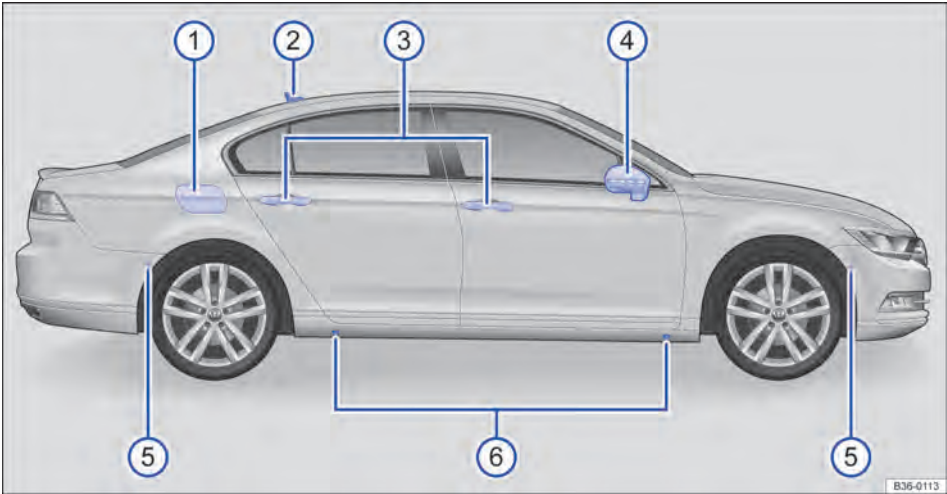


Fig. 1 Vista geral do lado direito do veículo (Passat).

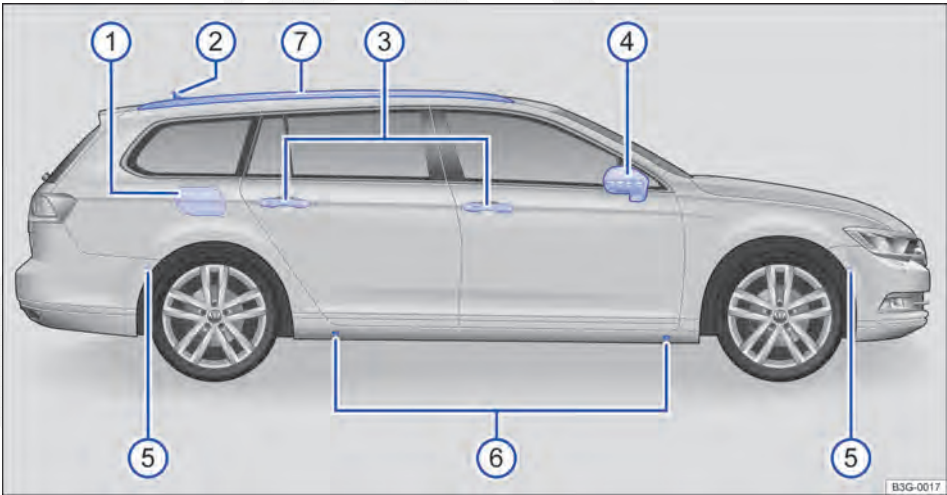


Fig. 2 Vista geral do lado direito do veículo (Passat Variant).

Legenda para Fig. 1 e Fig. 2:

① Portinhola do tanque	345
② Antena do teto	421
③ Maçaneta externa da porta	69 ▶

④	Espeelhos retrovisores externos	151
–	Indicador do assistente de mudança de faixa (Side Assist)	315
–	Câmera para visão do ambiente (Area View)	274
–	Lanterna adicional dos indicadores de direção	131
–	Iluminação periférica	131
⑤	Sensores do Park Pilot ou do assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	245, 262
⑥	Pontos de apoio do macaco	440
⑦	Longarina do bagageiro do teto	176

As posições ③ até ⑥ estão no mesmo lugar no outro lado do veículo.



Vista frontal

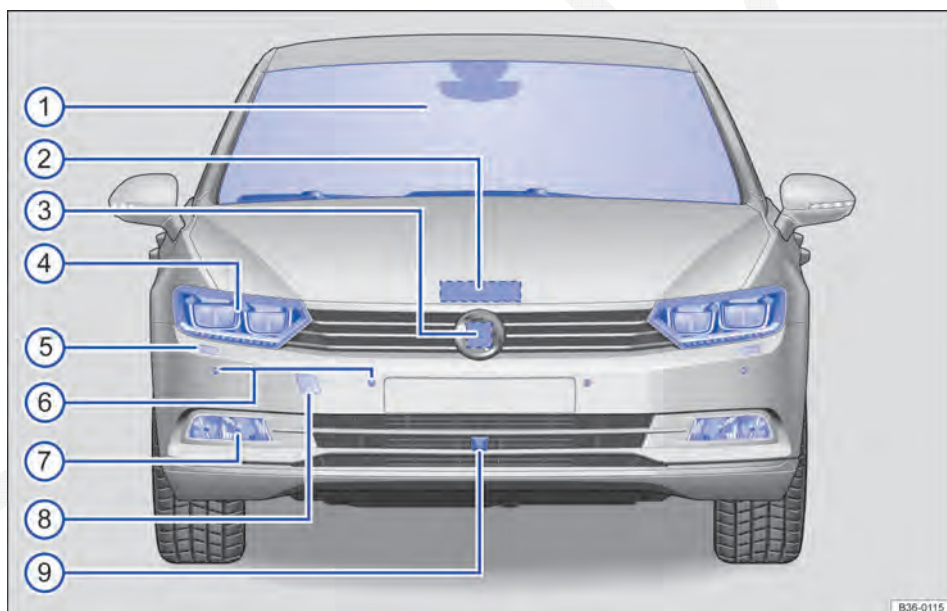


Fig. 3 Vista geral da parte frontal do veículo (Passat).



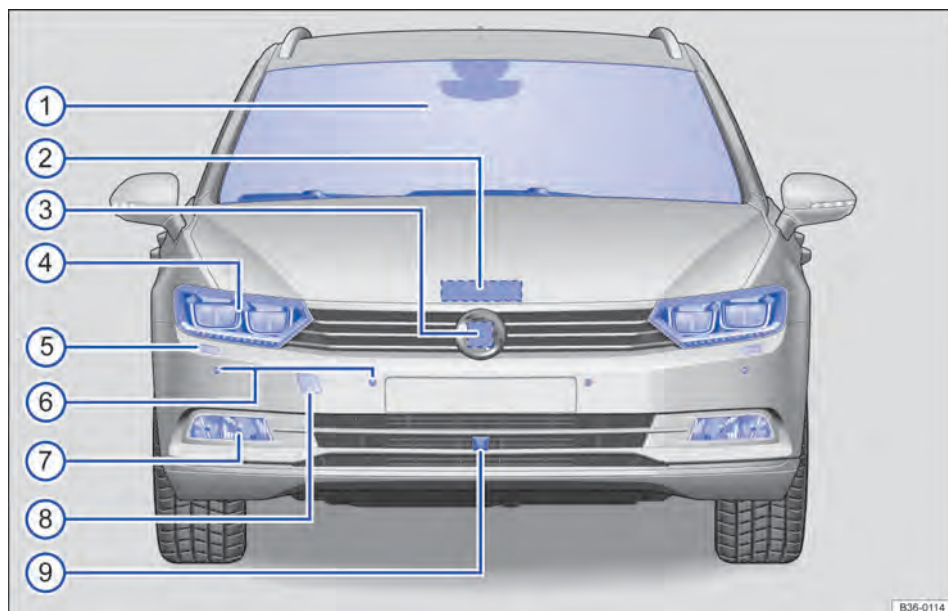


Fig. 4 Vista geral da parte frontal do veículo (Passat Variant).

Legenda para **Fig. 3** e **Fig. 4**:

① Para-brisa com:	
– Limpadores do para-brisa.....	145
– Sensor de chuva e de luz.....	145
– Desembaçador do para-brisa.....	331
– Sensor do comando automático das luzes.....	131
– Sensor da regulação do farol alto (Light Assist).....	131
– Visor da câmera dos sistemas de assistência.....	240
– Número de identificação do veículo.....	473
② Maçaneta da tampa do compartimento do motor.....	357
③ Sensor do radar atrás do logo Volkswagen para:	
– Controle automático de distância (ACC).....	289
– Sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo função de frenagem de emergência City.....	300
– Detector de pedestres.....	305
– Assistente de congestionamento.....	312
– Emergency Assist.....	314
④ Farol dianteiro.....	131, 457
⑤ Lavadores do farol.....	145
⑥ Sensores dianteiros do Park Pilot ou do assistente de direção para estacionamento (Park Assist).....	245, 262 ►

⑦	Lâmpadas incandescentes no para-choque dianteiro de:	
–	Farol de neblina	131, 457
–	Farol de rodagem diurna.....	131, 457
–	Farol de conversão.....	131, 457
⑧	Alojamento da argola de reboque dianteira atrás de uma cobertura	468
⑨	Câmera para visão do ambiente (Area View).....	274

As posições ④ até ⑦ estão disponíveis no mesmo lugar do lado esquerdo e direito.



Vista traseira

Não é válido na China

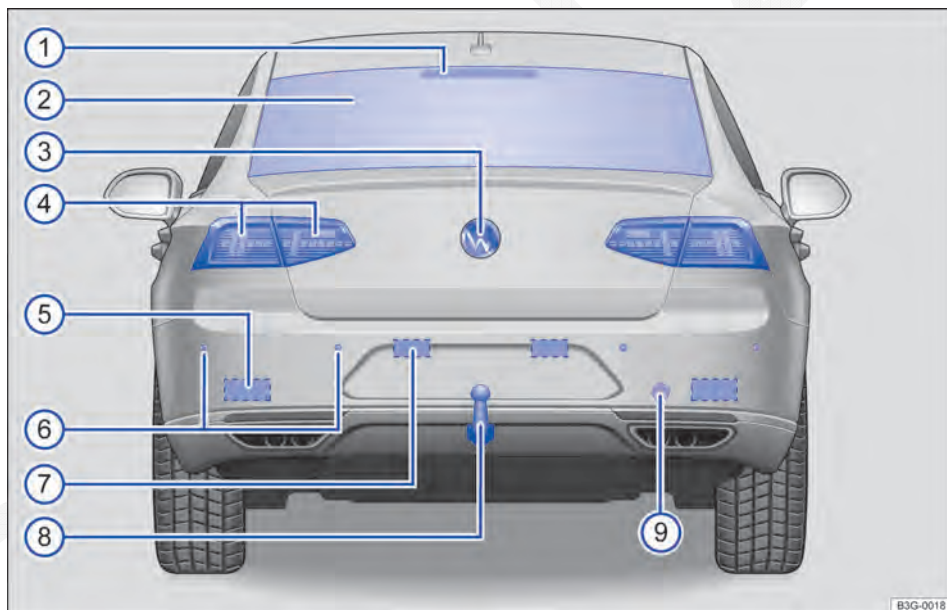


Fig. 5 Vista geral da traseira do veículo (Passat).



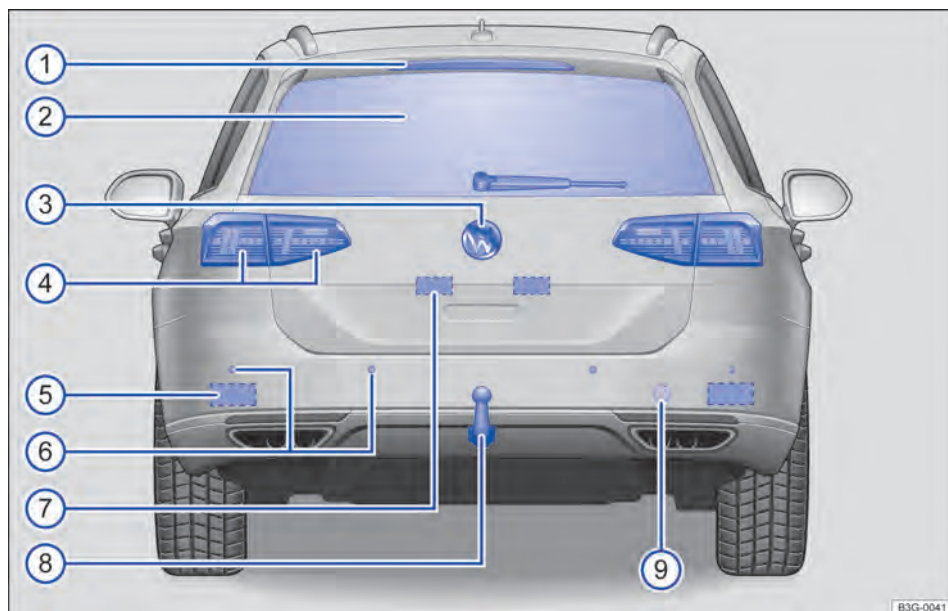


Fig. 6 Vista geral da traseira do veículo (Passat Variant).

Legenda para Fig. 5 e Fig. 6:

①	Lanterna de freio elevada	
②	Vidro traseiro com:	
	– Desembaçador do vidro traseiro	331
	– Antena do vidro	421
	– Limpador do vidro traseiro (Passat Variant)	145
③	Logo Volkswagen:	
	– para abertura da tampa do compartimento de bagagem	70
	– com câmera de marcha a ré (Rear View)	253
	– com câmera para o assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	271
	– com câmera da visão do ambiente (Area View)	70
④	Lanternas traseiras	131, 457
⑤	Sensor do radar do assistente de mudança de faixa (Side Assist) atrás do para-choque	315
⑥	Sensores traseiros do Park Pilot ou do assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	245, 262
⑦	Iluminação da placa de licença	457
⑧	Dispositivo de reboque	179
⑨	Alojamento da argola de reboque traseira atrás de uma cobertura	468

As posições ④ até ⑦ estão disponíveis no mesmo lugar do lado esquerdo e direito.



Interior do veículo

Vista geral da porta do condutor

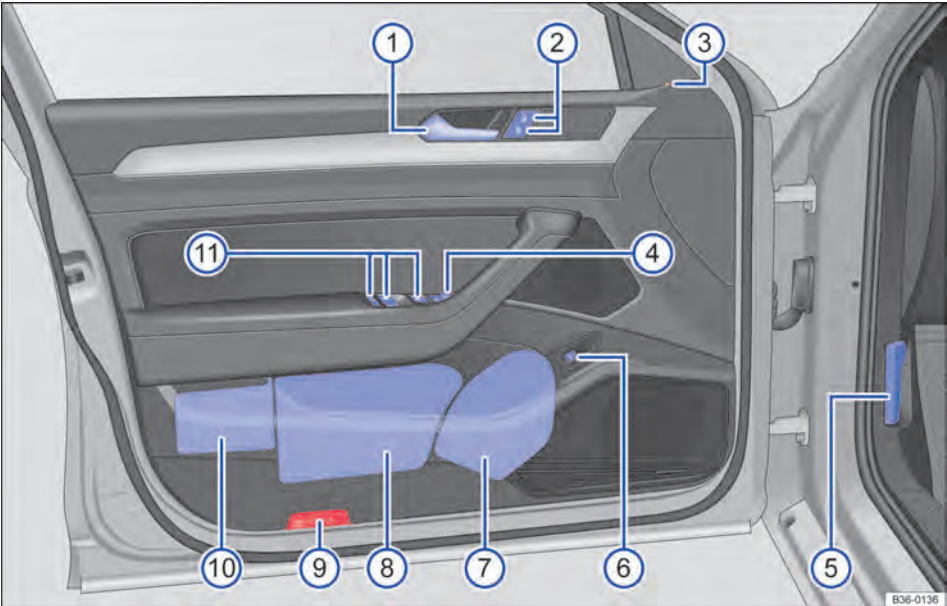


Fig. 7 Vista geral dos comandos na porta do condutor (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

Legenda para Fig. 7:

①	Maçaneta da porta	69
②	Botão do travamento central para travamento e destravamento do veículo	58
③	Luz de controle do botão do travamento central	58
④	Interruptor:	
	– do ajuste dos espelhos retrovisores externos L - 0 - R	151
	– para o assistente de manobras do reboque (Trailer Assist) L - 0 - R	271
	– do desembaçador dos espelhos retrovisores externos	151
	– para rebater para dentro os espelhos retrovisores externos	151
⑤	Alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor	357
⑥	Botão de abertura da tampa do compartimento de bagagem	70
⑦	Porta-garrafas	195
⑧	Porta-objetos	191
⑨	Lanterna da porta ou refletor	
⑩	Compartimento do colete de segurança	430
⑪	Botões de comando dos vidros elétricos	77
	– Vidros elétricos	
	– Botão de segurança dos vidros elétricos traseiros	

Vista geral do lado do condutor

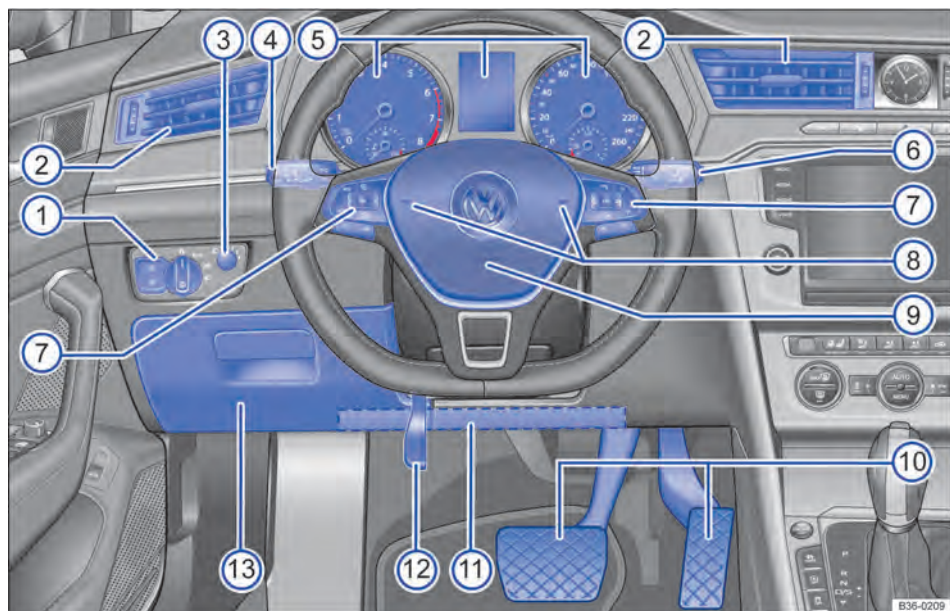


Fig. 8 Vista geral do lado do condutor (veículos com direção à esquerda).

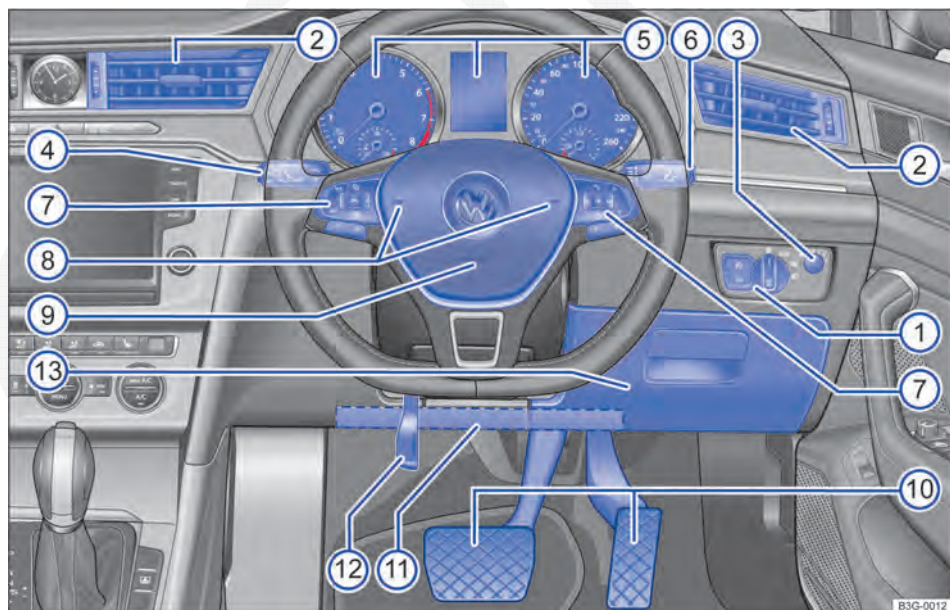


Fig. 9 Vista geral do lado do condutor (veículos com direção à direita).

Legenda para Fig. 8 e Fig. 9:

①	Interruptor das luzes ☀ e botões para:	131
	– Farol de rodagem diurna 0	
	– Comando automático das luzes AUTO	
	– Luz de posição e farol baixo ☞, ☞	
	– Iluminação de neblina ☞, ☞	
②	Difusor de ar ◀ – – ▶	331
③	Regulador da	
	– regulagem de alcance do farol ☞	131
	– o display Head-up ☞	24
④	Alavanca	131
	– do farol alto ☞	
	– do sinal de luz ☞	
	– dos indicadores de direção ☞	
	– da luz de estacionamento ☞	
	– com interruptor e botões de comando do sistema regulador de velocidade (GRA) e do limitador de velocidade ON – CANCEL – OFF , RES/+ – - SET/- , ☞	280, 284
	– com botão dos sistemas de assistência ao condutor ☞	33
⑤	Instrumento combinado:	
	– Instrumentos	24
	– Display	24
	– Luzes de advertência e de controle	20
⑥	Alavanca ☞	145
	– para ligar os limpadores do para-brisa HIGH – LOW	
	– do temporizador dos limpadores do para-brisa ou para ligar o sensor de chuva INT	
	– para regular os níveis do temporizador dos limpadores ou a sensibilidade do sensor de chuva	
	– para desligar os lavadores do para-brisa OFF	
	– Do “movimento único dos limpadores do para-brisa” 1x	
	– do sistema de limpeza e de lavagem automático do para-brisa ☞	
	– do limpador do vidro traseiro (Passat Variant) ☞	
	– do sistema de limpeza e de lavagem automático do vidro traseiro (Passat Variant) ☞	
	– com botões de comando do sistema de informações Volkswagen e do sistema Infotainment TRIP , OK/RESET	33, 40
⑦	Comandos do volante multifunções	33
	– Botões de comando do sistema regulador de velocidade (GRA) e do limitador de velocidade RES , SET , ☞, ☞, -- CNL -- +	280, 284
	– Botões de comando do controle automático de distância (ACC) RES , SET , ☞, ☞, -- + --	289
	– Regulagem do volume do rádio, das mensagens de navegação ou de uma chamada telefônica ☞	
	– Botões de comando do sistema de informações Volkswagen OK – ☞ , Δ , ▽	
	– Acessar o menu principal do telefone ou atender chamadas telefônicas ☞	
	– Ativação do controle de voz ☞	
	– Áudio, navegação ☞	
⑧	Buzina	
⑨	Airbag frontal do condutor	109 ▶

10	Pedais	206
11	Local de instalação do airbag para joelhos no painel de instrumentos	109
12	Alavanca da coluna da direção ajustável	84
13	Porta-objetos	191

Ao lado do banco do condutor (sem figura): botão do monitoramento do interior do veículo 
→ Página 58

Vista geral do console central

Parte superior do console central

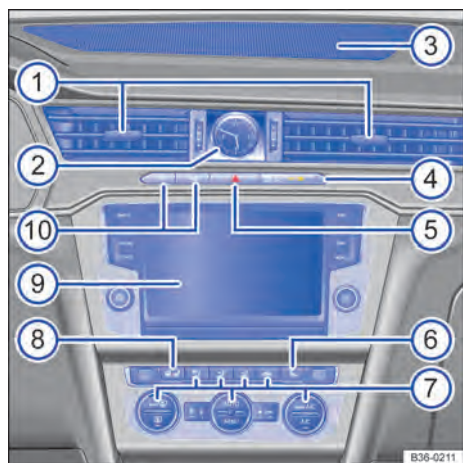


Fig. 10 Vista geral da parte superior do console central.

Legenda para Fig. 10:

1	Difusores de ar 	331
2	Relógio analógico	24
3	Difusor de ar para ventilação indireta	331
4	Luz de controle de desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro	109
5	Botão para ligar e desligar as luzes de advertência 	430
6	Botão do aquecimento e ventilação do banco  dianteiro direito	331

7	Comandos do:	
	– Sistema de ventilação e aquecimento	331
	– Sistema de ar-condicionado (manual)	331
	– Climatronic	331
	– Aquecimento estacionário (aquecimento adicional)	340
8	Botão para:	
	– Aquecimento e ventilação do banco  dianteiro esquerdo	331
	– Aquecimento do volante de direção 	331
9	Sistema Infotainment (instalado de fábrica)	
	– Display de comando	40
	– Rádio → caderno <i>Rádio</i>	
	– Sistema de navegação → caderno <i>Sistema de navegação</i>	
10	Botões para:	
	– Park Pilot 	245
	– Visão do ambiente (Area View) 	274
	– Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) 	262
	– Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist) 	271

Parte inferior do console central

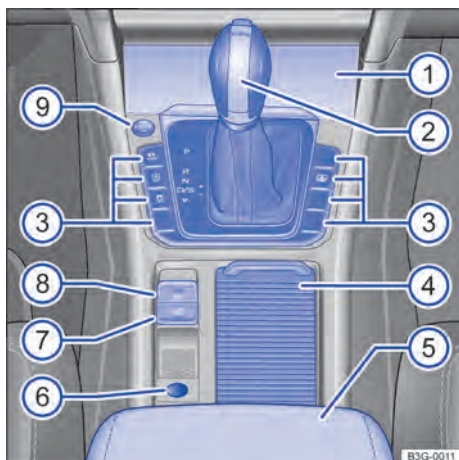


Fig. 11 Vista geral da parte inferior do console central (veículos com direção à esquerda).

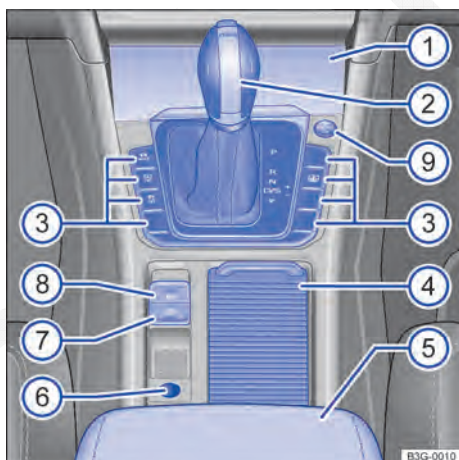


Fig. 12 Vista geral da parte inferior do console central (veículos com direção à direita).

Legenda para Fig. 11 e Fig. 12:

- ① Porta-objetos no console central dianteiro 191
- com tomada 12 V 198
 - com cinzeiro e acendedor de cigarro 196

- com entrada USB ou entrada multimídia (MEDIA-IN) → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*

- Interface de telefone móvel "Comfort" → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*

- ② Alavanca para:
- Transmissão manual 206
 - Transmissão automática 206
- ③ Botões para:
- Controle de tração (ASR) 217
 - Programa eletrônico de estabilidade (ESC) 217
 - Modo esportivo do programa eletrônico de estabilidade (ESC Sport) 217
 - Cortina de proteção solar do vidro traseiro 143
 - Seleção do perfil de condução 327
 - Sistema Start-Stop 240
- ④ Porta-copos embaixo de uma cobertura¹⁾ 195
- ⑤ Descansa-braço central dianteiro com porta-objetos 84, 191
- ⑥ Acendedor de cigarro ou tomada 12 V 196, 198
- ⑦ Auto Hold 240
- ⑧ Freio de estacionamento eletrônico 217
- ⑨ Botão para ligar e desligar o motor (Press & Drive) 201

¹⁾ A cobertura não está disponível em todas as versões do veículo.

Parte traseira do console central

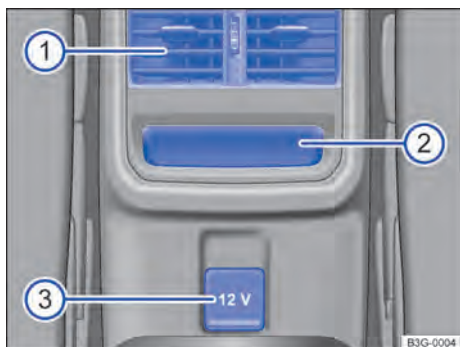


Fig. 13 Vista geral da parte traseira do console central (variante 1).

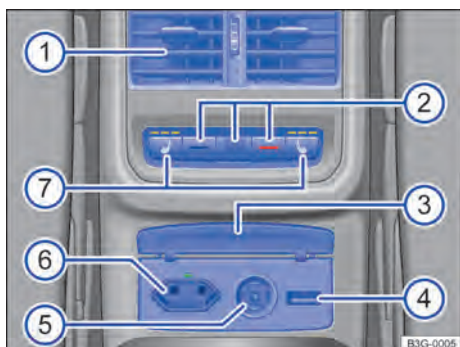


Fig. 14 Vista geral da parte traseira do console central (variante 2).

Os diferentes conteúdos apresentados podem ser combinados um com o outro conforme a versão do veículo.

Legenda para Fig. 13

- ① Difusores de ar ◀ - ||| - ▶ → Página 331
- ② Porta-objetos
- ③ Tomada 12 V articulável → Página 198

Legenda para Fig. 14

- ① Difusores de ar ◀ - ||| - ▶ → Página 331
- ② Comandos para ajuste da temperatura para os bancos traseiros → Página 331
- ③ Cobertura aberta
- ④ Entrada USB ➡ → caderno *Rádio* ou ➡ caderno *Sistema de navegação*
- ⑤ Tomada 12 V → Página 198
- ⑥ Tomada 230 V (padrão euro) → Página 198
- ⑦ Botão para o aquecimento do banco traseiro esquerdo [ícone] ou traseiro esquerdo [ícone] → Página 331

Vista geral compartimento de bagagem (Passat Variant)

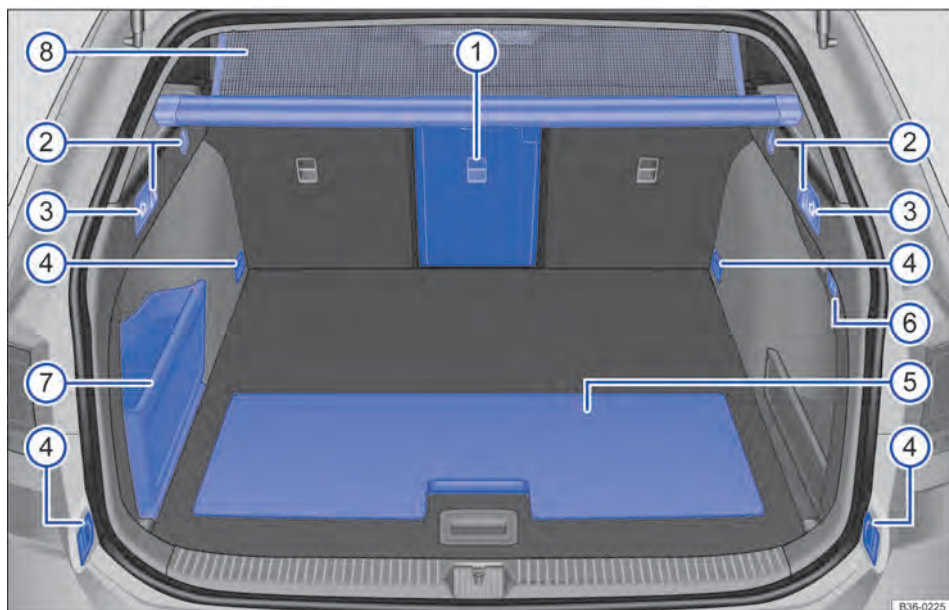


Fig. 15 Vista geral do compartimento de bagagem (variante 1).



Fig. 16 Vista geral do compartimento de bagagem (variante 2).

Legendas sobre Fig. 15 ou Fig. 16:

①	Dispositivo para transporte de objetos longos.....	158
②	Gancho para sacolas.....	158
③	Alavanca de destravamento à distância.....	158
④	Olhais de amarração.....	158
⑤	Assoalho do compartimento de bagagem repartido.....	158
⑥	Botão para destravamento elétrico da cabeça esférica.....	179
⑦	Porta-objetos lateral à esquerda.....	191
⑧	Rede divisória.....	158
⑨	Olhais de retenção para o cinto de fixação superior Top Tether (cadeiras de criança) ¹⁾	120
⑩	Tomada 12 V.....	198
⑪	Olhais de amarração corrigidos.....	158
⑫	Porta-objetos lateral à direita.....	191
⑬	Proteção para canto de carga.....	
⑭	Cinta tensora.....	158
⑮	Assoalho do compartimento de bagagem corrigido.....	158
⑯	Assoalho do compartimento de bagagem.....	158
	Debaixo do assoalho do compartimento de bagagem se encontra, dependendo da versão:	
	– Roda sobressalente ou roda de emergência.....	385
	– Kit de reparo dos pneus.....	447
	– Ferramentas de bordo.....	437
	– Subwoofer.....	440
⑰	Cobertura do compartimento de bagagem.....	158

Vista geral do lado do passageiro dianteiro

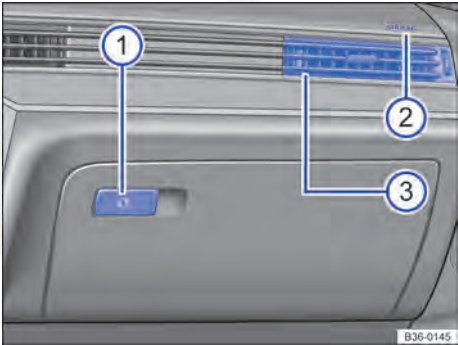


Fig. 17 Vista geral do lado do passageiro dianteiro (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

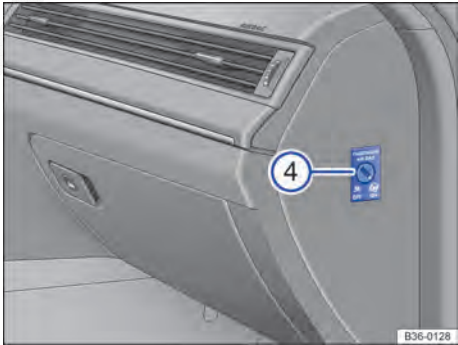


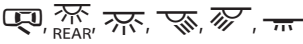
Fig. 18 Painel de instrumentos com a porta do passageiro dianteiro aberta (veículos com direção à esquerda). Em veículos com direção à direita, a disposição dos elementos é espelhada.

¹⁾ Conforme o país, existem 2 ou 3 olhais de retenção no compartimento de bagagem.

Legenda para Fig. 17 e Fig. 18:

①	Maçaneta do porta-objetos com fechadura	193
②	Local de instalação do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos....	109
③	Difusor de ar ◀- ▶	331
④	Ao lado do painel de instrumentos: interruptor acionado pela chave para desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	109 ◀

Vista geral dos símbolos no revestimento do teto

Símbolo	Significado	ver
	Botões das lanternas internas e de leitura.	→ Página 131
	Interruptor para o teto de vidro.	→ Página 80
	botões para a cortina de proteção solar (Passat Variant).	→ Página 80 ◀

Instrumento combinado

Luzes de advertência e de controle

As luzes de advertência e de controle indicam alertas → ⚠️, avarias → 🔧 ou funções específicas. Algumas luzes de advertência e de controle se acendem quando a ignição é ligada e devem se apagar quando o motor estiver em funcionamento ou durante a condução.

Adicionalmente, o display do instrumento combinado pode exibir mensagens de texto adicionais com informações mais detalhadas ou solicitações para alguma ação → Página 24, *Instrumentos*.

Conforme a versão do veículo, é possível que, em vez de uma luz de advertência, um símbolo seja exibido no display do instrumento combinado.

Quando algumas luzes de advertência e de controle se acendem, são emitidos também sinais sonoros.

As luzes de controle que acendem no interruptor das luzes, estão descritas no capítulo “Luz” → Página 131.

Símbolo	Significado → ⚠️	ver
	Luz de advertência central. Observar as informações adicionais no display do instrumento combinado.	-
	Não prosseguir! Freio de estacionamento eletrônico ligado.	→ Página 217
	Não prosseguir! Nível do fluido de freio muito baixo ou sistema de freio avariado.	
	Não prosseguir! Nível do líquido de arrefecimento do motor muito baixo, temperatura do líquido de arrefecimento do motor muito alta ou sistema do líquido de arrefecimento do motor avariado.	→ Página 366
	Não prosseguir! Pressão do óleo do motor muito baixa.	→ Página 361
	Piscando: Não prosseguir! Travamento eletrônico da coluna de direção avariado.	→ Página 238
	Aceso: direção eletromecânica não funciona.	
	Não é possível dar uma nova partida! Nível de AdBlue® muito baixo.	→ Página 353
 junto com	Não é possível dar uma nova partida! Sistema AdBlue® avariado.	→ Página 353
	Cinto de segurança não colocado pelo condutor ou pelo passageiro dianteiro. OU: objetos encontram-se sobre o banco do passageiro dianteiro.	→ Página 99
	Frear ou desviar! Alerta de colisão do sistema de monitoramento periférico (Front Assist). OU: alerta de colisão do detector de pedestres.	→ Página 300 → Página 305



Símbolo	Significado → 	ver
	Pisar no pedal do freio!	Trocar a marcha → Página 206 Freios → Página 217 Controle automático de distância (ACC) → Página 289
	Alternador avariado.	→ Página 371
	Água no combustível em veículos com motor a diesel.	→ Página 345
	Luz de advertência central. Observar as informações adicionais no display do instrumento combinado.	-
	Pastilhas de freio desgastadas.	Sistema Infotainment → Página 40. Freios → Página 217
	Aceso: ESC avariado ou desligado pelo sistema. OU: juntamente com a luz de controle do ABS  : ABS avariado. OU: a bateria do veículo foi reconectada. Piscando: ESC ou ASR em funcionamento.	
	ASR desligado manualmente. OU: ESC desligado manualmente. OU: ESC Sport ligado manualmente.	
	ABS avariado ou não funciona.	
	Freio de estacionamento eletrônico avariado.	
	Lanterna de neblina ligada.	→ Página 131
	Aceso: iluminação de condução, exceto farol direcional ^{a)} , falhou parcial ou totalmente.	→ Página 457
	Aceso: há uma avaria que influencia o gás de escape. Piscando: falhas de combustão que danificam o catalisador.	Ligar o motor → Página 201 Controle do motor e purificação do gás de escape → Página 425
	Aceso: pré-incandescimento do motor a diesel antes da partida. Piscando: controle do motor avariado (motor a diesel).	
EPC	Controle do motor avariado (Electronic Power Control).	
	Rotação do motor limitada (proteção contra superaquecimento).	
	Filtro de partículas de diesel com acúmulo de fuligem.	
	Rótula de engate do dispositivo de reboque não travada.	→ Página 179
	Aceso: direção eletromecânica reduzida ou bateria do veículo foi desconectada e conectada novamente. Piscando: coluna de direção tensionada ou coluna de direção não destravada ou travada.	→ Página 238
	Aceso: pressão dos pneus muito baixa. Piscando: sistema de controle dos pneus avariado.	→ Página 385 → Página 376

Símbolo	Significado → 	ver
	Sensor de chuva e de luz avariado.	→ Página 145
	Limpadores dos vidros avariados.	
	Nível de água dos lavadores dos vidros muito baixo.	
	Tanque de combustível quase vazio.	→ Página 345
	Aceso: nível de óleo do motor muito baixo.	→ Página 361
	Piscando: sistema de óleo do motor avariado.	
	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado.	→ Página 109
OFF 	Airbag frontal do passageiro dianteiro desligado (PASSENGER AIR BAG OFF ).	
ON 	Airbag frontal do passageiro dianteiro ligado (PASSENGER AIR BAG ON ).	
	Reserva de AdBlue® baixa.	→ Página 353
 junto com 	Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® inadequado.	→ Página 353
	A tampa do tanque não está fechada corretamente.	→ Página 345
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, mas inativo.	→ Página 309
	Controle automático de distância (ACC) atualmente não disponível.	→ Página 289
	Sistema de monitoramento periférico (Front Assist) desativado.	→ Página 300
	OU: detector de pedestres desativado.	→ Página 305
	Transmissão avariada.	→ Página 206
	Avaria da regulação dinâmica da suspensão (DCC).	→ Página 327
	Indicadores de direção esquerda ou direita.	→ Página 131
	Luzes de advertência ligadas.	→ Página 430
	Indicadores de direção do reboque.	→ Página 131
	Aceso: pedal do freio não pressionado!	Frear, parar e estacionar → Página 217
	Piscando: o botão bloqueador na alavanca seletora não está engatado.	Trocar a marcha → Página 206
	O veículo é mantido com a função Auto Hold.	Freios → Página 217, Sistemas de assistência de arranque → Página 240

Símbolo	Significado → 	ver
	Aceso: sistema regulador de velocidade (GRA) ativo.	→ Página 280
	Aceso: controle automático de distância (ACC) ativo.	→ Página 289
	Acesa: limitador de velocidade ligado, ativo.	→ Página 284
	Piscando: a velocidade regulada do limitador de velocidade foi ultrapassada.	
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) ligado, ativo.	→ Página 309
	Farol alto ligado ou sinal de luz acionado.	→ Página 131
	Reserva de AdBlue® baixa.	→ Página 353
 junto com 	Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® inadequado.	→ Página 353
	Com representação em branco: sistema de assistência em descidas ativo (Passat Alltrack).	→ Página 240
	Com representação em cinza: sistema de assistência em descidas não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento (Passat Alltrack).	
	Perfil de condução off-road ativo.	→ Página 327
	Controle automático de distância (ACC) ativo. Nenhum veículo à frente reconhecido.	→ Página 289
	Com representação em branco: controle automático de distância (ACC) ativo. Veículo à frente reconhecido.	
	Com representação em cinza: controle automático de distância (ACC) inativo. Sistema ligado, não está em funcionamento.	
	Regulagem do farol alto (Light Assist) ou regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist) ativada.	→ Página 131
	Lembrete de serviço ou serviço a vencer.	→ Página 31
	Nível de carga da bateria do telefone móvel. Somente ativado pela interface de telefone móvel instalada de fábrica.	→ caderno Sistema de navegação ou → caderno Rádio com sistema de navegação
	Temperatura externa inferior a +4 °C (+39 °F).	→ Página 24
	Sistema Start-Stop disponível, desligamento automático do motor ativo.	→ Página 240
	O sistema Start-Stop não está disponível. OU: o sistema Start-Stop ligou o motor automaticamente.	

Símbolo	Significado → 	ver
	Status de condução de baixo consumo.	→ Página 27
	Orientação para informações na literatura de bordo.	–

a) No caso de uma avaria no farol direcional, ocorre uma exibição separada no display do instrumento combinado.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para os ocupantes do próprio veículo e para os demais usuários da via. Caso necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.
- Antes de abrir a tampa do compartimento do motor, desligar o motor e aguardar até que sua temperatura tenha baixado suficientemente.
- O compartimento do motor de todo veículo é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves → Página 357.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Instrumentos

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Vista geral dos instrumentos (instrumento combinado analógico) 25
- Vista geral dos instrumentos no Active Info Display (instrumento combinado digital) 26
- Indicadores do display 27
- Indicador do intervalo de serviço 31
- Display Head-up 32

O veículo está equipado com um instrumento combinado analógico ou digital (Active Info Display).

Informações e alertas complementares:

- Luzes de advertência e de controle → Página 20
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Sistema Infotainment → Página 40
- Trocar a marcha → Página 206
- Informações sobre os trabalhos de serviço → caderno *Manutenção e garantia*

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca comandar os botões do instrumento combinado durante a condução.

Vista geral dos instrumentos (instrumento combinado analógico)

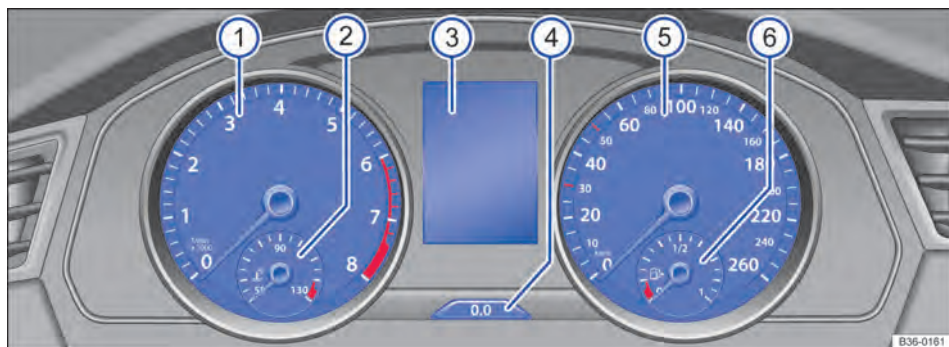


Fig. 19 Instrumento combinado analógico no painel de instrumentos.

Observe no início desse capítulo na página 24.

Esclarecimento dos instrumentos → Fig. 19:

- ① **Tacômetro** (rotações x 1.000 por minuto do motor em funcionamento).
O início da área vermelha do tacômetro indica a rotação máxima possível do motor rodado e aquecido pelo funcionamento para cada uma das marchas. Antes que a indicação atinja a faixa vermelha, trocar para a próxima marcha mais alta, posicionar a alavanca seletora em **D/S** ou tirar o pé do pedal do acelerador → .
- ② **Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor** → Página 366.
- ③ **Indicadores do display** → Página 27.

- ④ **Botão de retrocesso, controle e exibição**
→ Página 27.
- ⑤ **Velocímetro** (medidor de velocidade).
- ⑥ **Indicador do nível de combustível**
→ Página 345.

NOTA

- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.
- Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala.

Um aumento de marcha no momento adequado ajuda a economizar combustível e reduzir ruídos de funcionamento.

Vista geral dos instrumentos no Active Info Display (instrumento combinado digital)



Fig. 20 Active Info Display no painel de instrumentos.

Observe  no início desse capítulo na página 24.

O Active Info Display é um instrumento combinado digital com um display colorido de alta resolução TFT. Com a seleção de diferentes perfis de informação, podem ser representados outros instrumentos redondos clássicos, como tacômetro ou velocímetro.

- 6 Indicador digital de velocidade.
- 7 Indicador do nível de combustível → Página 345.
- 8 Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor  → Página 366.
- 9 Marcha atualmente engatada ou nível da alavanca seletora → Página 206.

Perfis de informação

Através do item de menu **Vistas** do sistema de informação Volkswagen → Página 33 podem ser selecionados diferentes perfis de informação específicos de temas. Dependendo do perfil de informação selecionado, o Active Info Display mostra informações adicionais no centro de instrumentos redondos → Fig. 20 2. Os seguintes perfis de informação podem ser selecionados:

- **Classic.** Sem indicadores adicionais.
- **Consumo & Autonomia.** Indicador digital do consumo médio e indicador gráfico do consumo momentâneo no tacômetro. Indicador digital da autonomia no velocímetro.
- **Eficiência.** Indicador digital do consumo médio e indicador gráfico do consumo momentâneo no tacômetro. O velocímetro mostra o símbolo  de uma condição de baixo consumo e uma representação gráfica auxilia a economizar combustível.
- **Navegação.** Na condução ao destino *ativa*: indicação da distância restante até o destino e horário de chegada no tacômetro e navegação ►

Esclarecimento dos instrumentos → Fig. 20:

- 1 **Tacômetro** (rotações x 1.000 por minuto do motor em funcionamento).
O início da área vermelha do tacômetro indica a rotação máxima possível do motor rodado e aquecido pelo funcionamento para cada uma das marchas. Antes que a indicação atinja a faixa vermelha, trocar para a próxima marcha mais alta, posicionar a alavanca seletora em **D/S** ou tirar o pé do pedal do acelerador → 1.
- 2 **Indicador dos perfis de informação.** O conteúdo indicado varia conforme o perfil de informação selecionado, a figura mostra o perfil de informação "Classic" sem indicações adicionais.
- 3 **Indicadores do display** → Página 27.
- 4 **Botão de retrocesso, controle e exibição** → Página 27.
- 5 **Velocímetro** (medidor de velocidade).

de seta no velocímetro. Na condução ao destino *inativa*: indicador de altura no tacômetro e indicador de bússola no velocímetro.

- **Assistência ao condutor.** Representação gráfica de diferentes sistemas de assistência ao condutor → Página 240 ou indicador digital do tempo de viagem no tacômetro. Navegação por seta ou indicador da bússola no velocímetro.

Mapa de navegação no Active Info Display

De acordo com a versão, o Active Info Display pode representar um mapa detalhado. Para isso, selecionar o item de menu **Navegação** no sistema de informações Volkswagen → Página 33.

O mapa de navegação pode ser representado em dois tamanhos. Quando for selecionada uma representação maior do mapa, o tamanho do instrumento redondo diminui ao mesmo tempo. Para ajustar o tamanho desejado do mapa, proceder da seguinte forma:

- Pressionar o botão **OK** no volante multifunções → Página 33 para alternar entre os tamanhos do mapa.
- **OU:** pressionar o botão de seta **▲** ou **▼** no volante multifunções, para selecionar o tamanho desejado do mapa. A seleção é marcada com uma borda.
- Confirmar a seleção pressionando o botão **OK** no volante multifunções.

NOTA

- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.
- Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala.

 Um aumento de marcha no momento adequado ajuda a economizar combustível e reduzir ruídos de funcionamento.

Indicadores do display

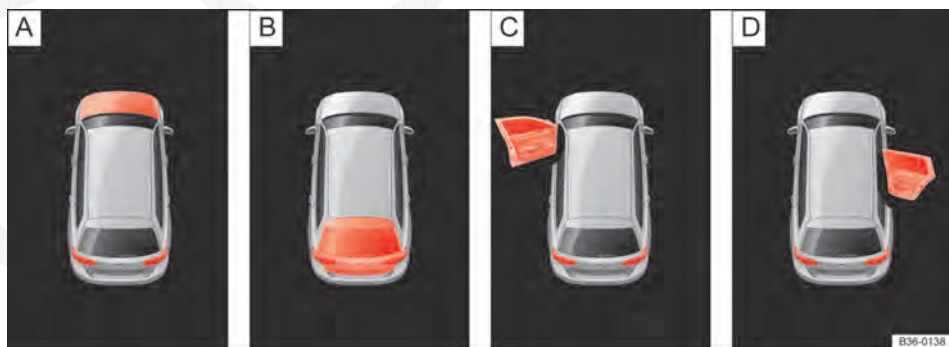


Fig. 21 No display do instrumento combinado: **A** tampa do compartimento de motor aberta, **B** tampa do compartimento de bagagem aberta, **C** porta dianteira esquerda aberta, **D** porta traseira direita aberta.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 24.

Portas, tampa do compartimento do motor e tampa traseira abertas

Após o destravamento do veículo e durante a condução são exibidas no display do instrumento combinado as portas abertas assim como a tam-

pa do compartimento do motor e tampa traseira e se necessário sinalizadas acusticamente. De acordo com a versão do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Legenda para Fig. 21		ver
A	 Não prosseguir! Tampa do compartimento do motor aberta ou fechada incorretamente.	→ Página 357
B	 Não prosseguir! Tampa do compartimento de bagagem aberta ou fechada incorretamente.	→ Página 70
C	 Não prosseguir! Porta do veículo aberta ou fechada incorretamente.	→ Página 69
D		

Indicações possíveis no display do instrumento combinado

Conforme a versão do veículo, o display do instrumento combinado → Fig. 19 ③ ou → Fig. 20 ③ pode exibir diversas informações:

- Portas, tampa do compartimento do motor e tampa do compartimento de bagagem abertas → Fig. 21
- Textos de advertência e de informação
- Indicadores de quilometragem
- Hora
- Sistema de orientações de rádio e de navegação → caderno *Sistema de rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*
- Orientações do telefone → caderno *Sistema de navegação* ou → caderno *Rádio, sistema de navegação*
- Temperatura externa
- Indicador da bússola
- Posições da alavanca seletora → Página 206
- Recomendação de marcha → Página 206
- Exibição dos dados da condução (indicador multifunções) e menus para configurações diversas → Página 33
- Indicador do intervalo de serviço → Página 31

- Alerta de velocidade → Página 33
- Alerta de velocidade para pneus de inverno
- Indicador do status do sistema Start-Stop → Página 30
- Sinalização de trânsito reconhecida pelo sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito → Página 322
- Indicador de status do gerenciamento dos cilindros ativo (ACT®) → Página 228
- Status de condução de baixo consumo 
- Código do motor (CDM)
- Personalização, saudação e seleção de usuário

Textos de advertência e de informação

Ao ligar a ignição ou durante a condução, algumas funções do veículo e dos componentes do veículo têm seu status verificado. As falhas de funcionamento são indicadas no display do instrumento combinado → Página 20 por símbolos vermelhos ou amarelos com mensagens de texto e, se necessário, também por meio de alertas sonoros. De acordo com a versão do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Adicionalmente as atuais falhas de funcionamento existentes podem ser manualmente acessadas. Para isso acessar no menu de seleção **status do veículo** ou **veículo** → Página 33. ➡

Tipo de mensagem	Cor do símbolo	Esclarecimento
Mensagem de advertência de prioridade 1	vermelho	Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros.  Não prosseguir! Há perigo →  . Verificar a função avariada e eliminar a causa. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.
Mensagem de advertência de prioridade 2	Amarelo	Símbolo piscando ou aceso – em parte, juntamente com alertas sonoros. Funções com falha ou falta de líquidos de condução podem causar danos ao veículo e a falha do veículo →  . Verificar a função avariada o mais rápido possível. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.
Texto de informação	–	Informações sobre diferentes processos do veículo.

Indicadores de quilometragem

O *odômetro* registra o percurso total realizado pelo veículo.

O *odômetro parcial* (**trip**) indica os quilômetros percorridos após a última reinicialização do *odômetro* parcial. O último dígito indica 100 metros.

- Pressionar brevemente o botão  no instrumento combinado → Página 25 ou, → Página 26 para restaurar o *odômetro* parcial em 0.

Hora

- Para regular a hora (todos os relógios no veículo), pressionar, com a porta fechada, o botão  no instrumento combinado → Página 25 ou → Página 26 e mantê-lo pressionado, até que apareça a inscrição **Hora** no display do instrumento combinado.
- Soltar o botão . A hora é exibida no display do instrumento combinado e a exibição das horas é marcada.
- Depois disso imediatamente pressionar várias vezes o botão  até que a hora desejada seja exibida. Manter o botão  pressionado para passar para a próxima etapa.
- Quando o ajuste das horas estiver concluído, aguardar até que a exibição dos minutos no display do instrumento combinado seja marcada.

- Depois disso imediatamente pressionar várias vezes o botão  até que os minutos desejados sejam exibidos. Manter o botão  pressionado para passar para a próxima etapa.
- Soltar o botão  para concluir o ajuste do horário.

O relógio analógico somente se ajusta ao novo horário alguns segundos após a ignição ser ligada.

O ajuste do horário também pode ser feito no sistema Infotainment pelo botão  e superfícies de função  e  → Página 40.

Indicador da temperatura externa

Quando a temperatura externa está abaixo de +4 °C (+39 °F), um “símbolo de floco de neve”  aparece no indicador da temperatura externa. Este símbolo permanece acesso até que a temperatura externa ultrapasse +6 °C (+43 °F) → .

Se o veículo estiver parado, o aquecimento estacionário estiver ligado → Página 340 ou em uma velocidade de condução muito baixa, a temperatura indicada pode ser um pouco mais alta que a temperatura externa real devido ao calor irradiado pelo motor.

A área de medição vai de -45 °C (-49 °F) a +76 °C (+169 °F).

Indicador da bússola

Com a ignição e o sistema de navegação ligados, o display do instrumento combinado indica a direção de condução.

Posições da alavanca seletora (transmissão automática)

A posição da alavanca seletora é indicada tanto ao lado da alavanca seletora quanto no display do instrumento combinado. Na posição da alavanca seletora **D/S** bem como com Tiptronic, a respectiva marcha é indicada no display do instrumento combinado → Página 206.

Recomendação de marcha

Durante a condução no modo Tiptronic, pode ser exibida no display do instrumento combinado uma recomendação para seleção de uma marcha que economize mais combustível → Página 206.

Alerta de velocidade para os pneus de inverno

O excesso da velocidade máxima ajustada é exibida no display do instrumento combinado → Página 33.

Os ajustes do alerta de velocidade podem ser feitos no sistema Infotainment por meio do botão  e as superfícies de função  e **Pneus** → Página 40.

Indicador do status do sistema Start-Stop

No display do instrumento combinado são exibidas informações sobre o status atual → Página 240.

Status de condução de baixo consumo

Durante a condução é exibido no display do instrumento combinado, se o veículo se encontra, por exemplo, devido ao gerenciamento dos cilindros ativo (ACT[®]) → Página 228 ou da roda-livre da transmissão automática → Página 206 num status de condução de baixo consumo .

Código do motor (CDM)

Pressionar e manter pressionado o botão  no instrumento combinado → Página 25 ou → Página 26 (aproximadamente 15 segundos) para que seja exibido no display do instrumento combinado o código do motor (CDM) do veículo. Para isso a ignição deve estar ligada e o motor não deve estar em funcionamento.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para os ocupantes do próprio veículo e para os demais usuários da via. Caso necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo, etc.

ADVERTÊNCIA

Mesmo com temperaturas externas acima da temperatura de congelamento, pode haver uma camada de gelo sobre ruas e pontes.

- O “símbolo de floco de neve” informa um possível risco de gelo na pista.
- É possível que haja uma camada de gelo na pista mesmo se a temperatura externa estiver acima de +4 °C (+39 °F) e o “símbolo de floco de neve” não for exibido.
- Nunca confiar apenas no indicador da temperatura externa!

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

 Devido à existência de diversas versões de instrumentos combinados, as indicações do display podem variar. Em caso de display sem indicador de textos de advertência ou de informação, as avarias são indicadas exclusivamente por meio de luzes de controle.

 Dependendo da versão também podem ocorrer alguns ajustes e exibições no sistema Infotainment.

 Se existirem várias mensagens de advertência, os símbolos aparecerão em sequência por alguns segundos. Esses símbolos serão exibidos até que a causa seja eliminada.

 Se na ignição forem exibidas mensagens de advertência de falhas funcionais, é possível que as regulagens ou as exibições de informações sejam executados de modo diferente ao descrito. Nesse caso o reparo da falha de

funcionamento deve ser realizado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Indicador do intervalo de serviço



Fig. 22 Representação esquemática: exemplo de indicação no display do instrumento combinado para um evento de serviço próximo de vencer.

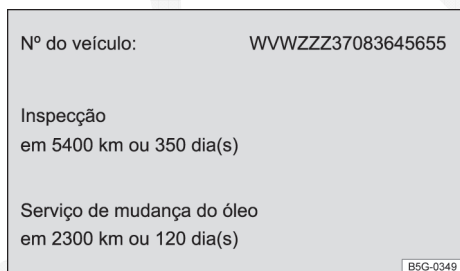


Fig. 23 Representação esquemática: exemplo de exibição das informações de serviço no sistema Infotainment.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 24.

Os indicadores do evento de serviço aparecem no display do instrumento combinado → Fig. 22 e no sistema Infotainment → Fig. 23.

Devido à existência de diversas versões de instrumentos combinados e do sistema Infotainment, as indicações do display podem variar.

Os prazos de serviços na Volkswagen são diferentes para serviços de troca de óleo e inspeções. A exibição intervalo de serviços informa o próximo prazo de serviços, de uma troca do óleo do

motor e de uma próxima inspeção a vencer. Os prazos de serviços também constam no manual de manutenção e garantia.

Em veículos com **serviço de troca de óleo fixo** os intervalos de serviço são fixados.

Em veículos com **serviço de troca de óleo flexível**, os intervalos são determinados individualmente. O avanço da tecnologia possibilita reduzir bastante a necessidade de manutenção periódica. Só deve ser executado o serviço de troca de óleo quando o veículo necessitar. Nisso são consideradas as condições de utilização individuais e o estilo pessoal de condução. O alerta de serviço é exibido pela primeira vez 30 dias antes de o prazo do serviço expirar. O percurso de condução remanescente indicado é sempre arredondado para 100 km, e o tempo remanescente, para dias inteiros.

Anúncio de serviço

Quando um serviço de troca de óleo ou uma inspeção está próximo de vencer, ao ligar a ignição, aparece um anúncio de serviço.

A quilometragem ou o tempo especificado é a quilometragem ou o período até o próximo serviço.

Evento de serviço

Num **serviço de troca de óleo vencido** ou uma **inspeção vencida** ressoa, ao ligar a ignição, um sinal sonoro e por alguns segundos pode aparecer no display do instrumento combinado o símbolo de uma chave de fenda ➤ junto como uma das seguintes exibições → Fig. 22:

Inspeção agora!

Serviço de troca de óleo agora!

Serviço de troca de óleo e inspeção agora!

Acessar o prazo de serviço

Com a ignição ligada, o motor desligado e o veículo parado, é possível acessar o prazo de serviço atual:

- Pressionar e manter o botão **[0.0]** no instrumento combinado pressionado → Página 25 ou → Página 26 até aparecer a inscrição **Serviço** no display.
- Soltar o botão **[0.0]**. A mensagem de serviço atual é exibida no display.

A exibição das informações de serviços → Fig. 23 também pode ocorrer no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **☺** e **serviços** → Página 40.

Reinicializar o indicador do intervalo de serviço

Se o serviço de troca de óleo ou de inspeção não tiver sido realizado numa Concessionária Volkswagen, o indicador poderá ser reinicializado da seguinte forma:

- Desligar a ignição.
- Pressionar e manter o botão **0.0** no instrumento combinado → Página 25 ou → Página 26 pressionado.
- Ligar a ignição.
- Soltar o botão **0.0**, quando aparecer umas das seguintes inscrições no display do instrumento combinado:

Reiniciar serviço de troca de óleo?

Reiniciar serviço de inspeção?

- Pressionar novamente o botão **0.0** no instrumento combinado → Página 25 ou → Página 26 para confirmar.

Se o serviço de troca de óleo tiver sido reinicializado de modo manual, a indicação do intervalo de serviço comutará, a seguir, para o intervalo de serviço fixo também em veículos com **serviço de troca de óleo flexível**.

i A mensagem de serviço se apaga após alguns segundos com o motor em funcionamento ou após pressionar o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou o botão **OK** do volante multifunções → Página 33.

i Se a bateria do veículo, em veículos com serviço flexíveis, ficar desconectada por um longo período, não será possível calcular o tempo para o próximo serviço a vencer. As indicações de intervalos de serviço podem, portanto, indicar cálculos incorretos. Nesse caso, observar os intervalos de serviço máximos admissíveis → caderno *Manutenção e garantia*.

Display Head-up



Fig. 24 Ao lado do volante: regulador do display Head-up (seta).



Fig. 25 No painel de instrumentos acima do volante: exemplos de indicações no display Head-up.

Observe **⚠** no início desse capítulo na página 24.

O display Head-up projeta na área de visão do condutor as indicações de informações selecionadas ou as mensagens de advertência de sistemas de assistência ou do sistema de navegação conectado.

Ligar ou desligar o display Head-up

Para ligar ou desligar o display Head-up, pressionar o regulador → Fig. 24.

Regulagem de altura

Para regular o ângulo de visão de modo individual, regular a altura do display Head-up do seguinte modo:

- Adotar a posição do banco ideal → Página 84
- Regular a altura desejada do display Head-up com o regulador → Fig. 24.

Configurações no sistema Infotainment

No sistema Infotainment podem ser realizadas outras configurações para o display Head-up.

Para acessar o menu **Configurações do display Head-up**, pressionar o botão **CAR** e tocar nas superfícies de função  e **display Head-up**.

Estão disponíveis as seguintes possibilidades de configuração:

No submenu **Display**:

- Configuração da luminosidade de indicação do display Head-up. A luminosidade de indicação se reduz automaticamente com a redução da luminosidade do ambiente. A luminosidade básica é configurada junto com a iluminação dos instrumentos e dos interruptores
→ Página 141.
- Seleção do esquema de cores desejado. Para a seleção, existe um esquema de cores padrão e um esquema de cores alternativo.

No submenu **Conteúdos**:

- Seleção dos conteúdos de indicação para o display Head-up, por exemplo, indicações do controle automático de distância (ACC) ou do sistema de navegação. Alguns conteúdos da indicação não podem ser ocultados, por exemplo, mensagens de advertência.

! NOTA

O display Head-up pode sair do trilho guia se for pressionado com muita força, por exemplo, durante a limpeza.

- Nunca limpar o display Head-up com força excessiva.

! NOTA

Para evitar que o vidro de cobertura seja arranhado, nunca colocar objetos na abertura de saída do display Head-up.

 Óculos de sol com filtros de polarização bem como condições de luz desfavoráveis podem prejudicar a indicação.

 A legibilidade ideal do display Head-up depende da posição do banco e da regulagem de altura do display Head-up.

 A indicação da condução ao destino do sistema de navegação instalado de fábrica no display Head-up, eventualmente, não está disponível em alguns países. 

Sistema de informações Volkswagen

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Vista geral da estrutura do menu	34
– Comando do menu de seleção no instrumento combinado	35
– Botão para os sistemas de assistência ao condutor	36
– Menu de seleção	36
– Indicador de dados de condução (indicador multifunções)	37
– Menu Assistentes	39

Com o sistema de informações Volkswagen é possível acessar diversas funções e informações no display do instrumento combinado com a ignição ligada, por exemplo, o indicador de dados de condução (indicador multifunções).

A abrangência dos menus e dos indicadores de informação do sistema de informação Volkswagen depende da eletrônica do veículo e da abrangência da versão do veículo.

Uma empresa especializada pode programar ou alterar outras funções conforme os equipamentos do veículo. Para isso, a Volkswagen recomenda as Concessionárias Volkswagen.

Alguns itens de menu só podem ser acessados com o veículo desligado. 

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Sistemas de assistência ao condutor → Página 240
- Rádio e sistema de navegação → caderno *Rádio* e → caderno *Sistema de navegação*

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Nunca acessar os menus no display do instrumento combinado durante a condução.



Após a partida do motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou uma bateria trocada no veículo, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) podem ser desajustadas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada.

Vista geral da estrutura do menu

 Observe  no início desse capítulo na página 34.

A seguinte estrutura de menu mostra exemplificadamente a estrutura dos menus do sistema de informações Volkswagen no display do instrumento combinado. A abrangência real do menu e a designação dos pontos de menu individuais depende da eletrônica do veículo e da abrangência da versão do veículo.

Dados da condução → Página 37

- Consumo
- -Consumo (consumo médio)
- Autonomia
- Consumidor conforto
- AdBlue autonomia residual (autonomia residual SCR, autonomia residual ¹⁾)
- Tempo de viagem
- Percurso de condução
- -Velocidade (velocidade média)
- Velocidade digital

- Alerta de velocidade
- Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito
- Temperatura do óleo

Assistentes → Página 36

- Ligar / Desligar o Lane Assist
- Ligar / Desligar o Front Assist
- Detector de pedestres Ligar / Desligar
- Ligar / Desligar o assistente de mudança de faixa (Side Assist)
- Ligar/Desligar do assistente de saída de vaga
- Controle automático de distância (ACC)

Vistas²⁾ → Página 24

- Classic
- Consumo & Autonomia
- Eficiência
- Navegação
- Assistência ao condutor

Navegação → caderno *Sistema de navegação*

Áudio → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*

Telefone → caderno *Sistema de navegação* ou → caderno *Rádio*, *Sistema de navegação*

Status do veículo → Página 36

Personalização (seleção de usuário) → Página 40

¹⁾ A partir de uma autonomia residual AdBlue® menor do que 2.400 km.

²⁾ Somente nos veículos com Active Info Display.

Comando do menu de seleção no instrumento combinado

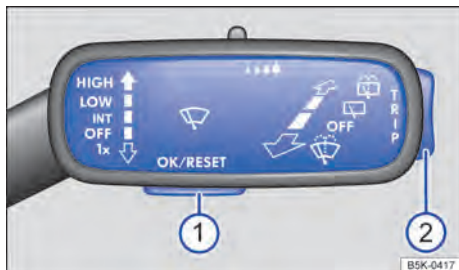


Fig. 26 Veículos sem volante multifunções: botão ① na alavanca dos limpadores do para-brisa (à direita da coluna de direção) para confirmar itens de menu e chave ② para alternar os menus e exibições de informação.



Fig. 27 Lado direito do volante multifunções: botões para comando dos menus e exibições de informação do instrumento combinado.

Observe ▲ no início desse capítulo na página 34.

Em veículos com volante multifunções, → Fig. 27 os botões da alavanca dos limpadores do para-brisa não existem → Fig. 26. Assim, o sistema de informações Volkswagen é operado exclusivamente por meio dos botões do volante multifunções.

Enquanto uma mensagem de advertência de prioridade 1 → Página 24 estiver sendo exibida, não será possível acessar os menus. Algumas mensagens de advertência podem ser confirmadas com o botão ① da alavanca dos limpadores do para-brisa ou com o botão OK do volante multifunções → Fig. 27.

Acessar o menu de seleção e selecionar o menu ou exibição de informação

- Ligar a ignição.
- Personalização: selecionar usuário.
- Caso uma mensagem ou o pictograma de veículo sejam exibidos, pressionar, se necessário várias vezes, o botão → Fig. 26 ① da alavanca dos lavadores do para-brisa ou o botão OK do volante multifunções → Fig. 27.
- *No comando com alavanca dos lavadores do para-brisa:* para exibição do menu de seleção → Página 36 ou para voltar de um menu ou de uma exibição de informação para o menu de seleção, manter pressionada a → Fig. 26 ②, até que o menu de seleção seja exibido. Para navegar por meio do menu de seleção, pressionar o seletor para cima ou para baixo.
- *No comando com volante multifunções:* para a exibição do menu de seleção e para navegar por meio do menu de seleção, pressionar o botão [↶] ou [↷] → Fig. 27.
- Para acessar o menu exibido no menu de seleção ou a exibição de informação, pressionar o botão → Fig. 26 ① na alavanca dos lavadores do para-brisa ou o botão OK no volante multifunções → Fig. 27 ou aguardar até que o menu ou a exibição de informação abra sozinho após alguns segundos.

Fazer as configurações no menu

- No menu exibido, pressionar o botão → Fig. 26 ② da alavanca dos lavadores do para-brisa para cima ou para baixo ou pressionar os botões de seta [↶] ou [↷] do volante multifunções → Fig. 27 até que o item de menu desejado esteja selecionado. A marcação é indicada dentro de uma moldura.
- Através do pressionamento do botão → Fig. 26 ① da alavanca dos lavadores do para-brisa ou o botão OK do volante multifunções → Fig. 27 fazer as alterações desejadas. Um "sinal de visto" identifica a ativação da função ou do sistema.

Retornar ao menu de seleção

- *Por meio do menu:* no menu selecionar o item de menu **Retroceder** para sair do menu.
- *No comando com o volante multifunções:* pressionar o botão [↶] ou [↷] → Fig. 27.

i Se na ignição forem exibidas mensagens de advertência de falhas funcionais, é possível que as regulagens ou as exibições de

informações sejam executados de modo diferente ao descrito. Nesse caso o reparo da falha de funcionamento deve ser realizado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Botão para os sistemas de assistência ao condutor

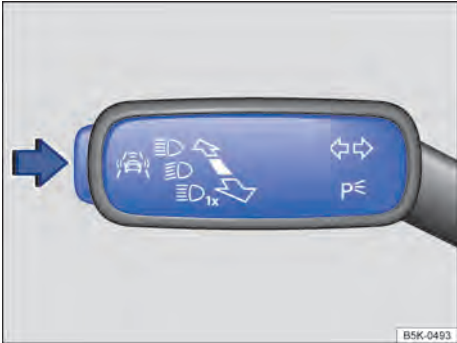


Fig. 28 Na alavanca dos indicadores de direção e do farol alto à esquerda da coluna de direção: botão dos sistemas de assistência ao condutor.

Observe no início desse capítulo na página 34.

Com o botão da alavanca dos indicadores de direção e do farol alto, os sistemas de assistência ao condutor exibidos no menu **Assistentes** podem ser ligados ou desligados → Página 240.

Ligar ou desligar os sistemas de assistência ao condutor individualmente

- Pressionar o botão → Fig. 28 no sentido da seta para acessar o menu **Assistentes**.
- Selecionar o sistema de assistência ao condutor e ligar ou desligar o sistema → Página 35. Um “sinal de visto” indica um sistema de assistência ao condutor ligado.
- A seguir confirmar a solicitação com o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou com o botão **OK** do volante multifunções → Página 35.

O ligamento e desligamento do sistema de assistência ao condutor também pode ocorrer no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **Assistentes** e **assistência ao condutor** → Página 40.

O botão dos sistemas de assistência ao condutor também pode estar montado em veículos não equipados com sistemas de assistência ao condutor compatíveis. Neste caso, o botão está sem função.

Menu de seleção

Observe no início desse capítulo na página 34.

Menu	Função	Ver
Dados de condução	Informações e configurações possíveis da exibição de dados da condução (indicador multifunções).	→ Página 37, → Página 40
Assistentes	Informações e configurações possíveis dos sistemas de assistência ao condutor.	→ Página 39, → Página 40
Vistas	Seleção de diferentes perfis de informação do Active Info Display.	→ Página 24

Menu	Função	Ver
Navegação	Indicadores de informação do sistema de navegação ligado: Na condução ao destino ativada são exibidas setas de conversão e as barras de aproximação. A representação assemelha-se à representação de símbolos no sistema Infotainment. Dependendo da versão, também pode ser possível uma representação detalhada do mapa no display do instrumento combinado. Se a condução ao destino não estiver ativa, são exibidas a direção de condução (função bússola) e o nome da rua na qual se está circulando.	→ caderno <i>Sistema de navegação</i>
Áudio	Exibição da emissora na operação de rádio. Exibição da lista de estações na operação do rádio. Exibição do título em modo mídia.	→ caderno <i>Rádio</i> ou → caderno <i>Sistema de navegação</i>
Telefone	Exibição das informações do telefone. Funcionamento do telefone.	→ caderno <i>Sistema de navegação</i> ou → caderno <i>Rádio, sistema de navegação</i>
Status do veículo ou Veículo	Exibição e armazenamento dos textos de alerta ou informação atuais. O item de menu aparece somente havendo textos de alerta ou informação.	→ Página 24, → Página 40

Indicador de dados de condução (indicador multifunções)

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 34.

O indicador de dados de condução (indicador multifunções) mostra diversos valores de viagem e de consumo. O indicador de dados de condução é acessado por meio do menu de seleção → Página 35.

Alternar entre os indicadores

- *Veículos sem volante multifunções*: pressionar a chave **TRIP** na alavanca dos limpadores do para-brisa → Fig. 26.
- *Veículos com volante multifunções*: pressionar o botão **Δ** ou **▽** → Fig. 27.

Memória de dados de condução

O indicador de dados de condução (indicador multifunções) está equipado com 3 memórias de trabalho automáticas:

- **Desde a partida**
- **Desde o abastecimento**
- **Longo prazo**

A memória atualmente exibida poderá ser lida na indicação do display.

Para trocar entre as memórias pressionar com a ignição ligada e a memória exibida o botão **OK/RESET** na alavanca dos lavadores do para-brisa ou o botão **OK** no volante multifunções.

Exibição	Função
Desde a partida	Exibição e armazenamento dos valores de condução e consumo coletados desde ligar até desligar a ignição. Se a condução continuar dentro de um período de duas horas após a ignição ser desligada, os novos valores serão somados. Numa interrupção de condução de mais de 2 horas, a memória será apagada automaticamente.
Desde o abastecimento	Exibição e armazenamento dos valores de condução e consumo coletados. A memória é apagada automaticamente durante um processo de abastecimento.
Longo prazo	A memória grava os valores de rodagem de uma quantidade determinada de viagens individuais de acordo com a versão do instrumento combinado, em um máximo de 19 horas e 59 minutos ou 99 horas e 59 minutos de viagem ou 1.999,9 km ou 9.999,9 km de percurso de condução. Se uma destas marcas máximas ^{a)} for excedida, a memória é apagada automaticamente e recomeça do 0.

a) Varia de acordo com a versão do instrumento combinado.

Apagar manualmente a memória de dados de condução

- Selecionar a memória que deve ser apagada.
- Manter o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou o botão **OK** do volante multifunções pressionado por aproximadamente 2 segundos.

Seleção pessoal dos indicadores

Através do botão **CAR** e das superfícies de função  e **(do instrumento combinado)** no sistema Infotainment, pode ser ajustado quais das possíveis indicações de dados da condução que devem ser exibidas no display do instrumento combinado
→ Página 40.

Exemplos de exibição

Exibição	Função
Consumo	A exibição do consumo de combustível momentâneo ocorre durante a condução em l/100 km e com o veículo parado em litros/h.
Cons. Ø	O consumo de combustível médio em l/100 km é exibido somente após 300 metros rodados após se ligar a ignição. Até este ponto são exibidos traços. O valor atual exibido é atualizado a cada 5 segundos.
Autonomia	Percurso aproximado em km que ainda pode ser percorrido com a quantidade de combustível no reservatório, seguindo a mesma forma de condução. Para o cálculo serve, entre outros, o consumo momentâneo de combustível.
Consumidor conforto	Lista dos sistemas de conforto ligados, que podem aumentar o consumo de combustível, por exemplo, o ar condicionado.
Autonomia residual SCR ODER: Autonomia residual 	Percurso aproximado em km que ainda pode ser percorrido com a quantidade de AdBlue® no reservatório, seguindo a mesma forma de condução. O indicador é exibido a partir de uma autonomia residual de 2.400 km. A autonomia residual de AdBlue® não pode ser selecionada pelo submenu instrumento combinado .
Tempo de viagem	Tempo de viagem em horas (h) e minutos (min) decorrido após se ligar a ignição.
Percurso de condução	Percurso de condução em km após se ligar a ignição.
Ø-Velocidade	A velocidade média é exibida somente após 100 metros rodados, após se ligar a ignição. Até este ponto são exibidos traços. O valor atual exibido é atualizado a cada 5 segundos.
Vel. digital	Velocidade de condução atual como indicador digital. ▶

Exibição	Função
Aviso v aos --- km/h ou aviso aos --- mph ou alerta a --- mph	Quando a velocidade gravada for excedida (no intervalo entre 30 km/h (18 mph) e 250 km/h (155 mph)), um alerta sonoro e, se for o caso, um alerta visual são exibidos.
Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	Exibir sinalização de trânsito conhecida.
Temperatura do óleo	Temperatura do óleo do motor atual como indicador digital.

Armazenar a velocidade para o alerta de velocidade

- Selecionar o indicador **Advert. veloc.** --- km/h ou **Advert. veloc.** --- mph.
- Pressionar o botão **OK/RESET** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou o botão **OK** do volante multifunções para armazenar a velocidade atual e ativar o alerta.
- Se necessário, regular a velocidade desejada com o botão **TRIP** da alavanca dos limpadores do para-brisa ou com os botões **▲** ou **▼** do

volante multifunções dentro de 5 segundos. Pressionar o botão **OK/RESET** ou **OK** novamente ou aguardar alguns segundos. A velocidade é salva e o alerta ativado.

- *Para desativar*, pressionar o botão **OK/RESET** ou o botão **OK**. A velocidade salva é apagada.

Menu Assistentes

 Observe  no início desse capítulo na página 34.

Menu	Função
Lane Assist	Ligar ou desligar o assistente de permanência na faixa → Página 309.
Front Assist	Ligar ou desligar o sistema de monitoramento periférico → Página 300.
Detector de pedestres	Ligar ou desligar o detector de pedestres → Página 305.
Side Assist	Ligar ou desligar o assistente de mudança de faixa (Side Assist) → Página 315.
Assistente de saída de vaga	Ligar ou desligar o assistente de saída de vaga → Página 315.
ACC	Indicador do controle automático de distância (ACC) → Página 289.

Sistema Infotainment

Configurações de menu e de sistemas (SETUP)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Menu Configurações do veículo 41

O sistema Infotainment reúne importantes sistemas do veículo em uma unidade de comando central, por exemplo, menu de configurações, rádio ou sistema de navegação.

Informações e alertas complementares:

- Instrumentos → Página 24
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58
- Vidro → Página 77
- Luz → Página 131
- Limpadores e lavadores do para-brisa → Página 145
- Espelho → Página 151
- Sistemas de auxílio do freio → Página 217
- Conduzir com consciência ecológica → Página 228
- Sistemas de assistência ao condutor → Página 240
- Sistema de controle dos pneus → Página 376
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385
- → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*

Informações básicas de comando

O próximo trecho do texto possui informações relevantes para a configuração do menu **Configurações do veículo**. As informações bási-

cas de comando do sistema Infotainment assim como indicações de alerta e segurança que devem ser respeitadas estão descritas num manual separado → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*.

Configurações do sistema e exibição de informações do veículo

Depois de pressionar o botão do Infotainment  podem ser exibidas as informações ou podem ser ajustadas as configurações pressionando na respectiva superfície de função. Por exemplo, ao tocar na superfície de função  no menu **Estado do veículo**, é consultado o status atual do sistema Start Stop → Página 240.

- Ajustes do veículo (Setup) → Página 41.
- Think Blue. Trainer. → Página 228.
- Módulo de potência → Página 45.
- Laptimer → Página 47.
- Indicação de Offroad → Página 232.
- Configurações do aquecimento estacionário → Página 340.
- Mídia ativa.
- Dados de condução.
- Estado do veículo.
- Consumidor conforto.
- Seleção da emissora de rádio.

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

 Após a partida do motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou uma bateria trocada no veículo, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) e as contas de usuário podem estar desreguladas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada. <

Menu Configurações do veículo

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 40.

Acessar o menu Ajustes do veículo

- Ligar a ignição.
- Se for o caso, ligar o sistema Infotainment.
- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função  para abrir o menu **Ajustes do veículo**.
- No menu **Ajustes do veículo** para poder acessar outros menus ou para configurar os itens do menu, tocar as respectivas superfícies de função.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada ☒, a função correspondente está ligada.

As alterações nos menus de configuração são aceitas automaticamente logo após a inserção e atribuídas à conta de usuário ativa.

Tocar na superfície de função  volta para o menu anterior.

Visão geral do menu.

A seguinte visão geral do menu mostra um exemplo de configuração do menu do sistema Infotainment. A abrangência real do menu e a designação dos pontos de menu individuais dependem da eletrônica do veículo e da abrangência da versão do veículo.

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
Sistema ESC	-	Os seguintes sistemas podem ser desativados ou ativados: – Controle de tração (ASR), – Programa eletrônico de estabilidade (ESC), – Modo Sport do programa eletrônico de estabilidade (ESC Sport).	→ Página 217
Ajustes dos pneus	Controle da pressão dos pneus	Selecionar condições de carga: – padrão, – conforto, – carga total.	→ Página 376
	Ind. controle da pressão dos pneus	Armazenamento das pressões dos pneus SET.	
	Pneus Inverno	Ativação ou desativação do alerta de velocidade. Configuração do valor de alerta da velocidade.	→ Página 385

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
Ajustes Assistência à condução	ACC (controle automático de distância)	Ativação ou desativação da tomada da última distância selecionada. As seguintes funções podem ser ajustadas: – Programa de condução, – nível de distância ativo (distância temporal do veículo à frente) depois de ligar o controle automático de distância (ACC).	→ Página 289
	Front Assist (Sistema de monitoramento periférico)	As seguintes funções podem ser ativadas ou desativadas: – Sistema de monitoramento periférico, – Alerta prévio, – Indicador do alerta de distância.	→ Página 300
	Detector de pedestres	As seguintes funções podem ser ativadas ou desativadas: – Detector de pedestres – Alerta prévio.	→ Página 305
	Lane Assist (Assistente de permanência na faixa)	As seguintes funções podem ser ativadas ou desativadas: – Assistente de permanência na faixa, – Orientação dinâmica de faixa.	→ Página 309
	Side Assist (Assistente de mudança de faixa)	Ativação ou desativação do assistente de mudança de faixa (Side Assist). Ajustar a luminosidade dos indicadores nos espelhos retrovisores externos.	→ Página 315
	Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	As seguintes funções podem ser ativadas ou desativadas: – Exibição da sinalização de trânsito identificada no indicador de dados de condução (indicador multifunções). – Reconhecimento do reboque (exibição da sinalização de trânsito para veículos com reboque). – Ativação ou desativação do alerta de velocidade.	→ Página 322
	Detecção de cansaço	Ativação ou desativação do sistema de reconhecimento de cansaço.	→ Página 326
	Proteção pró-ativa dos ocupantes do veículo	Ativação ou desativação da proteção proativa dos ocupantes do veículo.	→ Página 99
Ajustes Estacionamento e manobra	Park Pilot	Ativação ou desativação do Park Pilot. Ativar ou desativar a ativação automática do Park Pilot. As seguintes funções podem ser ajustadas: – Volume dianteiro e traseiro, – Som dianteiro e traseiro, – Rebaixamento do entretenimento.	→ Página 245
	Assistente de saída de vaga	Ativação ou desativação do assistente de saída de vaga.	→ Página 315

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
Ajustes das luzes	Assistência das Luzes	As seguintes funções podem ser ativadas ou desativadas: - Dynamic Light Assist, - Farol direcional dinâmico, - Luz de condução automática (na chuva), - Sinais intermitentes de conforto As seguintes funções podem ser ajustadas: - Momento de ligar o controle automático da luz de condução. - Modo de viagem (trânsito à esquerda ou à direita).	→ Página 131
	Luzes do habitáculo	As seguintes funções podem ser ajustadas: - Iluminação dos instrumentos e dos interruptores, - Iluminação da área para os pés.	
	Função "Coming / Leaving home"	As seguintes funções podem ser ajustadas: - Duração da função Coming home, - Duração da função Leaving home,	
Iluminação ambiente	-	As seguintes funções podem ser ajustadas: - Luminosidade geral da iluminação ambiente, - Luminosidade das áreas individuais da iluminação ambiente, - Coloração das áreas individuais da iluminação ambiente.	→ Página 131
Ajustes espelho e limpa-vidros	Espelho	As seguintes funções podem ser ativadas ou desativadas: - Ajuste sincronizado dos espelhos retrovisores externos, - Abaixar o espelho retrovisor externo na marcha a ré, - Rebater para dentro enquanto estiver estacionado.	→ Página 151
	Limpa-vidros	As seguintes funções podem ser ativadas ou desativadas: - Limpador automático na chuva, - Limpador traseiro na marcha a ré (Passat Variant).	→ Página 145
Ajustes de Abertura e fechamento	Acionamento das janelas	Ativação ou desativação da abertura de conforto da janela.	→ Página 77
	Travamento central	Configuração do desbloqueio da porta. Ativação ou desativação do travamento automático. Ativação ou desativação da função Easy Open.	→ Página 58
	Cobertura do compartimento de bagagem	Ativar ou desativar a abertura automática da cobertura do compartimento de bagagem (Passat Variant).	→ Página 158
Configuração bancos	Salvar a posição do banco	Ativação ou desativação da função de armazenamento da chave do veículo.	→ Página 93

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
Ajustes do instrumento combinado	Indicador multifunções	Os seguintes indicadores podem ser ativados ou desativados: - Consumo momentâneo, - Consumo médio, - Quantidade de reabastecimento, - Consumidores de conforto, - Sugestões ecológicas, - Tempo de viagem, - Percurso de condução, - Velocidade média, - Velocidade digital, - Alerta de velocidade, - Temperatura do óleo, - Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito. Os seguintes dados podem ser reinicializados: - Dados da condução "Desde a partida", - Dados da condução "Longo tempo".	→ Página 33
Configurações do display Head-up	Display	As seguintes funções podem ser ajustadas: - Luminosidade, - Esquema de cores.	→ Página 24
	Conteúdos	Os seguintes indicadores podem ser ativados ou desativados: - Sistema regulador de velocidade (GRA), - Controle automático de distância (ACC), - Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito, - Condução ao destino, - Assistente de permanência na faixa (Lane Assist).	
Ajustes hora e data	-	As seguintes funções podem ser ajustadas: - Fonte de tempo (manual, GPS), - Hora, - Ajustar automaticamente o horário de verão, - Fuso horário, - Formato da hora (12h, 24h), - Data, - Formato da data.	-
Ajustes das unidades	-	As seguintes funções podem ser ajustadas: - Distância, - Velocidade, - Temperatura, - Volumes, - Consumo, - Pressão.	-

Menu	Submenu	Possibilidades de configuração	outras informações
Serviço	-	Os seguintes dados são exibidos: - Número de identificação do veículo, - Prazo para a próxima inspeção, - Prazo para o próximo serviço de troca de óleo.	→ Página 24
Configurações de fábrica	-	As seguintes configurações podem ser reiniciadas: - Todas configurações, - Assistência ao condutor, - Estacionar e manobrar, - Luz, - Espelho e limpadores, - Abrir/fechar, - Indicador multifunções (dados da condução).	-

Módulo de potência

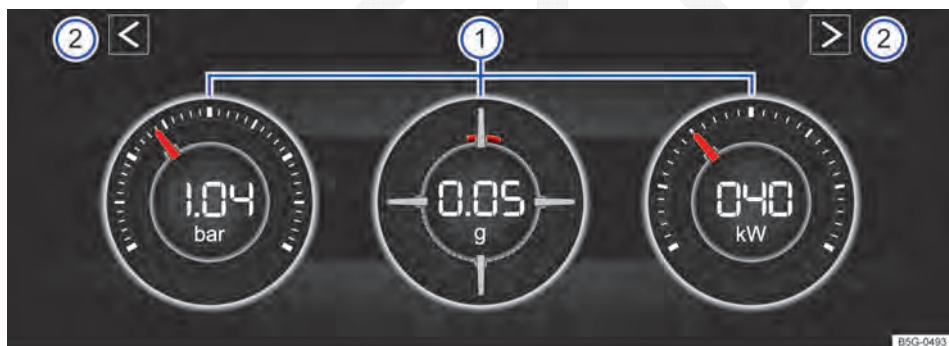


Fig. 29 No sistema Infotainment: módulo de potência.

O módulo de potência é uma indicação para a condução esportiva. Os instrumentos digitais indicam em tempo real os valores para a potência do motor, a temperatura e a aceleração, que são determinados por meio dos sensores do veículo. Com isso, o condutor tem uma visão geral da dinâmica da condução.

Abrir o módulo de potência

- Pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Sport**.
- **OU:** pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Veículo**.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Sport**.
- **OU:** pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment várias vezes, até que o módulo de potência seja exibido.

Legenda para **Fig. 29**

- ① Áreas de indicação.
- ② Teclas de setas para alternar para o Laptimer.

Se você deseja alternar entre o módulo de potência e o Laptimer → Página 47, toque em uma das teclas de seta à esquerda e à direita acima dos instrumentos em → Fig. 29 ②.

Selecionar os instrumentos e configurar as unidades

O display pode exibir, no máximo, 3 instrumentos simultaneamente. Cada um dos instrumentos pode ser selecionado para cada uma das áreas de exibição → Fig. 29 ① (esquerda, central, direita).

Para alternar entre os instrumentos, passe na direção vertical sobre o display. O instrumento atualmente selecionado é ocultado e um no instrumento é exibido.

Em alguns instrumentos, a unidade do sistema Infotainment pode ser ajustada → Página 40.

Podem ser exibidos os seguintes instrumentos:

- **Indicação da pressão de carga:** a indicação da pressão de carga → Fig. 29 ① (à esquerda) exibe a pressão no circuito do ar de sobrealimentação entre o turcocarregador e o motor (na unidade "bar"). Quanto mais o ponteiro ficar à direita na escala, maior será a potência que o motor desprenderá.
- **Medidor de aceleração (G-Meter):** o medidor da aceleração (G-Meter) → Fig. 29 ① (central) indica na área central o valor da aceleração (na unidade "g"). A marcação vermelha na área disposta em tela indica a intensidade da aceleração e a direção da força que atua (conforme os princípios físicos contrários). Se você, por exemplo, conduzir para a esquerda, a marcação vermelha se moverá para a área direita do instrumento (e o contrário). A marcação vermelha move-se para baixo, quando se acelera, e para cima, quando se freia. A intensidade da aceleração é indicada pela posição da marcação vermelha de dentro para fora. Se a aceleração aumenta, a marcação vermelha é excluída da área central.
- **Indicação de potência:** a indicação de potência → Fig. 29 ① (à direita) exibe a potência do motor atualmente utilizada como valor digital e na escala adjacente (em kW).

- **Indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor:** a indicação corresponde à exibição da temperatura no instrumento combinado → Página 366. No caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará movimentando-se, eventualmente, no sentido horário. Isto não deve causar preocupação, desde que a luz de controle  do instrumento combinado não se acenda ou pisque → Página 366.
- **Indicação da temperatura do óleo:** em condições de condução normais, o ponteiro permanece na área central. Se o ponteiro estiver na área inferior esquerda, a temperatura de serviço do motor ainda não foi atingida. Evite acelerações e velocidades muito altas, se o motor ainda não tiver atingido a temperatura de serviço. No caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará movimentando-se, eventualmente, no sentido horário. Isto não deve causar preocupação, desde que a luz de controle  do instrumento combinado não se acenda ou pisque → Página 361.

Sincronizar as áreas de indicação com a situação de condução

Selecione os 3 possíveis instrumentos de acordo com o comportamento de condução e a situação de condução individuais.

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

NOTA

Após ligar um motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.



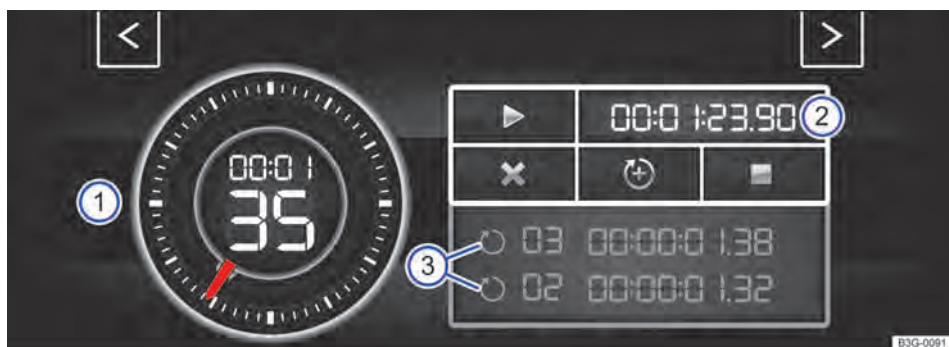


Fig. 30 No sistema Infotainment: Laptimer com cronômetro, superfície de função e tempos de voltas.

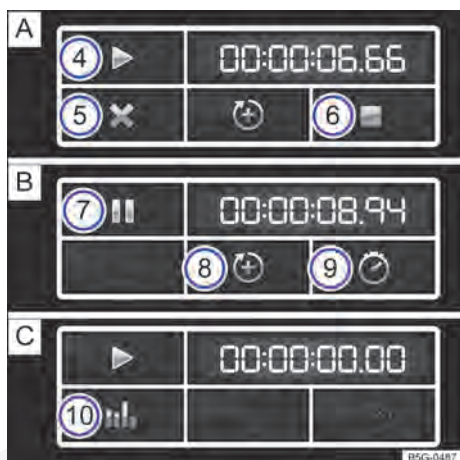


Fig. 31 Superfície de função no sistema Infotainment: medição do tempo na volta [A] parada, [B] em execução e [C] concluída.

O Laptimer oferece-lhe a possibilidade de medir, salvar e comparar com o melhor tempo anteriormente medido alguns tempos de voltas numa pista de corrida.

- ⑤ Cancelar a volta atual
- ⑥ Finalizar a medição do tempo
- ⑦ Manter a medição do tempo
- ⑧ Iniciar a nova volta
- ⑨ Indicar tempo intermediário
- ⑩ Indicar estatística

Abrir Laptimer

Para acessar o Laptimer, você precisa primeiro acessar o módulo de potência → Página 45:

- Pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Sport** para acessar o módulo de potência.
- No módulo de potência, tocar uma das teclas de setas → Fig. 29 ②, para alternar para o Laptimer.
- **OU:** pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Veículo**.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Sport** para acessar o módulo de potência.
- No módulo de potência, tocar uma das teclas de setas → Fig. 29 ②, para alternar para o Laptimer.

Legenda para → Fig. 30 e → Fig. 31

- ① Cronômetro
- ② Superfície de função com o tempo de voltas atual
- ③ Tempos de voltas salvos
- ④ Iniciar e continuar com a medição do tempo

- **OU:** pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment várias vezes, até que o módulo de potência seja exibido.
- No módulo de potência, tocar uma das teclas de setas → [Fig. 29 ②](#), para alternar para o Laptimer.

Com as teclas de seta → [Fig. 29 ②](#) ou → [Fig. 30](#) você pode alterar a qualquer momento entre Laptimer e módulo de potência.

Medir os tempos de voltas

O cronômetro mede o tempo de volta em duas áreas:

Função	Comando
Iniciar e continuar com a medição do tempo	Toque a superfície de função para iniciar ou continuar ► → Fig. 31 A ④. Com a ignição desligada, não é possível nenhuma medição de tempo. É exibida uma mensagem no display. Pressionar Iniciar, para iniciar a medição do tempo. A medição do tempo inicia-se automaticamente, assim que o veículo se movimenta para frente. Uma primeira nova volta só pode ser iniciada, se os dados forem restaurados na estatística.
Finalizar a medição do tempo	Toque a superfície de função para finalizar ■ → Fig. 31 A ⑥ .
Manter a medição do tempo	Toque a superfície de função para pausar II ► → Fig. 31 B ⑦ .
Iniciar a nova volta	Toque a superfície de função para adicionar uma nova volta → Fig. 31 B ⑧. O último tempo da volta é salvo e uma nova volta é iniciada. O tempo total das voltas é indicado na estatística.
Cancelar a volta atual	Toque a superfície de função para cancelar → Fig. 31 A ⑤. Com uma medição de tempo em execução, toque a superfície de função para pausar II ► ⑦. A medição do tempo é cancelada e o tempo da curva é apagado. É exibido --: --:-- na estatística.
Indicar tempo intermediário	Toque a superfície de função para o tempo intermediário ⏸ → Fig. 31 B ⑨ . O cronômetro → Fig. 30 ① para por alguns segundos e o tempo intermediário é indicado.
Indicar estatística	Após a finalização ou o cancelamento da medição do tempo, toque a superfície de função para a estatística → Fig. 31 C ⑩ A estatística indica o número de voltas, o tempo total, a volta mais rápida e a mais lenta, o valor médio de todos os tempos das voltas e todos os valores das voltas. Ao tocar a superfície de função ⏮, você alterna para o menu anterior.
Restaurar os dados da estatística	Toque a superfície de função para a estatística → Fig. 31 C ⑩ . Excluir os dados, tocando a superfície de função Restaurar .

Podem-se identificar, no máximo, 99 voltas e uma duração máxima de 99 horas, 59 minutos e 59 segundos. Se um desses limites for atingido, os dados devem ser apagados antes de uma outra medição do tempo na estatística.

O ponteiro vermelho e o valor no centro indicam o tempo decorrido em segundos, a indicação menor na área interna indica os minutos e as horas.

A indicação do lado direito indica o tempo da volta atual com uma exatidão de 1/100 segundos. Se ainda nenhuma volta tiver sido salva com intervalos de tempos no Laptimer, não haverá nenhuma divergência entre o tempo do cronômetro e o da volta.


ADVERTÊNCIA

Evite o máximo possível a operação do Laptimer durante a condução.

- Executar os pré-ajustes do Laptimer e o acesso da estatística somente com o veículo parado.

- Durante a condução, somente comandar o Laptimer em situações de condução fáceis de controlar.

Personalização

Por meio da personalização, você pode salvar as suas configurações do veículo individuais numa conta de usuário, por exemplo, regulação do ar condicionado, do instrumento combinado ou da luz. Estão disponíveis 4 contas de usuário. A identificação do usuário é realizada por meio da chave do veículo ao destravar o veículo. A cada chave do veículo está atribuída uma conta de usuário.

Modificações nas configurações são atribuídas à conta de usuário ativa e são salvas após o travamento do veículo ou ao trocar a conta de usuário.

Saudações e seleção da conta de usuário

Estando a personalização ativa, o display do instrumento combinado exibe o nome da conta de usuário atual durante aproximadamente 10 segundos após a ignição.

Durante esse tempo, você pode selecionar uma conta de usuário pelos dois botões na alavanca dos limpadores dos vidros ou pelo volante multifunções → Página 33.

Depois da seleção da conta de usuário, as configurações do veículo salvas serão ativadas.

Executar administração de usuário e configurações

A administração de usuário e a seleção de configurações é realizada pelo sistema Infotainment, com a ignição ligada, no menu **Personalização**. Para acessar o menu, proceder da seguinte forma:

- Pressionar o botão do Infotainment .
- Tocar na superfície de função  e selecionar **Personalização**.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada ☒, a função correspondente está ligada.

Menu	Submenu	Configurações
Personalização	Ativo	Ligar e desligar a personalização
Selecionar a conta de usuário	Condutor 1 Condutor 2 Condutor 3	– Selecionar a conta de usuário. – Renomear a conta de usuário (exceto a conta de usuário Passageiro). – Copiar as configurações da conta de usuário ativa para outra conta de usuário. – Salvar as configurações salvas da conta do usuário selecionado na configuração de fábrica. O nome do usuário e a atribuição da chave do veículo ficam mantidas.
	Passageiro	

Menu	Submenu	Configurações
Configurações	Atribuição de chave	Manual Uma chave do veículo está atribuída de modo fixo a uma conta de usuário. Automático A chave do veículo será atribuída automaticamente à nova conta de usuário selecionada.
	Atribuir a chave à conta de usuário atual	Atribuir uma chave do veículo a uma conta de usuário.
	Reinicializar tudo	Salvar as configurações salvas de todas as contas de usuários, os nomes das contas de usuários e todas as atribuições da chave do veículo nas configurações de fábrica.

Trocar a conta de usuário

A conta de usuário pode ser selecionada pelo menu **Personalização** ou pelo menu **Status do veículo**.

- Pressionar o botão do Infotainment **CAR**.
- Tocar na superfície de função **☎** e selecionar a conta de usuário desejada.

Atribuir uma chave do veículo manualmente a uma conta de usuário

Uma chave do veículo pode ser atribuída à conta de usuário atualmente ativa. Para isto, a atribuição da chave deve estar selecionada em **Manual**.

- Tocar na superfície de função **Ajustes**.
- Selecionar **Personalização**
- Tocar na superfície de função **Atribuir a chave à conta de usuário atual**.
- Pressionar o botão **⏻** na chave do veículo dentro de 5 segundos → Página 54.

Atribuir uma chave do veículo automaticamente a uma conta de usuário

Com a atribuição da chave selecionada em **Automático**, ao trocar de conta de usuário, a seguinte chave do veículo será atribuída à conta do usuário:

- *Veículos sem Keyless Access*: chave do veículo com a qual o veículo será destravado.
- *Veículos com Keyless Access*: chave do veículo reconhecida em primeiro lugar pela personalização quando a porta do condutor é aberta.

Comportamento do banco com memória

Ao selecionar ou trocar de conta de usuário, o banco com memória se comporta do seguinte modo:

- *O veículo está parado ou não anda a mais de 5 km/h*: o banco com memória é percorrido. Você pode interromper o processo antecipadamente, tocando na respectiva superfície de função no sistema Infotainment ou pressionando um botão no banco do condutor.
- *O veículo está andando a mais de 5 km/h*: o banco com memória não é percorrido. Todas as demais configurações serão realizadas.

Ajustes do veículo personalizáveis

Os seguintes equipamentos do veículo, entre outros, podem ser personalizados:

- Abrir e fechar (abertura de portas individuais, abertura de conforto dos vidros etc.)
- Luz e visão (luz de condução diurna, luz de condução em curvas, ligar os indicadores de direção no modo conforto etc.)
- Sistema de ar-condicionado (regulagem da temperatura, ventilação etc.)
- Sistemas de assistência (Park Pilot, ACC, sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito, etc.)
- Seleção do perfil de condução (perfis de condução etc.)
- Indicador multifunções e instrumento combinado (seleção de indicações)
- Sistema Infotainment (nível de luminosidade e classificação de estações)
- Regulagem do banco (posição do banco) ▶

 Uma nova chave do veículo será atribuída à conta de usuário atual. Para atribuir a chave do veículo a uma outra conta de usuário, selecione a conta de usuário desejada e atribua a mesma manualmente à chave do veículo.



Antes de partir

Orientações para condução

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Preparativos de viagem e segurança de condução 52
- Condução no exterior 53
- Travessia de trechos alagados 54

Uma proteção do motor pode reduzir o risco de danos na parte inferior do veículo e no cârter.

Dependendo do local de uso do veículo, pode ser útil deixar instalar uma proteção do motor, por exemplo, ao conduzir sobre o meio-fio, em entradas de terra ou em estradas não pavimentadas. A Volkswagen recomenda que a instalação seja feita em uma Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Sentar corretamente e com segurança → Página 84
- Transportar → Página 155
- Dar partida, trocar a marcha, estacionar → Página 201
- Conduzir com consciência ecológica → Página 228
- Informações ao consumidor → Página 421

⚠ ADVERTÊNCIA

Conduzir sob influência de álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes podem diminuir consideravelmente o grau de percepção, os tempos de reação e a segurança de condução, o que pode causar a perda de controle do veículo.

Preparativos de viagem e segurança de condução

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 52.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados antes e durante a condução para garantir a segurança do próprio condutor, de todos os passageiros e dos demais usuários da via → ⚠:

- ✓ Verificar o perfeito funcionamento do sistema de iluminação e dos indicadores de direção.
- ✓ Controlar a pressão dos pneus → Página 385 e o nível de combustível → Página 345.
- ✓ Providenciar uma visibilidade perfeita através de todos os vidros.
- ✓ O fornecimento de ar ao motor não pode ser impedido e o motor não pode ser coberto com tampas ou materiais isolantes → ⚠ em *Introdução ao tema* na página 359.
- ✓ Fixar objetos e todos os volumes de bagagem com firmeza nos porta-objetos, no compartimento de bagagem e, se for o caso, no teto → Página 155.
- ✓ O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo.
- ✓ Proteger as crianças no veículo com um sistema de retenção apropriado ao peso e à estatura da criança → Página 120.
- ✓ Ajustar corretamente os bancos dianteiros, os apoios para cabeça e os espelhos retrovisores conforme a estatura → Página 84.
- ✓ Calçar sapatos que proporcionem um bom apoio para o comando dos pedais.
- ✓ Fixar bem o tapete na área para os pés do lado do condutor de modo que ele não obstrua a área dos pedais.
- ✓ Adotar uma posição correta no banco antes e durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 84.
- ✓ Regular o cinto de segurança corretamente antes da condução e não alterar a regulagem durante a viagem. Isto também é válido para todos os passageiros → Página 99.
- ✓ Não transportar uma quantidade de passageiros maior que a quantidade de assentos e de cintos de segurança disponíveis. ▶

Lista de controle (continuação)

- ✓ Jamais conduzir com a capacidade de condução alterada, por exemplo, por medicamentos, álcool ou drogas.
- ✓ Não se distrair do trânsito, por exemplo, ajustando ou acessando menus, com passageiros ou falando ao telefone.
- ✓ Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- ✓ Respeitar as regras de trânsito e as velocidades indicadas.
- ✓ Em viagens longas, fazer pausas regulares – não ultrapassando o limite de 2 horas.
- ✓ Proteger animais no veículo com um sistema que seja apropriado ao seu peso e tamanho.

⚠ ADVERTÊNCIA

Respeitar sempre as regras de trânsito atuais e os limites de velocidade e conduzir preventivamente. A avaliação correta da situação de condução pode fazer a diferença entre chegar ao destino da viagem em segurança e sofrer um acidente com ferimentos graves.

i Serviços de manutenção regulares no veículo servem não apenas para a conservação do veículo, mas também contribuem para a segurança operacional e do trânsito. Por esse motivo, os serviços de manutenção devem ser realizados sempre conforme as especificações do Manutenção e garantia. Em condições de severidade, pode ser necessário executar alguns serviços antes da data prevista para o próximo serviço. Condições de severidade são, por exemplo, "condução frequente em trânsito intenso", condução frequente com reboque → Página 179 ou condução em áreas com alta exposição à poeira. Mais informações podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Condução no exterior

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 52.

Lista de controle

Alguns países adotam normas especiais de segurança e prescrições relevantes para emissões de gases que podem divergir da condição de montagem do veículo. A Volkswagen recomenda que antes de iniciar uma viagem internacional se informar em uma Concessionária Volkswagen sobre as determinações legais e as seguintes questões do país de destino:

- ✓ É necessário preparar o veículo para a viagem no exterior, por exemplo, converter o farol?
- ✓ As ferramentas, os equipamentos de diagnóstico e as peças de reposição necessárias para serviços de manutenção e de reparos estão disponíveis?
- ✓ Existe uma Concessionária Volkswagen no país de destino?
- ✓ No caso de motores a gasolina, está disponível gasolina sem chumbo com octanagem suficiente?
- ✓ No caso de motores a diesel: há diesel com baixo teor de enxofre disponível?
- ✓ O óleo do motor recomendado (→ Página 361) e demais fluidos conforme as especificações da Volkswagen estão disponíveis no país de destino?
- ✓ O sistema de navegação instalado de fábrica funciona com os dados de navegação existentes no país de destino?
- ✓ São necessários pneus especiais para a rodagem no país de destino?

ⓘ NOTA

- ◀ A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais. ▶

Travessia de trechos alagados

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 52.

Para evitar danos ao veículo na travessia de, por exemplo, ruas alagadas, observar o seguinte:

- Determinar a profundidade da água antes da travessia de trechos alagados. A água pode alcançar, **no máximo**, a borda inferior da carroceria → ①.
- Não conduzir a uma velocidade superior à velocidade de passo.
- Nunca parar, dar marcha a ré ou desligar o motor na água.
- Veículos no contrafluxo provocam ondas que podem elevar o nível da água para seu veículo, inviabilizando a travessia do trecho alagado de forma segura.
- Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente → Página 240.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Após conduções por água, lama, lodo, etc., pode ocorrer um retardamento no efeito de frenagem em razão de umidade ou congelamento dos discos e pastilhas de freio, aumentando a distância de frenagem.

- Por meio de manobras cuidadosas de frenagem, “secar os freios e frear sem gelo”. Proceder sem colocar os demais usuários da via em perigo ou desrespeitar as determinações legais.
- Evitar manobras de frenagem bruscas e súbitas logo após a travessia de trechos alagados.

📌 NOTA

- Na travessia de trechos alagados, algumas peças do veículo como, por exemplo, motor, transmissão, chassi ou sistema elétrico, podem ser danificados seriamente.
- Jamais conduzir por água salgada, pois o sal pode causar corrosão. Lavar imediatamente com água doce todas as peças do veículo que tenham entrado em contato com a água salgada.

Abrir e fechar

Jogo de chaves do veículo

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Chave do veículo	55
– Chave de emergência	56
– Trocar célula tipo botão	57

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58
- Fechamento ou abertura de emergência → Página 432

⚠️ PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias redondas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre a chave do veículo, bem como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias, maiores do que 20 mm, fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar as portas e a tampa do compartimento de bagagem, ligar o motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar equipamentos elétricos, como, por exemplo, os vidros elétricos.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano,

podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

- Nunca desligar a ignição enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento da coluna de direção pode travar e pode não ser possível continuar conduzindo o veículo.

Chave do veículo

Não é válido para o Japão

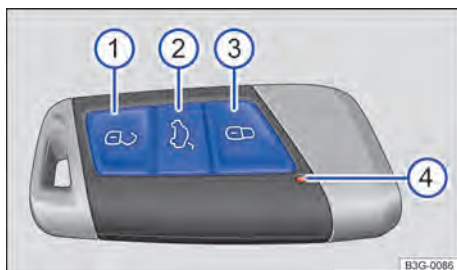


Fig. 32 Chave do veículo (dependendo da versão, com botão do alarme).

Observe e no início desse capítulo na página 54.

Legenda para Fig. 32:

- ① Botão do travamento central: abrir o veículo.
- ② Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- ③ Botão do travamento central: fechar o veículo.
- ④ Luz de controle.

Luz de controle da chave do veículo

A luz de controle pisca quando o botão é pressionado. Se não piscar, a célula tipo botão (em linguagem popular: bateria) da chave do veículo deve ser trocada → Página 57.

Botões da chave do veículo

O veículo pode ser destravado e travado à distância com a chave do veículo → Página 58.

Caso não seja possível abrir ou fechar o veículo com a chave do veículo, ela deverá ser sincronizada novamente ou ter a célula tipo botão substituída → Página 57.

Várias chaves de veículo podem ser válidas para um veículo.

Sincronizar a chave do veículo

Se o botão for pressionado com frequência fora da área de alcance, possivelmente o veículo não poderá mais ser destravado e travado com a chave do veículo. Nesse caso, a chave do veículo deve ser sincronizada novamente da seguinte forma:

- Colocar diretamente ao lado do veículo.
- Pressionar o botão na chave do veículo 2 vezes em rápida sequência.

OU:

- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 56.
- Retirar a capa de cobertura da maçaneta da porta do condutor → Página 432.
- Colocar diretamente ao lado do veículo.
- Pressionar o botão da chave do veículo.
- Abrir o veículo dentro de um minuto com a chave de emergência.
- Guardar a chave de emergência novamente na chave do veículo.
- Colocar a capa de cobertura da maçaneta novamente no cilindro da chave.

Botão de alarme (dependente da versão)

Pressionar o botão do alarme somente em casos de emergência! Após pressionar o botão do alarme, a buzina é ativada e as luzes piscam. Pressionar novamente o botão do alarme, para desligá-lo.

Chave de reposição

Para a aquisição de uma chave de reposição ou de outras chaves do veículo, é necessário o número do chassi do veículo.

As novas chaves do veículo podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. Elas ajustam a nova chave do veículo antes da utilização.

NOTA

Toda chave do veículo contém componentes eletrônicos. Proteger as chaves contra avarias, umidade e vibrações intensas.



Pressionar os botões da chave do veículo somente quando a respectiva função for realmente necessária. Um acionamento

desnecessário do botão pode ocasionar um desbloqueio sem supervisão ou o disparo do alarme do veículo. Isso também se aplica quando se acredita estar fora da área de alcance.

i O funcionamento da chave do veículo pode ser temporariamente afetado pela sobreposição de transmissores que se encontram na área de aproximação do veículo e trabalham na mesma faixa de frequência, por exemplo, um aparelho de transmissão ou telefone móvel.

i Obstáculos entre a chave do veículo e o veículo, condições meteorológicas ruins, bem como uma célula tipo botão fraca, reduzem o alcance da transmissão.

i Se os botões da chave do veículo → Fig. 32 ou um dos botões do travamento central → Página 58 forem acionados repetidas vezes em curto intervalo de tempo, ocorrerá um desligamento temporário do travamento central para proteção contra sobrecarga. Nesse caso, o veículo fica destravado. Travar o veículo se necessário. <

Observe **⚠** e **⚠** no início desse capítulo na página 54.

Na chave do veículo → Fig. 33:

- ① Empurrar a lingueta da chave de emergência no sentido da seta.
- ② Retirar a chave de emergência no sentido da seta.
- ③ Chave de emergência.

Na chave do veículo se encontra uma chave de emergência para destravamento e travamento manual do veículo.

A chave de emergência está prevista, entre outros, para as seguintes ações:

- Desligar ou ligar manualmente o airbag frontal do passageiro dianteiro com o interruptor acionado pela chave → Página 109.
- Destruar e travar o porta-luvas → Página 191.
- Travar e destravar o veículo manualmente → Página 432. <

Chave de emergência



Fig. 33 Chave do veículo: destravamento da chave de emergência.

Trocar célula tipo botão

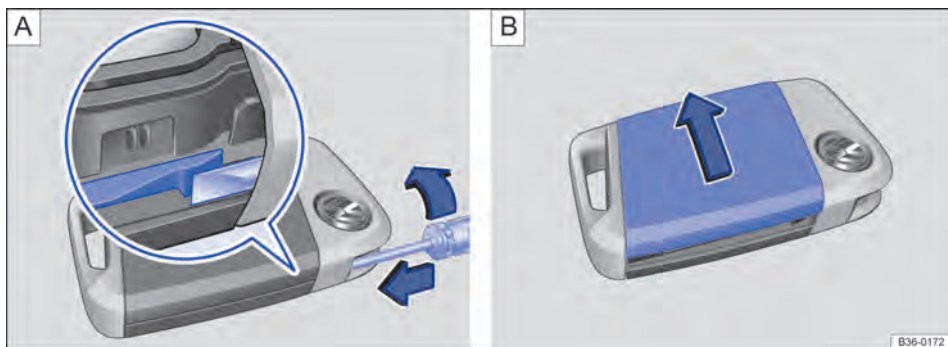


Fig. 34 Chave do veículo: abrir a cobertura do alojamento da bateria.



Fig. 35 Chave do veículo: remover a célula tipo botão.

📖 **Observe** ⚠ e ⚠ no início desse capítulo na página 54.

A célula tipo botão encontra-se no lado posterior da chave do veículo, sob uma cobertura → Fig. 34.

- ① A Chave Philips para destravar a cobertura.
- ② B cobertura da parte posterior da chave do veículo.
- ③ Célula tipo botão → Fig. 35.

A Volkswagen recomenda substituir a célula tipo botão em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Trocar célula tipo botão

- Retirar a chave de emergência da chave do veículo → Página 56.
- Inserir em aproximadamente 12 mm uma chave de fenda de lâmina com uma lâmina de aproximadamente 3 mm no sentido da seta na guia externa da chave de emergência na chave do veículo → Fig. 34 A.
- Girar a chave Philips no sentido horário, até que a cobertura abra.
- Empurrar e retirar a cobertura do alojamento da bateria no sentido da seta → Fig. 34 B → ①.
- Remover a célula tipo botão do alojamento da bateria com uma ferramenta adequada → Fig. 35.
- Pressionar a célula tipo botão no sentido contrário ao da seta no compartimento da bateria → Fig. 35 → ②.
- Pressionar a cobertura no sentido contrário ao da seta, sobre a carcaça da chave do veículo, até encaixar → Fig. 34 B.
- Guardar a chave de emergência novamente na chave do veículo.

❗ NOTA

- Uma troca de bateria realizada de forma inadequada pode danificar a chave do veículo.
- Baterias inadequadas podem danificar a chave do veículo. Substituir uma bateria descarregada somente por uma bateria nova com a mesma tensão, tamanho e especificação.
- Na instalação da bateria, observar a polaridade correta.

 Descartar as baterias descarregadas de forma ecologicamente correta.

Travamento central e sistema de travamento

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luz de controle	59
– Travamento central	59
– Destruar ou travar o veículo por fora	60
– Destruar ou travar o veículo por dentro	61
– Travar ou destravar veículo com Keyless Access	62
– Proteção SAFE	66
– Sistema de alarme antifurto	67
– Monitoramento do interior do veículo e alarme antirrebocagem	68

O travamento central possibilita um destravamento ou travamento de todas as portas, da tampa do compartimento de bagagem e da portinhola do tanque.

O travamento central funcionará de maneira correta somente se todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem estiverem totalmente fechadas. Com a porta do condutor aberta, o veículo *não* pode ser travado com a chave do veículo.

Nos veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave, o veículo *somente* pode ser trancado se a ignição tiver sido desligada ou se o condutor sair do veículo com o motor desligado.

Um veículo destravado e parado por um longo período pode ocasionar o descarregamento da bateria do veículo, impossibilitando a partida do motor.

Informações e alertas complementares:

- Jogo de chaves do veículo → Página 54
- Portas → Página 69

- Tampa do compartimento de bagagem → Página 70
- Vidro → Página 77
- Teto de vidro → Página 80
- Condução com reboque → Página 179
- Ligar e desligar o motor → Página 201.
- Fechamento ou abertura de emergência → Página 432

ADVERTÊNCIA

Uma utilização incorreta do travamento central pode causar ferimentos graves.

- O travamento central trava todas as portas. Um veículo travado por dentro pode impedir uma abertura sem supervisão das portas e a invasão de pessoas não autorizadas. Em caso de emergência ou acidente, entretanto, portas travadas dificultam o acesso de socorristas ao interior do veículo para atender as pessoas.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Com o botão do travamento central, todas as portas podem ser travadas por dentro. Isto poderá fazer com que elas sejam trancadas dentro do veículo. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.
- Nunca deixar pessoas dentro de um veículo travado. Em caso de emergência, elas poderiam não ter condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.
- Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Luz de controle

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 58.

Dependendo da versão, o veículo pode dispor de sistema de alarme antifurto e proteção SAFE → Página 66.

Na porta do condutor encontra-se a luz de controle do travamento central → Página 11.

Após o travamento do veículo	Significado	
	Sem sistema de alarme antifurto	Com sistema de alarme antifurto e proteção SAFE
O LED vermelho pisca por aproximadamente dois segundos em intervalos curtos, em seguida, mais lentamente.	O veículo está travado.	O veículo está travado e a proteção SAFE está ativada.
O LED vermelho pisca por aproximadamente dois segundos e se apaga. Após aproximadamente 30 segundos a luz pisca novamente.	–	O veículo está travado e a proteção SAFE está desativada.
O LED vermelho pisca por aproximadamente 2 segundos em intervalos curtos. Em seguida o LED vermelho se acende por aproximadamente 30 segundos.	Avaria do sistema de travamento. Procurar uma empresa especializada.	Avaria do sistema de travamento. Procurar uma empresa especializada.

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle acesas pode levar a danos no veículo.



Travamento central

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 58.

O travamento central possibilita um destravamento ou travamento de todas as portas, da tampa do compartimento de bagagem e da portinhola do tanque:

Função	Acesso
Destravar o veículo.	Com a chave do veículo: pressionar o botão . Manter pressionado para abertura de conforto.
	Com Keyless Access: tocar a maçaneta da porta do condutor ou do passageiro com a ponta do dedo e puxar.
	Com o botão do travamento central: pressionar o botão .
Travar o veículo.	Com a chave do veículo: pressionar o botão . Manter pressionado para fechamento de conforto. Com proteção SAFE: pressionar o botão uma vez. Sem proteção SAFE: pressionar o botão duas vezes.
	Com Keyless Access: tocar a maçaneta da porta do condutor ou do passageiro com o dedo na cavidade.
	Com o botão do travamento central: pressionar o botão .



Função	Acesso
Destravar a tampa do compartimento de bagagem.	Com a chave do veículo: pressionar o botão ou . Com Keyless Access: destravamento automaticamente na abertura, se houver uma chave do veículo válida próxima.

Por meio do botão do Infotainment e das superfícies de função e → Página 40 podem ser ativadas ou desativadas as funções especiais do travamento central.

As portas e a tampa do compartimento de bagagem podem ser destravadas ou travadas manualmente em caso de falha da chave do veículo ou do travamento central → Página 432.

Travamento automático (Auto Lock)

Se for o caso, o veículo é travado automaticamente a partir de uma velocidade de aproximadamente 15 km/h (9 mph) → Página 33. Se o veículo estiver travado, a luz de controle vai se acender em amarelo no botão do travamento central → Fig. 37.

Destravamento automático (Auto Unlock)

Se ocorrer uma das seguintes condições, todas as portas do veículo e a tampa do compartimento de bagagem serão automaticamente destravadas → Página 33:

- O veículo está parado e uma porta foi aberta por dentro.
- Os airbags foram acionados em um acidente → Página 432.

Com o destravamento automático, é possibilitado o acesso dos socorristas ao veículo.

Se os botões da chave do veículo → Fig. 36 ou um dos botões do travamento central → Fig. 37 forem acionados repetidas vezes em curto intervalo de tempo, ocorrerá um desligamento temporário do travamento central para proteção contra sobrecarga. Então, o veículo permanecerá destravado por aproximadamente 30 segundos. Se durante esse tempo nenhuma porta do veículo, nem a tampa do compartimento de bagagem for aberta, o veículo será travado automaticamente.

Destravar ou travar o veículo por fora

Não é válido para o Japão

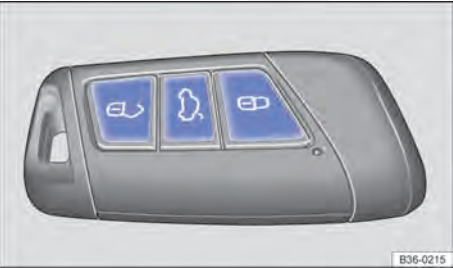


Fig. 36 Chave do veículo. (Dependendo da versão, com botão de alarme.)

Observe no início desse capítulo na página 58.

Com a chave do veículo

Função	Ação com os botões da chave do veículo → Fig. 36
Destravar o veículo.	Pressionar o botão . Manter pressionado para abertura de conforto.
Travar o veículo.	Pressionar o botão . Manter pressionado para fechamento de conforto. Em veículos com proteção SAFE pressionar o botão uma vez, para travar o veículo com proteção SAFE → Página 66. Pressionar o botão 2 vezes, para travar o veículo sem proteção SAFE.
Destravar a tampa do compartimento de bagagem.	Pressionar o botão .

Observar: de acordo com a função configurada do travamento central no submenu **Conforto**, todas as portas e a tampa do compartimento de

bagagem são destravadas apenas quando o botão  for pressionado pela segunda vez → Página 33.

A chave do veículo somente destrava ou trava o veículo se a célula tipo botão tiver potência suficiente e se a chave do veículo se encontrar a poucos metros ao redor do veículo.

- Ao **travar** o veículo, todos os indicadores de direção piscam *uma vez* para confirmação.
- Ao **destravar** o veículo, todas as lanternas dos indicadores de direção piscam *2 vezes* para confirmação.

Se os indicadores de direção *não* piscarem para confirmação ao travar o veículo:

- Pelo menos uma das portas ou a tampa do compartimento de bagagem não está fechada.
- **OU:** no fechamento de conforto, nem todos os vidros nas portas e o teto de vidro já estão fechados.

Com a porta do condutor aberta, não é possível travar o veículo com a chave do veículo. Se o veículo for destravado e nenhuma porta nem a tampa do compartimento de bagagem for aberta, o veículo se trava automaticamente após alguns segundos. Esta função impede um destravamento sem supervisão do veículo por um longo período.

Abertura ou fechamento de conforto

- Ver Vidro - funções → Página 77.
- Ver Teto de vidro - funções → Página 80.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 58.

Com o botão do travamento central

Pressionar o botão → Fig. 37:

 Destruar o veículo.

 Travar o veículo.

O botão do travamento central funciona tanto com a ignição ligada quanto desligada. *Todas* as portas devem estar fechadas.

Se o veículo tiver sido travado com a chave do veículo, o botão do travamento central ficará desativado.

Se o veículo tiver sido travado com o botão do travamento central, será válido o seguinte:

- A luz de controle  no botão vai se acender em amarelo → Fig. 37, se todas as portas e a tampa traseira estiverem travadas.
- *Em veículos com proteção SAFE:* a proteção SAFE **não** é ativada → Página 66.
- O sistema de alarme antifurto **não** é ativado.
- A abertura das portas e da tampa do compartimento de bagagem *por fora* não é possível, por exemplo, ao parar em um semáforo.
- As portas podem ser destravadas e abertas por dentro, acionando a maçaneta da porta. A luz de controle  se apaga. Se for o caso, pode ser necessário repetir o acionamento da maçaneta da porta. As portas que não foram abertas, bem como a tampa do compartimento de bagagem, permanecem travadas e não podem ser abertas por fora.

Destravar ou travar o veículo por dentro



Fig. 37 Na porta do condutor: botão do travamento central.

Travar ou destravar veículo com Keyless Access

Não válido na China e no Japão

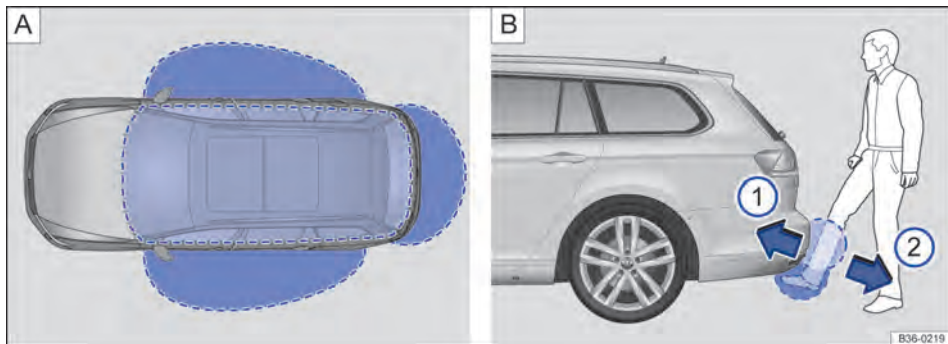


Fig. 38 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: **A** áreas de aproximação. **B** Abrir a tampa do compartimento de bagagem com abertura controlada por sensor (Easy Open).

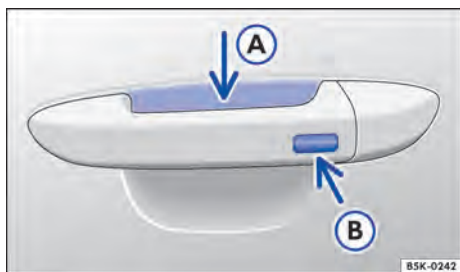


Fig. 39 Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave: superfície dos sensores **A** para destravamento na parte interna da maçaneta da porta e superfície dos sensores **B** para travamento na parte externa da maçaneta da porta.

Observe no início desse capítulo na página 58.

Keyless Access é um sistema de travamento e de partida sem chave, com o qual o veículo pode ser destravado e travado sem o uso efetivo da chave do veículo. Para isso, é necessário apenas que uma chave do veículo válida esteja na área próxima ao veículo → Fig. 38 **A** e que um dos sensores das maçanetas das portas → Fig. 39 seja tocado, ou que o logo Volkswagen da tampa do compartimento de bagagem → Página 70 seja acionado → .

Informações básicas

Se houver uma chave de veículo válida na área próxima → Fig. 38 **A**, o sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave atribui uma autorização de acesso a ela assim que a área de sensor na maçaneta ou o logo da Volkswagen na tampa do compartimento de bagagem for acionado. Em seguida, são possíveis as seguintes funções sem o uso efetivo da chave do veículo:

- **Keyless-Entry:** destravamento do veículo por meio da superfície do sensor na maçaneta da porta do condutor ou do passageiro dianteiro ou do logo Volkswagen na tampa do compartimento de bagagem.
- **Press & Drive:** ligar o motor e conduzir. Para isso, deve haver uma chave válida no interior do veículo e o botão de partida deve ser pressionado → Página 201.
- **Keyless-Exit:** travar o veículo por meio do sensor da maçaneta da porta do condutor ou do passageiro dianteiro.
- **Easy Open:** abrir a tampa do compartimento de bagagem com um movimento do pé embaixo do para-choque traseiro.
- **Passat Variant:** Easy Close: travamento do veículo e fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem.

O destravamento do veículo é indicado ao piscarem *duas vezes* todos os indicadores de direção, e o travamento ao piscarem *uma única vez*. ►

Se o veículo for trancado e, a seguir, todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem forem fechadas e a chave do veículo utilizada por último estiver no veículo, então o veículo **não** será travado imediatamente. Todos os indicadores de direção piscam *quatro vezes*. Se nem uma porta ou a tampa do compartimento de bagagem for aberta, o veículo será travado após alguns segundos.

Se o veículo for destravado e nenhuma porta nem a tampa do compartimento de bagagem for aberta, o veículo se trava após alguns segundos.

Destravar e abrir as portas (Keyless-Entry)

- Segurar a maçaneta da porta. Com isso, a superfície do sensor → Fig. 39 (A) (seta) da maçaneta da porta é tocada e o veículo é destravado.
- Abrir a porta.

Fechar e travar as portas (Keyless-Exit)

- Desligar a ignição.
- Fechar a porta do condutor ou do passageiro dianteiro.
- Tocar na superfície do sensor para travamento (B) (seta) no lado externo da maçaneta da porta do condutor ou do passageiro dianteiro *uma vez*.

Em veículos com proteção SAFE: travar as portas (Keyless-Exit)

- Desligar a ignição.
- Fechar a porta do condutor e do passageiro dianteiro.
- *Travar com proteção SAFE:* tocar na superfície do sensor (B) (seta) para travamento no lado externo da maçaneta da porta do condutor ou do passageiro dianteiro *uma vez*.
- *Travar sem proteção SAFE:* tocar na superfície do sensor (B) (seta) para travamento no lado externo da maçaneta da porta do condutor ou do passageiro dianteiro *2 vezes*.

Destravar e travar a tampa do compartimento de bagagem

Quando o veículo está travado e uma chave do veículo válida se encontra na faixa de proximidade → Fig. 38 (A) da tampa do compartimento de bagagem, esta destrava automaticamente ao ser aberta.

A tampa do compartimento de bagagem é travada automaticamente após o fechamento. Se o veículo estiver completamente destravado, então a tampa do compartimento de bagagem **não** se tranca automaticamente depois de ser fechada.

Tampa do compartimento de bagagem com abertura controlada por sensor (Easy Open)

Se uma chave do veículo válida se encontrar na área de aproximação → Fig. 38 (A) da tampa do compartimento de bagagem, esta pode ser destravada e aberta com um movimento de pé na área do sensor → Fig. 38 (B) embaixo do para-choque traseiro.

- Desligar a ignição.
- Posicionar-se no centro, em frente ao para-choque traseiro.
- Conduzir o pé e a canela com um movimento rápido o mais próximo possível do para-choque. A canela deve se encontrar na área do sensor superior e o pé na área do sensor inferior → Fig. 38 (B) (1).
- Afastar o pé e a canela, novamente com um movimento rápido, da área do sensor → Fig. 38 (B) (2). A tampa do compartimento de bagagem se abre por conta própria. A cobertura do compartimento de bagagem abre-se sozinha, até a metade do compartimento de bagagem, de acordo com a função ajustada no sistema Infotainment → Página 40.
- Se a tampa do compartimento de bagagem não se abrir, repetir o procedimento após alguns segundos.

A abertura da tampa do compartimento de bagagem com o Easy Open é indicada pelo acendimento único da lanterna do freio elevada.

Após o fechamento, se o veículo já estiver trancado e se nenhuma chave do veículo válida estiver dentro do veículo, a tampa do compartimento de bagagem se travará automaticamente.

Nas seguintes situações, o Easy Open não está disponível ou está disponível apenas de forma restrita (exemplos):

- Se o para-choque traseiro estiver muito sujo.
- Se o para-choque traseiro estiver úmido com água salgada, por exemplo, após conduzir em ruas cobertas com sal para degelo.

- Se a rótula de engate eletricamente travável estiver aberta.
- Se um dispositivo de reboque tiver sido instalado no veículo.

No caso de chuvas fortes, o Easy Open pode abrir atrasado ou pode ser automaticamente desativado para evitar uma abertura indevida, por exemplo, devido a um grande fluxo de água.

Easy Open pode ser ligado ou desligado permanentemente no sistema Infotainment, por meio do botão  e as superfícies de função  e  (Abrir e fechar) → Página 40.

Passat Variant: fechar a tampa do compartimento de bagagem automaticamente (Easy Close)

Se uma chave do veículo válida se encontrar na área próxima → Fig. 38  à tampa do compartimento de bagagem aberta, o veículo poderá ser travado por meio do acionamento do botão Easy Close . Ao afastar a chave do veículo válida das proximidades, a tampa do compartimento de bagagem será fechada automaticamente → Página 74, *Abrir e fechar a tampa do compartimento de bagagem*.

- Desligar a ignição e fechar a porta do condutor.
- Se for o caso, desacoplar o reboque → Página 179.
- Com uma chave do veículo válida, posicionar-se na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem que deve estar aberta até no mínimo a metade do ângulo de abertura → Fig. 38 .
- Acionar o botão Easy Close  → Fig. 52  ②. A luz de controle no botão Easy Close acende-se para confirmar a ativação do Easy Close. As portas do veículo se travam e a tampa do compartimento de bagagem permanece aberta.
- Se a chave do veículo válida for tirada das proximidades da tampa do compartimento de bagagem aberta, esta se fecha automaticamente e será travada. Durante o processo de fechamento, a luz de controle no botão Easy Close pisca lentamente e é possível que soe um sinal sonoro.
- Se, ao ativar o Easy Close, várias chaves do veículo válidas se encontrarem na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem aberta, a tampa do compartimento de bagagem fecha-se automaticamente somente

depois que a última chave do veículo válida for afastada das proximidades da tampa do compartimento de bagagem aberta.

Se ocorrer uma das seguintes situações, o Easy Close não estará disponível ou a função será interrompida e a tampa do compartimento de bagagem não será fechada automaticamente:

- Não existe chave do veículo válida na área de aproximação da tampa do compartimento aberta.
- **OU:** o botão Easy Close  é acionado várias vezes.
- **OU:** ao ativar Easy Close, existe mais do que uma chave do veículo válida no compartimento de bagagem.
- **OU:** depois de ativar o Easy Close, a chave do veículo válida permanece mais do que 20 segundos na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem aberta. A luz de controle no botão Easy Close pisca rapidamente para confirmar a interrupção da função.
- **OU:** durante o processo de fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem é acionado o botão  na chave do veículo, o logo Volkswagen na tampa do compartimento de bagagem ou o botão  na porta do condutor.
- **OU:** durante o processo de fechamento, a chave do veículo válida é trazida de volta às proximidades da tampa do compartimento de bagagem. A luz de controle no botão Easy Close pisca rapidamente para confirmar a interrupção da função. A tampa do compartimento de bagagem é aberta novamente.
- **OU:** o processo de fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem está limitado por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo. A tampa do compartimento de bagagem é aberta novamente.

Se, ao ativar o Easy Close, houver uma chave do veículo válida dentro do compartimento de bagagem e outra na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem aberta, a tampa do compartimento de bagagem fecha-se automaticamente quando a chave do veículo for afastada das proximidades da tampa do compartimento de bagagem aberta. A chave do veículo que se encontra dentro do compartimento de bagagem permanece encerrada lá dentro. ►

Procedimento ao travar com uma segunda chave do veículo

Se uma chave do veículo se encontrar no interior do veículo e o veículo for travado por fora com uma 2ª. chave do veículo válida, a chave do veículo, que está dentro, será bloqueada para a partida do motor → Página 201. Para a liberação da partida do motor, acionar o botão  na chave do veículo que está dentro → Fig. 36.

Desligamento automático dos sensores

Se o veículo não for destravado ou travado por um longo período, os sensores das maçanetas das portas serão desligados automaticamente.

Se um sensor externo da maçaneta da porta for disparado frequentemente ao travar o veículo, esse sensor se desconectará por algum tempo.

Os sensores podem ser ativados por meio das seguintes ações:

- Algum tempo tiver transcorrido.
- **OU:** destravar o veículo com o botão  da chave do veículo.
- **OU:** abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- **OU:** destravar o veículo com a chave de emergência.

Funções de conforto

Para o **fechamento de conforto** de todos os vidros elétricos e do teto de vidro, manter o dedo durante alguns segundos na superfície do sensor → Fig. 39  na parte externa da maçaneta da porta do condutor ou do passageiro dianteiro, até que os vidros ou o teto de vidro estejam fechados.

A **abertura da porta** com o toque na superfície do sensor na maçaneta da porta ocorre de acordo com a configuração ativa no sistema Infotainment por meio do botão → Página 40 e das superfícies de função  e .

CUIDADO

Se uma chave válida do veículo estiver na área próxima da tampa do compartimento de bagagem, em alguns casos a função Easy Open pode ser ativada não intencionalmente e a tampa do compartimento de bagagem se abrir, por exemplo, ao varrer o chão abaixo do para-choque traseiro, por meio de um jato forte de água ou de vapor ou em trabalhos de reparo e manutenção na região do para-choque traseiro. Uma

abertura não intencional da tampa do compartimento de bagagem pode causar danos materiais e ferimentos em pessoas que se encontrem no raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem.

- Atentar sempre para que nenhuma chave do veículo válida esteja sem supervisão na área de aproximação da tampa do compartimento de bagagem.
- Antes de quaisquer trabalhos de manutenção e de reparo no veículo, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.
- Antes de qualquer lavagem do veículo, desligar sempre a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.
- Antes de montar um suporte de bicicletas ou acoplar um reboque, sempre desligar a função Easy Open por meio do sistema Infotainment.

NOTA

Os sensores das maçanetas das portas poderão ser ativados por meio de um jato forte de água ou de vapor, se ao mesmo tempo houver uma chave do veículo válida na área de aproximação. Se no mínimo um vidro elétrico estiver aberto e o sensor  (seta) em uma maçaneta da porta ficar ativado permanentemente, todos os vidros se fecham. Se o jato de água ou de vapor se afastar brevemente da superfície do sensor  (seta) de uma maçaneta da porta e voltar a ser direcionado para ela, possivelmente todos os vidros vão se abrir → Página 65, *Funções de conforto*.

 Com a bateria do veículo ou a célula tipo botão da chave do veículo fraca ou descarregada, possivelmente o veículo não poderá ser travado ou destravado por meio do Keyless Access. O veículo pode ser travado ou destravado manualmente → Página 432.

 Para poder controlar um travamento bem sucedido do veículo, a função de destravamento é desativada por aproximadamente 2 segundos.

 Se for exibida a mensagem **Keyless com defeito** no display do instrumento combinado, podem ocorrer avarias de funcionamento no Keyless Access. Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. ►

 Dependendo da função configurada do espelho no sistema Infotainment rebater novamente os espelhos retrovisores externos no destravamento do veículo por meio da superfície do sensor na maçaneta da porta do condutor ou porta do passageiro dianteiro e a iluminação ambiente se acende → Página 151.

 Se nenhuma chave do veículo válida se encontrar no interior do veículo, ou se esta não for reconhecida, uma mensagem correspondente será exibida no display do instrumento combinado. Este pode ser o caso se a chave do veículo for avariada por outro sinal de rádio ou se for coberta por um objeto, por exemplo, por um acessório para aparelhos móveis ou uma mala de alumínio → Página 201.

 A função dos sensores da maçaneta da porta pode estar limitada devido a muita sujeira.

 Um veículo com transmissão automática só poderá ser travado se a alavanca seletora estiver na posição **P**.

Função	Ação
Travar o veículo com proteção SAFE.	Pressionar <i>uma vez</i> o botão  da chave do veículo → Página 60.
Travar o veículo sem proteção SAFE.	Pressionar <i>2 vezes</i> o botão  da chave do veículo → Página 60.
	Tocar <i>2 vezes</i> na superfície do sensor do travamento do sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave na parte externa da maçaneta da porta → Página 62.
	Pressionar <i>uma vez</i> o botão do travamento central  da porta do condutor → Página 61.

Dependendo do veículo, ao desligar a ignição, pode aparecer uma indicação no display do instrumento combinado sobre a proteção SAFE ativada (**Travamento SAFE** ou **SAFELOCK**).

Desativar a proteção SAFE

A proteção SAFE pode ser desativada por meio de uma das seguintes possibilidades:

- Pressionar o botão  da chave do veículo *2 vezes* → Página 60.
- Tocar a superfície do sensor para travamento do sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave na parte externa da maçaneta da porta *2 vezes* → Página 62.
- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão de partida do sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave.

Se a proteção SAFE estiver desativada, será válido o seguinte:

- O veículo pode ser destravado e aberto por dentro com a maçaneta de abertura da porta.
- O sistema de alarme antifurto está ativo.
- O monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem estão desativados.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão da proteção SAFE pode causar ferimentos graves. ►

Proteção SAFE

 **Observe**  no início desse capítulo na página 58.

Dependendo do veículo, ele pode dispor de proteção SAFE e sistema de alarme antifurto → Página 67.

A proteção SAFE desativa a função da maçaneta da porta com o veículo travado para dificultar tentativas de arrombamento do veículo. As portas não podem mais ser abertas por dentro → .

- Nunca deixar pessoas no veículo quando este for travado com a chave do veículo. Com a proteção SAFE ativada, as portas não podem mais ser abertas por dentro!
- Portas travadas dificultam a entrada de socorristas ao interior do veículo para socorrer as pessoas. Em caso de emergência, pessoas trancadas não conseguiriam sair do veículo destravando as portas.

Sistema de alarme antifurto

 **Observe**  no início desse capítulo na página 58.

Dependendo da versão, o veículo pode dispor de sistema de alarme antifurto e proteção SAFE → Página 66.

O sistema de alarme antifurto é ativado automaticamente no travamento do veículo com a chave do veículo.

Quando o alarme é disparado?

O sistema de alarme antifurto emite sinais de advertência sonoros e sinais de advertência visuais por até 5 minutos, se forem executadas as seguintes ações não autorizadas no veículo travado:

- Abertura de uma porta destravada manualmente com a chave de emergência → Página 54.
- Abertura de uma porta.
- Abertura da tampa do compartimento do motor.
- Abertura da tampa do compartimento de bagagem.
- Ligação da ignição com uma chave do veículo inválida.
- Desconexão da bateria do veículo.
- Movimento no veículo, em veículos com monitoramento do interior do veículo → Página 68.
- Reboque do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem → Página 68.
- Levantamento do veículo, em veículos com alarme antirrebocagem → Página 68.

- Transporte do veículo em uma balsa ou trem, em veículos com alarme antirrebocagem ou monitoramento do interior do veículo → Página 68.
- Desacoplamento de um reboque incluído no sistema de alarme antifurto → Página 179.

Desligar o alarme

Destravar o veículo com o botão de destravamento da chave do veículo **OU** ligar a ignição com uma chave do veículo válida. Em veículos com Keyless Access, o alarme também pode ser desligado encostando na maçaneta da porta → Página 62.



O alarme será disparado novamente se após o disparo do alarme ocorrer uma nova invasão na mesma ou em outra área protegida.



O sistema de alarme antifurto  **não** é ativado ao travar por dentro com o botão do travamento central.



Se a porta do condutor for destravada mecanicamente com a chave de emergência, apenas a porta do condutor será destravada, e não o veículo inteiro. Somente ao ligar a ignição, todas as portas serão liberadas – mas não destravadas – e o botão do travamento central será ativado.



Com a bateria do veículo fraca ou descarregada, o sistema de alarme antifurto não funciona de maneira correta.

Monitoramento do interior do veículo e alarme antirrebocagem

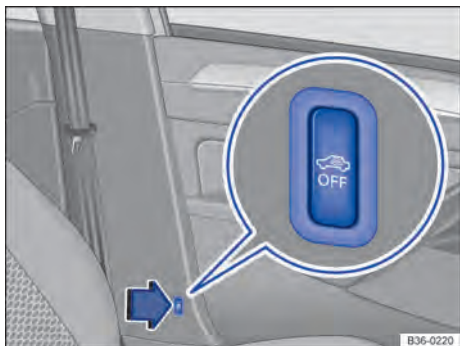


Fig. 40 Ao lado do banco do condutor: botão para desligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

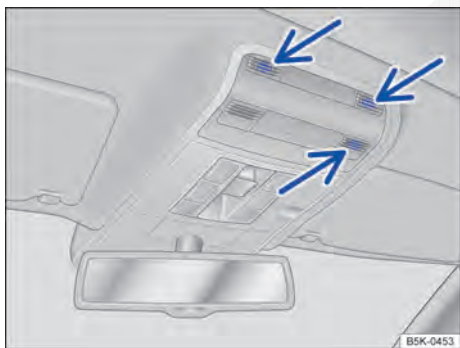


Fig. 41 No console do teto: sensores do monitoramento do interior do veículo (setas).

Observe no início desse capítulo na página 58.

O monitoramento do interior do veículo disparará o alarme com o veículo travado se reconhecer movimentos no interior do veículo → Fig. 41.

O alarme antirrebocagem disparará o alarme se reconhecer uma suspensão do veículo.

Ligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem

Travar o veículo com a chave do veículo. Com o sistema de alarme antifurto ligado, também são ativados o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

Desligar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem

Para desligar, a luz de controle no botão precisa se acender → Fig. 40. Para ligar a luz de controle, desligar a ignição → Página 201 e abrir a porta do condutor.

- Pressionar o botão → Fig. 40. No botão, uma luz de controle amarela fica acesa até que o veículo seja travado.
- Fechar todas as portas e a tampa do compartimento de bagagem.
- Travar o veículo com a chave do veículo. O monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem são desligados até o próximo travamento do veículo.

Nas seguintes situações, é recomendável desativar o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem:

- Se forem mantidas pessoas ou animais no interior do veículo por um breve período.
- Se o veículo precisar ser carregado.
- Se o veículo for transportado.
- Se o veículo precisar ser rebocado com o eixo suspenso.
- Se o veículo precisar ser estacionado em uma garagem de dois andares.
- Se o veículo precisar ser colocado em um sistema de lavagem de veículos automático.

Se o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem tiverem sido desativados com o botão → Fig. 40, o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem poderão ser ativados novamente pressionando o botão . A luz amarela de controle se apaga.

Riscos de falha do alarme

Um funcionamento perfeito do monitoramento do interior do veículo é garantido somente com o veículo totalmente fechado. Observar as determinações legais. Uma falha do alarme pode ocorrer nos seguintes casos:

- Se um ou mais vidros estiverem abertos, total ou parcialmente.
- Se o teto de vidro estiver aberto, total ou parcialmente.
- Quando objetos que se movem facilmente como, por exemplo, folhas de papel soltas ou enfeites de espelho (odorizadores) estiverem no veículo.

- Por meio do alarme de vibração de um telefone móvel que se encontre no veículo.
- Se o veículo for transportado.
- Se o veículo for estacionado em uma garagem de dois andares.
- Se o veículo estiver em um sistema de lavagem de veículos automático.

i Se ao ativar o sistema de alarme antifurto as portas ou a tampa do compartimento de bagagem ainda estiverem abertas, apenas o sistema de alarme antifurto será ativado. Somente após o fechamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem são ativados também o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem.

i Se o monitoramento do interior do veículo e o alarme antirrebocagem forem desligados, a proteção SAFE também será desativada
→ Página 66.

- Ao fechar a porta, atentar para que ela se encaixe de forma segura e completa. A porta fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Abrir ou fechar as portas somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

! ADVERTÊNCIA

Uma porta mantida aberta pelo dispositivo de retenção da porta pode se fechar em condições de vento forte e em aclives, causando ferimentos.

- Segurar as portas sempre pela maçaneta ao abrir e fechar.

Portas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicador do display 69
- Trava de segurança para crianças 70

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Instrumentos → Página 24
- Jogo de chaves do veículo → Página 54
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58
- Fechamento ou abertura de emergência → Página 432

! ADVERTÊNCIA

Uma porta fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

- Parar imediatamente e fechar a porta.

Indicador do display

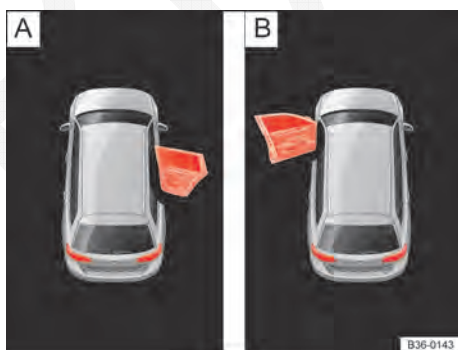


Fig. 42 No display do instrumento combinado: **A**) porta direita traseira ou **B**) porta dianteira esquerda aberta ou fechada incorretamente.

Observe **!** no início desse capítulo na página 69.

Uma representação simbólica → **Fig. 42** no display do instrumento combinado indica que uma ou diversas portas não estão fechadas corretamente. **! Não prosseguir!** Abrir a respectiva porta do veículo e fechá-la novamente.

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns minutos depois que o veículo for trancado com as portas fechadas.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se nem todas as portas estiverem corretamente fechadas, elas podem se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves.

- Parar imediatamente e fechar todas as portas.
- Após o fechamento das portas, verificar se a trava se engatou corretamente no fecho de todas as portas.

Trava de segurança para crianças

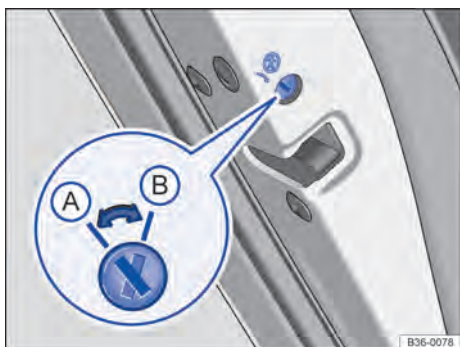


Fig. 43 Na porta traseira esquerda: trava de segurança para crianças (A) desligada, (B) ligada.

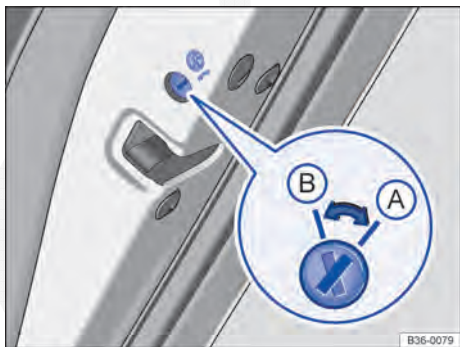


Fig. 44 Na porta traseira direita: trava de segurança para crianças (A) desligada, (B) ligada.

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 69.

Legenda para Fig. 43 e Fig. 44:

- (A) Trava de segurança para crianças desativada.
- (B) Trava de segurança para crianças ativada.

A trava de segurança para crianças impede a abertura das portas traseiras por dentro, por exemplo, para que crianças não abram uma porta inadvertidamente durante a condução.

◀ Com a trava de segurança para crianças ativada, a porta somente pode ser aberta pelo lado de fora.

Ativar ou desativar a trava de segurança para crianças

- Destruavar o veículo e abrir a respectiva porta traseira.
- Com a chave de emergência, colocar a haste na posição desejada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Com a trava de segurança para crianças ativada, a respectiva porta não pode ser aberta por dentro.

- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Isto poderá fazer com que estas pessoas fiquem trancadas dentro do veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de ajudarem a si mesmas. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

Tampa do compartimento de bagagem

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicador do display 71
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem manualmente 72 ▶

- Fechar a tampa do compartimento de bagagem manualmente 73
- Abrir e fechar a tampa do compartimento de bagagem 74

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Travamento central → Página 58
- Transportar → Página 155
- Fechamento ou abertura de emergência → Página 432

⚠ ADVERTÊNCIA

Um destravamento, abertura ou fechamento incorreto e sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem somente quando não houver ninguém em seu raio de funcionamento e de abertura.
- No Passat Variant, nunca fechar a tampa do compartimento de bagagem com a mão no vidro traseiro. O vidro traseiro pode quebrar e provocar lesões.
- Após o fechamento da tampa do compartimento de bagagem, verificar se ela está fechada e travada de maneira correta para que não possa se abrir durante a condução. A tampa do compartimento de bagagem fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Manter a tampa do compartimento de bagagem sempre fechada durante a condução para que gases tóxicos não possam penetrar no interior do veículo.
- Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem quando houver carga nela, por exemplo, em um bagageiro. Da mesma forma, a tampa do compartimento de bagagem eventualmente não permitirá sua abertura se houver carga afixada nela, por exemplo, bicicletas. Uma tampa do compartimento de bagagem aberta pode se abaixar devido ao peso adicional. Se necessário, apoiar a tampa do compartimento de bagagem ou remover previamente a carga.
- Fechar e travar a tampa do compartimento de bagagem e todas as portas quando o veículo não estiver em uso. Garantir que ninguém permaneça dentro do veículo.

- Nunca deixar crianças brincar sem supervisão dentro ou próximas do veículo, sobretudo se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Elas podem trancar o veículo com a chave ou com o botão do travamento central e, deste modo, prender a si mesmas.

! NOTA

Jamais utilizar os amortecedores a gás da tampa do compartimento de bagagem ou dependendo da versão o spoiler traseiro para a fixação de material de carga ou para prender. As consequências podem ser danos que impossibilitam o fechamento da tampa do compartimento de bagagem e causam a ruptura do spoiler traseiro.

Indicador do display



Fig. 45 Passat: no display do instrumento combinado: tampa do compartimento de bagagem aberta ou fechada incorretamente.



Fig. 46 Passat Variant: no display do instrumento combinado: tampa do compartimento de bagagem aberta ou fechada incorretamente.

Observe e no início desse capítulo na página 71.

Uma representação no display do instrumento combinado → Fig. 45 → Fig. 46 indica quando a tampa do compartimento de bagagem não está fechada corretamente. **Não prosseguir!** Abrir a tampa do compartimento de bagagem e fechá-la novamente.

ADVERTÊNCIA

Se a tampa do compartimento de bagagem não estiver corretamente fechada, ela pode se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves. Parar imediatamente e fechar a tampa do compartimento de bagagem. Após o fechamento da tampa do compartimento de bagagem, verificar se a trava se engatou corretamente no fecho.

Abrir a tampa do compartimento de bagagem manualmente

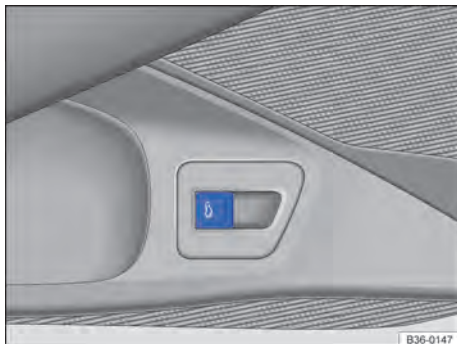


Fig. 47 Na porta do condutor: botão de destravamento da tampa do compartimento de bagagem.

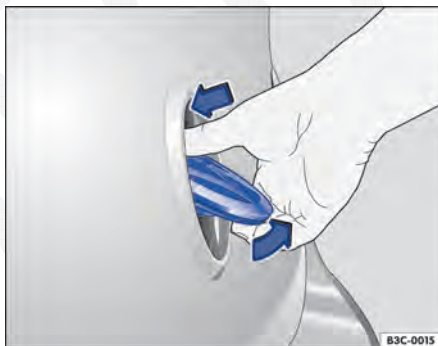


Fig. 48 Com o emblema Volkswagen na tampa do compartimento de bagagem: abrir a tampa do compartimento de bagagem por fora.

Observe e no início desse capítulo na página 71.

Se houver, por exemplo, bicicletas sobre um bagageiro na tampa do compartimento de bagagem, sob certas condições, a tampa do compartimento de bagagem não pode ser aberta. Retirar o volume de bagagem do bagageiro ou apoiar a tampa do compartimento de bagagem aberta → .

Destravar e abrir a tampa do compartimento de bagagem

- Na chave do veículo, pressionar o botão  para destravar o veículo e a tampa do compartimento de bagagem.
- **OU:** na porta do condutor, puxar o botão  para cima → Fig. 47. O botão também funciona com a ignição desligada.
- **OU:** na chave do veículo, manter o botão  um pouco pressionado, para destravar somente a tampa do compartimento de bagagem. As portas permanecem travadas.
- *Passat*: pressionar na parte acima do logo Volkswagen → Fig. 48. A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente.
- *Passat Variant*: pressionar o logo Volkswagen → Fig. 48, a parte inferior do lodo dobra-se para fora.
- *Passat Variant*: tocar na parte abaixo do logo e levantar a tampa do compartimento de bagagem.

Se, depois do destravamento, a tampa do compartimento de bagagem não for aberta dentro dos próximos 2 minutos, ela se travará automaticamente.

ADVERTÊNCIA

O destravamento ou abertura incorreta ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves. Com um bagageiro montado sobre a tampa do compartimento de bagagem mais a carga, uma tampa do compartimento de bagagem destravada nem sempre pode ser reconhecida. Uma tampa do compartimento de bagagem destravada pode se abrir repentinamente durante a condução.

 Com temperaturas externas inferiores a 0 °C (+32 °F), o mecanismo de abertura nem sempre consegue levantar automaticamente a tampa do compartimento de bagagem parcialmente aberta. Neste caso, conduzir a tampa do compartimento de bagagem para cima manualmente.

Fechar a tampa do compartimento de bagagem manualmente

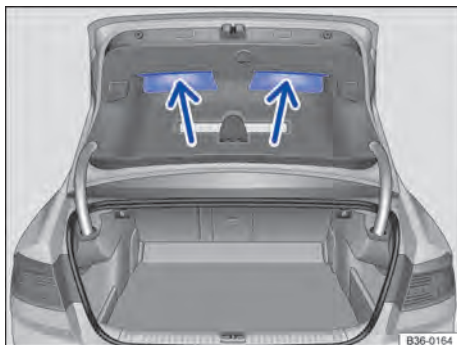


Fig. 49 *Passat*: tampa do compartimento de bagagem aberta: rebaixos para puxar.



Fig. 50 *Passat Variant*: tampa do compartimento de bagagem aberta: alça para puxar.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 71.

Fechar a tampa do compartimento de bagagem

- *Passat*: Segurar um dos rebaixos do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem → Fig. 49 (setas).
- *Passat Variant*: segurar a alça no revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem → Fig. 50 firmemente com uma mão.
- Puxar a tampa do compartimento de bagagem para baixo com força, até encaixar na fechadura → .
- Verificar se a tampa do compartimento de bagagem se encaixou corretamente. ▶

Travar a tampa do compartimento de bagagem

Um travamento somente é possível com tampa do compartimento de bagagem corretamente encaixada.

- A tampa do compartimento de bagagem também é travada pelo travamento central.
- Se a tampa do compartimento de bagagem de um veículo travado for destravada com o botão  → Fig. 36 da chave do veículo, a tampa do compartimento de bagagem será travada imediatamente após o fechamento.
- Uma tampa do compartimento de bagagem fechada, mas não travada, é travada automaticamente a uma velocidade entre aproximadamente 5 km/h (3 mph) e 10 km/h (6 mph).

ADVERTÊNCIA

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- Nunca deixar o veículo sem supervisão ou crianças brincarem dentro ou próximas do veículo, sobretudo se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Um veículo fechado pode esquentar ou esfriar muito de acordo com a estação do ano e ocasionar ferimentos graves, enfermidades ou até a morte.
- Ao fechar a tampa do compartimento de bagagem, certifique-se de retirar as mãos a tempo do raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem.

 Antes de fechar a tampa do compartimento de bagagem, garantir que a chave do veículo não se encontre no seu interior.

Abrir e fechar a tampa do compartimento de bagagem

Não válido na China e no Japão



Fig. 51 Na tampa do compartimento de bagagem: logo da Volkswagen para abrir eletricamente a tampa do compartimento de bagagem. ►

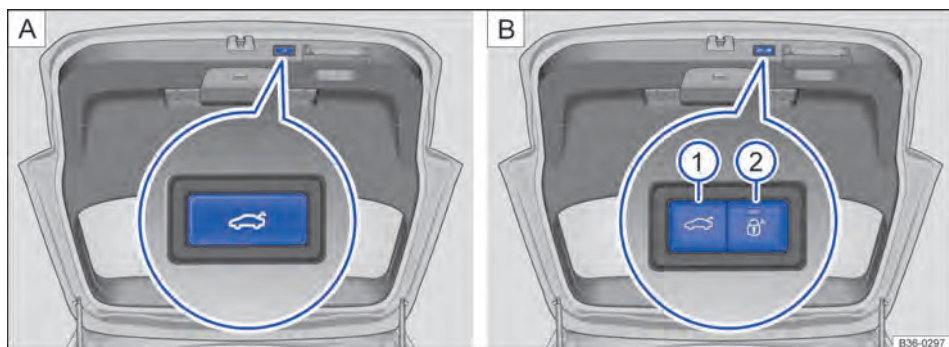


Fig. 52 Na tampa do compartimento de bagagem aberta **A**: botão para fechamento imediato da tampa do compartimento de bagagem. **B**: botão para fechamento imediato da tampa do compartimento de bagagem **1** e botão para fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem com Easy Close **2**.

Observe **A** e **1** no início desse capítulo na página 71.

Abrir a tampa do compartimento de bagagem eletricamente

A tampa do compartimento de bagagem se abre automaticamente.

- Na tampa do compartimento de bagagem, pressionar um pouco acima do logo Volkswagen → Fig. 51.
- OU:** na porta do condutor, puxar o botão  → Fig. 47 para cima. O botão também funciona com a ignição desligada.

- OU:** na chave do veículo, pressionar rapidamente o botão . No veículo travado, é des travada somente a tampa do compartimento de bagagem, ao passo que as portas permanecem travadas.
- Em veículos com Keyless Access e abertura comandada por sensor, a tampa do compartimento de bagagem pode ser aberta com um movimento de pé nas áreas do sensor embaixo do para-choque traseiro (Easy Open) → Página 58.

Fechar a tampa do compartimento de bagagem eletricamente

Passat	Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  brevemente → Fig. 52 → A .
	Na porta do condutor, puxar o botão  → Fig. 47 para cima, até que a tampa do compartimento de bagagem esteja completamente fechada.
	Na chave do veículo, pressionar o botão  , até que a tampa do compartimento de bagagem esteja completamente fechada.
	Mover a tampa do compartimento de bagagem manualmente, no sentido de fechamento, até a tampa do compartimento de bagagem fechar automaticamente.
Passat Variant	Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  brevemente → Fig. 52 → A .
	Na porta do condutor, puxar o botão  → Fig. 47 para cima.
	Na chave do veículo, manter pressionado o botão  por aproximadamente um segundo.
	Mover a tampa do compartimento de bagagem manualmente, no sentido de fechamento, até a tampa do compartimento de bagagem fechar automaticamente.

A tampa do compartimento de bagagem se abaixa sozinha até a posição final e se fecha automaticamente → .

Interrupção do processo de abertura e de fechamento

O processo de abertura e de fechamento da tampa do compartimento de bagagem pode ser interrompido:

- Durante o processo de abertura ou de fechamento, pressionar um dos botões .
- Continuar abrindo ou fechando a tampa do compartimento de bagagem manualmente. Para isso será necessário aplicar uma força maior.
- Ao pressionar mais uma vez um dos botões , a tampa do compartimento de bagagem retornará novamente à posição inicial.

Se o processo de abertura ou de fechamento automático da tampa do compartimento de bagagem for prejudicado por mau funcionamento ou por um obstáculo:

- O processo de abertura ou de fechamento será interrompido imediatamente. No processo de fechamento, a tampa do compartimento de bagagem se abre novamente um pouco.
- Verificar porque não foi possível abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem.
- Se for o caso, pode ser possível abrir ou fechar mais a porta do compartimento de bagagem, aplicando uma força aumentada.

Particularidade da condução com reboque

Passat Variant: se o dispositivo de reboque instalado de fábrica estiver conectado eletricamente com o reboque, a tampa do compartimento de bagagem acionada eletricamente poderá ser aberta e fechada **somente** pela tampa do compartimento de bagagem.

Sinais sonoros

Durante todo o processo de abertura ou de fechamento da tampa do compartimento de bagagem, são emitidos sinais sonoros. Exceção: se a tampa do compartimento de bagagem for aberta ou fechada com os botões na tampa do compartimento de bagagem.

Modificar o raio de abertura e salvar

Se o espaço atrás ou acima do veículo for menor do que o raio de abertura da tampa do compartimento de bagagem, o raio de abertura da porta do compartimento de bagagem pode ser modificado.

A tampa do compartimento de bagagem deve estar aberta ao menos até a metade para salvar um novo ângulo de abertura.

- Interromper o processo de abertura na posição de abertura desejada.
- Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  → Fig. 52 brevemente.
- O ângulo de abertura é gravado.

Passat: a gravação é indicada pelo piscar das luzes de advertência.

Passat Variant: a gravação é confirmada quando as luzes de advertência piscam e um sinal sonoro é emitido.

Reinicializar o raio de abertura e salvar

Para abrir a tampa do compartimento de bagagem novamente de modo completo, o raio de abertura deve ser reinicializado e salvo novamente.

- Destravar a tampa do compartimento de bagagem e abrir até a altura gravada.
- Pressionar a tampa do compartimento de bagagem com a mão para cima, até o batente. Para isso será necessário aplicar uma força maior.
- Na tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar o botão  → Fig. 52  ou  ① brevemente.
- O raio de abertura está reprogramado para o ajuste de fábrica e será salvo.

Passat: a gravação é indicada pelo piscar das luzes de advertência.

Passat Variant: a gravação é confirmada quando as luzes de advertência piscam e um sinal sonoro é emitido.

ADVERTÊNCIA

Se houver um grande volume de neve ou de bagagem sobre a tampa do compartimento de bagagem, pode não ser possível abrir a tampa

traseira ou então a tampa traseira poderá abaixar automaticamente pelo peso adicional, ocasionando grandes danos.

- Nunca abrir a tampa do compartimento de bagagem se houver um grande volume de neve ou bagagem nela, por exemplo, em um bagageiro.
- Antes de abrir a tampa do compartimento de bagagem, remover a neve ou o volume de bagagem.

ADVERTÊNCIA

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa do compartimento de bagagem pode causar ferimentos graves.

- Nunca deixar o veículo sem supervisão ou crianças brincarem dentro ou próximas do veículo, sobretudo se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa e ficar presas. Um veículo fechado pode esquentar ou esfriar muito de acordo com a estação do ano e ocasionar ferimentos graves, enfermidades ou até a morte.

NOTA

Antes de abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, verificar se existe espaço suficiente para abrir ou fechar a tampa do compartimento de bagagem, por exemplo, na condução com reboque → Página 179 ou em garagens.

 Em inclinações acentuadas, a tampa do compartimento de bagagem, eventualmente, não é mantida na posição intermediária e se abre sozinha.

 Se a tampa do compartimento de bagagem for muito acionada dentro de um período curto, ela se desligará para evitar um superaquecimento. Assim que o sistema tiver se resfriado, ele poderá ser utilizado novamente. Neste período, a tampa do compartimento de bagagem pode ser aberta ou fechada manualmente, aplicando-se uma força maior.

 Se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta e a bateria do veículo ou o fusível tiver sido desconectado ou estiver com defeito, a tampa do compartimento de bagagem deve ser fechada uma vez completamente.

Vidro

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Abrir ou fechar os vidros	78
– Vidros – Funções	78
– Limitador de força dos vidros elétricos	79

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após se desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.

NOTA

Com os vidros abertos, a chuva pode encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos no veículo.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Abrir ou fechar os vidros

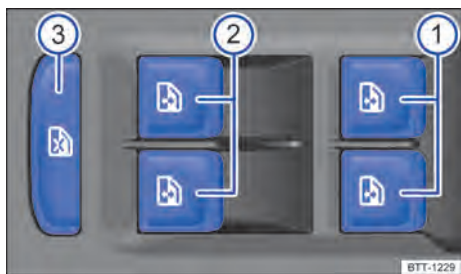


Fig. 53 Na porta do condutor: botões dos vidros elétricos.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 77.

Botões da porta do condutor

Legenda para Fig. 53:

- ① Para os vidros das portas dianteiras.
- ② Para os vidros das portas traseiras.
- ③ Botão de segurança.

Abrir ou fechar os vidros

Função	Ação
Abrir:	Pressionar o botão
Fechar:	Puxar o botão
Parar a movimentação automática:	Pressionar ou puxar novamente o botão do respectivo vidro.
	O botão de segurança ③ desativa os botões dos vidros elétricos das portas traseiras. Com isso, a luz de controle amarela do botão se acende.

O vidro elétrico funciona somente com a ignição ligada.

Após se desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta. Com a porta do condutor ou do passageiro dianteiro aberta, todos os vidros acionados eletricamente podem ser abertos ou fechados, acionando e segurando o botão do vidro na porta do condutor. Após alguns segundos, é iniciada a abertura ou fechamento de conforto → Página 78.

Vidros – Funções

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 77.

Função de fechamento e abertura automática

A função de fechamento e abertura automática permite uma abertura e fechamento completos dos vidros. Com isso, não é necessário segurar o botão correspondente do vidro elétrico.

Para a função de fechamento automático: puxar o botão do respectivo vidro para cima até o segundo estágio.

Função de abertura automática: pressionar o botão do respectivo vidro brevemente para baixo, até o 2º estágio.

Parar a movimentação automática: pressionar ou puxar novamente o botão do respectivo vidro.

Restabelecer a função de fechamento e abertura automática

Se a bateria do veículo tiver sido desconectada ou descarregada com o vidro não fechado por completo, a função de fechamento e abertura automática estará desativada e deverá ser restabelecida:

- Ligar a ignição.
- Fechar todos os vidros e todas as portas.
- Puxar o botão do respectivo vidro para cima e manter nesta posição por mais de 2 segundos.
- Soltar o botão e puxar novamente para cima e segurar. A função de fechamento e abertura automática está pronta para o uso.

Os vidros elétricos automáticos podem ser restabelecidos individualmente ou para vários vidros simultaneamente.

Abertura e fechamento de conforto

Os vidros podem ser abertos e fechados por fora com a chave do veículo com a ignição desligada:

- Manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento da chave do veículo. Todos os vidros elétricos são abertos ou fechados.
- Nos veículos com Keyless Access: manter o dedo durante alguns segundos na superfície do sensor de travamento da maçaneta da porta, até que os vidros estejam fechados
→ Página 58.
- Para interromper a função, soltar o botão de destravamento ou de travamento.

No fechamento de conforto, todos os vidros nas portas e o teto de vidro são fechados. Se todos os vidros e o teto de vidro estiverem fechados, todos os indicadores de direção piscam *uma vez* para confirmação.

Por meio do botão do Infotainment  e das superfícies de função  e **abrir e fechar**, podem ser efetuadas configurações diferentes para o comando do vidro → Página 40.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abrir ou fechar os vidros elétricos somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas. Os vidros não poderiam mais ser abertos em caso de emergência.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Após se desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desativar sempre os vidros elétricos traseiros com o botão de segurança, para que eles não possam ser abertos ou fechados.

 Em uma falha de funcionamento dos vidros elétricos, a função de fechamento e abertura automática, bem como o limitador de força, não funcionam corretamente. Procurar uma empresa especializada.

 A abertura e o fechamento de conforto somente funcionam com a função automática de fechamento e abertura dos vidros elétricos. <

Limitador de força dos vidros elétricos

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 77.

O limitador de força dos vidros elétricos pode reduzir o perigo de ferimentos por esmagamento no fechamento de um vidro.

Se a função de fechamento automático (processo de fechamento) de um vidro for afetada por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o vidro será reaberto imediatamente → .

- Verificar por que o vidro não se fechou.
- Tentar fechar o vidro novamente.
- Se dentro de aproximadamente 10 segundos desde a primeira parada e abertura do vidro, este tiver sua função de fechamento automático novamente impedida por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, a função de fechamento automático ficará inoperante por aproximadamente 10 segundos.
- Se o vidro continuar não sendo fechado por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o vidro parará no local correspondente. Com um novo acionamento do botão dentro de aproximadamente 10 segundos, o vidro se fecha **sem limitador de força** → .

Fechar o vidro sem limitador de força

- Tentar fechar o vidro novamente dentro de aproximadamente 10 segundos segurando o botão. **Com isso, o limitador de força está desativado para uma área de funcionamento reduzida do curso de fechamento!**
- Se o processo de fechamento levar mais do que aproximadamente 10 segundos, o limitador de força estará ativo novamente. O vidro, então, para novamente se houver uma nova dificuldade de movimentação ou um obstáculo.
- Se continuar não sendo possível fechar o vidro, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

ADVERTÊNCIA

O fechamento dos vidros sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- Fechar sempre os vidros com atenção. ►

- Não pode haver ninguém na área de funcionamento dos vidros. Especialmente se um dos vidros for fechado sem limitador de força.
- O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do vidro e, assim, sofram ferimentos.

 O limitador de força também funciona no fechamento de conforto dos vidros com a chave do veículo → Página 78.

Teto de vidro

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Abrir ou fechar o teto vidro	81
– Abrir ou fechar a cortina de proteção solar (Passat Variant)	82
– Teto de vidro – função	82
– Limitador de força do teto de vidro e da cortina de proteção solar	83

A seguir, o conceito teto de vidro será utilizado de modo padronizado, tanto para o teto solar panorâmico do Passat, quanto para o teto solar panorâmico com teto panorâmico traseiro do Passat Variant.

No Passat Variant, ao contrário do Passat, o teto de vidro consiste de 2 elementos de vidro. O elemento de vidro traseiro é fixo e não tem função de abertura. Além disso, no Passat Variant está instalada uma cortina de proteção solar.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58

ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou descontrolada do teto de vidro pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abrir ou fechar o teto de vidro e a cortina de proteção solar somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo, principalmente se elas tiverem acesso à chave do veículo. A utilização descontrolada da chave do veículo pode travar o veículo, dar partida no motor, ligar a ignição e acionar o teto de vidro.
- Após se desligar a ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

NOTA

- Para evitar danos, a temperaturas baixas, deve-se retirar o gelo e a neve antes de abrir ou levantar o teto de vidro.
- Fechar sempre o teto de vidro antes de deixar o veículo, assim como em caso de chuva. Se o teto de vidro estiver aberto, a chuva entra no compartimento interno e pode danificar a instalação elétrica. Podem ocorrer outros danos no veículo.

 Folhas e outros objetos soltos deverão ser retirados dos trilhos do teto de vidro manualmente ou com um aspirador.

 Com uma falha de funcionamento do teto de vidro, o limitador de força não funciona corretamente. Procurar uma empresa especializada.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Abrir ou fechar o teto vidro

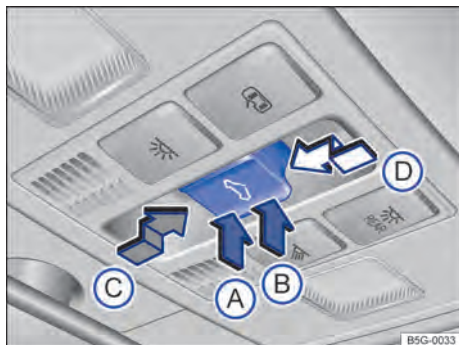


Fig. 54 No revestimento do teto: botão do teto de vidro.

Observe ▲ e ⌚ no início desse capítulo na página 80.

O teto de vidro funciona com a ignição ligada. Depois de desligada a ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado por alguns minutos, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

Levantar, abrir e fechar o teto de vidro

Função	Ação → Fig. 54
Levantar o teto de vidro.	Pressionar o botão na região traseira (B) até o 1º nível. Curso automático: pressionar brevemente o botão na região traseira (B) até o 2º nível.
Fechar o teto de vidro levantado.	Pressionar o botão na região dianteira (A) até o 1º nível. Curso automático: pressionar brevemente o botão na região dianteira (A) até o 2º nível.
Parar o curso automático do processo de abertura ou fechamento.	Pressionar novamente o botão (A) ou (B).
Abrir o teto de vidro.	Pressionar para trás o botão (C) até o 1º nível. Curso automático até a posição de conforto: pressionar brevemente para trás o botão (C) até o 2º nível.
Fechar o teto de vidro.	Pressionar para frente o botão (D) até o 1º nível. Curso automático: pressionar brevemente para frente o botão (D) até o 2º nível.
Parar o curso automático do processo de abertura ou fechamento.	Pressionar novamente o botão (C) ou (D).

Abrir e fechar o revestimento correção (Passat)

Com o puxador dianteiro na área de abertura do teto, o revestimento correção pode ser aberto ou fechado até a posição desejada.

No Passat Variant, abre-se automaticamente e ao mesmo tempo, a cortina de proteção solar, se ela estava completamente fechada ou se estiver na frente do teto de vidro. A cortina de proteção solar permanece na posição anterior e não se fecha automaticamente com o teto. A cortina de proteção solar somente pode ser aberta e fechada completamente se o teto de vidro estiver fechado.

O botão → Fig. 54 é de 2 níveis. No 1º nível o teto pode ser totalmente ou parcialmente levantado, aberto ou fechado.

No 2º nível o teto vai automaticamente, após um rápido acionamento do botão, para a respectiva posição final. Pressionando novamente o botão o curso automático é parado.

Abrir ou fechar a cortina de proteção solar (Passat Variant)

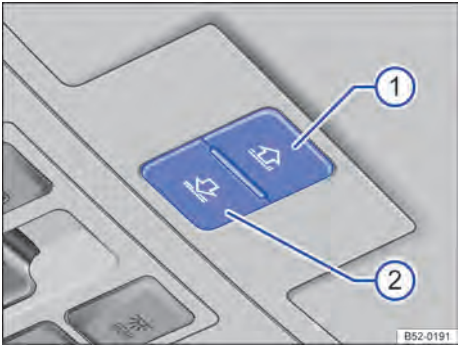


Fig. 55 No revestimento do teto: botões para a cortina de proteção solar.

Observe e no início desse capítulo na página 80.

A cortina de proteção solar elétrica funciona com a ignição ligada.

Se o teto de vidro estiver totalmente levantado, a cortina de proteção solar será levada automaticamente a uma posição de ventilação. A cortina de proteção solar permanece na posição de ventilação mesmo se o teto de vidro estiver fechado.

Os botões → Fig. 55 1 e 2 são de 2 níveis. No 1º nível, a cortina de proteção solar pode ser totalmente ou parcialmente aberta ou fechada.

No 2º nível, a cortina de proteção solar vai automaticamente, após um rápido acionamento do botão, para a respectiva posição final. Pressionando novamente o botão o curso automático é parado.

Função	Ação → Fig. 55
Abrir a cortina de proteção solar.	Pressionar o botão 1 até o 1º. nível. Curso automático: pressionar brevemente o botão 1 até o 2º nível.
Fechar a cortina de proteção solar.	Pressionar o botão 2 até o 1º. nível. Curso automático: pressionar brevemente o botão 2 até o 2º nível.
Parar o curso automático do processo de abertura ou fechamento.	Pressionar novamente o botão 1 ou 2.

Após se desligar a ignição, o protetor solar ainda pode ser aberto ou fechado por alguns minutos, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

Com o teto de vidro aberto, a cortina de proteção solar elétrica pode ser fechada somente até o canto dianteiro do teto de vidro.

- Manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento da chave do veículo. O teto de vidro é levantado ou fechado.
- Nos veículos com Keyless Access: manter o dedo durante alguns segundos na superfície do sensor de travamento da maçaneta da porta, até que o teto de vidro esteja fechado → Página 58.
- Soltar o botão de destravamento ou travamento para interromper a função.

Teto de vidro – função

Observe e no início desse capítulo na página 80.

Abertura e fechamento de conforto

O teto de vidro pode ser aberto e fechado por fora com a chave do veículo:

No fechamento de conforto, todos os vidros nas portas e o teto de vidro são fechados. Se todos os vidros e o teto de vidro estiverem fechados, todos os indicadores de direção piscam uma vez para confirmação.

Limitador de força do teto de vidro e da cortina de proteção solar

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 80.

A limitação de força pode minimizar o perigo de ferimentos por esmagamento ao fechar o teto de vidro e a cortina de proteção solar → ⚠️. Se o teto de vidro ou a cortina de proteção solar forem comprometidos em seu fechamento por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o teto de vidro e a cortina de proteção solar abrem-se imediatamente.

- Verificar por que o teto de vidro ou a cortina de proteção solar não se fecharam.
- Tentar fechar novamente o teto de vidro ou a cortina de proteção solar.
- Se o teto de vidro ou a cortina de proteção solar não puderem ser fechados devido a dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, eles pararão no respectivo local e, em seguida, retornarão às suas posições. No curso automático ocorre, se necessário, um novo processo de fechamento.
- Se ainda assim não for possível fechar o teto de vidro ou a cortina de proteção solar, fechar ambos sem limitador de força.

Fechar o teto de vidro ou a cortina de proteção solar sem o limitador de força

- *Teto de vidro*: dentro de aproximadamente 5 segundos após a liberação do limitador de força, pressionar o botão  → Fig. 54 até o 2º estágio na direção da seta → Fig. 54 ⓘ, até que o teto de vidro esteja totalmente fechado.
- *Cortina de proteção solar*: dentro de aproximadamente 5 segundos após a liberação do limitador de força, pressionar o botão → Fig. 55 ⓘ o tempo necessário até que a cortina de proteção solar esteja completamente fechada.
- **O teto de vidro ou a cortina de proteção solar fecham-se agora sem limitador de força!**
- Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro ou a cortina de proteção solar, procurar uma empresa especializada.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O fechamento do vidro ou da cortina de proteção solar sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- Fechar o teto de vidro ou a cortina de proteção solar sempre com cuidado.
- Nenhuma pessoa pode permanecer na área de funcionamento do teto de vidro ou da cortina de proteção solar, principalmente quando o fechamento for realizado sem limitador de força.
- O limitador de força não evita que os dedos e outras partes do corpo sejam pressionados contra o quadro do teto e, assim, sofram ferimentos.

ⓘ O limitador de força também ocorre no fechamento de conforto dos vidros e do teto de vidro com a chave do veículo → Página 78. <

Sentar de forma correta e segura

Ajustar a posição do banco

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Perigo de uma postura incorreta no banco	85
– Postura correta no banco	86
– Ajustar o banco dianteiro mecanicamente	87
– Ajustar o banco dianteiro eletricamente	88
– Ajustar o apoio para cabeça	89
– Remover e instalar o apoio para cabeça	90
– Ajustar a posição do volante	92
– Descansa-braço central	93

Número de assentos

O veículo tem um número total de **cinco** assentos: dois bancos dianteiros e três assentos traseiros. Cada assento está equipado com um cinto de segurança.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Funções do banco → Página 93
- Cintos de segurança → Página 99
- Sistema de airbag → Página 109
- Cadeiras de criança → Página 120
- Porta-objetos → Página 191

ADVERTÊNCIA

Uma postura incorreta no veículo pode aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em manobras de direção e de frenagem súbitas, em uma colisão ou acidente e no acionamento do airbag.

- Antes da partida, todos os ocupantes do veículo devem adotar uma postura correta nos bancos e conservá-la durante a condução. Isto também é válido para o uso do cinto de segurança.
- Nunca transportar mais pessoas do que a quantidade de assentos com cinto de segurança disponíveis no veículo.

- Proteger crianças no veículo sempre com um sistema de retenção aprovado e adequado conforme a sua estatura e o seu peso
→ Página 120, *Cadeiras de criança* e
→ Página 109, *Sistema de airbag*.
- Manter sempre os pés na área para os pés durante a condução. Nunca colocar os pés sobre o banco ou sobre o painel de instrumentos e nunca mantê-los para fora do veículo. Do contrário, o airbag e o cinto de segurança podem não proteger, aumentando o risco de ferimentos em um acidente.

ADVERTÊNCIA

Antes de qualquer condução, ajustar sempre corretamente o banco, o cinto de segurança e os apoios para cabeça, certificando-se de que todos os passageiros estejam com os cintos colocados corretamente.

- Empurrar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser totalmente acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância para o painel de instrumentos na área dos joelhos seja de, no mínimo, 10 cm. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar em contato obrigatoriamente com uma Concessionária Volkswagen para, se for o caso, efetuar instalações especiais.
- Nunca conduzir com o encosto do banco muito inclinado para trás. Quanto mais o encosto do banco estiver inclinado para trás, maior será o risco de ferimentos por uma disposição incorreta do cadarço do cinto de segurança e por uma postura incorreta.
- Nunca conduzir com o encosto do banco inclinado para frente. Um airbag dianteiro acionado pode lançar o encosto do banco para trás e ferir os passageiros dos bancos traseiros.
- Adotar e manter a maior distância possível do volante e do painel de instrumentos.

- Sentar sempre de forma ereta com as costas contra o encosto do banco nos bancos dianteiros corretamente ajustados. Não posicionar nenhuma parte do corpo diretamente ou muito próxima do local de instalação do air-bag.
- Para os passageiros nos bancos traseiros, o risco de ferimentos graves é aumentado quando eles não estão sentados de forma ereta, pois os cintos de segurança não estão posicionados corretamente.

ADVERTÊNCIA

Um ajuste incorreto dos bancos pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar os bancos somente com o veículo parado, pois, do contrário, eles podem se deslocar inesperadamente durante a condução, podendo provocar a perda de controle do veículo. Além disso, é adotada uma postura incorreta durante o ajuste.
- Ajustar a altura, a inclinação e a direção longitudinal dos bancos dianteiros somente quando não houver ninguém na área de ajuste dos bancos.
- A área de ajuste dos bancos dianteiros não deve ser restringida por objetos.

ADVERTÊNCIA

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

Perigo de uma postura incorreta no banco

 **Observe**  no início desse capítulo na página 84.

Se os cintos de segurança não forem usados ou forem colocados de forma incorreta, o risco de ferimentos graves ou fatais será aumentado. Os cintos de segurança somente podem proporcionar seu efeito protetor ideal com a correta posição do cadaço do cinto. Uma postura incorreta no banco prejudica consideravelmente a proteção oferecida pelos cintos de segurança. As consequências podem ser ferimentos graves ou até fatais. O risco de ferimentos graves ou fatais aumenta principalmente quando um airbag acionado atinge o ocupante do veículo que adotou uma postura incorreta. O condutor é o responsável por todos os ocupantes do veículo e, principalmente, pelas crianças transportadas no veículo.

A listagem a seguir contém exemplos de quais posições no banco podem ser perigosas para todos os ocupantes do veículo.

Sempre que o veículo estiver em movimento:

- Nunca ficar de pé no veículo.
- Nunca ficar de pé sobre os bancos.
- Nunca se ajoelhar sobre os bancos.
- Nunca inclinar o encosto do banco muito para trás.
- Nunca se apoiar no painel de instrumentos.
- Nunca deitar no banco traseiro.
- Nunca sentar somente na borda dianteira do banco.
- Nunca sentar voltado para o lado.
- Nunca se inclinar para fora do veículo.
- Nunca manter os pés para fora do veículo.
- Nunca colocar os pés sobre o painel de instrumentos.
- Nunca colocar os pés sobre o estofamento do banco ou sobre o encosto do banco.
- ◀ – Nunca viajar na área para os pés.
- Nunca sentar no descansa-braço.
- Nunca viajar no assento sem o cinto de segurança.
- Nunca permanecer no compartimento de bagagem. ▶

⚠ ADVERTÊNCIA

Toda postura incorreta no veículo aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Todos os ocupantes do veículo devem adotar sempre uma postura correta no banco e estar com o cinto de segurança colocado corretamente durante a condução.
- Pela postura incorreta, o não uso do cinto de segurança ou por uma distância muito pequena em relação ao airbag, os ocupantes do veículo se expõem a perigos de ferimentos fatais, especialmente quando os airbags são acionados e atingem um ocupante do veículo que adotou uma postura incorreta no banco.

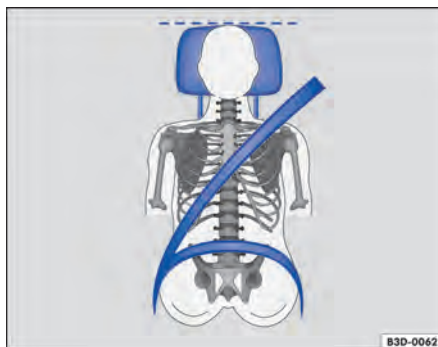


Fig. 57 Posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.

◀ Observe ⚠ no início desse capítulo na página 84.

Postura correta no banco

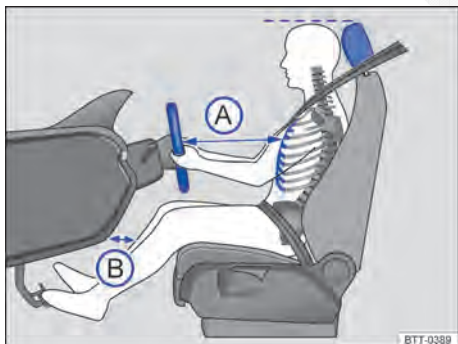


Fig. 56 A distância correta (A) entre o condutor e o volante deve ser de, no mínimo, 25 cm. Na área dos joelhos, a distância (B) ao painel de instrumentos deve ser, no mínimo, 10 cm.

A seguir estão indicadas as posturas corretas para o condutor e para os passageiros.

Pessoas que, em razão de suas particularidades físicas, não conseguem adotar a postura correta devem informar-se em uma empresa especializada sobre possíveis instalações especiais. Somente com a postura correta se atinge a proteção ideal do cinto de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Para a própria segurança e para reduzir ferimentos em caso de uma manobra de frenagem súbita ou acidente, a Volkswagen recomenda as seguintes posturas ao sentar:

Válido para todos os ocupantes do veículo:

- Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a nuca tão próxima quanto possível do apoio para cabeça → Fig. 56 e → Fig. 57.
- Em caso de pessoas baixas, empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça.
- Em caso de pessoas altas, empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.
- Manter ambos os pés na área para os pés durante a condução.
- Regular e colocar os cintos de segurança corretamente → Página 99.

Para o condutor vale adicionalmente:

- Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar o apoio para cabeça o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.
- Colocar o encosto do banco em uma posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Ajustar o volante de modo que a distância entre ele e o tórax tenha no mínimo 25 cm → Fig. 56 (A) e que o condutor possa segurar o volante pela borda externa com as duas mãos e os braços ligeiramente flexionados.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto.
- Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância para o painel de instrumentos na área do joelho seja de, no mínimo, 10 cm (B).
- Ajustar a altura do banco do condutor de modo que o ponto superior do volante possa ser alcançado.
- Deixar sempre os dois pés na área para os pés para manter sempre o controle do veículo.

Para o passageiro dianteiro vale adicionalmente:

- Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar o apoio para cabeça o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.
- Colocar o encosto do banco em uma posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.
- Deslocar o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível para que o airbag alcance sua proteção total em caso de acionamento.

Ajustar o banco dianteiro mecanicamente



Fig. 58 Comandos do banco dianteiro esquerdo (variante 1).



Fig. 59 Comandos do banco dianteiro esquerdo (variante 2).

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 84.

Os comandos estão dispostos de modo inverso no banco dianteiro direito.

A seguir estão descritos todos os comandos possíveis. De acordo com a versão do banco a quantidade dos comandos pode variar.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

Ajustar a posição do banco (variante 1).

Legenda para Fig. 58:

- 1 Acionar a alavanca para ajustar o apoio lombar.
- 2 Desencostar e girar o manipulador para ajustar o encosto do banco.
- 3 Mover a alavanca várias vezes, se necessário, para cima ou para baixo para ajustar a altura do banco.
- 4 Puxar a alavanca para empurrar o banco dianteiro para frente ou para trás. O banco dianteiro deve travar após se soltar a alavanca!

Ajustar a posição do banco (variante 2).

Legenda para Fig. 59:

- 1 Desencostar e girar o manipulador para ajustar o encosto do banco.
- 2 Mover a alavanca várias vezes, se necessário, para cima ou para baixo para ajustar a altura do banco.
- 3 Se necessário, mover a alavanca várias vezes para cima ou para baixo para ajustar a inclinação da superfície do banco.
- 4 Levantar a alavanca para empurrar a superfície do banco para frente ou para trás.
- 5 Puxar a alavanca para empurrar o banco dianteiro para frente ou para trás. O banco dianteiro deve travar após se soltar a alavanca!

Ajustar o banco dianteiro eletricamente

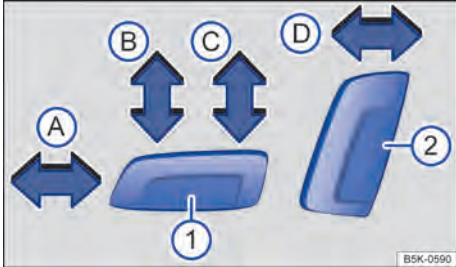


Fig. 60 Interruptor no banco dianteiro esquerdo: ajustar o banco dianteiro esquerdo na longitudinal, o assento do banco em altura e inclinação, bem como o encosto do banco dianteiro.

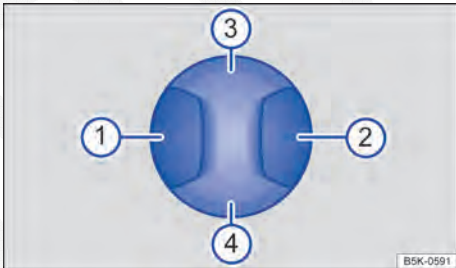


Fig. 61 Interruptor no banco dianteiro esquerdo: ajustar o apoio lombar.

Observe no início desse capítulo na página 84.

Os comandos estão dispostos de modo inverso no banco dianteiro direito.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

Regular posição do assento

Pressionar o interruptor no sentido da seta → Fig. 60:

	A	Deslocar o banco para frente ou para trás.
1	B	Ajustar a inclinação do assento do banco.
	C	Ajustar o assento para cima ou para baixo.
2	D	Ajustar a inclinação do encosto do banco.

Ajustar o apoio lombar

Pressionar o interruptor na respectiva área

→ Fig. 61:

① ou ②	Ajustar o abaulamento do apoio lombar.
③ ou ④	Ajustar a altura do apoio lombar.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos bancos dianteiros elétricos pode causar ferimentos graves.

- O ajuste elétrico dos bancos dianteiros também funciona com ignição desligada. Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo.

- Em caso de emergência, interromper o ajuste elétrico, pressionando um outro interruptor.

❗ NOTA

Para não danificar os componentes elétricos dos bancos dianteiros, não se ajoelhar sobre os assentos ou sobrecarregar o assento e o encosto dos bancos com objetos pontiagudos.

 Com a carga da bateria do veículo muito baixa, é provável que o banco não possa ser ajustado eletricamente.

 Ao ligar o motor, um possível ajuste do assento do banco é interrompido. 

Ajustar o apoio para cabeça

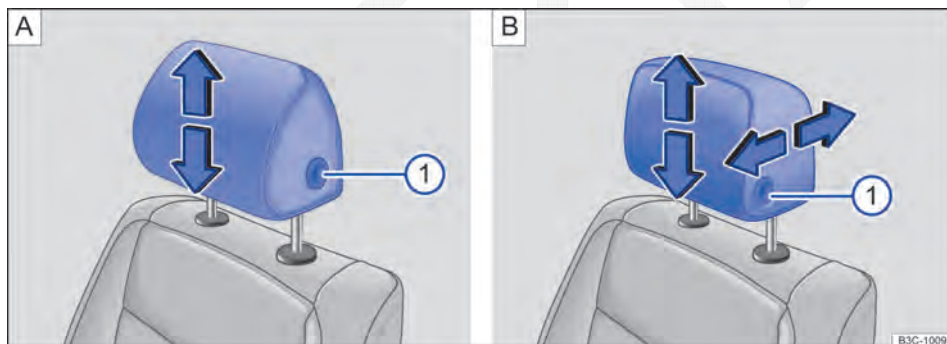


Fig. 62 Ajustar o apoio para cabeça dianteiro: **A** sem possibilidade de ajuste na direção longitudinal, **B** com possibilidade de ajuste na direção longitudinal.

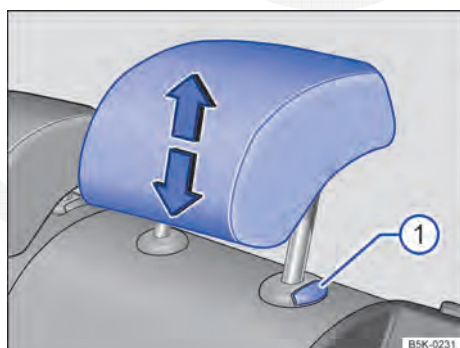


Fig. 63 Ajustar o apoio para cabeça traseiro.

 Observe  no início desse capítulo na página 84.

Todos os assentos são equipados com apoio para cabeça. O apoio para cabeça traseiro central destina-se somente ao assento central do banco traseiro. Por isso, não instalar o apoio para cabeça em outras posições.

Ajustar a altura do apoio para cabeça

- Empurrar o apoio para cabeça para cima no sentido da seta ou, com o botão → Fig. 62 ① ou → Fig. 63 ① pressionado, empurrar para baixo → .
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição. 

Ajustar o apoio para cabeça dianteiro na longitudinal

- Empurrar o apoio para cabeça para frente na direção da seta ou para trás com o botão → Fig. 62  pressionado.
- O apoio para cabeça deve travar-se com segurança em uma posição.

Ajuste correto do apoio para cabeça

Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível do apoio para cabeça.

Em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal, posicionar os apoios para cabeça dos bancos dianteiros o mais próximo possível da parte posterior da cabeça.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas baixas

Empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça. Nas posições mais baixas pode haver uma pequena lacuna entre o apoio para cabeça e o encosto do banco.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas altas

Empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.

ADVERTÊNCIA

A condução com os apoios para cabeça removidos ou ajustados incorretamente aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes e manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Conduzir sempre com os apoios para cabeça corretamente instalados e ajustados se houver uma pessoa no assento.
- Cada ocupante do veículo deve ajustar o apoio para cabeça corretamente conforme sua estatura, para reduzir o risco de ferimentos no pescoço em caso de acidente. Ao mesmo tempo, a borda superior do apoio para cabeça deve se encontrar preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça – porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível no meio do apoio para cabeça.
- Nunca ajustar o apoio para cabeça durante a condução.

Remover e instalar o apoio para cabeça

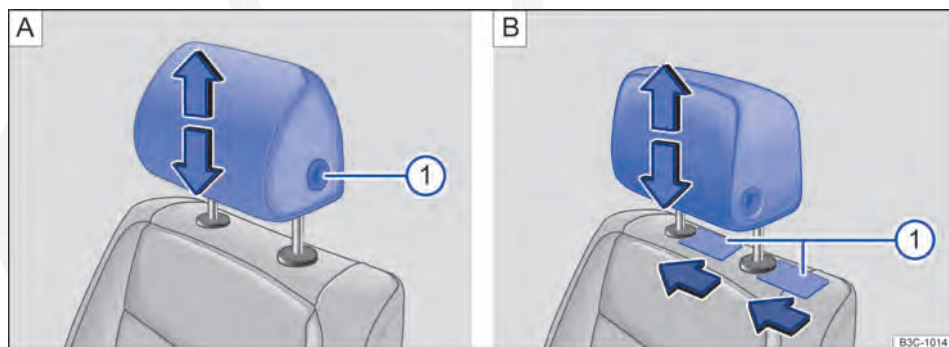


Fig. 64 Remover o apoio para cabeça dianteiro: em veículos sem  e com  apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal.

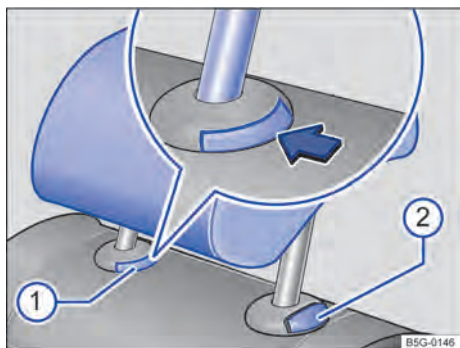


Fig. 65 Remover o apoio para cabeça traseiro.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 84.

Todos os assentos são equipados com apoio para cabeça. Os apoios de cabeça dianteiros são previstos apenas para os bancos dianteiros e o apoio de cabeça central apenas para o assento central no banco traseiro. Por isso, não instalar os apoios para cabeça em outras posições.

Remover o apoio para cabeça dianteiro em veículos sem apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima → ⚠.
- Retirar o apoio para cabeça com o botão → Fig. 64 A ① totalmente pressionado.

Instalar o apoio para cabeça dianteiro em veículos sem apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão → Fig. 64 A ① totalmente pressionado.
- Ajustar os apoios para cabeça de acordo com a posição correta no banco → Página 89.

Remover o apoio para cabeça dianteiro em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Se necessário, ajustar o encosto do banco de maneira que o apoio para cabeça possa ser removido.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima e para trás → ⚠.
- Empurrar um objeto plano, por exemplo, um cartão de plástico, respectivamente nos dois lados entre o revestimento do encosto do banco e a capa de cobertura da barra guia do apoio para cabeça e, ao mesmo tempo, com uma leve pressão, destravar as barras retentoras → Fig. 64 B ①.
- Retirar completamente o apoio para cabeça.

Instalar o apoio para cabeça dianteiro em veículos com apoios para cabeça ajustáveis na longitudinal

- Retirar o máximo possível ambas as barras retentoras do apoio para cabeça.
- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo até que ele se encaixe em ambas as barras retentoras.
- Ajustar os apoios para cabeça de acordo com a posição correta no banco → Página 89.

Remover o apoio para cabeça traseiro

- Destravar o encosto do banco traseiro e rebater para frente → Página 158.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima → ⚠.
- Pressionar o botão → Fig. 65 ① na guia do apoio para cabeça.
- Ao mesmo tempo, pressionar o botão ②, enquanto outra pessoa retira totalmente o apoio para cabeça.
- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

Instalar o apoio para cabeça traseiro

- Destravar o encosto do banco traseiro e rebater para frente → Página 158.
- Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
- Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão ② pressionado.

- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.
- Ajustar os apoios para cabeça de acordo com a posição correta no banco → Página 89.

⚠ ADVERTÊNCIA

A condução com os apoios para cabeça removidos ou ajustados incorretamente aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes e manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Conduzir sempre com os apoios para cabeça corretamente instalados e ajustados se houver uma pessoa no assento.
- Instalar os apoios para cabeça removidos de imediato, para que os passageiros estejam adequadamente protegidos.

! NOTA

Na remoção e instalação dos apoios para cabeça, atentar para que eles não batam no revestimento do teto ou em outras peças do veículo. Do contrário, o revestimento do teto e outras peças do veículo podem ser danificados.

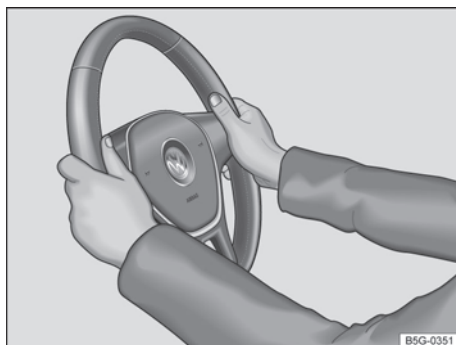


Fig. 67 No volante: posição 9 e 3 horas.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 84.

Ajustar o volante **antes** da condução e somente com o veículo parado → ⚠.

- Virar a alavanca → Fig. 66 ① para baixo.
- Ajustar o volante de forma que possa ser segurado lateralmente com ambas as mãos e braços ligeiramente arqueados na borda externa na *posição das 9h e 3h* → Fig. 67.
- Pressionar a alavanca com firmeza para cima até que ela se feche com a coluna da direção → ⚠.

Ajustar a posição do volante



Fig. 66 Embaixo do volante no revestimento da coluna de direção: alavanca de ajuste mecânico da posição do volante.

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso incorreto do ajuste da posição do volante e um ajuste incorreto do volante podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Virar a alavanca sempre com firmeza para cima → Fig. 66 ① após o ajuste, para que o volante não mude de posição involuntariamente durante a condução.
- Nunca ajustar o volante durante a condução. Se for constatado que um ajuste é necessário durante a condução, parar de forma segura e ajustar o volante corretamente.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto, para não restringir a ação de proteção do air-bag frontal do condutor no caso de um acidente.
- Durante a condução, sempre segurar o volante com ambas as mãos lateralmente na borda externa na *posição das 9h e 3h*

→ Fig. 67 para reduzir ferimentos causados pelo acionamento do airbag frontal do condutor.

- Nunca segurar o volante na posição das 12h ou de outra maneira, por exemplo, no centro do volante. No acionamento do airbag dianteiro do condutor podem ocorrer ferimentos graves nos braços, nas mãos e na cabeça.

Descansa-braço central

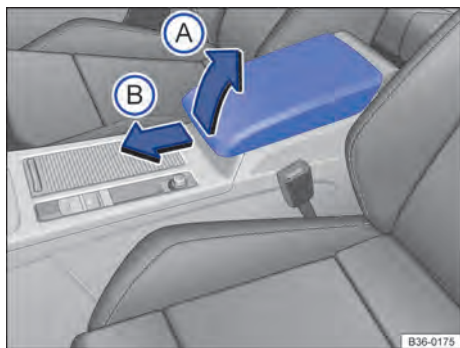


Fig. 68 Descansa-braço central dianteiro.



Fig. 69 Descansa-braço central traseiro rebatível.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 84.

Descansa-braço central dianteiro

Para *levantar*: puxar o descansa-braço central gradativamente para cima no sentido da seta → Fig. 68 A).

Para *abaixar*: puxar o descansa-braço central inteiramente para cima. Em seguida, abaixar o descansa-braço central.

Para *ajustar na direção longitudinal*: empurrar o descansa-braço central totalmente para frente B) ou totalmente para trás, até que ele engate.

Descansa-braço central traseiro

No encosto do assento central do banco traseiro pode haver um descansa-braço central dobrável → Fig. 69.

Para *rebatir para frente*: puxar o laço no sentido da seta → Fig. 69.

Para *rebatir de volta*: rebater o descansa-braço central no sentido contrário da seta → Fig. 69 para cima e pressionar para dentro do encosto do banco até o batente.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O descansa-braço central pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter sempre o porta-objetos do descansa-braço central fechado durante a condução.
- Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descansa-braço central. Esta posição de acomodação incorreta pode causar ferimentos graves.
- Nunca colocar bebidas ou líquidos quentes no porta-copos. Estes podem ser derramados durante a condução e em manobras de frenagem e de direção.

Funções do banco

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Banco com memória	94
– Função de massagem para as costas	95
– Rebatir o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente	96
– Rebatir o encosto do banco traseiro para frente e de volta	97 ▶

Informações e alertas complementares:

- Ajustar a posição do banco → Página 84
- Cintos de segurança → Página 99
- Sistema de airbag → Página 109
- Cadeiras de criança → Página 120
- Espelhos retrovisores externos → Página 151

ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada das funções do banco pode causar ferimentos graves.

- Antes do início da condução, adotar uma posição correta de acomodação no banco e não modificá-la durante a condução. Isto também é válido para todos os passageiros.
- Regular a ventilação do banco somente com o veículo parado.
- Ajustar o banco com memória apenas com o veículo parado.
- Ativar e desativar a função de massagem nas costas somente com o veículo parado.
- Manter mãos, dedos ou outras partes do corpo longe das áreas de funcionamento e de ajuste dos bancos.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Banco com memória



Fig. 70 Na parte externa do banco do condutor: botões da memória.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 94.

Com os botões da memória podem ser memorizados ajustes para o banco do condutor e espelho retrovisor externo e serem novamente carregados.

Botões da memória

Para cada um dos botões da memória é possível atribuir ajustes para o banco do condutor e para os espelhos retrovisores externos.

Gravar os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos para marcha à frente

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Colocar a transmissão na posição neutra.
- Ligar a ignição.
- Ajustar o banco do condutor e os espelhos retrovisores externos.
- Pressionar o botão **SET** por mais de um segundo → Fig. 70.
- Pressionar o botão da memória desejado por aproximadamente 10 segundos. Um sinal de gongo confirma a memorização.

Armazenar os ajustes do espelho retrovisor externo direito para marcha a ré

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Colocar a transmissão na posição neutra.
- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão da memória desejado.
- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito de modo que, por exemplo, a área da borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
- A posição do espelho retrovisor ajustada é armazenada automaticamente e atribuída à chave do veículo com a qual o veículo foi destravado.

Acessar os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos

- Com o veículo parado e a ignição ligada, tocar brevemente o botão da memória correspondente.
- **OU:** com a ignição desligada, manter o botão da memória pressionado até alcançar a posição gravada.
- O espelho retrovisor externo direito deixa a posição gravada para a marcha a ré automaticamente quando o veículo inicia a marcha à frente com no mínimo 15 km/h (10 mph) ou quando o botão rotativo é girado para outra posição a partir da posição **R** → Página 151.

Ativar a função de memória da chave do veículo

- Destruvar a porta do condutor.
- Pressionar o botão da memória preferido → Fig. 70 e manter pressionado até o final do processo de ativação.
- Se necessário, aguardar até que o banco se movimente até a posição do banco gravada no botão da memória. Enquanto isso, manter o botão da memória pressionado.
- Manter o botão da memória pressionado e, dentro de 10 segundos, pressionar o botão de abertura  na chave do veículo. Um sinal de gongo confirma a ativação.
- OU: no sistema Infotainment, por meio do botão  e das superfícies de função  e  (bancos), ativar a função de armazenamento da chave do veículo → Página 40.

Desativar a função de memória da chave do veículo

- Pressionar o botão  → Fig. 70 e manter pressionado até o final do processo de desativação.
- Manter o botão da memória pressionado e, dentro de 10 segundos, pressionar o botão de abertura  na chave do veículo. Um sinal de gongo confirma a desativação.
- OU: no sistema Infotainment, por meio do botão  e das superfícies de função  e  (bancos), desativar a função de armazenamento da chave do veículo → Página 40.

Atribuir os ajustes do banco do condutor e dos espelhos retrovisores externos a uma chave do veículo

- Ativar a função de memória da chave do veículo.
- Destruvar o veículo com a mesma chave do veículo.
- Ajustar os espelhos retrovisores externos e o banco do condutor.
- Travar o veículo com o botão de travamento  na chave do veículo para gravar os ajustes.

Após o processo de gravação, o banco do condutor e os espelhos retrovisores externos assumem automaticamente a posição armazenada se o veículo for destravado com o botão de abertura  da chave do veículo ou com o sistema de travamento e de partida sem chave Keyless Access → Página 58 e a porta do condutor for aberta. <

Função de massagem para as costas



Fig. 71 Na área inferior do banco do motorista: botão da função de massagem para as costas. O botão pode ser combinado com outros comandos.

Observe  no início desse capítulo na página 94.

Na função de massagem para as costas, o apoio lombar se movimenta e, assim, massageia a região lombar das costas.

Durante a operação, o abaixamento do apoio lombar pode ser ajustado individualmente com o respectivo interruptor → Página 84. ►

Função	Ação
Ligar.	Pressionar o botão  no campo de comando do banco.
Desligar.	Pressionar novamente o botão  no campo de comando do banco.
Desligamento automático.	Após aproximadamente 10 minutos, a função de massagem para as costas se desliga automaticamente.



Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente

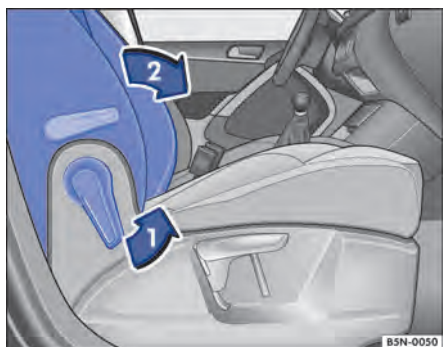


Fig. 72 Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 94.

O encosto do banco do passageiro dianteiro pode ser rebatido e travado em uma posição horizontal.

Ao transportar objetos sobre o banco do passageiro dianteiro rebatido, o airbag frontal do passageiro dianteiro deve estar desligado → Página 109.

Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente

- Remover objetos do assento do banco do passageiro dianteiro → .
- Ajustar a altura do banco do passageiro totalmente para baixo → Página 84.
- Empurrar de volta o banco do passageiro dianteiro tanto quanto possível → Página 84.
- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para baixo → Página 84.
- Destravar o encosto do banco do passageiro dianteiro no sentido da seta → Fig. 72 ①.

- Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente no sentido da seta → Fig. 72 ② para a posição horizontal.
- O encosto do banco do passageiro dianteiro rebatido para baixo deve ser travado de forma segura.

Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro de volta

- Ao rebater o encosto de volta, não pode haver objetos ou partes do corpo na região das dobradiças.
- Para rebater de volta, destravar novamente o encosto do banco do passageiro dianteiro → Fig. 72 ①.
- Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para trás na posição vertical.
- O encosto do banco do passageiro dianteiro rebatido para cima deve ser travado de forma segura.

ADVERTÊNCIA

Rebater os encostos do banco do passageiro dianteiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Somente rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente e para trás com o veículo parado.
- Ao rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente, atentar sempre para que nenhuma pessoa ou animal esteja na área do encosto do banco.
- Enquanto o encosto do banco do passageiro dianteiro estiver rebatido para frente, o airbag dianteiro precisa estar desligado e a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  deve estar acesa.
- Manter mãos, dedos e pés ou outras partes do corpo longe da área de funcionamento das dobradiças do banco e do mecanismo de travamento do banco ao rebater o encosto para frente e de volta.



- Tapetes e outros objetos podem se prender nas dobradiças do encosto do banco do passageiro dianteiro. Isso pode fazer com que o encosto do banco do passageiro dianteiro não se trave ao ser rebatido de volta para a posição vertical.
- Ao rebater de volta, o encosto do banco do passageiro dianteiro deve ser travado de maneira segura na posição vertical. Um encosto do banco do passageiro dianteiro não travado de maneira segura pode se mover subitamente e ocasionar ferimentos graves.

⚠ ADVERTÊNCIA

As ancoragens abertas e as dobradiças do encosto do banco do passageiro dianteiro rebatido para frente podem ocasionar ferimentos graves em caso de acidente ou de uma manobra de frenagem.

- Adultos ou crianças nunca devem ser transportados no banco do passageiro dianteiro com o encosto rebatido para frente.
- Se o encosto do banco do passageiro dianteiro estiver rebatido para frente, somente o assento lateral do banco traseiro atrás do banco do condutor poderá ser ocupado. Isto vale também para crianças em cadeiras de criança.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta

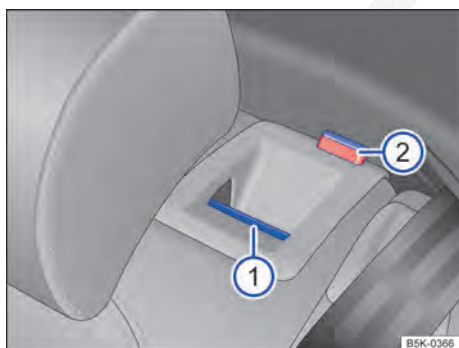


Fig. 73 No encosto do banco traseiro: botão de destravamento ①, marcação vermelha ②.

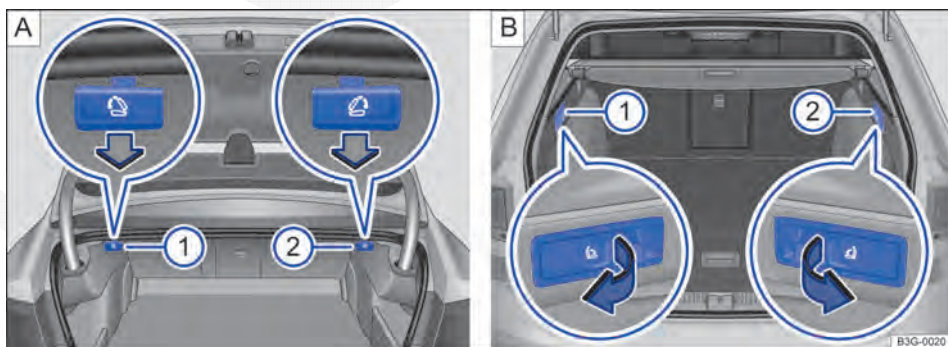


Fig. 74 No compartimento de bagagem: alavanca de destravamento à distância para a parte esquerda ① e parte direita ② do encosto do banco no **A** Passat e no **B** Passat Variant.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 94.

O encosto do banco traseiro é repartido. Cada uma das partes do encosto do banco traseiro pode ser rebatida para frente individualmente para aumentar o compartimento de bagagem.

Se o encosto do banco traseiro estiver rebatido para frente, pessoas ou crianças não poderão ser transportadas nesses assentos.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente com o botão de destravamento

- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para baixo → Página 84.
- Empurrar o apoio para cabeça uma posição para cima.
- Puxar o botão de destravamento → Fig. 73 ① para frente. A parte destravada do encosto do banco traseiro é rebatida automaticamente para frente.
- A respectiva parte de encosto do banco traseiro estará destravada quando estiver visível uma marcação vermelha → Fig. 73 ②.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente com a alavanca de destravamento à distância

- Empurrar o apoio para cabeça totalmente para baixo → Página 84.
- Empurrar o apoio para cabeça uma posição para cima.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.
- Puxar a alavanca de destravamento à distância para o encosto do banco traseiro esquerdo → Fig. 74 ① ou direito → Fig. 74 ② na direção da seta. A parte destravada do encosto do banco traseiro é rebatida automaticamente para frente.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.

O encosto do banco traseiro estará destravada quando a marcação vermelha → Fig. 73 ② estiver visível.

Rebater o encosto do banco traseiro de volta

- Rebater o encosto do banco traseiro para trás e pressionar com firmeza a trava até que ela se encaixe de forma segura → .
- A marcação vermelha → Fig. 73 ② não deve mais estar visível.

ADVERTÊNCIA

Rebater os encostos do banco traseiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Ao rebater o encosto do banco traseiro para frente, atentar sempre para que nenhuma pessoa ou animal esteja na área do encosto do banco traseiro.
- Nunca rebater o encosto do banco traseiro para frente ou de volta durante a condução.
- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o encosto do banco traseiro de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes ao rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta.
- Todos os encostos do banco traseiro devem estar encaixados de maneira segura para garantir a proteção dos cintos de segurança nos assentos do banco traseiro. Isso se aplica sobretudo ao assento central do banco traseiro. Quando um assento estiver ocupado e o respectivo encosto do banco traseiro não estiver encaixado com segurança, os ocupantes do veículo será empurrado para frente com o encosto do banco traseiro em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas, bem como em acidentes.
- Uma marcação vermelha → Fig. 73 ② sinaliza um encosto do banco traseiro não encaixado. Verificar sempre se a marcação vermelha não estará visível quando o encosto do banco traseiro estiver na posição ereta.
- Se o encosto do banco traseiro estiver rebatido para frente ou não estiver encaixado de maneira segura, pessoas ou crianças não poderão ser transportadas nesses assentos.

NOTA

Rebater o encosto do banco traseiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar danos ao veículo ou a outros objetos.

- Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, sempre ajustar os bancos dianteiros de modo que o apoio para cabeça ou o estofamento do encosto do banco traseiro não encoste nos bancos dianteiros. ►

- Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, atentar sempre para que não haja objetos na área de rebatimento do encosto do banco traseiro.

- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

Cintos de segurança

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luz de advertência	100
– Acidentes frontais e as leis da física	101
– O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança	102
– Proteção dos cintos de segurança	103
– Manuseio dos cintos de segurança	103
– Colocar ou tirar o cinto de segurança	104
– Posição do cadarço do cinto de segurança	105
– Regulagem de altura do cinto de segurança	106
– Enrolador do cinto de segurança automático, pré-tensionador do cinto de segurança e limitador de força do cinto de segurança	107
– Serviço e descarte dos pré-tensionadores dos cintos de segurança	108
– Proteção proativa dos ocupantes do veículo	108

Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança. Em caso de avarias no tecido do cinto de segurança, ligações do cinto de segurança, enrolador automático do cinto de segurança ou fecho do cinto de segurança, o respectivo cinto deve ser substituído imediatamente por uma empresa especializada → . Empresas especializadas devem utilizar peças de reposição corretas, compatíveis com o veículo, com a versão e com o ano-modelo. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Ajustar a posição do banco → Página 84
- Sistema de airbag → Página 109
- Cadeiras de criança → Página 120
- Porta-objetos → Página 191

ADVERTÊNCIA

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.

- Cintos de segurança são o meio mais eficiente para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais em caso de acidente. Para proteção do condutor e de todos os ocupantes do veículo, os cintos de segurança devem estar sempre bem colocados enquanto o veículo estiver em movimento.
- Todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta no banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança antes da viagem e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.
- Proteger as crianças no veículo durante a condução com um sistema de retenção para crianças correspondente ao peso e à estatura da criança, bem como com os cintos de segurança corretamente colocados → Página 120.
- Partir somente quando todos os passageiros estiverem com o cinto de segurança colocado corretamente.
- Encaixar a lingueta do cinto de segurança somente no fecho do cinto de segurança do banco correspondente e fixar firmemente. O uso de um fecho do cinto de segurança não pertencente ao respectivo banco reduz a proteção e pode causar ferimentos graves.
- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança. Isto pode limitar a funcionalidade dos fechos dos cintos de segurança e dos cintos de segurança.
- Nunca tirar o cinto de segurança durante a condução.
- Colocar sempre um cinto de segurança por pessoa.
- Nunca transportar crianças ou bebês no colo e colocar o mesmo cinto de segurança.

- Não conduzir com roupas soltas, por exemplo, um casaco sobre um paletó, pois isto restringe o assentamento correto e a funcionalidade do cinto de segurança.

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Cintos de segurança danificados representam um grande perigo e podem causar ferimentos graves ou fatais.
- Nunca danificar o cinto de segurança prendando-o na porta ou no mecanismo do banco.
 - Se o tecido do cinto de segurança ou outras peças do cinto de segurança estiverem danificados, os cintos de segurança poderão se romper em um acidente ou em uma manobra de frenagem brusca.

- Substituir imediatamente os cintos de segurança danificados por novos cintos de segurança liberados para o veículo pela Volkswagen. Cintos de segurança que foram utilizados durante um acidente e, por isso, sofreram alongamento, devem ser substituídos por uma Concessionária Volkswagen. A substituição poderá ser necessária mesmo se não houver um dano visível. Além disso, as ancoragens dos cintos de segurança devem ser verificadas.
- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria. Quaisquer reparos no cinto de segurança, no enrolador automático e em peças de fechamento podem ser realizados por uma empresa especializada.

Luz de advertência



Fig. 75 Luz de advertência do instrumento combinado.



Fig. 76 Indicador de status do cinto de segurança no display do instrumento combinado para os assentos traseiros.

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 99.

Acesa ou piscando	Causa possível	Solução
	Cinto de segurança do condutor não está colocado.	Colocar os cintos de segurança.
	Cinto de segurança do passageiro dianteiro não colocado, com o banco do passageiro dianteiro ocupado.	
	Objetos encontram-se sobre o banco do passageiro dianteiro.	Retirar os objetos do banco do passageiro dianteiro e guardá-los com segurança.
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo não colocado.	Colocar o cinto de segurança.
	Cinto de segurança de um ocupante do banco traseiro do veículo colocado.	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Se os cintos de segurança não estiverem colocados antes do início da condução e a uma velocidade superior a, aproximadamente, 25 km/h (15 mph) ou se os cintos de segurança forem retirados durante a viagem, um sinal sonoro soa durante alguns segundos. Adicionalmente, a luz de advertência pisca  → Fig. 75.

A luz de advertência  só se apaga quando, com a ignição ligada, o condutor e o passageiro dianteiro tiverem colocado os respectivos cintos.

Indicador de status do cinto de segurança para os assentos traseiros

Ao ligar a ignição, o indicador de status do cinto de segurança → Fig. 76 exibe ao condutor no display do instrumento combinado se possíveis passageiros ocupando os assentos traseiros colocaram seus cintos de segurança. O símbolo  indica que o passageiro nesse assento colocou “seu” cinto de segurança, o símbolo  indica que o cinto de segurança não foi colocado.

Se nos assentos traseiros um cinto de segurança for colocado ou retirado, a indicação do status do cinto é exibida por aproximadamente 30 segundos. A indicação pode ser ocultada pressionando o botão  no instrumento combinado.

Se durante a condução um cinto de segurança for retirado nos assentos do banco traseiro, o indicador de status do cinto pisca por, no máximo, 30 segundos. A uma velocidade superior a aproximadamente 25 km/h (15 mph), adicionalmente ressoa um sinal sonoro.

ADVERTÊNCIA

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. A proteção ideal dos cintos de segurança é obtida apenas se os cintos de segurança forem colocados e utilizados corretamente.

Acidentes frontais e as leis da física



Fig. 77 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cintos de segurança está em rota de colisão com um muro.

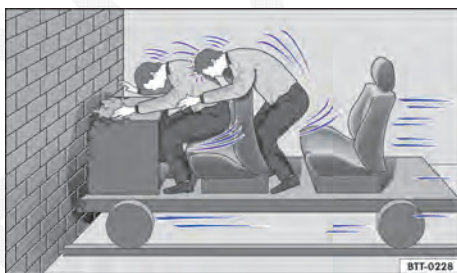


Fig. 78 Um veículo com os ocupantes do veículo sem cintos de segurança colide com o muro.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 99.

O princípio físico de um acidente frontal pode ser explicado com facilidade. Assim que o veículo entra em movimento → Fig. 77, é criada, tanto no veículo como nos seus ocupantes, uma energia de movimento, a assim denominada “energia cinética”.

Quanto maior a velocidade e o peso do veículo, mais energia deve ser amortecida em caso de acidente.

A velocidade do veículo, entretanto, é o fator mais significativo. Quando, por exemplo, a velocidade dobra de aproximadamente 25 km/h (15 mph) para aproximadamente 50 km/h (31 mph), a energia cinética é quadruplicada!

A intensidade da “energia cinética” depende em grande parte da velocidade e do peso do veículo e dos seus ocupantes. Com velocidade e peso crescentes, mais energia precisa ser dissipada em caso de um acidente.

Os ocupantes do veículo que não colocaram seus cintos de segurança não estão, portanto, “presos” ao seu veículo. Consequentemente, essas pessoas continuarão a se movimentar com a mesma velocidade do veículo antes do impacto, até que parem! Uma vez que, no presente exemplo, os ocupantes do veículo não estão usando o cinto de segurança, a energia cinética total dos ocupantes do veículo, no caso de uma colisão, somente é dissipada pelo impacto contra o muro → Fig. 78.

Se houver um acidente a uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (19 mph) até aproximadamente 50 km/h (31 mph), formam-se forças atuantes no corpo que podem facilmente ser superiores a uma tonelada (1.000 kg). As forças atuantes sobre o corpo aumentam ainda mais em velocidades maiores.

Este exemplo não se aplica somente a acidentes frontais, mas sim a todos os tipos de acidentes e colisões.



Fig. 80 O passageiro sem cinto de segurança no banco traseiro é lançado para frente sobre o condutor com cinto de segurança.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 99.

◀ Muitas pessoas acreditam ser possível segurar o próprio corpo com as mãos em um acidente leve. Isto não é possível!

Mesmo em velocidades mínimas de impacto, o corpo sofre a ação de forças que não podem mais ser amortecidas com os braços e as mãos. Em caso de um acidente frontal, os ocupantes do veículo sem cinto de segurança são lançados para frente e batem de forma descontrolada em partes do interior do veículo, como, por exemplo, volante, painel de instrumentos ou para-brisa → Fig. 79.

O sistema de airbag não substitui o cinto de segurança. O acionamento dos airbags proporciona somente uma proteção complementar. Os airbags não são acionados em todos os tipos de acidente. Mesmo quando o veículo estiver equipado com um sistema de airbag, todos os ocupantes do veículo devem estar com cinto de segurança durante toda a condução, inclusive o condutor. Com isso, o perigo de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes é reduzido - independentemente da existência ou não de um airbag para o assento.

Um airbag é acionado somente uma vez. Para obter a melhor proteção possível, os cintos de segurança devem estar sempre colocados corretamente para garantir a proteção mesmo sem o acionamento do airbag. Ocupantes do veículo sem cinto de segurança podem ser lançados para fora do veículo e, assim, sofrer ferimentos ainda mais graves ou fatais. ▶

O que acontece com os ocupantes do veículo sem cinto de segurança



Fig. 79 O condutor sem cinto de segurança é lançado para frente.

Também é importante que os ocupantes do veículo dos bancos traseiros coloquem os cintos de segurança corretamente, uma vez que são lançados de forma descontrolada pelo interior do veículo em caso de acidente. Um passageiro no banco traseiro sem cinto de segurança colocado é um perigo tanto para si como para o condutor e demais pessoas no veículo → Fig. 80.

Proteção dos cintos de segurança



Fig. 81 Condutor protegido pelo cinto de segurança colocado corretamente em uma manobra de frenagem súbita.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 99.

Os cintos de segurança colocados corretamente podem fazer uma grande diferença. Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes na posição correta no banco e reduzem bastante a ação da energia cinética em caso de acidente. Os cintos de segurança também ajudam a impedir movimentos descontrolados que podem resultar em ferimentos graves. Adicionalmente, cintos de segurança corretamente colocados reduzem o perigo de ser lançado para fora do veículo → Fig. 81.

Ocupantes do veículo com cintos de segurança colocados corretamente se beneficiam amplamente do fato de que a energia cinética é absorvida pelos cintos de segurança. A estrutura da parte dianteira do veículo e outras características de segurança passiva do veículo, como, por exemplo, o sistema de airbag, também asseguram uma redução da ação da energia cinética. Assim, a energia resultante diminui, reduzindo o risco de ferimentos.

Os exemplos descrevem colisões frontais. Os cintos de segurança colocados corretamente também reduzem bastante o risco de ferimentos em todos os demais tipos de acidente. Por esse motivo, os cintos de segurança devem ser colocados antes de cada condução, mesmo quando a intenção for só “dar uma volta no quarteirão”. Atentar se todos os passageiros estão com os cintos de segurança colocados corretamente.

Estatísticas de acidentes comprovaram que o uso correto dos cintos de segurança diminui consideravelmente o risco de ferimentos e aumenta a chance de sobrevivência em um acidente grave. Além disso, os cintos de segurança corretamente colocados aumentam a proteção ideal dos airbags acionados em caso de acidente. Por esse motivo, o uso do cinto de segurança é prescrito em lei na maioria dos países.

Apesar de o veículo estar equipado com airbags, os cintos de segurança devem ser colocados. Os airbags dianteiros, por exemplo, são ativados somente em alguns acidentes frontais. Os airbags dianteiros não são acionados em colisões frontais leves, colisões laterais leves, colisões traseiras, capotamentos e em acidentes nos quais o valor de acionamento do airbag na unidade de controle não alcançar o limite mínimo.

Por esse motivo, colocar sempre os cintos de segurança e observar se todos os passageiros estão com o cinto de segurança colocado corretamente antes do início da condução!

Manuseio dos cintos de segurança

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 99.

Lista de controle

Manuseio do cinto de segurança → ⚠:

- ✓ Verificar regularmente o estado de todos os cintos de segurança.
- ✓ Manter os cintos de segurança limpos.
- ✓ Manter objetos estranhos e líquidos sempre afastados do cadarço do cinto de segurança, da lingueta do cinto de segurança e do engate do fecho do cinto de segurança.
- ✓ Não prensar nem danificar o cinto de segurança e a lingueta do cinto de segurança (por exemplo, ao fechar a porta).

Lista de controle (continuação)

- ✓ Nunca remover, alterar ou reparar o cinto de segurança e os elementos de fixação do cinto de segurança.
- ✓ Colocar sempre o cinto de segurança de forma correta antes de qualquer condução e mantê-lo colocado durante a condução.

Cinto de segurança torcido

Se um cinto de segurança não puder ser retirado com facilidade da guia, é possível que o cinto de segurança esteja torcido no interior do revestimento lateral em razão de um retorno muito rápido do cinto:

- Puxar o cinto de segurança totalmente para fora pela lingueta, lentamente e com cuidado.
- Eliminar a torção do cinto de segurança e conduzi-lo lentamente de volta, com a mão.

Mesmo que a torção do cinto de segurança não possa ser eliminada, colocar o cinto de segurança. Nesse caso, a torção não deve se localizar em uma área do cinto de segurança que esteja apoiada diretamente no corpo! Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen para eliminar a torção.

! ADVERTÊNCIA

O manuseio incorreto do cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Verificar regularmente os cintos de segurança e as peças integrantes quanto a sua perfeita condição.
- Manter os cintos de segurança sempre limpos.
- Não permitir que o cadarço do cinto de segurança seja prensado, danificado ou que entre em atrito com superfícies afiadas.
- Manter o fecho do cinto de segurança e o encaixe do fecho do cinto de segurança da lingueta sempre livres de corpos estranhos e de líquidos.

Colocar ou tirar o cinto de segurança

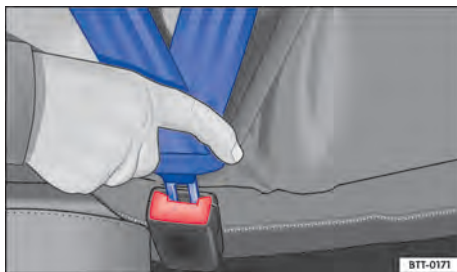


Fig. 82 Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança.



Fig. 83 Soltar a lingueta do cinto de segurança do fecho do cinto de segurança.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 99.

Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes do veículo numa posição correta de máxima proteção em manobras de frenagem ou acidentes → ⚠.

Colocar o cinto de segurança

Colocar o cinto de segurança antes de qualquer condução.

- Ajustar sempre os bancos dianteiros e o apoio para cabeça de forma correta → Página 84.
- Deixar o encosto do banco traseiro encaixar de forma segura → ⚠.
- Puxar o cadarço do cinto de segurança pela lingueta do cinto de segurança uniformemente sobre o tórax e sobre a região pélvica. Ao mesmo tempo cuidar para **não** torcer o cadarço do cinto de segurança → ⚠.

- Introduzir a lingueta do cinto de segurança firmemente no fecho do cinto de segurança pertencente ao assento → Fig. 82.
- Realizar um teste de tração no cinto de segurança quanto ao travamento seguro da lingueta do cinto.

Tirar o cinto de segurança

Tirar o cinto de segurança apenas com o veículo parado → ⚠.

- Pressionar o botão vermelho no fecho do cinto de segurança → Fig. 83. A lingueta do cinto de segurança salta para fora.
- Conduzir o cinto de segurança manualmente de volta para que o cadarço do cinto de segurança se enrole mais facilmente, o cinto de segurança não se torça e o revestimento não seja danificado.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança poderá causar ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente, conforme a estatura do ocupante.
- A retirada do cinto de segurança durante a condução pode ocasionar ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes ou manobras de frenagem!

Posição do cadarço do cinto de segurança

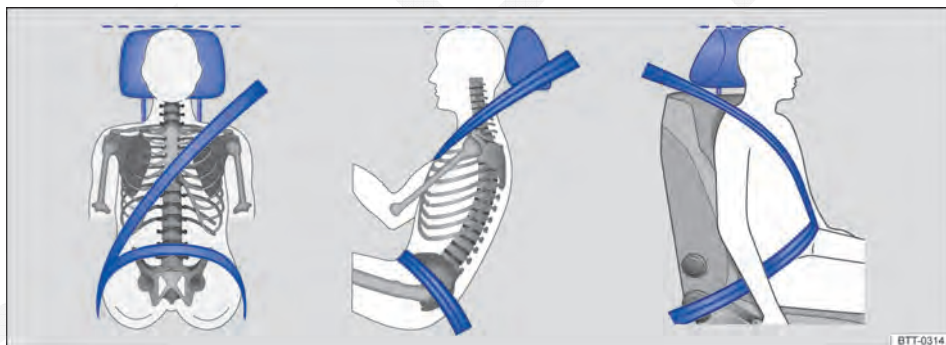


Fig. 84 Posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça.



Fig. 85 Posição correta do cadarço do cinto de segurança para mulheres grávidas.

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 99.

Os cintos de segurança somente oferecem proteção ideal em um acidente e diminuem o risco de ferimentos graves ou fatais com a posição correta do cadarço do cinto de segurança. Além disso, a posição correta do cadarço do cinto de segurança mantém o ocupante do veículo em uma posição de máxima proteção em caso de ativação do airbag. Por esse motivo, colocar o cinto de segurança e observar a posição correta do cadarço do cinto de segurança.

Uma posição incorreta no banco pode causar ferimentos graves ou fatais → Página 84, *Ajustar a posição do banco*.

Posição correta do cadarço do cinto de segurança

- A parte sobre a região do ombro do cinto de segurança deve passar sempre sobre o centro do ombro e nunca sobre o pescoço, sobre o braço, sob o braço ou por trás das costas.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela região pélvica e nunca sobre o abdome.
- Deixar o cinto de segurança sempre plano e firme sobre o corpo. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

Nas **gestantes**, o cinto de segurança deve passar de maneira uniforme sobre o tórax e, tanto quanto possível, em posição plana abaixo da região pélvica, para que não haja pressão abdominal - isto deve ser seguido durante todo o período da gravidez → Fig. 85.

Adequar a posição do cadarço do cinto de segurança à estatura

A posição do cadarço do cinto de segurança pode ser adequada com as seguintes versões:

- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros → Página 106.
- Bancos dianteiros com regulagem de altura → Página 84.

! ADVERTÊNCIA

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança pode causar ferimentos graves em caso de acidente ou manobras de frenagem ou direção súbitas.

- A proteção ideal dos cintos de segurança só é obtida quando o encosto do banco estiver em uma posição vertical e o cinto de segurança estiver colocado corretamente.
- O próprio cinto de segurança ou um cinto de segurança solto pode causar ferimentos graves se o cinto de segurança se deslocar de partes duras do corpo na direção de partes mais sensíveis, por exemplo, a barriga.
- A parte sobre a região do ombro do cinto de segurança deve passar sobre o centro do ombro e nunca sob o braço ou sobre o pescoço.

- O cinto de segurança deve estar plano e firme sobre a parte superior do corpo.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela frente da região pélvica e nunca sobre o abdome. O cinto de segurança deve estar plano e firme sobre a região pélvica. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar o mais baixo possível pela região pélvica de grávidas e estar plana ao redor da barriga “arredondada”.
- Não torcer o cadarço do cinto de segurança quando colocado.
- Nunca manter o cinto de segurança afastado do corpo com a mão.
- Não conduzir o cadarço do cinto de segurança sobre objetos sólidos ou frágeis, por exemplo, óculos, canetas ou chaves.
- Nunca alterar a posição do cadarço do cinto de segurança por meio de grampos, olhais de retenção ou similares.



Pessoas que não conseguem a posição ideal do cadarço do cinto de segurança em razão de particularidades de seus corpos devem se informar em uma empresa especializada sobre possíveis instalações especiais para conseguir a proteção ideal dos cintos de segurança e dos airbags. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.



Regulagem de altura do cinto de segurança



Fig. 86 Ao lado dos bancos dianteiros: regulagem de altura do cinto de segurança.



 **Observe**  no início desse capítulo na página 99.

Com o auxílio da regulagem de altura do cinto de segurança para os bancos dianteiros, é possível regular a posição dos cintos de segurança na área do ombro conforme a estatura para que o cinto possa ser colocado corretamente:

- Pressionar o dispositivo regulador no sentido da seta e mantê-lo pressionado → Fig. 86.
- Deslocar o dispositivo regulador para cima ou para baixo até que o cinto de segurança esteja regulado sobre o meio do ombro
→ Página 105, *Posição do cadarço do cinto de segurança*.
- Soltar o dispositivo regulador.
- Verificar se o dispositivo regulador foi encaixado puxando o cinto de segurança algumas vezes.

ADVERTÊNCIA

Nunca regular a altura do cinto de segurança durante a condução.

Enrolador do cinto de segurança automático, pré-tensionador do cinto de segurança e limitador de força do cinto de segurança

 **Observe**  no início desse capítulo na página 99.

Os cintos de segurança do veículo são parte do conceito de segurança do veículo → Página 109 e são compostos pelas importantes funções a seguir:

Enrolador do cinto de segurança automático

Cada cinto de segurança está equipado com um enrolador do cinto de segurança automático na parte sobre a região do ombro do cinto de segurança. Puxando-se lentamente o cinto de segurança ou em condução normal, é garantida a total liberdade de movimentos na região do ombro do cinto de segurança. Na retirada rápida do cinto de segurança, em freadas súbitas, viagem por montanhas, em curvas e na aceleração, o enrolador automático do cinto, porém, bloqueia o cinto de segurança.

Em situações de condução críticas, por exemplo, numa frenagem de emergência ou num sobresterço/substerço, os cintos de segurança dianteiros colocados podem ser tensionados automaticamente pela proteção proativa dos ocupantes do veículo. Se não ocorrer um acidente ou quando a situação de condução crítica tiver passado, ambos os cintos de segurança são soltos novamente. A proteção pró-ativa dos ocupantes do veículo está novamente preparada para ser acionada → Página 108, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Pré-tensionadores dos cintos de segurança

Os cintos de segurança para os ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e, eventualmente, das extremidades dos bancos traseiros estão equipados com pré-tensionador.

Os pré-tensionadores do cinto de segurança são acionados por sensores e tensionam os cintos de segurança na direção contrária de extração em colisões frontais, laterais e traseiras mais graves. Um cinto de segurança solto é tensionado e, deste modo, pode reduzir o movimento para frente dos ocupantes do veículo ou o movimento dos ocupantes do veículo na direção do impacto. O pré-tensionador do cinto de segurança trabalha junto com o sistema de airbag. O pré-tensionador do cinto de segurança não é acionado com um capotamento, quando os airbags laterais não são acionados.

Um pó fino poderá ser gerado no acionamento. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

Tensionamento reversível do cinto de segurança (proteção proativa dos ocupantes do veículo)

Em determinadas situações de condução, por exemplo, em frenagens bruscas ou no sobresterço e no substerço, pode ocorrer um tensionamento reversível dos cintos de segurança
→ Página 108, *Proteção proativa dos ocupantes do veículo*.

Limitador de força do cinto de segurança

Um limitador de força do cinto de segurança minimiza a força do cinto de segurança que atua sobre o corpo em caso de acidente.

 No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema, todas as prescrições de segurança devem ser observadas. Empresas especializadas conhecem estas prescrições → Página 108.

Serviço e descarte dos pré-tensionadores dos cintos de segurança

 **Observe**  no início desse capítulo na página 99.

Em trabalhos no pré-tensionador do cinto de segurança, bem como na remoção e instalação de outras peças do veículo durante reparos, o cinto de segurança pode ser danificado imperceptivelmente. Como consequência, os pré-tensionadores dos cintos de segurança podem não funcionar corretamente em caso de acidente ou sequer funcionar.

Para que a eficácia dos pré-tensionadores dos cintos de segurança não seja prejudicada e as peças desmontadas não causem ferimentos ou contaminem o ambiente, prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen conhecem essas prescrições.

ADVERTÊNCIA

O tratamento incorreto e até mesmo reparos realizados nos cintos de segurança, enroladores do cinto de segurança automáticos e pré-tensionadores dos cintos de segurança aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. O pré-tensionador do cinto de segurança poderia não ser acionado, apesar de necessário, ou ser acionado inesperadamente.

- Reparos e regulagens, bem como a remoção e instalação de peças nos pré-tensionadores dos cintos de segurança ou nos cintos de segurança só podem ser realizados por uma Concessionária Volkswagen → Página 410.
- Os pré-tensionadores dos cintos de segurança e os enroladores dos cintos de segurança automáticos não podem ser reparados e devem, sim, ser substituídos.

 Os módulos dos airbags e dos pré-tensionadores dos cintos de segurança podem conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.

Proteção proativa dos ocupantes do veículo

◀  **Observe**  no início desse capítulo na página 99.

A proteção proativa dos ocupantes do veículo contribui para a proteção dos ocupantes do veículo. Em situações de perigo, o sistema pode introduzir medidas de proteção, mas não pode impedir nenhuma colisão.

O funcionamento completo da proteção proativa dos ocupantes do veículo somente é disponibilizado, se a função estiver ativa no sistema Infotainment, se não estiver selecionado nenhum perfil de condução **Sport** ou **Offroad** e não houver nenhuma falha de funcionamento → Página 109.

Indicadores do display

Indicadores do display	Solução
Proteção proativa dos ocupantes do veículo não disponível	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
Proteção proativa dos ocupantes do veículo: função limitada	

Funções básicas

Dependendo das determinações legais do país e da versão do veículo, podem ser acionadas, em situações críticas de condução, por exemplo, numa frenagem de emergência ou num sobrestreço/substerço, as seguintes funções individuais ou em conjunto, a partir de uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (18 mph):

- Tensionamento dos cintos de segurança reversível do cinto de segurança dianteiros colocados.
- Fechamento automático do teto de vidro e dos vidros laterais até uma fenda.

Adicionalmente em veículos com sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

Em veículos com sistema de monitoramento periférico → Página 300, é calculada adicionalmente a probabilidade de um acidente de colisão com o veículo à frente dentro dos limites do sistema. Se o sistema de monitoramento periférico reconhecer que existe uma probabilidade de batida adiante, ele pode acionar a proteção proativa dos ocupantes do veículo. ▶

Configuração no sistema Infotainment

A proteção proativa dos ocupantes do veículo pode ser ativada ou desativada por meio do botão Infotainment  e das superfícies de função  e  (assistência ao condutor) → Página 40.

Um “sinal de visto”  na caixa de seleção da superfície de função indica uma configuração ativa com o apoio máximo.

Após cada ligação da ignição, a proteção proativa dos ocupantes do veículo é reativada.

Mensagem de erro

Caso haja um funcionamento incorreto ou uma avaria da proteção proativa dos ocupantes do veículo, aparecerá uma mensagem correspondente no display do instrumento combinado.

Se a proteção proativa dos ocupantes do veículo não funcionar conforme descrito nesse capítulo, mandar verificar o sistema em uma Concessionária Volkswagen.

Limitações de funcionamento

Nas seguintes situações, a proteção proativa dos ocupantes do veículo não está disponível ou está disponível somente com limitações:

- Com o ASR desligado ou ESC desligado e em condução em marcha a ré → Página 217.
- Se houver uma falha de funcionamento no ESC, no tensor do cinto de segurança ou na unidade de controle do Airbag → Página 99 ou → Página 109.
- Com o airbag frontal do passageiro dianteiro desativado, o tensionamento do cinto de segurança reversível para o passageiro dianteiro está desligado.
- Em caso de uma avaria do sistema de monitoramento periférico (Front Assist) → Página 300.

⚠ ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente da proteção proativa dos ocupantes do veículo não pode ir além dos limites impostos pela física e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela proteção proativa dos ocupantes do veículo não deve incentivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode evitar uma colisão. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- O sistema não consegue reconhecer objetos em todos os casos.
- Podem ocorrer acionamentos incorretos do sistema.

⚠ ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Jamais efetuar configurações no sistema Infotainment durante a condução.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Sistema de airbag

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Tipos de sistema de airbag frontal do passageiro dianteiro 111
- Luz de controle 112
- Descrição e função dos airbags 113
- Airbags dianteiros 114
- Desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro manualmente com o interruptor acionado pela chave 116
- Airbags laterais 117
- Airbags para cabeça 118
- Airbag para joelhos 119 ▶

O veículo está equipado com um airbag dianteiro para o condutor e outro para o passageiro dianteiro. Os airbags dianteiros podem oferecer proteção adicional para o tórax e para a cabeça do condutor e do passageiro dianteiro, quando o banco, os cintos de segurança, os apoios para cabeça e, para o condutor, o volante estiverem ajustados corretamente e forem utilizados. Os airbags foram desenvolvidos somente para proteção adicional. Os airbags não substituem os cintos de segurança, que devem ser utilizados sempre, mesmo quando os bancos dianteiros estiverem equipados com airbags dianteiros.

Informações e alertas complementares:

- Orientações para condução → Página 52
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58
- Posição correta dos bancos → Página 84
- Cintos de segurança → Página 99
- Cadeiras de criança → Página 120
- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410
- Informações ao consumidor → Página 421

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca confiar somente no sistema de airbag para se proteger.

- Mesmo quando um airbag é acionado, ele tem somente uma função de proteção adicional.
- O sistema de airbag proporciona proteção máxima com o cinto de segurança colocado corretamente e reduz o risco de ferimentos → Página 99, *Cintos de segurança*.
- Todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta no banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança antes da viagem e mantê-lo colocado corretamente durante a condução. Isto é válido para todos os passageiros também no tráfego urbano.

⚠ ADVERTÊNCIA

Objetos entre os ocupantes do veículo e a área de expansão dos airbags aumentam o risco de ferimentos no acionamento do airbag. Assim, a área de expansão dos airbags seria alterada ou os objetos seriam arremessados contra os corpos dos ocupantes.

- Nunca segurar objetos nas mãos ou carregá-los no colo durante a condução.
- Nunca transportar objetos no banco do passageiro dianteiro. Os objetos podem alcançar a área de expansão dos airbags durante manobras súbitas de frenagem ou de direção e ser arremessados de forma perigosa pelo interior do veículo no acionamento do airbag.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco traseiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.

⚠ ADVERTÊNCIA

A função de proteção do sistema de airbag é suficiente para apenas um acionamento dos airbags. Se os airbags tiverem sido acionados, será necessário substituir o sistema.

- Os airbags acionados e as respectivas peças do sistema devem ser substituídos por peças novas que estejam liberadas para o veículo pela Volkswagen.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.
- Nunca alterar quaisquer componentes do sistema de airbag.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um pó fino e vapor de água poderá ser gerado no acionamento dos airbags. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

- O pó fino pode irritar a pele e a mucosa dos olhos bem como ocasionar dificuldades respiratórias, especialmente em pessoas que sofrem ou sofreram de asma ou outras limitações na condição respiratória. Para reduzir os problemas respiratórios, descer do veículo ou abrir os vidros ou as portas para respirar ar fresco.

- No contato com o pó, lavar as mãos e o rosto com sabonete suave e água antes da próxima refeição.
- Não deixar o pó entrar em contato com os olhos ou com ferimentos não cicatrizados.
- Enxaguar os olhos com água se houver contato com o pó.

⚠ ADVERTÊNCIA

Detergentes com solventes tornam a superfície do módulo do airbag porosa. No caso de um acidente com acionamento do airbag, as peças de plástico que se soltam podem causar ferimentos graves.

- Nunca tratar o painel de instrumentos e a superfície do módulo do airbag com detergentes com solvente.

Tipos de sistema de airbag frontal do passageiro dianteiro

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 110.

Existem 2 sistemas diferentes de airbag frontal do passageiro dianteiro da Volkswagen:

A	B
Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que só pode ser desativado por uma empresa especializada .	Características do airbag frontal do passageiro dianteiro que pode ser desativado manualmente com interruptor acionado pela chave → Página 116 .
– Luz de controle  no instrumento combinado. – Airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.	– Luz de controle  no instrumento combinado. – Luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central. – Luz de controle PASSENGER AIR BAG ON  na parte superior do console central. – Interruptor acionado pela chave ao lado do painel de instrumentos do lado do passageiro dianteiro (visível somente com a porta aberta). – Airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.
Designação: sistema de airbag.	Designação: sistema de airbag com desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro.

Observe  no início desse capítulo na página 110.



Fig. 87 Na parte superior do console central: luz de controle para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado  ou luz de controle para o airbag frontal do passageiro dianteiro ligado .

Acesa	Local	Causa possível	Solução
	Instrumento combinado.	Sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema imediatamente.
OFF 	Parte superior do console central → Fig. 87  .	Sistema de airbag avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema imediatamente.
		Airbag frontal do passageiro dianteiro desligado.	Verificar se o airbag deve permanecer desligado.
ON 	Parte superior do console central → Fig. 87  .	Airbag frontal do passageiro dianteiro ligado.	Nenhuma solução – a luz de controle se apaga automaticamente aproximadamente 60 segundos após ligar a ignição ou após ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro com o interruptor acionado pela chave.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Se, estando o airbag frontal do passageiro dianteiro **desligado**, a luz de controle  PASSENGER AIR BAG **OFF** na parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou junto com a luz de controle  no instrumento combinado, pode haver uma avaria no sistema de airbag → .

 **ADVERTÊNCIA**

Quando há avarias no sistema de airbag, é possível que ele seja acionado de forma imperfeita, não seja acionado ou seja acionado inesperadamente, o que pode causar ferimentos graves ou fatais.

- O sistema de airbag deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca montar uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro ou remover a cadeira de criança existente! O airbag frontal do passageiro dianteiro pode ser acionado em um acidente apesar das avarias.

❗ NOTA

Observar sempre as luzes de controle que se acendem e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.

Descrição e função dos airbags

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 110.

O airbag pode proteger os ocupantes do veículo em um acidente, amortecendo o movimento dos ocupantes em colisões frontais e laterais na direção do impacto.

Todo airbag acionado é inflado por um gerador de gás. Com isso, as respectivas coberturas do airbag se rompem e os airbags se abrem com grande força em milésimos de segundo em suas áreas de expansão. O airbag inflado, ao amortecer os ocupantes do veículo com o cinto de segurança colocado, deixa escapar o gás contido para aparar e segurar os ocupantes do veículo. Com isso, é possível reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Outros ferimentos como inchaços, contusões e esfolamentos de pele pelo airbag ativado não podem ser excluídos. Na inflação do airbag acionado também pode ocorrer calor de atrito.

Os airbags não proporcionam proteção para os braços e para as partes inferiores do corpo. Exceção: em veículos com airbag para joelhos, a área do joelho do condutor é protegida.

Os fatores mais importantes para o acionamento do airbag são o tipo do acidente, o ângulo do impacto, a velocidade do veículo e a característica do objeto com o qual o veículo colide. Portanto, os airbags não são acionados em todos os danos visíveis ao veículo.

O acionamento do sistema de airbag depende da relação de desaceleração do veículo causada pelo impacto, que é registrada por uma unidade de controle eletrônica. Se o valor da relação de desaceleração estiver abaixo do valor referencial programado na unidade de controle, os airbags não serão acionados apesar de um possível dano sério causado por um acidente. O dano no veículo, os custos de reparo ou até a ausência de danos no veículo em um acidente não são necessariamente um sinal de que o acionamento do airbag tenha sido necessário. Uma vez que as diver-

sas situações de uma colisão podem variar intensamente, é impossível definir uma faixa de velocidade do veículo e valores referenciais. Assim, não é possível cobrir todas as formas de impacto e de ângulos de impacto que ocasionariam um acionamento dos airbags. Os fatores importantes para o acionamento dos airbags são, entre outros, a constituição do objeto (rígido ou macio) com o qual o veículo se choca, o ângulo do impacto e a velocidade do veículo.

Os airbags servem somente como complemento aos cintos de segurança automáticos de três pontos em algumas situações de acidente em que a desaceleração do veículo é suficientemente alta para acionar os airbags. Os airbags são acionados somente uma vez e sob determinadas condições. Os cintos de segurança estão sempre prontos para proporcionar proteção em situações nas quais os airbags não sejam acionados ou se já tiverem sido acionados. Por exemplo, se o veículo colidir com outro veículo ou se ele for atingido por outro veículo após a primeira colisão.

O sistema de airbag é parte do conceito global de segurança passiva do veículo. A melhor proteção possível do sistema de airbag só pode ser obtida pela ação conjunta com os cintos de segurança corretamente colocados e uma posição correta no banco ⚠️ → Página 84.

Componentes do conceito de segurança do veículo

O conjunto dos seguintes equipamentos de segurança do veículo forma o conceito de segurança do veículo para reduzir o risco de ferimentos graves e fatais. Dependendo da versão, é possível que algumas versões não estejam instaladas no veículo ou até que não estejam disponíveis em alguns mercados.

- Cintos de segurança otimizados em todos os assentos.
- Pré-tensionador do cinto de segurança do condutor e do passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos externos do banco traseiro.
- Limitador de força do cinto de segurança para o condutor e o passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos laterais do banco traseiro.
- Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros.
- Luz de advertência 🚨 e se necessário indicador de status do cinto.
- Airbags dianteiros do condutor e do passageiro dianteiro. ▶

- Airbags laterais do condutor, do passageiro dianteiro e, se for o caso, dos assentos laterais do banco traseiro.
- Airbags para cabeça à direita e à esquerda.
- Se for o caso, airbag para joelhos para o condutor.
- Luz de controle do airbag .
- PASSENGER AIR BAG OFF  Luz de controle na parte superior do console central.
- PASSENGER AIR BAG ON  Luz de controle na parte superior do console central.
- Unidades de controle e sensores.
- Apoios para cabeça otimizados para colisões traseiras e com altura ajustável.
- Coluna da direção ajustável.
- Se for o caso, pontos de ancoragem para cadeiras de criança nos assentos laterais do banco traseiro e no banco do passageiro dianteiro.
- Se for o caso, pontos de fixação para o cinto de fixação superior para cadeiras de criança.

Situações em que os airbags dianteiros, para joelhos, laterais e para cabeça não são acionados:

- Se a ignição estiver desligada durante uma colisão.
- Se em colisões na parte dianteira do veículo, a desaceleração medida pelas unidades de controle for muito pequena.
- Em colisões laterais leves.
- Em colisões traseiras.
- Em um capotamento.
- Se a velocidade do impacto for menor do que o valor de referência necessário na unidade de controle.

Airbags dianteiros

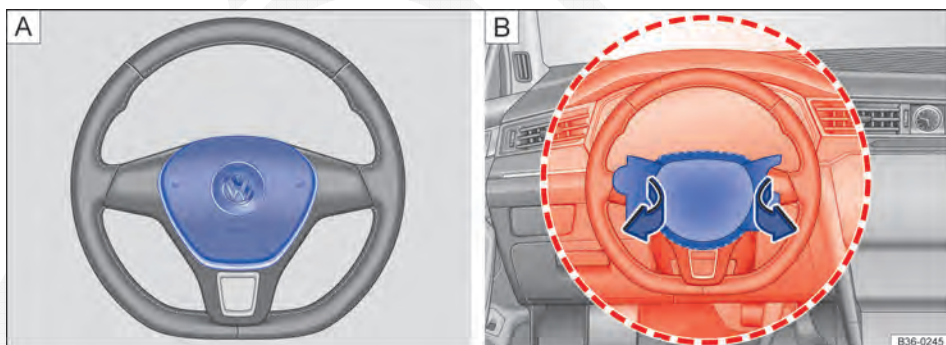


Fig. 88 **A** Local de instalação e **B** área de expansão do airbag dianteiro do condutor.

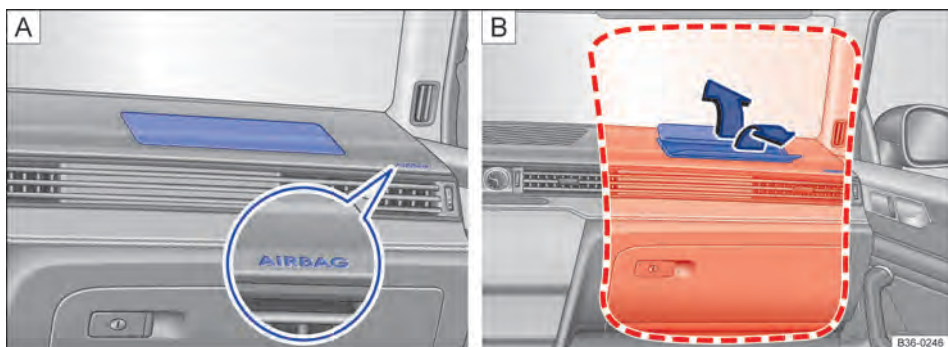


Fig. 89 **A** Local de instalação e **B** área de expansão do airbag frontal do passageiro dianteiro.

Observe **⚠** no início desse capítulo na página 110.

O sistema de airbag dianteiro proporciona, em complemento aos cintos de segurança, uma proteção adicional para a área da cabeça e do tórax do condutor e do passageiro dianteiro em colisões frontais em acidentes com maior gravidade. É necessário manter sempre a maior distância possível do airbag dianteiro → Página 84, *Ajustar a posição do banco*. Assim, os airbags dianteiros podem se inflar totalmente em caso de expansão e proporcionar, deste modo, sua máxima proteção.

O airbag frontal do condutor está no volante → Fig. 88 **A** e o airbag frontal do passageiro dianteiro está no painel de instrumentos → Fig. 89 **A**. Os locais de instalação dos airbags estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

As áreas destacadas em vermelho → Fig. 88 **B** e → Fig. 89 **B** são cobertas pelos airbags frontais acionados (área de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas → **⚠**. As peças de montagem instaladas de fábrica não são cobertas pelos airbags dianteiros do condutor e do passageiro.

Na inflação dos airbags frontais do condutor e do passageiro dianteiro, as coberturas dos airbags são rebatidas para fora do volante → Fig. 88 **B** e do painel de instrumentos → Fig. 89 **B**.

⚠ PERIGO

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags dianteiros sempre livres.

- Nunca fixar objetos nas tampas, bem como na área de expansão dos módulos dos airbags, como, por exemplo, porta-copos ou suportes de telefone.
- Não deve haver outras pessoas, animais ou objetos entre os ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- Não fixar objetos no para-brisa acima do airbag frontal do passageiro dianteiro, como aparelhos móveis de navegação.
- Não colar, revestir ou processar de outra forma a placa de estofamento do volante e a superfície espumada do módulo do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Os airbags dianteiros se inflam diante do volante → Fig. 88 e do painel de instrumentos → Fig. 89.

- Segurar o volante durante a condução sempre com as duas mãos lateralmente na borda externa: posição das 9h e 3h.
- Ajustar o banco do condutor de modo que haja no mínimo 25 cm de espaço entre o tórax e o centro do volante. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.
- Ajustar o banco do passageiro dianteiro de modo que exista a maior distância possível entre o passageiro dianteiro e o painel de instrumentos.

Desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro manualmente com a chave



Fig. 90 No painel de instrumentos no lado do passageiro dianteiro: interruptor acionado pela chave para desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro.

Observe  no início desse capítulo na página 110.

Ao fixar uma cadeira de criança voltada pra trás no banco do passageiro dianteiro, o airbag frontal do passageiro dianteiro precisa ser desligado!

Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

- Desligar a ignição.
- Abrir a porta do lado passageiro dianteiro.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 54, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no painel de instrumentos → Fig. 90 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida aproximadamente até a metade no interruptor acionado pela chave → ①.
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição  OFF.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave e recolocar a na chave do veículo → ①.
- Fechar a porta do lado passageiro dianteiro.
- A luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central se acende permanentemente com a ignição ligada → Página 112, *Luz de controle*.

Ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

- Desligar a ignição.
- Abrir a porta do lado passageiro dianteiro.
- Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 54, *Jogo de chaves do veículo*.
- Colocar a chave de emergência no interruptor acionado pela chave no painel de instrumentos → Fig. 90 até a segunda resistência. Então, a chave de emergência é inserida aproximadamente até a metade no interruptor acionado pela chave → ①.
- Girar a chave de emergência sem muito esforço para a posição  ON.
- Retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave e recolocar a na chave do veículo → ①.
- Fechar a porta do lado passageiro dianteiro.
- Verificar se com a ignição ligada a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central *não* está acesa → Página 112, *Luz de controle*.

Característica de reconhecimento para o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado

Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado **somente** é indicado pela luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  permanentemente acesa na parte superior do console central (OFF  acesa em amarelo permanentemente) → Página 112, *Luz de controle*.

Se a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  na parte superior do console central **não se acender permanentemente** ou se acender juntamente com a luz de controle  do instrumento combinado, nenhum sistema de retenção para crianças poderá ser montado sobre o banco do passageiro dianteiro por motivos de segurança. O airbag frontal do passageiro dianteiro poderia ser acionado em um acidente.

ADVERTÊNCIA

O airbag frontal do passageiro dianteiro só pode ser desligado em casos especiais.

- Ligar e desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente com a ignição desligada para evitar danos ao sistema de airbag.
- A responsabilidade pela posição correta do interruptor acionado pela chave é do condutor.

- Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro somente quando, em casos especiais, houver uma cadeira de criança fixada no banco do passageiro dianteiro.
- Ligar novamente o airbag frontal do passageiro dianteiro assim que a cadeira de criança não estiver mais sendo usada no banco do passageiro dianteiro.

❗ NOTA

Uma chave de emergência não inserida o suficiente pode ser danificada ao girá-la no interruptor acionado pela chave.

❗ NOTA

Não deixar a chave de emergência inserida no interruptor acionado pela chave, pois isso pode causar danos no revestimento interno da porta, no painel de instrumentos, no interruptor acionado pela chave e na chave de emergência ao fechar a porta do passageiro dianteiro.

Airbags laterais

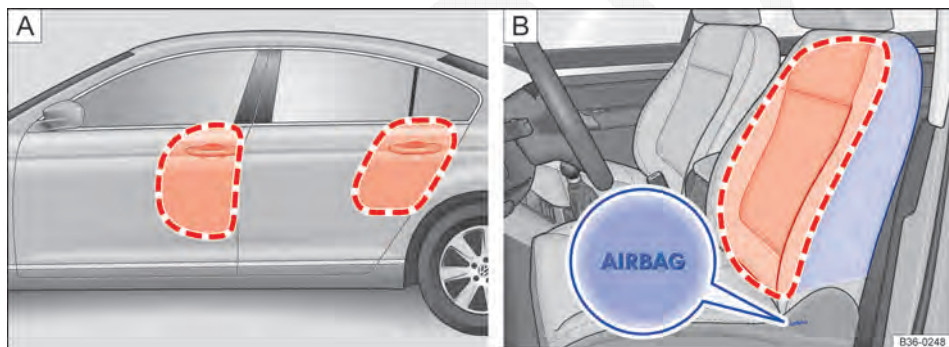


Fig. 91 A) No lado esquerdo do veículo (Passat): áreas de expansão do airbag lateral. B) Lateralmente no banco dianteiro: local de montagem e área de expansão dos airbags laterais.

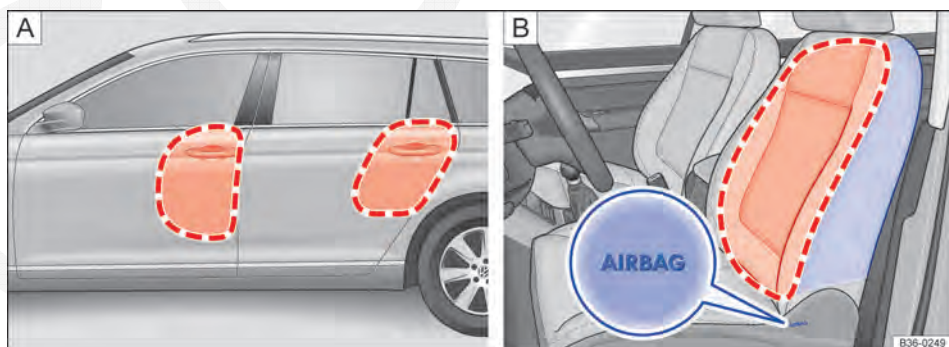


Fig. 92 A) No lado esquerdo do veículo (Passat Variant): áreas de expansão do airbag lateral. B) Lateralmente no banco dianteiro: local de montagem e área de expansão dos airbags laterais.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 110.

Dependendo da versão do veículo, há airbags laterais instalados para os assentos laterais dianteiros e traseiros.

- Os airbags laterais para os bancos dianteiros se encontram nos estofamentos externos dos encostos do banco do condutor e do banco do passageiro dianteiro → Fig. 91 [B] ou → Fig. 92 [B].
- Se for o caso, os airbags laterais dos bancos laterais traseiros se encontram nos estofamentos laterais dos respectivos encostos dos bancos traseiros.

Os locais de instalação dos airbags laterais estão identificados pela inscrição “AIRBAG”.

As áreas destacadas em vermelho → Fig. 91 e → Fig. 92 são cobertas pelos airbags frontais acionados (área de expansão). Por esse motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas → ⚠.

Em caso de uma colisão lateral, os airbags laterais do lado da colisão são acionados e reduzem, assim, o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo da parte do veículo voltada para a colisão.

⚠ ADVERTÊNCIA

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags laterais sempre livres.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco tra-

seiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.

- Pendurar somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.
- Não montar acessórios nas portas.
- Só aplicar revestimentos de banco ou de proteção que estejam expressamente liberados para o uso no veículo. Caso contrário, o airbag lateral pode não se inflar em um acionamento.

⚠ ADVERTÊNCIA

O manuseio incorreto do banco do condutor e do banco do passageiro dianteiro pode impedir o funcionamento correto dos airbags laterais e causar ferimentos graves.

- Nunca remover os bancos dianteiros do veículo ou modificar peças deles.
- Se forças excessivamente altas forem aplicadas sobre os apoios laterais do encosto do banco, os airbags laterais podem não ser acionados corretamente, não ser acionados ou ser acionados acidentalmente.
- Danos nos revestimentos originais dos bancos ou nas costuras da área do módulo dos airbags laterais devem ser verificados imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.

Airbags para cabeça

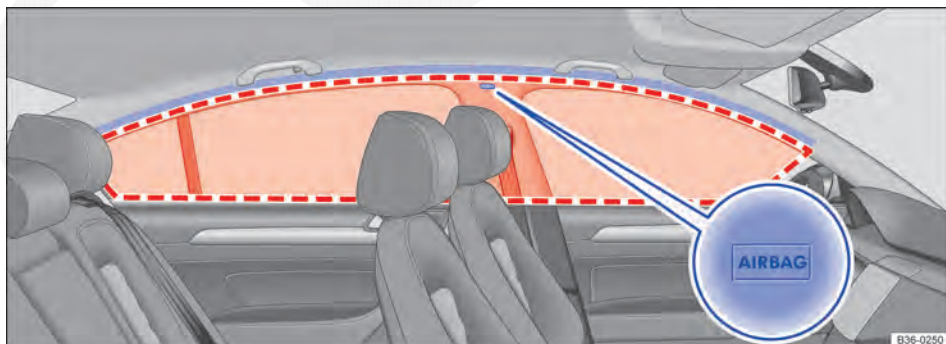


Fig. 93 No lado esquerdo do veículo (Passat): local de instalação e área de expansão do airbag para cabeça.

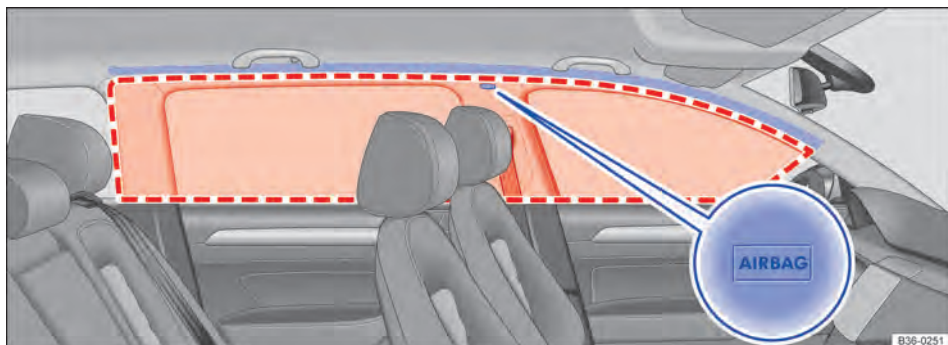


Fig. 94 No lado esquerdo do veículo (Passat Variant): local de instalação e área de expansão do airbag para cabeça.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 110.

Existe um airbag para cabeça no lado do condutor e outro no lado do passageiro dianteiro no interior do veículo acima das portas → Fig. 93 ou → Fig. 94.

Os locais de instalação dos airbags para cabeça estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

A área destacada em vermelho → Fig. 93 ou → Fig. 94 é coberta pelo airbag para cabeça acionado (área de expansão). Por esse motivo, não é recomendável colocar ou fixar objetos nessa área → ⚠️.

Em caso de colisão lateral, o airbag para cabeça no lado da colisão é acionado.

Em caso de colisões laterais, os airbags para cabeça reduzem o risco de ferimentos dos ocupantes do veículo dos bancos dianteiros e dos assentos laterais do banco traseiro, na parte do corpo voltada para o acidente.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- Deixar as áreas de expansão dos airbags para cabeça sempre livres.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para cabeça.
- Pessoas, animais ou objetos não devem estar entre os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros, nos assentos laterais do banco tra-

seiro e entre as áreas de expansão dos airbags. Atentar para que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.

- Pendurar somente trajés leves no gancho para roupas do veículo. Não deixar objetos pesados ou com cantos vivos nos bolsos.
- Não montar acessórios nas portas.
- Não instalar cortinas de proteção solar nos vidros laterais que não estejam expressamente liberados para utilização no respectivo veículo.
- Virar o para-sol para os vidros laterais somente quando nenhum objeto estiver fixado no para-sol, como, por exemplo, canetas ou comandos de abertura de portão de garagem.

Airbag para joelhos



Fig. 95 No lado do condutor: local de instalação do airbag para joelhos.

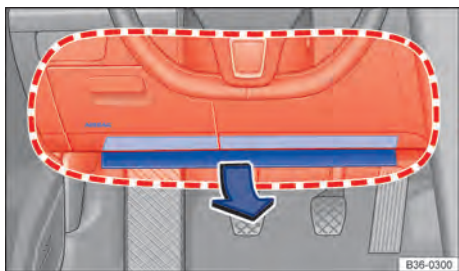


Fig. 96 No lado do condutor: área de expansão do airbag para joelhos.

Observe no início desse capítulo na página 110.

O airbag para joelhos se encontra no lado do condutor, na parte inferior do painel de instrumentos.

O local de instalação dos airbags para cabeça está identificado pela inscrição "AIRBAG" → Fig. 95.

A área destacada em vermelho → Fig. 96 é coberta pelo airbag para joelhos acionado (área de expansão). Por esse motivo, não é recomendável colocar ou fixar objetos nessa área → .

ADVERTÊNCIA

A expansão de um airbag acionado se realiza em frações de segundos e com velocidade muito alta.

- O airbag para joelhos se expande diante dos joelhos do condutor. Deixar a área de expansão do airbag para joelhos sempre livre.
- Nunca fixar objetos na cobertura nem na área de expansão do airbag para joelhos.
- Ajustar o banco do condutor de maneira que haja ao menos 10 cm de espaço entre os joelhos e o local de instalação do airbag para joelhos. Se este pré-requisito não puder ser atendido em razão de particularidades físicas, entrar obrigatoriamente em contato com uma Concessionária Volkswagen.

Cadeiras de criança

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança 121
- Tipos de cadeiras de criança 123
- Sistemas de fixação 124
- Fixar a cadeira de criança com ISOFIX 125
- Fixar a cadeira de criança com cinto de fixação superior (Top Tether) 126
- Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança 127
- Rebater para fora e para dentro a cadeira de criança integrada 128
- Posição do caderço do cinto de segurança na cadeira de criança integrada 129

As cadeiras de criança reduzem o risco de lesão em um acidente. Transportar crianças sempre nas cadeiras de criança!

Observar:

- As cadeiras de criança são divididas em grupos de acordo com o tamanho, a idade e o peso da criança.
- A fixação das cadeiras de criança no veículo pode ser realizada com diferentes sistemas de fixação.

Por motivos de segurança, as cadeiras de criança sempre devem ser montadas nos bancos traseiros → Página 121, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.

A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança do programa de acessórios da Volkswagen. Essas cadeiras de criança foram projetadas e verificadas para o uso em veículos Volkswagen.

ADVERTÊNCIA

Crianças desprotegidas ou não suficientemente protegidas podem sofrer ferimentos graves ou fatais. Observar o seguinte:

- Crianças de até 12 anos de idade ou com menos de 150 cm de altura não devem ser transportadas durante a condução sem cadeiras de criança adequadas. Observar as prescrições específicas do país que sejam diferentes.

- Proteger as crianças sempre com uma cadeira de criança adequada. As cadeiras de criança devem corresponder ao tamanho, idade e peso da criança.
- Nunca colocar o cinto em diversas crianças em uma cadeira de criança.
- Em nenhuma hipótese, levar crianças ou bebês no colo.
- Nunca deixar crianças sozinhas na cadeira de criança.
- Nunca permitir que crianças sejam transportadas no veículo sem proteção, que elas se levanten, fiquem ajoelhadas nos bancos ou que elas assumam uma posição sentada incorreta durante a condução. Isso vale principalmente para as crianças que são transportadas no banco do passageiro dianteiro. Em caso de acidente, as crianças podem ferir outras pessoas gravemente ou correr risco de vida.
- Para a proteção máxima da cadeira de criança, é muito importante o sentido correto do cinto de segurança. Observar as indicações do fabricante da cadeira de criança sobre a posição do cadarço do cinto de segurança. Cintos de segurança colocados incorretamente podem causar ferimentos mesmo em pequenos acidentes.
- Após um acidente, substituir a cadeira de criança submetida a esforços, uma vez que podem ter ocorrido danos imperceptíveis.

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização incorreta da cadeira de criança integrada pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- O cinto de segurança do banco do veículo pode causar ferimentos na barriga e na região do pescoço, devido a uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança.
- Colocar sempre o cinto de segurança da maneira correta em crianças e certificar-se de que elas assumam uma posição sentada correta.
- Alterações na cadeira de criança integrada só podem ser executadas por uma empresa especializada.
- Permitir a substituição de peças do banco, se as peças do banco estiverem danificadas ou tiverem sido forçadas durante um acidente.

Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança

Não é válido em Taiwan



Fig. 97 Representação esquemática: etiqueta de airbag no para-sol.

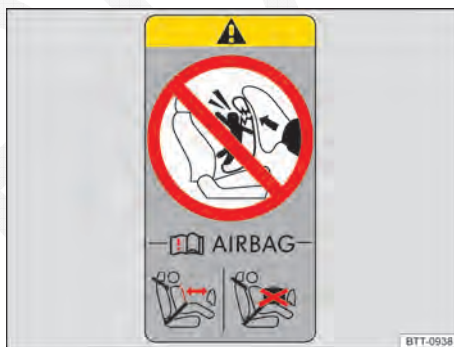


Fig. 98 Representação esquemática: etiqueta de airbag na coluna B.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 120.

Especificações específicas de países

Em relação à utilização de cadeiras de criança e às suas possibilidades de fixação, vigoram prescrições e determinações legais divergentes nos diversos países. O transporte de crianças no banco do passageiro dianteiro não é permitido em todos os países. Prescrições e determinações legais têm prioridade sobre as descrições neste Manual de instruções.

Orientação sobre a instalação de uma cadeira de criança

Na instalação de uma cadeira de criança, observar as seguintes orientações gerais. Elas são válidas para todos os sistemas de fixação das cadeiras de criança.

- Ler e observar as instruções do fabricante da cadeira de criança → .
- Montar a cadeira de criança preferencialmente no banco traseiro atrás do banco do passageiro dianteiro para que as crianças possam desembarcar pelo lado da calçada.
- Para montar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Na montagem no banco do passageiro dianteiro, colocar o banco do passageiro dianteiro completamente para trás → Página 84.
- Deixar sempre espaço livre suficiente em volta da cadeira de criança. Se for o caso, reajustar o banco em frente à cadeira de criança. Observar e seguir sem falta a posição correta do banco do condutor ou do passageiro dianteiro → Página 84.
- O encosto das costas da cadeira de criança deve encostar completamente no encosto do banco do veículo. Ajustar a inclinação do encosto do banco do veículo de modo que a cadeira de criança encoste completamente. Se a cadeira de criança, em estado instalado, tocar no apoio para cabeça do veículo, impedindo que encoste de modo correto, empurrar o apoio para cabeça bem para cima ou remover o mesmo e guardar com segurança no veículo → Página 84.

Etiqueta adesiva de airbag

No veículo podem existir etiquetas adesivas com informações importantes sobre o airbag frontal do passageiro dianteiro. O conteúdo depende do país e pode variar. As etiquetas adesivas podem estar coladas nos seguintes locais:

- No para-sol do condutor e/ou do passageiro dianteiro → Fig. 97.
- Na coluna B no lado do passageiro dianteiro → Fig. 98.

Antes da instalação de uma cadeira de criança voltada para trás, é imprescindível observar os alertas → .

Perigos ao transportar crianças no banco do passageiro dianteiro

Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para trás** pode causar ferimentos graves ou fatais → .

Cadeiras de criança voltadas para trás somente podem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro se o airbag frontal do passageiro dianteiro estiver desligado. Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado é indicado com uma luz de controle permanentemente acesa no console central. Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 109.

Não desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para frente**. Ao instalar a cadeira de criança, estabelecer a maior distância possível em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro. Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro pode causar ferimentos graves → .

Nem todas as cadeiras de criança estão aprovadas para o uso sobre o banco do passageiro dianteiro. A cadeira de criança deve estar liberada pelo fabricante especialmente para a utilização no banco do passageiro dianteiro de veículos com airbags dianteiros e laterais. A Concessionária Volkswagen mantém à disposição uma lista atual com as cadeiras de criança liberadas.

Perigos relacionados com os airbags laterais

Num acionamento do airbag lateral, a criança pode ser atingida na cabeça com o airbag e pode ser gravemente ferida → .

PERIGO

Na utilização de uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, é maior o risco de ferimentos graves ou fatais na criança em caso de um acidente.

- Desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro. Se o airbag frontal do passageiro dianteiro não puder ser desativado, não é permitido utilizar cadeiras de criança voltadas para trás.
- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag dianteiro e lateral.

ADVERTÊNCIA

Risco de lesão com a instalação incorreta de cadeiras de criança.

- Observar e seguir as instruções de instalação e os alertas do fabricante da cadeira de criança.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Risco de lesão na utilização de uma cadeira de criança voltada para frente no banco do passageiro dianteiro.

- Colocar o banco do passageiro dianteiro o máximo possível para trás e para cima, para garantir a maior distância em relação ao airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Colocar o encosto do banco em uma posição vertical.
- Ajustar a regulagem da altura do cinto de segurança para a posição mais alta.
- Somente utilizar cadeiras de criança liberadas pelo fabricante da cadeira de criança para a utilização sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag dianteiro e lateral.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Para evitar lesões com o acionamento de um airbag para cabeça ou lateral:

- Atentar para que a criança não esteja na área de expansão do airbag → Página 109.
- Não colocar objetos na área de expansão do airbag lateral.

Tipos de cadeiras de criança



Fig. 99 Exemplo de representação de cadeiras de criança.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 120.

Utilizar somente cadeiras de criança que são oficialmente aprovadas e adequadas para a criança.

Normas para as cadeiras de criança

Para as cadeiras de criança aplicam-se na União Europeia os Regulamentos ECE-R 44 ou ECE-R 129¹⁾. Ambos os regulamentos são válidos paralelamente. Cadeiras de criança verificadas de acordo com essas normas possuem o selo de aprovação ECE de cor laranja. O selo de aprovação ECE pode conter as seguintes informações sobre a cadeira de criança:

- Classe de peso,
- Classe de tamanho,
- Categoria de aprovação (universal, semi-universal, específica do veículo ou i-Size),
- Número de aprovação.

Nas cadeiras de criança aprovadas conforme a ECE-R 44, o número de aprovação de oito dígitos no selo de aprovação ECE precisa começar com 03 ou 04. Isso indica que a cadeira está liberada. Cadeiras de criança mais antigas, cujo número de aprovação começa com 01 ou 02, não estão liberadas.

Cadeiras de criança por classes de peso

Classe	Peso da criança
Grupo 0	até 10 kg
Grupo 0+	até 13 kg
Grupo 1	9 até 18 kg
Grupo 2	15 até 25 kg
Grupo 3	22 até 36 kg

- **Classe de peso 0/0+:** do nascimento até a idade de aproximadamente 18 meses, são adequados os bebês-conforto voltados para trás → Fig. 99 do grupo 0/0+ ou 0/1.
- **Classe de peso 1:** depois de atingir o limite de peso, são adequadas cadeiras de criança do grupo 1 (até aproximadamente 4 anos) ou do grupo 1/2 (até aproximadamente 7 anos) com sistema de cinto de segurança integrado.
- **Classes de peso 2/3:** os grupos 2 e 3 incluem cadeiras de criança com encosto das costas e assentos de elevação sem encosto das costas. As cadeiras de criança com encosto das costas oferecem, através de uma posição integrada do cadoço do cinto de segurança e dos estofados laterais, uma melhor proteção do que os assentos de elevação sem encosto das costas. A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de

¹⁾ A norma ECE-R 129 ainda não foi implementada em todos os países pelas autoridades estatais.

criança com encosto das costas. Cadeiras de criança do grupo 2 são adequadas para a faixa etária de aproximadamente até 7 anos de idade, as cadeiras de criança do grupo 3 a partir de aproximadamente 7 anos.

Nem toda criança cabe na cadeira de criança do seu grupo de peso. Da mesma forma, nem toda cadeira de criança cabe em todo veículo. Verificar sempre se a criança se encaixa corretamente na cadeira de criança e se a cadeira de criança pode ser fixada de forma segura no veículo.

Cadeiras de criança por categorias de aprovação

As cadeiras de criança podem possuir uma categoria de aprovação universal, semi-universal, específica do veículo (todas de acordo com a norma ECE-R 44) ou i-Size (de acordo com a norma ECE-R 129).

- **Universal:** cadeiras de criança com aprovação universal estão aprovadas para serem instaladas em todos os veículos. Não é necessária uma lista de modelos. Na aprovação universal para ISOFIX, a cadeira de criança deve ser fixada adicionalmente com um cinto de fixação superior (Top Tether).
- **Semi-universal:** uma aprovação semi-universal requer, além dos requisitos normais da aprovação universal, dispositivos de segurança para fixar a cadeira de criança que exigem testes adicionais. As cadeiras de criança com a aprovação semi-universal possuem uma lista de modelos, na qual deve estar contido o veículo.
- **Específica do veículo:** uma aprovação específica do veículo requer, para cada modelo de veículo, um teste dinâmico da cadeira de criança, feito separadamente. As cadeiras de criança com aprovação específica do veículo também possuem uma lista de modelos.
- **i-Size:** cadeiras de criança com a aprovação i-Size devem atender às exigências prescritas no Regulamento ECE-R 129, em relação à instalação e à segurança. Você pode saber quais cadeiras de criança estão aprovadas para esse veículo de acordo com i-Size junto ao fabricante de cadeiras de criança.

Sistemas de fixação

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 120.

Dependendo do país, são utilizados diferentes sistemas de fixação para uma instalação segura das cadeiras de criança.

Vista geral dos sistemas de fixação

- **ISOFIX:** ISOFIX é um sistema de fixação normatizado para uma fixação rápida e segura das cadeiras de criança no veículo. A fixação ISO-FIX estabelece uma conexão rígida entre a cadeira de criança e a carroceria.

A cadeira de criança possui 2 presilhas de fixação fixas, chamados braços de apoio. Os braços de apoio se engata nos olhais ISOFIX que estão entre o banco e o encosto do banco traseiro (nos bancos traseiros externos). Os sistemas de fixação ISOFIX são utilizados principalmente na Europa → Página 125. A fixação ISOFIX é complementada, se necessário, com um cinto de fixação superior (Top Tether) ou com um suporte de apoio.

- **Cinto de segurança automático de três pontos:** se disponível, deve-se preferir a fixação das cadeiras de criança com o ISOFIX à fixação com um cinto de segurança automático de três pontos → Página 127.

Fixações adicionais:

- **Top Tether:** o cinto de fixação superior é passado sobre o encosto do banco traseiro e fixado com um gancho em um ponto de ancoragem. No Passat, os pontos de ancoragem se encontram no porta-objetos atrás dos bancos traseiros e, no Passat Variant, na traseira do encosto do banco traseiro → Página 126. Os olhais de fixação Top Tether estão identificados com um símbolo de âncora.
- **Suporte de apoio:** algumas cadeiras de criança são apoiadas com um suporte de apoio no assoalho do veículo. O suporte de apoio evita que a cadeira de criança incline para frente em caso de colisão. As cadeiras de criança com suporte de apoio somente devem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro e nos assentos externos do banco traseiro → ⚠️.

Sistemas de fixação de cadeiras de criança recomendados

A Volkswagen recomenda fixar as cadeiras de criança do seguinte modo:

- **Bebê-conforto ou cadeira de criança voltada para trás:** ISOFIX e suporte de apoio.
- **Cadeira de criança voltada para frente:** ISOFIX e Top Tether e, se disponível, suporte de apoio adicional.

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização incorreta do suporte de apoio pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- Atentar para que o suporte de apoio esteja instalado de modo correto e seguro.

Fixar a cadeira de criança com ISOFIX



Fig. 100 No banco do veículo: identificação dos pontos de ancoragem ISOFIX para cadeiras de criança.

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 120.



Fig. 101 Representação esquemática: instalar a cadeira de criança ISOFIX com os braços de apoio.

Vista geral da instalação com ISOFIX e i-Size

A tabela seguinte mostra as possibilidades de instalação das cadeiras de criança ISOFIX ou i-Size nos pontos de ancoragem ISOFIX dos respectivos lugares do veículo.

Grupo	Classe de tamanho	Banco do passageiro dianteiro	Assentos externos do banco traseiro	Assento central do banco traseiro
Grupo 0: até 10 kg	E	X	IL-SU	X
Grupo 0+: até 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D	X		X
	C	X		X
Grupo 1: 9 a 18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C	X		X
	B	X		X
	B1	X		X
	A	X		X
Grupo 2: 15 até 25 kg	–	X	IL-SU	X

Grupo	Classe de tamanho	Banco do passageiro dianteiro	Assentos externos do banco traseiro	Assento central do banco traseiro
Grupo 3: 22 até 36 kg	–	X	IL-SU	X
Sistema de retenção i-Size	–	X	i-U	X

- **Classe de tamanho:** a indicação da classe de tamanho corresponde ao peso corporal liberado para a cadeira de criança. Nas cadeiras de criança com aprovação universal ou semi-universal, a classe de tamanho está indicada no selo de teste ECE. A indicação da classe de tamanho está anexada na respectiva cadeira de criança.
- **X:** assento inadequado para a fixação de uma cadeira de criança ISOFIX ou i-Size desse grupo.
- **IL-SU:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação semi-universal. Observar a lista de veículos do fabricante da cadeira de criança.
- **IUF:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação universal.
- **i-U:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança i-Size voltada para frente ou para trás com aprovação universal.
- **i-UF:** assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança i-Size voltada para frente com aprovação universal.

Instalar cadeiras de criança com ISOFIX/i-Size

O local de instalação dos pontos de ancoragem ISOFIX está indicado com um símbolo → Fig. 100.

- Observar e seguir as orientações → Página 121, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.
- Se necessário, retirar as capas de proteção (se existentes) dos pontos de ancoragem ISOFIX.
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX → Fig. 101, no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- Puxar nos dois lados da cadeira de criança para verificar se a cadeira de criança está corretamente engatada.
- Se a cadeira de criança estiver equipada com um suporte de apoio, o suporte de apoio deve ficar fixo no assoalho do veículo.

Fixar a cadeira de criança com cinto de fixação superior (Top Tether)



Fig. 102 Representação esquemática: olhais de retenção do Top Tether no porta-objetos atrás dos bancos traseiros (Passat).



Fig. 103 Cintos de fixação superiores encaixados no compartimento de bagagem (Passat Variant).

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 120.

Além de serem fixadas nos pontos de ancoragem ISOFIX, as cadeiras de criança ISOFIX com aprovação universal também devem ser fixadas com um cinto de fixação superior (Top Tether).

Fixar o cinto de fixação somente nos olhais de retenção apropriados. Os olhais de retenção adequados para o Top Tether estão identificados com um símbolo e, se for o caso, com a inscrição "TOP TETHER".

- Observar e seguir as orientações → Página 121, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança*.
- Empurrar o apoio para cabeça do banco do veículo totalmente para cima ou remover.
- Posicionar a cadeira de criança no meio da superfície do banco do veículo.
- Inserir os braços de apoio da cadeira de criança nas ancoragens ISOFIX → Fig. 101, no sentido da seta. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
- *Passat*: rebater para cima a capa de cobertura na superfície atrás do banco traseiro → Fig. 102.
- *Passat Variant*: se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 158.
- *Passat*: engancha o cinto de fixação superior da cadeira de criança no olhal de retenção identificado como Top Tether, no porta-objetos atrás dos bancos traseiros → Fig. 102.

- *Passat Variant*: conduzir o cinto de fixação superior da cadeira de criança para trás, para o compartimento de bagagem e engancha no olhal de retenção identificado como Top Tether → Fig. 103.

- Esticar o cinto de fixação superior para que a cadeira de criança encoste na parte superior do encosto do banco traseiro.


ADVERTÊNCIA

Fixar o cinto de fixação somente nos olhais de retenção apropriados. Caso contrário, podem ocorrer ferimentos graves.

- Em um olhal de retenção no compartimento de bagagem, fixar somente *um* cinto de fixação de uma cadeira de criança.
- Nunca fixar o cinto de fixação em um olhal de amarração.

 Conforme o mercado e o modelo, pode haver 2 ou 3 olhais de retenção no porta-objetos atrás dos bancos traseiros ou no compartimento de bagagem, atrás do encosto do banco traseiro .

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

 **Observe**  no início desse capítulo na página 120.

Ao utilizar uma cadeira de criança com a categoria de aprovação universal (u) no veículo, garantir que ela esteja aprovada para o assento. As infor-

mações necessárias podem ser encontradas no selo de aprovação ECE de cor laranja da cadeira de criança. Consulte as possibilidades de instalação na tabela a seguir.

Grupo	Peso da criança	Banco do passageiro dianteiro	Assentos do banco traseiro
Grupo 0	até 10 kg	u	u
Grupo 0+	até 13 kg	u	u
Grupo 1	de 9 até 18 kg	u	u
Grupo 2	de 15 até 25 kg	u	u
Grupo 3	de 22 até 36 kg	u	u

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

- Observar e seguir as orientações → Página 121, *Informações básicas para instalação e utilização de cadeiras de criança.*
- A regulagem de altura do cinto de segurança deve estar na posição mais alta.
- Colocar o cinto de segurança conforme as instruções do fabricante da cadeira de criança ou passá-lo pela cadeira de criança.
- Atentar para que o cinto de segurança não esteja torcido.
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto pertencente ao banco até que a lingueta do cinto de segurança se engate de forma audível.

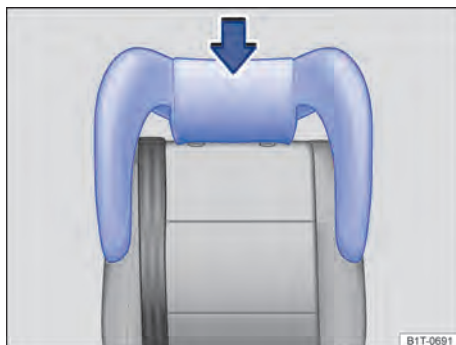


Fig. 105 Cadeira de criança integrada: instalar os apoios para cabeça laterais.

◀ **Observe** no início desse capítulo na página 120.

A cadeira de criança integrada é aprovada apenas para crianças do grupo 2 (15-25 kg) e do grupo 3 (22-36 kg) de acordo com a norma ECE-R 44.

A Volkswagen recomenda que a cadeira de criança integrada **não** seja utilizada para crianças com altura inferior a 115 cm. Para crianças menores, a Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança do programa de acessórios da Volkswagen.

Sempre rebater o estofamento do banco quando a cadeira de criança integrada não for utilizada.

Apoio para cabeça da cadeira de criança com partes laterais

A cadeira de criança integrada pode ser equipada com um *apoio para cabeça da cadeira de criança com partes laterais* → Fig. 105.

- Utilizar o apoio para cabeça da cadeira de criança sempre que a criança puder sentar de modo confortável.
- A cabeça da criança não deve sobressair do apoio para cabeça da cadeira de criança e os ombros não devem encostar nas partes laterais do apoio para cabeça da cadeira de criança.
- Caso contrário, no lugar do apoio para cabeça da cadeira de criança, utilizar o apoio para cabeça do banco do veículo.

Rebater para fora e para dentro a cadeira de criança integrada

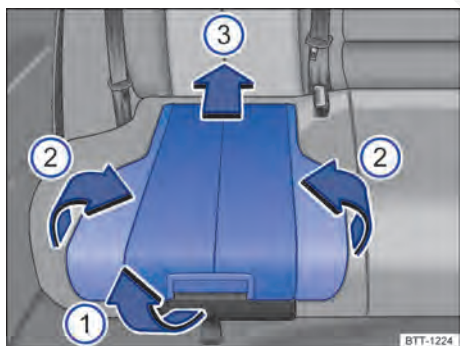


Fig. 104 Cadeira de criança integrada: posicionar o estofamento e o apoio do banco.

Instalar o apoio para cabeça da cadeira de criança

- Remover o apoio para cabeça do banco do veículo e guardá-lo com segurança no veículo → Página 93.
- Atentar para que a alça de passagem do cinto de segurança do lado do vidro esteja colocada no apoio para cabeça da cadeira de criança → Página 129.
- Inserir o apoio para cabeça da cadeira de criança nas guias do respectivo encosto do banco traseiro até que o apoio para cabeça da cadeira de criança se trave com segurança → Fig. 105.
- Realizar um teste de tensão no banco traseiro e no encosto do banco traseiro para garantir que o banco traseiro e o encosto do banco traseiro estejam travados de forma segura.

Posicionar o estofamento e o apoio do banco

- Puxar o estofamento do banco na alavanca de destravamento → Fig. 104 ① para frente no sentido da seta.
- Pressionar o estofamento do banco ③ para trás no sentido da seta até engatar..
- Rebater os dois apoios laterais do banco ② para cima no sentido da seta.

Rebater o estofamento do banco de volta

- Puxar o estofamento do banco na alavanca de destravamento para frente.
- Pressionar o estofamento do banco para baixo, na área *central*, para que possa engatar de modo seguro → ④. Os apoios laterais do banco se dobram automaticamente para dentro.

Remover o apoio para cabeça da cadeira de criança

- Abrir a alça de passagem do cinto de segurança.
- Conduzir o cinto de volta com a mão para que o cadarço do cinto de segurança possa ser enrolado mais facilmente e os revestimentos não sejam danificados.
- Destruar o apoio para cabeça da cadeira de criança na peça de inserção do apoio para cabeça e empurrar para cima.
- Remover o apoio para cabeça da cadeira de criança.
- Instalar o apoio para cabeça do banco do veículo → Página 84.

! NOTA

Ao rebater a cadeira de criança integrada de volta, pressionar somente no centro do estofamento do banco. Caso contrário, o estofamento do banco pode emperrar e não ser travado de maneira segura.

Posição do cadarço do cinto de segurança na cadeira de criança integrada

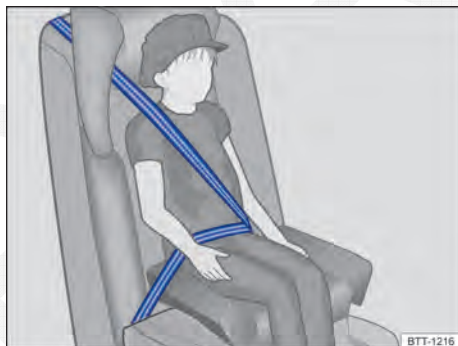


Fig. 106 Cadeira de criança integrada: posição do cadarço do cinto de segurança correta.



Fig. 107 Cadeira de criança integrada: posição do cadarço do cinto de segurança com alça de passagem do cinto de segurança.

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 120.

Posição correta do cadarço do cinto de segurança

Cuidar para que a faixa superior do cinto de segurança esteja posicionada no meio sobre os ombros e a faixa inferior do cinto de segurança, sobre ou abaixo da crista ilíaca, não passando sobre o abdômen → Fig. 106.

- Passar o cinto de segurança sob o apoio para cabeça lateral.
- Puxar o cadarço do cinto de segurança pela lingueta lentamente sobre o tórax e sobre a região pélvica.
- Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto pertencente ao banco até que a lingueta do cinto de segurança se engate de forma audível.
- Realizar um teste de tração no cinto de segurança quanto ao travamento seguro da lingueta do cinto.
- A faixa superior do cinto de segurança deve passar sempre sobre o meio do ombro e nunca sobre o pescoço, sobre o rosto, sobre o braço, por baixo do braço ou por trás das costas. Se necessário, utilize a alça de passagem do cinto de segurança para melhorar a posição do cadarço do cinto de segurança na área dos ombros.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre sobre ou abaixo da crista ilíaca e nunca sobre o abdômen.
- Deixar o cinto de segurança sempre plano e firme sobre o corpo. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

Fixar a alça de passagem do cinto de segurança

A alça de passagem do cinto de segurança pode ser utilizada para melhorar a posição do cadarço do cinto de segurança na área dos ombros → Fig. 107.

- Com o botão de pressão, prender a alça de passagem do cinto de segurança no lado do vidro ao apoio para cabeça lateral.
- Abrir o botão de pressão superior da alça de passagem do cinto de segurança.
- Passar o cadarço do cinto de segurança por baixo do apoio para cabeça lateral, pela alça do cinto de segurança.
- Fechar novamente o botão de pressão.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O cinto de segurança somente garante a proteção ideal contra ferimentos graves e fatais se a posição do cadarço do cinto de segurança estiver correta.

- O cinto de segurança deve sempre estar plano e firme no corpo.
- A faixa superior do cinto de segurança deve passar mais ou menos pelo meio do ombro, nunca sobre o pescoço ou braço e deve encostar sempre de modo firme no corpo.
- A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre sobre ou abaixo da crista ilíaca e nunca sobre o abdômen e estar sempre encostada firmemente ao corpo.
- Se necessário, esticar um pouco mais o cadarço do cinto de segurança para que ele fique firme ao corpo.

Iluminação e visibilidade

Iluminação

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luzes de controle	131
– Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	133
– Ligar e desligar as luzes	134
– Iluminação e visibilidade – funções	135
– Regulagem do farol alto	138
– Mudar a posição do farol (modo de viagem)	139
– Função “Coming Home” e “Leaving Home” (iluminação de orientação)	140
– Regulagem do alcance do farol	141
– Iluminação dos instrumentos e dos interruptores	141
– Lanternas internas e de leitura	142

Observar as determinações legais específicas de cada país para a utilização da iluminação do veículo.

O condutor é sempre o responsável pela correta regulagem do farol e da luz de condução.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema Infotainment → Página 33
- Troca de lâmpadas incandescentes → Página 457

 **ADVERTÊNCIA**

Podem ocorrer acidentes e ferimentos graves se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto por outros condutores.

- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.

 **ADVERTÊNCIA**

Um farol com regulagem muito alta e a utilização inadequada do farol alto podem distrair e impedir a visão dos demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Atentar para que o farol esteja regulado corretamente.
- Nunca usar o farol alto ou o sinal de luz quando a visão dos demais usuários da via puder ser ofuscada.

Luzes de controle

 **Observe**  no início desse capítulo na página 131.

Luz de controle no instrumento combinado

Acesa	Causa possível	Solução
	Luz de advertência central. Observar as informações adicionais no display do instrumento combinado.	-
	Iluminação de condução, exceto farol direcional ^{a)} , não funciona parcial ou totalmente.	Verificar a iluminação do veículo e, se necessário, trocar a respectiva lâmpada incandescente → Página 457. Se todas as lâmpadas incandescentes estiverem em ordem, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	Lanterna de neblina ligada.	→ Página 134.

Acesa	Causa possível	Solução
	Indicadores de direção esquerda ou direita. A luz de controle pisca duas vezes mais rápido quando um indicador de direção do veículo estiver queimado.	Verificar a iluminação do veículo.
	Indicadores de direção do reboque. A luz de controle se apaga se uma lanterna dos indicadores de direção do reboque ou toda a iluminação do reboque queimar.	Verificar a iluminação do reboque.
	Farol alto ligado ou sinal de luz acionado.	→ Página 133.
	Regulagem do farol alto (Light Assist) ou regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist) ativada.	→ Página 138.

a) No caso de uma avaria no farol direcional, ocorre uma exibição separada no display do instrumento combinado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Luz de controle no interruptor das luzes

Acesa	Causa possível
	Farol de neblina ligado → Página 134.
	Luz de posição ligada → Página 134.
AUTO	Comando automático das luzes e, se for o caso, luz de condução diurna ligada → Página 134.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Estacionar o veículo a uma distância segura da pista de rodagem de forma que nenhuma das peças do sistema de escape entre em contato com materiais inflamáveis, como, por exemplo, grama seca, combustível, óleo etc.
- Um veículo parado representa um grande risco de acidente para os ocupantes do próprio veículo e para os demais usuários da via. Caso necessário, ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança para alertar os demais usuários da via.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto

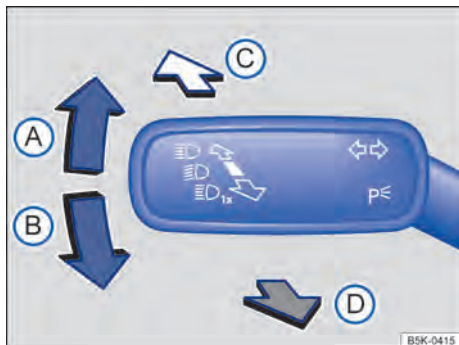


Fig. 108 À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

Observe  no início desse capítulo na página 131.

Deslocar a alavanca para a posição desejada:

- (A) Ligar os indicadores de direção à direita → .

OU: ligar a luz de estacionamento à direita. Para isso, com a ignição desligada e a partir da posição central, colocar a alavanca em posição → Página 135.

Colocar a alavanca na posição de base para desligar o indicador de direção ou a luz de estacionamento.

- (B) Ligar os indicadores de direção à esquerda → .

OU: ligar a luz de estacionamento à esquerda. Para isso, com a ignição desligada e a partir da posição central, colocar a alavanca em posição → Página 135.

Colocar a alavanca na posição de base para desligar o indicador de direção ou a luz de estacionamento.

- (C) Ligar o farol alto → . Com o farol alto ligado, a luz de controle  se acende no instrumento combinado.

- (D) Acionar o sinal de luz ou desligar o farol alto. O *sinal de luz* permanece aceso enquanto a alavanca for puxada. A luz de controle  está acesa.

Sinais intermitentes de conforto

Para os sinais intermitentes de conforto, deslocar a alavanca para cima ou para baixo somente até o ponto de pressão e soltá-la. O pisca pisca 3 vezes.

Para finalizar previamente os sinais intermitentes de conforto, mover a alavanca de modo direto na direção contrária 1 vez, até o ponto de pressão e soltar. Os indicadores de direção piscam 1 vez na direção contrária. Se a alavanca for movida de modo direto na direção contrária 2 vezes até o ponto de pressão, os sinais intermitentes de conforto piscarão na direção contrária.

Os sinais intermitentes de conforto podem ser ativados ou desativados no sistema Infotainment por meio do botão  e  → Página 40.

ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada ou a não utilização dos indicadores de direção, bem como esquecer de desligá-los, pode confundir outros usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Mudança de faixa, manobras de ultrapassagem e conversão sempre devem ser indicadas em tempo hábil por meio dos indicadores de direção.
- Desligar o indicador de direção após a conclusão da mudança de faixa, da manobra de ultrapassagem ou da conversão.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização incorreta do farol alto pode causar acidentes e ferimentos graves, uma vez que o farol alto pode distrair e ofuscar os demais usuários da via.

 Os indicadores de direção funcionam somente com a ignição ligada. As luzes de advertência funcionam também com a ignição desligada → Página 430.

 Quando um indicador de direção falha no veículo, a luz de controle pisca aproximadamente duas vezes mais rápido.

 O *farol alto* somente pode ser ligado com o farol baixo ligado.

i Se o sinal sonoro não ressoar com o indicador de direção ligado, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.



Ligar e desligar as luzes

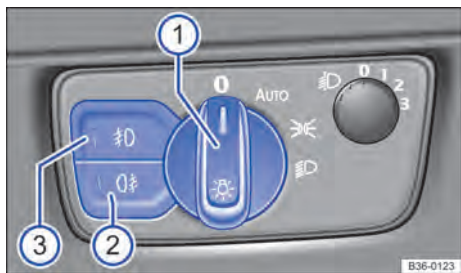


Fig. 109 Ao lado do volante: interruptor das luzes e botões do farol e lanterna de neblina.

Observe no início desse capítulo na página 131.

Legenda para Fig. 109:

- ① Interruptor das luzes
- ② Lanterna de neblina
- ③ Farol de neblina

Observar as determinações legais específicas de cada país para a utilização da iluminação do veículo.

Em veículos com **dispositivo de rebouque**

→ Página 179 instalado de fábrica: num rebouque com lanterna de neblina conectado eletricamente, a lanterna de neblina do veículo se desliga automaticamente.

Girar o interruptor das luzes para a posição desejada ①:

Símbolo	Com a ignição desligada	Com a ignição ligada
0	Farol e lanterna de neblina, farol baixo e luz de posição desligados.	Luzes desligadas e farol de rodagem diurna ligado.
AUTO	A iluminação de orientação pode estar ligada.	Comando automático das luzes e, se for o caso, farol de rodagem diurna ligado.
☞☜	Luz de posição ligada.	Luz de posição e luz de condução diurna ligadas.
☞D	Desligar o farol baixo; a luz de posição permanecerá ligada enquanto a porta do condutor estiver fechada.	Farol baixo ligado.

Farol e lanterna de neblina

As luzes de controle ☞ ou ☞☜ mostram adicionalmente no interruptor das luzes ou no instrumento combinado quando o farol e a lanterna de neblina estão ligados.

- Com a ignição ligada, girar o interruptor das luzes ① para a posição ☞☜, **AUTO** ou ☞D.
- Ligar a lanterna de neblina ☞☜: pressionar o botão ②. A luz de controle no botão se acende.
- Ligar o farol de neblina ☞D: pressionar o botão ③. A luz de controle no botão se acende.
- Para desligar o farol e a lanterna de neblina, pressionar novamente o respectivo botão. A luz de controle no botão se apaga.

Se com o controle automático da luz de condução ligado **AUTO** o farol de neblina ou a lanterna de neblina for ligado, o farol baixo também será ligado independentemente da claridade ambiente.

Alertas sonoros para luz não desligada

Com a ignição desligada e porta do condutor aberta, soam sons de advertência sob as seguintes condições. Isso é um lembrete para, se necessário, desligar a luz.

- Com a luz de estacionamento ligada
→ Página 133, → Página 135.
- Interruptor das luzes na posição ☞☜ ou ☞☜.

ADVERTÊNCIA

A luz de posição ou o farol de rodagem diurna não são intensos o suficiente para iluminar a rua suficientemente e serem vistos pelos demais usuários da via.

- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, neblina ou com má visibilidade.

Iluminação e visibilidade – funções

 **Observe**  no início desse capítulo na página 131.

Luz de estacionamento

Com a luz de estacionamento ligada (indicadores de direção direito ou esquerdo), o farol com luz de posição e setores parciais da lanterna traseira se acendem no respectivo lado do veículo. A luz de estacionamento pode ser ativada apenas com a ignição desligada e se a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto se encontrar na posição central antes do acionamento.

Luz de posição

Quando o interruptor da luz estiver na posição , se acendem a luz de posição nos dois faróis, a região traseira da lanterna traseira, a iluminação da placa de licença, a iluminação do instrumento combinado, os botões no console central e os botões no painel de instrumentos. Com a ignição ligada, também se acende o farol de rodagem diurna.

Se o veículo **não** for travado por fora com a ignição desligada, a luz de estacionamento permanente em ambos os lados se desliga automaticamente depois de aproximadamente 10 minutos para evitar que a bateria do veículo se descarregue → Página 135.

Luz de estacionamento permanente em ambos os lados

Com a luz de estacionamento permanente ligada em ambos os lados, as luzes de posição em ambos os faróis se acendem, assim como a região traseira da lanterna traseira.

Ligar a luz de estacionamento permanente em ambos os lados:

- Girar o interruptor das luzes para a posição .
- Desligar a ignição.
- Travar o veículo por fora.

Se o veículo **não** for travado por fora, o veículo troca automaticamente depois de aproximadamente 10 minutos da luz de posição para a luz de estacionamento permanente em ambos os lados para evitar que a bateria do veículo se descarregue.

Desligamento automático da luz de posição ou da luz de estacionamento

Se for utilizada a luz de posição ou a luz de estacionamento, a bateria do veículo se descarrega. Para permitir uma nova partida do motor, a luz de posição ou a luz de estacionamento se desliga automaticamente quando o nível de carga da bateria do veículo estiver tão baixo que uma nova partida do veículo é arriscada, ou mais cedo depois de uma duração de iluminação da luz de posição ou da luz de estacionamento de 2 horas. → .

A bateria do seu veículo nova e completamente carregada possibilita que, dependendo do modelo, a luz de estacionamento permanente nos dois lados fique acesa de 5 a 20 horas e que a luz de estacionamento de um lado fique acesa de 10 a 40 horas. Todas as baterias de veículos envelhecem de acordo com seu uso e tempo de operação, reduzindo-se, devido a isso, a capacidade da bateria. Isso influencia a durabilidade de iluminação da luz de estacionamento permanente nos dois lados e da luz de estacionamento em um lado.

Se a capacidade da bateria não for suficiente para 2 horas de luz de posição ou de estacionamento, não ocorre o desligamento automático da luz de posição ou de estacionamento. Nesses casos, a luz de posição ou de estacionamento permanece acesa até a descarga total da bateria do veículo. Então uma nova partida do motor não será mais possível → .

Ligar a luz de posição ou a luz de estacionamento automática:

- Com a ignição ligada, girar o interruptor das luzes para a posição ➤.
- Desligar a ignição.
- **OU:** ligar a luz de estacionamento da esquerda ou da direita → Página 135.
- Travar o veículo por fora.

Se a luz de posição estiver ligada com a ignição desligada, o desligamento automático da luz de posição é desativado. A luz de posição fica acesa até que a bateria do veículo se descarregue totalmente. Então uma nova partida do motor não será mais possível → ⚠.

- Se for necessária a iluminação do veículo durante várias horas, ligar, se possível, a luz de estacionamento da direita ou da esquerda. O tempo de iluminação da luz de estacionamento em um lado geralmente é o dobro da luz de estacionamento permanente nos dois lados.
- Parar o veículo sempre de modo seguro e com iluminação suficiente e observar as determinações legais específicas do país → ⚠.
- Se não for possível dar partida no motor, recorrer ao auxílio à partida e mandar examinar a bateria do veículo por uma empresa especializada.

Farol de rodagem diurna

Para o farol de rodagem diurna existem luzes separadas no farol dianteiro ou no para-choque dianteiro.

Ligamento automático:	Desligamento automático:
O sensor de chuva e de luz reconhece a <i>escuridão</i> , por exemplo, na condução em túneis ou crepúsculos.	Ao reconhecer luminosidade suficiente.
O sensor de chuva e de luz identifica a chuva e liga os lavadores do para-brisa.	Se os limpadores do para-brisa não limparem por alguns minutos.
Em veículos <i>sem</i> farol de rodagem diurna: ao se conduzir durante alguns segundos a uma velocidade superior a 140 km/h (85 mph).	Em veículos <i>sem</i> farol de rodagem diurna: ao se conduzir durante alguns minutos a uma velocidade inferior a 65 km/h (40 mph).

Na versão correspondente o momento de acionamento do controle automático da luz de condução pode ser alterado no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **☼** e **[luz]** → Página 40.

Com o farol de rodagem diurna ligado, acendem-se somente as luzes separadas → ⚠.

O farol de rodagem diurna se acenderá cada vez que a ignição for ligada, se o interruptor das luzes se encontrar na posição **0**, ➤ ou **AUTO** (em luminosidade detectada pelo sensor de chuva e de luz).

Se o interruptor das luzes estiver na posição **AUTO**, o sensor de chuva e de luz ligará e desligará automaticamente o farol baixo, inclusive a iluminação dos instrumentos e dos interruptores de acordo com a luminosidade do ambiente.

O farol de rodagem diurna não pode ser ligado ou desligado manualmente.

Comando automático das luzes AUTO

O comando automático das luzes é simplesmente um auxílio e não pode reconhecer suficientemente todas as situações de condução.

Se o interruptor das luzes estiver na posição **AUTO**, a iluminação do veículo, bem como a iluminação dos instrumentos e dos interruptores, será ligada e desligada automaticamente nas seguintes situações → ⚠:

Se com o controle automático da luz de condução ligado o farol ou a lanterna de neblina é ligado, o farol baixo também será ligado independentemente da claridade ambiente.

Farol de conversão dinâmico (AFS)

Ao conduzir por curvas, as lâmpadas inclináveis iluminam melhor a rua automaticamente. O farol direcional dinâmico só funciona com o farol baixo ligado a velocidades acima de aproximadamente 10 km/h (6 mph).

Em veículos com seleção do perfil de condução, o comportamento de giro das lâmpadas pode ser influenciado por meio do perfil de condução selecionado → Página 327.

Se, em veículos com seleção do perfil de condução, estiver selecionado o perfil de condução **Eco**, o farol de conversão dinâmico está desativado → Página 327.

O farol direcional dinâmico não funciona se o modo de viagem → Página 139 estiver ativado.

Em alguns modelos, as lâmpadas movem-se independentes uma da outra, mesmo em condução em linha reta. Isso ocorre dependendo das condições atmosféricas e da velocidade, para uma melhor iluminação da pista. O retorno para a posição original ocorre dependentemente da velocidade e com atraso.

Na respectiva versão, o farol direcional dinâmico pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **[☞]** e **[luz]** → Página 40.

Farol de conversão

Em conversões lentas ou em curvas muito fechadas, o farol de conversão se acende automaticamente. O farol de conversão pode estar integrado tanto no farol de neblina quanto no farol dianteiro e se acende somente ao conduzir com velocidades abaixo de aproximadamente 40 km/h (25 mph).

Ao engatar a marcha a ré, o farol de conversão pode se acender nos dois lados do veículo para iluminar melhor a área ao redor do veículo durante a manobra.

Lanternas com tecnologia de LED

Os clientes não conseguem trocar os LEDs. Procurar auxílio técnico especializado. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ADVERTÊNCIA

Poderão ocorrer acidentes se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto por outros usuários da via.

- O comando automático das luzes (**AUTO**) liga o farol baixo somente com alterações da luminosidade e não com neblina, por exemplo.
- Nunca conduzir como farol de rodagem diurna quando a rua não for iluminada suficientemente em razão de condições climáticas e de iluminação. O farol de rodagem diurna não é clara o suficiente para iluminar a rua satisfatoriamente e ser vista pelos demais usuários da via.
- O farol de rodagem diurna é ligado junto com o farol de rodagem diurna. Um veículo sem a lanternas traseiras ligadas pode não ser visto pelos demais usuários da via na escuridão, na chuva ou em más condições de visibilidade.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o veículo parado não estiver iluminado de modo suficiente, não podendo, por isso, ser visto por outros usuários da via, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- Parar o veículo sempre de modo seguro e com iluminação suficiente e observar as determinações legais específicas do país.

 Em caso de condições atmosféricas frias ou úmidas, o farol, bem como a lanterna traseira e os indicadores de direção, podem embaçar-se temporariamente por dentro. Essa ocorrência é normal e não tem influência sobre a vida útil do sistema de iluminação do veículo. <

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 131.

Uma regulagem do farol alto pode auxiliar a evitar que os demais usuários da via sejam ofuscados.

Regulagem do farol alto (Light Assist)

Dentro dos limites do sistema, a regulagem do farol alto liga o farol alto automaticamente dependendo das condições do ambiente e do trânsito e de uma velocidade de condução acima de aproximadamente 60 km/h (37 mph) e desliga novamente a uma velocidade de condução inferior a aproximadamente 30 km/h (18 mph) → ⚠️. O controle é realizado por uma câmera colocada na área do espelho retrovisor interno.

Em geral, a regulagem do farol alto reconhece regiões iluminadas e desativa o farol alto durante a passagem, por exemplo, por vilarejos.

Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)

Dentro dos limites do sistema, a regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist) pode minimizar ou neutralizar um ofuscamento de outros condutores → ⚠️.

O sistema reconhece demais usuários da via, bem como sua distância do próprio veículo, e cobre uma parte do farol de forma direcionada. Se não

for mais possível evitar o ofuscamento dos demais usuários da via, a distribuição de luz é regulada automaticamente para farol baixo. O controle é feito por uma câmera, instalada no lado interno do para-brisa na parte superior do espelho retrovisor interno.

A regulagem automática do farol alto liga o farol alto automaticamente dependendo dos veículos à frente ou em sentido contrário, bem como das demais condições climáticas e do trânsito a partir de aproximadamente 60 km/h (37 mph), e o desliga com velocidade inferior a aproximadamente 30 km/h (18 mph).

Se o farol de conversão dinâmico estiver desativado → Página 137 ou o modo viagem ativado → Página 139 ou em veículos com seleção do perfil de condução estiver selecionado o perfil de condução **Eco** → Página 327, o farol alto será ligado e desligado somente de modo automático. Isso é realizado dependendo dos veículos à frente ou em sentido contrário, bem como da iluminação da rua.

Em geral, a regulagem automática do farol alto reconhece regiões iluminadas e desativa o farol alto durante a passagem, por exemplo, por vilarejos.

Ligar e desligar a regulagem do farol alto ou a regulagem automática do farol alto

Função	Ação
Ligar: 	– Ligar a ignição e girar o interruptor das luzes para a posição AUTO. – Mover a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto da posição de base para frente → Página 133. Se a luz de controle  aparecer no display do instrumento combinado, a regulagem do farol alto ou a regulagem automática do farol alto estará ligada.
Desligar:	– Desligar a ignição. – OU: girar o interruptor para uma posição diferente de AUTO → Página 134. – OU: com farol alto ligado, puxar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para atrás. – OU: pressionar levemente a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para a frente para ligar a luz alta manual. Assim, a regulagem do farol alto será desligada.

Na respectiva versão, a regulagem automática do farol alto pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment por meio do botão  e das superfícies de função  e  → Página 40.

Falha de funcionamento

As seguintes condições podem fazer com que o farol alto ligado não seja desligado ou não seja desligado a tempo pela regulagem do farol alto: ►

- Em vias mal iluminadas com placas com reflexo intenso.
- Em caso de iluminação insuficiente, como, por exemplo, de pedestres, ciclistas.
- Em curvas fechadas, com contrafluxo semien-coberto, em subidas ou descidas íngremes.
- Com veículos vindo em direção contrária em vias com barreira de segurança central, quando o condutor claramente puder ser ocultado pela barreira de segurança central, como, por exemplo, um condutor de caminhão.
- Em caso de câmera com defeito e interrupção da alimentação de corrente.
- Com neblina, neve e chuva intensa.
- Com redemoinhos de pó e areia.
- Em caso de danos do para-brisa na área de visão da câmera.
- Se a área de visão da câmera estiver embaçada, suja ou coberta por etiquetas adesivas, neve e gelo.

ADVERTÊNCIA

O maior conforto oferecido pela regulagem do farol alto ou pela regulagem automática do farol alto não deve incentivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar pessoalmente a luz de condução e adequá-las às condições de luz, visibilidade e trânsito.
- É possível que a regulagem do farol alto ou a regulagem automática do farol alto não reconheça corretamente todas as situações de condução e funcione em determinadas situações apenas com restrições.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento da regulagem do farol alto ou da regulagem automática do farol alto poderá ser prejudicado. Isto também vale para alterações no sistema de iluminação do veículo, por exemplo, devido à instalação de farol adicional.

NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

 O sinal de luz e o farol alto podem ser ligados e desligados manualmente a qualquer momento com a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto → Página 133.

 Objetos que emitem luz na área de influência da câmera, por exemplo, aparelhos móveis de navegação, podem limitar o funcionamento da regulagem automática do farol alto. 

Mudar a posição do farol (modo de viagem)

 **Observe**  no início desse capítulo na página 131.

Em conduções em países com sentido de rodagem contrário ao do país de origem, o farol baixo assimétrico pode ofuscar os veículos que rodam em sentido contrário. Por isso, é preciso mudar a posição do farol em viagens para países com sentido de rodagem contrário.

Nos veículos com regulagem automática do farol alto, o alinhamento do farol pode ser adaptado no sistema Infotainment com o botão  e com as superfícies de função  e  → Página 40 (modo de viagem).

 O modo de viagem somente pode ser utilizado por um período breve. Dirigir-se a uma empresa especializada para uma conversão permanente. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

 Se o modo de viagem estiver ativado, o funcionamento do farol direcional dinâmico → Página 137, *Farol de conversão dinâmico (AFS)* e da regulagem automática do farol alto é desativado → Página 138, *Regulagem automática do farol alto (Dynamic Light Assist)*. O farol alto somente será ligado e desligado automaticamente. 

Função “Coming Home” e “Leaving Home” (iluminação de orientação)

Não é válido na China

 **Observe**  no início desse capítulo na página 131.

A função “Coming home” e “Leaving home” se acendem a pedido do ambiente do veículo em caso escuridão.

A função “Coming Home” é ligada manualmente. A função “Leaving Home”, por sua vez, controla automaticamente um sensor de chuva e de luz.

“Coming Home”	Ação
Ligar:	- Desligar a ignição. - Acionar o sinal de luz por aproximadamente um segundo → Página 133. A iluminação “Coming home” se liga com a porta do condutor aberta. O <i>tempo da iluminação temporizada</i> se inicia com o fechamento da última porta do veículo ou da tampa do compartimento de bagagem.
Desligar:	- Automaticamente após decurso do tempo ajustado da iluminação temporizada. - Automaticamente se após aproximadamente 30 segundos depois de ela ter sido ligada, uma porta do veículo ou a tampa do compartimento de bagagem permanecer aberta. - Girar o interruptor das luzes para a posição 0. - Ligar a ignição.
“Leaving Home”	Ação
Ligar:	- Destravar o veículo, se o interruptor das luzes estiver na posição AUTO e o sensor de chuva e de luz reconhecer <i>escuridão</i>.
Desligar:	- Automaticamente após decurso do tempo da iluminação temporizada. - Travar o veículo. - Girar o interruptor das luzes para a posição 0. - Ligar a ignição.

Iluminação periférica dos espelhos retrovisores externos

A iluminação periférica dos espelhos retrovisores externos ilumina o ambiente direto das portas durante a entrada e saída do veículo. Ela é ligada ao destravar o veículo, ao abrir uma porta do veículo, bem como com a função “Coming Home” ativada ou a função “Leaving Home” ligada. Em versões com um sensor de luz e de chuva, a iluminação periférica dos espelhos retrovisores externos é ligada apenas com escuridão.

 Com a função “Coming Home” ligada, nenhum alerta sonoro soa para indicar que a luz ainda está ligada ao se abrir a porta do condutor.

 No sistema Infotainment pode ser ajustado por meio do botão **CAR** e das superfícies de função  e  o período de de acendimento e a função pode ser ativada ou desativada → Página 40.

Regulagem do alcance do farol

Não é válido na China



Fig. 110 Ao lado do volante: regulador da regulagem de alcance do farol ①.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 131.

Com a regulagem do farol, o feixe de luz do farol dianteiro pode ser ajustado para as condições de carga do veículo.

Regulagem de alcance do farol

A regulagem de alcance do farol → Fig. 110 ① ajusta os feixes de luz do farol dianteiro gradativamente à carga do veículo, de acordo com o valor regulado. Com isso, o condutor tem as melhores condições possíveis de visibilidade e o contrafluxo não é ofuscado → ⚠.

Os faróis dianteiros somente podem ser regulados com o farol baixo → Página 134 ligado.

Para ajustar, girar o regulador ①:	
Valor regulado	Carga ^{a)} do veículo
0	Bancos dianteiros ocupados e compartimento de bagagem vazio.
1	Todos os assentos ocupados e compartimento de bagagem vazio.
2	Todos os assentos ocupados e compartimento de bagagem totalmente carregado. Condução com reboque com carga de apoio reduzida → Página 179.
3	Somente o banco do condutor ocupado e o compartimento de bagagem totalmente carregado. Condução com reboque com carga de apoio máxima → Página 179.

^{a)} Em caso de cargas do veículo divergentes, também são possíveis posições intermediárias do regulador.

Regulagem de altura totalmente automática

Em veículos com regulagem de altura, regular a condição de carga em "1" no estado completamente carregado.

Regulagem de alcance do farol dinâmica

Em veículos com regulagem de alcance do farol dinâmica não há o regulador ①. O alcance do farol dianteiro se adapta automaticamente às condições de carga do veículo ao ligar o farol dianteiro → ⚠.

⚠ ADVERTÊNCIA

A presença de objetos pesados no veículo pode fazer com que o farol ofusque a visibilidade e distraia os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar o feixe de luz sempre às condições de carga do veículo de modo que os demais usuários da via não sejam ofuscados.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma queima ou falha de funcionamento da regulagem dinâmica do alcance do farol pode fazer com que o farol ofusque a visibilidade e distraia os demais usuários da via. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Mandar verificar a regulagem do alcance do farol imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Iluminação dos instrumentos e dos interruptores

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 131.

A claridade da iluminação dos instrumentos e interruptores, bem como a claridade básica do display Head-up → Página 24, podem ser ajustadas no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **☺** e **Luz** → Página 40.

A luminosidade ajustada é adequada automaticamente com a mudança da luminosidade ambiente no veículo.

i Com a luz desligada e a ignição ligada, a iluminação dos instrumentos (ponteiros e escalas) é ligada. Com a diminuição da luminosidade ambiente, a iluminação das escalas é

automaticamente reduzida e, se necessário, desligada por completo. Esta função deve lembrar o condutor a ligar o farol baixo, por exemplo, ao passar por túneis.



Lanternas internas e de leitura

Observe no início desse capítulo na página 131.

Botão	Função
	Ligar ou desligar a iluminação ambiente.
	Ligar ou desligar a iluminação interna dianteira.
REAR	Ligar ou desligar a iluminação interna traseira.
	Ligar ou desligar o interruptor de contato da porta. As lanternas internas se acendem automaticamente ao destravar o veículo, ao abrir uma porta ou ao desligar a ignição. A luz se apaga alguns segundos após o fechamento de todas as portas, ao travar o veículo ou ao ligar a ignição.
	Ligar ou desligar a lanterna de leitura.

Lanterna do porta-luvas e do compartimento de bagagem

Ao abrir e fechar o porta-luvas ou a tampa do compartimento de bagagem, uma lanterna se liga ou se desliga automaticamente.

Iluminação ambiente

A iluminação ambiente proporciona, dependendo da versão, uma iluminação indireta nas seguintes áreas do interior do veículo:

- Lanterna interna com iluminação ambiente
- Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- Frisos decorativos da porta dianteira e traseira
- Maçaneta da porta dianteira e traseira iluminada
- Iluminação da área para os pés dianteira e traseira

Pressionar o botão brevemente para ligar ou desligar a iluminação ambiente no console do teto.

Através do botão e as superfícies de função e no sistema Infotainment→ Página 40, podem ser ajustadas a luminosidade e, se for o caso, a cor da iluminação ambiente.

Friso das portas iluminado

O friso das portas iluminado ilumina a área de entrada do lado do condutor e do lado passageiro dianteiro com a porta do veículo aberta.

Os frisos da soleira iluminados se apagam ao ligar o motor, ao travar o veículo ou alguns segundos depois que a ignição for desligada. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.

As lanternas se apagam ao travar o veículo ou alguns minutos depois que a ignição for desligada. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.



Proteção solar

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Para-sóis 143
- Cortina de proteção solar do vidro traseiro 143
- Cortina de proteção solar dos vidros laterais traseiros 144
- Para-brisa de defletor térmico 144

ADVERTÊNCIA

Para-sóis rebatidos e cortinas de proteção solar abertas podem reduzir a visibilidade.

- Reconduzir sempre os para-sóis e as cortinas de proteção solar de volta aos suportes quando eles não forem mais necessários.

Para-sóis

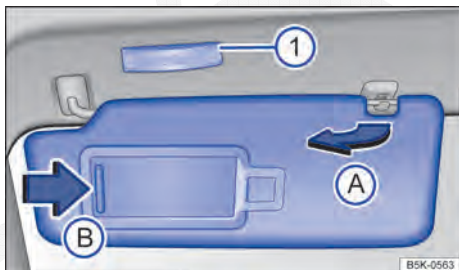


Fig. 111 No revestimento do teto dianteiro: para-sol.

 Observe  no início desse capítulo na página 143.

Possibilidades de ajuste dos para-sóis para o condutor e para o passageiro dianteiro:

- Rebater na direção do para-brisa.
- Retirar do suporte e virar na direção das portas → Fig. 111 (A).
- Deslocar o para-sol virado para a porta na direção longitudinal para trás.

Espelho de cortesia iluminado

No para-sol rebatido para baixo encontra-se um espelho de cortesia atrás de uma cobertura. Ao abrir a cobertura (B), uma lanterna (1) se acende.

A lanterna se apaga quando a cobertura do espelho de cortesia for fechada ou o para-sol for virado para cima ou totalmente para frente.

 A lanterna acima do para-sol se apaga automaticamente após alguns minutos sob determinadas condições. Isto impede que a bateria do veículo se descarregue.

Cortina de proteção solar do vidro traseiro



Fig. 112 No console central: botão da cortina de proteção solar do vidro traseiro.

 Observe  no início desse capítulo na página 143.

A cortina de proteção solar estendida na frente do vidro traseiro protege contra radiação solar intensa.

Cortina de proteção solar manual

- Puxar a cortina de proteção solar pela alça frontal totalmente para cima.
- Prender a barra retentora com ambas as extremidades nos respectivos suportes. Para isso, girar a alça levemente para baixo. Verificar se a cortina de proteção solar estendida está encaixada seguramente em ambos os suportes.
- Para enrolar a cortina de proteção solar, puxar a alça levemente para cima e conduzir para baixo com a mão para que ela retorne a sua base → 1.

Cortina de proteção solar elétrica

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão  para estender e enrolar a cortina de proteção solar. A cortina de proteção solar se movimenta para a posição final.

! NOTA

Para evitar danos na cortina de proteção solar ou no revestimento interno, não soltar “rapidamente” a cortina de proteção solar manual para baixo.



📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 143.

As cortinas de proteção solar dos vidros laterais traseiros são montadas no revestimento da porta de cada vidro.

- Puxar a cortina de proteção solar pela alça frontal → Fig. 113 (lupa) no sentido da seta, totalmente para cima.
- Prender a barra retentora com ambos os olhais nos respectivos suportes → Fig. 113 (seta pequena). Verificar se a cortina de proteção solar estendida está encaixada seguramente em no suporte.
- Para desenrolar, desprender a cortina de proteção solar em cima e, com as mãos, conduzir para baixo → !.

! NOTA

Não soltar a cortina de proteção solar para baixo “rapidamente” para evitar danos na cortina de proteção solar ou no revestimento interno.



Cortina de proteção solar dos vidros laterais traseiros

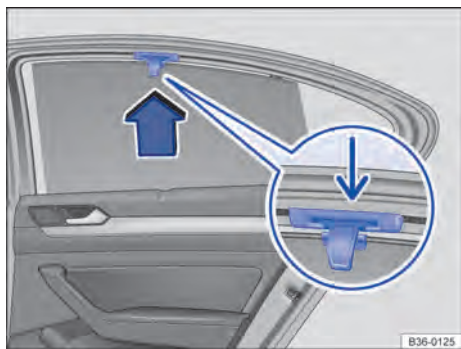


Fig. 113 No vidro traseiro direito: cortina de proteção solar.

Para-brisa de defletor térmico

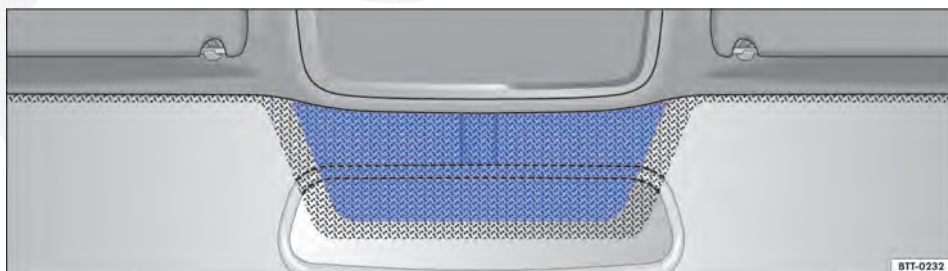


Fig. 114 Para-brisa de vidro de isolamento térmico: janela de comunicação acima do espelho retrovisor interno.

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 143.

O para-brisa com isolamento térmico possui uma camada que reflete o infravermelho e, dependendo da versão, pode ser aquecível.



Para cumprimento das funções de componentes eletrônicos do mercado de acessórios, há uma faixa sem revestimento (janela de comunicação) acima do espelho retrovisor interno → Fig. 114.

A área não revestida não pode ser coberta externa ou internamente ou receber etiquetas adesivas, pois, do contrário, podem ocorrer falhas de funcionamento dos componentes eletrônicos.

Limpadores e lavadores do para-brisa

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luz de controle	146
– Alavanca dos limpadores do para-brisa	146
– Funções dos limpadores dos vidros	148
– Posição de serviço dos limpadores do para-brisa	148
– Sensor de chuva e de luz	149
– Verificar e reabastecer o nível de água dos lavadores dos vidros	150

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- **Somente Passat Variant:** comutar → Página 206
- Aquecer, ventilar, resfriar → Página 331
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357
- Conservar e limpar o veículo → Página 400

ADVERTÊNCIA

A água dos lavadores dos vidros sem anticongelante suficiente pode congelar sobre o vidro e limitar a visibilidade.

- Utilizar os lavadores dos vidros somente com anticongelante suficiente em temperaturas de inverno.
- Nunca utilizar os lavadores do para-brisa em temperaturas de inverno enquanto o para-brisa não tiver sido aquecido com o sistema de ventilação ou de aquecimento do para-brisa. Caso contrário, o aditivo anticongelante pode congelar sobre o para-brisa e reduzir a visibilidade.

ADVERTÊNCIA

Palhetas dos limpadores do para-brisa gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- Substituir as palhetas dos limpadores dos vidros sempre que estiverem danificadas ou gastas e não limparem mais os vidros de forma satisfatória.

NOTA

Em caso de geada, verificar **antes** de ligar os limpadores do para-brisa se as palhetas dos limpadores do para-brisa não estão congeladas! Se o veículo for estacionado com tempo frio, a posição de serviço dos limpadores do para-brisa poderá ser útil → Página 148.

Luz de controle

Observe e no início desse capítulo na página 145.

Acesa	Causa possível	Solução
	Sensor de chuva e de luz avariado.	Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado → Página 149.
	Limpadores dos vidros avariados.	Desligar e ligar a ignição. Se após ligar a ignição, a luz de controle permanecer acesa novamente, procurar auxílio técnico especializado → Página 146.
	Nível de água dos lavadores dos vidros muito baixo.	Completar o reservatório de água dos lavadores do para-brisa assim que possível → Página 150.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Alavanca dos limpadores do para-brisa

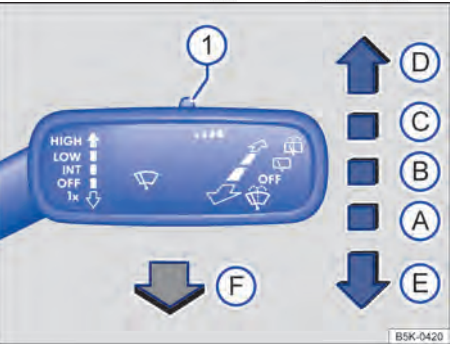


Fig. 115 À direita da coluna de direção: comandar os limpadores do para-brisa.

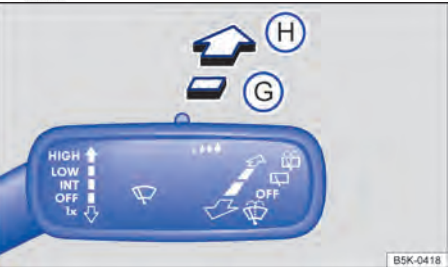


Fig. 116 À direita da coluna de direção: comandar os limpadores do vidro traseiro (Passat Variant).

Observe e no início desse capítulo na página 145.

Mover a alavanca para a posição desejada → :		
(A)	OFF	Limpadores do para-brisa desligados.
(B)	INT	Temporizador dos limpadores do para-brisa ou operação do sensor de chuva e de luz.
(C)	LOW	Limpeza lenta.

Mover a alavanca para a posição desejada → ①:

ⓓ	HIGH	Limpeza rápida.
ⓔ	1x	Movimento único dos limpadores do para-brisa – limpeza breve. Manter a alavanca pressionada para baixo por um tempo mais longo para limpar mais rapidamente.
ⓕ		Sistema de limpeza e de lavagem automático para limpeza do para-brisa com a alavanca puxada.
①		Botão dos níveis de intervalo (veículos sem sensor de chuva e de luz) ou a sensibilidade do sensor de chuva e de luz.

Somente Passat Variant: deslocar a alavanca para a posição desejada: → ①:

ⓖ		Temporizador do limpador do vidro traseiro. O limpador do vidro limpa aproximadamente a cada 6 segundos.
ⓗ		Sistema de limpeza e de lavagem automático para limpeza do vidro traseiro com a alavanca pressionada.

❗ NOTA

Se a ignição for desligada com os limpadores do para-brisa ligados, os limpadores do para-brisa continuarão a limpar a partir do mesmo estágio de limpeza quando a ignição for ligada novamente. Geadas, neve e outros obstáculos sobre o vidro podem ocasionar danos aos limpadores do para-brisa e ao motor dos limpadores do para-brisa.

- Antes do início da condução, se necessário, remover a neve e o gelo dos limpadores do para-brisa.
- Soltar as palhetas dos limpadores dos vidros congeladas cuidadosamente do vidro. Para isso, a Volkswagen recomenda um spray anti-congelante.

❗ NOTA

Não ligar os limpadores do para-brisa com o vidro seco. A limpeza do vidro seco pelas palhetas dos limpadores do para-brisa pode danificar o vidro.

i Os limpadores do para-brisa funcionam somente com a ignição ligada e com a tampa do compartimento do motor ou a tampa do compartimento de bagagem fechada.

i O temporizador dos limpadores do para-brisa funciona de acordo com a velocidade de condução. Quanto mais rápido o veículo, mais frequente é a limpeza dos limpadores do para-brisa.

i **Somente Passat Variant:** o limpador do vidro traseiro se liga automaticamente se os limpadores do para-brisa estiverem ligados e a marcha a ré for engatada.

i **Somente Passat Variant:** a ligação automática na marcha a ré pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment pelo botão **CAR** e pelas superfícies de função  e **[Espelho e limpadores]** → Página 40.

Funções dos limpadores dos vidros

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 145.

Comportamento dos limpadores do para-brisa em diversas situações:

Com o veículo parado:

O estágio do limpador de para-brisa ligado alterna temporariamente para o estágio imediatamente anterior.

Com o sistema de limpeza e de lavagem automático em funcionamento:

O Climatronic alterna durante aproximadamente 30 segundos para o modo de recirculação de ar para evitar odores da água dos lavadores dos vidros no interior do veículo.

Com o temporizador dos limpadores do para-brisa:

Os intervalos dependem da velocidade do veículo. Quanto maior a velocidade, mais curto é o intervalo.

Bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis

O aquecimento descongela apenas os bicos dos lavadores do para-brisa congelados, mas não as mangueiras que conduzem a água. A potência de aquecimento dos bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis é regulada automaticamente de acordo com a temperatura ambiente quando a ignição é ligada.

Lavadores do farol

O lavador do farol limpa os vidros do farol e funciona somente com a iluminação do farol ligada.

Após ligar a ignição, o farol é lavado ao acionar os lavadores do para-brisa pela primeira vez e a cada 10 acionamentos. Para isso, a alavanca dos limpadores do para-brisa precisa ser puxada para o volante com o farol baixo ou farol alto ligado. Em intervalos regulares, por exemplo ao abastecer, remover a sujeira aderente dos vidros do farol, como resíduos de insetos.

Para garantir o funcionamento dos lavadores do farol também no inverno, remover a neve das coberturas dos lavadores do farol no para-choque antes da utilização. Se necessário, remover o gelo usando um spray anticongelante.

📘 Caso haja um obstáculo no vidro, os limpadores dos vidros tentarão remover este obstáculo. Se o obstáculo continuar bloqueando os limpadores do para-brisa, os limpadores do para-brisa pararão. Remover o obstáculo e ligar os limpadores do para-brisa novamente.

Posição de serviço dos limpadores do para-brisa

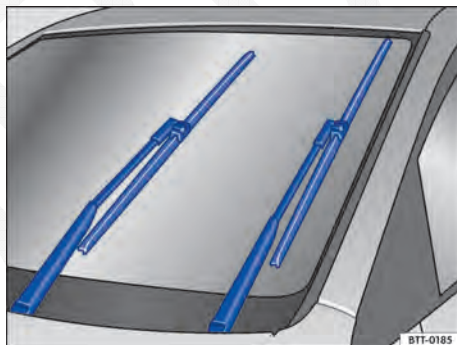


Fig. 117 Limpadores do para-brisa na posição de serviço.

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 145.

Na posição de serviço, os braços dos limpadores do para-brisa podem ser erguidos do para-brisa. Para colocar os limpadores do para-brisa na posição de serviço → Fig. 117, proceder conforme segue:

- A tampa do compartimento do motor precisa estar fechada → Página 357.
- Ligar e desligar a ignição.
- Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo → Fig. 115 ⓘ.

Erguer os braços dos limpadores do para-brisa

- Antes de erguer os braços dos limpadores do para-brisa, colocá-los na posição de serviço → ①.
- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.

Posicionar os braços dos limpadores do para-brisa novamente sobre o para-brisa antes do início da condução! Pressionar a alavanca dos limpadores do para-brisa brevemente para baixo, com a ignição ligada, para retornar os braços dos limpadores do para-brisa à posição inicial.

❗ NOTA

- Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores do para-brisa, erguer os braços dos limpadores do para-brisa somente na posição de serviço.
- Antes do início da condução, posicionar sempre os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.

 Os braços dos limpadores do para-brisa somente podem ser movimentados com o veículo paralisado na posição de serviço.

Sensor de chuva e de luz

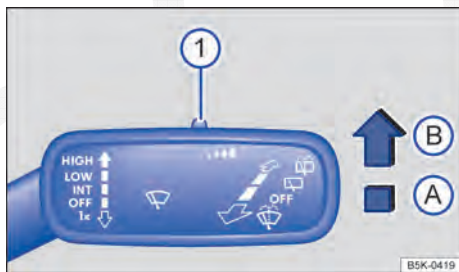


Fig. 118 Na alavanca dos limpadores do para-brisa à direita da coluna de direção: ajustar o sensor de chuva e de luz ①.

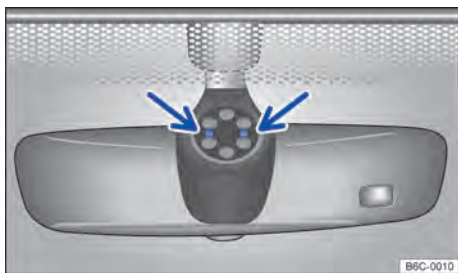


Fig. 119 No para-brisa acima do espelho retrovisor interno: superfícies sensíveis do sensor de chuva e de luz.

 **Observe**  e ① no início desse capítulo na página 145.

O sensor de chuva e de luz ativado controla automaticamente os intervalos dos lavadores do para-brisa de acordo com a intensidade da chuva.

A sensibilidade do sensor de chuva e de luz pode ser ajustada manualmente com o interruptor na alavanca dos lavadores do para-brisa

→ Fig. 118 ① → .

△ A limpeza automática pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment pelo botão  e superfícies de função  e espelho e limpador do para-brisa → Página 40.

Quando o sensor de chuva e de luz é desativado, o intervalo de tempo é ajustado em níveis fixos.

Pressionar a alavanca na posição desejada

→ Fig. 118:

- (A) Sensor de chuva e de luz desativado.
- (B) Sensor de chuva e de luz ativo – limpeza automática, se necessária.
- ① Regular a sensibilidade do sensor de chuva e de luz:
 - Regular o interruptor para a direita – alta sensibilidade.
 - Ajustar o interruptor para a esquerda – baixa sensibilidade.

Após desligar e ligar novamente a ignição, o sensor de chuva permanece ativado e volta a funcionar se a alavanca dos limpadores do para-brisa estiver na posição (B) e a velocidade for superior a 4 km/h (2 mph).

Comportamento alterado do acionamento do sensor de chuva e de luz

As possíveis causas de avarias e interpretações errôneas na área da superfície sensível

→ Fig. 119 (setas) do sensor de chuva e de luz são, entre outras:

- Palhetas dos limpadores do para-brisa danificadas: uma película de água ou listras de limpeza devido às palhetas dos limpadores danificadas podem prolongar a duração da ligação, reduzir os intervalos de limpeza ou provocar a limpeza contínua.
- Insetos: a presença de insetos no para-brisa pode ocasionar o acionamento da limpeza.
- Estrias de sal: no inverno, estrias de sal no vidro podem provocar uma relimpeza extremamente longa até o vidro estar quase seco.
- Sujeira: poeira seco, cera, revestimentos do vidro (efeito lótus), resíduos de detergentes (sistema de lavagem de veículos automático) podem tornar o sensor de chuva e de luz menos sensível ou, posteriormente, mais lento ou até mesmo sem reação.
- Fissura no para-brisa: um impacto de uma pedra aciona um ciclo de limpeza com o sensor de chuva e de luz ligado. Depois disso, o sensor de chuva e de luz reconhece a diminuição das superfícies sensíveis e adequa-se a ela. De acordo com a dimensão do impacto da pedra, o comportamento do acionamento do sensor de chuva e de luz pode se alterar.

⚠ ADVERTÊNCIA

O sensor de chuva e de luz não pode reconhecer suficientemente qualquer chuva e ativar os lavadores do para-brisa.

- Se necessário, ligar manualmente os limpadores do para-brisa quando a água interferir na visibilidade do para-brisa.

 Limpar regularmente as superfícies sensíveis do sensor de chuva e de luz → Fig. 119 (setas) e verificar danos nas palhetas dos limpadores do para-brisa.

 Para a remoção de ceras e de resíduos de polimento, recomenda-se o uso de um produto de limpeza de vidro com álcool.

Verificar e reabastecer o nível de água dos lavadores dos vidros



Fig. 120 No compartimento do motor: tampa do reservatório de água dos lavadores dos vidros.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 145.

Verificar regularmente o nível de água dos lavadores dos vidros e, se necessário, reabastecer.

No bocal do reservatório de água dos lavadores dos vidros encontra-se uma peneira. A peneira separa as partículas de sujeira grandes no abastecimento dos bicos dos lavadores dos vidros. Remover a peneira somente para limpar. Se a peneira estiver danificada ou se não estiver presente, no abastecimento tais partículas de sujeira podem entrar no sistema, e levarem ao entupimento dos bicos dos lavadores dos vidros.

- Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 357.
- O reservatório de água dos lavadores do para-brisa pode ser reconhecido pelo símbolo  na tampa → Fig. 120.
- Verificar se ainda há água suficiente no reservatório dos lavadores dos vidros.
- Para reabastecer, misturar água limpa (não utilizar água destilada) com um limpa-vidros recomendado pela Volkswagen → . Observar as prescrições para mistura na embalagem.
- Em caso de temperaturas externas baixas, acrescentar um aditivo anticongelante para que a água não se congele → .

Produto de limpeza de vidros recomendado

- Em estações quentes, produto de limpeza de vidro para verão G 052 184 A1. Proporção de mistura de 1:100 (1 parte do concentrado para 100 partes de água) no reservatório de água dos lavadores dos vidros.
- Produto de limpeza de vidro G 052 164 A2 para o ano inteiro. Proporção de mistura no inverno, até -18 °C (0 °F), aproximadamente 1:2 (1 parte do concentrado para 2 de água). Em outros casos, proporção de 1:4 no reservatório de água dos lavadores dos vidros.

Capacidades

O reservatório de água dos lavadores do para-brisa tem capacidade de aproximadamente de 3 litros e, em veículos com lavadores do farol, de aproximadamente 4,7 litros.

Em veículos motorizados, o volume do reservatório de água do lavador dos vidros é de aproximadamente 4,4 litros.

ADVERTÊNCIA

Nunca misturar aditivo do líquido de arrefecimento ou aditivos semelhantes inadequados à água dos lavadores dos vidros. Isso poderá produzir a formação de uma película oleosa sobre o vidro que restringirá consideravelmente a visibilidade.

- Utilizar água limpa e límpida (não utilizar água destilada) com um produto de limpeza de vidro recomendado pela Volkswagen.
- Se for o caso, misturar aditivos anticongelantes adequados à água dos lavadores dos vidros.

NOTA

- Nunca misturar os produtos de limpeza recomendados pela Volkswagen com outros produtos de limpeza. Isso pode causar a coagulação dos componentes e, com isso, provocar o entupimento dos bicos dos lavadores dos vidros.
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em falhas de funcionamento graves e danos ao motor.

Espelhos retrovisores

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Espelho retrovisor interno 152
- Espelhos retrovisores externos 153

O condutor consegue observar o trânsito atrás de si pelos espelhos retrovisores externos e pelo espelho retrovisor interno e consegue adequar o seu comportamento de direção para o trânsito.

Para a segurança de condução, é importante que o condutor ajuste corretamente os espelhos retrovisores externos e o interno antes do início da condução → .

Não dá para ver tudo que está ao lado e atrás do veículo somente olhando para os espelhos retrovisores externos e para o espelho retrovisor interno. Estas áreas que não são vistas chamam-se ângulos cegos. Os demais usuários da via e objetos podem estar nos ângulos cegos.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema Infotainment → Página 40
- Ajustar a posição do banco → Página 84
- Banco com memória → Página 93
- Trocar a marcha → Página 206
- Frear, parar e estacionar → Página 217

ADVERTÊNCIA

Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno durante a condução pode distrair o condutor. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno somente com o veículo parado.
- Ao estacionar, mudar de faixa e em manobras de ultrapassagem e de conversão, observar sempre a área ao redor do veículo, já que demais usuários da via e objetos também podem se encontrar no ângulo cego.
- Atentar sempre para que os espelhos retrovisores estejam ajustados corretamente e que a visibilidade traseira não seja limitada devido ao gelo, à neve, ao embaçamento ou por outros objetos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Os espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos contêm um fluido eletrolítico que pode vaziar caso o vidro do espelho seja quebrado.

- O fluido eletrolítico vazado pode irritar a pele, os olhos e os órgãos do sistema respiratório, sobretudo em pessoas com asma ou enfermidades semelhantes. Garantir a entrada imediata de ar puro suficiente e sair do veículo ou, caso isso não seja possível, abrir todos os vidros e portas.
- Em caso de contato do fluido eletrolítico com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos e procurar um médico.
- Em caso de contato do fluido eletrolítico com calçados e roupas, lavar imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Limpar cuidadosamente os calçados e as roupas antes de reutilizá-los.

- Em caso de ingestão do fluido eletrolítico, enxaguar imediatamente a boca com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito pelo médico. Procurar ajuda médica imediatamente.

⚠ NOTA

Em espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos, o fluido eletrolítico pode vaziar de um vidro do espelho quebrado. Este fluido danifica as superfícies plásticas. Remover o fluido o mais rápido possível, por exemplo, com uma esponja úmida.

Espelho retrovisor interno

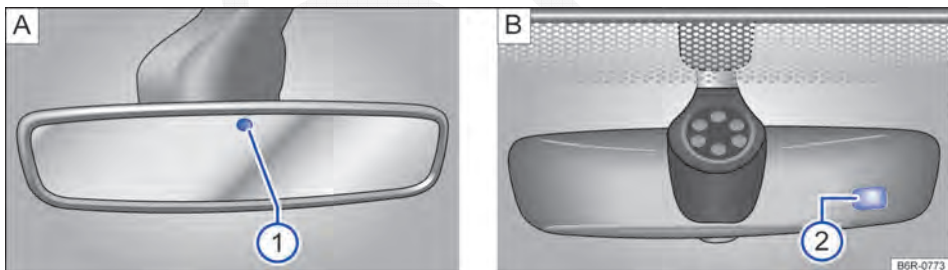


Fig. 121 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante automático.

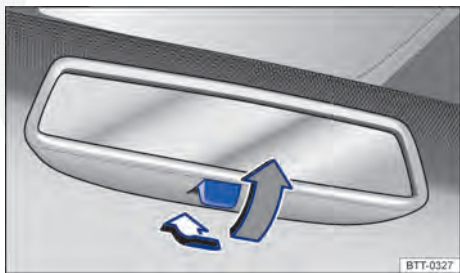


Fig. 122 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante manual.

Observe ⚠ e Ⓢ no início desse capítulo na página 151.

O condutor deve sempre ajustar o espelho retrovisor interno para assegurar uma visibilidade traseira suficiente através do vidro traseiro.

A cortina de proteção solar do vidro traseiro aberta, peças de roupa depositadas sobre a superfície atrás do banco traseiro e um vidro traseiro congelado, coberto por neve ou sujo, por exemplo, podem prejudicar ou impedir completamente a visibilidade para trás.

Espelho retrovisor interno com antiofuscante automático

Com ignição ligada, espelho interno se ofusca automaticamente dependendo do crepúsculo com uma incidência de luz por trás.

Legenda para Fig. 121:

- ① Sensor para reconhecer a incidência de luz de trás.
- ② Sensor para reconhecer a incidência de luz da frente.

Quando a incidência de luz sobre os sensores é comprometida ou interrompida, por exemplo, por uma cortina de proteção solar, o espelho retrovisor interno com antiofuscante automático não funciona ou não funciona sem avaria.

O escurecimento automático é desativado quando for engatada a marcha a ré.

Não colocar aparelhos de navegação externos no para-brisa ou próximo ao espelho retrovisor interno com antiofuscante automático → ⚠.

Espelho retrovisor interno com antiofuscante manual

- Posição de base: a alavanca na borda inferior do espelho retrovisor aponta para o para-brisa.
- Para evitar o ofuscamento, puxar a alavanca para trás → Fig. 122.

⚠ ADVERTÊNCIA

O display iluminado do aparelho de navegação pode comprometer o funcionamento do espelho retrovisor interno com antiofuscante automático, causando acidentes e ferimentos graves.

- Falhas de funcionamento do antiofuscante automático podem impedir que o espelho retrovisor interno possa ser utilizado para determinar a distância exata do veículo que segue atrás ou a distância de outros objetos.

Espelhos retrovisores externos



Fig. 123 Na porta do condutor: botão rotativo dos espelhos retrovisores externos.

Observe ⚠ e ① no início desse capítulo na página 151.

Os espelhos retrovisores externos podem ser ajustados com o botão rotativo na porta do condutor → Fig. 123.

Girar o botão rotativo com a ignição ligada para a posição desejada:



Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro eletricamente → ⚠.



Ligar o desembaçador dos espelhos retrovisores externos. O desembaçador é ligado somente em temperaturas ambiente abaixo de +20 °C (+68 °F).

L

Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo movendo o botão rotativo para frente, para trás, para a direita ou para a esquerda.

R

Ajustar o espelho retrovisor externo direito movendo o botão rotativo para frente, para trás, para a direita ou para a esquerda.

0

Posição zero. Espelho retrovisor externo em posição de uso, desembaçador dos espelhos retrovisores externos desligado, não é possível ajustar os espelhos retrovisores externos.

Ajuste dos espelhos retrovisores sincronizado

- Selecionar no sistema Infotainment pelo botão **CAR** e superfícies de função **☰** e **☷** (espelho e limpador do para-brisa), o ajuste síncrono dos espelhos retrovisores externos → Página 40.
- Girar o botão rotativo para a posição **L**.
- Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo. O espelho retrovisor externo direito é ajustado simultaneamente (de modo sincronizado).
- Se necessário, corrigir os ajustes do espelho retrovisor direito: virar o botão rotativo para a posição **R**.

Espelho retrovisor externo com antiofuscante automático no lado do condutor

O espelho retrovisor externo com antiofuscante automático é controlado juntamente com o espelho retrovisor interno com antiofuscante automático → Página 152.

Rebater para dentro os espelhos retrovisores externos durante o estacionamento

Para o rebatimento automático para dentro ou para fora, o botão rotativo dos espelhos retrovisores externos elétricos deve estar na posição **☰**, **L**, **R** ou **O**.

- Selecionar no sistema Infotainment pelo botão **CAR** e superfícies de função **☰** e **☷** (espelho e limpador do para-brisa), o rebatimento dos espelhos retrovisores externos durante o estacionamento → Página 40.
- Se o veículo for travado por fora com a chave do veículo ou com Keyless Access, os espelhos retrovisores externos rebatem automaticamente.
- Se o veículo for destravado por fora com a chave do veículo ou com Keyless Access, os espelhos retrovisores externos rebatem automaticamente.

Se o botão rotativo para o espelho retrovisor externo elétrico estiver na posição de rebater para dentro **☰**, o espelho retrovisor externo permanecerá rebatido para dentro.

Salvar o ajuste do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré

Em veículos com bancos com memória → Página 93 o ajuste do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré pode ser salvo como segue:

- Selecionar a chave do veículo válida em que o ajuste deve ser armazenado.
- Destravar o veículo com essa chave do veículo.
- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Ligar a ignição.
- Colocar a transmissão na posição neutra.
- No sistema Infotainment pelo botão **CAR** e superfícies de função **☰** e **☷** (espelho e limpador do para-brisa) ativar a função de abaixar o espelho em marcha a ré → Página 40.
- Engatar a marcha a ré.
- Ajustar o espelho retrovisor externo direito de modo que, por exemplo, a área da borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
- A posição do espelho retrovisor ajustada é armazenada automaticamente e atribuída à chave do veículo com a qual o veículo foi destravado.

Acessar os ajustes do espelho retrovisor externo direito

- Girar o botão rotativo do espelho retrovisor externo para a posição **R**.
- Com a ignição ligada, engatar a marcha a ré.
- A posição armazenada do espelho retrovisor externo direito para a marcha a ré é desconsiderada quando se conduz para frente com velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph) ou quando o botão rotativo for girado da posição **R** para outra posição.

⚠ ADVERTÊNCIA

O rebatimento desatento para dentro ou para fora dos espelhos retrovisores externos pode causar ferimentos.

- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro ou para fora somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Atentar sempre para que nenhum dedo seja preso entre o espelho retrovisor externo e a base do espelho quando o espelho retrovisor externo se mover.

⚠ ADVERTÊNCIA

A avaliação imprecisa da distância dos veículos vindos de trás pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As superfícies abauladas dos espelhos retrovisores (convexas ou esféricas) aumentam o campo de visão e fazem os objetos parecerem menores e mais distantes.
- O uso de superfícies abauladas dos espelhos retrovisores para a avaliação das distâncias de veículos vindos de trás na mudança de faixa de rodagem é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.
- Sempre que possível, usar o espelho retrovisor interno para determinar a distância dos veículos vindos de trás ou a distância de outros objetos.
- Garantir que o campo de visão traseiro seja suficiente.

❶ NOTA

- Em um sistema de lavagem automático, rebater sempre os espelhos retrovisores externos para dentro.
- Não rebater manualmente os espelhos retrovisores externos elétricos para dentro ou para fora, pois isso pode danificar o acionamento elétrico.

 Manter o desembaçador dos espelhos retrovisores externos ligado somente durante o tempo necessário. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

 O desembaçador dos espelhos retrovisores externos funciona inicialmente com potência máxima e, após aproximadamente 2 minutos, a potência do aquecimento dependerá da temperatura ambiente.

 Em caso de avaria, os espelhos retrovisores externos elétricos podem ser ajustados manualmente por meio de pressão na borda da superfície do espelho.

Transportar

Orientações para condução

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Guardar volumes de bagagem 156
- Conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta 156
- Conduzir com o veículo carregado 157

Acomodar carga pesada sempre de maneira segura no compartimento de bagagem e certificar-se de que os encostos do banco traseiro estão encaixados corretamente. Usar sempre olhais de amarração e fitas de amarração ou cintas tenso-ras adequadas para fixar objetos pesados. Nunca sobrecarregar o veículo. Tanto o carregamento quanto a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem → .

Informações e alertas complementares:

- Tampa do compartimento de bagagem → Página 70
- Rebater encosto do banco do passageiro para frente → Página 93
- Luz → Página 131
- Compartimento de bagagem → Página 158
- Bagageiro do teto → Página 176
- Condução com reboque → Página 179
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385

ADVERTÊNCIA

Objetos soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em caso de acidentes. Isto vale especialmente nos casos em que objetos são atingidos pelo airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo. Para diminuir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Guardar todos os objetos no veículo de maneira segura. Guardar bagagens e objetos pesados sempre no compartimento de bagagem.

- Fixar sempre objetos com fitas de amarração ou com cintas tensoras adequadas para que os objetos não possam alcançar a área de expansão dos airbags laterais ou frontais durante uma manobra brusca de direção e de frenagem.
- Acomodar objetos no interior do veículo de maneira que eles nunca cheguem à área de expansão dos airbags durante a condução.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.
- Se o encosto do banco do passageiro for rebatido para frente, todos os objetos precisarão ser absorvidos pelo estofamento do banco do passageiro dianteiro. Mesmo objetos leves e pequenos podem ser pressionados na esteira de reconhecimento de peso sob o assento pelo encosto do passageiro dianteiro rebatido para frente transferindo, assim, informações incorretas aos equipamentos de controle de airbag.
- Enquanto o encosto do banco do passageiro dianteiro estiver rebatido para frente, o airbag dianteiro precisa estar desligado e a luz de controle PASSENGER AIR BAG OFF  deve estar acesa.
- Objetos guardados nunca devem levar os ocupantes do veículo a assumir uma posição incorreta no banco.
- Se objetos guardados bloquearem um assento do banco, ele nunca deverá ser ocupado e utilizado por uma pessoa.

ADVERTÊNCIA

O comportamento de direção, bem como o efeito de frenagem, alteram-se bastante durante o transporte de objetos grandes e pesados.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.

Guardar volumes de bagagem

 **Observe**  no início desse capítulo na página 155.

Guardar todos os volumes de bagagem no veículo de maneira segura

- Distribuir as cargas no veículo, no teto e no reboque → Página 179 da maneira mais uniforme possível.
- No compartimento de bagagem, objetos pesados devem ser colocados o mais próximo possível do encosto do banco traseiro, e esse deve estar encaixado de forma segura.
- Fixar volumes de bagagem no compartimento de bagagem utilizando cintas tensoras adequadas nos olhais de amarração → Página 158.
- Adequar o alcance do farol → Página 131.
- Adequar a pressão dos pneus conforme a carga. Observar a etiqueta adesiva com a pressão dos pneus → Página 385.
- Em veículos com sistema de controle dos pneus, se necessário, configurar as novas condições de carga → Página 376.

NOTA

Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro podem ser avariados devido ao atrito com objetos.

 Observar as informações sobre o carregamento de um reboque → Página 179 e de um bagageiro do teto → Página 176.

Conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta

 **Observe**  no início desse capítulo na página 155.

A condução com a tampa do compartimento de bagagem aberta representa um perigo especial. Proteger todos os objetos e a tampa do compartimento de bagagem aberta de maneira correta e adotar medidas adequadas para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento.

ADVERTÊNCIA

A condução com a tampa do compartimento de bagagem destravada ou aberta pode causar ferimentos graves.

- Conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Guardar todos os objetos no compartimento de bagagem de maneira segura. Objetos soltos podem cair do compartimento de bagagem e ferir os demais usuários da via.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas ou bruscas, pois a tampa do compartimento de bagagem pode se mover de maneira descontrolada.
- Garantir que objetos para fora do compartimento de bagagem estejam visíveis para os demais usuários da via. Observar as determinações legais.
- Quando houver objetos para fora do compartimento de bagagem, a tampa do compartimento de bagagem nunca poderá ser utilizada para “prender” ou “fixar” objetos.
- Remover obrigatoriamente a carga e o bagageiro montados sobre a tampa do compartimento de bagagem quando for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta.

ADVERTÊNCIA

Se a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta, gases tóxicos do escapamento poderão alcançar o interior do veículo. Isto pode ocasionar inconsciência, intoxicação por dióxido de carbono, acidentes e ferimentos graves.

- Para impedir a entrada de gases tóxicos do escapamento, conduzir sempre com a tampa do compartimento de bagagem fechada.
- Em casos excepcionais, se for necessário conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta, deve-se proceder da seguinte maneira para reduzir a entrada de gases tóxicos do escapamento no interior do veículo:
 - Fechar todos os vidros e o teto de vidro.
 - Desligar o modo de recirculação de ar do sistema de ventilação e aquecimento ou do ar-condicionado.

- Abrir todos os difusores de ar no painel de instrumentos.
- Ligar o ventilador do sistema de ventilação e aquecimento ou do ar-condicionado no nível mais alto do ventilador.

NOTA

Devido à tampa do compartimento de bagagem aberta, a altura do veículo se altera e, no Passat Variant, adicionalmente o seu comprimento. <

Conduzir com o veículo carregado

 **Observe**  no início desse capítulo na página 155.

Para garantir boas características de condução de um veículo carregado, observar o seguinte:

- Guardar todos os volumes de bagagem de forma segura → Página 156.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
- Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
- Frear antes do usual.
- Se necessário, observar as informações sobre condução com reboque → Página 179.
- Se necessário, observar as informações sobre o bagageiro do teto → Página 176.

ADVERTÊNCIA

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do veículo poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Proteger a carga de maneira correta para que ela não deslize.
- Em caso de objetos pesados, utilizar fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas.
- Encaixar o encosto do banco traseiro de forma segura. <

Compartimento de bagagem



Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relacionadas aos seguintes temas:

– Cobertura do compartimento de bagagem (Passat Variant)	159
– Utilizar a rede divisória atrás do banco traseiro (Passat Variant)	160
– Utilizar a rede divisória com encosto do banco traseiro rebatido para frente	162
– Guardar a cobertura do compartimento de bagagem e a rede divisória (Passat Variant)	163
– Dispositivo para transporte de objetos longos (Passat)	163
– Dispositivo para transporte de objetos longos (Passat Variant)	164
– Bolsa para esqui	165
– Olhais de amarração (Passat)	166
– Olhais de amarração (Passat Variant)	167
– Ganchos para sacolas (Passat)	168
– Ganchos para sacolas (Passat Variant)	168
– Rede para bagagem (Passat)	169
– Rede para bagagem (Passat Variant)	170
– Assoalho do compartimento de bagagem (Passat)	171
– Assoalho do compartimento de bagagem (Passat Variant)	171
– Assoalho do compartimento de bagagem repartido (Passat Variant)	173
– Assoalho do compartimento de bagagem deslizante (Passat Variant)	174
– Cinta tensora (Passat Variant)	175

Guardar carga pesada sempre de maneira segura no compartimento de bagagem, certificando-se de que os encostos do banco traseiro estejam encaixados corretamente. Usar sempre olhais de amarração com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas. Nunca sobrecarregar o veículo. Tanto o carregamento quanto a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem →

Informações e alertas complementares:

- Sistema de airbag → Página 109
- Luz → Página 131
- Transportar → Página 155

- Condução com reboque → Página 179
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385



ADVERTÊNCIA

Quando o veículo não estiver em uso ou estiver sem supervisão, trancar sempre as portas e a tampa do compartimento de bagagem para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Nunca deixar crianças sem supervisão, especialmente quando a tampa do compartimento de bagagem estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem e fechar a tampa do compartimento de bagagem. Em situações como essas, uma criança não consegue sair do compartimento de bagagem sozinha. Isto pode causar ferimentos graves ou fatais.
- Nunca permitir que crianças brinquem no veículo ou junto a ele.
- Nunca transportar pessoas no compartimento de bagagem.



ADVERTÊNCIA

Objetos soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em caso de acidentes. Isto vale especialmente nos casos em que objetos são atingidos pelo airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo. Para diminuir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Guardar todos os objetos no veículo de maneira segura. Guardar bagagens e objetos pesados sempre no compartimento de bagagem.
- Fixar objetos sempre com fitas de amarração ou com cintas tensoras para que os objetos não sejam arremessados pelo interior do veículo e não possam alcançar a área de expansão dos airbags laterais ou frontais durante uma manobra de direção e de frenagem súbita.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.
- Não guardar objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante em porta-objetos abertos no interior do veículo, sobre a superfície atrás do encosto do banco traseiro ou no painel de instrumentos sem que estes estejam corretamente fixados.

- Remover objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante de peças de roupa e bolsas no interior do veículo e guardá-los de maneira segura.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas e a distância de frenagem aumenta. Cargas pesadas não guardadas e não fixadas de maneira correta podem ocasionar a perda do controle do veículo pelo condutor, causando ferimentos graves.

- Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são alteradas devido ao deslocamento do centro de gravidade.
- Distribuir a carga sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo.
- Acomodar objetos pesados de maneira segura o mais fundo possível no compartimento de bagagem, antes do eixo traseiro.

📌 NOTA

Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro ou a antena podem ser avariados devido ao atrito com objetos.

i Para que o ar no interior do veículo possa ser renovado, não obstruir as aberturas de ventilação entre o vidro traseiro e a área atrás do encosto do banco traseiro.

Cobertura do compartimento de bagagem (Passat Variant)



Fig. 124 No compartimento de bagagem: cobertura fechada do compartimento de bagagem.

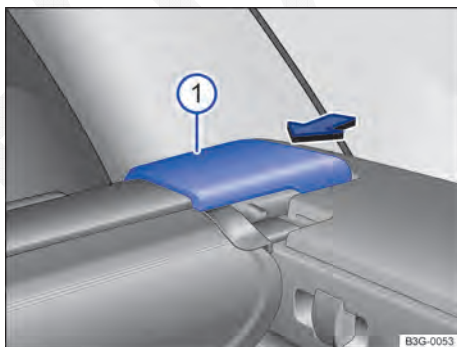


Fig. 125 No compartimento de bagagem: remover a cobertura do compartimento de bagagem.

📖 Observe ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 158.

Abrir a cobertura do compartimento de bagagem

- Na região frontal → Fig. 124 (seta pequena), pressionar a cobertura do compartimento de bagagem. A cobertura do compartimento de bagagem se abre sozinha até a metade do compartimento de bagagem.
- Pressionar novamente a região frontal da cobertura do compartimento de bagagem para abri-la completamente.

Abrir a cobertura do compartimento de bagagem em veículos com abertura e fechamento elétricos da tampa do compartimento de bagagem

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 70, a cobertura do compartimento de bagagem abre-se sozinha até a metade do compartimento de bagagem.
- Pressionar sobre a região frontal da cobertura do compartimento de bagagem para abrir a cobertura do compartimento de bagagem completamente.

Por meio do botão **CAR** e da superfície de função **☞** e **Configurações de abertura e fechamento** no sistema Infotainment, a abertura automática da cobertura do compartimento de bagagem pode ser desativada. → Página 40.

Fechar a cobertura do compartimento de bagagem

- Puxar a cobertura do compartimento de bagagem enrolada para trás, de maneira uniforme.
- Fixar as terminações das barras transversais nas aberturas à esquerda e à direita, no revestimento lateral → Fig. 124.

Remover a cobertura do compartimento de bagagem

- Abrir a cobertura do compartimento de bagagem.
- Pressionar a tampa terminal da cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 125 ① na direção da seta e mantê-la pressionada.
- Tirar a cobertura do compartimento de bagagem, puxando-a para cima.
- Soltar a cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 125 ①.

Conforme a versão, a cobertura do compartimento de bagagem removida pode ser guardada num porta-objetos embaixo do assoalho do compartimento de bagagem → Página 163.

Instalar a cobertura do compartimento de bagagem

- Colocar a cobertura do compartimento de bagagem esquerda, no alojamento previsto do revestimento lateral.
- Pressionar a tampa terminal da cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 125 ① na direção da seta e mantê-la pressionada.

- Colocar a cobertura do compartimento de bagagem no alojamento direito → Fig. 125 como mostrado.
- Soltar a cobertura do compartimento de bagagem → Fig. 125 ①.
- Verificar se a cobertura do compartimento de bagagem se encaixou corretamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Objetos soltos ou fixados incorretamente ou animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem podem causar ferimentos graves em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas ou em acidentes.

- Não guardar objetos duros, pesados ou pontiagudos soltos ou em bolsas sobre a cobertura do compartimento de bagagem.
- Nunca transportar animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem.

Utilizar a rede divisória atrás do banco traseiro (Passat Variant)

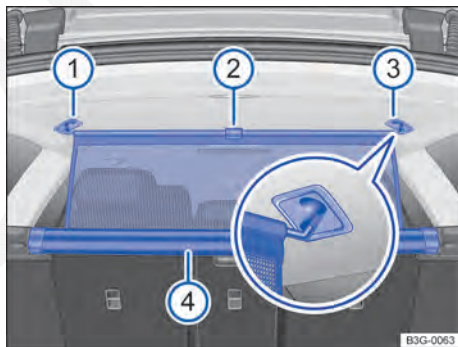


Fig. 126 No compartimento de bagagem: pendurar a rede divisória.

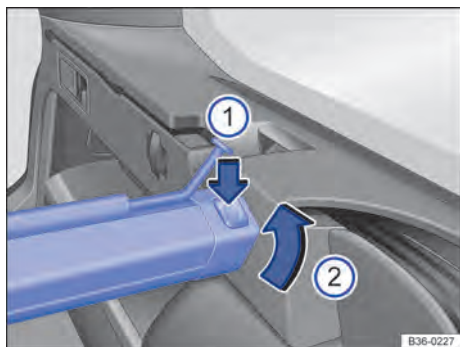


Fig. 127 No compartimento de bagagem: remover a rede divisória.

📖 **Observe** ⚠ e ❶ no início desse capítulo na página 158.

A rede divisória impede que objetos soltos do compartimento de bagagem sejam arremessados no habitáculo, por exemplo, em uma manobra de frenagem.

Encaixar a rede divisória

- Tirar a rede divisória com a tira → Fig. 126 ❷ da carcaça → Fig. 126 ❸, puxando-a para cima.
- Prender a rede divisória no lado direito → Fig. 126 ❹ (lupa).
- Prender a rede divisória no lado esquerdo, comprimindo a barra transversal no alojamento → Fig. 126 ❶.

A rede divisória estará fixada corretamente se as extremidades em forma de T estiverem seguramente presas nos respectivos alojamentos → Fig. 126 ❸ e ❶

Enrolar a rede divisória

- Desenganchar a barra transversal dos alojamentos → Fig. 126 ❸ e ❶
- Conduzir a rede divisória totalmente para baixo para a carcaça → Fig. 126 ❹.

Remover a rede divisória

A rede divisória pode ser removida do habitáculo ou do compartimento de bagagem.

- Se a rede divisória precisar ser removida do habitáculo, rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 93.
- **OU:** se a rede divisória precisar ser removida do compartimento de bagagem, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 159.
- Pressionar o botão de destravamento esquerdo ou direito → Fig. 127 ❶ na direção da seta.
- Retirar a caixa na direção da seta → Fig. 127 ❷, tirando-a do suporte.

Dependendo da versão, a rede divisória removida pode ser guardada num porta-objetos embaixo do assoalho do compartimento de bagagem → Página 163.

Instalar a rede divisória

A rede divisória pode ser instalada no habitáculo ou no compartimento de bagagem.

- Se a rede divisória precisar ser instalada no habitáculo, rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 93.
- **OU:** se a rede divisória precisar ser instalada no compartimento de bagagem, remover a cobertura do compartimento de bagagem → Página 159.
- Colocar a caixa à esquerda e à direita nos suportes.
- Introduzir a carcaça à esquerda e direita em sentido contrário à seta → Fig. 127 ❷ no suporte. A carcaça se encaixa.

As marcações vermelhas nos botões de destravamento → Fig. 127 ❶ já não podem mais ser visíveis.

⚠ ADVERTÊNCIA

- Mesmo se a rede divisória estiver corretamente instalada, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Se o veículo estiver em movimento, nenhuma pessoa poderá permanecer atrás da rede divisória montada.

❗ NOTA

A operação incorreta pode causar danos.

- Se a rede divisória “saltar” para baixo, a rede divisória e outras peças do veículo podem ser danificadas. Conduzir a rede divisória totalmente para baixo com as mãos.

Utilizar a rede divisória com encosto do banco traseiro rebatido para frente



Fig. 128 Instalar a rede divisória nos encostos do banco traseiro.

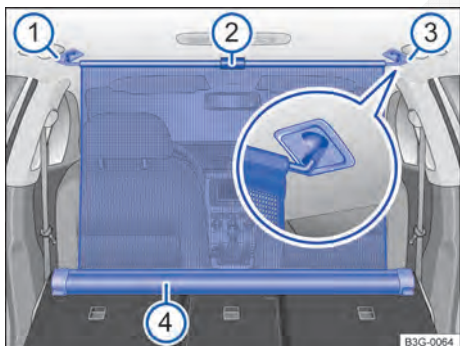


Fig. 129 No compartimento de bagagens: rede divisória encaixada com encostos do banco traseiro dobrados para frente.

Observe  e  no início desse capítulo na página 158.

Rebater os encostos do banco traseiro de volta somente depois que a rede divisória tiver sido removida.

Instalar a rede divisória

- Abrir a porta traseira à direita.
- Rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 93.
- Retirar a rede divisória dos suportes laterais → Página 161.
- Colocar a carcaça da rede divisória nos entalhes dos trilhos de suporte → Fig. 128 .

- Empurrar a caixa da rede divisória para o lado esquerdo do veículo até o encosto → Fig. 128 .
- Verificar se a carcaça da rede divisória está bem firme.

Encaixar a rede divisória

- Tirar a rede divisória com a tira → Fig. 129  da carcaça → Fig. 129 , puxando-a para cima.
- Prender a rede divisória no lado direito → Fig. 129  (lupa).
- Prender a rede divisória no lado esquerdo, comprimindo a barra transversal no alojamento → Fig. 129 .

A rede divisória estará fixada corretamente se as extremidades em forma de T estiverem seguramente presas nos respectivos alojamentos → Fig. 129  e .

Enrolar a rede divisória

- Desencaixar a barra transversal dos encaixes nos revestimentos das colunas do teto.
- Conduzir a rede divisória totalmente para baixo para a carcaça → Fig. 129 .

Remover a rede divisória

- Abrir a porta traseira à direita.
- Puxar a rede divisória contra a direção da seta → Fig. 128  em aproximadamente 5 cm.
- Retirar a carcaça da rede divisória dos trilhos de suporte → Fig. 128 .
- Rebater novamente os encostos dos bancos traseiros de volta → Página 93.

Dependendo da versão, a cobertura do compartimento de bagagem removida pode ser guardada embaixo do assoalho do compartimento de bagagem variável → Página 163.

ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se a rede divisória estiver corretamente instalada, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Se o veículo estiver em movimento, nenhuma pessoa poderá permanecer atrás da rede divisória montada.

❗ NOTA

A operação incorreta pode causar danos.

- Se a rede divisória “saltar” para baixo, a rede divisória e outras peças do veículo podem ser danificadas. Conduzir a rede divisória totalmente para baixo com as mãos.

Guardar a cobertura do compartimento de bagagem e a rede divisória (Passat Variant)

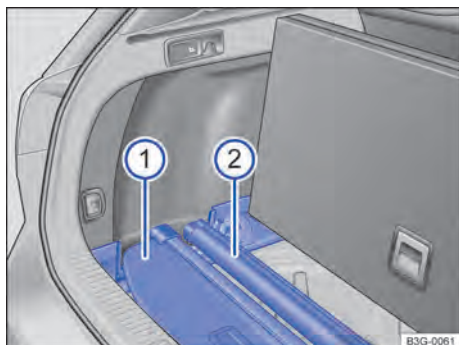


Fig. 130 Embaixo do assoalho do compartimento de bagagem: guardar a cobertura do compartimento de bagagem e a rede divisória.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 158.

Dependendo da versão, a cobertura do compartimento de bagagem e a rede divisória removidas podem ser guardadas embaixo do assoalho do compartimento de bagagem do seguinte modo:

- Se for o caso, desprender a rede para bagagem → Página 170.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem ou rebater para frente → Página 171.
- Se necessário, retirar as paredes laterais dos porta-objetos laterais, puxando-as para cima e guardar de modo seguro.
- Colocar a cobertura do compartimento de bagagem removida → Fig. 130 ⓘ, conforme representado, nos rebaixos traseiros dos alojamentos laterais.
- Colocar a rede divisória removida → Fig. 130 ⓘ, conforme representado, nos rebaixos dianteiros dos alojamentos laterais.
- Rebater de volta o assoalho do compartimento de bagagem → Página 171.

ⓘ Em veículos com roda sobressalente ou roda de emergência, a rede divisória removida deve ser girada horizontalmente em 180° antes de ser guardada.

Dispositivo para transporte de objetos longos (Passat)

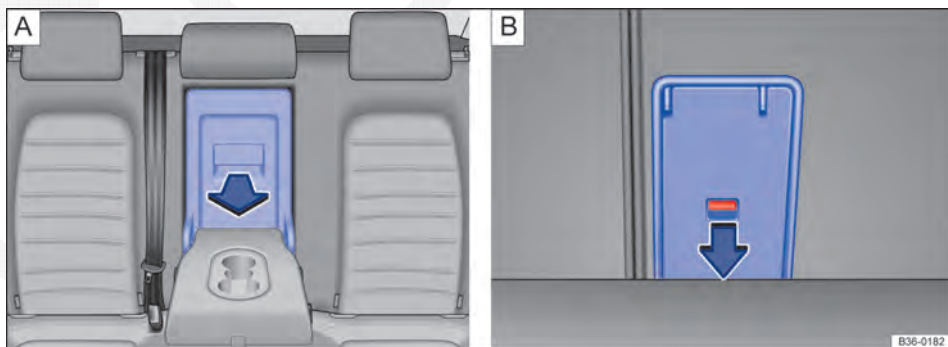


Fig. 131 No encosto do banco traseiro: **A** abrir o dispositivo para transporte de objetos longos por dentro. **B** Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos pelo compartimento de bagagem.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 158.

No meio do encosto do banco traseiro encontra-se um dispositivo para transporte de objetos longos no interior do veículo, como, por exemplo, esquis.

Para evitar a entrada de sujeira no interior do veículo, envolver objetos sujos em uma coberta, por exemplo, antes de colocá-los no dispositivo para transporte de objetos longos.

Com o descansa-braço central rebatido, não se deve transportar uma pessoa no assento central do banco traseiro.

Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos

- Rebater o descansa-braço central para frente → Página 84.
- Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos por dentro: puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 131 A e rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos totalmente para frente.
- **OU:** abrir o dispositivo para transporte de objetos longos pela compartimento de bagagem: pressionar para baixo a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 131 B e pressionar a tampa para frente.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pelo compartimento de bagagem, empurrar os objetos longos através do dispositivo para transporte de objetos longos.
- Fixar os objetos com o cinto de segurança, se for o caso.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Fechar o dispositivo para transporte de objetos longos

- Rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos para trás, até que ela se encaixe. A marcação vermelha no lado do compartimento de bagagem não pode estar visível.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.
- Se necessário, rebater o descansa-braço central para trás.

⚠ ADVERTÊNCIA

Rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Nunca rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta durante a condução.
- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente e de volta.
- Uma marcação vermelha no indicador de travamento → Fig. 1312 B sinaliza um dispositivo para transporte de objetos longos não engatado. Verificar sempre se a marcação vermelha não está visível quando o dispositivo para transporte de objetos longos estiver na posição ereta.
- Se o dispositivo para transporte de objetos longos estiver rebatido para frente ou não estiver travado de maneira segura, uma pessoa e especialmente uma criança não pode ser transportada neste assento.



Se necessário, o dispositivo para transporte de objetos longos pode ser travado e destravado com a chave de emergência.



Dispositivo para transporte de objetos longos (Passat Variant)



Fig. 132 No encosto do banco traseiro: abrir o dispositivo para transporte de objetos longos. ►

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 158.

No meio do encosto do banco traseiro encontra-se um dispositivo para transporte de objetos longos no interior do veículo, como, por exemplo, esquis.

Para evitar a entrada de sujeira no interior do veículo, envolver objetos sujos em uma coberta, por exemplo, antes de colocá-los no dispositivo para transporte de objetos longos.

Se o dispositivo para transporte de objetos longos estiver rebatido para baixo, não deve transportada nenhuma pessoa no assento central do banco traseiro.

Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos

- Puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta, e rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos → Fig. 132 totalmente para frente.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Pelo compartimento de bagagem, empurrar os objetos longos através do dispositivo para transporte de objetos longos.
- Fixar os objetos com o cinto de segurança, se for o caso.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Fechar o dispositivo para transporte de objetos longos

- Rebatendo o dispositivo para transporte de objetos longos para trás, e pressionar com firmeza a trava, até que ela se encaixe de forma segura → ⚠️.
- A marcação vermelha no indicador de travamento → Fig. 132 (lupa) não pode mais ser visível.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Nunca rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta durante a condução.

- Atentar para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos de volta.
- Manter as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente e de volta.
- Uma marcação vermelha no indicador de travamento → Fig. 132 (lupa) sinaliza um dispositivo para transporte de objetos longos não engatado. Verificar sempre se a marcação vermelha não está visível quando o dispositivo para transporte de objetos longos estiver na posição ereta.
- Se o dispositivo para transporte de objetos longos estiver rebatido para frente ou não estiver travado de maneira segura, uma pessoa e especialmente uma criança não pode ser transportada neste assento.

Bolsa para esqui

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 158.

Com ajuda da bolsa para esqui é possível transportar objetos longos sem sujar o compartimento interno.

Carregar e proteger a bolsa para esqui

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos → Página 163 ou → Página 164 ou rebater uma parte do encosto do banco traseiro para frente → Página 93.
- Desdobrar a bolsa para esqui.
- Inserir objetos do compartimento de bagagem na bolsa para esqui.
- Introduzir o cinto de segurança da bolsa para esqui no fecho do cinto de segurança do meio.
- Tensionar o cinto de segurança na extremidade livre do cinto → ⚠️.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Objetos soltos podem ser lançados pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como num acidente, e causar ferimentos graves.

- Tensionar sempre o cinto de segurança da bolsa para esqui depois do carregamento.
- A bolsa para esqui destina-se somente ao carregamento de objetos leves.

❗ NOTA

Limpar uma bolsa para esqui úmida com um pano seco antes de dobrar, para evitar a formação de manchas e de bolor.



Olhais de amarração (Passat)



Fig. 133 No compartimento de bagagem: olhais de amarração.

📖 **Observe** ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 158.

Na região dianteira e traseira do compartimento de bagagem existem olhais de amarração para fixação de objetos soltos e de volumes de bagagem → Fig. 133 (seta).

Os olhais de amarração dianteiros precisam ser abertos para serem usados.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Fitas de amarração ou cintas tensoras inadequadas ou avariadas podem se romper em uma manobra de frenagem ou em caso de acidente. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar fitas de amarração e cintas tensoras de maneira segura nos olhais de amarração.
- Objetos soltos no compartimento de bagagem podem deslizar subitamente e alterar o comportamento de direção do veículo.
- Fixar também objetos pequenos e leves.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.



A carga máxima de tração dos olhais de amarração é de aproximadamente 3,5 kN.



Cintas tensoras e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.



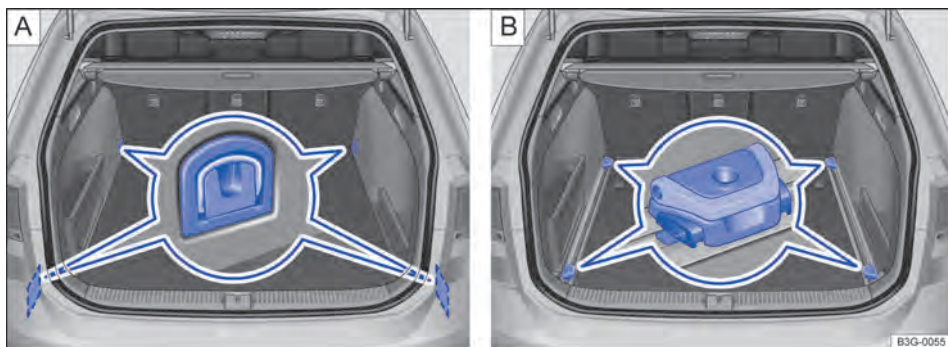


Fig. 134 No compartimento de bagagem: **A** olhais de amarração e **B** olhais de amarração móveis.

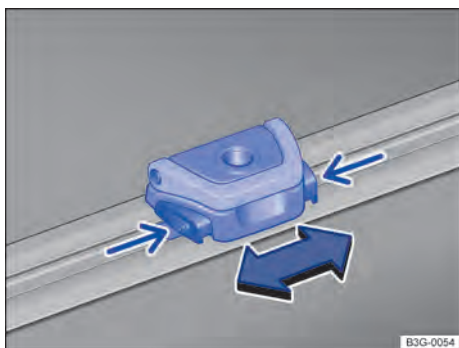


Fig. 135 No compartimento de bagagem: ajustar e remover os olhais de amarração.

Observe  e  no início desse capítulo na página 158.

Na região dianteira e traseira do compartimento de bagagem, existem olhais de amarração para fixação de volumes de bagagem e objetos soltos → Fig. 134 **A** (lupa) ou → Fig. 134 **B** (lupa).

Alguns olhais de amarração precisam ser abertos antes de serem usados.

Olhais de amarração móveis → Fig. 134 **B** podem ser adequados individualmente aos volumes de bagagem, por meio do deslocamento no sistema de trilhos.

Instalar olhais de amarração móveis

Observar também a instrução de montagem na tampa da bolsa fornecida.

- Retirar os olhais de amarração da bolsa fornecida.
- Pressionar os botões dos olhais de amarração → Fig. 135 (setas pequenas) ao mesmo tempo, e mantê-los pressionados.
- Colocar os olhais de amarração, conforme representado → Fig. 135, na posição desejada sobre o trilho, e soltar os botões.

Deslocar olhais de amarração móveis

- Pressionar os botões dos olhais de amarração → Fig. 135 (setas pequenas) ao mesmo tempo, e mantê-los pressionados.
- Deslocar os olhais de amarração no sentido desejado → Fig. 135 e soltar novamente os botões na posição desejada.
- Atentar para que o olhal de amarração se trave no sistema de trilhos.

Remover os olhais de amarração móveis

- Pressionar os botões dos olhais de amarração → Fig. 135 (setas pequenas) ao mesmo tempo, e mantê-los pressionados.
- Retirar os olhais de amarração do trilho e guardar na bolsa fornecida.

ADVERTÊNCIA

Fitas de amarração ou cintas tensoras inadequadas ou avariadas podem se romper em uma manobra de frenagem ou em caso de acidente. ►

Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar fitas de amarração e cintas tensoras de maneira segura nos olhais de amarração.
- Objetos soltos no compartimento de bagagem podem deslizar subitamente e alterar o comportamento de direção do veículo.
- Fixar também objetos pequenos e leves.
- Nunca exceder a carga máxima de tração dos olhais de amarração na fixação de objetos.
- Nunca fixar uma cadeira de criança nos olhais de amarração.



A carga máxima de tração dos olhais de amarração é de aproximadamente 3,5 kN.



Cintas tensoras e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Ganchos para sacolas (Passat)



Fig. 136 No compartimento de bagagem: ganchos para sacolas.

Observe  e  no início desse capítulo na página 158.

No canto superior direito do compartimento de bagagem pode haver um gancho para sacolas rebatível para pendurar as sacolas de compras.

- Puxar o gancho para sacolas para baixo segurando-o pela alça → [Fig. 136](#).
- Pendurar sacolas.

ADVERTÊNCIA

Nunca usar os ganchos para sacolas para amarração. Em caso de manobras de frenagem súbitas ou em caso de acidente, o gancho para sacolas pode se romper.

NOTA

O gancho para sacolas suporta uma carga máxima de 2,5 kg.

Ganchos para sacolas (Passat Variant)



Fig. 137 No compartimento de bagagem: ganchos para sacolas na parte dianteira.



Fig. 138 No compartimento de bagagem: ganchos para sacolas na parte traseira.

Observe ▲ e ❶ no início desse capítulo na página 158.

Nos ganchos para sacolas podem ser penduradas sacolas de compras no compartimento de bagagem.

Ganchos para sacolas na parte dianteira

Na região dianteira do compartimento de bagagem, encontram-se ganchos rebatíveis para sacolas, à esquerda e à direita → Fig. 137.

Para *rebat*er, puxar os ganchos para sacolas no sentido da seta.

Para *rebat*er de volta, pressionar os ganchos para sacolas no sentido contrário ao da seta.

Ganchos para sacolas na parte traseira

Na região traseira do compartimento de bagagem, encontram-se ganchos fixos para sacolas, à esquerda e à direita → Fig. 138.

▲ ADVERTÊNCIA

Nunca usar os ganchos para sacolas para amarração. Em caso de manobras de frenagem súbitas ou em caso de acidente, o gancho para sacolas pode se romper.

❶ NOTA

Cada gancho para sacolas suporta uma carga máxima de 2,5 kg.

Rede para bagagem (Passat)

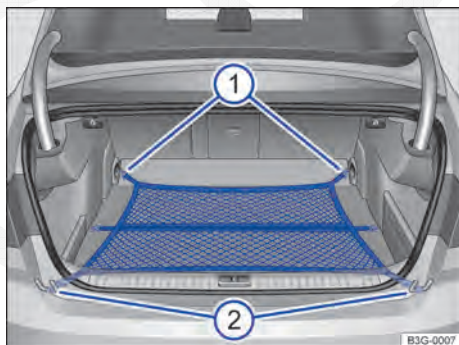


Fig. 139 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa.

Observe ▲ e ❶ no início desse capítulo na página 158.

A rede para bagagem pode auxiliar a evitar o deslocamento de um objeto mais leve no compartimento de bagagem. Na rede para bagagem há uma bolsa com zíper para guardar objetos pequenos.

Prender a rede para bagagem estendida sobre o assoalho do compartimento de bagagem

- Prender os ganchos da rede para bagagem nos olhais de amarração no encosto do banco traseiro → Fig. 139 ❶. O zíper da rede para bagagem deve estar voltado para cima → ▲.
- Enganchar os ganchos na outra extremidade da rede para bagagem nos olhais de amarração no canto do compartimento de carga → Fig. 139 ❷.

Remover a rede para bagagem

A rede para bagagem, quando presa, está sob tensão → ▲.

- Desprender os ganchos e as alças da rede para bagagem dos olhais de amarração.
- Guardar a rede para bagagem no compartimento de bagagem.

▲ ADVERTÊNCIA

A rede para bagagem elástica precisa ser esticada quando for fixada nos olhais de amarração do compartimento de bagagem. Uma rede para bagagem, quando presa, está sob tensão. Os ganchos da rede para bagagem podem causar ferimentos se a rede para bagagem for presa ou desprendida de modo inadequado.

- Prender sempre o gancho da rede para bagagem firmemente, evitando que ela se solte bruscamente do olhal de amarração ao ser fixada ou removida.
- Proteger os olhos e o rosto para evitar ferimentos caso os ganchos se soltem bruscamente ao serem presos ou desprendidos.
- Prender sempre os ganchos da rede para bagagem na sequência descrita. Se um dos ganchos da rede para bagagem se soltar, haverá um risco de ferimento.

Rede para bagagem (Passat Variant)



Fig. 140 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa de forma plana.



Fig. 141 No compartimento de bagagem: rede para bagagem presa no canto do compartimento de bagagem.

Observe e no início desse capítulo na página 158.

A rede para bagagem pode auxiliar a evitar o deslocamento de um objeto mais leve no compartimento de bagagem. Na rede para bagagem há uma bolsa com zíper para guardar objetos pequenos.

Há diferentes possibilidades para prender a rede para bagagem no compartimento de bagagem.

Prender a rede para bagagem estendida sobre o assoalho do compartimento de bagagem

- Suspender o gancho da rede para bagagem nos olhais de amarração → Fig. 140 . O zíper da rede para bagagem deve estar voltado para cima.
- Suspender o gancho da rede para bagagem nos olhais de amarração .

Prender a rede para bagagem na borda do compartimento de bagagem

- Prender as cintas de fixação centrais da rede para bagagem com os olhais nos ganchos para sacolas → Fig. 141 . O zíper da rede para bagagem deve estar voltado para cima.
- Prender os ganchos nos olhais de amarração .

Remover a rede para bagagem

A rede para bagagem, quando presa, está sob tensão → .

- Desprender os ganchos e as alças da rede para bagagem dos olhais de amarração e dos ganchos para sacolas.
- Guardar a rede para bagagem no compartimento de bagagem.

ADVERTÊNCIA

A rede para bagagem elástica precisa ser esticada quando for fixada nos olhais de amarração do compartimento de bagagem. Uma rede para bagagem, quando presa, está sob tensão. Os ganchos da rede para bagagem podem causar ferimentos se a rede para bagagem for presa ou desprendida de modo inadequado.

- Prender sempre o gancho da rede para bagagem firmemente, evitando que ela se solte bruscamente do olhal de amarração ao ser fixada ou removida.
- Proteger os olhos e o rosto para evitar ferimentos caso os ganchos se soltem bruscamente ao serem presos ou desprendidos.
- Prender sempre os ganchos da rede para bagagem na sequência descrita. Se um dos ganchos da rede para bagagem se soltar, haverá um risco de ferimento.

Assoalho do compartimento de bagagem (Passat)



Fig. 142 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem enganchado.

Observe  e  no início desse capítulo na página 158.

O assoalho do compartimento de bagagem pode ser enganchado na borda superior do compartimento de bagagem para acessar melhor a área embaixo do assoalho do compartimento de bagagem:

- Rebater para fora a alça do assoalho do compartimento de bagagem.
- Enganchar a cobertura do compartimento de bagagem no gancho integrado na alça, na vedação da borda superior do compartimento de bagagem → Fig. 142 (seta).

Dependendo da versão, podem estar alojados os seguintes equipamentos debaixo do assoalho do compartimento de bagagem:

- Ferramentas de bordo → Página 437.
- Kit de reparo dos pneus → Página 447.
- Roda sobressalente → Página 385.
- Subwoofer → Página 440.

 A Volkswagen recomenda prender objetos com ajuda das cintas de fixação nos olhais de amarração. 

Assoalho do compartimento de bagagem (Passat Variant)

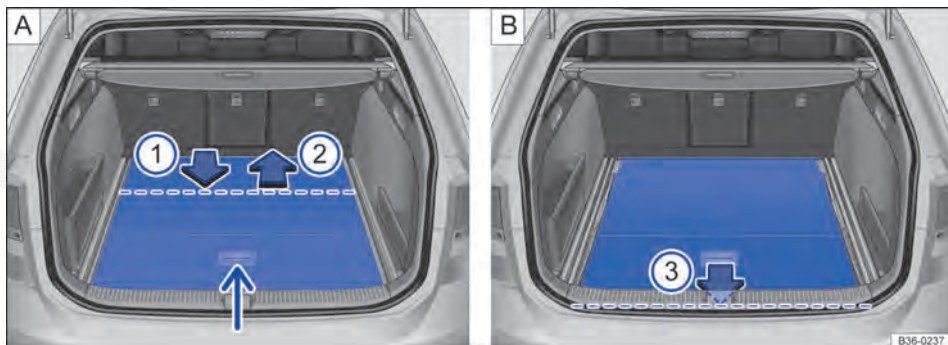


Fig. 143 No compartimento de bagagem: afundar o assoalho do compartimento de bagagem. 

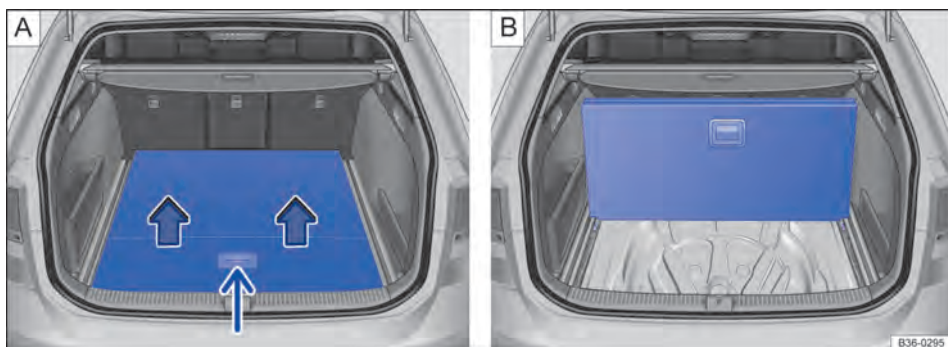


Fig. 144 No compartimento de bagagem: levantar o assoalho do compartimento de bagagem.

Observe  e  no início desse capítulo na página 158.

O assoalho do compartimento de bagagem pode ser afundado, alinhado e dobrado.

Dependendo da versão, podem estar alojados os seguintes equipamentos debaixo do assoalho do compartimento de bagagem:

- Ferramentas de bordo → Página 437.
- Kit de reparo dos pneus → Página 447.
- Roda sobressalente ou roda de emergência → Página 385.
- Subwoofer → Página 440.

Afundar o assoalho do compartimento de bagagem

Dependendo da versão, o assoalho do compartimento de bagagem pode ser abaixado para que seja possível acomodar objetos grandes no compartimento de bagagem.

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem → Fig. 143  (seta menor) e virar.
- Puxar o assoalho do compartimento de bagagem no sentido da seta → Fig. 143   sobre o canto do compartimento de bagagem até aproximadamente a linha tracejada. A parte frontal do assoalho do compartimento de bagagem deve virar para baixo.

- Empurrar o assoalho do compartimento de bagagem, no sentido da seta → Fig. 143  , até o batente. O assoalho do compartimento de bagagem está, agora, na posição mais baixa.
- Puxar o assoalho do compartimento de bagagem no sentido da seta → Fig. 143   para o canto do compartimento de bagagem até o batente.

Levantar ou dobrar o assoalho do compartimento de bagagem

Entre o assoalho do compartimento de bagagem levantado e o encosto do banco traseiro podem ser transportados objetos.

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem → Fig. 144  (seta menor) e alinhar, conforme indicado → Fig. 144 .
- Para dobrar o assoalho do compartimento de bagagem, pressionar o assoalho do compartimento de bagagem levantado → Fig. 144  para frente, até que ele fique dobrado.

ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se o assoalho do compartimento de bagagem estiver corretamente levantado, os objetos devem ser presos de forma segura.
- Colocar os objetos entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem até no máximo 2/3 da altura do assoalho do compartimento de bagagem levantado.

- Os objetos alojados entre o banco traseiro e o assoalho do compartimento de bagagem levantado não podem exceder um peso de aproximadamente 7,5 kg.

i A Volkswagen recomenda prender objetos com ajuda das cintas de fixação nos olhais de amarração.

Assoalho do compartimento de bagagem repartido (Passat Variant)



Fig. 145 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem repartido.



Fig. 146 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem dividido.

Observe **▲** e **ⓘ** no início desse capítulo na página 158.

Com a ajuda do assoalho do compartimento de bagagem repartido, o compartimento de bagagem pode ser dividido em 2 setores.

Levantar o assoalho do compartimento de bagagem repartido

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.
- Segurar o assoalho do compartimento de bagagem repartido pelo rebaixo → **Fig. 145 ⓘ** e levantar na posição vertical, no sentido da seta.
- Atentar para que alça no compartimento de bagagem **②** esteja travada corretamente.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.

Rebater o assoalho do compartimento de bagagem repartido para baixo

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.
- Rebater para baixo o assoalho do compartimento de bagagem repartido levantado, no sentido contrário da seta → **Fig. 145**.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.

Nas laterais do assoalho do compartimento de bagagem repartido direcionadas para o canto do compartimento de bagagem há uma cinta de fixação disposta para a fixação de objetos pequenos.

! ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Mesmo se o assoalho do compartimento de bagagem repartido estiver corretamente levantado, os objetos devem ser presos de forma segura.

i Em veículos com assoalho do compartimento de bagagem repartido, a alça do compartimento de bagagem possui uma função de travamento.

Assoalho do compartimento de bagagem deslizante (Passat Variant)



Fig. 147 No compartimento de bagagem: assoalho do compartimento de bagagem deslizante.



Fig. 148 No compartimento de bagagem: remover o assoalho do compartimento de bagagem deslizante.

Observe e no início desse capítulo na página 158.

Sobre o assoalho do compartimento de bagagem deslizante, objetos pesados podem ser empurrados para dentro do compartimento de bagagem com mais facilidade.

Deslocar o assoalho do compartimento de bagagem

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.
- Manter o botão pressionado na alça → Fig. 147 e empurrar o assoalho do compartimento de bagagem deslizante sobre os trilhos para frente e para trás → Fig. 147.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.

Remover o assoalho do compartimento de bagagem deslizante

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.
- Manter o botão pressionado na alça → Fig. 148 e, segurando pela alça, levantar o assoalho do compartimento de bagagem deslizante para fora dos trilhos, no sentido da seta → Fig. 148.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.

Instalar o assoalho do compartimento de bagagem móvel

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.
- Posicionar o assoalho do compartimento de bagagem deslizante com a alça na direção do canto do compartimento de bagagem sobre os trilhos e, simultaneamente, manter pressionado o botão na alça → Fig. 148 , até que o assoalho do compartimento de bagagem deslizante se assente corretamente sobre os trilhos.
- Verificar se o assoalho do compartimento de bagagem deslizante se move adequadamente sobre os trilhos com o botão da alça pressionado.
- Se necessário, fechar a tampa do compartimento de bagagem → Página 70.

ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- Os objetos devem ser fixados de maneira segura sobre o assoalho do compartimento de bagagem deslizante.

- Nunca transportar pessoas ou crianças sobre o assoalho do compartimento de bagagem deslizante.

Cinta tensora (Passat Variant)

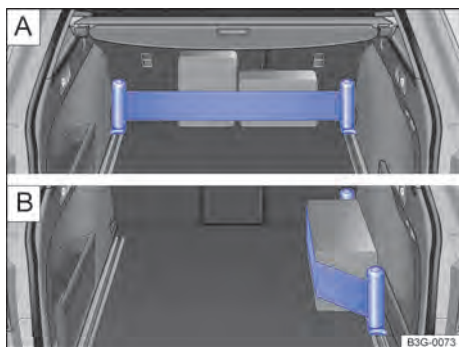


Fig. 149 No compartimento de bagagem: **A** cinta tensora fixada sobre 2 trilhos. **B** cinta tensora fixada sobre um trilho.

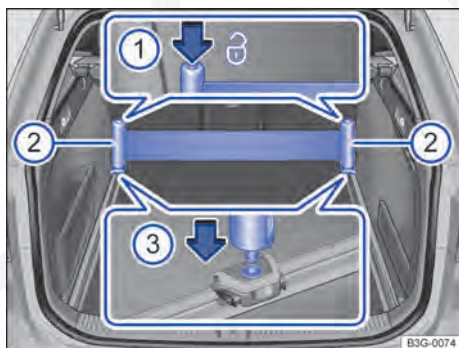


Fig. 150 No compartimento de bagagem: instalar e remover a cinta tensora.

Observe e no início desse capítulo na página 158.

Com a cinta tensora, objetos soltos podem ser fixos ao longo do sistema de trilhos.

A cinta tensora é fixada nos olhais de amarração móveis → Página 167. São necessários dois olhais de amarração móveis, entre os quais a cinta tensora é tensionada.

De acordo com a necessidade, a cinta tensora pode ser tensionada entre o lado esquerdo e direito do sistema de trilhos → Fig. 149 **A** ou sobre um trilho individual → Fig. 149 **B**.

Instalar a cinta tensora

Observar também a instrução de montagem na tampa da bolsa fornecida.

- Colocar os olhais de amarração móveis na posição desejada, sobre o sistema de trilhos.
- Retirar a cinta tensora da bolsa fornecida.
- Segurar o suporte da cinta tensora → Fig. 150 **2** com as duas mãos e pressionar os dois botões da cinta tensora → Fig. 150 **1** e mantê-los pressionados.
- Puxar as cintas tensoras, na largura necessária, separadamente.
- Colocar os suportes da cinta tensora, um após o outro, no entalhe do respectivo olhal de amarração móvel → Fig. 150 **3** (seta menor) e deixar que travem.
- Soltar os botões da cinta tensora → Fig. 150 **1**.
- Se necessário, reajustar os olhais de amarração móveis com a cinta tensora no sistema de trilhos.
- Posicionar o objeto a ser fixado atrás da cinta tensora.
- Pressionar os botões da cinta tensora → Fig. 150 **1** para tensionar a cinta.

Remover a cinta tensora

Remover os dois suportes da cinta tensora → Fig. 150 **2** um após o outro.

- Pressionar o respectivo botão da cinta tensora → Fig. 150 **1** e mantê-lo pressionado.
- Puxar o suporte → Fig. 150 **2** para cima, para fora do olhal de amarração móvel.
- Repetir o processo para o segundo suporte.
- Segurar o suporte da cinta tensora → Fig. 150 **2** com as duas mãos e pressionar os dois botões da cinta tensora → Fig. 150 **1** e mantê-los pressionados.
- Juntar os dois suportes da cinta tensora → Fig. 150 **2** lentamente. A cinta tensora enrola-se automaticamente.
- Soltar os botões da cinta tensora → Fig. 150 **1**.
- Colocar a cinta tensora na bolsa fornecida. ►

⚠ ADVERTÊNCIA

Em manobras de frenagem bruscas ou em acidentes, objetos podem ser arremessados no interior do veículo e causar ferimentos graves ou fatais.

- O encosto do banco traseiro deve estar travado de maneira segura → Página 93.
- O suporte deve estar travado de maneira segura.

Bagageiro do teto

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Fixar os suportes de base e o sistema de bagageiro (Passat) 177
- Fixar as barras de suporte e o sistema de bagageiro (Passat Variant) 178
- Carregar o sistema de bagageiro 178

Com ajuda do bagageiro do teto, podem ser transportados objetos grandes no teto do veículo.

O teto do veículo foi desenvolvido para otimizar a aerodinâmica. Suportes de base / barras de suporte e sistemas de bagageiro convencionais não podem mais ser fixados em uma calha de chuva.

Uma vez que as calhas de chuva são modeladas no teto para facilitar o escoamento, somente podem ser utilizados suportes de base / barras de suporte ou sistemas de bagageiros liberados pela Volkswagen.

Quando devem ser removidos os suportes de base / barras de suporte e o sistema de bagageiro?

- Quando eles não forem mais necessários.
- Quando o veículo passar por um sistema de lavagem automático.
- Quando a altura do veículo exceder a altura necessária para passagem, por exemplo, em uma garagem.

Informações e alertas complementares:

- **Somente Passat Variant:** vistas externas → Página 6
- Luz → Página 131
- Transportar → Página 155
- Conduzir com consciência ecológica → Página 228
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

⚠ ADVERTÊNCIA

Ao transportar objetos pesados ou grandes no sistema de bagageiro, as características de condução do veículo se alteram em razão do deslocamento do centro de gravidade e do aumento da superfície de resistência ao vento.

- Fixar sempre a carga de maneira correta com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Cargas grandes, pesadas, longas ou planas atuam de forma negativa sobre a aerodinâmica do veículo, sobre o centro de gravidade e sobre o comportamento de direção.
- Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

! NOTA

- Antes que o veículo passe por um sistema de lavagem automático, remover sempre os suportes de base / barras de suporte e o sistema de bagageiro.
- A altura do veículo se altera com a instalação de suportes de base / barras de suporte e de um sistema de bagageiro, bem como de acordo com a carga fixada neles. Comparar a altura do veículo com as alturas de passagem disponíveis, por exemplo, de viadutos e portões de garagem.
- A antena do teto, a área de alcance do teto de vidro e da tampa do compartimento de bagagem não podem ser comprometidos pelos suportes de base / barras de suporte e pelo sistema de bagageiro ou pela carga fixada neles. ▶

- Atentar para que a tampa do compartimento de bagagem ao ser aberta não colida com a bagagem do teto.

 O consumo de combustível do veículo aumenta quando o veículo está com os suportes de base / barras de suporte e o sistema de bagageiro montados devido ao aumento da resistência do ar.

Fixar os suportes de base e o sistema de bagageiro (Passat)

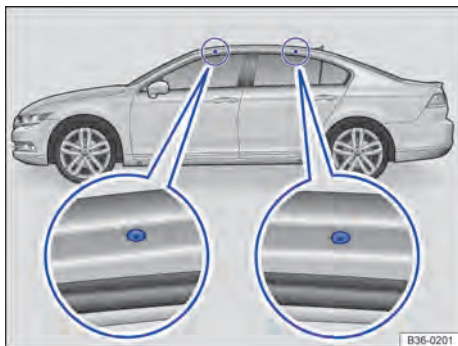


Fig. 151 Abaixo das vedações de borracha da porta dianteira e traseira: pontos de fixação para os suportes de base.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 176.

Os suportes de base, no *Passat*, servem de base para sistemas de bagageiro especiais. Por motivos de segurança, para o transporte de bagagem, bicicletas, pranchas de surf, esquis e barcos são necessários os respectivos sistemas de bagageiro. Acessórios adequados podem ser obtidos em uma Concessionária Volkswagen.

Fixar os suportes de base e o sistema de bagageiro

Os suportes de base e o sistema de bagageiro devem ser fixados sempre da maneira correta. As instruções de instalação fornecidas para os suportes de base ou para o sistema de bagageiro correspondente devem ser observadas sempre.

Os furos para fixação dos suportes de base se encontram nos lados inferiores das vigas do teto e somente podem ser vistos se a porta estiver aberta → Fig. 151.

Após a montagem dos suportes de base, o sistema de bagageiro em questão poderá ser afixado nos suportes de base, conforme instrução de instalação fornecida em conjunto.

ADVERTÊNCIA

A fixação incorreta dos suportes de base e do sistema de bagageiro, bem como sua utilização incorreta, podem fazer com que todo o sistema se solte do teto, causando acidentes e ferimentos.

- Observar sempre as instruções de instalação do fabricante.
- Usar os suportes de base e os sistemas de bagageiro somente quando estiverem fixados de maneira correta e em boas condições de uso.
- Fixar as barras de suporte somente nas marcações indicadas na figura → Fig. 151.
- Montar os suportes de base e o sistema de bagageiro sempre de maneira correta.
- Verificar os pontos aparafusados e as fixações antes do início da condução e, se necessário, reapertá-los após uma condução curta. Em caso de conduções mais longas, verificar os pontos aparafusados e as fixações a cada pausa.
- Montar sempre corretamente sistemas de bagageiro especiais para bicicletas, esquis, pranchas de surf, etc.
- Não consertar nem modificar os suportes de base ou o sistema de bagageiro.

 Ler e observar as instruções de instalação fornecidas para os suportes de base e para o respectivo sistema de bagageiro, e mantê-las sempre no veículo.

Fixar as barras de suporte e o sistema de bagageiro (Passat Variant)

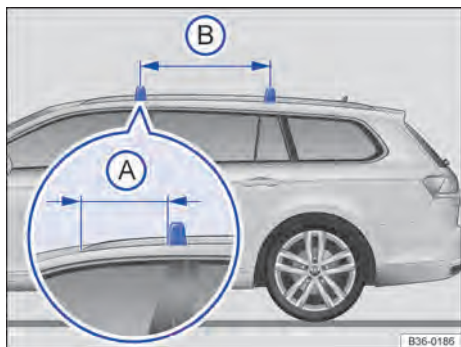


Fig. 152 Longarina do bagageiro de teto: fixação das barras de suporte.

Observe e no início desse capítulo na página 176.

As barras de suporte, no *Passat Variant*, servem de base para sistemas de bagageiro especiais. Por motivos de segurança, para o transporte de bagagem, bicicletas, pranchas de surf, esquis e barcos são necessários os respectivos sistemas de bagageiro. Acessórios adequados podem ser obtidos em uma Concessionária Volkswagen.

Fixar as barras de suporte e o sistema de bagageiro

As barras de suporte e o sistema de bagageiro devem ser fixados sempre da maneira correta. As instruções de instalação fornecidas para o sistema de bagageiro devem ser observadas sempre.

As barras de suporte são montadas na longarina do bagageiro de teto. Assim, a distância da barra de suporte até a base do bagageiro do teto dianteiro → Fig. 152 (A) deve ser de **39 cm**. A distância entre as barras de suporte (B) deve ser de aproximadamente **75,5 cm**.

Após a montagem das barras de suporte, o sistema de bagageiro em questão poderá ser afixado nas barras de suporte, conforme instrução de instalação fornecida em conjunto.

ADVERTÊNCIA

A fixação incorreta das barras de suporte e do sistema de bagageiro, bem como sua utilização incorreta, podem fazer com que todo o sistema se solte do teto, causando acidentes e ferimentos.

- Observar sempre as instruções de instalação do fabricante.
- Usar as barras de suporte e os sistemas de bagageiro somente quando estiverem fixados de maneira correta e em boas condições de uso.
- Sempre montar as barras de suporte de maneira correta. Para isso, manter as distâncias indicadas na figura → Fig. 152.
- Verificar os pontos aparafusados e as fixações antes do início da condução e, se necessário, reapertá-los após uma condução curta. Em caso de conduções mais longas, verificar os pontos aparafusados e as fixações a cada pausa.
- Montar sempre corretamente sistemas de bagageiro especiais para bicicletas, esquis, pranchas de surfe, etc.
- Não consertar nem modificar as barras de suporte ou o sistema de bagageiro.

Ler e observar as instruções de instalação fornecidas para as barras de suporte e para o respectivo sistema de bagageiro, e mantê-las sempre no veículo.

Carregar o sistema de bagageiro

Observe e no início desse capítulo na página 176.

A carga somente pode ser fixada com segurança quando os suportes de base / barras de suporte e o sistema de bagageiro estiverem montados de maneira correta → .

Carga sobre o teto máxima permitida

A carga máxima admissível sobre o teto é de **100 kg**. A carga sobre o teto é composta pelo peso do sistema de bagageiro, dos suportes de base / barras de suporte e da carga a ser transportada sobre o teto → .

Informar-se sempre sobre o peso do sistema de bagageiro, dos suportes de base / barras de suporte e da carga a ser transportada e, se necessário, pesá-los. Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o teto.

Na utilização de suportes de base / barras de suporte e de sistemas de bagageiro com menor capacidade de carga, não é possível utilizar a carga máxima admissível sobre o teto. Nesse caso, o sistema de bagageiro somente pode ser carregado até o limite de peso que está indicado nas instruções de instalação.

Distribuir a carga

Distribuir a carga uniformemente e proteger corretamente → ▲.

Controlar as fixações

Depois que os suportes de base / barras de suporte e o sistema de bagageiro tiverem sido fixados, os pontos aparafusados e as fixações devem ser verificados após uma condução curta e, subsequentemente, com intervalos regulares.

▲ ADVERTÊNCIA

Se a carga máxima admissível sobre o teto indicada for excedida, poderão ocorrer acidentes graves e danos significativos ao veículo.

- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o teto, as cargas máximas admissíveis sobre os eixos e o peso total admissível do veículo.
- Não exceder a capacidade de carga dos suportes de base / barras de suporte e do sistema de bagageiro, mesmo que a carga máxima admissível sobre o teto não tenha sido alcançada.
- Fixar objetos pesados o mais à frente possível e distribuir toda a carga uniformemente.

▲ ADVERTÊNCIA

Carga solta ou fixada de maneira incorreta pode cair do sistema de bagageiro e causar acidentes e ferimentos.

- Utilizar sempre fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Fixar a carga de maneira correta.

Condução com reboque

Introdução ao tema

Não válido na China e no Japão

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luzes de controle	181
– Premissas técnicas	182
– Rótula de engate destravável eletricamente	183
– Montar o suporte de bicicletas na rótula de engate giratória	184
– Engatar e conectar o reboque	185
– Carregar o reboque	186
– Conduzir com um reboque	187
– Controle de estabilidade do conjunto	188
– Instalar o dispositivo de reboque	189

Observar as prescrições específicas do país para a condução com reboque e para a utilização de um dispositivo de reboque.

Via de regra, o veículo foi desenvolvido para o transporte de pessoas e pode ser utilizado para puxar um reboque quando com equipamento técnico adequado. Esta carga de reboque adicional influencia a resistência, o consumo de combustível e a performance do veículo e pode, sob determinadas condições, diminuir os intervalos de serviço.

A condução com um reboque representa não apenas uma carga maior para o veículo, mas também exige uma maior concentração do condutor.

Em temperaturas de inverno, montar os pneus de inverno no veículo e no reboque.

Carga de apoio

A carga de apoio *máxima* admissível da barra de reboque sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque não pode exceder **90 kg**.

Veículos com sistema Start-Stop

Em um dispositivo de reboque instalado de fábrica ou em um dispositivo de reboque instalado posteriormente pela Volkswagen, o sistema Start-Stop funciona normalmente. Não precisam ser observadas particularidades especiais.

Se o reboque acoplado não for reconhecido ou em dispositivos de reboque não instalados pela Volkswagen, antes da condução com reboque, o

sistema Start-Stop deve ser desativado manualmente por meio do botão na parte inferior do console central e permanecer desativado durante toda a condução com reboque →

Veículos com seleção do perfil de condução

Em um dispositivo de reboque instalado de fábrica e em um dispositivo de reboque instalado posteriormente pela Volkswagen, o perfil de condução **Eco** é bloqueado assim que um reboque for acoplado.

Se o veículo for ajustado no perfil de condução **Eco**, no momento que quando o reboque for acoplado ocorre automaticamente uma troca para o perfil de condução **Normal**. Se o reboque acoplado não poder ser identificado ou em dispositivos de reboque não instalados pela Volkswagen antes da condução com reboque o perfil de condução **Normal** precisa ser selecionado manualmente → .

Se o reboque tiver sido desconectado, é preciso desligar uma vez e religar a ignição para poder religar o perfil de condução **Eco**.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58
- Luz → Página 131
- Conduzir com consciência ecológica → Página 228
- Sistemas de assistência de arranque → Página 240
- Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist) → Página 271
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

O transporte de passageiros em um reboque coloca vidas em risco e pode ser ilegal.

ADVERTÊNCIA

O uso inadequado do dispositivo de reboque pode causar ferimentos e acidentes.

- Usar o dispositivo de reboque apenas se ele estiver fixado de maneira correta e sem danos.

- Não realizar nenhuma modificação ou reparo no dispositivo de reboque.
- Para reduzir o risco de ferimentos em colisões traseiras e, para pedestres e ciclistas ao estacionar o veículo, bascular para dentro ou remover sempre a rótula de engate quando o reboque não estiver sendo utilizado.
- Nunca montar um dispositivo de reboque “com distribuição de peso” ou com “compensação de carga”. O veículo não foi desenvolvido para estes tipos de dispositivo de reboque. O dispositivo de reboque pode falhar e o reboque pode se soltar do veículo.

ADVERTÊNCIA

A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução e causar acidentes.

- Fixar sempre a carga de maneira correta com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Reboques com o centro de gravidade mais alto podem tombar mais facilmente do que reboques com o centro de gravidade mais baixo.
- Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Atenção especial durante as ultrapassagens.
- Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.
- Com um reboque, não conduzir com velocidade superior a 80 km/h (50 mph) (em casos excepcionais também 100 km/h (60 mph)). Isto também é válido para países em que a velocidade máxima permitida seja mais elevada. Observar velocidades máximas específicas de países que, para veículos com reboque, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboque.
- Nunca tentar “estabilizar” por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando. ▶

⚠️ ADVERTÊNCIA

Com dispositivo de reboque não instalado pela Volkswagen, o sistema Start-Stop deve ser sempre desativado manualmente na condução com reboque. Caso contrário, pode haver uma avaria do sistema de freio, o que pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Sempre desativar manualmente o sistema Start-Stop quando um reboque for fixado a um dispositivo de reboque não instalado pela Volkswagen.

i Desligar sempre o sistema de alarme anti-furto antes de o reboque ser engatado ou desengatado → Página 58. Caso contrário, o sensor de inclinação pode disparar o alarme involuntariamente.

i Nos primeiros 1.000 km de um motor novo, não conduzir com um reboque
→ Página 410.

i Antes da condução sem reboque, a Volkswagen recomenda, sempre que possível, retirar ou virar a rótula de engate para baixo. No caso de um impacto traseiro, os danos causados podem ser maiores em veículos com a rótula montada do que em veículos sem a rótula montada.

i Alguns dispositivos de reboque instalados posteriormente cobrem o alojamento da argola de reboque traseira. Nestes casos, a argola de reboque não pode mais ser utilizada para rebocar outros veículos. Por esta razão, a rótula de engate retirada do dispositivo de reboque instalado posteriormente deve ser sempre levada no veículo.

Luzes de controle

Não válido na China e no Japão

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 180.

Acesa	Causa possível	Solução
	Rótula de engate do dispositivo de reboque não travada.	Verificar o travamento do dispositivo de reboque → Página 183.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

ⓘ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Premissas técnicas

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  no início desse capítulo na página 180.

Se o veículo tiver sido equipado **de fábrica** com um dispositivo de reboque, todos os aspectos técnicos e legais necessários para a condução com reboque já foram considerados.

Como **solução para instalação posterior**, utilizar somente um dispositivo de reboque liberado para o peso bruto admissível do reboque que será puxado. O dispositivo de reboque deve ser adequado para o veículo e para o reboque, e deve estar fixado com segurança no chassi do veículo. Utilizar somente um dispositivo de reboque liberado pela Volkswagen para o veículo. Verificar e observar sempre as indicações do fabricante do dispositivo de reboque. Nunca montar um “distribuidor de peso” ou “um compensador de carga” como dispositivo de reboque.

Dispositivo de reboque montado no para-choque

Nunca montar um dispositivo de reboque no para-choque ou em sua fixação. Um dispositivo de reboque não deve reduzir o efeito do para-choque. Não realizar nenhuma alteração no sistema de escape e no sistema de freio. Verificar periodicamente se o dispositivo de reboque está assentado firmemente.

Sistema de arrefecimento do motor

A condução com um reboque exige mais do motor e do sistema de arrefecimento. O sistema de arrefecimento deve conter líquido de arrefecimento suficiente e estar projetado para a carga adicional da condução com reboque.

Potência máxima do reboque

Consumidor	Europa, Ásia, América do Sul e Central	Austrália
Lanternas do freio no total	84 W	108 W
Lanterna dos indicadores de direção em cada lado	42 W	54 W
Luz de posição no total	100 W	100 W
Lanternas traseiras no total	42 W	54 W
Lanterna de neblina	42 W	54 W

Nunca exceder os valores indicados!

Freio do reboque

Se o reboque possuir um sistema de freio próprio, as determinações válidas devem ser observadas. O sistema de freio do reboque nunca deve ser conectado ao sistema de freio do veículo.

Cabo de ruptura

Utilizar sempre um cabo de ruptura entre o veículo e o reboque → Página 185.

Lanternas traseiras do reboque

As lanternas traseiras do reboque devem corresponder às determinações legais → Página 185.

Nunca conectar as lanternas traseiras do reboque diretamente ao sistema elétrico do veículo. Em caso de dúvida sobre se o reboque está conectado corretamente ao sistema elétrico, consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen.

Espelhos retrovisores externos

Se a área de tráfego atrás do reboque não puder ser vista com os espelhos retrovisores externos de série do veículo de tração, serão necessários espelhos retrovisores externos complementares conforme as determinações específicas de cada país. Os espelhos retrovisores externos devem ser ajustados antes da condução e proporcionar um campo de visão traseiro suficiente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um dispositivo de reboque inadequado ou montado incorretamente pode ocasionar a soltura do reboque e provocar ferimentos graves.

📌 NOTA

- Se as lanternas traseiras do reboque não forem conectadas corretamente, os componentes eletrônicos do veículo poderão ser danificados.
- Se o reboque consumir corrente em excesso, os componentes eletrônicos do veículo poderão ser danificados.
- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte de corrente. Utilizar somente conexões adequadas para a alimentação de corrente do reboque.

i Em razão da maior demanda do veículo com condução com reboque frequente, a Volkswagen recomenda que as manutenções sejam efetuadas também entre os intervalos de inspeção.

i Em alguns países, é necessário levar um extintor de incêndio adicional quando o peso total do reboque for maior do que 2.500 kg.

Rótula de engate destravável eletricamente

Não válido na China e no Japão



Fig. 153 No compartimento de bagagem, à direita: botão para destravamento da rótula de engate.

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 180.

A rótula de engate do dispositivo de reboque está localizada no para-choque. A rótula de engate eletricamente travável não pode ser removida.

Não pode haver pessoas, animais e objetos na área de abertura da rótula de engate → ⚠.

Destravar e girar a rótula de engate

- Parar o veículo e ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
- Desligar o motor.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Puxar o botão → Fig. 153 brevemente. A rótula de engate é destravada eletricamente e vira sozinha para fora. A luz de controle no botão → Fig. 153 pisca.
- Continuar girando a rótula de engate até sentir e ouvir que ela foi travada e a luz de controle no botão se acender permanentemente.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.
- Se uma capa de proteção contra poeira estiver montada sobre a rótula de engate, retirá-la e guardá-la antes do acoplamento de um reboque.

Virar a rótula de engate para dentro

- Parar o veículo e ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Desligar o motor.
- Desengatar o reboque e desligar a conexão elétrica entre o veículo e o reboque. Se for o caso, remover os adaptadores da tomada do reboque.
- Colocar a capa de proteção contra poeira (caso existente) na rótula de engate.
- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Puxar o botão → Fig. 153 brevemente. A rótula de engate é destravada eletricamente.
- Girar a rótula de engate manualmente para baixo do para-choque até sentir e ouvir que ela foi travada e a luz de controle no botão → Fig. 153 se acender permanentemente.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Significado da luz de controle

- Se a luz de controle no botão → Fig. 153 piscar, rótula de engate ainda não está travada corretamente ou ela está danificada → ⚠.
- Se a luz de controle estiver *constantemente acesa* com a tampa do compartimento de bagagem aberta, a rótula de engate estará travada corretamente para dentro ou para fora.
- A luz de controle no botão se apaga aproximadamente um minuto depois que a tampa do compartimento de bagagem foi fechada.

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso inadequado do dispositivo de reboque pode causar ferimentos e acidentes.

- Somente utilizar a rótula de engate se ela foi travada corretamente.
- Atentar para que não hajam pessoas, animais nem objetos no raio de abertura da rótula de engate.
- Em hipótese alguma deve-se utilizar objetos auxiliares ou ferramentas no processo de giro da rótula de engate.
- Nunca acionar o botão → Fig. 153 se um reboque estiver engatado ou se houver acima da rótula de engate um bagageiro ou outras peças agregadas.
- Se a rótula de engate não se travar de forma correta, não usar o dispositivo de reboque e mandar verificar em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.
- Se houver avarias no sistema elétrico ou no próprio dispositivo de reboque, o dispositivo de reboque deve ser verificado em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.
- Não usar o dispositivo de reboque se o menor diâmetro da rótula for inferior a 49 mm.

! NOTA

Não direcionar o lavador de alta pressão ou o jato de vapor diretamente para a rótula de engate giratória ou para a tomada do reboque montada. As vedações podem ser danificadas ou a gordura necessária para a lubrificação pode ser removida.



Em casos de temperaturas externas extremamente baixas, pode ocorrer de a rótula de engate não virar. Nestes casos, basta colocar o veículo em ambientes mais quentes, como por exemplo, em uma garagem.



Montar o suporte de bicicletas na rótula de engate giratória

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 180.

O peso bruto admissível (sistema de bagageiro incluindo carga) é de **75 kg**. A largura máxima admissível do sistema de carga na rótula de engate não pode ultrapassar 700 mm. Somente são admissíveis sistemas de bagageiro onde podem ser montado no máximo de 3 bicicletas. Montar a bicicleta mais pesada o mais próximo possível do veículo (rótula de engate).

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso inadequado do dispositivo de reboque com suporte de bicicletas montado sobre a rótula de engate pode ocasionar ferimentos e acidentes.

- Nunca exceder a carga e a largura indicadas.
- Não é permitido fixar o suporte de bicicletas no gargalo da esfera abaixo da esfera de engate, já que devido ao formato do gargalo da esfera e dependendo da versão do suporte de bicicletas, pode ocorrer um desalinhamento do suporte de bicicletas no veículo.
- Ler e observar as instruções de instalação do suporte de bicicletas.

! NOTA

Se o carregamento ou a largura máxima indicados forem excedidas, podem ocorrer danos consideráveis ao veículo.

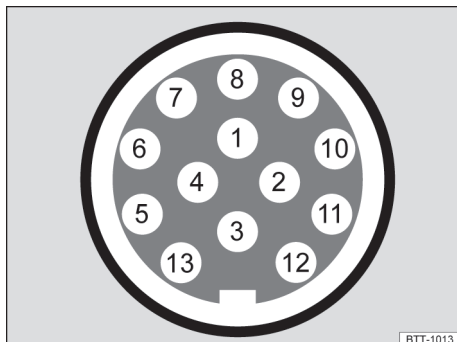
- Nunca exceder os valores indicados.



A Volkswagen recomenda remover todos os componentes possíveis das bicicletas antes da condução. Isso inclui, por exemplo, cesta e malas da bicicleta, cadeiras de criança ou baterias. Isso permite melhorar a aerodinâmica e o centro de gravidade do sistema de carga.



Não válido na China e no Japão



 **Observe**  no início desse capítulo na página 180.

Pino	Significado
1	Indicadores de direção esquerdos
2	Lanterna de neblina
3	Massa par ao pino 1, 2, 4, 5, 6, 7 e 8
4	Indicadores de direção direitos
5	Lanterna traseira direita
6	Lanterna de freio
7	Luz traseira esquerda
8	Lanterna de marcha a ré
9	Luz permanente
10	Cabo carregador positivo
11	Massa para o pino 10
12	não ocupado
13	Massa para o pino 9

A conexão elétrica entre o veículo de tração e o reboque ocorre por meio de uma tomada 13 polos do reboque. Estando o motor ligado, os consumidores elétricos no reboque são alimentados com tensão através da ligação elétrica (Pin 9 e Pin 10 da tomada do reboque).

a luz permanente, de modo que possa, por exemplo, funcionar a iluminação interna de um reboque. Consumidores elétricos como, por exemplo, a geladeira de um trailer, **somente** são alimentados com tensão elétrica com o motor em funcionamento (pelo pino 10).

Os cabos massa do pino 3, pino 11 e pino 13 não podem ser conectados entre si para não sobrecarregar o sistema elétrico.

Quando o reboque tiver um **conector de 7 polos**, deve ser utilizado um cabo adaptador adequado. Neste caso, a função do pino 10 não está disponível.

Fixar sempre o cabo de ruptura do reboque corretamente no veículo de tração. Nesse caso, deixar o cabo de ruptura um pouco frouxo para possibilitar a condução em curvas. No entanto, o cabo de ruptura não deve se arrastar pelo solo durante a condução.

Atentar para que as lanternas traseiras do reboque funcionem corretamente e que correspondam às determinações legais. Atentar para que a potência máxima do reboque não seja excedida
→ Página 182.

O reboque é integrado ao sistema de alarme antifurto de acordo com as seguintes premissas:

- Se o veículo for equipado de fábrica com um sistema de alarme antifurto e com um dispositivo de reboque.
- Se o reboque estiver conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- Se o sistema elétrico do veículo e do reboque estiverem funcionando sem avarias e sem danos.
- Se o veículo estiver travado com a chave do veículo e o sistema de alarme antifurto estiver ativo.

Com o veículo travado, o alarme dispara assim que a conexão elétrica com o reboque é interrompida.

Desligar sempre o sistema de alarme antifurto antes de engatar ou desengatar o reboque. Caso contrário, o sensor de inclinação pode disparar o alarme involuntariamente.

Reboque com lanternas traseiras de LED

Reboques com lanternas traseiras de LED não podem ser ligados ao sistema de alarme antifurto por razões técnicas.

Com o veículo travado, o alarme não dispara assim que a conexão elétrica com o reboque com lanternas traseiras de LED for interrompida.

Se estiver selecionado o perfil de condução **Off-road** no momento em que o reboque é acoplado, ocorre uma troca automática para o perfil de condução **Normal**. Se o reboque acoplado não for identificado ou em dispositivos de reboque não instalados pela Volkswagen, então, antes da condução com reboque, o perfil de condução **Normal** precisa ser selecionado manualmente. Se o reboque tiver sido desconectado, é preciso desligar e religar a ignição mais uma vez para poder religar o perfil de condução **Eco** novamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Condutores elétricos inadequados ou incorretamente conectados podem energizar o reboque, causar falhas de funcionamento nos componentes eletrônicos do veículo e causar ferimentos graves.

- Quaisquer trabalhos no sistema elétrico somente podem ser realizados por uma empresa especializada.
- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte de corrente.

⚠ ADVERTÊNCIA

O contato entre os pinos da tomada do reboque pode ocasionar curtos-circuitos, sobrecarga dos sistemas elétricos ou falha do sistema de iluminação e, com isso, provocar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca conectar entre si os pinos da tomada do reboque.
- Mandar reparar os pinos dobrados em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

📌 NOTA

Um reboque estacionado sobre a roda de apoio ou sobre os suportes do reboque não deve permanecer acoplado ao veículo. Por exemplo, o veículo se ergue e se abaixa devido a alterações da carga ou avaria de pneus. Nesse caso, forças de

grande intensidade atuam sobre o dispositivo de reboque e sobre o reboque e podem ocasionar danos ao veículo e ao reboque.

i Em caso de avarias do sistema elétrico do veículo ou do reboque, bem como avarias com o sistema de alarme antifurto, os sistemas devem ser verificados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

i Se houver uma conexão elétrica através da tomada do reboque com o motor desligado e acessório ligado no reboque, a bateria do veículo irá se descarregar.

i Se a carga da bateria do veículo estiver muito baixa, a conexão elétrica com o reboque é automaticamente interrompida. ◀

Carregar o reboque

Não válido na China e no Japão

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 180.

Carga de reboque e carga de apoio

A carga de reboque é a carga que o veículo é capaz puxar → ⚠. A carga de apoio é a carga que exerce pressão verticalmente sobre a rótula de engate do dispositivo de reboque → Página 473.

As indicações da carga de reboque e da carga de apoio na plaqueta de identificação do dispositivo de reboque são valores de referência do dispositivo. Os valores relativos ao veículo, que frequentemente estão *abaixo* desses valores, estão relacionados nos documentos do veículo. Prevaecem as indicações nos documentos de licenciamento do veículo.

Para garantir a segurança de condução, a Volkswagen recomenda sempre aproveitar a **carga de apoio** → Página 179 máxima admissível. Uma carga de apoio muito baixa limita o comportamento de direção do conjunto.

A carga de apoio existente aumenta o peso sobre o eixo traseiro e reduz o carregamento do veículo admissível.

Capacidade máxima de tração

A capacidade máxima de tração é composta pelos pesos reais do veículo de tração carregado e do reboque carregado. ▶

Em alguns países, os reboques estão subdivididos em classes. A Volkswagen recomenda consultar uma empresa especializada sobre os reboques adequados.

Carregar o reboque

O conjunto deve estar balanceado. Para isso, aproveitar a carga de apoio máxima admissível e não carregar o reboque com a carga na frente ou atrás:

- Distribuir a carga no reboque de modo que objetos pesados se encontrem o mais próximo possível do eixo ou sobre ele.
- Fixar a carga de maneira correta no reboque.

Pressão dos pneus

A pressão dos pneus para as rodas do reboque é orientada pela recomendação do fabricante do reboque.

Encher as rodas do veículo de tração com a pressão máxima dos pneus na condução com reboque → Página 385.

ADVERTÊNCIA

Exceder a carga máxima admissível sobre o eixo e a carga de apoio, bem como a capacidade máxima ou total de tração do veículo e do reboque, pode resultar em acidentes e ferimentos graves.

- Nunca exceder os valores indicados.
- Nunca exceder a carga máxima admissível sobre o eixo com o peso atual no eixo dianteiro e traseiro. Nunca exceder o peso bruto máximo admissível com o peso dianteiro ou traseiro do veículo.

ADVERTÊNCIA

Se a carga deslizar, a estabilidade e a segurança de condução do conjunto poderão ser bastante reduzidas, causando acidentes e ferimentos graves.

- Carregar o reboque sempre de maneira correta.
- Fixar sempre a carga com fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas e em boas condições de uso.

Conduzir com um reboque

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  no início desse capítulo na página 180.

Regulagem do farol

Com o reboque acoplado, a parte dianteira do veículo pode se erguer e o farol baixo aceso pode ofuscar demais usuários da via. Abaixar os feixes de luz com a regulagem de alcance do farol. Quando não houver regulagem de alcance do farol, o farol deve ser regulado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Particularidades na condução com um reboque

- Em um reboque com **freio inercial**, frear *suavemente no início*, depois continuamente. Assim, são evitados solavancos de frenagem pelo bloqueio das rodas do reboque.
- A distância de frenagem aumenta devido à capacidade máxima de tração.
- Diante de trechos com declives acentuados, selecionar uma marcha mais baixa (transmissão manual ou modo Tiptronic da transmissão automática) para usar o motor adicionalmente como freio. Caso contrário, o sistema de freio pode se superaquecer e, eventualmente, falhar.
- O centro de gravidade do veículo e as características de condução se alteraram pela carga de reboque e pelo aumento do peso bruto do conjunto.
- Com o veículo de tração vazio e o reboque carregado, a distribuição de peso é bastante desfavorável. Com essa combinação, conduzir de forma lenta e especialmente cuidadosa.

Arranque com um reboque em acives

Dependendo da inclinação e do peso bruto do conjunto, um conjunto estacionado pode rodar levemente para trás no arranque.

Em acives, arrancar com um reboque da seguinte forma:

- Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado.
- Pressionar o botão  uma vez para desligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
- Com transmissão manual: pisar totalmente no pedal da embreagem.

- Engatar a 1ª marcha ou a posição da alavanca seletora **D/S** → Página 206, *Trocar a marchas*.
- Puxar e segurar o botão  e mantê-lo pressionado para segurar o conjunto com o freio de estacionamento eletrônico.
- Soltar o pedal do freio.
- Arrancar lentamente. Com transmissão manual, soltar o pedal da embreagem lentamente.
- Liberar o botão  somente quando o motor tiver força de propulsão suficiente para o arranque.

Controle de estabilidade do conjunto

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  no início desse capítulo na página 180.

Se um reboque conectado começar a balançar, o controle de estabilidade do conjunto poderá reconhecer isso e direcioná-lo.

O controle de estabilidade do conjunto é uma extensão do programa eletrônico de estabilidade (ESC).

Se for identificado um jogo no movimento do reboque, o controle de estabilidade do conjunto auxilia automaticamente com a servoassistência da direção para reduzir o "balanço" do reboque.

Premissas para o controle de estabilidade do conjunto

- O dispositivo de reboque foi instalado de fábrica ou um dispositivo de reboque compatível foi instalado posteriormente.
- ESC ou ASR estão ativos. A luz de controle  ou  não está acesa no instrumento combinado.
- O reboque está conectado eletricamente ao veículo de tração por meio da tomada do reboque.
- A velocidade é maior do que aproximadamente 60 km/h (37 mph).
- A carga de apoio máxima foi aproveitada.
- Os reboques devem ter uma barra rígida.
- Os reboques freados devem apresentar um dispositivo de junção mecânico.

ADVERTÊNCIA

A maior segurança oferecida pelo controle de estabilidade do conjunto não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Acelerar com cuidado em pista escorregadia.
- Se um sistema estiver em funcionamento, tirar o pé do pedal do acelerador.

ADVERTÊNCIA

Puxar um reboque incorretamente pode causar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- A condução com um reboque e o transporte de objetos pesados ou com superfícies grandes pode alterar as características de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Conduzir sempre de maneira cautelosa e defensiva. Frear antes do usual.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito. Reduzir a velocidade, especialmente em declives.
- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Atenção especial durante as ultrapassagens. Reduzir imediatamente a velocidade ao perceber o mais leve movimento pendular do reboque.
- Nunca tentar "estabilizar" por meio de acelerações um conjunto que estiver oscilando.
- Observar velocidades máximas, para veículos com reboque, podem estar abaixo daquelas para veículos sem reboque.

⚠ ADVERTÊNCIA

É possível que o controle de estabilidade do conjunto não reconheça todas as situações de condução.

- Com o ESC desativado o controle de estabilidade do conjunto é desligado.
- Reboques leves em movimento pendular não são cobertos em todos os casos pelo controle de estabilidade do conjunto e estabilizados de forma adequada.
- Em pistas escorregadias e com baixa aderência, um reboque pode *cambalear* apesar do controle de estabilidade do conjunto.
- Reboques com o centro de gravidade alto podem tombar antes que ocorra o movimento pendular.
- Quando não houver um reboque acoplado e, ao mesmo tempo, houver um conector na tomada do reboque, por exemplo, de um porta-bicicletas com iluminação, poderão ocorrer procedimentos súbitos automáticos de frenagem em situações extremas de condução.

Instalar o dispositivo de reboque

Não válido na China e no Japão

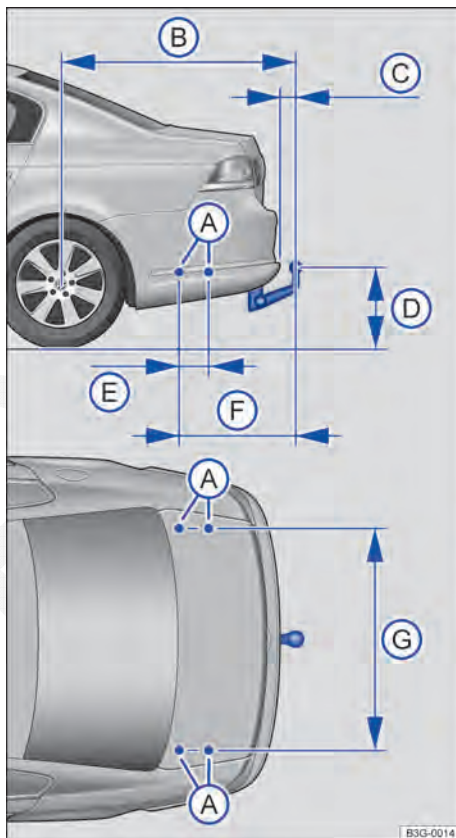


Fig. 155 Dimensões e pontos de fixação para instalação posterior de um dispositivo de reboque (Passat).

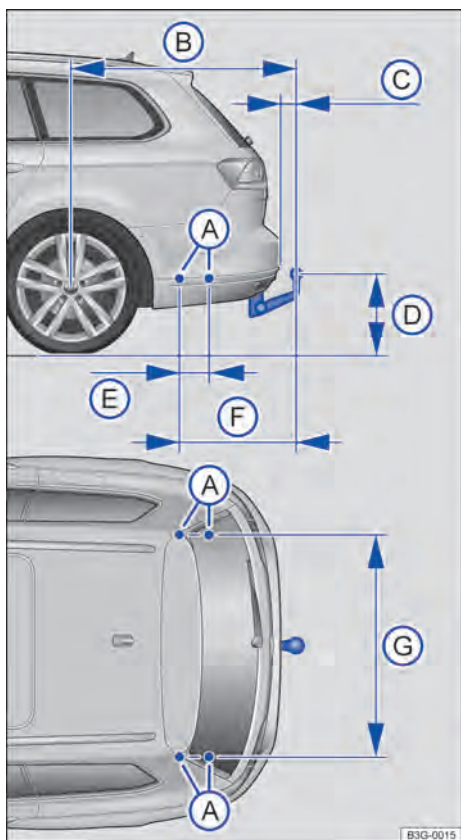


Fig. 156 Dimensões e pontos de fixação para instalação posterior de um dispositivo de reboque (Passat Variant).

Observe **⚠** no início desse capítulo na página 180.

A Volkswagen recomenda que um dispositivo de reboque seja instalado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Por exemplo, podem ser necessárias medidas de conversão no sistema de arrefecimento ou a montagem de chapas de blindagem térmica. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Na instalação posterior de um dispositivo de reboque, as medidas de distância devem ser obrigatoriamente respeitadas. A medida indicada do centro da rótula de engate até a pista → Fig. 155 **D** não pode em nenhuma hipótese

ser excedida. Isso também se aplica a um veículo totalmente carregado, incluindo a carga de apoio máxima.

Medidas de distância → Fig. 155 ou → Fig. 156:

- A** Pontos de fixação
- B** 1.196 mm
- C** no mínimo 65 mm
- D** 350 – 420 mm
- E** 220 mm
- F** 550 mm
- G** 1.043 mm

⚠ ADVERTÊNCIA

Condutores elétricos inadequados ou ligados incorretamente podem causar deficiências de funcionamento de todos os componentes eletrônicos do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Nunca conectar o sistema elétrico do reboque diretamente com as conexões elétricas das lanternas traseiras ou com outra fonte inadequada de corrente. Utilizar somente conectores adequados para a conexão do reboque.
- A instalação posterior de um dispositivo de reboque deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um dispositivo de reboque inadequado ou incorretamente instalado pode ocasionar a soltura do reboque do veículo de tração. Isto pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

i Utilizar somente dispositivos de reboque liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

Equipamentos práticos

Porta-objetos

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Porta-objetos do lado do condutor 192
- Porta-objetos no console do teto (porta-óculos) 192
- Porta-objetos no console central dianteiro 192
- Porta-objetos do descanso-braço central frontal 193
- Porta-luvas 193
- Outros porta-objetos 194

Os porta-objetos devem ser utilizados somente para guardar objetos leves ou pequenos.

Informações e alertas complementares:

- Interior do veículo → Página 11
- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*

ADVERTÊNCIA

Objetos soltos podem ser arremessados pelo interior do veículo em manobras de direção ou de frenagem súbitas. Isto pode causar ferimentos graves e também a perda de controle do veículo.

- Não colocar animais e objetos rígidos, pesados ou afiados em porta-objetos abertos do veículo, sobre o painel de instrumentos, na área atrás do banco traseiro, em peças de vestuário ou sacolas no interior do veículo.
- Manter os porta-objetos sempre fechados durante a condução.

ADVERTÊNCIA

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar o tapete para os pés sempre com segurança.

- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalado.
- Atentar para que nenhum objeto alcance a área para os pés do condutor durante a condução.

ADVERTÊNCIA

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isto pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, sempre garantir que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.
- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, sempre garantir que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guardar isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo. Devido às altas temperaturas de superfície, principalmente no verão, os isqueiros podem se acender.

NOTA

- Os filamentos do desembaçador do vidro traseiro podem ser avariados devido ao atrito com objetos.
- Não guardar objetos sensíveis ao calor, alimentos ou medicamentos no interior do veículo. O calor e o frio podem danificá-los ou torná-los impróprios para uso ou consumo.
- Objetos de materiais transparentes deixados no veículo, como, por exemplo, óculos, lentes ou ventosas transparentes nos vidros, podem focalizar os raios do sol e, assim, causar danos ao veículo.

 Para que o ar no interior do veículo possa ser renovado, não obstruir as aberturas de ventilação entre o vidro traseiro e a área atrás do encosto do banco traseiro.

Porta-objetos do lado do condutor

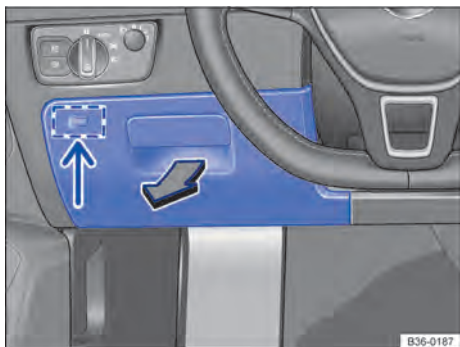


Fig. 157 No lado do condutor: porta-objetos com suporte para cartões de memória.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 191.

Para *abrir*, puxar a alça no sentido da seta → Fig. 157.

Para *fechar*, pressionar a tampa para cima e até que ela se encaixe.

ⓘ No lado interno da tampa pode haver um suporte para cartões de memória → Fig. 157 (seta pequena).

O porta-objetos pode ser utilizado para guardar óculos ou outros objetos.

Para *abrir*, pressionar e soltar o botão → Fig. 158 (seta).

Para *fechar*, pressionar a tampa para cima até que ela encaixe.

Porta-objetos no console central dianteiro



Fig. 159 No console central dianteiro: porta-objetos.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 191.

Para *abrir*, deslizar a cobertura totalmente para frente, no sentido da seta → Fig. 159.

Para *fechar*, empurrar a cobertura aberta brevemente para frente, no sentido da seta. A cobertura se fecha automaticamente.

Podem existir os seguintes acabamentos no porta-objetos:

- Tomada 12 V → Página 198
- Acendedor de cigarro → Página 196
- Entrada USB → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*
- Interface de telefone móvel "Comfort" → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*

Porta-objetos no console do teto (porta-óculos)

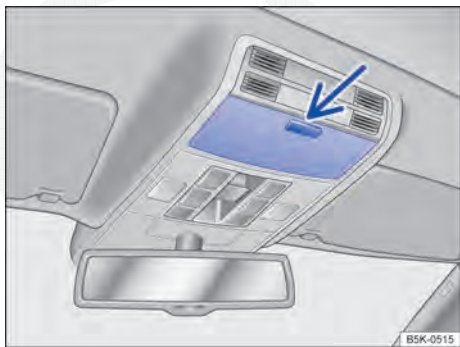


Fig. 158 No console do teto: porta-objetos.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 191.

Porta-objetos do descansa-braço central frontal



Fig. 160 No descansa-braço central dianteiro: porta-objetos.

Observe e no início desse capítulo na página 191.

Para *abrir*, erguer o descansa-braço central totalmente para cima → **Fig. 160**.

Para *fechar*, conduzir o descansa-braço central para baixo.

ADVERTÊNCIA

O descansa-braço central pode restringir a liberdade de movimentos dos braços do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Manter o porta-objetos do descansa-braço central sempre fechado durante a condução.

ADVERTÊNCIA

Nunca transportar uma pessoa ou uma criança sobre o descansa-braço central.

No porta-objetos, encontram-se uma entrada AUX-IN e uma entrada USB → caderno *sistema de navegação* ou → caderno *rádio, sistema de navegação*.

Porta-luvas



Fig. 161 No lado do passageiro dianteiro: porta-objetos.

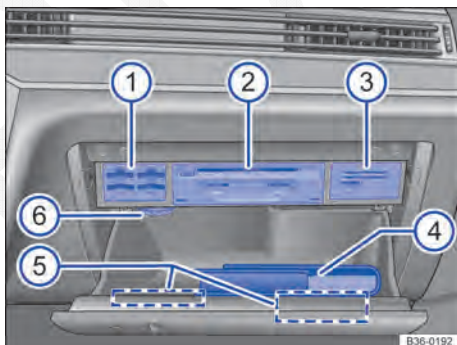


Fig. 162 Porta-luvas aberto.

Observe e no início desse capítulo na página 191.

Legenda para **Fig. 162**:

- ① Suporte dos cartões de memória.
- ② Dispositivo do sistema Infotainment, dispositivo de leitura de cartão.
- ③ Suporte de cartões de crédito e de moedas.
- ④ Literatura de bordo.
- ⑤ Suporte de moedas e de cartões de crédito ou alojamento do porta-óculos.
- ⑥ Difusores de ar.

Abrir e fechar o porta-objetos

Se necessário, destravar o porta-objetos com a chave de emergência → Página 54. O porta-objetos estará travado se a haste da chave estiver na vertical.

Para *abrir*, puxar a maçaneta → Fig. 161.

Para *fechar*, pressionar a tampa para cima.

Suporte de cartões de memória, de cartões de crédito, de moedas, do alojamento para porta-óculos

Na parte superior da tampa do porta-objetos podem existir suportes para cartões de memória, para cartões de crédito e para moedas e um alojamento para porta-óculos → Fig. 162 ①, ③ e ⑤.

Dispositivo do sistema Infotainment, dispositivo de leitura de cartão

Na parte superior do porta-objetos podem se encontrar aparelhos do sistema Infotainment ② e dispositivo de leitura de cartão → caderno *Rádio* ou → caderno *Sistema de navegação*.

Livro de bordo

O porta-luvas destina-se à acomodação da literatura de bordo ④. A literatura de bordo deve ser guardada sempre neste porta-objetos.

Dependendo da versão pode se encontrar na área superior do porta-objetos um compartimento para literatura de bordo.

Resfriar o porta-objetos

Na parte superior do porta-objetos há um difusor de ar ⑥, por meio do qual o ar refrigerado pelo ar-condicionado ligado pode ser conduzido ao compartimento. Abrir ou fechar o difusor de ar, girando-o.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um porta-luvas aberto pode aumentar o risco de ferimentos graves em caso de um acidente ou manobras de frenagem ou de direção súbitas.

- Manter o porta-objetos sempre fechado durante a condução.

❗ NOTA

Em algumas versões existem, devido à montagem, aberturas no porta-luvas, por exemplo, atrás do compartimento para literatura de bordo, por meio das quais podem cair pequenos objetos para trás do revestimento. Isto pode causar ruídos estranhos e danos ao veículo. Por este motivo, não guardar objetos pequenos no porta-objetos.

Outros porta-objetos

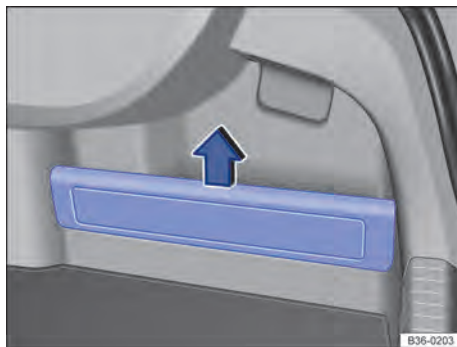


Fig. 163 No compartimento de bagagem: porta-objetos lateral (Passat).



Fig. 164 No compartimento de bagagem: porta-objetos lateral (Passat Variant).

📖 **Observe** ⚠ e ❗ no início desse capítulo na página 191.

Porta-objetos no compartimento de bagagem

Nas laterais do compartimento de bagagem há outros porta-objetos. As paredes laterais podem ser removidas, puxando-as para cima no sentido da seta → Fig. 163 ou → Fig. 164, para colocar objetos maiores no compartimento de bagagem.

Outros compartimentos possíveis:

- No console central.
- No revestimento das portas dianteiras e traseiras.
- Sob o assoalho do compartimento de bagagem.
- Somente Passat: superfície atrás do banco traseiro para peças de roupa leves.

- Ganchos para roupas nas colunas das portas centrais e nas alças rebatíveis traseiras do teto.
- Ganchos para sacolas no compartimento de bagagem → Página 158.

⚠ ADVERTÊNCIA

Roupas penduradas podem reduzir a visibilidade do condutor e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Pendurar as roupas no gancho para roupas sempre de forma a não reduzir a visibilidade do condutor.
- Usar o gancho para roupas no veículo somente para pendurar roupas leves. Nunca deixar objetos pesados, rígidos ou com cantos vivos nos bolsos.

📌 NOTA

Os ganchos para sacola podem receber uma carga máxima de 2,5 kg.

- Certificar-se de que garrafas de bebida ou outros objetos não alcancem a área para os pés do condutor durante a condução, atrapalhando o acionamento dos pedais.
- Nunca colocar copos pesados, mantimentos ou outros objetos pesados nos porta-copos. Esses objetos pesados podem voar pelo interior do veículo em um acidente e causar ferimentos graves.

⚠ ADVERTÊNCIA

Garrafas de bebida fechadas no interior do veículo podem explodir por ação do calor e estourar por ação do frio.

- Nunca deixar garrafas de bebida fechadas no interior de um veículo intensamente aquecido ou intensamente refrigerado.

📌 NOTA

⏪ Não manter bebidas abertas no porta-copos durante a condução. Bebidas derramadas, por exemplo, durante frenagens, podem causar danos ao veículo e ao sistema elétrico.



Os elementos dos porta-copos podem ser removidos para limpeza.

Porta-copos

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Porta-copos na parte inferior do console central 195
- Porta-copos no descanso-braço central traseiro 196

Porta-garrafas

Os porta-garrafas encontram-se no porta-objetos aberto das portas do condutor e do passageiro dianteiro.

Informações e alertas complementares:

- Conservar e limpar o veículo → Página 400

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso inadequado dos porta-copos pode causar ferimentos.

- Nunca colocar bebidas quentes em um porta-copos. Durante a condução, em uma manobra de frenagem súbita ou em um acidente, bebidas quentes em um porta-copos podem ser derramadas e causar queimaduras.

Porta-copos na parte inferior do console central

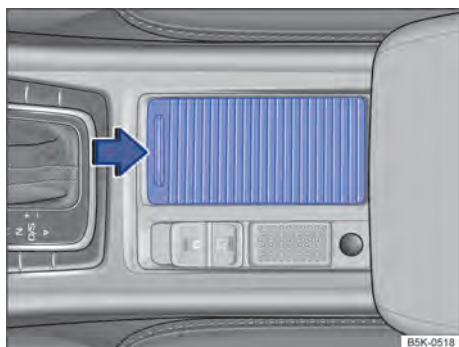


Fig. 165 Na parte inferior do console central: abrir o porta-copos.

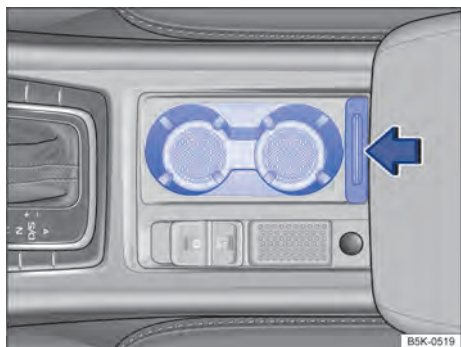


Fig. 166 Na parte inferior do console central: fechar o porta-copos.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 195.

Existem diversas versões diferentes do porta-copos na parte inferior do console central. A cobertura não está disponível em todas as versões do veículo.

Abrir o porta-copos

Para *abrir*, puxar a cobertura do console central para trás no sentido da seta → Fig. 165.

Fechar o porta-copos

Para *fechar*, empurrar a cobertura do console central para frente no sentido da seta → Fig. 166. <

Porta-copos no descanso-braço central traseiro

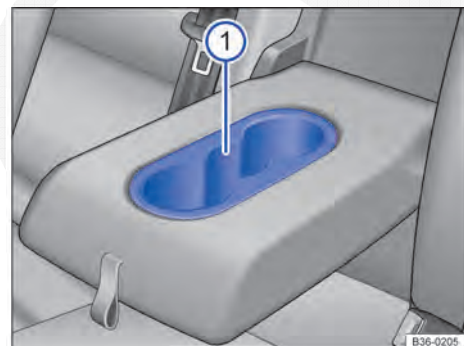


Fig. 167 No descanso-braço central traseiro: porta-copos.

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 195.

- Para *abrir*, rebater o descanso-braço central para baixo.
- Para *fechar*, rebater o descanso-braço central para cima. <

Cinzeiro e acendedor de cigarro

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Cinzeiro dianteiro 197
- Cinzeiro móvel no porta-copos 197
- Acendedor de cigarro 198

Informações e alertas complementares:

- Porta-copos → Página 195
- Tomadas → Página 198
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410
- Informações ao consumidor → Página 421

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada do cinzeiro e do acendedor de cigarro pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Nunca colocar no cinzeiro papel ou outros objetos que possam causar um incêndio. <

Cinzeiro dianteiro



Fig. 168 No console central dianteiro: abrir o cinzeiro.

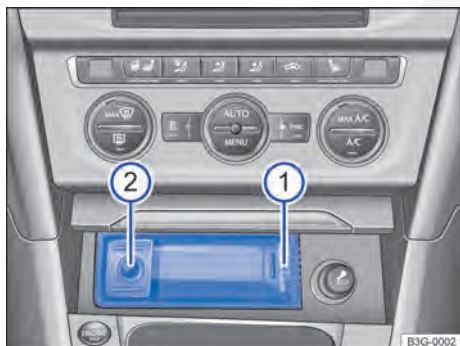


Fig. 169 No console central dianteiro: retirar o cinzeiro ① e apagador de cigarro ②.

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 196.

Abrir ou fechar o cinzeiro

- Para *abrir*, deslizar a cobertura do cinzeiro totalmente para frente, no sentido da seta → Fig. 168.
- Para *fechar*, pressionar a cobertura aberta brevemente para frente, no sentido da seta. A cobertura se fecha automaticamente.

Esvaziar o cinzeiro

- Remover o encaixe do cinzeiro por cima pelas áreas laterais → Fig. 169 ①.
- Após esvaziar, introduzir o encaixe por cima no cinzeiro.

Cinzeiro móvel no porta-copos



Fig. 170 Cinzeiro móvel.

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 196.

O cinzeiro móvel pode ser usado no porta-copos ou fora do veículo.

Para utilizar, colocar o cinzeiro móvel no porta-copos na parte inferior do console central ou no descansa braço central traseiro → Página 195.

Abrir ou fechar o cinzeiro móvel

- Para *abrir*, levantar a tampa do cinzeiro → Fig. 170 no sentido da seta.
- Para *fechar*, empurrar a cobertura para frente na direção contrária da seta.

Esvaziar o cinzeiro móvel

- Retirar por cima o cinzeiro móvel do porta-bebidas.
- Abrir o cinzeiro móvel e esvaziar as cinzas velhas em um lixo apropriado.
- Após esvaziar o cinzeiro, introduzir o encaixe por cima no porta-copos.

Acendedor de cigarro



Fig. 171 No console central dianteiro: acendedor de cigarro no cinzeiro (variante 1).

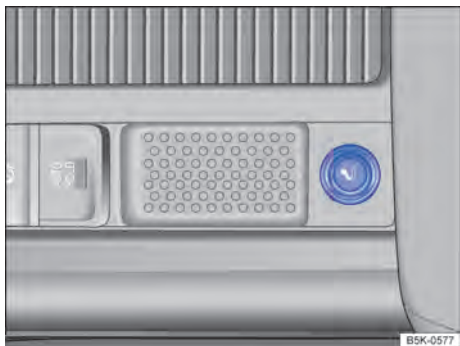


Fig. 172 Na parte inferior do console central: acendedor de cigarro (variante 2).

Observe **⚠** no início desse capítulo na página 196.

Dependendo da versão, também pode existir um acendedor de cigarro no console central dianteiro ou na parte inferior do console central.

- Com a ignição ligada, pressionar o botão do acendedor de cigarro para dentro → Fig. 171 ou → Fig. 172.
- Esperar até que o botão do acendedor de cigarro salte para fora.
- Retirar o acendedor de cigarro e acender o cigarro na espiral incandescente → **⚠**.
- Encaixar o acendedor de cigarro de volta no suporte.

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização incorreta do acendedor de cigarro pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Utilizar o acendedor de cigarro adequadamente somente para acender cigarros.
- Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. O acendedor de cigarro pode ser utilizado com a ignição ligada.



O acendedor de cigarro também pode ser utilizado como tomada 12 V → Página 198. <

Tomadas



Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Tomadas do veículo 199

Acessórios elétricos podem ser ligados nas tomadas do veículo. Os aparelhos conectados devem estar em perfeitas condições. Não utilizar aparelhos defeituosos.

Informações e alertas complementares:

- Acendedor de cigarro → Página 196
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410
- Informações ao consumidor → Página 421

⚠ ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada de tomadas e de acessórios elétricos pode causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca deixar crianças sem supervisão dentro do veículo. Com a ignição ligada, tomadas e aparelhos conectados a elas podem ser utilizados.
- Se o aparelho elétrico conectado esquentar demais, desligar o aparelho imediatamente e tirar o conector da tomada. ▶

❗ NOTA

- Para evitar danos ao sistema elétrico, nunca conectar na tomada 12 V acessórios que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo, como, por exemplo, painéis solares ou carregadores de bateria.
- Utilizar somente acessórios que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.
- Para evitar danos por variações de corrente, antes de ligar e desligar a ignição, bem como antes de ligar o motor, os consumidores conectados às tomadas 12 V devem ser desligados. Quando o sistema Start-Stop desliga o motor automaticamente e dá nova partida, os consumidores conectados não precisam ser desligados.
- Nunca conectar consumidores elétricos que consumam mais do que a potência indicada a uma tomada 12 V. Ao exceder a potência máxima, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.

 Não deixar o motor em funcionamento com o veículo parado.

 Com o motor parado, a ignição ligada e acessórios ligados, a bateria do veículo se descarrega.

 Aparelhos não blindados podem causar avarias no rádio e nos componentes eletrônicos do veículo.

 Podem ocorrer falhas de recepção da banda AM do rádio quando forem operados aparelhos elétricos na área de aproximação da antena do vidro traseiro ou do vidro lateral.

Tomadas do veículo

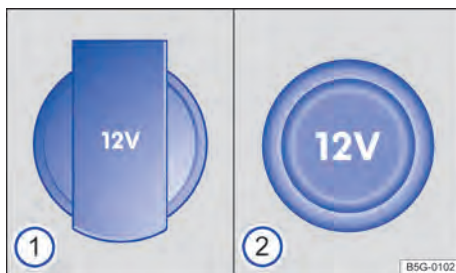


Fig. 173 Tomada 12 V dobrável ①, tomada 12 V com cobertura removível ②.



Fig. 174 Tomada 230 V (padrão euro).

 **Observe**  e ① no início desse capítulo na página 198.

Potência máxima

Tomada	Potência máxima
12 V	120 W
230 V	150 W (300 W de potência de pico)

Quando dois ou mais equipamentos estiverem conectados ao mesmo tempo, a potência máxima de todos os equipamentos elétricos conectados nunca deve exceder 190 W → ①.

A potência máxima de cada tomada não deve ser excedida. A potência máxima dos aparelhos pode ser encontrada em suas etiquetas de identificação.

Tomada 12 V

A tomada 12 V funciona somente com a ignição ligada.

Com o motor desligado, a ignição ligada e um equipamento elétrico ligado, a bateria do veículo se descarrega. Por esse motivo, utilizar um consumidor elétrico na tomada somente com o motor em funcionamento.

Antes de ligar ou desligar a ignição, bem como antes de dar partida ao motor, desligar o aparelho conectado para evitar danos por oscilações de tensão.

Tomadas 12 V podem ser encontradas nos seguintes locais do veículo:

- No porta-objetos ou no cinzeiro dianteiros → Fig. 168.
- Na parte inferior do console central → Página 14.
- No console central traseiro → Página 14.
- No compartimento de bagagem → Fig. 173.

Tomada 230 V (padrão euro)

A tomada se ativa automaticamente assim que for inserido um conector com o motor em funcionamento. Se houver energia suficiente, se for o caso, a tomada também pode continuar a ser utilizada com o motor desligado → ⚠.

Conectar um equipamento elétrico: encaixar o conector até a base da tomada para destravar a proteção para crianças integrada. Somente quando a trava de segurança para crianças estiver destravada, a corrente fluirá pela tomada.

Indicador de LED na tomada → Fig. 174	
Luz verde permanente:	A trava de segurança para crianças está destravada. A tomada está pronta para o uso.
Indicadores de direção verde:	A ignição está desligada, mas ainda existe energia suficiente para alimentar a tomada com corrente por até 10 minutos. Se o conector for retirado dentro deste período, a tomada desligará e não poderá continuar a ser usada enquanto a ignição não for religada.
Luz vermelha piscando:	Há uma avaria, por exemplo, desligamento por sobretensão ou por excesso de temperatura.

Tomadas 230 V (padrão euro) podem ser encontradas nos seguintes locais do veículo:

- No console central traseiro → Página 14.

Desligamento por temperatura

O inversor da tomada 230 V (padrão euro) se desliga automaticamente quando uma determinada temperatura for excedida. O desligamento impede um superaquecimento em caso de potência excessiva dos equipamentos conectados, bem como em caso de altas temperaturas ambiente. A tomada 230 V (padrão euro) somente poderá ser utilizada depois de uma fase de resfriamento.

Para poder reutilizar a tomada 230 V (padrão euro) depois de uma fase de resfriamento, o conector de um aparelho conectado precisa ser removido e depois reconectado. Com isso, é evitado que os aparelhos elétricos conectados se religuem involuntariamente.

 **PERIGO**

Alta tensão no sistema elétrico!

- Não derramar líquidos sobre a tomada.
- Não conectar nenhum adaptador ou cabo de extensão na tomada 230 V (padrão euro). Caso contrário, a trava de segurança para crianças integrada vai se desligar e a tomada se energizar.
- Não inserir objetos condutores, como por exemplo agulhas de tricô, nos contatos da tomada 230 V (padrão euro).

 **NOTA**

- Observar os manuais de instruções dos aparelhos conectados!
- **Tomada 12 V:**
 - Utilizar somente acessórios que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.
 - Nunca aplicar corrente na tomada.
- **Tomada 230 V (padrão euro):**
 - Nunca pendurar aparelhos ou conectores muito pesados diretamente na tomada, como por exemplo, uma fonte de alimentação.
 - Não conectar lâmpadas que contenham tubo de neon.
 - Conectar na tomada somente aparelhos cuja voltagem coincida com a voltagem da tomada.

- Em caso de consumidores com alta corrente de partida, um disjuntor instalado impede a ligação. Neste caso, separar a fonte de alimentação do consumidor e restabelecer a conexão após aproximadamente 10 segundos.



Aparelhos não blindados podem causar avarias no rádio ou no sistema de navegação e nos componentes eletrônicos do veículo.



Para alguns equipamentos, devido à baixa potência (Watt), podem ocorrer restrições de funcionamento na tomada 230 V (padrão europeu).

Dar partida, trocar a marcha, estacionar

Ligar e desligar o motor



Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luzes de controle	202
– Botão de partida	203
– Ligar o motor	204
– Desligar o motor	205
– Imobilizador eletrônico	206

As observações sobre a transmissão automática neste capítulo valem tanto para a transmissão automática DSG® de 6 velocidades quanto também para a transmissão automática DSG® de 7 velocidades.

Indicador do imobilizador

No caso de utilização de uma chave do veículo inválida ou de um problema no sistema, aparece uma indicação correspondente no display do instrumento combinado. O motor não pode ser ligado.

Empurrar ou puxar

Por razões técnicas, o veículo **não** deve ser empurrado ou puxado. Ao invés disso, utilizar o auxílio à partida → Página 464.

Informações e alertas complementares:

- Jogo de chaves do veículo → Página 54
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58
- Trocar a marcha → Página 206
- Frear, parar e estacionar → Página 217
- Direção → Página 238
- Sistemas de assistência de arranque → Página 240
- Abastecer → Página 345
- Combustível → Página 350
- Fechamento ou abertura de emergência → Página 432
- Auxílio à partida → Página 464
- Puxar e rebocar → Página 468

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um desligamento do motor durante a condução torna a parada do veículo mais difícil. Como consequência, isso pode causar tanto a perda de controle do veículo, quanto acidentes e ferimentos graves.

- Os sistemas de assistência à frenagem e à condução, o sistema de airbag, os pré-tensionadores dos cintos de segurança, bem como outros equipamentos de segurança do veículo, são ativados somente com o motor em funcionamento.
- Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento.

⚠️ ADVERTÊNCIA

O risco de ferimentos graves pode ser reduzido com o motor em funcionamento ou durante a partida do motor.

- Nunca ligar o motor ou deixá-lo funcionando em locais fechados ou sem ventilação. Os gases do escapamento do motor contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.
- Nunca dar partida no motor ou deixar funcionando, se óleo, combustível ou outro combustível levemente inflamável estiver sob o veículo ou em sua proximidade ou vaziar do veículo, por exemplo, devido a um dano.

- Nunca deixar o veículo sem a devida atenção com o motor em funcionamento, especialmente com marcha engatada ou posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras e graves lesões.
- Nunca utilizar um acelerador de partida. Um acelerador de partida pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

⚠️ ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado etc.
- Nunca utilizar proteção adicional para a parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos no tubo do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas de diesel.

Luzes de controle

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 202.

Acesa	Causa possível	Solução
	Pré-incandescência do motor a diesel antes da partida.	→ Página 204.
	Pedal do freio não pressionado.	Para ligar o motor, pisar no pedal do freio.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Se o veículo parar ou se precisar ser desligado para reparos, parar sempre o veículo com uma distância segura em relação à rua, ligar as luzes de advertência, desligar o motor e adotar outras medidas de proteção para advertir o tráfego que segue atrás.

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Botão de partida



Fig. 175 Na parte inferior do console central: botão de partida.

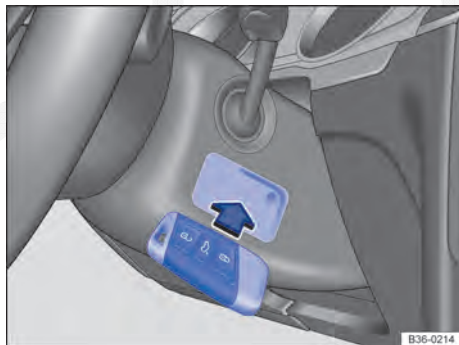


Fig. 176 À direita da coluna de direção: função de partida de emergência.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 202.

O botão de partida substitui o cilindro da ignição (Press & Drive).

O veículo é iniciado com o botão de partida (Press & Drive). Para isso, a chave do veículo válida deve estar no interior do veículo na área dos bancos dianteiros ou traseiros.

Para carros com Keyless Access → Página 58, o veículo pode ser ligado se a chave do veículo válida estiver no compartimento de bagagem.

Ao deixar o veículo, o travamento eletrônico da coluna de direção é ativado ao abrir a porta do condutor com a ignição desligada → Página 238.

Ligar ou desligar a ignição manualmente

Pressionar uma vez o botão de partida, sem pisar no pedal do freio ou no pedal da embreagem → ⚠️.

Desligamento automático da ignição

Se o condutor remover a chave do veículo com a ignição desligada, a ignição vai se desligar automaticamente depois de algum tempo. Se o farol baixo for ligado neste período, a luz de posição permanece ligada por aproximadamente 30 minutos. A luz de posição pode ser desligada com o travamento do veículo → Página 58 ou manualmente → Página 131.

Função de partida de emergência

Se não for identificada uma chave do veículo válida no interior do veículo, executar a função de partida de emergência. No display do instrumento combinado aparecerá um indicador correspondente. Este pode ser o caso, por exemplo, de uma célula tipo botão da chave do veículo fraca ou descarregada:

- Manter a chave do veículo diretamente após pressionar o botão de partida à direita da coluna de direção → Fig. 176.
- A ignição é ligada automaticamente e, se for o caso, é dada a partida no motor.

Desligamento de emergência

Se o motor não puder ser desligado pressionando-se brevemente o botão de partida, será preciso executar um desligamento de emergência:

- Pressionar o botão de partida 2 vezes dentro de 3 segundos ou mantê-lo pressionado uma vez por mais de um segundo → ⚠️ em *Desligar o motor* na página 205.
- O motor é desligado automaticamente. ▶

Desativação automática da ignição em veículos com o sistema Start-Stop

Se as seguintes condições forem atendidas simultaneamente, a ignição do veículo é desativada automaticamente no desligamento do motor ativo quando o veículo estiver parado:

- O cinto de segurança do condutor foi retirado.
- Nenhum pedal está pressionado.
- A porta do condutor é aberta.

Após a desativação automática da ignição com o farol baixo ligado , a luz de posição continua ligada e apaga-se de modo automático aproximadamente após 30 minutos.

A luz de posição apaga-se também quando o carro está travado ou a luz é desligada manualmente.

 **ADVERTÊNCIA**

Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Para ligar a ignição, *não* pisar no pedal do freio ou no pedal da embreagem, já que do contrário o motor poderá ser ligado imediatamente.

 **ADVERTÊNCIA**

Uma utilização desatenta ou sem supervisão das chaves do veículo pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Levar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. Crianças ou pessoas não autorizadas podem travar o veículo, ligar o motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar os equipamentos elétricos, como, por exemplo, os vidros elétricos.

 Ao sair do veículo, sempre desligar a ignição manualmente ou, se for o caso, observar as orientações no display do instrumento combinado.

 Períodos longos de parada com a ignição ligada podem fazer com que a bateria do veículo se descarregue e não seja mais possível dar a partida no motor.

 Em veículos com motor a diesel, a partida do motor pode demorar um pouco quando o motor precisa ser pré-incandescente.

Ligar o motor

 **Observe**  no início desse capítulo na página 202.

Etapa	Ligar o veículo com o botão de partida → Página 203 (Press & Drive).
1.	Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado até que o passo 5 tenha sido efetuado.
1 a.	Em veículos com transmissão manual: pisar totalmente no pedal da embreagem e segurar até que o motor esteja ligado.
2.	Colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra ou a alavanca seletora na posição P ou N .
3.	Pressionar brevemente o botão de partida → Fig. 175 – não acelerar. Para ligar o motor, deve haver uma chave do veículo válida no interior do veículo.
4.	Se o motor não começar a funcionar, interromper o procedimento de partida e repeti-lo após aproximadamente um minuto. Se necessário, executar a função de partida de emergência → Página 203.
5.	Desligar o freio de estacionamento eletrônico quando tiver que partir → Página 217.

ADVERTÊNCIA

Nunca sair do veículo com o motor em funcionamento, especialmente não com marcha engatada ou posição da marcha engatada. O veículo poderia se mover subitamente ou um evento incomum ocorrer, podendo causar danos, queimaduras ou graves lesões.

ADVERTÊNCIA

Um acelerador de arranque pode explodir ou causar um súbito aumento da rotação do motor.

- Nunca utilizar um acelerador de partida.

NOTA

- O motor de partida ou o motor podem ser danificados ao tentar ligar o motor durante a condução ou quando o motor for acionado novamente imediatamente após ser desligado.
- Com o motor frio, evitar rotações do motor elevadas, aceleração total e forte demanda do motor.

- Não empurrar ou puxar o veículo para dar partida. O combustível não queimado pode danificar o catalisador.



Não deixar o motor se aquecer com o veículo parado, mas sim arrancar imediatamente quando houver boa visibilidade através dos vidros. Desta forma, o motor atinge sua temperatura de serviço mais rapidamente e a emissão de substâncias tóxicas é menor.



Ao ligar o motor, os grandes consumidores elétricos são desligados temporariamente.



Após ligar um motor frio, podem ocorrer ruídos de funcionamento mais fortes por um curto período. Isto é normal e não deve causar preocupação.



Em caso de temperaturas externas abaixo de +5 °C (+41 °F), em veículos com motor a diesel, pode ocorrer uma ligeira formação de fumaça sob o veículo quando o aquecedor auxiliar de combustível estiver ligado.

Desligar o motor

 Observe  no início desse capítulo na página 202.

Etapas	Desligar o veículo com o botão de partida → Página 203.
1.	Parar o veículo completamente →  .
2.	Pisar no pedal do freio e manter pressionado até que o passo 4 tenha sido efetuado.
3.	Com transmissão automática, colocar a alavanca seletora na posição P .
4.	Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
5.	Pressionar brevemente o botão de partida → Fig. 175. Se o motor não puder ser desligado, executar o desligamento de emergência → Página 203.
6.	Com transmissão manual, engatar a 1ª marcha ou a marcha a ré.

ADVERTÊNCIA

Nunca desligar o motor enquanto o veículo estiver em movimento. Isto pode causar a perda de controle do veículo e acidentes e ferimentos graves.

- Os airbags e os pré-tensionadores dos cintos de segurança não funcionam com a ignição desligada.

- O servofreio não funciona com o motor desligado. Por este motivo, com o motor desligado, é necessário aplicar uma pressão maior sobre o pedal do freio para parar.
- A direção assistida não funciona com o motor desligado. Com o motor desligado, é necessário aplicar mais força para conduzir o veículo.
- Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se engatar e o veículo não pode mais ser manobrado.

❗ NOTA

Se o veículo for conduzido com grande demanda do motor, ele poderá se superaquecer após a parada. Para evitar danos ao motor, deixá-lo funcionando na posição neutra por aproximadamente 2 minutos antes de ser desligado.

 Após o desligamento do motor, o ventilador do radiador no compartimento do motor ainda pode continuar funcionando durante alguns minutos mesmo com a ignição desligada. A ventoinha do radiador se desliga automaticamente.

Imobilizador eletrônico

 **Observe**  no início desse capítulo na página 202.

O imobilizador ajuda a impedir que o motor seja ligado com uma chave do veículo não habilitada e que, desta forma, o veículo possa se movimentar.

A chave do veículo possui um chip. Com esta ajuda, o imobilizador é desativado automaticamente, se houver uma chave do veículo válida no interior do veículo → Página 58.

O imobilizador eletrônico é ativado automaticamente, se não houver mais nenhuma chave do veículo válida no interior do veículo → Página 58.

Por esse motivo, só é possível ligar o motor com uma chave original Volkswagen codificada correspondente. Chaves de veículo codificadas podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen → Página 54.

Caso tenha sido usada uma chave da ignição não autorizada, aparece no display do instrumento combinado a indicação correspondente. Nesse caso, o veículo não pode ser ligado.

 O funcionamento perfeito do veículo só é garantido com chaves originais Volkswagen. 

Trocar a marchas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luzes de advertência e de controle	207
– Pedais	208
– Transmissão manual: engatar a marcha	208
– Transmissão de dupla embreagem DSG	210
– Transmissão automática: engatar a marcha	211
– Trocar a marcha com Tiptronic	213
– Condução com transmissão automática	214
– Falha de funcionamento da transmissão automática	215
– Recomendação de marcha	216

As observações sobre a transmissão automática neste capítulo valem tanto para a transmissão automática DSG® de 6 velocidades quanto também para a transmissão automática DSG® de 7 velocidades.

Informações e alertas complementares:

- Vista geral do console central → Página 14
- Instrumentos → Página 24
- Frear, parar e estacionar → Página 217
- Park Pilot → Página 245
- Câmera de marcha a ré (Rear View) → Página 253
- Visão do ambiente (Area View) → Página 274
- Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) → Página 262
- Limitador de velocidade → Página 284
- Controle automático de distância (ACC) → Página 289
- Aquecer, ventilar, resfriar → Página 331
- Controle do motor e sistema de purificação do gás de escape → Página 425
- Fechamento ou abertura de emergência → Página 432

ADVERTÊNCIA

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Usar o Kick-down ou a aceleração rápida somente quando as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem.

ADVERTÊNCIA

Nunca deixar os freios “deslizarem” com frequência e por muito tempo ou acionar o pedal do freio com frequência e por muito tempo. Frenagens constantes causam superaquecimento dos freios. Isto pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, sob certas circunstâncias, ocasionar a falha total do sistema de freio.

NOTA

- Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. Isto aumenta o desgaste.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade, mudar para uma marcha mais baixa ou selecionar uma posição de marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado. Caso contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar. <

Luzes de advertência e de controle

 Observe  e  no início desse capítulo na página 206.

Acesa	Causa possível	Solução
	Transmissão avariada.	 Não prosseguir! Deixar esfriar na posição da alavanca seletora P. Se o alerta não se apagar, não prosseguir, solicitar ajuda técnica. Caso contrário, podem ocorrer danos significativos à transmissão → Página 215.
	Pedal do freio não pressionado!	Pisar no pedal do freio totalmente. Ver também controle automático de distância (ACC) → Página 289.
	Pedal do freio não pressionado, por exemplo, durante uma tentativa de engatar uma outra posição da alavanca seletora.	Para engatar uma posição da alavanca seletora, pisar no pedal do freio. Ver também freio de estacionamento eletrônico → Página 217.

Piscando	Causa possível	Solução
	O botão bloqueador da alavanca seletora não está pressionado. O arranque é impedido.	Engatar o bloqueio da alavanca seletora → Página 212.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.
- Se o veículo parar ou se precisar ser desligado para reparos, parar sempre o veículo com uma distância segura em relação à rua, ligar as luzes de advertência, desligar o motor e adotar outras medidas de proteção para advertir o tráfego que segue atrás. ►

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.



⚠ ADVERTÊNCIA

Objetos na área para os pés do condutor podem impedir o livre acionamento dos pedais. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo e aumentar o risco de ferimentos graves.

- Atentar para que todos os pedais possam ser acionados sem impedimentos.
- Fixar os tapetes sempre com segurança na área para os pés.
- Nunca colocar tapetes para os pés ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete para os pés instalado.
- Atentar para que nenhum objeto possa alcançar a área para os pés do condutor durante a condução.

❗ NOTA

O acionamento dos pedais deve estar desimpedido o tempo todo. Desta forma, em caso de falha de um circuito do freio, por exemplo, é necessária uma distância de frenagem maior para parar o veículo. Nesse caso, pisar no pedal do freio mais fundo e forte que o usual.



Pedais

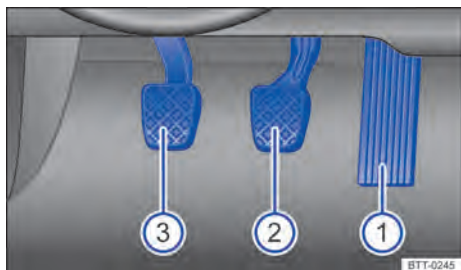


Fig. 177 Pedais em veículos com transmissão manual: ① pedal do acelerador, ② pedal do freio, ③ pedal da embreagem.

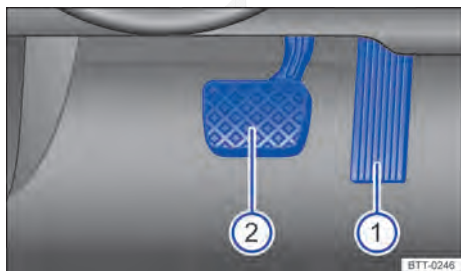


Fig. 178 Pedais em veículos com transmissão automática: ① pedal do acelerador, ② pedal do freio.

📖 Observe ⚠ e ❗ no início desse capítulo na página 206.

O comando e a liberdade de movimento de todos os pedais nunca devem ser limitados por objetos ou tapetes para os pés.

Utilizar somente tapetes que deixem a área dos pedais livre e que estejam fixados com segurança na área para os pés, evitando que deslizem.

Em caso de falha de um circuito do freio, é necessário pisar no pedal do freio mais profundamente que o normal para parar o veículo.

Transmissão manual: engatar a marcha

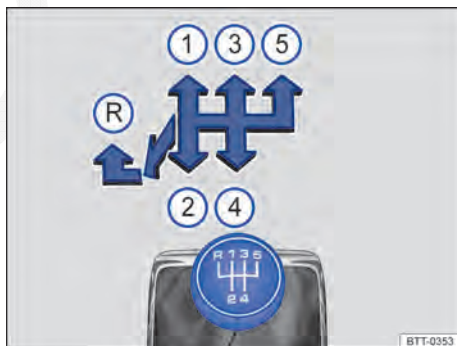


Fig. 179 Esquema de troca de marchas da transmissão manual de 5 marchas.





Fig. 180 Esquema de troca de marchas da transmissão manual de 6 marchas.

Observe **▲** e **⌚** no início desse capítulo na página 206.

As posições de cada marcha estão representadas na alavanca da transmissão → **Fig. 179** ou → **Fig. 180**.

- Pisar totalmente no pedal da embreagem e mantê-lo pressionado.
- Colocar a alavanca de troca de marcha na posição desejada → **▲**.
- Soltar o pedal da embreagem para engatar a marcha.

Em alguns países é necessário pisar totalmente no pedal da embreagem para ligar o motor.

Engatar a marcha a ré

- Engatar a marcha a ré somente com o veículo parado.
- Pisar totalmente no pedal da embreagem e mantê-lo pressionado → **▲**.
- Colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra e pressioná-la para baixo.
- Empurrar a alavanca de troca de marcha totalmente para a esquerda e depois para frente até a posição da marcha a ré → **Fig. 179** **Ⓡ** ou → **Fig. 180** **Ⓡ**.
- Soltar o pedal da embreagem para engatar a marcha.

Particularidades com a marcha a ré engatada

Com a marcha a ré engatada e a ignição ligada, ocorre o seguinte:

- A lanterna de marcha a ré se acende.
- Durante a marcha a ré, o Climatronic alterna automaticamente para o modo de recirculação de ar.
- Se for o caso, o Park Pilot, a exibição do display do Park Pilot e a câmera de marcha a ré (Rear View) são ligados.
- No Passat Variant, o limpador do vidro traseiro se liga quando os limpadores do para-brisa estiverem ligados.

Redução de marcha

A redução de marcha durante a condução sempre deve ser efetuada para a próxima marcha inferior e com as rotações do motor não muito altas → **▲**. Se a velocidade ou a rotação do motor forem muito altas, pular uma ou mais marchas na redução de marcha pode ocasionar danos à embreagem e à transmissão, mesmo com o pé na embreagem → **⌚**.

Kick-down

Em veículos com limitador de velocidade → Página 284 a função kick-down permite uma ultrapassagem intencional da velocidade regulada armazenada, por exemplo em manobras de ultrapassagem.

Ao pisar totalmente no pedal do acelerador, a regulagem do limitador de velocidade desliga temporariamente na ultrapassagem da velocidade salva.

Quando a velocidade do veículo cair novamente abaixo da velocidade salva e o pedal do acelerador não for totalmente acionado, a regulagem do limitador de velocidade fica novamente ativo.

Se, em veículos com seleção do perfil de condução, estiver selecionado o perfil de condução **Eco** → Página 327 e o acelerador for acionado acima do ponto de pressão, a potência do motor será regulada automaticamente de tal modo que o veículo acelera ao máximo.

⚠ ADVERTÊNCIA

O veículo com o motor em funcionamento se movimenta imediatamente assim que uma marcha é engatada e o pedal da embreagem é liberado. Isto também é válido com o freio de estacionamento eletrônico ligado.

- Nunca engatar a marcha a ré enquanto o veículo estiver em movimento.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma redução de marcha incorreta para marchas muito baixas pode causar a perda de controle do veículo assim como acidentes e ferimentos graves.

❗ NOTA

Se em velocidades ou rotações do motor altas a alavanca de troca de marcha for colocada em uma marcha muito baixa, podem ocorrer danos significativos à embreagem e à transmissão. Isto também é válido se o pedal da embreagem permanecer acionado e não houver engate.

❗ NOTA

Para evitar danos e um desgaste prematuro, observar o seguinte:

- Durante a condução, não deixar a mão repousar sobre a alavanca de troca de marcha. A pressão da mão é transferida para os garfos de engate da transmissão.
- Atentar para que o veículo esteja totalmente parado antes de engatar a marcha a ré.
- Durante a mudança de marcha, pisar sempre no pedal da embreagem até o fundo.
- Em acíves, não segurar o veículo com a embreagem “patinando” com o motor em funcionamento.

Transmissão de dupla embreagem DSG

📖 Observe ⚠️ e ❗ no início desse capítulo na página 206.

Descrição

O veículo pode estar equipado com uma transmissão de dupla embreagem DSG.

A transmissão de dupla embreagem DSG é uma **transmissão com tecnologia de dupla embreagem que muda de marcha automaticamente**.

Uma dupla embreagem e duas subtransmissões

independentes possibilitam uma mudança de marcha sem perda da força de tração. Com isso, a transmissão automática (DSG) combina a potência e a economia de uma transmissão manual com o conforto e a comodidade de uma transmissão automática convencional.

Funcionamento

Na condução, a força do motor é transmitida para o eixo de transmissão pela transmissão. Para mudar de marcha, a transmissão de força entre o motor e a transmissão precisa ser interrompida. Esta é a função da embreagem.

Na transmissão de dupla embreagem DSG com suas duas subtransmissões, durante a condução, a força do motor permanece sempre numa subtransmissão. Antes de uma troca de marcha, a próxima marcha superior ou inferior já é engatada na segunda subtransmissão sem carga. Depois, a embreagem da marcha sem carga é fechada e, ao mesmo tempo, é aberta a outra marcha. Isso possibilita uma mudança rápida de marcha.

Graças ao seu design, a transmissão de dupla embreagem DSG é mais eficiente do que uma transmissão automática. Enquanto na transmissão automática o conversor de torque é utilizado o tempo todo, a transmissão de dupla embreagem DSG consegue abrir a embreagem em marcha lenta e, com isso, economizar combustível. Graças a sua eficiência, ao peso leve e ao controle inteligente, a transmissão de dupla embreagem DSG possibilita normalmente o mesmo ou um melhor consumo de combustível do que numa transmissão manual.

Como na transmissão manual, a embreagem na transmissão de dupla embreagem DSG está sujeita ao desgaste. Dependendo do tipo da transmissão de dupla embreagem DSG, é necessária manutenção regular; mais informações sobre isso podem ser obtidas na Manutenção e garantia. Em caso de avaria numa subtransmissão, a transmissão de dupla embreagem DSG fornece também a possibilidade de desligar uma subtransmissão e continuar a condução com a outra subtransmissão → Página 215. Mandar verificar a transmissão imediatamente em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. <

Transmissão automática: engatar a marcha

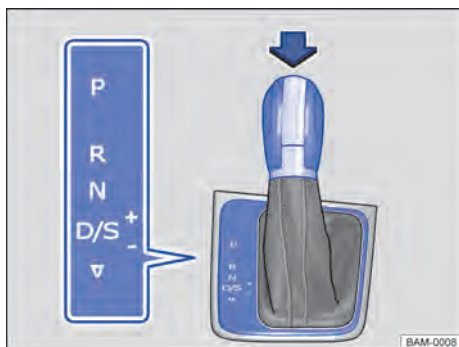


Fig. 181 Veículos com direção à esquerda: alavanca seletora da transmissão automática com botão bloqueador (seta).

Observe e no início desse capítulo na página 206.

A alavanca seletora é equipada com um bloqueio da alavanca seletora. Ao trocar uma posição de alavanca da posição **P** para uma etapa de movimento, ligar a ignição, pisar no pedal de freio e pressionar o botão de bloqueio na manopla da alavanca seletora na direção da seta → Fig. 181

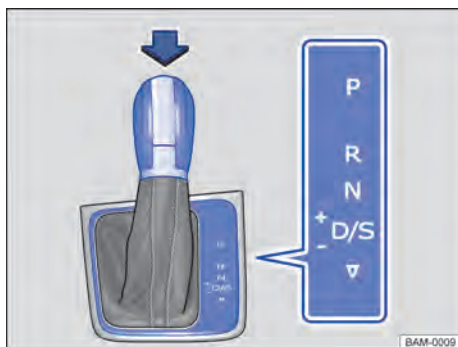


Fig. 182 Veículos com direção à direita: alavanca seletora da transmissão automática com botão bloqueador (seta).

ou → Fig. 182. Para mudar a alavanca seletora da posição **N** para a posição **D/S** ou **R**, pisar primeiramente no pedal do freio e mantê-lo pressionado.

Com a ignição ligada, a posição atual da alavanca seletora ou a marcha atual é indicada no display do instrumento combinado.

Posição da alavanca seletora	Função	Significado →
P	Bloqueio de estacionamento	As rodas motrizes estão bloqueadas mecanicamente. Engatar somente com o veículo <i>parado</i> . Para tirar a alavanca seletora da posição, pisar no pedal do freio e, adicionalmente, ligar a ignição.
R	Marcha a ré	A marcha a ré está engatada → Página 212, <i>Particularidades com a marcha a ré engatada</i> . Engatar somente com o veículo <i>parado</i> .
N	Neutro (posição de marcha lenta)	A transmissão está na posição neutra. Não há transmissão de força para as rodas e o efeito de frenagem do motor não está disponível.

Posição da alavanca seletora	Função	Significado → 
D/S	Posição permanente para conduzir para frente D = programa normal S = programa esportivo	Programa normal D : Todas as marchas à frente são aumentadas e reduzidas automaticamente. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.
		Programa esportivo S : As marchas são aumentadas <i>mais tarde</i> e reduzidas <i>mais cedo</i> do que na posição de marcha D para aproveitar completamente as reservas de potência do motor. Neste caso, as marchas à frente mais altas não são engatadas. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução.
	Trocar entre Programa normal D e Programa esportivo S	A troca entre o programa normal D e o programa esportivo S ocorre mediante toque <i>único</i> para atrás da alavanca seletora a partir da posição da alavanca D/S → Fig. 181 ou → Fig. 182 . Nisto, a alavanca seletora sempre voltará elasticamente à posição D/S . Com esta função, é possível acessar o curso seletor do Tiptronic tanto do programa esportivo S como do programa normal D → Página 213 .

Particularidades com a marcha a ré engatada

Com a marcha a ré engatada e a ignição ligada, ocorre o seguinte:

- A lanterna de marcha a ré se acende.
- Durante a marcha a ré, o Climatronic alterna automaticamente para o modo de recirculação de ar.
- Se for o caso, o Park Pilot, a exibição do display do Park Pilot e a câmera de marcha a ré (Rear View) são ligados.
- No Passat Variant, o limpador do vidro traseiro se liga quando os limpadores do para-brisa estiverem ligados.

Bloqueio da alavanca seletora

O bloqueio da alavanca seletora impede que, na posição **P** ou **N**, uma posição de marcha possa ser engatada por descuido, colocando o veículo involuntariamente em movimento.

Para liberar o bloqueio da alavanca seletora com a ignição ligada, pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado. Ao mesmo tempo, pressionar o botão bloqueador da alavanca seletora.

Na troca de marchas rápida passando pela posição **N**, por exemplo, de **R** para **D/S**, a alavanca seletora não é bloqueada. Deste modo, é possível “balançar” um veículo atolado para fora do at-

leiro. O bloqueio da alavanca seletora engatará se, com o pedal do freio não acionado, a alavanca permanecer na posição **N** por mais de aproximadamente um segundo e a uma velocidade inferior a aproximadamente 5 km/h (3 mph).

Em casos raros, em veículos com transmissão de dupla embreagem **DSG®**, o bloqueio da alavanca seletora pode não engatar. A tração é, então, desenergizada para impedir um arranque sem supervisão. Além disso, a luz de controle verde  pisca e um texto de informação é exibido. Para engatar o bloqueio da alavanca seletora, proceder da seguinte forma:

- Com transmissão de 6 marchas: acionar o freio e soltar novamente.
- Com transmissão de 7 marchas: colocar a alavanca seletora na posição **P** ou **N** e, então, selecionar uma posição de marcha.

 **ADVERTÊNCIA**

O engate incorreto da alavanca seletora pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca acelerar ao engatar uma posição de marcha.

- Com o motor em funcionamento e a posição de marcha engatada, o veículo se movimentará assim que o pedal do freio for liberado.
- Nunca acionar a marcha a ré ou o bloqueio de estacionamento durante a condução.

⚠ ADVERTÊNCIA

Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.

- Como condutor, nunca deixar o banco do condutor com o motor em funcionamento e uma posição de marcha engatada. Se for preciso sair do veículo com o motor em funcionamento, ligar sempre o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P**.
- Com o motor em funcionamento e a posição da alavanca seletora **D/S** ou **R** engatada, é necessário manter o veículo parado com o pedal do freio. Mesmo em marcha lenta, a transmissão de força não é totalmente interrompida e o veículo se “arrasta”.
- Nunca mudar para as posições da alavanca seletora **R** ou **P** se o veículo estiver em movimento.
- Nunca sair do veículo com a posição da alavanca seletora **N**. O veículo descerá um declive, independente de o motor estar em funcionamento ou não.

❗ NOTA

Se com o veículo parado o freio de estacionamento eletrônico **não** estiver ligado e o pedal do freio for liberado com a alavanca seletora na posição **P**, o veículo pode mover-se alguns centímetros para frente ou para trás.

i Se, durante a condução for engatada por descuido, a posição da alavanca seletora **N**, tirar imediatamente o pé do acelerador. Na posição da alavanca seletora **N**, aguardar até que esteja atingida a rotação de marcha lenta antes de engatar novamente uma posição de marcha.

i Se a alavanca seletora, com o motor desligado por um longo período de tempo, se encontrar numa outra posição do que **P**, a bateria do veículo se descarrega.

Trocar a marcha com Tiptronic

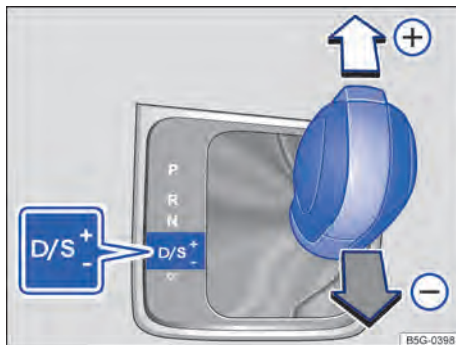


Fig. 183 Alavanca seletora na posição Tiptronic (veículos com direção à esquerda). Veículos com direção à direita são espelhados.



Fig. 184 Volante com 2 seletores basculantes do Tiptronic.

📖 **Observe** ⚠ e ❗ no início desse capítulo na página 206.

Com transmissão automática, as marchas podem ser aumentadas ou reduzidas manualmente com o Tiptronic.

Após mudar para o modo Tiptronic, a marcha atual em uso é mantida. Isto vale até que o sistema não execute uma troca de marcha automática devido à situação de condução atual.

Comandar o Tiptronic com a alavanca seletora

- Pressionar a alavanca seletora da posição **D/S** para a direita na direção do curso seletor do Tiptronic →  em *Transmissão automática: engatar a marcha* na página 212.
- Mover a alavanca seletora para frente  ou para trás  para aumentar ou diminuir a marcha → Fig. 183.

Comandar o Tiptronic com os seletores basculantes

- Nas posição da alavanca seletora **D/S** ou no curso seletor do Tiptronic, acionar os seletores basculantes no volante → Fig. 184 (setas).
- Puxar o seletor basculante direito  na direção do volante para aumentar a marcha.
- Puxar o seletor basculante esquerdo  na direção do volante para reduzir a marcha.
- Para desativar o Tiptronic, puxar o seletor basculante direito  na direção do volante por aproximadamente um segundo.

O Tiptronic é desativado automaticamente se os seletores basculantes não forem acionados durante algum tempo ou a alavanca seletora não estiver no curso seletor do Tiptronic.

❗ NOTA

- Ao acelerar, um pouco antes de atingir a rotação máxima admissível do motor, a transmissão muda automaticamente para a marcha imediatamente superior.
- Na redução de marcha manual, a transmissão muda a marcha somente se uma alta rotação do motor não for mais possível.

Condução com transmissão automática

📖 Observe  e  no início desse capítulo na página 206.

As marchas à frente são aumentadas ou reduzidas automaticamente.

Condução em declives

Quanto maior o declive, mais reduzida deve ser a marcha selecionada. Marchas mais reduzidas elevam o efeito de frenagem do motor. Nunca descer montanhas ou colinas com o veículo na posição neutra **N**.

- Reduzir a velocidade.
- Pressionar a alavanca seletora da posição **D/S** direita na direção do curso seletor do Tiptronic → Página 213.
- Reduzir a marcha com um breve toque para trás na alavanca seletora.
- **OU:** reduzir a marcha com os seletores basculantes do volante → Página 214.

Parar e arrancar morro acima

Quanto maior o aclave, mais reduzida deve ser a marcha selecionada.

Deve-se utilizar a função Auto Hold ao parar ou arrancar em uma ladeira com o motor em funcionamento → Página 240.

Ao parar em um aclave com uma posição de marcha engatada, o veículo precisa sempre ser impedido de movimentar-se pisando no pedal do freio ou acionando o freio de estacionamento eletrônico. Somente ao arrancar, soltar o pedal do freio ou desativar o freio de estacionamento eletrônico → .

Conduzir em roda-livre com transmissão de dupla embreagem DSG®

Em roda-livre, aproveita-se o impulso do veículo para economizar combustível pela forma de condução prevista. O motor é desembreado e não freia mais o veículo – este pode deslocar-se por um trecho mais longo. A função só está disponível na faixa de velocidade de 20 – 130 km/h (12 mph – 80 mph).

Condição de ligação: a alavanca seletora deve estar na posição **D/S**.

Acionar a roda-livre

- Na seleção do perfil de condução, selecionar o perfil de condução **Eco** → Página 327.
- Tirar o pé do pedal do acelerador. O motor é desembreado e funciona em marcha lenta. O veículo desloca-se sem o efeito de frenagem do motor.

Interromper a roda-livre

- Pisar brevemente no pedal do freio ou puxar o seletor basculante esquerdo  em direção do volante.

Kick-down

A função kick-down permite uma aceleração máxima com a alavanca seletora na posição **D/S** ou na posição Tiptronic.

Ao pisar totalmente no pedal do acelerador, a transmissão automática engata uma marcha inferior, independente da velocidade da rotação do motor. Deste modo, aproveita-se a aceleração total do veículo → .

Com o Kick-down, o aumento de marcha ocorre somente ao atingir a rotação máxima prescrita do motor.

Se, em veículos com seleção do perfil de condução, estiver selecionado o perfil de condução **Eco** → Página 327 e o acelerador for acionado acima do ponto de pressão, a potência do motor será regulada automaticamente de tal modo que o veículo acelera ao máximo.

Programa Launch-Control

Em veículos com transmissão automática DSG® de 6 velocidades, o programa Launch-Control possibilita uma aceleração máxima a partir da parada.

- Desligar o ASR → Página 217.
- Pisar no pedal do freio com o pé esquerdo e manter pressionado.
- Colocar a alavanca seletora na posição **D/S** no programa de condução **S** ou na posição Tiptronic ou, em veículos com seleção do perfil de condução, selecionar o perfil de condução **Sport** → Página 327.
- Com o pé direito, pisar no pedal do acelerador até atingir uma rotação de aproximadamente 3.200 rpm.
- Tirar o pé esquerdo do freio → . O veículo avança com aceleração máxima.
- Ligar o ASR após a aceleração!

ADVERTÊNCIA

Uma aceleração rápida pode ocasionar a perda de tração e derrapagens, especialmente em ruas escorregadias. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Adequar sempre a forma de condução ao fluxo do trânsito.
- Utilizar o Kick-down ou a aceleração rápida somente se as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem e os demais usuários da via não correrem risco devido à aceleração do veículo e a forma de condução.

- Observar que as rodas de tração podem girar em falso e o veículo pode escorregar com o ASR desligado, especialmente se a rua estiver escorregadia.
- Ligar o ASR após a aceleração.

NOTA

- Ao parar em aclives com uma posição de marcha engatada, não impedir a movimentação do veículo por meio do pedal do acelerador. Isto pode superaquecer a transmissão automática e danificá-la.
- Nunca deixar o veículo rodar na posição da alavanca seletora **N**, especialmente com o motor desligado. A transmissão automática não é lubrificada e pode, assim, ser danificada.
- Na aceleração com o programa Launch-Control, todos os componentes do veículo são muito exigidos. Isso pode causar um grande desgaste.

Falha de funcionamento da transmissão automática

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 206.

Programa de emergência

Se todos os indicadores das posições da alavanca seletora estiverem ressaltados com um fundo claro no display do instrumento combinado, há uma avaria do sistema. A transmissão automática funciona em um programa de emergência. No programa de emergência o veículo ainda pode funcionar, mas com velocidade reduzida e não em todas as marchas.

Com transmissão de dupla embreagem DSG®, em alguns casos **não será mais possível conduzir em marcha a ré.**

Em todos os casos, a transmissão automática deverá ser verificada imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Sobreaquecimento da transmissão de dupla embreagem DSG®

A transmissão de dupla embreagem pode se aquecer muito, por exemplo, por arranques frequentes, “deslocamento lento” ou trânsito intenso. O superaquecimento é indicado pela luz de 

advertência ⓘ e, se for o caso, por uma mensagem de texto no display do instrumento combinado. Além disso, pode ressoar um alerta sonoro. Parar e deixar a transmissão esfriar → ⓘ.

O veículo não se move para frente nem para trás apesar do nível de marcha engatado

Se o veículo não se mover na direção desejada, a posição de marcha pode não estar corretamente engatada pelo sistema. Então, pisar no pedal do freio e engatar novamente a posição de marcha.

Se o veículo continuar não se movendo na direção desejada, há uma avaria do sistema. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado e mandar verificar o sistema.

❗ NOTA

- Na primeira vez que for exibido o superaquecimento da transmissão, é necessário parar o veículo com segurança ou conduzir com velocidade acima de 20 km/h (12 mph).
- Se a mensagem de texto e o alerta sonoro se repetirem a cada 10 segundos, o veículo deverá ser parado imediatamente com segurança e o motor deverá ser desligado. Deixar a transmissão esfriar.
- Para evitar danos à transmissão, deve-se prosseguir somente se o alerta sonoro não ressoar mais. Enquanto a transmissão estiver superaquecida, os processos de partida ou a condução em velocidade de passo devem ser evitados.



Dependendo da versão do veículo, durante a condução pode ser exibida no display do instrumento combinado uma recomendação para seleção de uma marcha que economize mais combustível.

Em veículos com *transmissão automática* a alavanca seletora precisa se encontrar na posição Tiptronic → Página 213.

Legenda para Fig. 185:

- Ⓐ Marcha atual engatada.
- Ⓑ Marcha recomendada para o engate.

Se a marcha ideal estiver selecionada não é recomendada nenhuma marcha. É exibida a marcha atual engatada.

Informações para “limpeza” do filtro de partículas de diesel

O controle do sistema de escape reconhece um filtro de partículas de diesel entupido e auxilia por meio de uma recomendação de marcha específica a autolimpeza do filtro de partículas de diesel. Isso pode exigir, excepcionalmente, uma condução com a rotação do motor mais elevada → Página 425.

⚠ CUIDADO

A recomendação de marcha é um meio meramente auxiliar e não pode substituir a atenção do condutor.

- A responsabilidade pela escolha da marcha certa na respectiva situação de condução é do condutor, por exemplo, em ultrapassagens, na condução com reboque → Página 179 ou na condução por montanhas.



Uma marcha ideal selecionada ajuda a economizar combustível.



A exibição da recomendação de marcha apaga, em veículos com transmissão, quando o pedal da embreagem é acionado ou em veículos com transmissão automática quando a posição Tiptronic é deixada.



Recomendação de marcha



Fig. 185 No display do instrumento combinado: recomendação de marcha.

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 206.

Frear, parar e estacionar

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luzes de advertência e de controle	218
– Freio de estacionamento eletrônico	220
– Estacionar	221
– Informações sobre os freios	222
– Sistemas de assistência à frenagem	223
– Ligar e desligar ASR, ASR com ESC ou ESC Sport	226
– Fluido de freio	227

Sistemas de assistência à frenagem:

- Sistema antibloqueio do freio (ABS)
- Assistente de frenagem (BAS)
- Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS e XDS)
- Controle de tração (ASR)
- Programa eletrônico de estabilidade (ESC)

Informações e alertas complementares:

- Condução com reboque → Página 179
- Sistemas de assistência de arranque → Página 240
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

A condução com pastilhas de freio gastas ou um sistema de freio avariado pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Se a luz de advertência  se acender isolada ou juntamente com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen, mandar verificar as pastilhas de freio e trocar as pastilhas de freio gastas.

ADVERTÊNCIA

Um estacionamento incorreto pode causar ferimentos graves.

- Nunca desligar a ignição com o botão de partida enquanto o veículo estiver em movimento. O travamento eletrônico da coluna

de direção pode ser acionado subitamente. Nesse caso, não é mais possível manobrar o veículo.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado etc.
- Ligar sempre o freio de estacionamento eletrônico se o veículo for parado ou estacionado.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo. Elas poderiam desligar o freio de estacionamento eletrônico, acionar a alavanca seletora ou alavanca de troca de marcha e, assim, colocar o veículo em movimento. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.
- Levantar sempre todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. O motor pode ser ligado e equipamentos elétricos, como os vidros elétricos, podem ser comandados, o que pode ocasionar ferimentos graves.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidades especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

NOTA

- Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. Isto aumenta o desgaste.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade e, ao conduzir no modo Tiptronic, selecionar uma marcha mais baixa. Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado. Caso contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar. ►

❗ NOTA

- Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, primeiramente ligar o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.
- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou balizas fixas. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacio-

nar ou sair da vaga de estacionamento. Para evitar danos, parar antes que as rodas toquem nas balizas ou nos meios-fios.

- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.



Luzes de advertência e de controle

📖 Observe ⚠️ e ❗ no início desse capítulo na página 217.

Acesa	Causa possível → ⚠️	Solução
	Freio de estacionamento eletrônico ligado.	Não prosseguir! Desligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 220.
	Sistema de freio avariado.	Não prosseguir! Solicitar ajuda técnica imediatamente → Página 222.
	Nível do fluido de freio muito baixo.	Não prosseguir! Verificar o nível do fluido de freio → Página 227.
	Juntamente com a luz de controle do ABS : ABS não funciona.	Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem ABS.
	Pedal do freio não pressionado!	Pisar no pedal do freio totalmente.
	Freio de estacionamento eletrônico avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen.
	Pastilhas de freio desgastadas.	Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen. Verificar todas as pastilhas de freio e, se necessário, substituí-las.
	ESC desligado determinado pelo sistema.	Desligar e ligar a ignição. Se necessário, conduzir por um pequeno trecho.
	ESC avariado.	Procurar uma empresa especializada.
	Juntamente com a luz de controle do ABS : ABS avariado.	Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem ABS.
	A bateria do veículo foi reconectada.	Conduzir por um pequeno trecho a 15 – 20 km/h (10 – 12 mph). Se a luz de controle continuar acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para verificação do veículo → Página 371.
	ASR desligado manualmente. OU: ESC desligado manualmente. OU: ESC Sport ligado manualmente.	Ligar o ASR ou ESC ou desligar o ESC Sport → Página 226. Ligamento automático do ASR ou ESC ligando e desligando a ignição.



Acesa	Causa possível → 	Solução
	Juntamente com a luz de controle do ESC  : ABS avariado.	Procurar uma empresa especializada. O veículo pode ser freado sem ABS.
	Juntamente com luz de advertência  ou  : ABS não funciona.	
	Pedal do freio não pressionado.	Para engatar uma posição de marcha, pisar no pedal do freio.
		Para desativar o freio de estacionamento eletrônico, pisar no pedal do freio → Página 220.

Piscando	Causa possível → 	Solução
	ESC ou ASR em funcionamento.	Tirar o pé do pedal do acelerador. Adequar a forma de condução às condições da pista.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

ADVERTÊNCIA

A condução com freios ruins pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Quando a luz indicadora do sistema de freio  não apaga ou acende durante a viagem, o nível do fluido de freio no reservatório está muito baixo ou existe uma falha no sistema de freio. Parar imediatamente e procurar auxílio técnico especializado → Página 227, *Fluido de freio*.
- Se a luz de advertência do sistema de freio  se acender juntamente com a luz de controle do ABS , o funcionamento do ABS poderá estar falhando. Com isso, é possível que as rodas traseiras travem de forma relativamente rápida em uma frenagem. Rodas traseiras travadas podem ocasionar a perda de controle do veículo! Se for possível, reduzir a velocidade e conduzir cuidadosamente em velocidade mínima até a Concessionária Volkswagen mais próxima para verificar o sistema de freio. Durante o trajeto, evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Se a luz de controle do ABS  não se apagar ou se acender durante a condução, o ABS não está funcionando corretamente. O veículo somente pode ser parado com os freios normais (sem ABS). A proteção proporcionada pelo ABS não está disponível nesse caso. Procurar uma Concessionária Volkswagen o mais rápido possível.
- Se  isolada ou juntamente com uma mensagem de texto se acenderem no display do instrumento combinado, procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen, mandar verificar as pastilhas de freio ou substituir as pastilhas de freio gastas.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Freio de estacionamento eletrônico



Fig. 186 Na parte inferior do console central: botão do freio de estacionamento eletrônico.

Observe e no início desse capítulo na página 217.

O freio de estacionamento eletrônico substitui o freio de estacionamento.

Ligar o freio de estacionamento eletrônico

Sempre estacionar o veículo de maneira segura
→ Página 221.

- Puxar e segurar o botão → Fig. 186.
- Se a luz de controle no botão → Fig. 186 (seta) e a luz de controle *vermelha* no display do instrumento combinado se acenderem, o freio de estacionamento eletrônico está ligado → Página 218.
- Soltar o botão.

Desligar o freio de estacionamento eletrônico

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão → Fig. 186. Pisar simultaneamente com força no pedal do freio ou pisar levemente no pedal do acelerador com o motor em funcionamento.
- A luz de controle do botão → Fig. 186 (seta) e a luz de controle *vermelha* no display do instrumento combinado se apagam.

Desligamento automático do freio de estacionamento eletrônico no arranque

O freio de estacionamento eletrônico se desliga automaticamente no arranque quando, estando a porta do condutor fechada, ocorrer **uma** das seguintes situações:

- Em veículos com transmissão automática: engatar ou mudar uma posição de marcha.
- Em veículos com transmissão manual: antes do arranque, pisar fundo na embreagem.

Um desligamento automático do freio de estacionamento eletrônico pode ser impedido puxando permanentemente o botão → Fig. 186 para cima durante o processo de arranque.

O desligamento do freio de estacionamento eletrônico se realiza somente depois de soltar o botão . Desse modo, pode ser facilitado o processo de arranque com alta carga de reboque
→ Página 179.

Ligamento automático do freio de estacionamento eletrônico em caso de saída inadequada do veículo

Em veículos com transmissão automática, se o veículo for abandonado de modo incorreto, o freio de estacionamento eletrônico liga-se automaticamente nos seguintes casos:

- A posição da alavanca seletora **D/S** ou **R** ou se a alavanca seletora estiver no garfo seletor Tiptronic.
- **E**: quando o veículo estiver parado.
- **E**: quando a porta do condutor estiver aberta.

Função de frenagem de emergência

Acionar a função de frenagem de emergência somente em caso de emergência se o veículo não puder ser parado com o pedal do freio → .

- Manter o botão → Fig. 186 puxado para frear o veículo **com força**. Ao mesmo tempo é emitido um sinal de advertência sonoro.
- Para parar o processo de frenagem, soltar o botão ou acelerar.

ADVERTÊNCIA

A utilização incorreta do freio de estacionamento eletrônico pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca usar o freio de estacionamento eletrônico para frear o veículo, exceto em caso de emergência. A distância de frenagem pode ser consideravelmente maior, pois em determinadas circunstâncias somente as rodas traseiras são freadas. Utilizar sempre o pedal do freio.
- Nunca acelerar com posição de marcha ou marcha engatada a partir do compartimento do motor com o motor em funcionamento. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico ligado.

NOTA

Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, primeiramente ligar o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.

 No caso de veículos com transmissão manual: ao soltar o pedal de embreagem e ao mesmo tempo acelerar, o freio de estacionamento é automaticamente desativado.

 Se a bateria do veículo estiver descarregada, não será possível desligar o freio de estacionamento eletrônico. Utilizar o auxílio à partida → Página 464.

 Ao ligar e desligar o freio de estacionamento eletrônico, podem ser ouvidos ruídos.

 Se o freio de estacionamento eletrônico não for usado por um longo período, o sistema realiza oportunamente testes automáticos e audíveis no veículo estacionado.

Estacionar

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 217.

Observar as determinações legais para parar e estacionar um veículo.

Parar o veículo

Executar as ações **sempre na sequência indicada**.

- Parar o veículo sobre um piso adequado → .
- Pisar no pedal do freio e manter até o motor estar desligado.

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 220.
- Com transmissão automática, colocar a alavanca seletora na posição **P** → .
- Desligar o motor e tirar o pé do pedal do freio.
- Se necessário, girar um pouco o volante para engatar o travamento da coluna da direção.
- Com transmissão manual em terreno plano e em subidas, engatar a 1ª marcha ou, em declives, a marcha a ré e soltar o pedal da embreagem.
- Atentar para que todos os ocupantes do veículo desembarquem, especialmente crianças.
- Levantar todas as chaves do veículo ao deixar o veículo.
- Travar o veículo.

Adicionalmente em subidas e declives

Antes de desligar o motor, girar o volante de modo que o veículo estacionado se desloque com as rodas dianteiras contra o meio-fio caso entre em movimento.

- Em declives, esterçar as rodas dianteiras de modo que apontem na direção do meio-fio.
- Em subidas, esterçar as rodas dianteiras de modo que apontem para o centro da rua.

ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca, combustível derramado.

ADVERTÊNCIA

Abandonar o veículo com descuido pode ocasionar o deslocamento do veículo. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Sempre desligar o veículo na sequência indicada.
- Certificar-se de que o freio de estacionamento eletrônico esteja acionado.

❗ NOTA

- Para evitar movimentações indesejadas do veículo ao estacionar o veículo, primeiramente ligar o freio de estacionamento eletrônico e, a seguir, retirar o pé do pedal do freio.
- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou balizas fixas. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento. Para evitar danos, parar antes que as rodas toquem nas balizas ou nos meios-fios.
- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.



Informações sobre os freios

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 217.

Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total durante os primeiros 200 km até 300 km e precisam ser “amaciadas” → ⚠️. Entretanto, a força de frenagem um pouco reduzida pode ser compensada com uma pressão mais forte sobre o pedal do freio. **No período de amaciamento, a distância de frenagem é maior em freadas totais ou frenagens de emergência** se comparado a pastilhas de freio amaciadas. Durante o período de amaciamento devem ser evitadas frenagens totais e situações que resultem em altas solicitações dos freios, por exemplo, conduzir muito próximo ao veículo da frente.

O **desgaste das pastilhas de freio** depende muito das condições de utilização e da forma de condução. Em caso de se conduzir com frequência no tráfego urbano e em trechos curtos ou com uma forma de condução esportiva, é necessário que a espessura das pastilhas de freio seja verificada por uma Concessionária Volkswagen com mais frequência.

Na condução com **freios molhados**, como, por exemplo, após travessias de trechos alagados ou sob chuva intensa ou após uma lavagem do veículo, o efeito de frenagem pode ocorrer com retardo devido a discos de freio úmidos ou congelados no inverno. Os freios devem ser “secos por

frenagem” o mais rápido possível por meio de frenagens cuidadosas a uma velocidade mais alta. Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e os demais usuários da via não sejam colocados em perigo → ⚠️.

Uma **camada de sal sobre os discos do freio e sobre as pastilhas de freio** retarda o efeito de frenagem e aumenta a distância de frenagem. Se não tiverem ocorrido frenagens em ruas com camadas de sal por um período prolongado, será necessário raspar a camada de sal por meio de frenagens cautelosas → ⚠️.

Corrosão nos discos do freio e **sujeira** nas pastilhas de freio são favorecidas por períodos longos de parada, baixa performance e baixa demanda. Em caso de nenhuma ou de baixa demanda das pastilhas de freio ou havendo corrosão, a Volkswagen recomenda limpar os discos de freio e as pastilhas de freio por meio de diversas frenagens intensas a partir de velocidades mais altas. Atentar para que, nesse caso, veículos vindos por trás e os demais usuários da via não sejam colocados em perigo → ⚠️.

Avaria no sistema de freio

Se o veículo não frear mais como usualmente (aumento súbito da distância de frenagem), é possível que um circuito do freio esteja falhando. Isto é indicado pela luz de advertência ⓘ e, se for o caso, por uma mensagem de texto. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen para eliminar o dano. Durante o trajeto, conduzir em baixa velocidade e se preparar para distâncias maiores de frenagem e para uma pressão maior no pedal.

Servofreio

O servofreio funciona somente com o motor em funcionamento e amplifica a pressão do pedal que o condutor exerce sobre o pedal do freio.

Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem → ⚠️.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Pastilhas de freio novas não têm inicialmente o efeito de frenagem ideal.

- Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total até 300 km e precisam ser “ajustadas”. Nesse caso, um efeito



de frenagem reduzido pode ser aumentado aplicando-se mais pressão sobre o pedal do freio.

- Para reduzir o risco de acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo, deve-se conduzir de forma especialmente cuidadosa com pastilhas de freio novas.
- Durante o período de amaciamento das pastilhas de freio novas, nunca se aproximar demais de outros veículos ou gerar situações de condução que resultem em uma solicitação elevada do freio.

ADVERTÊNCIA

Freios superaquecidos reduzem o efeito de frenagem e aumentam muito a distância de frenagem.

- Na condução em declives, ocorre uma grande solicitação dos freios, que se aquecem muito rápido.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade e mudar para uma marcha mais baixa (na transmissão manual ou no modo Tiptronic da transmissão automática). Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado.
- Spoilers dianteiros que não sejam de série ou que estejam avariados podem prejudicar a alimentação de ar dos freios e ocasionar o superaquecimento dos freios.

ADVERTÊNCIA

Freios molhados e freios cobertos de gelo ou de sal demoram mais para frear e aumentam a distância de frenagem.

- Experimentar os freios com testes cautelosos.
- Secar sempre os freios por meio de algumas frenagens cautelosas e mantê-los livres de gelo e de sal se as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito permitirem.

ADVERTÊNCIA

A condução sem servofreio pode aumentar bastante a distância de frenagem e, assim, causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento.

- Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem.

NOTA

- Nunca deixar os freios “deslizarem” com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. A pressão constante sobre o pedal do freio produz um superaquecimento dos freios. Isto pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, sob certas circunstâncias, ocasionar a falha total do sistema de freio.
- Antes de percorrer um trecho mais longo com declives acentuados, diminuir a velocidade e mudar para uma marcha mais baixa (na transmissão manual ou no modo Tiptronic da transmissão automática). Assim, é possível aproveitar o efeito de frenagem do motor por completo e o freio é aliviado. Caso contrário, o freio pode se superaquecer e, possivelmente, falhar. Usar os freios somente se necessário para diminuir a velocidade ou parar.

 Se as pastilhas de freio dianteiras forem verificadas, as pastilhas de freio traseiras também deverão ser verificadas simultaneamente. A espessura de todas as pastilhas de freio deve ser verificada visualmente e com regularidade, inspecionando-se as pastilhas de freio pelas aberturas dos aros ou pela parte inferior do veículo. Se necessário, desmontar as rodas para poder realizar uma verificação completa. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sistemas de assistência à frenagem

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 217.

Os sistemas de assistência à frenagem ESC, ABS, BAS, ASR, EDS e XDS funcionam somente com o motor em funcionamento e oferecem uma contribuição essencial para a segurança de condução ativa.

Programa eletrônico de estabilidade (ESC)

O ESC auxilia a reduzir o risco de uma derrapagem e a melhorar a estabilidade de rodagem pela frenagem de rodas individuais em determinadas situações de condução. Situações limite da dinâmica de condução como, por exemplo, o sobresterço e o subesterço do veículo ou a derrapagem das rodas de tração, são reconhecidas pelo ESC. Intervenções de frenagem dirigidas ou uma redução do torque do motor ajudam o sistema a estabilizar o veículo.

O ESC tem limites. É importante saber que o ESC não pode contrariar as leis da física. O ESC não poderá auxiliar em todas as situações com as quais o condutor é confrontado. Por exemplo, o ESC nem sempre poderá ajudar quando ocorrer uma mudança repentina do estado da pista de rodagem. Se um trecho de uma rua seca de repente ficar coberto de água, lama ou neve, o ESC não poderá prestar a mesma assistência como num trecho seco. Se o veículo “aquaplanar” (rodar sobre uma película de água em vez de sobre a camada de asfalto), o ESC não terá condições de auxiliar o condutor na condução do veículo, pois o contato com a camada de asfalto estará interrompido e o veículo não poderá mais ser freado e conduzido. Numa condução em curva rápida, principalmente em trechos com muitas curvas, o ESC nem sempre poderá lidar com situações de condução difíceis com a mesma eficácia como numa velocidade mais baixa.

Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições climáticas, de visibilidade, da pista e do trânsito. O ESC não pode contrariar as leis da física, melhorar a transmissão de força disponível ou manter o veículo na pista, quando a saída da pista de rodagem tiver ocorrido por falta de atenção do condutor. Ao invés disso, o ESC melhora a possibilidade de recuperar o controle sobre o veículo e ajuda, em situações de condução extremas na rua, que o veículo prossiga na direção desejada, aproveitando os movimentos de direção realizados pelo condutor. Ao conduzir a uma velocidade que tire o veículo da pista antes que o ESC possa fornecer alguma assistência, o ESC não poderá fornecer nenhuma assistência.

No ESC estão integrados os sistemas ABS, BAS, ASR e EDS.

Se em algumas situações de condução não for mais alcançada uma propulsão suficiente o controle de tração (ASR) no sistema Infotainment

pode ser desativado por meio do botão  e das superfícies de função  e  → Página 40.

Dependendo da versão, também podem ser realizadas configurações pelo botão  na parte inferior do console central → Página 226.

Em algumas versões, juntamente com o desligamento do programa de estabilidade eletrônico (ESP) ou pode ser ligado um modo Sport (ESC Sport).

Atentar para que o ASR ou ESC sejam religados quando a propulsão estiver disponível.

Freio multifunções

No caso de um acidente o freio multifunções pode auxiliar o condutor a reduzir o risco de derrapagem e o risco de outras colisões durante o acidente por meio de uma frenagem iniciada automaticamente.

O freio multifunções funciona somente em colisões dianteiras, laterais e traseiras se a unidade de controle do airbag determinar um nível de ação correspondente durante o acidente e o acidente acontecer com uma velocidade do veículo maior que 10 km/h (6 mph).

A frenagem do veículo ocorre automaticamente por meio do ESC, desde que o sistema hidráulico de freio, o ESC e o sistema elétrico não sejam danificados e permanecem funcionais.

As seguintes atividades sobrepõem num acidente a frenagem automática:

- se o condutor pisar no acelerador. Ainda não ocorre nenhuma frenagem automática.
- Se a pressão do freio produzida por pisar no pedal do freio for mais do que a pressão do freio induzida pelo sistema. O veículo é freado manualmente.

Sistema antibloqueio do freio (ABS)

O ABS pode impedir um travamento das rodas em frenagens até pouco antes da parada do veículo e apoia o condutor a conduzir e a manter o controle do veículo. Isto significa que o veículo tende menos a derrapar, mesmo numa frenagem total:

- Pisar com força no pedal do freio e mantê-lo pressionado. Não tirar o pé do pedal do freio nem diminuir a força sobre o pedal do freio!
- Não “bombeiar” com o pedal do freio ou diminuir a pressão sobre o pedal do freio!

- Conduzir o veículo enquanto o pedal do freio é pisado fortemente.
- Ao soltar o pedal do freio ou ao reduzir a força sobre o pedal do freio, o ABS desliga-se.

O funcionamento do ABS pode ser percebido por um **movimento pulsante do pedal do freio** e por ruídos. Não se pode esperar que o ABS reduza a distância de frenagem em *todas* as condições. A distância de frenagem pode até aumentar sobre cascalho ou neve recente e sobre uma superfície congelada ou escorregadia.

No **Passat Alltrack** é ativado um ABS especialmente configurado para terreno irregular durante a condução sobre piso solto. Com isso, as rodas dianteiras podem bloquear brevemente. Com isso, a distância de frenagem em condução off-road é diminuída, porque as rodas se enterram no piso solto. Este ajuste somente está disponível para a condução em linha reta. Se as rodas dianteiras estiverem esterçadas, o ABS normal estará em funcionamento.

Assistente de frenagem (BAS)

O assistente de frenagem pode ajudar a reduzir a distância de parada. O assistente de frenagem amplificará a força de frenagem se o condutor pisar no pedal do freio rapidamente em situações de frenagens de emergência. Como consequência, a pressão total do freio é produzida rapidamente, a força de frenagem é amplificada e a distância de frenagem é reduzida. Deste modo, o ABS é ativado com mais rapidez e eficiência.

Não diminuir a pressão sobre o pedal do freio! Ao soltar o pedal do freio ou ao reduzir a força sobre o pedal do freio, o assistente de frenagem desliga o servofreio automaticamente.

Controle de tração (ASR)

O ASR diminui a força de propulsão do motor em caso de patinagem das rodas e adequa a força de propulsão às condições da pista de rodagem. O ASR facilita o arranque, a aceleração e a subida de aclives, mesmo sob condições adversas da pista de rodagem.

O ASR pode ser ligado ou desligado manualmente → Página 226.

Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS e XDS)

O EDS está disponível para a condução em vias retas normais. O EDS freia uma roda que está patinando e transmite a força de propulsão para as demais rodas de tração. Para que o freio a disco da roda freada não superaqueça, o EDS desliga-

-se automaticamente sob uma solicitação elevada fora do normal. Assim que o freio estiver frio, o EDS liga-se automaticamente.

A função XDS é uma extensão do bloqueio eletrônico do diferencial. O XDS não reage à patinagem, mas sim ao alívio da roda dianteira do lado interno da curva em curvas rápidas. O XDS exerce pressão sobre o freio da roda do lado interno da curva, para impedir uma derrapagem. Deste modo é melhorada a tração. Isto ajuda o veículo a seguir na faixa desejada.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente dos sistemas de assistência à frenagem não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. Dirigir em alta velocidade sobre pistas congeladas, escorregadias ou molhadas pode ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves no condutor e nos passageiros.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito. A maior segurança oferecida pelos sistemas de assistência à frenagem não deve incentivar a colocar a segurança em risco.
- Os sistemas de assistência à frenagem não podem ir além dos limites impostos pela física. Pistas escorregadias e molhadas continuam muito perigosas, mesmo com o ESC e os outros sistemas.
- Dirigir em alta velocidade sobre pistas molhadas pode ocasionar a perda do contato das rodas com a pista e a “aquaplanagem”. Um veículo não pode ser freado, conduzido nem controlado se tiver perdido o contato com a pista.
- Os sistemas de assistência à frenagem não poderão impedir um acidente quando, por exemplo, se estiver conduzindo muito próximo do veículo da frente ou muito rápido para a respectiva situação de condução.
- Apesar de os sistemas de assistência à frenagem serem muito eficientes e auxiliarem a controlar o veículo em situações difíceis, lembrar sempre que a estabilidade da condução depende da aderência dos pneus.
- Ao acelerar sobre uma pista escorregadia, por exemplo, sobre gelo ou neve, acelerar cautelosamente. Mesmo com os sistemas de

assistência à frenagem, as rodas poderão patinar. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo.

! ADVERTÊNCIA

A eficiência do ESC pode ser bastante reduzida quando outros componentes e sistemas que envolvam a dinâmica do veículo não tiverem tido manutenção correta ou não estiverem funcionando. Isto se refere também a freios, pneus e outros sistemas mencionados anteriormente, mas não somente a eles.

- Lembrar sempre que conversões e modificações no veículo podem influenciar a função de sistemas de assistência à frenagem.
- Modificações no sistema de amortecimento do veículo ou a utilização de combinações de rodas e pneus não liberadas podem influenciar o funcionamento de sistemas de assistência à frenagem e reduzir sua eficiência.
- A eficiência do ESC também é definida por um pneu adequado → Página 385.

i O ESC e o ASR podem funcionar sem avaria somente se as 4 rodas tiverem os mesmos pneus. Diâmetros diferentes entre os pneus podem causar uma redução inesperada da potência do motor.

i Em caso de uma avaria do ABS, o ESC, o ASR e o EDS também não funcionam.

i Em caso de regulagens dos sistemas descritos podem ocorrer ruídos de funcionamento.

Ligar e desligar ASR, ASR com ESC ou ESC Sport



Fig. 187 Na parte inferior do console central: botão para desligar e ligar manualmente o ASR, ASR com ESC ou ESC Sport.

Observe **!** e **i** no início desse capítulo na página 217.

O programa de estabilidade eletrônico (ESC) só funciona com o motor em funcionamento e inclui o ABS, o EDS e o ASR.

Desligar a função ASR ou ESC somente em situações sem propulsão suficiente, entre outras:

- Ao conduzir sobre neve profunda ou sobre um piso solto.
- Ao “balançar” o veículo atolado.

Em seguida, religar a função ASR ou ESC.

Desligar e ligar a função ASR

- Em algumas versões de modelo, a função ASR pode ser desligada pressionando o botão  → Fig. 187 com o motor em funcionamento.
- Religar a função ASR pressionando o botão  → Fig. 187.
- **OU:** no sistema Infotainment por meio do botão  e das superfícies de função  e  (Sistema ESC) desativar ou ativar a função ASR → Página 40.

Desligar e ligar a função ASR com ESC

Em algumas versões, juntamente com o desligamento do controle de tração (ASR), também pode ser ligado o modo Sport do programa de estabilidade eletrônico (ESC Sport). No modo Sport, são limitadas as intervenções de estabilização do programa eletrônico de estabilidade (ESC). A ligação e desligamento são realizados por meio do botão  → Fig. 187.

Botão 	Efeito
pressionar por aproximadamente um segundo	Função ASR desligada
pressionar por mais de 3 segundos	Função ASR desligada e ESC Sport ligado
pressionar novamente	Função ASR ligada com ESC

 Em algumas versões sem botão para ligar e desligar manualmente o controle de tração (ASR), também pode ser desativada ou ativada a função ASR do sistema Infotainment → Página 40.

 Adicionalmente, o display do instrumento combinado pode exibir mensagens de texto adicionais com informações mais detalhadas ou solicitações para alguma ação → Página 24, *Instrumentos*.

Fluido de freio



Fig. 188 No compartimento do motor: tampa do reservatório de fluido de freio.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 217.

Com o passar do tempo, o fluido de freio absorve a umidade do ar ambiente. Um teor muito alto de água no fluido de freio causa danos ao sistema de freio. A água diminui consideravelmente o ponto de ebulição do fluido de freio. Em caso de teor muito alto de água, poderá ocorrer a formação de bolhas de vapor no sistema de freio em solicitações intensas do freio e numa frenagem total. As bolhas de vapor reduzem o efeito de

frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem até ocasionar a falha total do sistema de freio. A própria segurança e a segurança dos demais usuários da via dependem de um sistema de freio funcionando sempre de modo correto → .

Especificação do fluido de freio

A Volkswagen desenvolveu um fluido de freio especial, otimizado para o sistema de freio do veículo. Para um funcionamento ideal do sistema de freio, a Volkswagen recomenda expressamente a utilização do fluido de freio da **norma VW 501 14**.

Antes da utilização de um fluido de freio, verificar se a informação da especificação do fluido de freio na embalagem corresponde às exigências do veículo.

O fluido de freio que corresponde à norma da VW 501 14 pode ser obtido em uma Concessionária Volkswagen.

Se um fluido de freio desse tipo não estiver disponível e, por esse motivo, tiver que ser utilizado um outro fluido de freio de alta qualidade, pode-se utilizar um fluido de freio que atenda aos requisitos da norma DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma americana FMVSS 116 DOT 4.

Nem todos os fluidos de freio que atendem aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4 possuem a mesma composição química. Alguns destes fluidos de freio podem conter componentes químicos que, com o passar do tempo, podem destruir ou danificar as peças instaladas no sistema de freio do veículo.

Por isso, para o sistema de freio sempre funcionar corretamente, a Volkswagen recomenda a utilização de um fluido de freio que atenda expressamente à **norma VW 501 14**.

Um fluido de freio segundo a norma VW 501 14 atende aos requisitos da DIN ISO 4925 CLASS 4 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4.

Nível do fluido de freio

O nível do fluido de freio deve estar sempre entre as marcas MÍN e MÁX ou acima da marca MÍN do reservatório do fluido de freio → .

O nível do fluido de freio não poderá ser verificado com precisão em todos os modelos, pois as peças do motor impedem que se veja o nível do fluido de freio no reservatório do fluido de freio. ►

Se o nível do fluido de freio não puder ser verificado com precisão, procurar auxílio técnico especializado.

O nível do fluido de freio diminui minimamente durante a condução, pois as pastilhas de freio se gastam e o freio se reajusta automaticamente.

Troca do fluido de freio

O fluido de freio deve ser substituído por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Permitir o reabastecimento somente com fluido de freio novo que apresente a especificação requerida.

ADVERTÊNCIA

Uma falha do freio ou um efeito de frenagem reduzido podem ser causados por um nível do fluido de freio muito baixo ou por um fluido de freio muito velho ou inadequado.

- Mandar verificar regularmente o sistema de freio e o nível do fluido de freio!
- Solicitar a substituição regular do fluido de freio.
- Uma solicitação intensa dos freios com fluido de freio velho pode causar uma formação de bolhas de vapor. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem ocasionar a falha total do sistema de freio.
- Atentar para que seja utilizado o fluido de freio correto. Utilizar somente fluido de freio que atenda expressamente à norma VW 501 14.
- Qualquer outro fluido de freio ou um fluido de freio que não seja de alta qualidade pode prejudicar o funcionamento dos freios e reduzir o efeito de frenagem.
- Se não estiver disponível um fluido de freio de acordo com a norma VW 501 14, utilizar só em casos excepcionais um fluido de freio de alta qualidade conforme a DIN ISO 4925 CLASS 4 ou a norma americana FMVSS 116 DOT 4.
- O fluido de freio reabastecido deve ser novo.

ADVERTÊNCIA

O fluido de freio é tóxico.

- Para reduzir o perigo de intoxicação, nunca utilizar garrafas de bebida ou outros recipientes para guardar o fluido de freio. Esses

recipientes podem induzir pessoas a beber os líquidos, mesmo quando o recipiente estiver identificado.

- Guardar o fluido de freio sempre nos recipientes originais fechados e fora do alcance de crianças.

NOTA

O fluido de freio, derramado ou vazado danifica a pintura do veículo, as peças de plástico e os pneus. Limpar imediatamente o fluido de freio derramado ou vazado de todas as peças do veículo.

 O fluido de freio pode poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.

Conduzir com consciência ecológica

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

— Estilo de condução econômico	229
— Conduzir economizando combustível	230
— Think Blue. Trainer.	231

O consumo de combustível, a poluição do meio ambiente e o desgaste do motor, freios e pneus dependem basicamente de 3 fatores:

- Estilo de condução pessoal.
- Condições operacionais, como, condições meteorológicas ou rodoviárias.
- Premissas técnicas.

Gerenciamento dos cilindros ativo (ACT®)

Dependendo da versão do veículo o veículo pode dispor de gerenciamento dos cilindros ativo (ACT®).

Através do gerenciamento dos cilindros ativo (ACT®) em situações de condução com pouca demanda de potência os cilindros automáticos do motor podem ser desativados. Durante o status desligado não é injetado combustível no respectivo cilindro com isso o consumo de combustível ►

pode em geral ser reduzido. A quantidade de cilindros ativos pode ser exibidos no display do instrumento combinado → Página 24.

ADVERTÊNCIA

Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

Estilo de condução econômico

 **Observe**  no início desse capítulo na página 229.

Trocar a marcha mais rapidamente

Basicamente vale: A marcha mais alta é sempre a mais econômica. Como regra básica, é válido na maioria dos veículos: a uma velocidade de aproximadamente 30 km/h (18 mph), conduzir na 3ª marcha, a aproximadamente 40 km/h (25 mph) na 4ª marcha e a aproximadamente 50 km/h (31 mph) já na 5ª marcha.

Além disso, o “salto” de marchas economiza combustível ao aumentar a marcha quando as condições do trânsito e da condução o permitirem.

Não esgotar as marchas. Utilizar a 1ª marcha somente para arrancar e trocar em seguida para a 2ª marcha. Em veículos com transmissão automática, evitar um kick-down.

Veículos com recomendação de marcha apoiam uma condução econômica de combustível pela indicação do momento ideal para a mudança da marcha.

Deixar rodar

Se o pé for retirado do pedal do acelerador, a alimentação de combustível do motor será interrompida e o consumo será baixado.

Por esse motivo, por exemplo, na aproximação a um semáforo vermelho, deixar o veículo rodar sem acelerar. Somente quando o veículo reduzir demais ou o trecho de rodagem for maior, pisar no pedal da embreagem para desengatar. O motor funciona, então, em marcha lenta.

Em situações nas quais se deve esperar um tempo maior de parada, desligar o motor, por exemplo, em uma passagem de nível. Em veículos com

sistema Start-Stop ativado, o motor pode se desligar automaticamente durante o processo de parada e na fase estacionária do veículo.

Conduzir preventivamente e “acompanhar” o trânsito

Acelerações e frenagens frequentes aumentam consideravelmente o consumo de combustível. Por meio da condução preventiva, mantendo-se uma distância suficientemente grande em relação ao veículo à frente, as variações de velocidade já podem ser compensadas pela simples desaceleração. Aceleração e a frenagem ativa não serão imprescindivelmente necessárias.

Condução com tranquilidade e com regularidade

Em altas velocidades de condução, a resistência de condução aumenta, principalmente pela resistência do ar. Mais importante do que a velocidade é a constância: Quanto mais regularmente se conduz, menor é o consumo de combustível.

Nas conduções em entradas, a velocidade de condução selecionada tem uma influência significativa no consumo de combustível. Uma velocidade de condução adequada e uniforme pode diminuir o consumo de combustível do veículo.

A forma de condução constante conta com o apoio do sistema regulador de velocidade → Página 280.

Usar as funções de conforto com moderação

O conforto do veículo é bom e importante, porém deve ser usado com consciência ecológica.

Os seguintes exemplos podem reduzir o consumo de combustível e, com isso, aumentar a autonomia:

- Sistema de refrigeração do ar-condicionado: se o ar-condicionado precisar gerar uma diferença muito grande de temperatura, ele precisará de muita energia gerada pelo motor. Por esse motivo, a diferença de temperatura no veículo não deve ser demasiadamente grande com relação à temperatura externa. Se possível, ventilar o veículo antes de iniciar a condução e conduzir um trecho curto com as janelas abertas. Somente então ligar o ar-condicionado com os vidros fechados.
- Manter os vidros fechados em altas velocidades. Vidros abertos aumentam o consumo de combustível.
- Desligar o aquecimento dos bancos se sua finalidade tiver sido cumprida.

- Desligar os desembaçadores do para-brisa e do vidro traseiro quando os vidros estiverem desembaçados e sem gelo.
- Não deixar o aquecimento estacionário ligado se o veículo estiver em movimento
→ Página 340.

Outros fatores que aumentam o consumo de combustível (exemplos):

- Controle do motor avariado.
- Condução em região montanhosa.
- Conduzir com um reboque → Página 179.

Conduzir economizando combustível

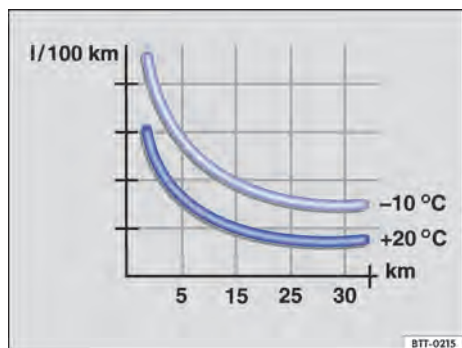


Fig. 189 Consumo de combustível em l/100 km em 2 temperaturas ambiente diferentes.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 229.

Um veículo consome mais combustível na aceleração. Na condução preventiva, são necessárias menos frenagens e, consequentemente, menos acelerações. Deixar o veículo rodar livremente ao perceber, por exemplo, que o próximo semáforo está fechado.

Evitar trechos curtos

O motor frio consome nitidamente mais combustível imediatamente após a partida. Somente após alguns quilômetros o motor está devidamente aquecido e o consumo de combustível é normalizado.

Para reduzir o consumo de combustível e a emissão de poluentes de forma eficaz, o motor e o catalisador devem ter atingido sua **temperatura de serviço** ideal. Nesse contexto, a **temperatura ambiente** também é decisiva.

Fig. 189 mostra a variação de consumo de combustível para o mesmo percurso, uma vez em +20 °C (+68 °F) e uma vez em -10 °C (+14 °F).

Por esse motivo, evitar trechos curtos supérfluos e agrupar caminhos.

◀ O veículo consome mais combustível no inverno do que no verão nas mesmas condições.

Um aquecimento do motor é desnecessário tecnicamente e um desperdício de combustível. Em alguns países, isso também é proibido por lei.

Adequar a pressão dos pneus

Com a pressão correta dos pneus, reduz-se a resistência à rolagem e, assim, também o consumo de combustível.

Ao comprar pneus novos, verificar sempre se os pneus foram otimizados com relação à resistência à rolagem → Página 385.

Utilizar óleo de motor de funcionamento suave

Óleos de motor totalmente sintéticos com baixa viscosidade, os assim denominados óleos de motor de baixa fricção, reduzem o consumo de combustível. Óleos de motor de baixa fricção diminuem a resistência de fricção no motor e se espalham melhor e mais rapidamente, especialmente na partida a frio do motor. O efeito ocorre principalmente em veículos que rodam trechos curtos com frequência.

Observar sempre o nível correto do óleo do motor e manter os intervalos de serviço (intervalos de troca do óleo do motor).

Na compra de óleo do motor, observar sempre a norma do óleo do motor e a liberação da Volkswagen.

Evitar carga desnecessária

Quanto mais leve for um veículo, mais econômico e ecologicamente correto ele será.

Remover todos os objetos não utilizados e a carga desnecessária do veículo. ▶

Remover instalações e peças agregadas não utilizadas

Quanto mais aerodinâmico for um veículo, menor será seu consumo de combustível. Instalações e peças agregadas, como bagageiros do teto ou suportes para bicicletas, diminuem a vantagem aerodinâmica.

Por isso, remover instalações desnecessárias e sistemas de bagageiro não utilizados, principalmente quando precisar conduzir em altas velocidades.

Think Blue. Trainer.

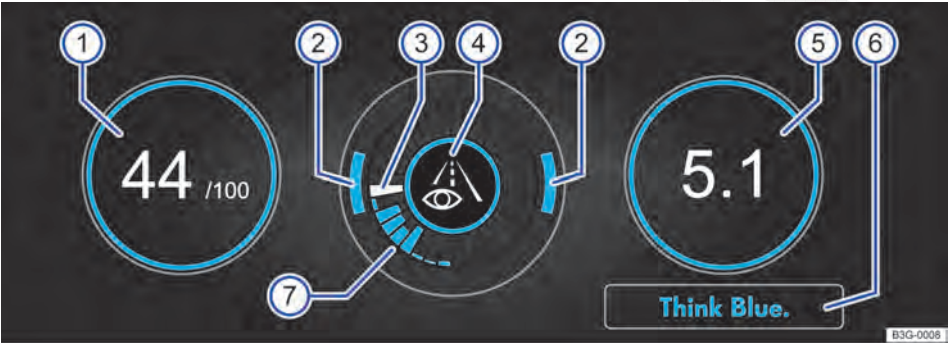


Fig. 190 No display do sistema Infotainment: Think Blue. Trainer.

Observe no início desse capítulo na página 229.

O Think Blue. Trainer. analisa e visualiza o seu comportamento de direção durante a condução para frente e pode ajudá-lo a se acostumar com um estilo de condução econômica.

→ Fig. 190	Significado
①	O “Blue Score” avalia a eficiência do comportamento da direção em uma escala de 0 a 100, quanto maior é o valor exibido, mais eficiente é o comportamento de direção. Se o indicador for tocado, aparecem as estatísticas dos últimos 30 minutos de partida. Se o tempo de condução atual for inferior a 30 minutos, o display mostra os valores da última condução em cinza. Uma forma de condução eficiente e constante também é simbolizada por uma borda azul ao redor do display. No caso de uma forma de condução ineficiente, a borda tem a cor cinza.
②	No anel exterior, a posição dos dois arcos circulares visualiza o comportamento de aceleração. Em caso de uma velocidade constante, os arcos circulares encontram-se na área central. Se o veículo for acelerado ou desacelerado, os arcos circulares se deslocam para baixo ou para cima.
③	O segmento branco no anel central indica o status atual da avaliação. Ele se move aos poucos, aproximadamente a cada 5 segundos em sentido horário, deixando um respectivo segmento azul, ver ⑦.

→ Fig. 190	Significado
	No anel interno, os diferentes símbolos fornecem um retorno sobre o comportamento de direção atual:
④	 conduzir com consciência ecológica.
	 4 recomendação de marcha.
	 a velocidade atual influencia de forma negativa o consumo de combustível.
	eco Comportamento de direção ecológica e econômica.
⑤	Indica o consumo médio de combustível na unidade configurada pelo condutor, como, por exemplo 1/100 km . O valor se refere aos quilômetros conduzidos desde o início. Se o indicador for tocado, aparecem as estatísticas dos últimos 30 minutos de partida. Se o tempo de condução atual for inferior a 30 minutos, o display mostra os valores da última condução em cinza. Um modo de condução com consumo econômico e constante também é simbolizado por uma borda azul ao redor do display. No caso de uma forma de condução ineficiente, a borda tem a cor cinza.
⑥	Pressionando as áreas de função Think Blue. acessam-se dicas adicionais para economizar combustível.
⑦	Os segmentos azuis no anel central simbolizam a eficiência do comportamento de direção. Cada segmento descreve um período (passado) de cerca de 5 segundos. Quanto maior o segmento azul, mais eficiente foi desempenho de direção dentro deste período.

Acessar o Think Blue. Trainer.

- Pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Superfície de função **Think Blue. Trainer.** - tocar.
- **OU:** pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Veículo**.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Superfície de função **Think Blue. Trainer.** - tocar.
- **OU:** pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment várias vezes, até que Think Blue. Trainer. seja exibido.

⚠ ADVERTÊNCIA

Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display do sistema Infotainment.

- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.

Antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack)

 Introdução ao tema

- Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:
- Instruções de segurança para condução off-road 233
 - Explicação de alguns termos técnicos 234
 - Antes da condução off-road 235
 - Regras gerais e orientações para condução off-road 235
 - Itens úteis off-road 236
 - Indicação Offroad 237

Veículos com tração nas quatro rodas, além da condução em ruas normais, também podem ser conduzidos fora de ruas pavimentadas. É muito importante ler o conteúdo deste capítulo antes da condução off-road.

◀ O veículo não está projetado para viagens com “caráter de expedição”. ▶

Lista de controle

Antes da primeira condução, as seguintes etapas devem ser executadas, para que se possa operar e conduzir o veículo com segurança fora de vias pavimentadas.

- ✓ Observar as orientações básicas de segurança  → Página 233.
- ✓ Familiarizar-se com o comando do veículo.
- ✓ Verificar a posição do veículo e, se necessário, ajustar → Página 84 e colocar o cinto de segurança → Página 99.
- ✓ Verificar a distância até o volante e, se necessário, ajustar → Página 238.
- ✓ Sempre usar calçados adequados e confortáveis, que proporcionem um bom apoio para o comando dos pedais.

Instruções de segurança para condução off-road

 **Observe**  e  na página 233.

ADVERTÊNCIA

A técnica inteligente do veículo não é capaz de superar os limites físicos especificados. Sob condições adversas do solo, poderá ocorrer instabilidade por bloqueio de rodas, apesar do ABS – por exemplo, uma frenagem total em pista solta de cascalho. Uma estabilização do veículo pelo ESC ligado somente é possível de forma limitada nessas condições.

ADVERTÊNCIA

A condução off-road pode ser perigosa e causar acidentes, ferimentos graves, danos ao veículo e a quebra do veículo longe de qualquer socorro.

- Nunca escolher uma rota perigosa ou assumir um risco que coloque em perigo o veículo e os ocupantes do veículo. Quando não for possível prosseguir ou em caso de dúvida quanto à segurança da rota, retornar e escolher outro caminho.
- Mesmo quando parecer fácil conduzir off-road, poderá ser difícil e perigoso e poderá causar situações críticas para o condutor e os ocupantes. O melhor é explorar o terreno a pé antes.

- Conduzir off-road de maneira especialmente atenta e preventiva. Conduzir muito rápido ou efetuar uma manobra falha podem ocasionar ferimentos graves e danos ao veículo.
- Nunca conduzir mais velozmente do que for adequado para o terreno à frente, as condições da estrada, o trânsito e o tempo.
- Nunca passar por barrancos, rampas ou ladeiras com velocidade muito alta. Isto poderá causar o erguimento do veículo, de modo que não possa ser mais manobrado e se perca o controle do veículo.
- Caso o veículo seja erguido, alinhar sempre as rodas dianteiras em linha reta para frente. Se as rodas estiverem esterçadas ao contatar o solo, o veículo poderá capotar.
- Mesmo partes do terreno que parecem inofensivas podem ser perigosas. Buracos, depressões, fossos, abismos, obstáculos, baixios e solos movediços e pantanosos frequentemente não podem ser identificados como tais e podem estar encobertos parcialmente por água, grama ou galhos. Explorar o terreno a pé, caso necessário.

ADVERTÊNCIA

Os veículos multiuso esportivos estão sujeitos a um risco de capotamento mais elevado do que veículos de rua convencionais → Página 234.

- Se houver um acidente com capotamento, uma pessoa sem o cinto de segurança colocado pode ser morta mais facilmente do que uma pessoa com cinto de segurança.
- O veículo tem um centro de gravidade mais alto e um risco maior de capotar durante a condução do que um carro de passeio “normal” que não é adequado para condução off-road.
- Nunca conduzir em velocidade muito alta, principalmente em curvas nem realizar manobras de condução extremas.
- Sempre adequar a velocidade e o estilo de condução ao terreno à frente.
- Bagagem e outros objetos que são transportados sobre o teto do veículo aumentam a altura do centro de gravidade e o perigo de capotamento.

⚠ ADVERTÊNCIA

O sistema regulador de velocidade foi desenvolvido para o uso em ruas. Ele é totalmente inadequado e pode até provocar perigo quando utilizado em off-road.

- Para reduzir o risco de controle do veículo e ferimentos graves, nunca utilizar o sistema regulador de velocidade em off-road.

⚠ ADVERTÊNCIA

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) foi desenvolvido para o uso em ruas. Ele é completamente inadequado e pode até ser perigoso se for utilizado off-road.

- Para reduzir o risco de controle do veículo e ferimentos graves, nunca utilizar o sistema de monitoramento periférico em off-road.

⚠ ADVERTÊNCIA

Conduzir off-road com um nível de combustível muito baixo pode causar paradas do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação de combustível do motor irregular, especialmente em trechos de subida ou descida.
- A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor “engasgar” ou morrer por falta ou abastecimento irregular de combustível.
- Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4 cheio para evitar uma parada por falta de combustível.

📌 NOTA

Se os vidros e o teto de vidro estiverem abertos e chover, a chuva poderá encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos ao veículo. Em conduções off-road, os vidros e o teto de vidro devem ser mantidos sempre fechados.

Explicação de alguns termos técnicos

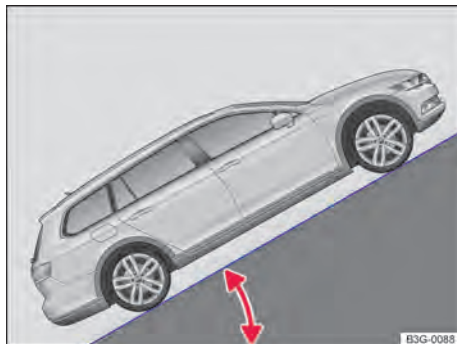


Fig. 191 Representação esquemática: rampa máxima.

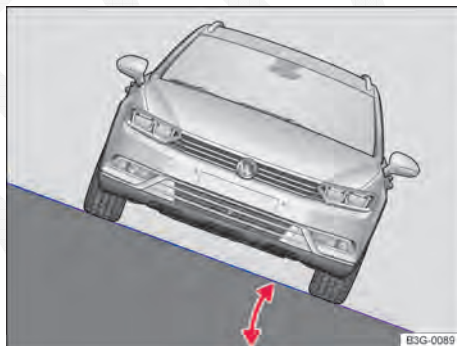


Fig. 192 Representação esquemática: ângulo de inclinação lateral.

📖 Observe ⚠ e 📌 na página 233.

Centro de gravidade O centro de gravidade de um veículo influencia o comportamento do capotamento. O veículo tem uma altura livre do solo maior para conduções off-road e, assim, um centro de gravidade mais alto do que veículos de rua “normais”. Assim, em razão do centro de gravidade mais alto, existe um risco maior de que o veículo possa capotar durante a condução. Observar sempre deste fato durante a condução e atentar para as dicas de segurança e alertas deste Manual de instruções.

Altura livre do solo Distância entre a rua pavimentada e o ponto mais baixo da parte inferior do veículo.

Rampa máxima A inclinação (rampa) ultrapassa-
da num percurso de 100 m é indicada em
porcentagem ou em graus → Fig. 191. Indi-
cação até que o veículo possa subir uma
inclinação com força própria. Isto depende,
entre outras coisas, do pavimento da rodo-
via e da potência do motor.

Ângulo de inclinação lateral Indicação do ângulo
até o qual o veículo pode ser conduzido
obliquamente ou transversalmente à linha
de inclinação de uma encosta, sem que o
mesmo tombe lateralmente (condicionado
pelo centro de gravidade) → Fig. 192.

Ângulo de rampa Indicação do ângulo com o
qual o veículo consegue transpor uma ram-
pa em baixa velocidade sem que o veículo
encoste no solo com a parte inferior.

Ângulo de ataque / ângulo de saída Transição de
uma superfície horizontal para uma inclina-
ção ou de uma inclinação para uma super-
fície plana. Indicação do ângulo, até o qual
o veículo encosta sua parte inferior no can-
to da rampa.

Linha de inclinação Faixa de rodagem vertical na
descida da ladeira.

Torção Capacidade de torção do veículo em uma
passagem unilateral sobre um obstáculo. <

- ✓ Verificar a pressão dos pneus em todos os
pneus e, se necessário, corrigir, inclusive a
pressão da roda de emergência – desde que
disponível.
- ✓ Verificar o nível do óleo do motor, se neces-
sário, reabastecer o óleo do motor. Apenas
se o nível de óleo do motor for suficiente, o
motor também é abastecido com óleo do
motor em inclinações.
- ✓ Completar o reservatório de água dos lava-
dores do para-brisa com água e limpa-vidros.
- ✓ Montar a argola de reboque na parte diantei-
ra ou traseira. Caso o veículo esteja atolado,
a montagem da argola de reboque nem sem-
pre é possível.
- ✓ Verificar as ferramentas de bordo e comple-
mentar conforme as necessidades individuais
→ Página 236.
- ✓ Guardar o carregamento sempre de maneira
uniforme e o mais fundo possível no veículo.
Fixar todos os objetos soltos com segurança.

A Volkswagen recomenda, antes da condução fo-
ra de estrada, participar de um “treinamento de
off-road para condutores”. Especialmente se ti-
ver nenhuma ou somente pouca experiência em
condução off-road. Os condutores experientes
off-road também podem tirar proveito de um
“treinamento off-road para condutores”.

Em um bom treinamento de condução é ensina-
do como se manobra o veículo em muitas situa-
ções de terrenos diferentes e como é possível
conduzir com segurança por terrenos difíceis. A
condução off-road exige habilidades e modos de
comportamento diferentes dos exigidos se com-
parado com a condução na rua. A segurança do
condutor e dos ocupantes depende do condutor,
que está informado, é hábil e cuidadoso. <

Antes da condução off-road

📖 **Observe** ⚠ e ⓘ na página 233.

Lista de controle

Observar os seguintes pontos antes do início da
condução off-road para a própria segurança e a
segurança dos passageiros:

- ✓ Informar-se suficientemente antes de explo-
rar a natureza e o terreno com o veículo.
- ✓ Não planejar etapas diárias muito longas. Le-
var em consideração o consumo de combustí-
vel em conduções off-road.
- ✓ Abastecer completamente. Em off-road, o
consumo de combustível é consideravelmen-
te mais alto do que nas ruas.
- ✓ Verificar se os pneus são suficientes para a
condução off-road planejada. Recomendação
para terreno difícil: mandar equipar o veículo
com pneus especiais para off-road.

Regras gerais e orientações para condução off-road

📖 **Observe** ⚠ e ⓘ na página 233.

Regras de conduta durante a condução off- -road

Um condutor responsável protege a natureza
também ao conduzir off-road. A condução sobre
vegetação rasteira ou campos de pastagem pode
destruir habitats de animais e plantas. ▶

- Permanecer sempre sobre as trilhas e os caminhos indicados.
- Não provocar ruídos e poeira desnecessários.
- Deixar a natureza como a encontrou.
- Evitar habitats selvagens sensíveis.
- Dar a preferência a condutores que estão conduzindo ladeira acima ou ultrapassando.

Orientações para condução

Para a condução off-road valem regras especiais:

- Não conduzir off-road sozinho. Pelo menos 2 veículos off-road devem ser conduzidos juntos na condução off-road. Situações inesperadas sempre podem ocorrer. Por isso, é especialmente útil um equipamento com o qual possa ser chamada ajuda em caso de emergência.
- Parar antes de passagens críticas e fazer um reconhecimento do percurso a pé.
- Passar lentamente por elevações para o veículo não perder o contato com o solo, pois isso poderia danificá-lo e torná-lo difícil de manobrar.
- Conduzir lentamente nas seções difíceis de percurso. No solo escorregadio, engatar marchas mais altas e manter o veículo sempre em movimento.
- Dar preferência sempre para solos planos e firmes. Em terrenos existem predominantemente solos macios, nos quais os pneus afundam. Isso diminui a altura livre do solo e a profundidade do vau.
- Mesmo em baixas velocidades, manter sempre uma distância de segurança suficiente em relação a outros veículos. Se o primeiro veículo atolar repentinamente, o veículo seguinte ainda conseguirá parar a tempo, sem que também atole.

! NOTA

- Assegurar sempre que a altura livre do solo sob o veículo seja suficiente. Se o veículo encostar no solo, podem resultar danos graves na parte inferior do veículo. O dano pode ocasionar a parada do veículo e impossibilitar que a condução seja prosseguida.

- Não deixar a embreagem arrastar durante a condução off-road ou deixar o pé sobre o pedal da embreagem. Em terrenos ondulados, o acoplamento pode engatar inadvertidamente, podendo causar a perda de controle sobre o veículo. Além disso, é perdida a conexão de força entre o motor e a transmissão. Adicionalmente, a condução com a embreagem patinando produz o desgaste rápido das pastilhas da embreagem.

Itens úteis off-road

📖 Observe ⚠️ e ⓘ na página 233.

A lista de controle cita apenas alguns objetos da versão, que podem ser muito úteis em conduções off-road. Se houver um manual de instruções ou de montagem dos equipamentos adicionais citados, levá-los e observá-los em conduções off-road.

Lista de controle

Objetos úteis para a condução off-road:

- ✓ Água, bússola, mapas e lanterna com baterias de reserva.
- ✓ Guincho, barra de reboque ou cabo de reboque de alta resistência à ruptura.
- ✓ Telefone móvel, pá, cobertores e botas de borracha.
- ✓ Compressor de ar elétrico para conexão nas tomadas 12 V do veículo para encher as rodas.
- ✓ Uma prancha de madeira de aproximadamente 4 cm de espessura e aproximadamente 1 m de comprimento ou armação de alumínio similar para dar auxílio à partida para um veículo atolado ou para usar como suporte para o macaco.
- ✓ Correntes para neve, rodas sobressalentes adicionais e kit de reparo dos pneus e também macaco e chave de roda.

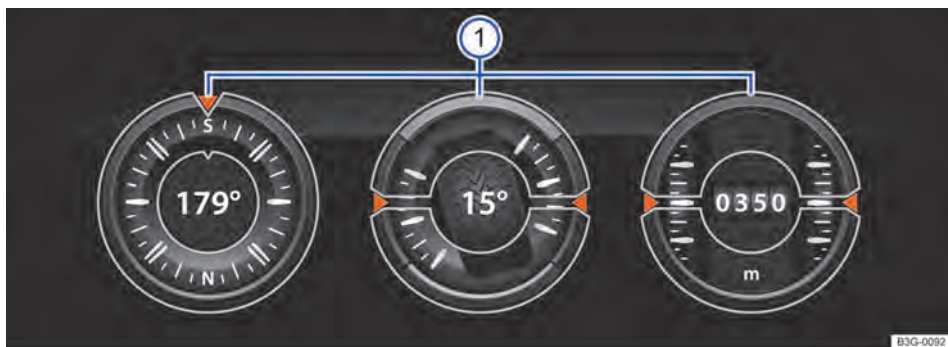


Fig. 193 No sistema Infotainment: indicação de Offroad.

Observe ▲ e ❶ na página 233.

A indicação Offroad disponibiliza os instrumentos digitais, as informações adicionais sobre o veículo e os arredores. Com isso, é possível uma avaliação mais exata da situação de condução atual.

Abrir a indicação de Offroad

- Pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Offroad**.
- **OU:** pressionar o botão **MENU** no sistema Infotainment.
- Tocar na superfície de função **Veículo**.
- Tocar na superfície de função **Selecionar**.
- Tocar na superfície de função **Offroad**.
- **OU:** pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment várias vezes, até que a indicação Offroad seja exibida.

Selecionar os instrumentos e configurar as unidades

O display pode exibir, no máximo, 3 instrumentos simultaneamente. Cada um dos instrumentos pode ser selecionado para cada uma das áreas de exibição → Fig. 193 ❶ (esquerda, central, direita).

Para alternar entre os instrumentos, passe na direção vertical sobre o display. O instrumento atualmente selecionado é ocultado e um no instrumento é exibido.

Em alguns instrumentos, a unidade do sistema Infotainment pode ser ajustada → Página 40.

Podem ser exibidos os seguintes instrumentos (dependendo da versão):

- **Medidor da altura:** o medidor de altura indica a altura atual acima do nível do mar (na unidade “m” ou “pés”).
- **Indicação do ângulo da direção:** conforme o ângulo de esterçamento, o ângulo da direção do veículo é indicado na área entre -49° e 49° . No caso de um ângulo para a esquerda, valor é positivo; no caso de um ângulo para a direita, negativo. Se a roda estiver alinhada verticalmente na indicação, as rodas do veículo estarão praticamente retas.
- **Bússola:** a bússola indica a direção de condução atual.
- **Indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor:** a indicação corresponde à exibição da temperatura no instrumento combinado → Página 366. Além disso, uma área de transição amarela está marcada. No caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará movimentando-se, eventualmente, no sentido horário. Isto ►

não deve causar preocupação, desde que a luz de controle  do instrumento combinado não se acenda ou pisque.

- **Indicação da temperatura do óleo:** em condições de condução normais, o ponteiro permanece na área central. Se o ponteiro estiver na área inferior esquerda, a temperatura de serviço do motor ainda não foi atingida. Evite acelerações e velocidades muito altas, se o motor ainda não tiver atingido a temperatura de serviço. No caso de forte demanda do motor e alta temperatura externa, o ponteiro continuará movimentando-se, eventualmente, no sentido horário. Isto não deve causar preocupação, desde que a luz de controle  do instrumento combinado não se acenda ou pisque
→ Página 361.

Sincronizar as áreas de indicação com a situação de condução

Selecionar os 3 instrumentos possíveis, de acordo com a situação de condução e as condições do ambiente e do terreno, por exemplo:

- **Terreno arenoso:** indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor, do ângulo da direção e do óleo.
- **Ladeiras:** indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e do ângulo da direção, medidor de altura
- **Terreno montanhoso:** indicação do ângulo da direção, medidor de altura, bússola

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

A assistência da direção não é hidráulica, mas sim eletromecânica. A vantagem desta direção é que não são necessárias mangueiras hidráulicas, fluido hidráulico, uma bomba, filtros ou outras peças. O sistema eletromecânico economiza combustível. Enquanto um sistema hidráulico precisa de uma pressão de óleo constante, a alimentação de energia da direção eletromecânica é necessária somente ao manobrar.

A assistência da direção eletromecânica é adequada automaticamente de acordo com a velocidade de condução, com o torque da direção e com o ângulo de direção das rodas. A direção eletromecânica funciona somente com o motor em funcionamento.

Em veículos com seleção do perfil de condução, o comportamento da servoassistência de direção pode ser influenciado por meio do perfil de condução selecionado → Página 327.

Informações e alertas complementares:

- Ligar e desligar o motor → Página 201
- Bateria do veículo → Página 371
- Puxar e rebocar → Página 468

ADVERTÊNCIA

Se a assistência da direção não estiver funcionando, o volante só poderá ser girado com dificuldade e a manobra do veículo será dificultada.

- A assistência da direção funciona somente com o motor em funcionamento.
- Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento. O travamento eletrônico da coluna de direção pode engatar e pode não ser mais possível manobrar o veículo.

Direção

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luzes de advertência e de controle 239
- Informações sobre a direção 239

Luzes de advertência e de controle

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 238.

Acesa	Causa possível	Solução
	Direção eletromecânica não funciona.	A direção deve ser verificada imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
	Direção eletromecânica reduzida.	A direção deve ser verificada imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Se a luz de advertência amarela após uma nova partida do motor e uma viagem curta não mais acender, não é preciso procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
	A bateria do veículo estava desconectada e foi conectada novamente.	Conduzir por um pequeno trecho a 15 – 20 km/h (9 – 12 mph).

Piscando	Causa possível	Solução
	Travamento eletrônico da coluna de direção avariado.	 Não prosseguir! Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
	Coluna da direção tensionada.	Girar o volante um pouco de um lado para outro.
	A coluna da direção não está destravada ou travada.	Desligar e ligar novamente a ignição. Se for o caso, observar a mensagem no display do instrumento combinado. Não prosseguir se após ligar a ignição, a coluna de direção permanecer travada. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Informações sobre a direção

📖 Observe ⚠️ no início desse capítulo na página 238.

Para dificultar o furto do veículo, a direção deve ser sempre travada ao deixar o veículo.

Travamento eletrônico da coluna de direção

A coluna da direção é travada se, com a ignição desligada, a porta do condutor for aberta. Para isso, o veículo deve estar parado e, se for o caso, a alavanca seletora deve estar na posição **P**.

Somente se a porta do condutor for aberta e a ignição for desligada o travamento da coluna da direção do veículo será ativado pela chave do veículo ou pelo sensor da maçaneta da porta. ▶

Direção eletromecânica

A assistência da direção eletromecânica é adequada automaticamente de acordo com a velocidade de condução, com o torque da direção e com o ângulo de direção das rodas. A direção eletromecânica funciona somente com o motor em funcionamento.

Quando a assistência da direção estiver reduzida ou danificada, será necessário aplicar bem mais força que o usual para manobrar.

Servoassistência da direção

A servoassistência da direção fornece ao condutor uma assistência de direção em situações de condução críticas. Forças de direção adicionais apoiam o condutor na direção → .

Direção progressiva

Dependendo da versão a direção progressiva pode adaptar a força do movimento do volante à situação de condução. A direção progressiva funciona somente com o motor em funcionamento.

Em *tráfego urbano* ao estacionar, exige-se pouca movimentação do volante ao realizar manobras, bem como em curvas acentuadas.

Em *trânsito de estrada* ou em *condução na estrada* a direção progressiva, por exemplo, em curvas, oferece uma percepção de direção esportiva direta e dinâmica perceptível.

ADVERTÊNCIA

A servoassistência da direção apoia o condutor juntamente com o ESC a manobrar o veículo em situações de condução críticas. O condutor precisa manobrar o veículo obrigatoriamente. O veículo não é manobrado pela servoassistência da direção.

Sistemas de assistência ao condutor

Sistemas de assistência de arranque

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luzes de controle 241
- Sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack) 241
- Função Auto Hold 242
- Sistema Start-Stop 243
- Assistente em descidas (transmissão automática) 245

Informações e alertas complementares:

- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Sistema Infotainment → Página 40
- Frear, parar e estacionar → Página 217
- Bateria do veículo → Página 371
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410
- Auxílio à partida → Página 464

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do sistema de assistência de arranque não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelos sistemas de assistência de arranque não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Os sistemas de assistência de arranque não podem substituir a atenção do condutor.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

- Um sistema de assistência de arranque não consegue manter um veículo no auge ou frear suficientemente em trechos de declive (por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados) em todas as condições.



Luzes de controle

Observe no início desse capítulo na página 240.

Acesa	Causa possível	Solução
	O veículo é mantido com a função Auto Hold.	Se for o caso, desligar a função Auto Hold → Página 242.
	Com representação em branco: sistema de assistência em descidas ativo (Passat Alltrack). Com representação em cinza: sistema de assistência em descidas não ativo. Sistema ligado, não está em funcionamento (Passat Alltrack).	→ Página 241
	Sistema Start-Stop disponível, desligamento automático do motor ativo.	→ Página 243.
	O sistema Start-Stop não está disponível. OU: o sistema Start-Stop ligou o motor automaticamente.	Verificar se todas as premissas técnicas estão atendidas. Se necessário, atender as premissas técnicas em falta → Página 243.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.



Sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)

Observe no início desse capítulo na página 240.

O sistema de assistência em descidas limita a velocidade em declives acentuados nos percursos para frente ou para trás mediante intervenções automáticas no freio em todas as quatro rodas. Um bloqueio das rodas é evitado, pois o ABS permanece ativo. Em veículos com transmissão manual, o sistema de assistência em descidas ajusta a velocidade nominal de tal forma que o motor não é freado abaixo da sua rotação de marcha lenta.

A velocidade após entrada no declive com menos de 30 km/h é limitada para, no mínimo, 2 km/h e, no máximo, 30 km/h. O condutor pode, a qualquer momento, mediante aceleração ou frenagem, aumentar ou diminuir a velocidade dentro dos limites mencionados. Com isso, a função é respectivamente interrompida e em seguida, se necessário, reiniciada.



A condição, no entanto, é que o piso apresente aderência suficiente. Dessa maneira, o sistema de assistência em descidas, por exemplo, **não** pode realizar sua função, se for percorrido um declive congelado ou com piso escorregadio.

A disponibilidade do sistema de assistência em descidas é indicada pelo indicador de funções do display do instrumento combinado → Página 241.

O sistema de assistência em descidas é ativado automaticamente, quando as seguintes condições forem atendidas:

- O motor do veículo está funcionando.
- O perfil de condução **Off-road** está selecionado → Página 327.
- A velocidade está inferior 30 km/h (no display do instrumento combinado, está visível o indicador de funções).
- O declive é de pelo menos 10% em direção para a frente e 9% em direção para atrás.
- Não se está freando ou acelerando.

O sistema de assistência em descidas é desativado se o veículo for freado ou acelerado ou se o declive tornar-se inferior a 5 %.

! ADVERTÊNCIA

Estar sempre pronto para frear. Se não for o caso, poderão resultar acidentes e ferimentos.

- O sistema de assistência em descidas é meramente um meio auxiliar e não pode frear o veículo suficientemente em trechos com descidas em todas as situações.
- O veículo pode acelerar apesar do sistema de assistência em descidas.

Função Auto Hold



Fig. 194 Na parte inferior do console central: botão do Auto Hold.

Observe no início desse capítulo na página 240.

A função Auto Hold ligada evita automaticamente que o veículo parado rode, sem a necessidade de segurar o veículo com o freio.

A luz de controle no botão **AUTO HOLD** → Fig. 194 (seta) acende com a função ligada.

Após identificar a paralisação do veículo e soltar o pedal do freio, o Auto Hold assume a parada do veículo. A luz de controle **verde** para uma parada através do freio de serviço se acende no display do instrumento combinado.

Quando o condutor dá o arranque, a função Auto Hold desliga o freio de estacionamento eletrônico. A luz de controle **verde** no display do instrumento combinado se apaga novamente e o veículo se coloca em movimento conforme a inclinação da via.

< Premissa para ligar e desligar a função Auto Hold e para parar o veículo com Auto Hold:

- A porta do condutor está fechada.
- O motor está ligado.

Em veículos com transmissão automática, quando a alavanca seletora é movida para a posição **N**, a função Auto Hold **não** se liga, permanecendo desligada. consequentemente, o veículo não é mantido de forma segura → .

Ligar Auto Hold manualmente

Pressionar o botão **AUTO HOLD** → .

Se enquanto o veículo estiver parado uma premissa para a função Auto Hold for alterada, o Auto Hold se desliga e a luz de controle **verde** no

display do instrumento combinado se apaga junto com a luz de controle *amarela* no botão **AUTO HOLD**.

Desligar Auto Hold manualmente

Pressionar o botão **AUTO HOLD** → .

A luz de controle do botão → [Fig. 194](#) (seta) se apaga com a função Auto Hold desligada. O freio de estacionamento eletrônico se liga automaticamente para estacionar o veículo com segurança. Entretanto, se ao desligar a função Auto Hold, for acionado o pedal do freio, o freio de estacionamento eletrônico **não** se liga → .

Ligar e desligar o Auto Hold automaticamente

Se antes de desligar a ignição a função Auto Hold tiver sido ligada com o botão **AUTO HOLD**, a função Auto Hold permanece ligada automaticamente após a ignição ser ligada novamente. O mesmo é válido para uma função Auto Hold desligada, esta também permanece desligada automaticamente após a ligar novamente a ignição.

Desligamento temporário da função Auto Hold com o botão

Por exemplo, ao manobrar, pode ser necessário desligar a função Auto Hold uma vez por pouco tempo para facilitar a rolagem do veículo.

- Com o motor ligado, pisar no pedal do freio.
- Pressionar o botão  → [Fig. 186](#). A função Auto Hold está desligada.

Auto Hold será ligado novamente assim que o pedal do freio for acionado com o veículo parado.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente da função Auto Hold não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo Auto Hold não deve incentivar a colocar a segurança em risco.

- Nunca deixar o veículo que estiver com o motor em funcionamento e com a função Auto Hold ligada.
- O Auto Hold não consegue manter um veículo parado no active, por exemplo, em pisos escorregadios ou congelados, em todas as condições.

NOTA

A Volkswagen recomenda que, antes de entrar em um sistema de lavagem automático, a função Auto Hold seja desligada **sempre**, uma vez que a ligação automática do freio de estacionamento eletrônico pode causar danos.

Sistema Start-Stop



Fig. 195 Na parte inferior do console central: botão do sistema Start-Stop.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 240.

O sistema Start-Stop desliga o motor automaticamente ao parar o veículo e também na fase de parada do veículo. Se necessário, o motor é ligado novamente automaticamente.

A função é ativada automaticamente toda vez que a ignição é ligada. No display do instrumento combinado são indicadas informações sobre o status atual.

No sistema Infotainment, podem ser acessadas mais informações sobre o sistema Start-Stop através do botão **CAR** e da superfície de função  no menu **status do veículo**.

Veículo com transmissão manual

- Ao rolar livremente ou na parada do veículo, desengatar a marcha e soltar o pedal da embreagem. O motor é desligado.
- Para ligar o motor novamente, pisar na embreagem.

Veículo com transmissão automática

- Para parar o veículo, pisar no pedal do freio e manter pressionado. Um pouco antes de atingir a parada do veículo, o motor se desliga.
- Para dar nova partida no motor, retirar o pé do pedal do freio ou pisar no acelerador.

Condições importantes para o desligamento automático do motor

- O condutor colocou o cinto de segurança.
- A porta do condutor está fechada.
- A tampa do compartimento do motor está fechada.
- Uma temperatura mínima do motor foi atingida.
- *Em veículos com Climatronic:* a temperatura no interior do veículo está na faixa dos valores de temperatura definidos e a umidade do ar não está excessivamente alta.
- A função de desembaçamento do ar-condicionado não está ligada.
- A carga da bateria do veículo é suficiente.
- A temperatura da bateria do veículo não está muito baixa nem muito alta.
- O veículo não se encontra em um aclave ou declive muito acentuado.
- *Nos veículos com transmissão automática:* o volante não está virado intensamente.
- O aquecimento dos vidros não está ligado.
- A marcha a ré não está engatada.
- O assistente de direção para estacionamento (Park Assist) não está ativado.

Se as condições para o desligamento automático do motor só forem alcançadas durante uma fase de parada, se for o caso, o motor também pode desligar posteriormente, por exemplo, ao desligar o desembaçador.

Condições para uma nova partida automática

O motor é ligado automaticamente sob as seguintes condições:

- Se o interior do veículo se aquecer ou se esfriar muito.
- Se o veículo começar a se movimentar.
- Se a tensão da bateria do veículo cair.
- Quando o volante é movimentado.

Condições que exigem uma partida manual do motor

O motor deve ser ligado manualmente sob as seguintes condições:

- Se a porta do condutor for aberta.
- Se a tampa do compartimento do motor for aberta.

Ativar e desativar o sistema Start-Stop manualmente

- Pressionar o botão  na parte inferior do console central → Fig. 195, para desligar o sistema. Com o sistema Start-Stop desativado, a luz de controle se acende no botão.
- Pressionar novamente o botão  na parte inferior do console central → Fig. 195 para religar o sistema.

Sempre que o botão  for pressionado, o display no instrumento combinado exibe o status do sistema Start-Stop.

Se o sistema Start-Stop desligar o motor, ele é ligado novamente assim que o sistema for desativado com o botão .

Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente.

Modo Start-Stop com controle automático de distância (ACC) ativado

Após uma intervenção de frenagem ativa por meio do controle automático de distância (ACC) até a parada do veículo → Página 289, o motor é desligado.

Nos seguintes casos ocorre uma repartida do motor com o controle automático de distância (ACC) ativo:

- Ao pisar no pedal do acelerador.
- Se o controle automático de distância (ACC) assumiu novamente a regulação de velocidade e de distância.
- se o veículo que segue na frente se distanciar.

ADVERTÊNCIA

Se o motor estiver desligado, o servofreio e a direção não funcionam.

- Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento.
- Ao trabalhar no compartimento do motor, o sistema Start-Stop precisa estar desativado.

❗ NOTA

Se o sistema Start-Stop for utilizado por um período de tempo muito longo a temperaturas externas muito elevadas, a bateria do veículo pode ser danificada.

i Em alguns casos pode ser necessário ligar novamente o motor manualmente. Observar a mensagem correspondente no display do instrumento combinado.

i Quando, em veículos com seleção do perfil de condução, for selecionado → Página 327o perfil de condução **Eco**, o sistema Start-Stop será ativado automaticamente.

Assistente em descidas (transmissão automática)

📖 Observe **⚠** no início desse capítulo na página 240.

O assistente em descidas oferece suporte para a frenagem numa condução em descida nos veículos com transmissão automática → **⚠**. Para isso, o assistente em descidas utiliza o efeito de frenagem do motor.

A seleção da marcha ideal é feita pela própria transmissão automático, dependendo do declive existente e da velocidade atual. Para isso, a alavanca seletora deve estar na posição **D/S**. No modo Tiptronic, o assistente em descidas **não** está ativo.

Como o assistente de frenagem pode ser reduzido no máximo para a 3ª marcha, em declives muito íngremes pode ser necessário mudar para o modo Tiptronic. No modo Tiptronic, trocar manualmente para a 2ª ou para a 1ª marcha para utilizar o efeito de frenagem do motor e minimizar o uso dos freios.

Ativar automaticamente o assistente em descidas:

- Se o declive for maior que aproximadamente 6%.
- **E**: se a alavanca seletora estiver na posição **D/S**.

- **Adicionalmente, no caso de GRA ou do controle automático de distância (ACC) desligado**: se a velocidade for inferior a aproximadamente 80 km/h (50 mph) **ou** se o condutor pisar no freio.
- **Adicionalmente, com GRA ou com controle automático de distância (ACC) ativo**: se a velocidade salva for excedida.

Desativar automaticamente o assistente em descidas:

- Se o declive diminuir.
- **OU**: se a marcha aumentar porque a rotação do motor é superior a aproximadamente 4.500 rpm.
- **Ou adicionalmente, no caso de GRA ou controle automático de distância (ACC) ativo**: se a velocidade salva puder ser mantida.

⚠ ADVERTÊNCIA

Estar sempre pronto para frear. Se não for o caso, poderão resultar acidentes e ferimentos.

- O assistente em descidas é meramente um meio auxiliar e não pode frear o veículo suficientemente em trechos com descidas em todas as situações.
- O veículo pode acelerar apesar do assistente em descidas.

Park Pilot

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Comandar o Park Pilot	247
– Sinais sonoros e exibições do display do Park Pilot	249
– Menu do Park Pilot	252
– Exibição do percurso	252
– Condução com reboque	253

O Park Pilot apoia o condutor a entrar na vaga de estacionamento e a manobrar.

Os sensores de ultrassom nos para-choques transmitem e recebem ondas de ultrassom. Durante o percurso das ondas de ultrassom (transmissão, reflexão de obstáculos e recepção), o sistema calcula continuamente a distância entre o para-choque e o obstáculo.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema Infotainment → Página 40
- Frear, parar e estacionar → Página 217
- Câmera de marcha a ré (Rear View) → Página 253
- Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) → Página 262
- Visão do ambiente (Area View) → Página 274
- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

A ativação automática do Park Pilot funciona somente em condução muito lenta. Uma condução não adaptada pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Sempre considerar o retardamento dos sinais.

NOTA

Diferentes fatores podem influenciar as funções do Park Pilot ou ocasionar danos ao veículo assim como nos arredores do veículo.

- Objetos como, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo eventualmente não são reconhecidos pelos sensores de ultrassom e podem ocasionar danos ao veículo.
- Se o Park Pilot já tiver reconhecido e notificado um obstáculo por meio de alertas, obstáculos muito baixos ou muito altos poderão desaparecer da área de medição dos sensores de ultrassom durante a aproximação do veículo e não serem mais reconhecidos. Assim, esses objetos também não são mais notificados.
- Se o alerta do Park Pilot for ignorado, poderão ocorrer danos consideráveis ao veículo.
- Os sensores de ultrassom podem ser desregulados ou danificados por impactos, por exemplo, ao entrar na vaga de estacionamento.
- Para o correto funcionamento do sistema, manter os sensores de ultrassom limpos, sem neve e sem gelo e não cobri-los com etiquetas adesivas ou outros objetos.
- Uma nova pintura dos sensores de ultrassom pode comprometer a função do Park Pilot.
- Na limpeza dos sensores de ultrassom com um lavador de alta pressão ou com um jato de vapor, jatear os sensores diretamente apenas por um curto período e manter sempre uma distância maior que 10 cm.
- Fontes de ruído podem gerar mensagens de erro do Park Pilot, por exemplo, asfalto áspero, paralelepípedos, bobinas de indução, máquinas de construção e ruído de outros veículos.
- Em alguns casos, água ou gelo sobre os sensores de ultrassom podem ser registrados como obstáculo.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do Park Pilot não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo Park Pilot não deve incentivar a colocar a segurança em risco. O Park Pilot não pode substituir a atenção do condutor.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Os sensores de ultrassom possuem ângulos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser detectados.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, já que crianças pequenas, animais e objetos não são identificados pelos sensores de ultrassom em todas as situações.
- Certas superfícies de objetos e roupas podem não refletir os sinais dos sensores de ultrassom. Esses objetos e pessoas com tais roupas podem não ser reconhecidos pelo sistema ou ser reconhecidos erroneamente.
- Fontes de som externas podem influenciar os sinais dos sensores de ultrassom. Assim, sob determinadas circunstâncias, pessoas ou objetos podem não ser reconhecidos.

- Peças agregadas montadas posteriormente no veículo, como, por exemplo, suportes de bicicletas ou da placa de licença, podem comprometer o funcionamento do Park Pilot.

i A Volkswagen recomenda praticar o manuseio do Park Pilot em um local ou em estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e com as funções.

i No caso de falha de sensores de ultrassom, a área correspondente do grupo de sensores de ultrassom é desligada e não pode mais ser ativada até que o defeito seja corrigido (dependendo da versão). Dirigir-se a uma empresa especializada no caso de falha do sistema. Para isso, a

Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. As exibições do display e os sinais sonoros não são mais representados ou emitidos em dependência do ângulo de direção e a exibição do percurso é ocultada.

i Uma falha de funcionamento do Park Pilot é exibida na primeira ligação, por meio de uma mensagem de texto com alerta sonoro, assim como pelo piscar da luz de controle no botão **P** ou **P**.

i Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Comandar o Park Pilot

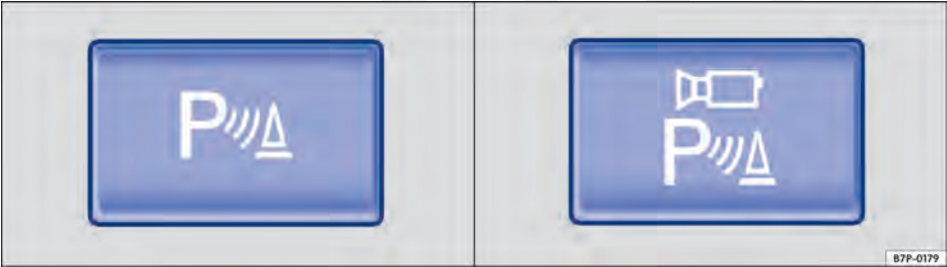


Fig. 196 Na parte superior do console central: botão para ligar e desligar o Park Pilot (dependendo da versão).

Observe e e no início desse capítulo na página 246.

O Park Pilot determina, com o auxílio de sensores de ultrassom, a distância do para-choque dianteiro ou traseiro em relação a um obstáculo. Existem respectivamente 6 sensores de ultrassom do Park Pilot no para-choque dianteiro e no para-choque traseiro → Página 6, *Vistas externas*.

Os tons de intervalo assim como tom contínuo do Park Pilot dianteiro são de série mais altos que o Park Pilot traseiro.

Os sinais sonoros podem ser adaptados no menu do sistema Infotainment → Página 252.

Ligar e desligar o Park Pilot

Função	Manejo com a ignição ligada
Ligar o Park Pilot manualmente:	Pressionar o botão P ou P uma vez.
Desligar o Park Pilot manualmente:	pressionar o botão P ou P novamente.
Desligar manualmente o indicador do Park Pilot (a execução sonora permanece ativa):	Pressionar o botão do Infotainment, por exemplo, RADIO , no sistema Infotainment instalado de fábrica. OU: tocar na superfície de função X .

Função	Manejo com a ignição ligada
Ligar o Park Pilot automaticamente:	Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R . OU: quando o veículo roda para atrás. OU: se aproximar lentamente de um obstáculo dianteiro na área da exibição do percurso → Página 252 com uma velocidade menor que 10 – 15 km/h (6 – 9 mph). O obstáculo é reconhecido a partir de uma distância de aproximadamente 95 cm, se a ativação automática no sistema Infotainment estiver ligada. É exibida a vista em miniatura.
Desligar o Park Pilot automaticamente:	Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R . OU: acelerar o veículo para frente com velocidade superior a aproximadamente 10 – 15 km/h (6 – 9 mph).
Silenciar momentaneamente o Park Pilot	Tocar na superfície de função  . OU: engatar o freio de estacionamento eletrônico. Os obstáculos exibidos são representados em cinza enquanto o freio de estacionamento eletrônico estiver ligado.
Antes da vista em miniatura, trocar para o modo de imagem completa:	Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R . OU: quando o veículo roda para atrás. OU: tocar na vista em miniatura → Fig. 198.
Caso necessário, comutar para a exibição da imagem da câmera do assistente de condução em marcha a ré:	Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R . OU: tocar na superfície de função  .

A luz de controle do botão  ou  → Fig. 196 permanece acesa enquanto a função estiver ativada.

Ativação automática

Na ativação automática do Park Pilot é exibido no lado esquerdo da tela uma vista em miniatura → Fig. 198.

A ativação automática ao conduzir lentamente na direção de um obstáculo na frente do veículo funciona somente quando for atingido pela primeira vez aproximadamente 10 – 15 km/h (6 – 9 mph). Se o Park Pilot foi desligado com o botão  ou , uma das seguintes ações faz com que o Park Pilot possa ser novamente ativado automaticamente, com a ignição ligada:

- se o veículo acelerar acima de 10 – 15 km/h (6 – 9 mph) e a velocidade novamente voltar a ser menor.
- **OU:** se a ignição tiver sido desligada e ligada novamente.

- **OU:** se a alavanca seletora for colocada na posição **P** e novamente tirada dela.
- **OU:** se a ativação automática no menu do sistema Infotainment for desativada e ativada.
- **OU:** se o freio de estacionamento eletrônico for ligado e novamente desligado.

A ativação automática com a vista em miniatura pode ser ativada e desativada no menu do sistema Infotainment → Página 252.

Na ativação automática os sinais sonoros só serão emitidos a partir de uma distância de aproximadamente 50 cm do obstáculo.

! NOTA

A não observação das mensagens de texto exibidas pode levar a danos no veículo.

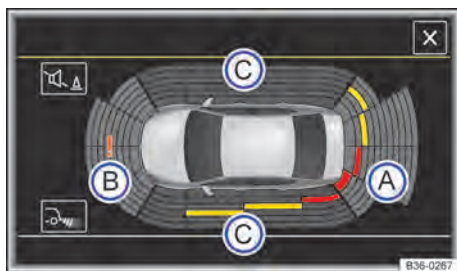


Fig. 197 Exibição do display do Park Pilot nos arredores do veículo.



Fig. 198 Exibição do display da vista em miniatura nos arredores do veículo.

Observe  e  no início desse capítulo na página 246.

Legenda para Fig. 197 e Fig. 198	Significado
	Área examinada atrás do veículo.
	Área examinada à frente do veículo.
	Área detectada ao lado do veículo (dependendo da versão).
	Sistema na área examinada com falha.
	Segmento amarelo para um obstáculo no percurso do veículo.
	Segmento vermelho para um obstáculo próximo.
	Segmento cinza para um obstáculo fora do veículo.
	Sistema na área examinada com falha temporária (dependendo da versão).

No display do sistema Infotainment instalado de fábrica, são representadas as áreas examinadas pelos sensores de ultrassom atrás e, se for o caso, da frente e das laterais do veículo → Fig. 197. Possíveis obstáculos são exibidos tomando o veículo como ponto de referência → .

Para poder representar os arredores do veículo¹⁾ completamente o veículo deve ser movimentado alguns metros para frente ou para trás → . As áreas faltantes são examinadas e é calculado os arredores do veículo.

Sinais sonoros

Se o veículo se aproxima de um obstáculo na área dos sensores de ultrassom, são emitidos sinais sonoros. Em caso de distância suficiente para um obstáculo, ressoará um alerta intermitente. Quanto menor a distância, mais curtos são os intervalos entre os alertas. Se o obstáculo estiver muito próximo, um alerta contínuo soar.

No caso de uma ameaça de colisão na região dianteira do veículo são emitidos sinais sonoros dianteiros e em uma ameaça de colisão na região traseira do veículo são emitidos sinais sonoros traseiros.

Se o veículo continuar a se aproximar do obstáculo com um alerta contínuo, o sistema não poderá mais calcular a distância.

Se a distância permanecer igual, o volume do alerta de intervalo diminui após alguns segundos. Se o alerta contínuo soar, o volume permanecerá igual. Assim que o veículo se afasta do obstáculo, o alerta intermitente se desliga automaticamente. Através de uma reaproximação de um obstáculo, o intervalo do som liga automaticamente.

Se as áreas laterais  não forem representadas na exibição do display do sistema Infotainment, não serão emitidos sinais sonoros para essas áreas.

¹⁾ Em veículos com respectivamente 4 sensores de ultrassom no para-choque dianteiro ou traseiro os arredores do veículo não é representado.

Exibição do display

O gráfico exibido representa as áreas examinadas em diversos segmentos. Quanto mais o veículo se aproximar de um obstáculo, mais o segmento se aproximará do veículo representado. A área de colisão é alcançada assim que o penúltimo segmento for exibido. **Não prosseguir!**

Se um obstáculo sair do percurso do veículo por meio de um giro do volante, os segmentos amarelos são representados em cinza → Página 252.

Veículos com Park Pilot na região dianteira e traseira						
Área próxima ao veículo			Distância do veículo em relação ao obstáculo	Sinal sonoro	Cor de segmento em obstáculo reconhecido	
					Display monocromático	Display colorido
A	Atrás, no centro	Obstáculo não no percurso de rodagem	aproximadamente 31 – 160 cm	-	Cinza escuro	cinza
	Atrás, por fora		aproximadamente 31 – 60 cm			
B	Na frente, no centro		aproximadamente 31 – 120 cm			
	Na frente, por fora		aproximadamente 31 – 60 cm			
A	Atrás, no centro	Obstáculo no percurso	aproximadamente 31 – 160 cm	Alerta intermitente	Cinza claro	Amarelo
	Atrás, por fora		aproximadamente 31 – 60 cm			
B	Na frente, no centro		aproximadamente 31 – 120 cm			
	Na frente, por fora		aproximadamente 31 – 60 cm			
A B	Obstáculo fora da área de colisão ^{a)}		aproximadamente 0 – 30 cm	Alerta intermitente	branco	Vermelho
A B	Obstáculo na área de colisão ^{a)}		aproximadamente 0 – 30 cm	Alerta contínuo	branco	Vermelho

^{a)} Em veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, a área da distância do alerta contínuo é um pouco maior na traseira do veículo.

Veículos com Park Pilot nos arredores do veículo						
Área próxima ao veículo			Distância do veículo em relação ao obstáculo	Sinal sonoro	Cor de segmento em obstáculo reconhecido	
					Display monocromático	Display colorido
(A)	Atrás, no centro	Obstáculo não na rota	aproximadamente 31 – 160 cm	-	Cinza escuro	cinza
	Atrás, por fora		aproximadamente 31 – 90 cm			
(B)	Na frente, no centro		aproximadamente 31 – 120 cm			
	Na frente, por fora		aproximadamente 31 – 90 cm			
(C)	lateralmente		aproximadamente 31 – 90 cm			
(A)	Atrás, no centro	Obstáculo no percurso	aproximadamente 31 – 160 cm	Alerta intermitente	Cinza claro	Amarelo
	Atrás, por fora		aproximadamente 31 – 90 cm			
(B)	Na frente, no centro		aproximadamente 31 – 120 cm			
	Na frente, por fora		aproximadamente 31 – 90 cm			
(C)	lateralmente		aproximadamente 31 – 90 cm			
(A) (B) (C)	Obstáculo fora da área de colisão ^{a)}		aproximadamente 0 – 30 cm	Alerta intermitente	branco	Vermelho
(A) (B) (C)	Obstáculo na área de colisão ^{a)}		aproximadamente 0 – 30 cm	Alerta contínuo	branco	Vermelho

^{a)} Em veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, a área da distância do alerta contínuo é um pouco maior na traseira do veículo.

Particularidades do Park Pilot nos arredores do veículo

Nas seguintes situações a área examinada é automaticamente ocultada ao longo da lateral do veículo:

- na abertura de uma porta do veículo.
- no ASR desligado.
- nos funcionamentos do ABS do ASR ou ESC.
- Com o veículo parado mais de aproximadamente 3 minutos.

Silenciar o Park Pilot

Através do toque na superfície de função  no display do sistema Infotainment os sinais sonoros do Park Pilot podem ser silenciados. Para reativar os sinais sonoros, a superfície de função deve ser tocada novamente.

Quando o Park Pilot tiver sido desligado e ligado novamente, a função mudo estará desativada. Alertas de falha não podem ser desligados.

Se a exibição do Park Pilot tiver sido desligada manualmente e o Park Pilot permanecer ativo, o modo silencioso igualmente será desligado.

Com o freio de estacionamento eletrônico ligado o Park Pilot é automaticamente silenciado. ►

Se o Park Pilot foi comutado na posição da alavanca seletora **P** com o botão → Fig. 196, a função mudo é ativada.

 **ADVERTÊNCIA**

Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.

 **NOTA**

A não observação das mensagens de texto exibidas pode levar a danos no veículo.

 Pode durar alguns segundos até que a área detectada pelos sensores seja representada no display do sistema Infotainment instalado de fábrica.

Menu do Park Pilot

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 246.

Configurações do Park Pilot no menu do sistema Infotainment

Ligar a ignição.

Se for o caso, ligar o sistema Infotainment.

Pressionar o botão .

Tocar na superfície de função .

Tocar a superfície de função
 estacionamento e manobrar.

No menu **Park Pilot** fazer os ajustes desejados.

Superfície de função: ação

 **Ativação automática:** se na caixa de seleção estiver ativada a superfície de função , a exibição do display do Park Pilot é ligada automaticamente no caso de aproximação lenta de um obstáculo na região dianteira. Para desligar esta função, tocar brevemente em  **Ativação automática.** Após a desativação, não ocorre uma ativação automática do Park Pilot no caso da aproximação a um obstáculo na região dianteira.

Podem ser realizadas diversas configurações tocando nas superfícies de função  ou , ou deslizando o regulador correção:
 Volume dianteiro, Som dianteiro, Volume traseiro, Som traseiro e Rebaixamento de entretenimento.

Exibição do percurso

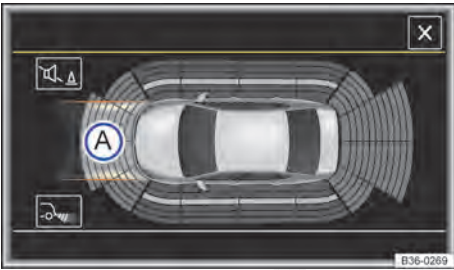


Fig. 199 Exibição do display do Park Pilot: exibição do percurso sem ângulo de direção.

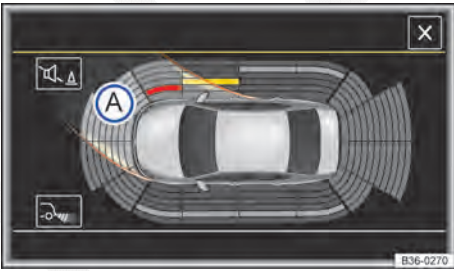


Fig. 200 Exibição do display do Park Pilot: exibição do percurso com ângulo de direção.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 246.

Dependendo da versão e do mercado, a exibição do percurso não é exibida no display do sistema Infotainment.

Legenda para Fig. 199 e Fig. 200	Significado
	Exibição do percurso.
	Segmento amarelo para um obstáculo no percurso do veículo.
	Segmento vermelho para um obstáculo próximo do veículo.
	Segmento cinza para um obstáculo fora do veículo.

Exibição do percurso.

Função	Manejo com a ignição ligada
Exibição do percurso dianteira	Engatar a marcha à frente.
	OU: colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra ou colocar na posição da alavanca seletora N .
	OU: rolar para frente.
Exibição do percurso traseira	Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R .
	OU: rolar para trás.

Dependendo do ângulo de direção a representação da exibição do percurso se altera. Obstáculos, que se encontram no percurso num ângulo de direção, são representados em segmentos amarelos e vermelhos.

Obstáculos, que se não encontram mais no percurso num ângulo de direção, são representados como a seguir:

- Se a distância até um obstáculo for inferior a aproximadamente 30 cm, os segmentos serão representados em vermelho.
- Se a distância até um obstáculo for superior a aproximadamente 30 cm, os segmentos são representados em cinza.

Na posição da alavanca seletora **P** e com o Park Pilot ativado, todos os segmentos que simbolizam um obstáculo são representados em cinza e a exibição do percurso é ocultada.

Com o freio de estacionamento eletrônico ligado, todos os segmentos que simbolizam um obstáculo são representados em cinza e a exibição do percurso é ocultada.

 **NOTA**

No caso de falha de um sensores de ultrassom a exibição do percurso é desligada e não pode mais ser ativada até que o defeito seja corrigido.

- Os segmentos e sinais sonoros não são mais representados ou emitidos em dependência do ângulo de direção.

Condução com reboque

Não válido na China e no Japão

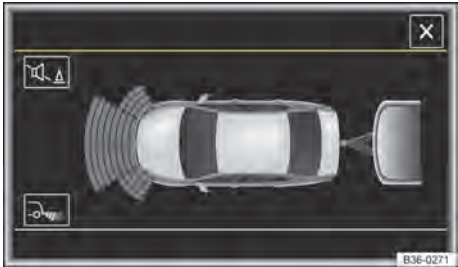


Fig. 201 Exibição do display do Park Pilot em condução com reboque.

Observe  e  no início desse capítulo na página 246.

Em caso de veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica e um reboque conectado eletricamente é exibida somente a região dianteira examinada no display do sistema Infotainment → Fig. 201.

Os valores de distância ao longo ou atrás do veículo não são exibidos na tela do sistema Infotainment ou emitidos por meio de sinais sonoros.

Em condução com reboque os segmentos e os sinais sonoros não são mais representados ou emitidos, dependendo do ângulo de direção e a exibição do percurso é apagada → Página 252.

Câmera de marcha a ré (Rear View)

 **Introdução ao tema**

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Instruções de operação	255
– Câmera	256
– Comandar a câmera de marcha a ré	257
– Entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista (modo 1)	258
– Entrar na vaga de estacionamento paralelamente à pista (modo 2)	260
– Assistente de reboque (modo 3) e trânsito transversal (modo 4)	262

A câmera de marcha a ré (Rear View) mostra a vista traseira para auxiliar o condutor ao estacionar ou guiar com a marcha a ré.

Uma câmera na traseira do veículo auxilia o condutor no estacionamento em marcha a ré ou em manobras. A imagem da câmera é exibida junto com as guias de orientação projetadas pelo sistema no display do sistema Infotainment instalado de fábrica.

As funções e representações da câmera de marcha a ré podem divergir em veículos com ou sem Park Pilot.

- **Estacionar transversalmente (modo 1):** entrar na vaga de estacionamento em marcha a ré, transversalmente à pista, por exemplo, em um estacionamento.
- **Estacionar paralelamente (modo 2):** estacionar em marcha a ré, paralelamente à pista, por exemplo, na margem da rua.
- **Assistente de reboque (modo 3):** assistente ao acoplar um reboque.
- **Trânsito transversal (modo 4):** observação do trânsito transversal.

O modo pode ser alternado pressionando a superfície de função no display do sistema Infotainment. Somente estão disponíveis para seleção dos modos para os quais é possível trocar.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema Infotainment → Página 40
- Park Pilot → Página 245
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

! ADVERTÊNCIA

O uso das câmeras de marcha a ré para avaliar a distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- A lente da câmera amplia e deforma o campo de visão e faz com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos.

- Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.
- A câmera de marcha a ré possui ângulos cegos onde pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.
- Manter a lente da câmera limpa, sem neve e sem gelo e descoberta.

! ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente da câmera de marcha a ré não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de condução em marcha a ré não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão da câmera de marcha a ré pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Ter em vista sempre o sentido de estacionamento e as áreas relevantes ao redor do veículo. A parte dianteira do veículo gira mais para fora do que a parte traseira.
- Não se deixar distrair dos acontecimentos do trânsito pelas imagens exibidas no display.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, pois crianças pequenas, animais e objetos não são reconhecidos em todos os casos pela câmera de marcha a ré.
- É possível que a câmera de marcha a ré não possa representar todas as áreas com nitidez.
- Utilizar a câmera de marcha a ré somente com a tampa do compartimento de bagagem completamente fechada.

! NOTA

- A câmera de marcha a ré exibe somente imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista podem ser identificados com dificuldade ou não ser identificados. ►

- Objetos como, por exemplo, barras finas, cercas, postes e árvores não são reconhecidos pela câmera de marcha a ré em determinadas condições e podem ocasionar danos ao veículo.
- As linhas e as caixas de auxílio são exibidas pelo sistema para o ambiente do veículo independentemente se ocorrer um reconhecimento

to automático de objetos. O condutor é responsável por avaliar se o veículo cabe na vaga de estacionamento.

Instruções de operação

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 254.

Premissas para entrar na vaga de estacionamento e manobrar com a câmera de marcha a ré

Lista de controle

- ✓ A tampa do compartimento de bagagem precisa estar fechada.
- ✓ Deve ser possível ver uma imagem confiável e clara, por exemplo, lentes da câmera limpas → Fig. 202.
- ✓ O espaço atrás do veículo precisa ser reconhecido de forma clara e completa.

- ✓ O ambiente da manobra e da entrada na vaga de estacionamento corresponde à uma superfície plana.
- ✓ O veículo **não** pode ter carga na traseira.
- ✓ O condutor precisa estar familiarizado com o sistema.
- ✓ O veículo não pode estar danificado. O sistema precisa ser verificado por uma Concessionária Volkswagen se a posição ou o ângulo de instalação da câmera de marcha a ré for alterada, por exemplo, depois de um impacto traseiro.

Em vagas de estacionamento transversais à pista (modo 1)	Em vagas de estacionamento paralelas à pista (modo 2)
Não ultrapassar a velocidade de aproximadamente 15 km/h (9 mph) .	
	Manter uma distância de aproximadamente um metro da vaga de estacionamento
Largura da vaga de estacionamento: comprimento do veículo + 0,2 metro .	
	Comprimento da vaga de estacionamento: aproximadamente 8 metros .

A Volkswagen recomenda praticar entrar em vagas de estacionamento e manobrar com a câmera de marcha a ré em boas condições de clima e de visibilidade, num local sem trânsito ou num estacionamento para se familiarizar com o sistema, com as guias de orientação e suas funções.

Condução com reboque

A câmera de marcha a ré oculta todas as guias e superfícies de orientação quando o dispositivo de reboque instalado de fábrica → Página 179 estiver conectado eletricamente com o reboque.

Ajustar a exibição da câmera de marcha a ré

Algumas configurações, como *claridade*, *contraste* e *cor* podem ser realizadas tocando nas respectivas superfícies de funções ou ou deslizando o respectivo regulador correção.

- Parar o veículo em local seguro.
- Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
- Ligar a ignição.
- Ligar o sistema Infotainment.
- Engatar a marcha a ré.
- Tocar na superfície de função .
- Realizar as configurações desejadas no menu. <

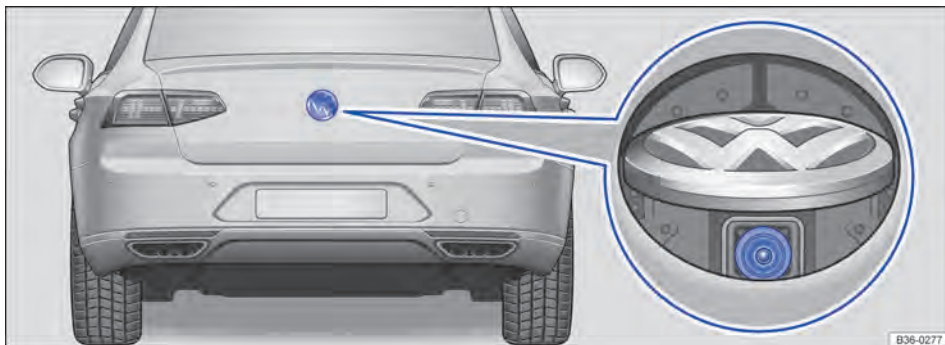


Fig. 202 Na traseira do veículo: local de instalação da câmera de marcha a ré.

Observe e no início desse capítulo na página 254.

A câmera de marcha a ré → Fig. 202 (lupa) somente fornece imagens bidimensionais. As reentrâncias, bem como objetos salientes no solo ou peças salientes de outros veículos, são difíceis de serem reconhecidos ou não podem ser reconhecidos devido à ausência de profundidade no display.

Objetos ou um outro veículo podem parecer estar mais perto ou mais longe no display do que realmente estão:

Ilusões de óptica pela câmera de marcha a ré (exemplos):

- Ao conduzir de uma superfície plana para uma subida ou um declive.
- Ao conduzir de uma subida ou de um declive para uma superfície plana.
- Se o veículo estiver carregado com carga na traseira.
- Ao se aproximar de objetos salientes. Estes objetos podem desaparecer do ângulo de visão da câmera de marcha a ré ao conduzir em marcha a ré.

Limpar a lente da câmera

Manter a lente da câmera → Fig. 202 (lupa) limpa, sem neve e sem gelo:

- Parar o veículo em local seguro.
- Ligar a ignição.
- Assegurar que o veículo não se desloque.
- Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora **R**.
- Umedecer a lente da câmera com um produto de limpeza de vidro comum à base de álcool e limpar com um pano seco → .
- Remover a neve com uma vassourinha.
- Remover o gelo com um spray anticongelante → .
- Retirar da marcha a ré ou da posição da alavanca seletora **R**.
- Desligar a ignição.

NOTA

- Nunca utilizar produtos de conservação com efeito abrasivo para limpar a lente da câmera.
- Nunca retirar neve ou gelo da lente da câmera com água morna ou quente. Do contrário a lente da câmera poderá ser danificada.

Não é possível abrir a tampa do compartimento de bagagem com o emblema Volkswagen rebatido para fora.

Comandar a câmera de marcha a ré

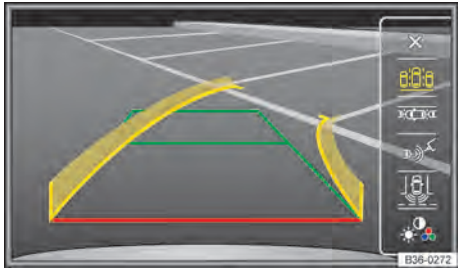


Fig. 203 Exibição do display da câmera de marcha a ré: modo 1 ligado.

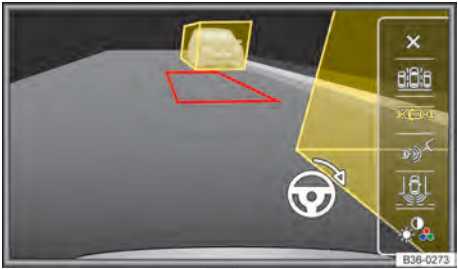


Fig. 204 Exibição do display da câmera de marcha a ré: modo 2 ligado.

Observe e no início desse capítulo na página 254.

Legenda para Fig. 203 e Fig. 204:	
Símbolo	Significado
	Dependendo da versão: desligar ou ligar o som do Park Pilot.
	Dependendo da versão: exibir o indicador do Park Pilot.
	Dependendo da versão: ocultar o indicador do Park Pilot.
	Dependendo da versão: exibir o Park Pilot.
	Sair da representação atual.
	Trocar para estacionar paralelamente (modo 2).
	Trocar para estacionar transversalmente (modo 1).
	Trocar para assistente do reboque (modo 3).
	Trocar para trânsito transversal (modo 4).
	Regular a exibição: brilho, contraste, cor.

Ligar e desligar a câmera de marcha a ré

Função	Manejo com a ignição ligada	
	Veículos sem Park Pilot	Veículos com Park Pilot
Ligar a exibição manualmente:		Pressionar o botão uma vez.
Desligar a exibição manualmente:		Pressionar o botão novamente. ▶

Função	Manejo com a ignição ligada	
	Veículos sem Park Pilot	Veículos com Park Pilot
Ligar a exibição automática-mente:	Engatar a marcha a ré. O indicador “Modo 1” da câmera de marcha a ré é exibido no display do sistema In-fotainment.	Adicionalmente, pode ser exibida uma vista em miniatura do Park Pilot na mar- gem esquerda do display do sistema In- fotainment.
Desligar o indi- cador automa- ticamente:	Desligar a ignição.	
Ocultar a ima- gem da câmara de marcha a ré:	Pressionar o botão do Infotainment, por exemplo, RADIO , no sistema Infotainment instalado de fábrica.	
	OU: tocar na superfície de função x no display.	
		OU: tocar na superfície de função ACP . É exibido o modo de tela inteira do Park Pilot.

Entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista (modo 1)

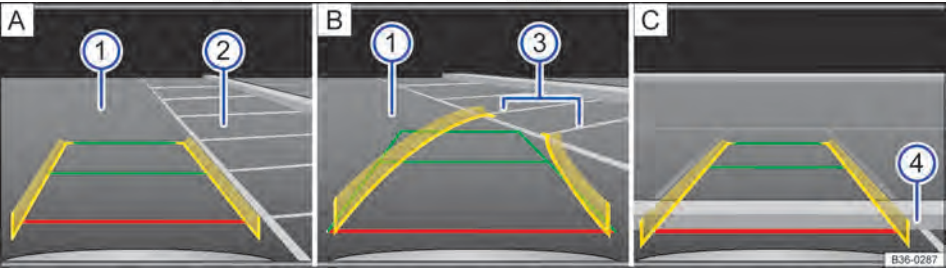


Fig. 205 Exibição do display da câmera de marcha a ré: entrar na vaga no modo 1.

Observe  e  no início desse capítulo na página 254.

Legenda para Fig. 205:	
Símbolo	Significado
A	Procurar uma vaga de estacionamento.
B	Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
C	Manobrar.
—	Guia vermelha: marca a distância de segurança. A guia vermelha termina a aproximadamente 0,4 metros atrás do veículo na pista. Esta guia de orientação muda conforme o giro do volante.

Legenda para Fig. 205:

Símbolo	Significado
	Guias verdes: mostra o prolongamento do veículo para trás. A área verde representada termina a aproximadamente 2 metros atrás do veículo na pista. Estas guias de orientação mudam conforme o giro do volante.
	Guias amarelas: marca os limites laterais, dependendo do giro do volante. A área amarela representada termina a aproximadamente 2 metros atrás do veículo na pista.
①	Pista.
②	Vaga de estacionamento selecionada.
③	Linhas de limitação lateral da vaga de estacionamento selecionada.
④	Limitação traseira da vaga de estacionamento, por exemplo, meio-fio.

Todas as indicações de comprimento das guias de orientação se referem a um veículo em uma superfície plana.

Entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré (modo 1)

	Efetuar as seguintes ações:
1.	As premissas para entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré precisam ser cumpridas → Página 255.
2.	Pressionar o botão  antes de passar na frente da vaga de estacionamento desejada.
3.	Passar lentamente na frente da vaga de estacionamento.
4.	Posicionar o veículo na frente da vaga de estacionamento ② → Fig. 205  .
5.	Engatar a marcha a ré.
6.	Conduzir lentamente para trás e manobrar de modo que as guias amarelas sejam guiadas ao longo das linhas de limitação lateral ③ da vaga de estacionamento selecionada  Observar a seguinte mensagem: Controlar a trajetória do veículo! →  em <i>Introdução ao tema</i> na página 254!
7.	Alinhar o veículo na vaga de estacionamento selecionada de modo que as as guias verdes e amarelas fiquem em cima das linhas de limitação lateral ③ da vaga de estacionamento selecionada.
8.	Parar o veículo o mais tardar ao atingir a guia vermelha de limitação traseira, por exemplo, meio-fio ④  .

Entrar na vaga de estacionamento paralelamente à pista (modo 2)

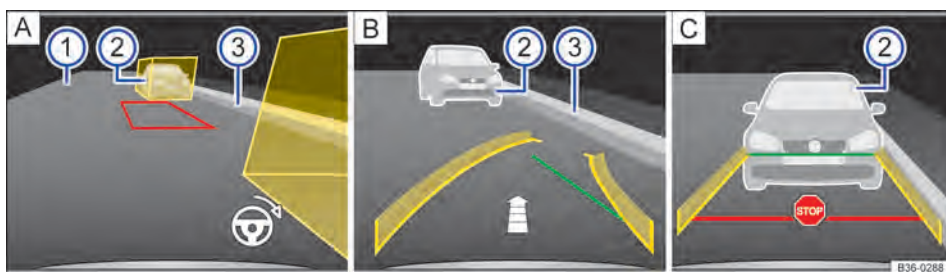


Fig. 206 Exibição do display da câmera de marcha a ré: entrar na vaga com o modo 2.

Observe e no início desse capítulo na página 254.

Legenda para Fig. 206:

Símbolo	Significado
	Medir a vaga de estacionamento.
	Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
	Manobrar.
	Guia horizontal vermelha: marca a distância de segurança. A guia vermelha horizontal se encontra a aproximadamente 0,4 metro atrás do veículo na pista.
	Guia vermelha lateral: quando uma guia lateral amarela ficar embaixo do vermelho, é preciso alterar o giro do volante até que a guia amarela se sobreponha com a guia vermelha curva. Além disso, é exibido um símbolo de volante para orientação na margem inferior da imagem.
	Linhas amarelas: marcam os limites laterais do veículo, dependendo do ângulo da direção. A área amarela representada termina a aproximadamente 2 metros atrás do veículo na pista.
	Caixas de auxílio amarelas: explica os limites da vaga de estacionamento na fileira de estacionamento, por exemplo, veículo estacionado. Os limites da vaga de estacionamento não podem passar das caixas de auxílio. O espaço entre as caixas de auxílio amarelas representa a área de manobra necessária e a vaga de estacionamento de destino.
	Guia lateral verde: marca o ponto de conversão ao entrar na vaga. Se a guia lateral verde tocar no meio-fio ou em outra limitação da vaga de estacionamento, foi atingido o ponto de conversão.
	Guias verticais verdes: prolongamento do veículo para trás. A área verde representada termina a aproximadamente 2 metros atrás do veículo na pista.
	Estas guias de orientação desaparecem gradualmente conforme for conduzido até o limite traseiro da vaga de estacionamento.
	Pista.

Legenda para Fig. 206:

Símbolo	Significado
②	Limite traseiro, por exemplo, veículo estacionado.
③	Limitação lateral da vaga de estacionamento selecionada, por exemplo, meio-fio.

Todas as indicações de comprimento das guias de orientação se referem a um veículo em uma superfície plana.

Entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré (modo 2)

	Efetuar as seguintes ações:
1.	As premissas para entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré precisam ser cumpridas → Página 255.
2.	Pressionar o botão  antes de passar na frente da vaga de estacionamento desejada.
3.	Tocar na superfície de função  do modo 2 no display do sistema Infotainment.
4.	Ao trocar para o modo 2, são exibidas as caixas de auxílio para orientação nos dois lados ao longo da pista.
5.	Acionar o indicador de direção do respectivo lado da pista na qual deve ser estacionado.
6.	Depois de confirmar o indicador de direção, as caixas de auxílio desnecessárias são ocultadas.
7.	Passar lentamente na frente da vaga de estacionamento.
8.	Posicionar o veículo a uma distância de aproximadamente 1 metro paralelamente à fila de estacionamento, de modo que as caixas de auxílio exibidas reconheçam todos os obstáculos → Fig. 206 ②  . Não pode haver obstáculos na área entre as caixas de auxílio.
9.	Pisar no pedal do freio e parar o veículo.
10.	Engatar a marcha a ré.
11.	Um trapézio com borda vermelha representa o próprio veículo.
12.	Se surgirem obstáculos das caixas de auxílio, a vaga de estacionamento é muito pequena ou o veículo próprio não está posicionado corretamente. Se for o caso, procurar uma nova vaga de estacionamento ou realinhar o veículo.
13.	Girar o volante até que o trapézio vermelho se movimente entre as caixas de auxílio e até a moldura ficar verde. Manter o volante nesta posição.
14.	O símbolo de volante na margem inferior direita da imagem → Fig. 206  indica ao condutor o movimento do volante necessário durante todo o processo de estacionamento.
15.	Conduzir para trás vagarosamente sem girar o volante até que seja exibido o símbolo para parar.
16.	OU: até que a guia lateral verde curva coincida com o limite lateral da vaga de estacionamento, por exemplo, meio-fio ③.
17.	Uma seta → Fig. 206  indica, dependendo da quantidade de segmentos representados, o trecho para trás que ainda deve ser conduzido.
18.	Observar a seguinte mensagem: Controlar a trajetória do veículo! →  em <i>Introdução ao tema</i> na página 254!
19.	Parar o veículo, girar o volante até o batente no sentido contrário, até que não seja exibida mais nenhuma seta de direção pelo símbolo do volante.
20.	Andar com marcha a ré lentamente. As guias horizontais verdes são exibidas.

	Efetuar as seguintes ações:
	Conduzir mais para trás vagarosamente até que seja exibido o símbolo para parar → Fig. 206 [C].
14.	OU: parar o veículo o mais tardar ao atingir a guia vermelha de delimitação traseira, por exemplo, veículo estacionado ② [C].
	O veículo está na vaga de estacionamento paralelamente à pista.



Assistente de reboque (modo 3) e trânsito transversal (modo 4)



Fig. 207 Exibição do display da câmera de marcha a ré: assistente do reboque.

Observe  e  no início desse capítulo na página 254.

Assistente de reboque

Nos veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica, é possível conduzir em uma barra de reboque com ajuda do assistente de reboque. Por causa do grande fator de zoom neste modo, os objetos atrás do veículo somente ficam visíveis muito tardiamente. Por isso, é precisa muita atenção do condutor neste modo.

A guia de auxílio vermelha horizontal exibida se relaciona à altura do dispositivo de reboque. As guias de auxílio verde e vermelha de meio-círculo indicam a distância com o dispositivo de reboque. As distâncias das linhas auxiliares verdes e das linhas auxiliares vermelhas são de aproximadamente 0,1 m entre si. A linha auxiliar cor de laranja significa, dependendo do ângulo da direção, a direção pré-calculada do dispositivo de reboque.

Nos veículos sem dispositivo de reboque instalados de fábrica, a guia de auxílio vermelha exibida marca uma distância de aproximadamente 0,4 m com o veículo. Não são representadas outras guias de auxílio.

Trânsito transversal

Em um tipo de representação de olhos de peixe, são reproduzidas a área à frente ou atrás do veículo e também as áreas laterais. O modo 4 (trânsito transversal) auxilia a observar o trânsito atrás do veículo e pode, por exemplo, ser utilizado ao sair de garagens ou de portões estreitos.



Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Descrição do assistente de direção para estacionamento 264
- Selecionar o modo de estacionamento 265
- Entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento 267
- Sair da vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento (apenas vagas de estacionamento paralelas à pista) 269
- Intervenção de frenagem automática do assistente de direção para estacionamento 270

O assistente de direção para estacionamento (Park Assist) dirige ativamente ao entrar e sair de vagas de estacionamento.

O assistente de direção para estacionamento é uma extensão do Park Pilot → Página 245 e auxilia o condutor em:

- Localizar vagas de estacionamento adequadas,
- Selecionar um modo de estacionamento,



- Estacionar com a marcha a ré em vagas de estacionamento transversais ou longitudinais adequadas,
- Estacionar para frente em vagas de estacionamento transversais adequadas,
- Sair para frente de vagas de estacionamento do sentido longitudinal.

Em veículos com indicação visual do Park Pilot, no display do sistema Infotainment instalado de fábrica é representada a área examinada à frente, atrás e, se for o caso, nas laterais do veículo. Dentro dos limites do sistema, são exibidas as posições dos obstáculos em relação ao veículo.

O assistente de direção para estacionamento possui limites condicionados ao sistema e o uso do assistente de direção para estacionamento exige uma atenção especial do condutor → .

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Ligar e desligar o motor → Página 201
- Frear, parar e estacionar → Página 217
- Park Pilot → Página 245
- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de direção para estacionamento não pode superar os limites condicionados ao sistema e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de direção para estacionamento não deve incentivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Certas superfícies de objetos e roupas podem não refletir os sinais dos sensores de ultrassom. Esses objetos e pessoas com tais roupas podem não ser reconhecidos pelo sistema ou ser reconhecidos erroneamente.
- Fontes de som externas podem influenciar os sinais dos sensores de ultrassom. Assim, sob determinadas circunstâncias, pessoas ou objetos podem não ser reconhecidos.

- Os sensores de ultrassom possuem ângulos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser detectados.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, já que crianças pequenas, animais e objetos não são identificados pelos sensores de ultrassom em todas as situações.

ADVERTÊNCIA

Rápidos movimentos de giro do volante na entrada ou saída de vagas de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento podem causar graves ferimentos.

- Durante o procedimento de entrada ou de saída do estacionamento não tocar no volante até que isso seja solicitado pelo sistema.

NOTA

- Objetos como, por exemplo, barras de reboque, hastes finas, cercas, postes, árvores e tampas do compartimento de bagagem abertas ou se abrindo eventualmente não são reconhecidos pelos sensores de ultrassom e podem ocasionar danos ao veículo.
- As peças montadas posteriormente no veículo, como, por exemplo, suportes de bicicletas, podem influenciar o funcionamento do assistente de direção para estacionamento e levar a danos.
- O piloto de estacionamento se orienta apenas pelos veículos estacionados, pelas guias da calçada ou por outros elementos. Atentar para que os pneus e os aros não sejam danificados ao entrar na vaga de estacionamento. Se for o caso, interromper o processo de estacionamento em tempo hábil para evitar danos ao veículo.
- Os sensores de ultrassom do para-choque podem ser desregulados ou danificados por choques, por exemplo, ao entrar ou sair da vaga de estacionamento.
- Na limpeza dos sensores de ultrassom com um lavador de alta pressão ou com um jato de vapor, jatear os sensores diretamente apenas por um curto período e manter sempre uma distância maior que 10 cm.

❗ NOTA

No caso de falha de um sensor de ultrassom, o assistente de direção para estacionamento será desligado e não deve mais ser ativado até que o defeito esteja corrigido. Dirigir-se a uma empresa especializada no caso de falha do sistema. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

i Para o correto funcionamento do sistema, manter os sensores de ultrassom dos para-choques limpos, sem neve e sem gelo e não cobri-los com etiquetas adesivas ou outros objetos.

i Fontes de ruído podem ocasionar mensagens de erro do assistente de direção para estacionamento ou do Park Pilot, por exemplo, asfalto áspero, paralelepípedo e ruído de outros veículos.

i A Volkswagen recomenda praticar o manuseio do assistente de direção para estacionamento em um local ou em estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e com as funções.

i Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Pe → Fig. 208 para ligar e desligar o assistente de direção para estacionamento e a exibição no display do instrumento combinado.

Encerrar previamente ou cancelamento automático do procedimento de entrada e saída da vaga de estacionamento

O assistente de direção para estacionamento interrompe o processo de entrada ou saída da vaga de estacionamento se ocorrer um dos seguintes casos:

- O botão **Pe** for pressionado.
- A velocidade de aproximadamente 7 km/h (4 mph) é ultrapassada.
- O condutor pega na direção.
- O processo de entrada no estacionamento não for concluído dentro de aproximadamente 6 minutos desde a ativação da intervenção na direção automática.
- Houver uma avaria do sistema (sistema atualmente não disponível).
- ASR é desligado.
- ASR ou das ESC intervém regularmente.
- A porta do condutor for aberta.

Para a retomada é necessário que não ocorra nenhum dos casos acima mencionados e que o botão **Pe** seja novamente pressionado.

Particularidades

O assistente de direção para estacionamento tem limites condicionados ao sistema. Assim, não é possível, por exemplo, entrar ou sair da vaga de estacionamento em curvas estreitas com o apoio do assistente de direção para estacionamento.

Ao entrar ou sair da vaga de estacionamento, um sinal sonoro é emitido para indicar ao condutor a troca entre marcha a frente e marcha a ré, uma vez que a troca de sentido da direção não deve ocorrer enquanto o alerta contínuo do Park Pilot estiver sendo emitido.

Se o assistente de direção para estacionamento girar a direção com o veículo parado, o símbolo  também é exibido no display do instrumento combinado. Pisar no pedal do freio para que a movimentação do volante ocorra com o veículo parado e o número de manobras dentro da vaga seja o menor possível.

Descrição do assistente de direção para estacionamento



Fig. 208 Na parte superior do console central: botão para ligar o assistente de direção para estacionamento.

Observe  e  no início desse capítulo na página 263.

Componentes do assistente de direção para estacionamento são os sensores de ultrassom nos para-choques dianteiros e traseiros, o botão

Condução com reboque

Se o dispositivo de reboque instalado de fábrica → Página 179 estiver conectado eletricamente ao reboque, o assistente de direção para estacionamento não pode ser ligado. Em veículos com assistente de manobras do reboque, o assistente de manobras do reboque é ligado ao acionar o botão .

Após uma troca de roda

Se após uma troca de roda o resultado da entrada ou saída do estacionamento piorar, se necessário assumir os perímetros da roda nova pelo sistema.

O reconhecimento ocorre automaticamente durante a condução. Através de curvas lentas, em velocidades abaixo de 20 km/h (12 mph), a programação pode ser auxiliada →  em *Introdução ao tema* na página 263.

Selecionar o modo de estacionamento

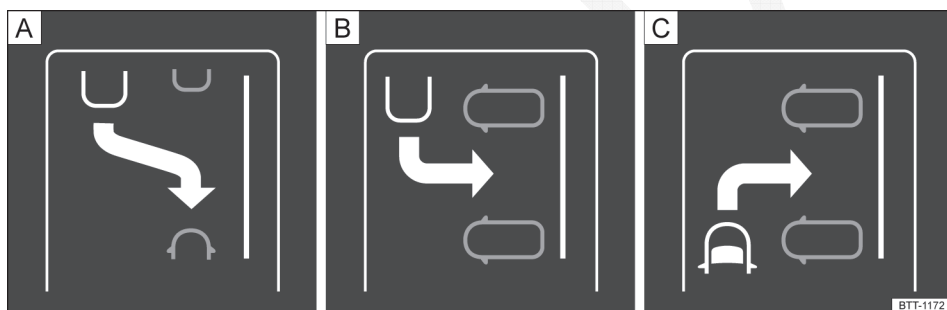


Fig. 209 Vista geral da vista em miniatura para os modos de estacionamento: **A** estacionar para trás longitudinalmente, **B** estacionar para trás transversalmente, **C** estacionar para frente transversalmente.



Fig. 210 No display do instrumento combinado: indicação do assistente de direção para estacionamento com vista em miniatura.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 263.

Seleção do modo de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento depois do contorno

Após a ativação do assistente de direção para estacionamento e com a vaga de estacionamento reconhecida, é proposto, no display do instrumento combinado, um modo de estacionamento. O assistente de direção para estacionamento seleciona automaticamente um modo de estacionamento. O modo de estacionamento selecionado é representado no display do instrumento combinado → **Fig. 210**. Outros modos alternativos de estacionamento são exibidos como vista em miniatura → **Fig. 209**. Se a seleção do assistente de direção para estacionamento não corresponder ao modo de estacionamento desejado, é possível selecionar outro modo de estacionamento, pressionando-se novamente o botão  → **Fig. 208**.

	Ação
1.	As premissas para entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento precisam ser cumpridas → Página 268.
2.	Pressionar o botão  . No botão  uma luz de controle se acende quando o assistente de direção para estacionamento estiver ligado. Adicionalmente é exibido o modo estacionamento atualmente selecionado no display do instrumento combinado e na vista em miniatura é exibido outro modo de estacionamento para o qual pode ser trocado.
3.	Acionar o indicador de direção para o lado da pista na qual deve ser estacionado. No display do instrumento combinado é exibido o lado correspondente da pista.
4.	Se necessário, pressionar o botão  novamente para trocar para o próximo modo de estacionamento. Se for trocado uma vez por todos os modos de estacionamento possíveis, no próximo acionamento do botão  é desativado o assistente de direção para estacionamento.
5.	Se necessário, pressionar outra vez o botão  , para ativar novamente o assistente de direção para estacionamento.
6.	Observando o trânsito, seguir as mensagens no display do instrumento combinado e passar com o veículo pela vaga de estacionamento.

Caso especial de vaga de estacionamento transversal para frente sem passagem prévia

	Ação
1.	As premissas para entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento precisam ser cumpridas → Página 268.
2.	Guiar para frente na vaga de estacionamento considerando o trânsito e parar o veículo. Pressionar o botão  uma vez.
3.	No botão  uma luz de controle se acende quando o assistente de direção para estacionamento estiver ligado. Adicionalmente é exibido o modo estacionamento atualmente selecionado sem vista em miniatura no display do instrumento combinado.
4.	Soltar o volante →  em <i>Introdução ao tema</i> na página 263.



Entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento

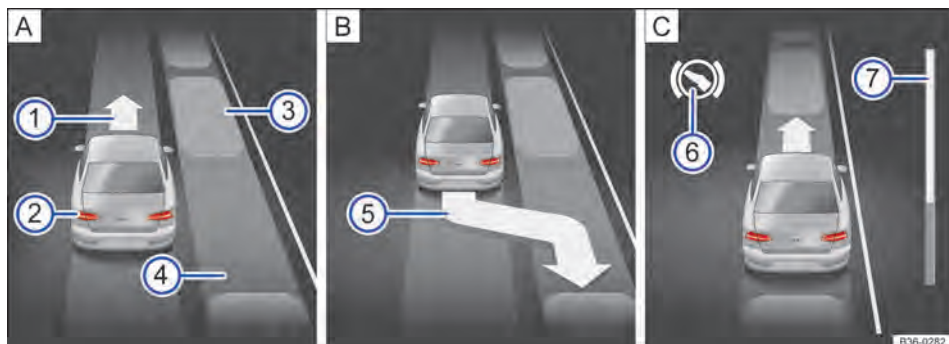


Fig. 211 No display do instrumento combinado: entrar na vaga de estacionamento paralelo à pista. **[A]** Procurar vaga de estacionamento, **[B]** posição em relação à entrada na vaga de estacionamento, **[C]** manobrar.

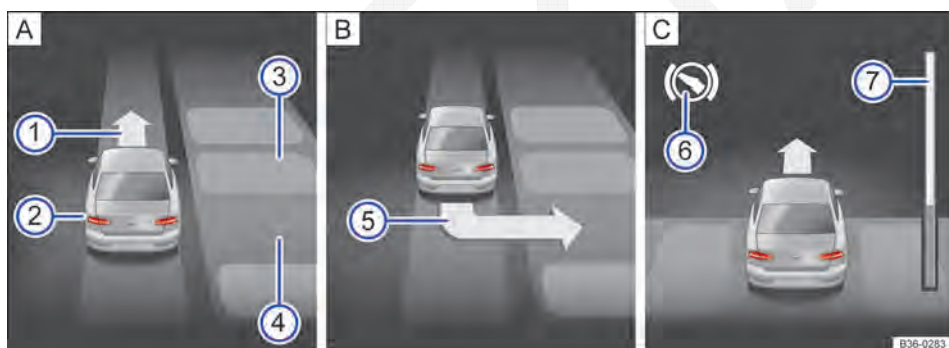


Fig. 212 No display do instrumento combinado: entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista. **[A]** Procurar vaga de estacionamento, **[B]** posição em relação à entrada na vaga de estacionamento, **[C]** manobrar.

Observe  e  no início desse capítulo na página 263.

Legenda para Fig. 211 e Fig. 212:

-  Solicitação para condução adiante.
-  Veículo próprio.
-  Veículos estacionados.
-  Vaga de estacionamento identificada.
-  Solicitação para estacionar.
-  Solicitação de acionamento do pedal do freio.
-  Barra de evolução.

Barra de evolução

A exibição da barra de evolução → Fig. 211  ou → Fig. 212  no display do instrumento combinado exibe simbolicamente a distância relativa ainda a ser percorrida. Quanto maior a distância, maior é o nível da barra de evolução. Em condução adiante o preenchimento da barra de evolução diminui para cima e em condução para trás o preenchimento da barra de evolução diminui para baixo.

Premissas para entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento

Em vagas de estacionamento paralelas à pista	Em vagas transversais à pista
O controle de tração (ASR) deve estar ligado → Página 217.	
Não ultrapassar a velocidade de aproximadamente 40 km/h (25 mph) na passagem pela vaga de estacionamento.	Não ultrapassar a velocidade de aproximadamente 20 km/h (12 mph) na passagem pela vaga de estacionamento.
Manter a distância de 0,5 – 2,0 metros ao passar pela vaga de estacionamento.	
Comprimento da vaga: comprimento do veículo + 0,8 metro.	Largura da vaga de estacionamento: comprimento do veículo + 0,8 metro.
Não ultrapassar a velocidade de aproximadamente 7 km/h (4 mph) ao entrar na vaga de estacionamento.	

Entrar na vaga de estacionamento

	Efetuar as seguintes ações:
1.	As premissas para entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento devem ser cumpridas → Página 268 e o modo de estacionamento deve estar selecionado → Página 265.
2.	Observar a exibição no display do instrumento combinado, se a vaga de estacionamento é reconhecida como “adequada” e se a posição correta para entrar na vaga de estacionamento foi alcançada → Fig. 211 [B] ou → Fig. 212 [B]. Somente quando a solicitação de entrada na vaga de estacionamento ⑤ é exibida no display do instrumento combinado, a vaga de estacionamento é reconhecida como “adequada”.
3.	Parar o veículo e engatar a marcha a ré depois de um período curto de parada.
4.	Soltar o volante →  em <i>Introdução ao tema</i> na página 263.
5.	Observar a seguinte mensagem: Intervenção na direção ativa! Atenção à periferia! Observar o ambiente e acelerar com cuidado – no máximo a 7 km/h (4 mph). Durante o processo de estacionamento, o assistente de direção para estacionamento somente assume as movimentações do volante. O condutor opera o acelerador, se necessário a embreagem e a engate da marcha assim como o freio.
6.	Conduzir em marcha a ré até que o sinal de alerta contínuo do Park Pilot soe. OU: conduzir em marcha a ré até que apareça a solicitação para conduzir para frente → Fig. 211 [A] ① ou → Fig. 212 [A] ① no display do instrumento combinado. OU: conduzir em marcha a ré até que a mensagem Park Assist finalizado! seja exibida no display do instrumento combinado. As barras de etapas ⑦ mostram a distância a ser conduzida → Página 267.
7.	Pisar no pedal do freio, até que o movimento do volante do assistente de direção para estacionamento seja finalizado. OU: até que o símbolo  se apague no display do instrumento combinado.
8.	Engatar a 1ª. marcha.
9.	Conduzir em marcha para a frente até o sinal de alerta contínuo do Park Pilot. OU: conduzir para frente até que apareça a solicitação para conduzir em marcha a ré no display do instrumento combinado, O assistente de direção para estacionamento controla o veículo na condução para frente e em marcha a ré até que o veículo fique alinhado com a vaga de estacionamento → Fig. 211 [C] ou → Fig. 212 [C].

	Efetuar as seguintes ações:
10.	Ao final do movimento de estacionamento, aguardar até que o assistente de direção para estacionamento conclua os movimentos giratórios da direção para alcançar um resultado ideal de estacionamento. O processo de estacionamento estará concluído se uma mensagem correspondente aparecer no display do instrumento combinado e, se for o caso, um sinal sonoro for emitido.

i Se no processo de estacionamento a manobra for finalizada prematuramente, pode ser que o resultado da entrada da vaga, conforme o caso, não seja o ideal.

i Mesmo se não houver espaço suficiente para manobrar o veículo, a vaga de estacionamento reconhecida poderá ser exibida no display do instrumento combinado. Nesse caso não ocorre a solicitação para entrar na vaga de estacionamento.

Premissas para sair da vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento

- Apenas para vagas paralelas à pista
- O controle de tração (ASR) deve estar ligado → Página 217.
- Comprimento da vaga: **comprimento do veículo + 0,5 m.**
- Não ultrapassar a velocidade de aproximadamente **7 km/h (4 mph)** ao sair da vaga de estacionamento.

Sair da vaga de estacionamento

Efetuar as seguintes ações:

Sair da vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento (apenas vagas de estacionamento paralelas à pista)

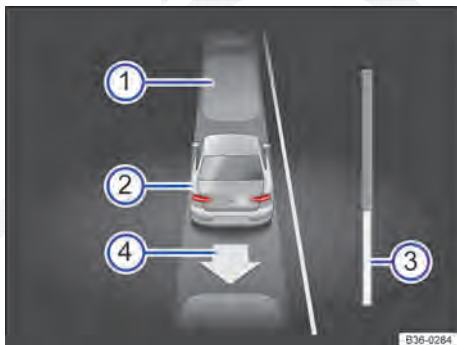


Fig. 213 No display do instrumento combinado: sair da vaga de estacionamento paralela à pista.

Observe **▲** e **①** no início desse capítulo na página 263.

	Em vagas de estacionamento paralelas à pista
1.	As premissas para sair da vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento precisam ser cumpridas → Página 269.
2.	Ligar o motor → Página 201. Pressionar o botão Pst → Fig. 208.
3.	No botão Pst uma luz de controle se acende quando o assistente de direção para estacionamento estiver ligado.
4.	Acionar os indicadores de direção para o lado da pista pelo qual se pretende sair da vaga de estacionamento.
5.	Engatar a marcha a ré ou comutar para a posição da alavanca seletora R .

Legenda para Fig. 213:

- ① Veículos estacionados.
- ② Veículo próprio com a marcha a ré engatada.
- ③ Barras de etapas para a distância a ser conduzida.
- ④ Exibição para a saída da vaga proposta.

	Em vagas de estacionamento paralelas à pista
	Soltar o volante →  em <i>Introdução ao tema</i> na página 263.
	Observar a seguinte mensagem: Intervenção na direção ativa! Atenção à periferia!
6.	Observar o ambiente e acelerar com cuidado – no máximo a 7 km/h (4 mph). Durante o processo de estacionamento, o assistente de direção para estacionamento somente as movimentações do volante. O condutor opera o acelerador, se necessário a embreagem e a engate da marcha assim como o freio.
	Conduzir em marcha a ré até o sinal de alerta contínuo do Park Pilot.
7.	OU: conduzir com marcha a ré até que apareça a solicitação para conduzir para frente no display do instrumento combinado, As barras de etapas → Fig. 213  mostram a distância a ser conduzida → Página 267.
8.	Pisar no pedal do freio, até que o movimento do volante do assistente de direção para estacionamento seja finalizado. OU: pisar no pedal de freio até que o símbolo  se apague no display do instrumento combinado.
	Conduzir em marcha para a frente até o sinal de alerta contínuo do Park Pilot.
9.	OU: conduzir para frente até que apareça a solicitação para conduzir em marcha a ré no display do instrumento combinado, O assistente de direção para estacionamento manobra o veículo para trás e para frente até que o veículo possa sair da vaga de estacionamento.
10.	O veículo pode sair da vaga de estacionamento, se uma mensagem correspondente aparecer no display do instrumento combinado e, se for o caso, um sinal sonoro for emitido. Assumir a direção com o ângulo de direção virado pelo assistente de direção para estacionamento.
11.	Sair com o veículo da vaga de estacionamento, observando o trânsito.

Intervenção de frenagem automática do assistente de direção para estacionamento

 **Observe  e  no início desse capítulo na página 263.**

O assistente de direção para estacionamento auxilia o condutor em determinados casos com uma intervenção de frenagem automática.

A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor → .

Intervenção de frenagem automática para evitar a ultrapassagem de velocidade

Para evitar que uma velocidade de aproximadamente 7 km/h (4 mph) seja ultrapassada na procedimento de entrada ou de saída do estacionamento, pode ocorrer uma intervenção de frenagem automática. O procedimento de entrada ou de saída do estacionamento pode ser continuado após a intervenção de frenagem automática.

A intervenção de frenagem automática ocorre no máximo uma vez por procedimento de entrada ou de saída do estacionamento. Se ocorrer novamente a ultrapassagem da velocidade de aproximadamente 7 km/h (4 mph) o procedimento de entrada ou de saída do estacionamento é interrompido.

Intervenção de frenagem automática para redução de danos

Dependendo de determinadas condições, como , por exemplo, condições meteorológicas ou o estado, a carga ou inclinação do veículo, o assistente de direção para estacionamento pode fazer com que o veículo pare automaticamente diante de um obstáculo com o acionamento e mantendo pressionado brevemente o pedal do freio → !
Em seguida, o condutor precisa pisar no pedal do freio.

Uma intervenção de frenagem automática para minimização de danos finaliza o processo de estacionamento.

ADVERTÊNCIA

A intervenção de frenagem automática do assistente de direção para estacionamento não deve motivar um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- O assistente de direção para estacionamento tem limites condicionados ao sistema. A intervenção de frenagem automática pode funcionar apenas de forma limitada ou até nem funcionar em algumas situações.
- Estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- A assistência de frenagem automática é finalizada após aproximadamente 1,5 segundos. Após a assistência de frenagem automática, frear o veículo por conta própria.

Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)

Introdução ao tema

Não válido na China e no Japão

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Comandar o assistente de manobras do reboque 272

O assistente de manobras do reboque apoia o condutor a conduzir com a marcha a ré e a manobra com um reboque.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Espelho → Página 151
- Condução com reboque → Página 179
- Câmera de marcha a ré (Rear View) → Página 253
- Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) → Página 262
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de manobras do reboque não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de manobras do reboque não deve in-

centivar a colocar a segurança em risco. O assistente de manobras do reboque não pode substituir a atenção do condutor.

- Movimentos sem supervisão do veículo podem causar ferimentos graves.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Ter em vista sempre o sentido de estacionamento e as áreas relevantes ao redor do veículo. A parte dianteira do veículo gira mais para fora do que a parte traseira.
- Não se distrair das ocorrências do trânsito pelas imagens exibidas.
- Observar sempre o ambiente ao redor do veículo. A câmera pode capturar a área atrás do reboque e do lado do reboque totalmente ou não totalmente. Mesmo as pequenas crianças, animais e objetos não são capturados em todos os casos pela câmera.
- É possível que a câmera no logotipo giratório não possa representar todas as áreas com nitidez.
- Manter as lentes das câmeras limpas, sem neve, sem gelo e descobertas.
- Utilizar o assistente de manobras do reboque somente com a tampa do compartimento de bagagem completamente fechada.

ADVERTÊNCIA

Movimentos giratórios rápidos do volante podem causar lesões graves.

- Durante o procedimento de manobra não tocar no volante até que isso seja solicitado pelo sistema.

NOTA

O assistente de manobras do reboque não presta atenção nos arredores do veículo, ele não possui um reconhecimento de obstáculos. O condutor precisa garantir que seja possível manobrar o conjunto com segurança.

- Sempre observar o movimento do reboque e, se for o caso, interromper o processo de manobras automático para evitar danos. Apesar da operação correta do assistente de manobras do reboque, o reboque pode se mover, em casos raros, de forma diferente daquela ajustada.

- Não confiar nas indicações no display do instrumento combinado.

❗ NOTA

Para o correto funcionamento do sistema, manter a câmera limpa, sem neve e sem gelo e não cobri-la com etiquetas adesivas ou outros objetos. A barra de reboque não pode ser coberta por influências externas.

- Nunca utilizar produtos de conservação com efeito abrasivo para limpar a lente da câmera.
- Nunca retirar neve ou gelo da lente da câmera com água morna ou quente. Do contrário a lente da câmera poderá ser danificada.

❗ NOTA

Peças agregadas montadas posteriormente no veículo ou reboque podem comprometer o funcionamento do assistente de manobras do reboque e ocasionar danos.

- As peças agregadas montadas no veículo podem ser reconhecidas como reboque, por exemplo, suporte de bicicletas.
- Os reboques com estruturas inusitadas ou peças agregadas adicionais na área da lança articulada podem não ser sempre corretamente reconhecidos.

❗ NOTA

Dirigir-se a uma empresa especializada no caso de falha do sistema. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

i A Volkswagen recomenda praticar o assistente de manobras do reboque em um local ou em um estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e as funções.

i Não é possível abrir a tampa do compartimento de bagagem com o emblema Volkswagen rebatido para fora.

Comandar o assistente de manobras do reboque

Não válido na China e no Japão

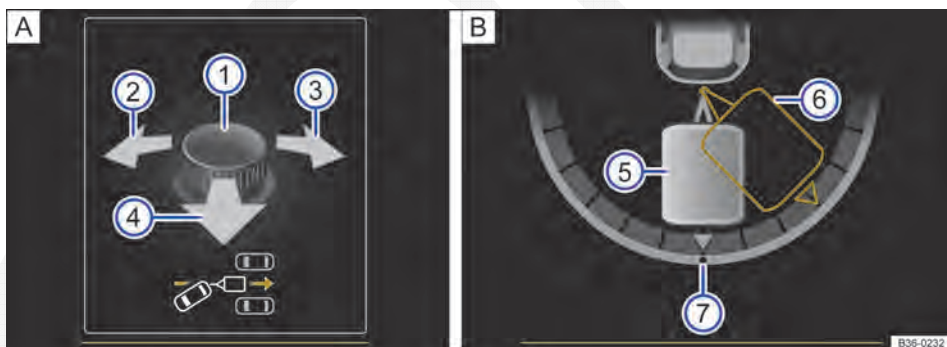


Fig. 214 No display do instrumento combinado, comandar o assistente de manobras do reboque: **A** ajustar ângulo; **B** conduzir em marcha a ré.

Observe **⚠** e **❗** no início desse capítulo na página 271.

Legenda para Fig. 214:

- ❶ interruptor dos espelhos retrovisores externos.
- ❷ Alinhamento do reboque para a esquerda.
- ❸ Alinhamento do reboque para a direita.

- ❹ Conduzir no sentido do reboque.
- ❺ Posição real do reboque.
- ❻ Posição de destino do reboque.
- ❼ Ajuste zero do indicador de ângulo.

Com ajuda do interruptor dos espelhos retrovisores externos, é possível ajustar a direção para a qual o reboque deve ser movimentado.

Comandos

Para que o assistente de manobras do reboque possa identificar o comprimento da barra, o assistente de manobras do reboque precisa fazer algumas curvas ou conduções em curvas. Quanto mais preciso for o comprimento da barra, mais ângulos estarão à disposição para manobrar. O assistente de manobras do reboque divide a seleção de giros finais máximos do indicador de ângulo em 4 níveis: aproximadamente 30°, 45°, 60° e 75°.

Lista de controle

- ✓ O motor está ligado.
- ✓ ESC não está desligado.
- ✓ O reboque está preso e conectado eletricamente → Página 179, *Condução com reboque*.
- ✓ O conjunto está parado.
- ✓ A porta do condutor e a tampa do compartimento de bagagem estão fechadas.
- ✓ Os espelhos retrovisores externos *não* estão rebatidos para dentro.
- ✓ A lente da câmera está limpa.
- ✓ O ângulo de flexão máximo não deve estar ultrapassado.
- ✓ O veículo não pode estar danificado na área da câmera. O sistema precisa ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada se a posição ou o ângulo de instalação da câmera for alterada, por exemplo, depois de um impacto traseiro.

Particularidades

O assistente de manobras do reboque guia o reboque automaticamente para a direção ajustada → Fig. 214. O condutor opera o pedal do acelerador e do freio e, se necessário, o pedal da embreagem.

Somente são suportados reboques de um ou de dois eixos sem eixo articulado.

Reboques com lanternas traseiras com LED não podem sempre ser reconhecidos corretamente pelo assistente de manobras do reboque por razões técnicas.

Enquanto o assistente de manobras do reboque estiver ativo, os espelhos retrovisores externos não podem ser ajustados. O ajuste do espelho do lado do condutor salvo para a condução de mar-

cha a ré somente pode ser acessado com o assistente de manobras do reboque ativo

→ Página 151, *Espelhos retrovisores*.

A função é automaticamente finalizada, após aproximadamente 10 minutos da ativação.

A função também é finalizada se, dentro de aproximadamente 180 segundos após a ativação, não correr nenhuma interação do condutor.

Comando

A representação ① simboliza o interruptor dos espelhos retrovisores externos → Página 151, *Espelhos retrovisores*.

Manobrar o conjunto com o auxílio do assistente de manobras do reboque:	
1.	As condições na lista de controle precisam estar atendidas.
2.	Engatar a marcha a ré.
3.	Soltar o volante →
4.	Pressionar o botão na parte superior do console central.
	No botão uma luz de controle se acende quando o assistente de manobras do reboque estiver ligado. No display do instrumento combinado aparece a solicitação Selecionar alinhamento .
5.	Rebater o interruptor dos espelhos retrovisores externos ① no sentido desejado ②, ③ ou ④
	No display do instrumento combinado, aparece uma representação do conjunto na posição atual para orientação
6.	Rebater o interruptor dos espelhos retrovisores externos ① o tempo necessário no sentido até atingir a posição de destino ⑥ no indicador do ângulo
	No display do instrumento combinado, é representada a posição de destino ajustada do reboque.
7.	Observar a seguinte mensagem: Intervenção na direção ativa! Atenção à periferia! ▶

	Manobrar o conjunto com o auxílio do assistente de manobras do reboque:
8.	Conduzir lentamente com a marcha a ré, até atingir a posição desejada.
	O ângulo ajustado pode ser corrigido com o interruptor dos espelhos retrovisores externos durante a condução com a marcha a ré.
	No display do instrumento combinado, é exibida a posição real do reboque ⑤.
9.	Parar o conjunto com segurança.
10.	Ao finalizar o procedimento de manobra, aguardar até que o assistente de manobras do reboque acabe o movimento de giro do volante.
	O procedimento de manobra é encerrado quando a mensagem intervenção na direção encerra. Aparece assumir a direção! no display do instrumento combinado, caso necessário, soa um sinal sonoro.
	Alinhar o conjunto no sentido do reboque:
1.	Rebater o interruptor dos espelhos retrovisores externos no sentido ④ A .
	A posição de destino do reboque ⑥ gira na posição zero do indicador do ângulo ⑦.
2.	Conduzir com a marcha a ré, até atingir a posição desejada.
3.	Parar o conjunto com segurança.
4.	Engatar a 1ª. marcha.
5.	Conduzir lentamente para frente.
6.	Parar o conjunto com segurança.
7.	Engatar a marcha a ré.
8.	Conduzir com a marcha a ré, até atingir a posição desejada.
9.	Parar o conjunto com segurança.

Intervenção de frenagem automática

O assistente de manobras do reboque auxilia o condutor em determinadas situações com uma intervenção de frenagem automática.

A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor → ⚠.

Pode ocorrer uma intervenção de frenagem automática e a função ser finalizada nas seguintes situações:

- Quando for ultrapassada uma velocidade determinada, dependendo do comprimento da barra ou do ângulo entre o veículo e o reboque.
- Quando for movimentado o volante. Freia-se automaticamente com o veículo parado.
- Quando for acionado o botão **P** durante a manobra.
- Se a porta do condutor for aberta durante a manobra.

⚠ ADVERTÊNCIA

A intervenção de frenagem automática não deve motivar um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- O assistente de manobras do reboque tem limites condicionados ao sistema. A intervenção de frenagem automática pode funcionar apenas de forma limitada ou até nem funcionar em algumas situações.
- Estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- A assistência de frenagem automática é finalizada após aproximadamente 1,5 segundos, na parada do veículo. Após a assistência de frenagem automática, frear o veículo por conta própria.

Visão do ambiente (Area View)

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Visão do ambiente 276
- Orientações de funcionamento 277
- Menus Visão do ambiente (modos) 278

A visão do ambiente (Area View) apoia o condutor a entrar na vaga de estacionamento ou a manobrar.

A partir de 4 câmeras, o sistema cria uma representação que é exibida no display do sistema Infotainment. As câmeras estão colocadas na grade do radiador, nos espelhos retrovisores externos e na tampa do compartimento de bagagem. ▶

As funções e representações da visão do ambiente podem divergir em veículos com ou sem Park Pilot.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Park Pilot → Página 245
- Câmera de marcha a ré (Rear View) → Página 253
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

O uso das câmeras para a avaliação da distância de obstáculos (pessoas, veículos, etc.) é impreciso e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- As lentes das câmeras ampliam e deformam o campo de visão e fazem com que objetos no display apareçam alterados ou imprecisos.
- Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.
- As câmeras possuem ângulos cegos nos quais pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.
- Manter as lentes das câmeras limpas, sem neve, sem gelo e descobertas.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente da visão do ambiente (Area View) não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pela visão do ambiente não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão da visão do ambiente pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Não se distrair das ocorrências do trânsito pelas imagens exibidas no display.
- Observar sempre a área ao redor do veículo, pois crianças pequenas, animais e objetos não são registrados pelas câmeras em todas as situações.

- É possível que o sistema não possa representar todas as áreas com nitidez.

NOTA

- A câmera exibe apenas imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista podem ser identificados com dificuldade ou não ser identificados.
- Objetos como, por exemplo, hastes finas, cercas, postes e árvores não são registrados pela câmera sob determinadas condições e podem causar danos ao veículo.
- As linhas e as caixas de auxílio são exibidas pelo sistema para o ambiente do veículo independentemente se ocorrer um reconhecimento de objetos. O condutor é responsável por avaliar se o veículo cabe na vaga de estacionamento.

NOTA

Para o correto funcionamento do sistema, manter as câmeras limpas, sem neve e sem gelo e não cobri-las com etiquetas adesivas ou outros objetos.

- Nunca utilizar produtos de conservação com efeito abrasivo para limpeza das lentes das câmeras.
- Nunca retirar neve ou gelo das lentes das câmeras com água morna ou quente. Do contrário as lentes das câmeras podem ser danificadas.

 Não é possível abrir a tampa do compartimento de bagagem com o emblema Volkswagen rebatido para fora.

Visão do ambiente



Fig. 215 Exibição da visão do ambiente: vista aérea.

Observe e no início desse capítulo na página 275.

Pode ser selecionado entre 4 diferentes exibições da imagem da câmera (vistas):

Legenda para Fig. 215:

Símbolo	Significado
	Área da câmera dianteira.
	Área da câmera direita.
	Área da câmera traseira.
	Área da câmera esquerda.
	Sair da representação atual.
	Vistas em 3D.
	Dependendo da versão: desligar ou ligar o som do Park Pilot.
	Regular a exibição: brilho, contraste, cor.

Com a combinação de todas as imagens das câmeras é gerada uma vista aérea → Fig. 215. A vista aérea pode ser selecionada tocando brevemente no *veículo* dentro da área.

Ao tocar nas áreas individuais na vista aérea → Fig. 215 até ou na vista em miniatura aérea podem ser selecionadas as exibições das imagens das câmeras.

Premissas para comandar a visão do ambiente

Lista de controle

- ✓ As portas e a tampa do compartimento de bagagem precisam estar fechadas.
- ✓ Deve ser possível ver uma imagem confiável e clara, por exemplo, lentes da câmera limpas.
- ✓ Deve ser possível reconhecer claramente e completamente o ambiente do veículo.
- ✓ O ambiente da manobra e da entrada na vaga de estacionamento corresponde a uma superfície plana.
- ✓ O veículo **não** pode ter carga na traseira.
- ✓ O condutor precisa estar familiarizado com o sistema.
- ✓ O veículo não pode estar danificado na área das câmeras. O sistema precisa ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada se a posição ou o ângulo de instalação das câmeras for alterada, por exemplo, depois de um impacto traseiro.

Vista das imagens das câmeras

- **Vista aérea (Bird-View):** para a vista ao redor do veículo , vistas de 3D, de diversas posições da câmera.
- **Câmera dianteira (Front-View):** para observar o tráfego na frente do veículo (veículos que cruzam) , para estacionar de frente transversalmente à pista , ao aproximar-se de um obstáculo e na condução off-road .
- **Câmeras laterais (Side-View):** para visualizar a área lateral próxima à esquerda assim como à direita , ou combinado em ambos os lados .
- **Câmera traseira (Rear-View):** para observar o tráfego atrás do veículo (veículos que cruzam) , para estacionar de marcha a ré transversalmente à pista , para estacionar de marcha a ré paralelamente à borda da pista e ao acoplar um reboque ao veículo .

A visualização individual selecionada de uma imagem da câmera é exibida na parte direita do display. Na vista em miniatura aérea representada à esquerda a exibição está destacada por uma moldura colorida. Adicionalmente, são apresentadas na borda direita da imagem possíveis opções de menu e de vistas (os chamados “modos”) da câmera correspondente. A vista ativa (modo) no momento é destacada.

A vista em miniatura aérea pode ser ocultada com o símbolo <| e a vista individual da câmera selecionada pode ser representada em toda área do display.



Orientações de funcionamento

Não é válido para o Japão



Observe  e  no início desse capítulo na página 275.

Fig. 216 Na parte superior do console central: botão para ligar manualmente a visão do ambiente.

Ligar e desligar a visão do ambiente	
	Pressionar o botão  → Fig. 216 uma vez.
Ligar a exibição manualmente:	A vista aérea é ligada no display do sistema Infotainment → Fig. 215. Se o botão  for acionado em velocidades acima de aproximadamente 15 km/h (9 mph), não ocorre um desligamento da imagem.
Ligar a exibição automaticamente:	Engatar a marcha a ré. É exibida a vista da imagem da câmera atrás do veículo no modo de estacionamento transversal com a vista em miniatura aérea.
	Pressionar novamente o botão  → Fig. 216.
Desligar a exibição manualmente:	OU: pressionar o botão do Infotainment, por exemplo, RADIO , no sistema Infotainment instalado de fábrica. OU: tocar na superfície de função  .
Desligar o indicador automaticamente:	Conduzir para frente com uma velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (9 mph). OU: desligar a ignição. O menu da visão do ambiente é ocultado após breve retardo.

Particularidades

Exemplos de ilusões de óptica pelas câmeras

As câmeras da visão do ambiente fornecem somente imagens bidimensionais. As reentrâncias, bem como objetos salientes no solo ou peças salientes de outros veículos, são difíceis de serem reconhecidos ou não podem ser reconhecidos devido à ausência de profundidade no display.

Objetos ou um outro veículo podem parecer estar mais perto ou mais longe no display do que realmente estão:

- Ao conduzir de uma superfície plana para uma subida ou um declive.
- Ao conduzir de uma subida ou de um declive para uma superfície plana.



Exemplos de ilusões de óptica pelas câmeras

- Se o veículo estiver carregado com carga na traseira.
- Ao se aproximar de objetos salientes. Este objetos podem sair dos ângulos de imagem das câmeras.

Condução com reboque

A visão do ambiente esconde na área da câmera traseira todas as guias de orientação quando um dispositivo de reboque instalado de fábrica for conectado eletricamente → Página 179 com um reboque.

 A Volkswagen recomenda praticar a visão do ambiente em um local ou em um estacionamento sem trânsito para familiarizar-se com o sistema e as funções.

Menus Visão do ambiente (modos)

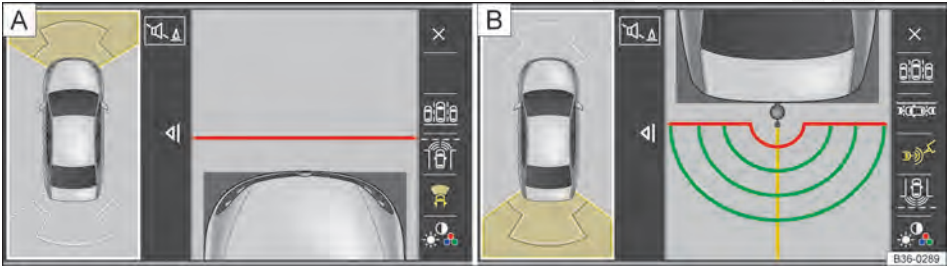


Fig. 217 Exibição da imagem da visão do ambiente:  câmera dianteira: vista do off-road,  câmera traseira: assistente do reboque.

 Observe  e  no início desse capítulo na página 275.

Legenda para Fig. 217:	
Símbolo	Significado
	Dependendo da versão: desligar ou ligar o som do Park Pilot.
	Exibir a vista em miniatura.
	Ocultar a vista em miniatura.
	Sair da exibição da visão do ambiente.
	Trocar para o modo 2.
	Trocar para trânsito transversal traseiro.
	Regular a exibição: brilho, contraste, cor.

Vistas da vista aérea (Bird-View)

Vista	Exibição de display de todas as câmeras	
Modo principal	São representados o veículo e o ambiente próximo na perspectiva de cima. Dependendo da versão, a exibição do veículo do Park Pilot pode ser apresentada.	
Vistas em 3D		São representados o veículo e o ambiente na perspectiva de cima.
		O veículo e o ambiente são representados por cima.
		O veículo e o ambiente são representados de lado.

Arrastando nas direções das setas sobre o display no sistema Infotainment, é possível alterar o ângulo de visão sobre o veículo e o ambiente nas vistas em 3D.

Vistas da câmera dianteira (Front-View)

Vista	Exibição de display da câmera dianteira
Trânsito transversal dianteiro	Área esquerda do display: ruas que cruzam do lado esquerdo. Área central do display: ambiente diretamente à frente do veículo. Área direita do display: ruas que cruzam do lado direito.
Estacionar transversalmente	É exibido o ambiente na frente do veículo. Para assistência são exibidas guias de orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 1 → Página 253.
Terreno	A área diretamente na frente do veículo é exibida na perspectiva de cima. Por exemplo, ao transpor uma encosta, para que a área diretamente na frente do veículo seja visível. A guia vermelha exibida marca a distância de aproximadamente 0,4 m do veículo.

Vistas das câmeras laterais (Side-View)

Vista	Exibição do display das câmeras laterais
Lado esquerdo e direito	As áreas diretamente ao lado do veículo são representadas na perspectiva superior, para poder guiar o veículo precisamente em volta de obstáculos. As guias de auxílio laranja exibidas marcam a distância de aproximadamente 0,4 m do veículo.
Lado esquerdo	O lado do condutor ou o lado do passageiro dianteiro são exibidos individualmente diretamente ao lado do veículo como vista de cima e possibilitam ver o ângulo cego do veículo. A guia de auxílio laranja exibida marca a distância de aproximadamente 0,4 m do veículo.
Lado direito	

Vistas da câmera traseira (Rear-View)

Vista	Exibição do display da câmera traseira
Estacionar transversalmente	O ambiente atrás do veículo é exibido. Para assistência são exibidas guias de auxílio. Ver câmera de marcha a ré modo 1 → Página 253.
Estacionar paralelamente	A área diretamente atrás do veículo é exibida. As caixas e as linhas de auxílio coloridas servem para orientação. Ver câmera de marcha a ré modo 2 → Página 253. ►

Vista	Exibição do display da câmera traseira
Assistência de reboque  ou off-road	Se a traseira do veículo for representada, a linha auxiliar vermelha exibida marca a distância de segurança.
	Nos veículos com dispositivo de reboque montado de fábrica, são exibidas guias de auxílio verdes e vermelhas em forma de semicírculo. As guias de auxílio indicam a distância ao dispositivo de reboque. As distâncias das guias de auxílio verdes e da guia de auxílio vermelha correspondem entre si a aproximadamente 0,3 m. A guia de auxílio laranja indica, dependendo do giro do volante, o sentido calculado do dispositivo de reboque.
	Nos veículos sem dispositivo de reboque instalado de fábrica, a distância das guias de auxílio vermelhas com o veículo é de aproximadamente 0,4 m. Não são exibidas outras guias de auxílio.
Tráfego transversal atrás 	Área esquerda do display: ruas que cruzam do lado esquerdo.
	Área central do display: ambiente diretamente atrás do veículo.
	Área direita do display: ruas que cruzam do lado direito.

Sistema regulador de velocidade (GRA)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicadores do display e luz de controle 281
- Comandar o sistema regulador de velocidade (GRA) 282

O sistema regulador de velocidade (GRA) auxilia o condutor a manter constante uma velocidade salva.

O sistema regulador de velocidade (GRA) auxilia a manter constante uma velocidade salva pelo condutor numa condução para frente a partir de aproximadamente 20 km/h (15 mph) ¹⁾.

O GRA retarda somente por desaceleração, não por intervenção de frenagem → .

Informações e alertas complementares:

- Trocar a marcha → Página 206
- Antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack) → Página 232
- Limitador de velocidade → Página 284

- Controle automático de distância (ACC) → Página 289
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410



ADVERTÊNCIA

Se não for possível conduzir com segurança, com uma distância suficiente e a uma velocidade constante, a utilização do GRA poderá causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca utilizar o GRA em trânsito intenso, em distâncias muito pequenas, trechos íngremes, cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo, umidade, cascalho ou ruas alagadas.
- Nunca utilizar o GRA em condução off-road ou em ruas não pavimentadas.
- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Para evitar a regulação de velocidade sem supervisão, desligar o GRA sempre após a utilização.
- É perigoso retomar a velocidade salva se a velocidade para as condições atuais da rua, do trânsito ou atmosféricas for muito alta.

¹⁾ O valor entre parênteses de mph refere-se exclusivamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.

- Ao conduzir em declives, o GRA pode não manter a velocidade do veículo constante. A velocidade pode aumentar devido ao peso próprio do veículo. Reduzir a marcha ou frear o veículo com o freio.



Indicadores do display e luz de controle



Fig. 218 No display do instrumento combinado: indicadores de status do GRA.

Observe no início desse capítulo na página 280.

Indicador do display

A velocidade salva é exibida no display do instrumento combinado. Dependendo da versão, aparece adicionalmente uma indicação no display Head-up → Página 24.

Status Fig. 218:

- A GRA temporariamente desligado. velocidade salva em números pequenos ou exibida escurecida.
- B Falha de sistema. Procurar uma empresa especializada.
- C GRA ligado. A memória da velocidade está vazia.
- D O GRA está ativo. velocidade salva em números altos.

Luz de controle

Acesa	Causa possível
	O GRA ou limitador de velocidade regula.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Se, ao desligar a ignição, o GRA ou o controle automático de distância (ACC) ou o limitador de velocidade estiverem ligados, o GRA ou o controle automático de distância (ACC) serão ligados automaticamente na próxima vez que a ignição for ligada. Não é, entretanto, memorizada nenhuma velocidade. A última velocidade regulada do limitador de velocidade continua armazenada.

 Existem diversas versões de instrumentos combinados, por isso as indicações no display podem variar.



Comandar o sistema regulador de velocidade (GRA)



Fig. 219 À esquerda na coluna de direção: interruptores e botões para comandar o GRA.



Fig. 220 Lado esquerdo do volante multifunções: botões para comandar o GRA.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 280.

Função	Posição do interruptor, interruptor de comando na alavanca do indicador de direção → Fig. 219 ou botão no volante multifunções → Fig. 220	Ação
Ligar o GRA.	Empurrar o interruptor ① na alavanca do indicador de direção na posição ON ou pressionar o botão  no volante multifunções.	O sistema é ligado. Após ligar, não está salva nenhuma velocidade e ainda não é feita nenhuma regulação.
Troca entre o GRA e o limitador de velocidade.	Pressionar o botão ② na alavanca do indicador de direção ou o botão  no volante multifunções.	É comutado entre o GRA e o limitador de velocidade → Página 284.
Ativar o GRA.	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área SET/- ou o botão (SET) no volante multifunções.	A velocidade atual é salva e regulada.
Desligar a regulação do GRA temporariamente.	Empurrar o interruptor ① na alavanca do indicador de direção na posição CANCEL ou pressionar o botão (CNL) no volante multifunções. OU: pressionar o botão  brevemente no volante multifunções. OU: pisar no pedal do freio.	A regulação é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva.
Retomar a regulação do GRA.	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área RES/+ ou o botão (RES) no volante multifunções.	A velocidade salva é retomada e regulada.

Função	Posição do interruptor, interruptor de comando na alavanca do indicador de direção → Fig. 219 ou botão no volante multifunções → Fig. 220	Ação
Aumentar a velocidade salva (durante a regulação do GRA).	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área RES/+ ou pressionar o botão RES no volante multifunções <i>brevemente</i> , para aumentar a velocidade gradualmente em 1 km/h (1 mph) e salvá-la.	O veículo acelera de forma ativa até atingir a nova velocidade salva.
	Pressionar o botão ④ no volante multifunções <i>curto</i> , para aumentar a velocidade gradualmente em 10 km/h (5 mph) e salvá-la.	
	Manter pressionado o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área RES/+ ou o botão ④ no volante multifunções <i>longo</i> , para aumentar a velocidade continuamente até que o botão seja solto, salvando a velocidade.	
Reduzir a velocidade salva (durante a regulação do GRA).	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área SET/- ou pressionar o botão SET no volante multifunções <i>brevemente</i> , para reduzir a velocidade salva gradualmente em 1 km/h (1 mph) e salvá-la.	A velocidade é reduzida <i>sem</i> intervenção do freio pela retirada da aceleração até atingir a nova velocidade salva.
	Pressionar o botão ⑤ no volante multifunções <i>curto</i> , para reduzir a velocidade salva gradualmente em 10 km/h (5 mph) e salvá-la.	
	Manter pressionado o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área SET/- ou o botão ⑤ no volante multifunções <i>longo</i> , para reduzir a velocidade continuamente até que o botão seja solto, salvando a velocidade.	
Desligar o GRA.	Empurrar o interruptor ① na posição OFF . OU: com a regulação ativa, pressionar o botão ⑥ 2 vezes <i>rápidas</i> no volante multifunções. OU: em cada condição de operação, manter pressionado o botão ⑥ <i>por um longo período</i> no volante multifunções.	O sistema é desligado. A velocidade salva é apagada.

Os valores entre parênteses em mph indicados na tabela se referem unicamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.



Comutar na condução com o GRA

O GRA produz a desaceleração assim que a embreagem for acionada e prossegue a regulação automaticamente após a troca de marcha.

Conduzir em descidas com o GRA

Se o GRA não puder manter a velocidade do veículo constante na descida, frear o veículo com o freio e, se necessário, reduzir a marcha.

Desligamento automático

A regulação do GRA é desligada automaticamente ou é temporariamente interrompida:

- Se o sistema constatar uma falha que poderia limitar o funcionamento do GRA.
- Se conduzir por um longo período acelerando em velocidade superior à velocidade salva.
- Em intervenções no controle da dinâmica de condução, por exemplo por meio do ASR e ESC.
- Se pisar no pedal do freio.
- Se o airbag for acionado.
- Quando a alavanca seletora da transmissão sair da posição **D/S**.

Limitador de velocidade

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicadores do display e luzes de advertência e de controle 285
- Comandar o limitador de velocidade 286

O limitador de velocidade auxilia a manter constante um limite de velocidade salva pelo condutor.

O limitador de velocidade auxilia que não seja ultrapassada uma velocidade individual armazenada numa condução para frente a partir de aproximadamente 30 km/h (20 mph) → .

Informações e alertas complementares:

- Trocar a marcha → Página 206
- Antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack) → Página 232
- Sistema regulador de velocidade (GRA) → Página 280
- Controle automático de distância (ACC) → Página 289
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

Para evitar a regulação de velocidade sem supervisão, desligar o limitador de velocidade sempre após a utilização.

- O limitador de velocidade não libera o condutor da responsabilidade da velocidade do veículo. Não dirigir com aceleração máxima se isso não for exigido.
- A utilização do limitador de velocidade em condições adversas é perigoso e pode levar a graves acidentes, por exemplo por meio de aquaplanagem, neve, gelo, folhas. Somente utilizar o limitador de velocidade, quando a condição da pista e condições meteorológicas permitirem.
- Ao conduzir em declives, o limitador de velocidade pode não limitar a velocidade do veículo. A velocidade pode aumentar devido ao peso próprio do veículo. Reduzir a marcha ou frear o veículo com o freio.

Indicadores do display e luzes de advertência e de controle

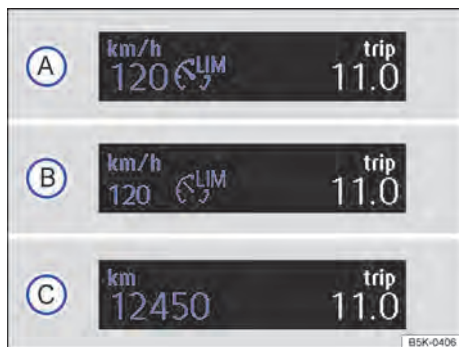


Fig. 221 No display do instrumento combinado: indicadores de status do limitador de velocidade.

Observe no início desse capítulo na página 284.

Indicadores do display do limitador de velocidade

Status → Fig. 221:

- (A) O limitador de velocidade está ativo. Última velocidade salva é exibida em números grandes.
- (B) O limitador de velocidade não está ativo. Última velocidade salva é exibida em números pequenos ou escurecida.
- (C) O limitador de velocidade está desligado. O posição do hodômetro total é exibido.

Luz de advertência e de controle

Acesa ou piscando	Causa possível
	Acesa: limitador de velocidade ligado, ativo.
	Piscando: a velocidade regulada do limitador de velocidade é ultrapassada.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Existem diversas versões de instrumentos combinados, por isso as indicações do display podem variar.

Se, ao desligar a ignição, o GRA ou o controle automático de distância (ACC) ou o limitador de velocidade estiverem ligados, o GRA ou o controle automático de distância (ACC) serão ligados automaticamente na próxima vez que a ignição for ligada. Não é, entretanto, memorizada nenhuma velocidade. A última velocidade regulada do limitador de velocidade continua armazenada.

Comandar o limitador de velocidade



Fig. 222 À esquerda na coluna de direção: interruptores e botões para comandar o limitador de velocidade.



Fig. 223 Lado esquerdo do volante multifunções: botões para comandar o limitador de velocidade.

Observe no início desse capítulo na página 284.

Função	Posição do interruptor, interruptor de comando na alavanca do indicador de direção → Fig. 222 ou botão no volante multifunções → Fig. 223	Ação
Ligar o limitador de velocidade.	Empurrar o interruptor ① na alavanca do indicador de direção na posição ON ou pressionar o botão no volante multifunções. Pressionar o botão ② na alavanca do indicador de direção ou o botão no volante multifunções.	O sistema é ligado. A última velocidade regulada do limitador de velocidade é armazenada. Ainda não ocorre nenhuma regulação.
Troca entre o limitador de velocidade e sistema regulador de velocidade (GRA) ou regulação automática de distância (ACC) (com o limitador de velocidade acionado).	Pressionar o botão ② na alavanca do indicador de direção ou o botão no volante multifunções.	É comutado entre o limitador de velocidade e GRA ou controle automático de distância (ACC).
Ativar o limitador de velocidade.	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área SET/- ou o botão no volante multifunções.	A velocidade atual é assumida na memória como velocidade máxima e o limitador de velocidade é ativado.
Desligar a regulação do limitador de velocidade temporariamente.	Empurrar o interruptor ① na alavanca do indicador de direção na posição CANCEL ou pressionar o botão ou no volante multifunções.	A regulação é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva.

Função	Posição do interruptor, interruptor de comando na alavanca do indicador de direção → Fig. 222 ou botão no volante multifunções → Fig. 223	Ação
Desligar a regulação do limitador de velocidade temporariamente por meio de "Kick-down".	Pisar totalmente no acelerador, além da resistência, por exemplo, para ultrapassagem. Na transgressão da velocidade salva ocorre um desligamento temporário.	A regulação é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva. A regulação liga automaticamente assim que a velocidade cair abaixo da velocidade previamente armazenada.
Retomar novamente a regulação do limitador de velocidade.	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área RES/+ ou o botão RES no volante multifunções.	Ocorre a limitação na velocidade salva, assim que a velocidade atual é menor que a maior velocidade salva.
Aumentar a velocidade salva.	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área RES/+ ou pressionar o botão RES no volante multifunções <i>brevemente</i> , para aumentar a velocidade gradualmente em 1 km/h (1 mph) e salvá-la.	A velocidade é limitada no valor armazenado.
	Pressionar o botão + no volante multifunções <i>curto</i> , para aumentar a velocidade gradualmente em 10 km/h (5 mph) e salvá-la.	
	Pressionar o botão ③ na alavanca dos indicadores de direção na área RES/+ + no volante multifunções <i>por longo tempo</i> para aumentar a velocidade gradualmente em etapas de 10 km/h (5 mph) e salvá-la.	

Função	Posição do interruptor, interruptor de comando na alavanca do indicador de direção → Fig. 222 ou botão no volante multifunções → Fig. 223	Ação
Reduzir a velocidade salva.	Pressionar o botão ③ na alavanca do indicador de direção na área SET/– ou pressionar o botão SET no volante multifunções <i>brevemente</i> , para reduzir a velocidade salva gradualmente em 1 km/h (1 mph) e salvá-la.	A velocidade é limitada no valor armazenado.
	Pressionar o botão □ no volante multifunções <i>curto</i> , para reduzir a velocidade salva gradualmente em 10 km/h (5 mph) e salvá-la.	
	Pressionar o botão ③ na alavanca dos indicadores de direção na área SET/– ou □ no volante multifunções <i>por longo tempo</i> para diminuir a velocidade gradualmente em etapas de 10 km/h (5 mph) e salvá-la.	
Desligar o limitador de velocidade.	Empurrar o interruptor ① na posição OFF. OU: com a regulagem ativa, pressionar o botão ⑤ 2 vezes <i>rápidas</i> no volante multifunções. OU: em cada condição de operação, manter pressionado o botão ⑤ <i>por um longo período</i> no volante multifunções.	O sistema é desligado. A velocidade salva permanece salva.

Os valores entre parênteses em mph indicados na tabela se referem unicamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.

Conduzir em descidas com o limitador de velocidade

Quando a velocidade definida ajustada do limitador de velocidade é ultrapassada em declives, pisca após um rápido intervalo de tempo a luz de advertência e de controle → Página 285 e pode ocorrer um alerta sonoro. Frear o veículo com o freio e se necessário engatar uma marcha menor.

Desativação temporária

Se o limitador de velocidade, por exemplo em ultrapassagens, precisar ser desativado temporariamente, pressionar o interruptor → Fig. 222 ① na alavanca do indicador de direção na posição CANCEL ou pressionar o botão CML ou ⑤ no volante multifunções → Fig. 223.

Após a ultrapassagem o limitador de velocidade pode ser ativado por meio do pressionamento do botão → Fig. 222 ③ na alavanca do indicador de direção na Bereich RES/+ ou por meio do pressionamento do botão RES no volante multifunções → Fig. 223 com a velocidade definida anteriormente.

Desativação temporária por meio do acionamento do kick-down

Se o acelerador for completamente acionado (kick-down) e em seguida a velocidade salva é ultrapassada conforme o desejo do condutor, ocorre uma desativação temporária da regulagem.

Para o acionamento da desativação soa uma vez um sinal sonoro. Durante a desativação pisca a luz de advertência e de controle →.

Se o acelerador não é totalmente acionado e a velocidade do veículo cai abaixo da velocidade salva, a regulagem é novamente ativada. A luz de controle → acende continuamente. ▶

Desligamento automático

A limitador de velocidade-regulagem é automaticamente desligada:

- se o sistema constatar uma falha que poderia limitar o funcionamento do limitador de velocidade.
- Se o airbag for acionado.

❗ NOTA

No caso de desligamento automático devido à falhas sistêmicas o limitador de velocidade só é totalmente desativado por motivos de segurança quando o acelerador for aliviado uma vez ou o sistema for desativado conscientemente pelo condutor.

Controle automático de distância (ACC)

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicadores do display, luzes de advertência e de controle 291
- Sensor do radar 293
- Comandar o controle automático de distância (ACC) 294
- Desligar temporariamente o controle automático de distância (ACC) nas seguintes situações 297
- Situações de condução especiais 297

O controle automático de distância (ACC) é uma combinação do sistema regulador de velocidade e do sistema regulador de distância.

O controle automático de distância (ACC = Adaptive Cruise Control) pode manter uma velocidade constante qualquer selecionada pelo motorista → ⚠. Além disso, o ACC mantém uma distância temporal pré-selecionada dos veículos à frente. Estão disponíveis 2 versões do sistema instaladas de fábrica:

- Versão do sistema 1 funciona na faixa de velocidade entre 30 – 160 km/h (20 mph – 100 mph).
- Versão do sistema 2 funciona na faixa de velocidade entre 30 – 210 km/h (20 mph – 130 mph).

Veículos com transmissão automática podem ser freados por meio do controle automático de distância (ACC) atrás de um veículo parado **até a parada**.

Solicitação de intervenção do condutor

Durante a condução, são estabelecidos limites pelo sistema para o controle automático de distância (ACC). Ou seja, o condutor possivelmente deve regular ele mesmo a velocidade e a distância em relação a outros veículos.

A *solicitação de intervenção do condutor* é exibida no display do instrumento combinado por meio de uma solicitação de frenagem e um alerta sonoro → Página 291.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Sistema Infotainment → Página 40
- Antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack) → Página 232
- Sistema regulador de velocidade (GRA) → Página 280
- Limitador de velocidade → Página 284
- Sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo função de frenagem de emergência City → Página 300
- Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 309
- Assistente de congestionamento → Página 312
- Emergency Assist → Página 314
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

⚠ ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do controle automático de distância (ACC) não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. Uma utilização desatenta ou

sem supervisão da regulação de distância automática (ACC) pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Não utilizar o controle automático de distância (ACC) em tráfego intenso, em distância muito pequenas, em trechos íngremes, cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo ou cascalho, e também não em ruas alagadas.
- Nunca utilizar o controle automático de distância (ACC) em terrenos (off-road) ou em ruas não pavimentadas. O controle automático de distância (ACC) é concebido somente para utilização em ruas pavimentadas.
- O controle automático de distância (ACC) não reage a objetos imóveis, por exemplo, o fim do congestionamento, veículo quebrado ou veículos parados em frente a um semáforo.
- O controle automático de distância (ACC) não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.
- Se a redução de velocidade por meio do controle automático de distância (ACC) não for suficiente, frear imediatamente o veículo com o freio.
- Se após a solicitação de intervenção do condutor o veículo continuar rodando involuntariamente, frear o veículo com o freio.
- Se, no display do instrumento combinado, aparecer uma *solicitação de intervenção do condutor*, regular a distância por conta própria.

- O condutor deve estar sempre preparado para assumir as tarefas de condução (acelerar ou frear).

! NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado, desligar o controle automático de distância (ACC). Desse modo, podem ser evitados danos consequentes. Ajustar novamente o sensor do radar.

- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

 Se o controle automático de distância (ACC) não funcionar como descrito neste capítulo, não utilizar o ACC e procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

 A velocidade máxima com o controle automático de distância ativado (ACC) é limitada ou a 160 km/h (100 mph) ou a 210 km/h (130 mph), dependendo da versão do sistema.

 Com o controle automático de distância (ACC) ativado, durante o processo de frenagem podem ocorrer ruídos incomuns causados pelo sistema de freio.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

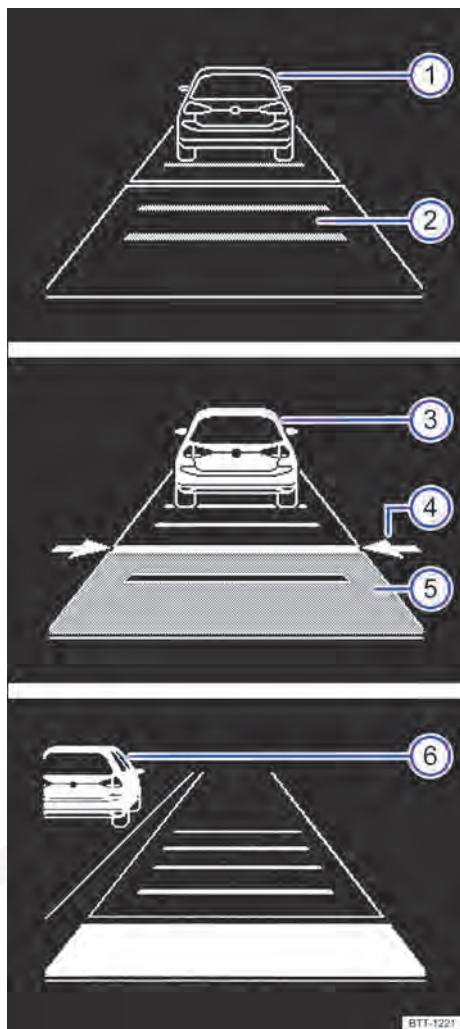


Fig. 224 No display do instrumento combinado: indicadores de status do ACC.

Observe  e  no início desse capítulo na página 289.

Indicadores do display

Área de exibição no display → [Fig. 224](#):

- ① Veículo à frente com o ACC inativo.
- ② Intervalo de distância selecionado com o ACC inativo.
- ③ Veículo à frente reconhecido. ACC ativo.
- ④ Regulagem da distância temporal para o veículo à frente na velocidade salva.
- ⑤ Distância temporal ajustada para o veículo à frente na velocidade salva.
- ⑥ Reconhecido um veículo à frente, na pista esquerda. Impedimento de ultrapassagem à direita do ACC ativo.

Luzes de advertência e de controle

Acesa	Causa possível → ⚠	Solução
	A redução da velocidade pelo controle automático de distância (ACC) não é suficiente em relação a um veículo à frente.	Frear! Pisar no pedal do freio! Solicitação de intervenção do condutor
	Controle automático de distância (ACC) atualmente não disponível.	Desligar o motor com o veículo parado e dar a partida novamente. Efetuar uma verificação visual do sensor do radar (sujeira, congelamento). Em caso de indisponibilidade prolongada, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Controle automático de distância (ACC) ativo. Nenhum veículo à frente reconhecido. A velocidade regulada é mantida constante.	-
	<i>Com representação em branco:</i> controle automático de distância (ACC) ativo. Veículo à frente reconhecido. O controle automático de distância (ACC) regula a velocidade e a distância em relação ao veículo à frente.	-
	<i>Com representação em cinza:</i> controle automático de distância (ACC) inativo. Sistema ligado, não está em funcionamento.	
	Controle automático de distância (ACC) ativo.	-

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

 **ADVERTÊNCIA**

A inobservância de luzes indicadoras que acendem e de mensagens de texto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

 **NOTA**

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

 Se o controle automático de distância (ACC) estiver ligado, algumas exibições referentes ao sistema no display do instrumento combinado

podem ser ocultadas por meio da exibição de outras funções, por exemplo, uma chamada telefônica.



Sensor do radar

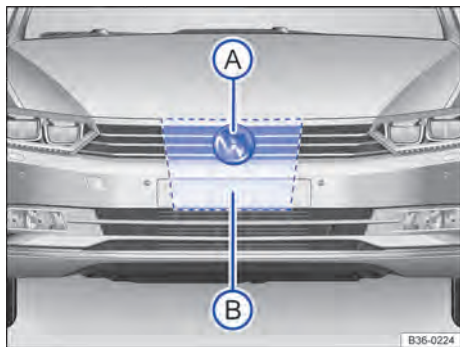


Fig. 225 Na grade do radiador, atrás do logo Volkswagen: sensor do radar (A) e área que deve ser mantida livre em volta do sensor do radar (B).

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 289.

Para a captação da situação do trânsito é instalado, no para-choque dianteiro, um sensor do radar → Fig. 225 (A). Assim, os veículos à frente podem ser reconhecidos a uma distância de até aproximadamente 120 m.

A captação do sensor do radar pode ser influenciada por meio de sujeira, como lama ou neve ou por meio de influências ambientais, como chuva forte ou neblina. Neste caso o controle automático de distância (ACC) fica fora de função. No display do instrumento combinado aparece

ACC: sem vista de sensor. Se necessário, limpar os sensor do radar → ⓘ.

Se a limitação do sensor do radar não existir mais, o controle automático de distância (ACC) estará à disposição de novo automaticamente. A mensagem no display do instrumento combinado apaga e o controle automático de distância (ACC) pode ser ativado novamente.

Com forte reflexão do sinal de radar, por exemplo em estacionamentos fechados a função do controle automático de distância (ACC) pode ser comprometida.

A área frontal e ao redor do sensor do radar (B) não deve ser coberta por etiquetas adesivas, faixas extras, moldura decorativa das placas de licença ou coisas semelhantes, porque isso pode comprometer a função do controle automático de distância (ACC).

Modificações estruturais no veículo, por exemplo “rebaixado” ou alterações no revestimento da dianteira do veículo, podem ocasionar um comprometimento da função do controle automático de distância (ACC). Por isso, sempre realizar as modificações estruturais numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Reparos impróprios na dianteira do veículo podem ocasionar um desajuste no sensor do radar e com isso um comprometimento da função do controle automático de distância (ACC). Por isso, realizar os reparos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

! NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado ou desajustado, desligar o controle automático de distância (ACC). Desse modo, podem ser evitados danos consequentes. Ajustar novamente o sensor do radar.

- O sensor do radar pode ser desregulado por impactos, como danos ao estacionar. Uma desregulagem do sensor pode causar um defeito no sistema ou o desligamento.
- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Remover a neve com uma escova de mão e o gelo preferencialmente com um spray de descongelamento sem solvente.

Comandar o controle automático de distância (ACC)



Fig. 226 Lado esquerdo do volante multifunções: botões para comandar o controle automático de distância (ACC).

Observe e no início desse capítulo na página 289.

Se o controle automático de distância (ACC) estiver ligado, a luz de controle verde no instrumento combinado se acende e a memória da velo-

cidade e o status do controle automático de distância (ACC) são automaticamente exibidos no display → Fig. 224.

Premissas para ativação do controle automático de distância (ACC)

- A alavanca seletora deve estar na posição D/S ou no curso do Tiptronic. Em caso de transmissão manual, uma marcha à frente deve estar engatada, exceto a 1ª marcha.
- Em veículos com transmissão manual, a velocidade de condução deve ser de no mínimo 30 km/h (20 mph) se nenhuma velocidade estiver armazenada.
- No perfil de condução Off-road (Passat All-track) → Página 327, a velocidade de condução deve ser de, no mínimo, 25 km/h (16 mph).

Regular a velocidade

Na condição ligada, a velocidade pode ser armazenada e regulada. Além disso, a velocidade salva pode divergir da velocidade real se a distância estiver sendo regulada ativamente.

Função	Botão no volante multifunções → Fig. 226.	Ação
Ligar o controle automático de distância (ACC).	Pressionar o botão no volante multifunções.	O sistema é ligado. Após ligar, não está salva nenhuma velocidade e ainda não é feita nenhuma regulação.
Comutar entre o controle automático de distância (ACC) e o limitador de velocidade.	Pressionar o botão no volante multifunções.	É comutado entre o controle automático de distância (ACC) e o limitador de velocidade → Página 284.
Ativar o controle automático de distância (ACC).	Pressionar o botão SET no volante multifunções.	A velocidade atual é salva e regulada. Com o controle automático de distância (ACC) já ativado: <i>Pressionar brevemente:</i> diminuir a velocidade em 1 km/h (1 mph) e armazenar. <i>Pressionar por algum tempo:</i> enquanto for pressionado, a velocidade salva é diminuída gradualmente em 1 km/h (1 mph). A redução de velocidade ocorre por meio da desaceleração ou frenagem automática.

Função	Botão no volante multifunções → Fig. 226.	Ação
Desligar momentaneamente o controle automático de distância (ACC).	O botão  do volante multifunções <i>deve ser pressionado brevemente</i> . OU: pisar no pedal do freio. OU: pisar no pedal da embreagem por mais do que 30 segundos.	A regulagem é desligada temporariamente. A velocidade permanece salva.
Retomar a regulagem do controle automático de distância (ACC).	Pressionar o botão  no volante multifunções.	A velocidade salva é retomada e regulada. Se não houver velocidade salva, o controle automático de distância (ACC) assume e regula a velocidade atual de condução. Com o controle automático de distância (ACC) já ativado: <i>Pressionar brevemente:</i> aumentar a velocidade em 1 km/h (1 mph) e armazenar. <i>Pressionar por algum tempo:</i> enquanto for pressionado, a velocidade salva é aumentada gradualmente em 1 km/h (1 mph).
Acelerar (durante o funcionamento do controle automático de distância (ACC)).	Pressionar o botão  no volante multifunções.	<i>Pressionar brevemente:</i> aumentar a velocidade em 10 km/h (5 mph) e armazenar. <i>Pressionar por algum tempo:</i> enquanto for pressionado, a velocidade salva é aumentada gradualmente em 10 km/h (5 mph).
Reduzir a velocidade (durante o funcionamento do controle automático de distância (ACC)).	Pressionar o botão  no volante multifunções.	<i>Pressionar brevemente:</i> diminuir a velocidade em 10 km/h (5 mph) e armazenar. <i>Pressionar por algum tempo:</i> enquanto for pressionado, a velocidade salva é diminuída gradualmente em 10 km/h (5 mph). A redução de velocidade ocorre por meio da desaceleração ou frenagem automática.
Desligar o controle automático de distância (ACC).	Pressionar o botão  por um longo período no volante multifunções. Com o controle automático de distância (ACC) temporariamente desligado, pressionar o botão  brevemente no volante multifunções.	O sistema é desligado. A velocidade salva é apagada.

Os valores entre parênteses em mph indicados na tabela se referem unicamente ao instrumento combinado com indicações em milhas.

Trânsito intenso e arranque automático

Enquanto for exibida no display do instrumento combinado a orientação para o condutor **ACC pronto para a partida**, o veículo arranca novamente sozinho assim que o veículo à frente se puser em movimento. **ACC pronto para**

arrancar pode ser novamente ativado ou prolongado por meio do pressionamento do botão  → Fig. 226. É exibido por aproximadamente 3 segundos.

Se **ACC pronto para condução** apagar, o veículo não se move por si só, por exemplo com o sistema Start-Stop ativo. Se o veículo à frente já se distanciou, pode ser arrancado, por meio do pressionamento do botão  → Fig. 226 ou por ►

meio do acionamento rápido do pedal de aceleração. O controle automático de distância (ACC) continua a regulação a seguir.

A partida automática não está disponível em todas as variantes de equipamentos e países.

Configurar o nível de distância

A distância dependente da velocidade em relação ao veículo à frente pode ser configurada em cinco níveis.

Em pista molhada, a distância escolhida com relação ao veículo à frente deve ser sempre maior que em caso de pista seca.

As seguintes distâncias podem ser selecionadas previamente:

- Muito pequena
- Pequena
- Média
- Grande
- Muito grande

O nível de distância em relação ao veículo à frente é configurado com o botão  no volante multifunções → Fig. 226. Ao acionar o botão é exibido o indicador do display do controle automático de distância (ACC) → Página 291. Para configurar o nível de distância, pressionar o botão .

Quando a maior nível for alcançada, a distância pula de volta para a menor nível se for novamente pressionado.

Imediatamente após o pressionamento do botão  no volante multifunções → Fig. 226 a nível de distância pode ser configurada por meio dos botões  ou  no volante multifunções.

No sistema Infotainment, pode ser configurado, por meio do botão  e das superfícies de função  e  (assistência ao condutor), o nível de distância que deve ser selecionado quando o controle automático de distância (ACC), temporariamente desligado, for ligado → Página 40.

Configurar o comportamento da aceleração

O comportamento da aceleração na sistema Infotainment pode ser influenciado pelo botão  e pelas superfícies de função  e  (assistência ao condutor) por meio do programa de condução selecionado → Página 40.

Podem ser selecionados os seguintes programas de condução:

- Normal
- Esportivo
- Eco

Em veículos com seleção do perfil de condução, o comportamento de aceleração pode ser influenciado por meio do perfil de condução selecionado → Página 327.

As condições a seguir podem ocasionar ausência de reação do controle automático de distância (ACC):

- Com o pedal do acelerador acionado.
- Quando não estiver engatada nenhuma marcha ou posição de marcha.
- Se o ESC estiver em funcionamento.
- Se o condutor não estiver com o cinto de segurança colocado.
- Se diversas lanternas de freio estiverem com defeito no veículo ou no reboque conectado eletricamente → Página 179
- Se o veículo roda para atrás.
- Versão do sistema 1: Se o veículo é conduzido mais rápido do que aproximadamente 160 km/h (100 mph).
- Versão do sistema 2: Se o veículo é conduzido mais rápido do que aproximadamente 210 km/h (130 mph).

ADVERTÊNCIA

Existe o risco de acidentes se a distância mínima do veículo à frente for alcançada e a diferença entre a velocidade do veículo à frente e o próprio veículo for tão grande que a redução de velocidade por meio do controle automático de distância (ACC) não seja suficiente. Frear o veículo imediatamente com o freio.

- É possível que o controle automático de distância (ACC) não reconheça todas as situações de condução.
- “Apoiar” o pé sobre o pedal do acelerador pode fazer com que o controle automático de distância (ACC) não freie automaticamente. A regulação de velocidade e de distância será sobrecarregada se o condutor acelerar.
- Estar sempre pronto para frear o veículo por conta própria.
- As prescrições específicas do país em relação à distância mínima devem ser observadas.

i A velocidade regulada é apagada quando a ignição ou o controle automático de distância (ACC) for desligado.

i Na desativação do controle de tração (ASR) simultaneamente é desativado automaticamente o controle automático de distância (ACC).

i Em veículos com sistema Start-Stop o motor é automaticamente desligado durante a fase de parada do controle automático de distância (ACC) e automaticamente ligado para a partida.

Desligar temporariamente o controle automático de distância (ACC) nas seguintes situações

Observe **⚠** e **ⓘ** no início desse capítulo na página 289.

Desligar o controle automático de distância nas seguintes situações devido às limitações do sistema → **⚠**:

- Ao conduzir por contornos, curvas estreitas, rotatórias, entradas e saídas de estradas ou obras, para evitar uma aceleração indesejada até a velocidade salva.
- Ao passar por túneis, já que podem ocorrer restrições de funcionamento do sistema.

- Em pistas com diversas faixas se outros veículos na faixa de ultrapassagem estiverem mais lentos. Os veículos lentos nas outras faixas de rodagem seriam, neste caso, ultrapassados pela direita.
- Em caso de chuva forte, queda de neve ou neblina cerrada, já que os veículos à frente podem ser reconhecidos insuficientemente ou, sob determinadas circunstâncias, não ser reconhecidos por completo.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o controle automático de distância (ACC) não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

- Sempre desligar o controle automático de distância (ACC) em situações críticas.

i Se o controle automático de distância (ACC) não for desligado nas situações mencionadas, poderão ocorrer violações das prescrições legais.

Situações de condução especiais

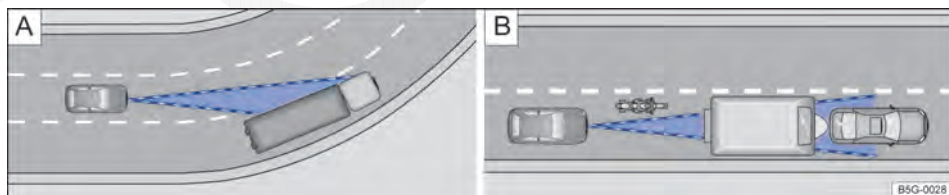


Fig. 227 **A** Veículo na área de uma curva. **B** Motociclista à frente fora da área de alcance do sensor do radar.

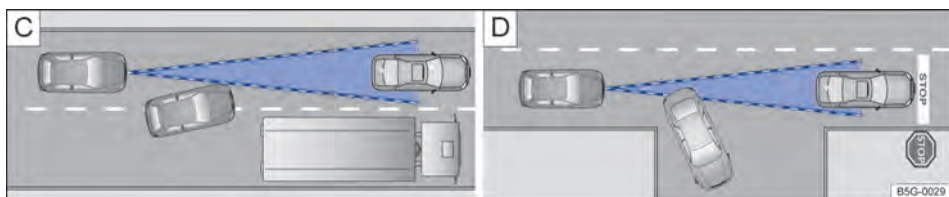


Fig. 228 **C** Mudança de faixa de um veículo. **D** Veículo virando ou parado.

Observe e no início desse capítulo na página 289.

O controle automático de distância (ACC) possui limites físicos e condicionados ao sistema. Assim, é possível que, por exemplo, sob o ponto de vista do condutor, o controle automático de distância (ACC) reaja inesperadamente ou com atraso em determinadas condições. Portanto, estar sempre atento e, se necessário, interferir diretamente!

As seguintes situações de condução, por exemplo, exigem atenção especial:

Reduzir a velocidade até a parada (somente veículos com transmissão automática)

Se um veículo à frente reduzir a velocidade até a parada, o controle automático de distância (ACC) também reduzirá a velocidade do próprio veículo até a parada. Consequentemente, o veículo será mantido parado.

Fase de parada (somente veículos com transmissão automática)

Se o controle automático de distância (ACC) tiver reduzido a velocidade do veículo até a parada, o controle automático de distância (ACC) não será desligado ao pressionar o pedal do freio!

O freio de estacionamento eletrônico é ativado automaticamente e o controle automático de distância (ACC) é desligado se, durante a fase de parada, ocorrer uma das seguintes situações:

- O cinto de segurança for retirado.
- A porta do condutor for aberta.
- A ignição for desligada.
- A fase de parada durar mais que aproximadamente 3 minutos.

Arranque após uma fase de parada (somente veículos com transmissão automática)

O controle automático de distância (ACC) pode arrancar por si só o veículo após uma fase de parada, assim que o veículo à frente entrar novamente em movimento.

Ultrapassar

Se, ao iniciar o processo de ultrapassagem, os indicadores de direção forem acionados, o controle automático de distância (ACC) acelerará o veículo automaticamente e reduzirá, assim, a distância em relação a um veículo à frente.

Se o veículo mudar para a faixa de ultrapassagem e nenhum veículo à frente for reconhecido, o controle automático de distância (ACC) acelera até a velocidade regulada e a mantém constante.

Um processo de aceleração pode ser interrompido a qualquer momento acionando o pedal do freio ou o botão no volante multifunções → Página 294.

Impedimento de ultrapassagem à direita

Em países com tráfego à direita: quando o controle automático de distância reconhece um veículo em velocidade mais baixa na pista esquerda → Fig. 224, a velocidade será reduzida para impedir uma ultrapassagem proibida pela pista direita. O impedimento de ultrapassagem pela direita pode ser sobresterçado pelo acionamento do acelerador.

Em países com tráfego à esquerda, a velocidade será reduzida para impedir uma ultrapassagem proibida pela pista esquerda.

Ao conduzir em curvas

Ao entrar ou sair de curvas, é possível que o sensor do radar perca o veículo à frente ou reaja a um veículo na faixa ao lado → Fig. 227 **A**. Em tais situações, é possível que o próprio veículo freie sem necessidade ou não reaja mais ao veículo à frente. Nesse caso o condutor precisa sobrepor o controle automático de distância (ACC) acelerando ou por meio do acionamento do pedal do freio ou do botão no volante multifunções interromper o processo de frenagem → Página 294.

Conduções em túneis

Ao conduzir em túneis, a função do sensor do radar pode ser limitada. Desligar o controle automático de distância (ACC) em túneis.

Veículos estreitos e que se movimentam de forma deslocada

Veículos estreitos e que se movimentam de forma deslocada só podem ser reconhecidos pelo sensor do radar se estiverem na área de reconhecimento do sensor → Fig. 227 [B]. Isto válido especialmente para veículos estreitos como, por exemplo, motocicletas. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos com carga espacial ou instalações especiais

Peças anexas de carregamento e do veículo, que se sobressaíam lateralmente, para trás ou para cima acima dos limites do veículo, podem possivelmente não ser reconhecidos pelo controle automático de distância (ACC).

Desligar o controle automático de distância (ACC) atrás de veículos com carregamento especial ou peças anexas especiais, bem como ao ultrapassar tais veículos. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Mudança de faixa de outros veículos

Veículos que mudam de faixa de rodagem numa distância reduzida são reconhecidos pelos sensores do radar somente se estiverem na área de reconhecimento. A consequência é uma reação tardia do regulagem automática de distância (ACC) → Fig. 228 [C]. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos parados

O controle automático de distância (ACC) não reconhece durante a condução nenhum objeto parado, como, por exemplo, finais de congestionamentos ou veículos quebrados.

Se um veículo detectado pelo controle automático de distância (ACC) virar ou mudar de faixa e se houver um veículo parado à frente deste veículo, o controle automático de distância (ACC) não reagirá ao veículo parado → Fig. 228 [D]. Frear o próprio veículo, se necessário, automaticamente.

Veículos vindos na direção oposta ou na transversal

O controle automático de distância (ACC) não reage para os veículos vindos na direção oposta ou na transversal.

Objetos metálicos

Objetos metálicos como, por exemplo, trilhos integrados na pista ou placas de construção podem irritar os sensores de radar e causar reações falhas do controle automático de distância (ACC).

Possíveis limitações do sensor do radar

Se a função do sensor do radar for comprometida, por exemplo, por chuva forte, neblina, neve, gelo ou lama, o controle automático de distância (ACC) se desliga temporariamente. No display do instrumento combinado aparecerá uma mensagem correspondente. Se necessário, limpar o sensor do radar.

Se a limitação do sensor do radar não existir mais, o controle automático de distância (ACC) estará à disposição de novo automaticamente. A mensagem no display do instrumento combinado apaga e o controle automático de distância (ACC) pode ser ativado novamente.

Com forte reflexão do sinal de radar, por exemplo, em estacionamentos fechados, a função do sensor do radar pode ser comprometida.

Condução com reboque

Na condução com reboque → Página 179, o controle automático de distância (ACC) regula com dinâmica reduzida.

Freios excessivamente aquecidos

Se os freios se aquecerem muito, por exemplo, durante manobras de frenagem fortes ou em conduções longas com declives muito íngremes, o controle automático de distância (ACC) pode se desligar temporariamente. No display do instrumento combinado aparecerá uma mensagem correspondente. A ativação do controle automático de distância (ACC) não será, então, possível.

Assim que a temperatura dos freios diminuir o suficiente, o controle automático de distância (ACC) poderá ser reativado. A mensagem no display do instrumento combinado apaga. Se a mensagem **ACC indisponível** não se apagar por um longo tempo, há uma avaria. Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ADVERTÊNCIA

Aparecendo no display do instrumento combinado a orientação de condução **ACC pronto para arranque** e o veículo da frente arrancar, o veículo próprio arrancará automaticamente. ▶

Pode ocorrer que o sensor do radar não reconheça obstáculos que se encontram no caminho. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Antes de todo o procedimento de arranque, controlar o percurso. Se necessário, interromper o processo de partida acionando o pedal do freio.

Sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo função de frenagem de emergência City

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicadores do display 302
- Sensor do radar 303
- Comandar o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) 303
- Desligar temporariamente o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações 304
- Limites do sistema 304

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo a função de frenagem de emergência City pode auxiliar a evitar colisões traseiras.

O Front Assist pode alertar o condutor dentro dos limites do sistema antes de colisões iminentes, preparar o veículo em caso de perigo, para uma frenagem de emergência, auxiliar na frenagem e conduzir a uma frenagem automática.

A função de frenagem de emergência City é parte integrante do sistema de monitoramento periférico (Front Assist).

O Front Assist não pode substituir a atenção do condutor.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Sistema Infotainment → Página 40
- Antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack) → Página 232
- Sistema regulador de velocidade (GRA) → Página 280
- Limitador de velocidade → Página 284
- Controle automático de distância (ACC) → Página 289
- Detector de pedestres → Página 305
- Cintos de segurança → Página 99
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

Alerta de distância

Se o sistema identificar que existe uma ameaça à segurança devido à condução muito próxima, o condutor é alertado, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 65 km/h (41 mph) a 250 km/h (156 mph), por meio de uma exibição correspondente no display do instrumento combinado → Fig. 229.

O momento de alerta varia conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor.

Alerta antecipado

Se o sistema identificar uma possível colisão com um veículo à frente, ele alerta o condutor, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 30 km/h (18 mph) a 250 km/h (156 mph) por meio de um alerta sonoro e uma exibição correspondente no display do instrumento combinado → Fig. 230.

O momento de alerta varia conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor. Ao mesmo tempo, o veículo é preparado para uma possível frenagem de emergência → ⚠.

Alerta crítico

Caso o condutor não reaja ao aviso prévio, pode ocorrer, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 30 km/h (18 mph) a 250 km/h (156 mph) por meio de uma intervenção ativa de frenagem do sistema, um curto solavanco do freio, para chamar a atenção do risco de colisão crescente. O momento de alerta varia conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor.

Frenagem automática

Caso o condutor também não reaja ao alerta crítico, então, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 5 km/h (3 mph) a 250 km/h (156 mph), o sistema pode frear o veículo automaticamente com uma força do freio crescente em vários níveis. Com isso, o sistema pode auxiliar, por meio da redução da velocidade numa colisão eventual, a minimizar as consequências de um acidente.

Assistência de frenagem

Se o sistema detectar que o condutor não está freando o suficiente numa colisão iminente, o sistema pode, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 5 km/h (3 mph) até 250 km/h (156 mph), aumentar a força do freio e com isso auxiliar a evitar a colisão. A assistência de frenagem só acontece enquanto o pedal do freio estiver sendo pressionado com força.

Função de frenagem de emergência City

Caso o condutor não reaja à colisão iminente na faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 5 km/h (3 mph) a 45 km/h (28 mph), o sistema pode frear o veículo automaticamente com uma força do freio crescente sem advertência prévia. Com isso, o sistema pode auxiliar, por meio da redução da velocidade numa colisão eventual, a minimizar as consequências de um acidente.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do Front Assist não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor. Quando o Front Assist emitir um alerta, frear imediatamente o veículo com o freio ou desviar do obstáculo, dependendo da situação do trânsito.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- O Front Assist não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- O Front Assist pode emitir alertas indesejados em situações de condução complexas e executar uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, em canteiros.
- O Front Assist pode emitir, em funções comprometidas, alertas indesejados e executar uma intervenção de frenagem não desejada, por exemplo, sensor do radar sujo ou desajustado.
- O Front Assist não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.
- O condutor deve estar sempre preparado para assumir o veículo.



Se o Front Assist iniciar um processo de frenagem, o pedal do freio fica “mais duro”.



Intervenções de frenagem automáticas do Front Assist podem ser interrompidas pelo acionamento do pedal do acelerador ou por intervenção na direção.



A função de frenagem de emergência City pode reduzir a velocidade até a parada. O veículo não é mantido parado por todo o tempo pelo sistema de freio. Acionar o freio!



Se o Front Assist não funcionar conforme descrito nesse capítulo, por exemplo, acontecer vários acionamentos indesejados, desativar o Front Assist e mandar uma empresa especializada verificá-lo. A Volkswagen recomenda para isso a Concessionária Volkswagen.





Fig. 229 No display do instrumento combinado: exibição do alerta de distância.

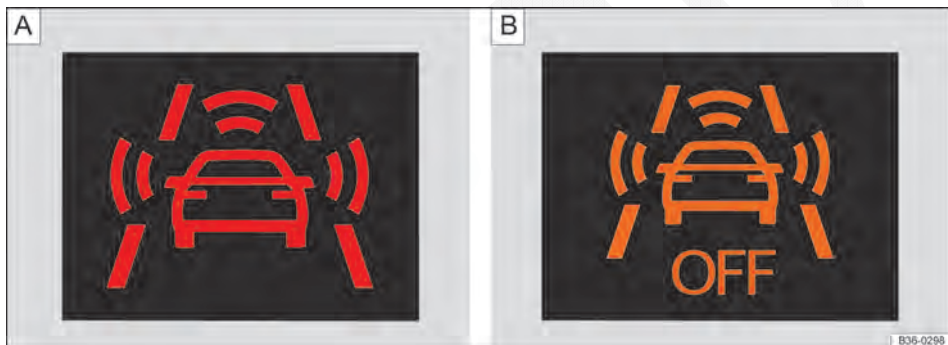


Fig. 230 No display do instrumento combinado: **A** exibição de advertência. **B** Front Assist desativado.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 301.

Alerta de distância

Se a distância ficar abaixo da distância de segurança do veículo à frente é exibida no display do instrumento combinado um alerta de distância → Fig. 229 (Lupa).

Aumentar a distância!

Alerta antecipado

O sistema reconhece uma possível colisão com um veículo à frente → Fig. 230 **A**.

Frear ou desviar!

Front Assist desativado

Se o Front Assist for desativado, é exibida a seguinte indicação → Fig. 230 **B** no display do instrumento combinado.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A inobservância de luzes indicadoras que acendem e de exibições no display pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Jamais ignorar luzes de advertência acesas e exibições no display.



Se o Front Assist estiver ligado, as indicações podem ocultar outras funções no display do instrumento combinado, por exemplo, uma chamada telefônica.

Sensor do radar

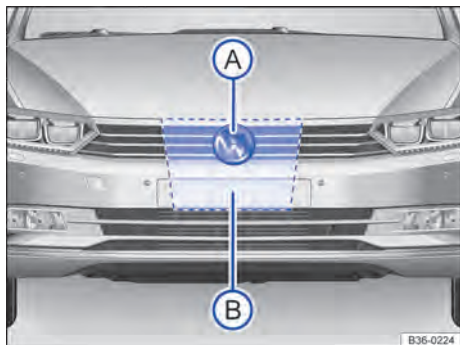


Fig. 231 Na grade do radiador, atrás do logo Volkswagen: sensor do radar (A) e área que deve ser mantida livre em volta do sensor do radar (B).

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 301.

Para a captação da situação do trânsito está instalado um sensor do radar → Fig. 231 (A) na grade do radiador atrás do logotipo da Volkswagen. Assim, os veículos à frente podem ser reconhecidos a uma distância de até aproximadamente 120 m.

A captação do sensor do radar pode ser influenciada por meio de sujeira, como lama ou neve ou por meio de influências ambientais, como chuva forte ou neblina. Neste caso o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) fica fora de função. No display do instrumento combinado aparece **Front Assist: sem vista de sensor**. Se necessário, limpar o sensor do radar → ⓘ.

Se a limitação do sensor do radar não existir mais, o Front Assist estará à disposição de novo automaticamente.

Com forte reflexão do sinal de radar, por exemplo em estacionamentos fechados a função do sensor do Front Assist pode ser comprometida.

A área frontal e ao redor do sensor do radar (B) não deve ser coberta por etiquetas adesivas, faixas extras, moldura decorativa das placas de licença ou coisas semelhantes, porque isso pode comprometer a função do Front Assist.

Modificações estruturais no veículo, por exemplo “rebaixado” ou alterações no revestimento da dianteira do veículo, podem ocasionar um com-

prometimento da função do Front Assist. Por isso, sempre realizar as modificações estruturais numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Reparos impróprios na dianteira do veículo podem ocasionar um desajuste no sensor do radar e com isso um comprometimento da função do Front Assist. Por isso, realizar os reparos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ⓘ **NOTA**

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado ou desajustado, desligar o Front Assist. Desse modo, podem ser evitados danos consequentes. Ajustar novamente o sensor do radar.

- O sensor do radar pode ser desregulado por impactos, como danos ao estacionar. Uma desregulagem do sensor pode causar um defeito no sistema ou o desligamento.
- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Remover a neve com uma escova de mão e o gelo preferencialmente com um spray de descongelamento sem solvente.

Comandar o sistema de monitoramento periférico (Front Assist)

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 301.

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) e o aviso prévio são automaticamente ativado após ligar a ignição → Página 201.

Com o Front Assist desativado, o aviso prévio e o alerta de distância também são automaticamente desativados.

A Volkswagen recomenda manter o Front Assist sempre ligado, exceção → Página 304, *Desligar temporariamente o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações.*

Ativar ou desativar o sistema de monitoramento periférico

Com a ignição ligada o Front Assist pode ser ativado ou desativado da seguinte forma:

Ativar ou desativar o sistema no sistema Infotainment com o botão **CAR** e com as superfícies de função **Assistência ao condutor** → Página 40.

OU: por meio do menu **Assistente** do sistema Infotainment da Volkswagen, ativar ou desativar o sistema → Página 33.

Se o Front Assist for desativado, é exibida a seguinte indicação no display do instrumento combinado → Página 302.

Ativar, desativar e configurar o aviso prévio

O aviso prévio pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **Assistência ao condutor** → Página 40.

A Volkswagen recomenda manter o alerta prévio sempre ligado.

Dependendo do sistema Infotainment instalado no veículo, o momento de alerta pode ser ajustado do seguinte modo:

- Cedo
- Médio
- Tarde

Ativar ou desativar o alerta de distância

O indicador do alerta de distância pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **Assistência ao condutor** → Página 40.

O sistema mantém as configurações efetuada também após ligar novamente a ignição.

A Volkswagen recomenda manter o alerta de distância sempre ligado.

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo estiver num dinamômetro.
- Se o veículo por exemplo se movimentar fora das vias públicas, por exemplo, condução off-road ou em corrida.
- Se o sensor do radar estiver com defeito.
- Após impacto violento no sensor do radar, por exemplo, após um acidente.
- Em acionamentos repetidos não desejados.
- Se acessórios cobrirem temporariamente o sensor do radar, por exemplo faróis extras ou semelhantes.
- Se o veículo for colocado sobre um caminhão, uma balsa ou sobre um trem.

⚠ ADVERTÊNCIA

Se o Front Assist não for desligado nas situações mencionadas, podem ocorrer acidentes e ferimentos graves.

Limites do sistema

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 301.

O sistema de monitoramento periférico (Front Assist) possui limites físicos e condicionados ao sistema. Assim, é possível que, por exemplo, sob o ponto de vista do condutor, que o Front Assist reaja indesejadamente ou com atraso em determinadas condições. Portanto, estar sempre atento e, se necessário, interferir diretamente!

As condições a seguir podem fazer com que o Front Assist não reaja, reaja tardiamente ou de modo indesejado em alguns casos:

- Em condução em curvas fechadas.
- Com o pedal do acelerador completamente pressionado.
- Com Front Assist desligado ou com falhas.
- Se o ASR ou o ESC foram desligados manualmente.
- Se o ESC estiver em funcionamento.
- Quando o perfil de condução off-road (Passat Alltrack) está ligado.
- Se diversas lanternas de freio estiverem com defeito no veículo ou no reboque conectado eletricamente → Página 179
- Se o sensor do radar estiver sujo ou coberto.

Desligar temporariamente o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 301.

Desligar o sistema de monitoramento periférico (Front Assist) nas seguintes situações devido às limitações do sistema → ⚠:

- Se o veículo roda para atrás.
- Se o veículo for acelerado vigorosamente.
- Com queda de neve ou chuva forte.
- Em caso de veículos estreitos, como motocicletas.
- Em caso de veículos que se movimentam de forma deslocada.
- Em caso de veículos perpendiculares.
- Em caso de veículos vindo na direção oposta.
- Em situações de trânsito não previsíveis, por exemplo, veículos à frente freando ou desviando subitamente.
- Em objetos metálicos, por exemplo, trilhos integrados na pista, placas de construção ou placas de trânsito em cima ou ao lado da pista.
- Em peças anexas de carregamento e do veículo, que se sobressaíam lateralmente, para trás ou para cima acima dos limites do veículo.

Detector de pedestres

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Indicadores do display	306
– Sensor do radar e câmera	307
– Comandar o detector de pedestres	308
– Desligar o detector de pedestres temporariamente nas seguintes situações	308
– Limites do sistema	308

O detector de pedestres pode ajudar a evitar acidentes com pedestres ou a minimizar as consequências de um acidente.

O detector de pedestres pode ajudar o condutor ativamente, dentro dos limites do sistema, a evitar acidentes com pedestres ou a minimizar as consequências possíveis de um acidente. O sistema avisa de um colisão iminente, prepara o veículo para uma frenagem de emergência, auxilia a frear ou realiza uma frenagem automática.

O detector de pedestres não pode substituir a atenção do condutor!

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Sistema Infotainment → Página 40
- Sistema regulador de velocidade (GRA) → Página 280
- Limitador de velocidade → Página 284
- Controle automático de distância (ACC) → Página 289
- Sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo função de frenagem de emergência City → Página 300
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

Alerta antecipado

Se o sistema identificar uma possível colisão com um pedestre, o condutor é alertado, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 30 km/h (18 mph) a 65 km/h (40 mph), por meio de um alerta sonoro e uma exibição correspondente no display do instrumento combinado → Fig. 232.

O momento de alerta pode variar conforme a situação de trânsito e o comportamento do condutor. Ao mesmo tempo, o veículo é preparado para uma possível frenagem de emergência.

Frenagem automática

Se o condutor não reagir ao aviso prévio, o sistema pode, numa faixa de velocidade do veículo de aproximadamente 4 km/h (2,5 mph) até 65 km/h (40 mph), realizar automaticamente uma frenagem completa. Com a redução da velocidade diante de uma possível colisão, o sistema pode auxiliar a minimizar as consequências de um acidente.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do detector de pedestres não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A responsabilidade por frear em tempo hábil é sempre do condutor. Quando o detector de pedestres emitir um alerta, frear imediatamente o veículo com o freio ou desviar do pedestre.

- O detector de pedestres não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.

- O detector de pedestres pode emitir alertas indesejados em situações de condução complexas e executar uma intervenção de frenagem indesejada, por exemplo, em uma rua principal curva.
- O detector de pedestres pode emitir alertas indesejados ou realizar intervenções de frenagens indesejadas em uma limitação da função, por exemplo, se o sensor do radar ou a câmera estiver coberto ou desajustado.
- O condutor deve estar sempre preparado para assumir o controle o veículo.

i Se o detector de pedestres iniciar um processo de frenagem, o pedal do freio fica “mais duro”.

i As intervenções de frenagem automáticas do detector de pedestres podem ser interrompidas pelo acionamento do pedal do acelerador ou por intervenção na direção.

i Se o detector de pedestres não funcionar conforme descrito nesse capítulo, por exemplo, acontecer vários acionamentos indesejados, desativar o o detector de pedestres e mandar uma empresa especializada verificá-lo. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.



Indicadores do display

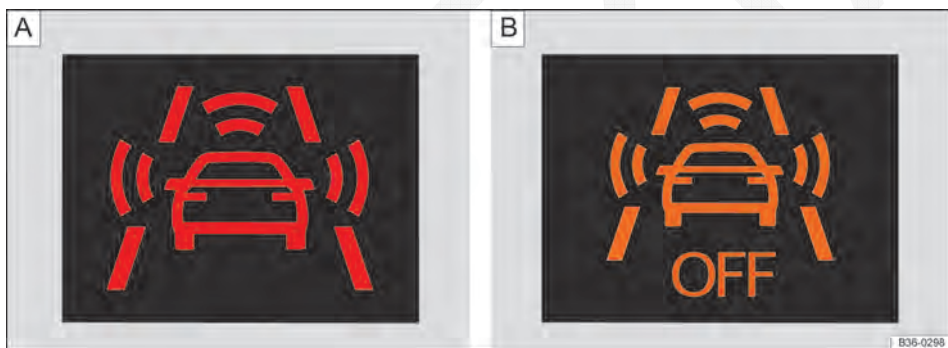


Fig. 232 No display do instrumento combinado: **A**) exibição de advertência. **B**) Detector de pedestres desativado.

Observe **⚠** no início desse capítulo na página 305.

Alerta antecipado

O sistema reconhece uma colisão iminente com um pedestre → **Fig. 232 A**.

Frear ou desviar!

Detector de pedestres desativado

Se o detector de pedestres for desativado, é exibida a seguinte indicação → **Fig. 232 B** no display do instrumento combinado.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância de luzes indicadoras que acendem e de exibições no display pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Jamais ignorar luzes de advertência acesas e exibições no display.

i Se o detector de pedestres ligado, as indicações podem ocultar outras funções no display do instrumento combinado, por exemplo, uma chamada telefônica.



Sensor do radar e câmera

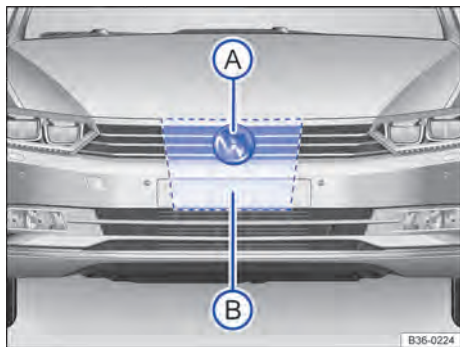


Fig. 233 Na grade do radiador, atrás do logo Volkswagen: sensor do radar (A) e área que deve ser mantida livre em volta do sensor do radar (B).

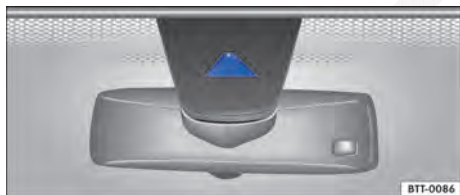


Fig. 234 No para-brisa: câmera do detector de pedestres.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 305.

Modificações estruturais no veículo, por exemplo “rebaixado” ou alterações no revestimento da dianteira do veículo, podem ocasionar um comprometimento da função do detector de pedestres. Por isso, sempre realizar as modificações estruturais numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sensor do radar

Para a captação da situação do trânsito está instalado um sensor do radar → Fig. 233 (A) na grade do radiador atrás do logotipo da Volkswagen.

A captação do sensor do radar pode ser influenciada por meio de sujeira, como lama ou neve ou por meio de influências ambientais, como chuva forte ou neblina.

Com forte reflexão do sinal de radar, por exemplo em estacionamentos fechados a função do detector de pedestres pode ser comprometida.

A área frontal e ao redor do sensor do radar (B) não deve ser coberta por etiquetas adesivas, faixas extras, moldura decorativa das placas de licença ou coisas semelhantes, porque isso pode comprometer a função do detector de pedestres.

Reparos impróprios na dianteira do veículo podem ocasionar um desajuste no sensor do radar e com isso um comprometimento da função do detector de pedestres. Por isso, realizar os reparos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Câmera

Para a captação da área à frente do veículo, está instalada uma câmera na parte superior do para-brisa → Fig. 234. Assim, os pedestres podem ser reconhecidos a uma distância de até aproximadamente 50 m.

A vista da câmera pode ser prejudicada por sujeiras e deposições na área superior do para-brisa ou por influências climáticas como, por exemplo, chuva forte ou gelo. Neste caso, o detector de pedestres não funciona. No display do instrumento combinado aparece a mensagem **Detector de pedestres: sensor sem visibilidade!**. Neste caso, limpar a área da câmera do para-brisa.

Se a limitação da câmera não existir mais, o detector de pedestres voltará a ficar disponível automaticamente.

Sol direto no campo de visão da câmera ou escuridão podem comprometer a função do detector de pedestres. A área do campo de visão no para-brisa não pode ser coberto por etiquetas adesivas ou outros objetos que prejudiquem a visibilidade, caso contrário o detector de pedestres não funcionará mais corretamente.

❗ NOTA

Se houver dúvidas de que o sensor do radar foi avariado ou desajustado, desligar o detector de pedestres. Desse modo, podem ser evitados danos consequentes. Ajustar novamente o sensor do radar.

- O sensor do radar pode ser desregulado por impactos, como danos ao estacionar. Uma desregulagem do sensor pode causar um defeito no sistema ou o desligamento. ➤

- Reparos no sensor do radar exigem conhecimentos técnicos específicos e ferramentas especiais. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Remover a neve com uma escova de mão e o gelo preferencialmente com um spray de descongelamento sem solvente.

 Antes do início da condução, verificar se o visor da câmera não está coberto
→ Fig. 234.

 Manter o visor da câmera sempre limpo.

- Cedo
- Médio
- Tarde



Desligar o detector de pedestres temporariamente nas seguintes situações

 **Observe**  no início desse capítulo na página 305.

Desligar o detector de pedestres nas seguintes situações devido às limitações do sistema → :

- Se o veículo for rebocado.
- Se o veículo estiver num dinamômetro.
- Se o veículo por exemplo se movimentar fora das vias públicas, por exemplo, condução off-road ou em corrida.
- Se a câmera ou o sensor do radar estiver com defeito.
- Após impacto violento no sensor do radar, por exemplo, após um acidente.
- Em caso de batida de pedra na área do campo de visão da câmera no para-brisa.
- Em acionamentos repetidos não desejados.
- Se acessórios cobrirem temporariamente o sensor do radar, por exemplo faróis extras ou semelhantes.
- Se o veículo for colocado sobre um caminhão, uma balsa ou sobre um trem.

ADVERTÊNCIA

Se o detector de pedestres não for desligado nas situações mencionadas, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves.



Limites do sistema

 **Observe**  no início desse capítulo na página 305.

O detector de pedestres possui limites físicos e condicionados ao sistema. Assim, é possível que, por exemplo, sob o ponto de vista do condutor, o detector de pedestres reaja inesperadamente ou com atraso. Portanto, estar sempre atento e, se necessário, interferir diretamente!



Comandar o detector de pedestres

 **Observe**  no início desse capítulo na página 305.

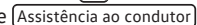
O detector de pedestres, incluindo o aviso prévio, é automaticamente ativado depois de ligar a ignição → Página 201.

Se o detector de pedestres for desativado, o aviso prévio será desativado automaticamente.

A Volkswagen recomenda manter o detector de pedestres sempre ligado. Exceções
→ Página 308, *Desligar o detector de pedestres temporariamente nas seguintes situações*.

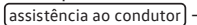
Ativar ou desativar o detector de pedestres

Com a ignição ligada, o detector de pedestres pode ser ativado ou desativado da seguinte forma:

Ativar ou desativar o sistema no sistema Infotainment com o botão  e com as superfícies de função  e  → Página 40.

Se o detector de pedestres for desativado, será exibida no display do instrumento combinado uma indicação correspondente → Página 306.

Ativar, desativar e configurar o aviso prévio

O aviso prévio pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão  e das superfícies de função  e  → Página 40.

A Volkswagen recomenda manter o alerta prévio sempre ligado.

Dependendo do sistema Infotainment instalado no veículo, o momento de alerta pode ser ajustado do seguinte modo:

As condições a seguir podem fazer com que o detector de pedestres não reaja ou reaja atrasado:

- Em condução em curvas fechadas.
- Com o pedal do acelerador completamente pressionado.
- Com o detector de pedestres desligado ou avariado.
- Se o ASR ou o ESC foram desligados manualmente.
- Se o ESC estiver em funcionamento.
- Se diversas lanternas de freio estiverem com defeito no veículo ou no reboque conectado eletricamente → Página 179
- Se a câmera ou o sensor do radar estiver sujo ou coberto.
- Se o veículo roda para atrás.
- Se o veículo for acelerado vigorosamente.
- Com queda de neve ou chuva forte.
- Em situações de trânsito imprecisas.
- Em peças anexas de carregamento e do veículo, que se sobressaíam lateralmente, para trás ou para cima acima dos limites do veículo.
- Em pedestres que estão em canteiros centrais ou em curvas.
- Em pedestres que estão cobertos parcial ou totalmente por objetos, por exemplo, operários com condutor.
- Em pedestres com roupas inusitadas ou roupas estrangeiras, por exemplo, fantasias.
- Com o sol a pino ou escuridão.

Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Indicador do display e luzes de controle	310
– Funcionamento	311
– Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações	312

O assistente de permanência na faixa auxilia o condutor a se manter na faixa de rodagem.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Sistema Infotainment → Página 40
- Antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack) → Página 232
- Assistente de congestionamento → Página 312
- Emergency Assist → Página 314
- Controle automático de distância (ACC) → Página 289
- Assistente de mudança de faixa (Side Assist) → Página 315
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de permanência na faixa não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de permanência na faixa pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento. A responsabilidade pela manutenção da faixa de rodagem é sempre do condutor.
- O assistente de permanência na faixa não reconhece todas as marcações da pista. Sob determinadas circunstâncias, o assistente de permanência na faixa pode reconhecer erroneamente pistas de rodagem ruins, estruturas da pista ou objetos como se fossem marcações da pista de rodagem. Nessas situações, desligar o assistente de permanência na faixa imediatamente.

- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.
- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento do assistente de permanência na faixa pode ser prejudicado.

❗ NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.

- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

i O assistente de permanência de faixa foi desenvolvido somente para conduzir em estradas e em vias bem asfaltadas.

i Se o assistente de permanência na faixa não estiver funcionando conforme descrito neste capítulo, não usar o assistente de permanência na faixa e procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

i Em caso de avaria do sistema, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

i Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Indicador do display e luzes de controle

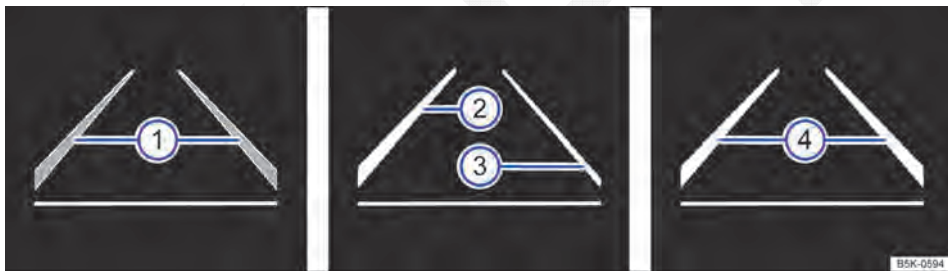


Fig. 235 No display do instrumento combinado: indicadores do display do assistente de permanência na faixa.

Observe **⚠** e **❗** no início desse capítulo na página 309.

Indicador do display

As funções do assistente de permanência de faixa são exibidas no display do instrumento combinado. Dependendo da versão, aparece adicionalmente uma indicação no display Head-up → Página 24.

- ③ Nenhum limite da faixa reconhecido. O sistema não está em funcionamento.
- ④ Limite da faixa reconhecido. O sistema entra em funcionamento. Orientação dinâmica de faixa adaptativa ativa.

Área de exibição no display → Fig. 235:

- ① Limite da faixa reconhecido. O sistema não está em funcionamento.
- ② Limite da faixa reconhecido. O sistema entra em funcionamento.

Luzes de controle

Acesa	Causa possível
	Assistente de permanência na faixa ligado, mas não ativo. Ver Página 312, <i>O assistente de permanência na faixa não está ativo (a luz de controle está acesa em amarelo).</i>
	Assistente de permanência na faixa ligado, ativo.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Funcionamento

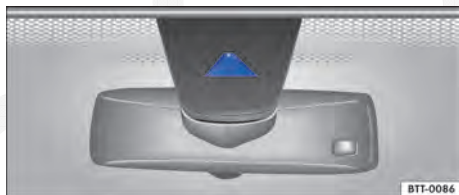


Fig. 236 No para-brisa: visor da câmera do assistente de permanência na faixa.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 309.

Com uma câmera no para-brisa, o assistente de permanência na faixa reconhece as possíveis delimitações da faixa de rodagem. Se o veículo se aproximar demais de uma delimitação da faixa de rodagem reconhecida, o sistema alerta o condutor com uma *intervenção na direção de correção*

e auxilia a manter o veículo na faixa. A intervenção na direção corretiva pode ser assumida a qualquer momento.

Com a orientação dinâmica de faixa adaptativa ativada → Página 312 o assistente de permanência na faixa não começa o auxílio com a ameaça de deixar a faixa de rodagem. Quando o veículo reconhece ambas as delimitações da faixa de rodagem à esquerda e à direita do veículo, a função auxilia permanentemente na condução.

O sistema adapta a posição preferida dentro da própria faixa de rodagem. Caso, por exemplo, precisar ser conduzido um pouco deslocado do centro da faixa de rodagem, a nova posição é programada em curto espaço de tempo.

Com os indicadores de direção ligados, não é feita nenhuma intervenção na direção, já que o assistente de permanência na faixa supõe que haverá uma mudança de faixa intencional.

Assistente de mudança de faixa (Side Assist) PLUS

Se o veículo estiver equipado adicionalmente com um assistente de mudança de faixa (Side Assist) → Página 315 e o sistema estiver ativado, o condutor é alertado durante uma troca de faixa de uma possível situação crítica (nível de informação, nível de alerta) com uma intervenção na direção de correção. Esta ocorre mesmo se o indicador de direção estiver ligado para o respectivo sentido. Se a intervenção na direção for assumida pelo condutor, é feito um alerta adicional com a vibração do volante.

Solicitação de intervenção do condutor

Com a atividade de condução restante, o sistema pede que o condutor assuma a condução com alertas sonoros e uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.

Se o condutor não reagir a isso, o sistema avisa adicionalmente com uma frenagem curta e depois liga passivamente ou ativa o Emergency Assist¹⁾ → Página 314.

Vibração no volante

As seguintes situações, muito raras, ocasionam uma vibração no volante e exigem que o condutor assuma o controle ativo da direção:

- Se a intervenção na direção corretiva não for suficiente para manter o veículo na faixa de rodagem.
- Se durante uma forte intervenção na direção, o sistema não consegue mais reconhecer nenhuma faixa de rodagem.

Ligar ou desligar o assistente de permanência na faixa

- Com a ajuda do botão dos sistemas de assistência ao condutor, escolher o item de menu correspondente → Página 33.
- **OU:** no sistema Infotainment, por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **☰** e **☷** (assistência ao condutor), ativar ou desativar o assistente de permanência na faixa → Página 40.

Autodesligamento: o assistente de permanência na faixa pode se desligar automaticamente caso haja uma avaria do sistema. A luz de controle se apaga.

Ativar ou desativar a orientação dinâmica de faixa

A orientação dinâmica de faixa pode ser ativada ou desativada no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **☰** e **☷** (assistência ao condutor) → Página 40.

O assistente de permanência na faixa não está ativo (a luz de controle está acesa em amarelo)

- Se o assistente de permanência na faixa não reconhecer as delimitações da própria pista de rodagem. Por exemplo, com neve, sujeira, pista molhada ou luz contra.
- Se o raio de uma curva for muito pequeno.
- Quando a distância com relação à marcação da pista mais próxima for muito grande.
- Se o ESC no modo Sport ou desligado.

- Se o sistema não reconhecer claramente nenhuma movimentação do volante ativa do condutor por um longo período.
- Temporariamente, em caso de uma forma de condução muito dinâmica.
- Se os indicadores de direção estiverem ligados.²⁾



Antes do início da condução, verificar se o visor da câmera não está coberto

→ Fig. 236.



Manter o visor da câmera sempre limpo.



Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações

Observe e no início desse capítulo na página 309.

Desligar o assistente de permanência na faixa nas seguintes situações devido aos limites do sistema:

- Se for necessário que o condutor mantenha um nível de atenção elevado.
- Se a forma de condução for muito esportiva.
- Com péssimas condições meteorológicas, por exemplo, neve ou chuva forte.
- Se a rua estiver em mau estado de conservação.
- Em áreas de obra.



Assistente de congestionamento

O assistente de congestionamento auxilia o condutor a ficar na faixa de rodagem e a conduzir em situações de congestionamento ou com trânsito congestionado.



¹⁾ Depende da versão.

²⁾ Não vale para veículos com assistente de mudança de faixa (Side Assist) PLUS → Página 311, *Assistente de mudança de faixa (Side Assist) PLUS*.

O assistente de congestionamento é uma ampliação do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 309 e combina e utiliza estas funções com a função do controle automático de distância (ACC) → Página 289. Portanto, leia ambos os capítulos atentamente e observe os limites de sistema e as orientações citadas nos capítulos.

Função do assistente de congestionamento

O assistente de congestionamento pode manter uma distância (temporal) predefinida em relação a um veículo à frente e a auxiliar o condutor a permanecer dentro de uma faixa de rodagem em faixas de velocidade abaixo de 60 km/h (40 mph) → .

Para isso, o sistema comanda sozinho o pedal do acelerador, do freio e a direção, em casos necessários, ele reduz a velocidade atrás de um veículo parado **até a parada** e acelera novamente sozinho.

O assistente de congestionamento foi desenvolvido apenas para a aplicação em rodovias e vias bem asfaltadas; assim, nunca o utilize em tráfego urbano.

Ligar ou desligar o assistente de congestionamento

O assistente de congestionamento é ligado e desligado junto com a orientação dinâmica de faixa → Página 309 no sistema Infotainment, por meio do botão  e as superfícies de função  e a **assistência ao condutor** → Página 40.

Premissas técnicas para utilização do assistente de congestionamento

- A orientação dinâmica de faixa precisa estar ativada → Página 309, *Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)*.
- O controle automático de distância (ACC) precisa estar ligado e ativo → Página 289.
- A alavanca seletora deve estar na posição **D/S** ou no curso do Tiptronic.
- O sistema precisa reconhecer uma delimitação de faixa à esquerda e à direita do veículo → Fig. 235.
- A velocidade deve ser inferior a 60 km/h (38 mph).

O assistente de congestionamento não está ativo (a luz de controle do assistente de permanência da faixa (Lane Assist) acende-se em amarelo)

- Se uma das condições mencionadas em Página 313, *Premissas técnicas para utilização do assistente de congestionamento* não for mais atendida.
- Se uma premissa para o funcionamento do assistente de permanência da faixa (Lane Assist) não for mais atendida → Página 309.
- Se uma premissa para o funcionamento do controle automático de distância (ACC) não for mais atendida → Página 289.

Desligar o assistente de congestionamento nas seguintes situações

Sempre desligar o assistente de congestionamento com base nos limites do sistema nas seguintes situações:

- Se for necessário que o condutor mantenha um nível de atenção elevado.
- Se a forma de condução for muito esportiva.
- Com péssimas condições meteorológicas, por exemplo, neve ou chuva forte.
- Se a rua estiver em mau estado de conservação.
- Em áreas de obra.
- Em locais internos.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de congestionamento não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de congestionamento pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Não utilizar o assistente de congestionamento em tráfego urbano.
- Não utilizar o assistente de congestionamento em condições de má visibilidade, em trechos íngremes, cheios de curvas e escorregadios como, por exemplo, neve, gelo ou cascalho, nem em ruas alagadas.

- Nunca utilizar o assistente de congestionamento em terrenos ou ruas não pavimentadas. O assistente de congestionamento foi concebido para uso somente em ruas pavimentadas.
- O assistente de congestionamento não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.
- Se a redução de velocidade, por meio do assistente de congestionamento, não for suficiente, frear imediatamente o veículo com o pedal do freio.
- Se após a solicitação de intervenção do condutor o veículo continuar rodando involuntariamente, frear imediatamente com o freio.
- Se aparecer uma *solicitação de intervenção do condutor* no display do instrumento combinado, assumir imediatamente o controle do veículo.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento. A responsabilidade pela manutenção da faixa de rodagem é sempre do condutor.
- Ficar sempre preparado para assumir as tarefas de condução (acelerar ou frear).

 Se o assistente de congestionamento não estiver funcionando conforme descrito neste capítulo, não usar o assistente de congestionamento e procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

 Em caso de avaria do sistema, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Assistente de emergência

O Emergency Assist reconhece a inatividades do condutor e pode frear o veículo automaticamente na faixa de rodagem até, se necessário, a parada total do veículo. Com isso, o sistema pode contribuir ativamente a evitar um acidente.

O Emergency Assist é uma ampliação do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 309 e combina e utiliza estas funções com a função do controle automático de distância (ACC) → Página 289. Portanto, leia ambos os capítulos atentamente e observe os limites do sistema e as orientações citadas nos capítulos.

Função do Emergency Assist

O Emergency Assist reconhece quando o condutor está inativo e pede que o condutor assuma novamente o controle do veículo através de alertas visuais e sonoros e com uma frenagem curta.

Se o condutor permanecer inativo, o sistema controla automaticamente o pedal do acelerador, o freio e a direção para frear o veículo e para permanecer dentro da faixa de rodagem → . Se o trecho de parada restante for suficiente, ele reduz a velocidade do veículo, se necessário **até a parada** e liga automaticamente o freio eletrônico de estacionamento → Página 217.

Se Emergency Assist estiver em funcionamento ativamente, ele liga as luzes de advertência → Página 430, *Em caso de emergência* para alertar os demais usuários da via sobre o leve movimento pendular dentro da própria faixa de rodagem.

Ligar ou desligar o Emergency Assist

O Emergency Assist é ativado automaticamente quando o assistente de permanência da faixa (Lane Assist) → Página 309 é ligado.

Premissas técnicas para utilizar o Emergency Assist

- O controle automático de distância (ACC) precisa estar ligado → Página 289.
- O assistente de permanência na faixa (Lane Assist) precisa estar ligado → Página 309.
- A alavanca seletora deve estar na posição **D/S** ou no curso do Tiptronic.
- O sistema precisa reconhecer uma delimitação de faixa à esquerda e à direita do veículo → Fig. 235.

As condições a seguir podem fazer com que o assistente de emergência não reaja ou se desative automaticamente:

- Se o condutor acionar o pedal do acelerador, o freio ou o volante.
- Se uma das condições mencionadas em → Página 314, *Premissas técnicas para utilizar o Emergency Assist* não for mais atendida. ►

- Se uma premissa para o funcionamento do assistente de permanência da faixa (Lane Assist) não for mais atendida → Página 309.
- Se uma premissa para o funcionamento do controle automático de distância (ACC) não for mais atendida → Página 289.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de emergência não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A responsabilidade por guiar o veículo é sempre do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento.
- O assistente de emergência não pode evitar sozinho acidentes e ferimentos graves.
- O assistente de emergência pode realizar intervenções de frenagem ou de direção inesperadas com a função comprometida, por exemplo, se um sensor do radar do controle automático de distância (ACC) ou a câmera do assistente de permanência na faixa (Lane Assist) estiver coberto ou desajustado.
- O assistente de emergência não reage a pessoas, animais, veículos que cruzam ou veículos que vêm na mesma direção e na mesma faixa de rodagem.

ADVERTÊNCIA

Se o assistente de emergência for acionado indesejadamente, as consequências podem ser acidentes e ferimentos graves.

- Em caso de falha de funcionamento do assistente de emergência, desligar o assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 309, com isso, o assistente de emergência também será desligado.
- Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

 Intervenções de frenagem automáticas do assistente de emergência podem ser interrompidas pelo acionamento do pedal do acelerador, do freio ou por intervenção na direção.

 As luzes de advertência ligadas automaticamente podem ser desativas pelo acionamento do pedal do acelerador, do freio, por uma intervenção de frenagem ou pressionando os botões das luzes de advertência.

 O assistente de emergência pode reduzir a velocidade do veículo, se necessário, até a parada.

 Se o assistente de emergência for acionado, o sistema somente voltará a ficar disponível depois da próxima vez que a ignição for desligada e ligada.

Assistente de mudança de faixa (Side Assist), incluindo o assistente de saída de vaga

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Assistente de mudança de faixa (Side Assist) 317
- Situações de condução 318
- Assistente de saída de vaga (Rear Traffic Alert) 319
- Comandar o assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga 320
- Comandar o assistente de mudança de faixa e também o assistente de saída de vaga 321

O assistente de mudança de faixa (Side Assist), incluindo o assistente de saída de vaga, auxilia o condutor a detectar a situação de tráfego atrás do veículo.

O assistente integrado de saída de vaga do estacionamento auxilia a manobrar e a sair vagas de estacionamento com a marcha a ré.

O assistente de mudança de faixa foi desenvolvido somente para condução em ruas pavimentadas.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33
- Sistema Infotainment → Página 40
- Condução com reboque → Página 179
- Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 309
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410
- Informações ao consumidor → Página 421

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, não pode superar os limites condicionados ao sistema e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de mudança de faixa e também o assistente de saída de vaga não deve incentivar a colocar a segurança em risco. A utilização desatenta ou sem supervisão do assistente de mudança de faixa, bem como do assistente de saída de vaga, pode causar acidentes e ferimentos graves. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação a veículos à frente sempre às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Manter as mãos sempre no volante para poder assumir a direção a qualquer momento.
- Atentar para as indicações nas carcaças dos espelhos retrovisores externos e no display do instrumento combinado e agir conforme as solicitações.
- O assistente de mudança de faixa pode manobrar em loteamentos com margens especiais, como, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado. Podem ocorrer alertas de falhas.

- Nunca utilizar o assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, em ruas não pavimentadas. O assistente de mudança de faixa incluindo o assistente de saída de vaga foi concebido para ruas pavimentadas.
- Observar sempre atentamente o ambiente ao redor do veículo.
- Nunca utilizar o assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, se os sensores de radar estiverem sujos, cobertos ou danificados. A função do sistema pode ser afetada em tais casos.
- A radiação solar pode reduzir a visibilidade da indicação visual no espelho retrovisor externo.

NOTA

- Os sensores do radar no para-choque traseiro podem ser desregulados ou danificados por choques, por exemplo, ao estacionar. Como consequência, o sistema pode se desligar ou ao menos ser afetado.
- Para o funcionamento correto do sistema dos sensores do radar, manter o para-choque traseiro isento de neve e de gelo e descoberto.

 O para-choque traseiro pode ser pintado somente com tintas de veículo liberadas pela Volkswagen. Com outras pinturas, a função do assistente de mudança de faixa pode ser restrita ou errônea.

 Se o assistente de mudança de faixa e também o assistente de saída de vaga não funcionarem conforme descrito neste capítulo ou se o veículo sofreu uma colisão, não utilizar o sistema e procurar uma empresa especializada.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

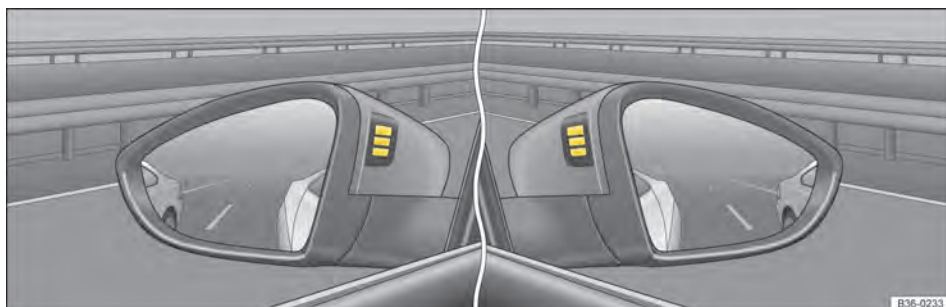


Fig. 237 Nas carcaças dos espelhos retrovisores externos: indicações visuais do assistente de mudança de faixa (Side Assist).

Observe  e  no início desse capítulo na página 316.

O assistente de mudança de faixa monitora a área atrás do veículo com ajuda dos sensores do radar → Página 6, *Vistas externas*. Dessa forma, o sistema mede a distância e a diferença de velocidade com relação a outros veículos. O assistente de mudança de faixa é ativado a partir de uma velocidade de aproximadamente 15 km/h (9 mph) e desativado em velocidade inferior a 10 km/h (6 mph). O condutor é informado pela indicação visual na carcaça dos espelhos retrovisores externos → Fig. 237.

Nas conduções em curvas muito fechadas, o assistente de mudança de faixa se desliga automaticamente sem consulta, porque neste caso não

pode ser garantido o funcionamento correto. Neste caso, não são dados alertas ao condutor. A função se reativa automaticamente após a passagem da curva.

Indicação visual na carcaça dos espelhos retrovisores externos

As indicações visuais → Fig. 237 na carcaça do respectivo espelho retrovisor externo informam sobre o trânsito traseiro à esquerda e à direita do próprio veículo, se uma situação de troca de faixa for classificada como crítica.

As tonalidades dos vidros laterais ou películas de escurecimento colocadas posteriormente podem reduzir ou confundir a percepção das indicações visuais na carcaça do espelho retrovisor externo.

Indicação visual na carcaça dos espelhos retrovisores externos		Situação
—	Nenhuma	Nenhum outro veículo no ambiente crítico do veículo reconhecido pelo assistente de mudança de faixa →  .
  	Acende-se uma vez brevemente.	O assistente de mudança de faixa está ligado e pronto para o uso.
	Acende (nível de informação).	O assistente de mudança de faixa reconhece uma possível situação crítica.
	Pisca várias vezes (nível de alerta).	O indicador de direção está ligado e o assistente de mudança de faixa reconhece uma situação possivelmente crítica no lado correspondente do veículo →  Nos veículos que são equipados adicionalmente com um assistente de permanência na faixa → Página 309, o nível de alerta também é fornecido ao deixar a faixa sem utilizar os indicadores de direção (assistente de mudança de faixa “Side Assist Plus”).

Assistente de mudança de faixa “Side Assist Plus”

Se o veículo estiver equipado com o assistente de permanência na faixa → Página 309 e este estiver ativo, o condutor será alertado, em caso de troca de faixa, durante uma possível situação crítica (nível de informação, nível de alerta), por uma intervenção de correção no volante. Esta ocorre mesmo se o indicador de direção estiver ligado para o respectivo sentido. Se a intervenção na direção for assumida pelo condutor, é feito um alerta adicional com a vibração do volante.

Sensores de radar

Os sensores de radar estão à esquerda e à direita atrás do para-choque e não são visíveis por fora. Eles detectam uma área de aproximadamente 70 metros atrás do veículo, assim como o ângulo cego da esquerda e da direita do veículo. O alcance na área lateral do veículo se estende aproximadamente além da largura de uma faixa de rodagem.

Assim, a largura da faixa de rodagem não é reconhecida individualmente, mas é predefinida pelo sistema. Por isso, ao conduzir em faixas de roda-

gem estreitas ou ao conduzir entre duas faixas de rodagem, pode ocorrer erro no indicador. Da mesma forma, podem ser reconhecidos veículos da próxima faixa de rodagem ou objetos fixos como, por exemplo, guard-rails, podendo ser emitida uma mensagem falsa.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Executar as ações necessárias.

ⓘ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Situações de condução



Fig. 238 A) Situação de condução ao ultrapassar com o trânsito traseiro. B) Indicação visual no espelho retrovisor externo esquerdo.



Fig. 239 A) Situação de condução ao ultrapassar e mudar frequentemente de faixa. B) Indicação visual no espelho retrovisor externo direito.

📖 **Observe** ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 316.

Nas seguintes situações de condução, é indicado no espelho retrovisor externo → Fig. 238 B) (seta) ou → Fig. 239 B) (seta):

- Ao ser ultrapassado por outro veículo → Fig. 238 A.
- Ao ultrapassar outro veículo → Fig. 239 A com até aproximadamente 15 km/h (9 mph) de diferença de velocidade. Em um processo de ultrapassagem com uma velocidade sensivelmente maior, nenhum indicador é exibido.

Quanto mais rápido um outro veículo se aproxima, mais cedo um indicador é exibido no espelho retrovisor externo, já que o assistente de mudança de faixa considera a diferença de velocidade com relação a outros veículos. Por isso, apesar da mesma distância com relação a um outro veículo, a indicação pode ocorrer em diferentes momentos.

Limites físicos e condicionados ao sistema

O assistente de mudança de faixa possivelmente não consegue interpretar corretamente a situação do trânsito em determinadas situações de condução. Entre outros, nas seguintes situações:

- Em curvas fechadas.
- Em faixas de rodagem de diferentes larguras.
- Em ruas íngremes.
- Em condições climáticas ruins.
- Nos loteamentos com margens especiais, como, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado. <

Assistente de saída de vaga (Rear Traffic Alert)

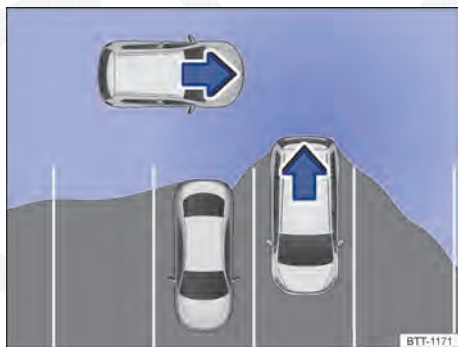


Fig. 240 Área monitorada ao redor do veículo que deve sair da vaga de estacionamento.

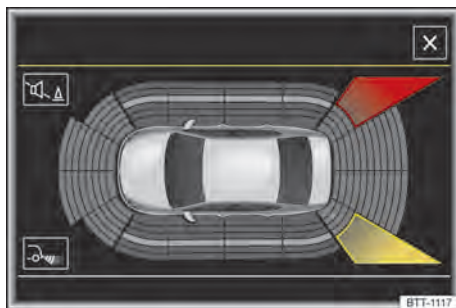


Fig. 241 Exibição do display do assistente de saída de vaga (display colorido).

Observe ! e ! no início desse capítulo na página 316.

Legenda para Fig. 241:	Significado
!	Sistema na área examinada com falha (não ilustrado).
■	Segmento amarelo para uma possível situação crítica atrás do veículo.
■	Segmento amarelo para uma situação crítica atrás do veículo.

Com ajuda dos sensores do radar no para-choque traseiro, o assistente de saída de vaga monitora o trânsito transversal atrás do veículo ao sair da vaga de estacionamento com a marcha a ré ou ao manobrar, por exemplo, em situações de péssima visibilidade do trânsito → Fig. 240.

Se o sistema reconhecer um usuário de via relevante se aproximando atrás do próprio veículo → Fig. 241 (área vermelha), soa um sinal sonoro na condução em marcha a ré.

- Nos veículos sem Park Pilot, ressoa um gongo ou é exibida uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.
- Com o Park Pilot instalado, ressoa um sinal sonoro com o tom contínuo do Park Pilot. Ao desativar o Park Pilot, não pode ser dado nenhum aviso ao condutor e o assistente de saída de vaga também será desativado temporariamente. ►

Intervenção de frenagem automática para redução de danos

Se o assistente de saída de vaga reconhecer um usuário de via sem que o condutor acione o freio, o sistema pode realizar uma intervenção automática de frenagem.

O assistente de saída de vaga auxilia o condutor com uma intervenção de frenagem automática para redução de danos. A intervenção automática de frenagem ocorre a uma condução a marcha a ré a um intervalo de velocidade de 1 - 12 km/h (1 - 7 mph). O veículo é mantido parado por até 2 segundos depois de reconhecer a parada do veículo.

Depois do acionamento de uma intervenção automática de frenagem para redução de danos, precisam ocorrer aproximadamente 10 segundos até que o sistema possa fazer outra intervenção automática de frenagem.

A intervenção automática de frenagem pode ser interrompida com um forte acionamento do pedal de aceleração ou de frenagem e pode ser assumido o controle do veículo.

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga, não pode superar os limites condicionados ao sistema e trabalha somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo assistente de mudança de faixa e também o assistente de saída de vaga não deve incentivar a colocar a segurança em risco. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- O sistema nunca deve ser utilizado com a visibilidade limitada ou em situações de condução confusas, por exemplo, em ruas muito movimentadas ou utilizar diversas faixas de rodagem.
- Sempre observar os arredores do veículo, porque, por exemplo, ciclistas e pedestres frequentemente podem não ser reconhecidos.
- O assistente de saída de vaga nem sempre freia o veículo automaticamente até uma parada.

Comandar o assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga

Não válido na China e no Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 316.

Ativar e desativar

No sistema de informação da Volkswagen ou dependendo da versão, pelo botão dos sistemas de assistência ao condutor na alavanca do farol alto, podem ser ativados o assistente de mudança de faixa incluindo o assistente de saída de vaga:

Acessar o menu **Assistentes**.

- ☐ Side Assist
- ☐ Assistente de saída de vaga

Se a caixa de seleção no display do instrumento combinado estiver selecionada ☒, a função se ativará automaticamente com a ignição ligada.

Assim que o assistente de mudança de faixa estiver pronto para o uso, as indicações visuais se acendem brevemente na carcaça do espelho retrovisor externo para confirmação.

O último ajuste do sistema salvo permanece mesmo depois de uma mudança de ignição.

Quando o assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente, o sistema somente poderá ser reativado depois de uma troca de ignição (exceto na condução com reboque).

Ativar e desativar o assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga

- Pressionar o botão .
- Tocar na superfície de função .
- Tocar na superfície de função  e ativar o ☐ Side Assist.
- Tocar na superfície de função  e ativar o ☐ assistente de saída de vaga.

Se a caixa de seleção estiver selecionada ☒, a função se ativará automaticamente com a ignição ligada.

Assim que o assistente de mudança de faixa estiver pronto para o uso, o indicador se acende brevemente nos vidros dos espelhos retrovisores externos para confirmação.

A luz de controle do instrumento combinado informa sobre o status do sistema.

O último ajuste do sistema salvo permanece mesmo depois de uma mudança de ignição.

Quando o assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente, o sistema somente poderá ser reativado depois de uma troca de ignição.

Luminosidade

A luminosidade básica do indicador pode ser ajustada no sistema Infotainment → Página 40.

A luminosidade da exibição visual é ajustada automaticamente dependendo da luminosidade do ambiente. Por isso, o ideal é configurar a luminosidade ambiente com luminosidade *média*, para que a alteração do indicador seja visível.

A Volkswagen recomenda configurar a luminosidade de maneira que o indicador seja reconhecido com facilidade em uma luminosidade ambiente normal, mas que não seja perceptível ao olhar através do para-brisa.

Durante o processo de configuração, o assistente de mudança de faixa não está ativo.

Desativação automática dos assistentes de mudança de faixa

Os sensores do radar do assistente de mudança de faixa incluindo o assistente de saída de vaga são desligados automaticamente se, entre outros motivos, um dos sensores do radar for permanentemente encoberto. Isso por ser causado, por exemplo, por uma camada de gelo ou de neve no sensor do radar no para-choque traseiro.

No display do instrumento combinado é exibida uma mensagem de texto correspondente.

Condução com reboque

O assistente de mudança de faixa e o assistente de saída de vaga são desativados automaticamente e não podem ser ativados se o dispositivo de reboque instalado de fábrica estiver conectado eletricamente com um reboque ou similar.

Assim que um reboque for conectado eletricamente ao veículo e o condutor conduzir, aparecerá uma mensagem que texto no display do instrumento combinado dizendo que o assistente de mudança de faixa e o assistente de saída de vaga estão desativados. Depois que o reboque for separado do veículo, se necessário, o assistente de mudança de faixa e o assistente de saída de vaga precisam ser ativados novamente pelo menu.

Com dispositivos de reboque não instalados de fábrica, o assistente de mudança de faixa e o assistente de saída de vaga precisam ser desligados manualmente em caso de condução com reboque.

Comandar o assistente de mudança de faixa e também o assistente de saída de vaga

Válido somente na China e no Japão

Observe e no início desse capítulo na página 316.

Ativar e desativar

No sistema de informação da Volkswagen ou dependendo da versão, pelo botão dos sistemas de assistência ao condutor na alavanca do farol alto, podem ser ativados o assistente de mudança de faixa incluindo o assistente de saída de vaga:

Acessar o menu **Assistentes**.

- ☐ Side Assist
- ☐ Assistente de saída de vaga

Se a caixa de seleção no display do instrumento combinado estiver selecionada , a função se ativará automaticamente com a ignição ligada.

Assim que o assistente de mudança de faixa estiver pronto para o uso, as indicações visuais se acendem brevemente na carcaça do espelho retrovisor externo para confirmação.

O último ajuste do sistema salvo permanece mesmo depois de uma mudança de ignição.

Quando o assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente, o sistema somente poderá ser reativado depois de uma troca de ignição.

Ativar e desativar o assistente de mudança de faixa, incluindo o assistente de saída de vaga

- Pressionar o botão .
- Tocar na superfície de função .
- Tocar na superfície de função **Sistemas de assistência ao condutor** e ativar o ☐ Side Assist.
- Tocar na superfície de função **Sistemas de estacionamento** e ativar o ☐ assistente de saída de vaga.

Se a caixa de seleção estiver selecionada ☒, a função se ativará automaticamente com a ignição ligada.

Assim que o assistente de mudança de faixa estiver pronto para o uso, o indicador se acende brevemente nos vidros dos espelhos retrovisores externos para confirmação.

A luz de controle do instrumento combinado informa sobre o status do sistema.

O último ajuste do sistema salvo permanece mesmo depois de uma mudança de ignição.

Quando o assistente de mudança de faixa é desativado automaticamente, o sistema somente poderá ser reativado depois de uma troca de ignição.

Luminosidade

A luminosidade básica do indicador pode ser ajustada no sistema Infotainment → Página 40.

A luminosidade da exibição visual é ajustada automaticamente dependendo da luminosidade do ambiente. Por isso, o ideal é configurar a luminosidade ambiente com luminosidade *média*, para que a alteração do indicador seja visível.

A Volkswagen recomenda configurar a luminosidade de maneira que o indicador seja reconhecido com facilidade em uma luminosidade ambiente normal, mas que não seja perceptível ao olhar através do para-brisa.

Durante o processo de configuração, o assistente de mudança de faixa não está ativo.

Desativação automática dos assistentes de mudança de faixa

Os sensores do radar do assistente de mudança de faixa incluindo o assistente de saída de vaga são desligados automaticamente se, entre outros motivos, um dos sensores do radar for permanentemente encoberto. Isso por ser causado, por exemplo, por uma camada de gelo ou de neve no sensor do radar no para-choque traseiro.

No display do instrumento combinado é exibida uma mensagem de texto correspondente.

Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito



Introdução ao tema

Não é válido para o Japão

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicador do display 323
- Funcionamento 324

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito captura através de uma câmera na base do espelho retrovisor interno as sinalizações de trânsito padrão à frente do veículo e informa sobre as proibições de velocidade e de ultrapassagem reconhecidas. Dentro dos limites do sistema, o sistema também mostra sinalizações adicionais, por exemplo, limitações temporais, placas para condução com reboque → Página 179 ou limitações com a pista molhada. O sistema também pode, se for o caso, exibir as proibições de velocidade atualmente válidas em trechos sem placas.

Na Alemanha, o sistema de reconhecimento e sinalização de trânsito mostra, em estradas ou rodovias, além das proibições de velocidade e de ultrapassagem, as sinalizações do cancelamento de todas as proibições do trecho. Em todos os outros países, ao invés disso, é exibida a proibição de velocidade atualmente válida.

Países em que se emprega

No momento da impressão deste Manual de instruções, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito era suportado nos seguintes países:

Andorra, Bélgica, Bulgária, Dinamarca, Alemanha, Estônia, Finlândia, França, Grécia, Irlanda, Itália, Islândia, Croácia, Letônia, Liechtenstein, Lituânia, Luxemburgo, Malta, Mônaco, Países Baixos, Noruega, Áustria, Polônia, Portugal, Romênia, San Marino, Suécia, Suíça, Eslováquia, Eslovênia, Espanha, República Tcheca, Hungria, Reino Unido, Vaticano, Chipre.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistema de informações Volkswagen → Página 33

- Sistema Infotainment → Página 40
- Sistema de navegação → caderno *Sistema de navegação*

⚠ ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito não pode superar os limites físicos e trabalha somente dentro dos limites do sistema. A maior segurança oferecida pelo sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito não deve incentivar a assumir um risco de segurança. O sistema não pode substituir a atenção do condutor.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Más condições de visibilidade, escuridão, neblina, chuva e neblina podem ocasionar o não reconhecimento ou o reconhecimento falho das sinalizações de trânsito pelo sistema.
- Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, a função do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito poderá ser afetada.

⚠ ADVERTÊNCIA

Recomendações para condução e símbolos de trânsito indicados no sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito podem divergir da situação atual de trânsito.

- Nem todas as sinalizações de trânsito podem ser reconhecidas e indicadas corretamente pelo sistema.

- Sinalizações de trânsito e prescrições de trânsito têm prioridade diante de recomendações de condução e indicações do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito.

! NOTA

Para não influenciar a capacidade de funcionamento do sistema, os seguintes pontos devem ser observados:

- Limpar a área de visão da câmera com frequência e mantê-la sem neve e sem gelo.
- Não cobrir a área de visão da câmera.
- Substituir sempre as palhetas do para-brisa danificados ou gastos para evitar riscos na área de visão da câmera.
- Verificar a existência de danos no para-brisa na área de visão da câmera.

! NOTA

- A utilização de dados de mapas obsoletos no sistema de navegação pode ocasionar a indicação incorreta da sinalização de trânsito.
- No modo de indicação de caminho (navegação por pontos do trajeto) do sistema de navegação, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está disponível apenas de forma restrita.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Indicador do display

Não é válido para o Japão

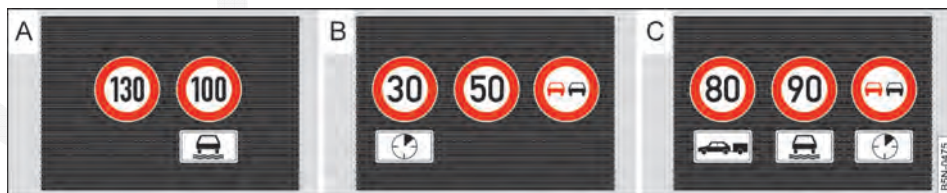


Fig. 242 No display do instrumento combinado: exemplos de limites de velocidade e proibição de ultrapassagem com placas adicionais associadas.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 323.

As sinalizações de trânsito capturadas pelo sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito são exibidas no display do instrumento combinado → Fig. 242 e, dependendo do sistema de na-

vegação montado no veículo, também são exibidas no sistema Infotainment → Página 40. Dependendo da versão, aparece adicionalmente uma indicação no display Head-up → Página 24.

Textos indicativos do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	Causa e solução
Sem sinalização de trânsito disponíveis	O sistema está na fase de inicialização. OU: a câmera não reconheceu nenhum um sinal de território ou de proibição.
Falha: sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	Avaria no sistema. Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema.
Alerta de velocidade indisponível no momento.	Alerta de velocidade do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito avariado. Procurar uma Concessionária Volkswagen e mandar verificar o sistema.
Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito: limpar o para-brisa!	O para-brisa está sujo na área da câmera. Limpar o para-brisa.
O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está temporariamente limitado	Sem transmissão de dados do sistema de navegação. Verificar se o sistema de navegação está carregada com um cartão de dados válido. OU: o veículo está numa área que não é coberta pelo cartão inserido no sistema de navegação.
Dados não disponíveis	Não há suporte de sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito no país transitado.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das mensagens de texto acesas pode ocasionar paradas do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

ⓘ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Funcionamento

Não é válido para o Japão

📖 **Observe** ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 323.

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito é suportado em diferentes países → Página 322, *Países em que se emprega*. Isto deve ser observado no caso de viagens ao exterior.

◀ Ligar e desligar a exibição da sinalização de trânsito no display do instrumento combinado

A exibição continua da sinalização de trânsito no instrumento combinado pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **👤** e **assistência ao condutor**.

Exibição da sinalização de trânsito

Após a verificação e avaliação das informações da câmera, do sistema de navegação e dos dados do veículo atuais, o sistema de reconhecimento ▶

da sinalização de trânsito apresenta até três sinalizações de trânsito válidas → Fig. 242 [B] com as respectivas placas adicionais:

- 1.º lugar: A sinalização de trânsito atualmente válida para o condutor é exibida no display à esquerda, por exemplo, um requisito de velocidade **130 km/h (100 mph)** → Fig. 242 [A].
 - 2.º lugar: Uma sinalização de trânsito válida somente em determinadas condições é exibida em segundo lugar, por exemplo, **100 km/h (60 mph)** “pista molhada”.
- Placa adicional: Se o limpador do para-brisa é ativado durante a condução, a sinalização de trânsito válida com a placa adicional “em pista molhada”, por exemplo, é deslocada para a esquerda, para o primeiro lugar.
- 3.º lugar: Uma outra sinalização de trânsito válida somente em determinadas condições é exibida em terceiro lugar, por exemplo, “proibição temporária de ultrapassagem” → Fig. 242 [C].

Alerta de velocidade

Se o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito reconhecer que uma proibição de velocidade válida foi ultrapassada, ele avisa, se o for caso, acusticamente com um “gongo” e visualmente com uma mensagem no display do instrumento combinado.

O alerta de velocidade pode ser ativado ou completamente desativado no sistema Infotainment, por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **[CAR]** e **[assistência ao condutor]** → Página 40. O ajuste é feito em etapas de 5 km/h (3 mph) dentro de uma área entre 0 km/h (mph) e 15 km/h (9 mph) acima da velocidade máxima permitida.

Modo de reboque

Em veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica e um reboque eletricamente acoplado a exibição sinalização de trânsito relevante para o reboque, por exemplo limites de velocidades válidos e proibição de ultrapassagem para veículos com reboque, no sistema Infotainment pode ser ativada ou desativada por meio do botão **CAR** e superfícies de função **[CAR]** e **[assistência ao condutor]** → Página 40.

Para o modo de reboque, a indicação dos requisitos de velocidade válidos pode ser adequado para o tipo de reboque ou para as prescrições legais. O ajuste é feito em etapas de 10 km/h (5 mph) den-

tro de uma área entre 60 km/h (40 mph) e 130 km/h (80 mph). Se for ajustada uma velocidade maior do que a permitida no país atual para a condução com reboque, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito avisa automaticamente sobre a limitação de velocidade normal legal, por exemplo, na Alemanha a 80 km/h (50 mph).

Se o alerta de velocidade do reboque for desativado, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito indica os requisitos de velocidade do mesmo modo como na condução sem reboque.

Limitações de funcionamento

O sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito está sujeito aos limites condicionados do sistema. As seguintes condições podem fazer com que o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito somente funcione de maneira limitada ou mesmo não funcione de maneira nenhuma:

- Com péssima visibilidade, por exemplo, neve, chuva ou neblina.
- Com ofuscamento, por exemplo, pelo trânsito inverso ou radiação solar.
- Em grandes velocidades.
- Com a câmera coberta ou suja.
- Em sinalizações de trânsito fora do campo de visão da câmera.
- Com sinalizações de trânsito parcialmente ou totalmente cobertos, por exemplo, por árvores, neve, sujeira ou outros veículos.
- Em sinalizações de trânsito que não correspondem à norma.
- Em sinalizações de trânsito danificadas ou dobradas.
- Em sinalizações de trânsito que mudam (indicador alterável das sinalizações de trânsito ou outros meios de iluminação).
- Em material do mapa antiquado do sistema de navegação.
- Em adesivos no veículo que representam sinalizações de trânsito, por exemplo, limite de velocidade em caminhões.

Reconhecimento de cansaço (recomendação de intervalo)

 Em caso de avaria, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema. 

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Funcionamento e comando 326

O sistema de reconhecimento de cansaço avisa o condutor quando seu comportamento de direção indica cansaço.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações (informações armazenadas nas unidades de controle) → Página 410

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do reconhecimento de cansaço não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O maior conforto oferecido pelo sistema de reconhecimento de cansaço não deve incentivar o condutor a assumir riscos. Em conduções mais longas, fazer intervalos regulares e longos o suficiente.

- A responsabilidade pela capacidade de conduzir é sempre do condutor.
- Nunca conduzir um veículo se estiver cansado.
- O sistema não reconhece o cansaço do condutor em todas as circunstâncias. Observar as informações do parágrafo “Limitações do funcionamento” → Página 327.
- Em algumas situações, o sistema pode interpretar incorretamente uma manobra de direção intencional como se fosse cansaço do condutor.
- Nenhum alerta crítico acontece no chamado “segundo de sono”!
- Atentar para as indicações do display do instrumento combinado e seguir as instruções correspondentes.

 O sistema de reconhecimento de cansaço foi desenvolvido somente para conduzir em estradas e em vias bem asfaltadas.

Funcionamento e comando



Fig. 243 No display do instrumento combinado: símbolo do sistema de reconhecimento de cansaço.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 326.

O reconhecimento de cansaço determina o comportamento de direção do condutor no início de uma condução e calcula, a partir daí, uma avaliação do cansaço. Isso é comparado constantemente com o comportamento de direção atual. Se o sistema reconhecer o cansaço do condutor, ele emite um alerta sonoro com um “gongo” e exibe um alerta visual com um símbolo → Fig. 243 no display do instrumento combinado juntamente com uma mensagem de texto complementar. A mensagem no display do instrumento combinado é exibida por aproximadamente 5 segundos e, se necessário, repetida uma vez. A última mensagem é armazenada pelo sistema.

A mensagem no display do instrumento combinado pode ser desligada ao pressionar o botão **OK/RESET** na alavanca dos lavadores do para-brisa ou o botão **OK** no volante multifunções → Página 33. A mensagem no display do instrumento combinado pode ser acessada novamente pelo indicador multifunções → Página 33.

Condições de funcionamento

O comportamento de direção só é avaliado a velocidades acima de 65 km/h (40 mph) até aproximadamente 200 km/h (125 mph).

Ligar e desligar

O sistema de reconhecimento de cansaço pode ser ativado ou desativado no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função  e **assistência ao condutor** → Página 40. ▶

Limitações de funcionamento

O reconhecimento de cansaço tem limites condicionados ao sistema. As seguintes condições podem levar a que o sistema de reconhecimento de cansaço somente funcione de maneira limitada ou mesmo não funcione de maneira nenhuma:

- Em velocidades abaixo de 65 km/h (40 mph).
- Em velocidades abaixo de 200 km/h (125 mph).
- Em trechos de curvas.
- Em ruas ruins.
- Em tempo ruim.
- Em caso de condução esportiva.
- Ao conduzir com rebocos pesados/comprimidos.
- Se o condutor estiver muito distraído.

O sistema de reconhecimento de cansaço é restaurado quando:

- A ignição está desligada.
- O cinto de segurança do condutor foi solto e a porta do condutor for aberta.
- O veículo ficou parado por mais de 15 minutos.

Em caso de uma condução mais longa em baixa velocidade (abaixo de 65 km/h (40 mph)), a avaliação é reiniciada automaticamente pelo sistema. Em caso de uma condução posterior mais rápida, o comportamento de direção é recalculado.

Com a seleção do perfil de condução, você pode selecionar entre diferentes sincronizações do veículo para o seu veículo.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Luz → Página 131
- Trocar a marcha → Página 206
- Direção → Página 238
- Sistema Start-Stop → Página 240
- Sistema regulador de velocidade (GRA) → Página 280
- Controle automático de distância (ACC) → Página 289
- Proteção pró-ativa dos ocupantes do veículo → Página 99
- Aquecer, ventilar, resfriar → Página 331

⚠ ADVERTÊNCIA

O ajuste da perfil de condução durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito e causar acidentes.



Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Seleção do perfil de condução



Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Luzes de advertência e de controle	328
– Funcionamento e comando	328
– Adaptar o perfil de condução individualmente	330

Luzes de advertência e de controle

Observe no início desse capítulo na página 327.

Acesa	Causa possível	Solução
	Avaria da regulagem dinâmica da suspensão (DCC). ^{a)}	Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.
	Perfil de condução off-road ativo.	-

^{a)} Representação colorida no instrumento combinado com display colorido.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

 **ADVERTÊNCIA**

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

 **NOTA**

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Funcionamento e comando



Fig. 244 Na parte inferior do console central: botão de seleção do perfil de condução.

Observe no início desse capítulo na página 327.

Dependendo da versão do veículo, pode ser selecionado até 6 perfis de condução diferentes com características diferentes:

Perfil de condução	Situações de condução recomendadas
Conforto ^{a)}	Sincronização do veículo orientada ao conforto. Adequado, por exemplo, para trajetos em más condições ou rodovias longas.
Normal	Sintonização equilibrada, por exemplo, para o uso no dia-a-dia.
Esportivo	Fornece ao veículo uma percepção de condução esportiva e se adéqua para uma forma de condução esportiva.
Eco	Coloca o veículo num estado de baixo consumo e auxilia o condutor na forma de condução econômica.

Perfil de condução	Situações de condução recomendadas
Individual	Os sistemas individuais podem ser adequados de acordo com o desejo pessoal → Página 330.
Off-road^{b)}	Sincronização do veículo orientada ao terreno e resumo das funções adequadas para terrenos no Passat Alltrack.

^{a)} Disponível nas versões com regulagem dinâmica da suspensão (DCC).

^{b)} Se o perfil de condução off-road estiver ativo, o display do instrumento combinado indicará uma representação simbólica .

A influência da sincronização do veículo nos perfis de condução individuais depende da versão do veículo.

O perfil de condução pode ser trocado com o veículo parado ou durante a condução. Depois de selecionar um perfil de condução, a respectiva sincronização do veículo se altera imediatamente, com exceção do motor.

Se a situação do trânsito permitir, tirar rapidamente o pé do acelerador, para que o novo perfil de condução selecionado também seja ativado para o motor.

Regulagem dinâmica da suspensão (DCC)

Durante a condução, a DCC adapta a suspensão do chassi constantemente à composição da pista de rodagem e à situação de condução correspondente de acordo com a sincronização do chassi do perfil de condução pré-selecionado.

No caso de uma falha do DCC aparece no display do instrumento combinado a luz de controle  e a mensagem **Falha: regulagem do amortecimento**.

Direção

No perfil de condução **Sport** a servoassistência da direção é reduzida e as forças de guinada aumentam. O comportamento de direção é agilizado.

Propulsão (motor e transmissão)

O motor e a transmissão reagem dependendo do perfil de condução configurado dinâmico ou equilibrado aos movimentos do acelerador. Em veículos com transmissão automática os pontos de comutação e o modo roda-livre são alterados. Com o sistema regulador de velocidade (GRA) ativo o comportamento da aceleração pode ser influenciado.

Controle automático de distância (ACC)

Com o controle automático de distância (ACC) ativado, a aceleração e o retardamento do veículo são dimensionados de forma mais ecológica ou mais esportiva.

Farol direcional dinâmico e regulagem automática do farol alto

O comportamento do farol direcional dinâmico e da regulagem automática do farol alto reage dependendo do perfil de condução configurado dinâmico ou equilibrado à situação atual da pista.

Ar-condicionado

No perfil de condução **Eco** o ar-condicionado é colocado num estado de baixo consumo prolongado.

Sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)

No perfil de condução **Off-road**, é ativado no sistema de assistência em descidas → Página 240.

Exibir o perfil de condução

- Se necessário ligar a ignição.
- Pressionar o botão de seleção do perfil de condução  → Fig. 244. No display do Infotainment é exibido o menu de seleção do perfil de condução. O perfil de condução ativo é marcado.
- Tocar na superfície de função  para exibir outras informações sobre o perfil de condução ativo.
- Tocar na superfície de função  para fechar o menu.

A luz de controle no botão de seleção do perfil de condução  se acende em cada perfil de condução selecionado, exceto no perfil de condução **Normal**.

Selecionar perfil de condução

- Se necessário ligar a ignição.
- Pressionar o botão de seleção do perfil de condução  → Fig. 244. No display do Infotainment é exibido o menu de seleção do perfil de condução.

- Todas na superfície de função do perfil de condução desejado no display do Infotainment.
- **OU:** pressionar novamente no botão de seleção do perfil de condução  → Fig. 244, para selecionar automaticamente o próximo perfil de condução não ativo.

Com exceção do perfil de condução **Off-road**, o perfil de condução regulado e as configurações individuais permanecem selecionadas mesmo depois de desligar a ignição.

Se, antes de desligar a ignição, estiver selecionado o perfil de condução **Off-road**, ao religar a ignição, o veículo arranca no perfil de condução **Normal**.

O perfil de condução **Sport** continua mesmo depois de desligar a ignição selecionada, no entanto, o motor ou a transmissão automática alternam ao ligar novamente a ignição no perfil de condução **Normal** ou no nível de transmissão **D**.

Para alterar novamente o nível de transmissão **S** e para ativar as funções Sport no motor, selecionar o perfil de condução **Sport** ou movimentar a alavanca seletora da transmissão automática para trás → Página 206.

 Na condução com reboque, → Página 179 o perfil de condução **Eco** está bloqueado. Se o veículo se encontrar no perfil de condução **Eco** durante o acoplamento de um reboque e for ligado eletricamente ao veículo de tração, o perfil de condução se altera para **Normal**.

 Em veículos com transmissão automática com a seleção do perfil de condução **Sport** é alterada automaticamente para marcha **S**. No perfil de condução **Eco**, é comutado automaticamente para a marcha **D**.

 Independente da seleção do perfil de condução podem ser alteradas determinadas funções do veículo pelo condutor. Por exemplo no perfil de condução **Eco** pode ser comutado para a marcha **S**.

 Para assegurar a função correta do perfil de condução **Off-road** no Passat Alltrack, devem estar montados pneus iguais em todas as 4 rodas. Perímetros de rodagem diferentes entre os pneus podem causar uma redução indesejada da potência do motor.

ADVERTÊNCIA

Por meio da alteração do perfil de condução, as características de condução podem ser alteradas. A seleção do perfil de condução não deve nunca incentivar a colocar a segurança em risco.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Adaptar o perfil de condução individualmente

 **Observe**  no início desse capítulo na página 327.

Depende da versão do veículo quais os sistemas que podem ser adaptados individualmente.

- Ligar a ignição.
- Se for o caso, ligar o sistema Infotainment.
- Pressionar o botão de seleção do perfil de condução  e no display do Infotainment tocar na superfície de função **[Individual]**.
- Tocar na superfície de função **[Ajustar]** para abrir o menu **Individual**.

Se a caixa de seleção na superfície de função estiver ativada ☒, esta função está ligada.

Ao tocar na superfície de função , volta-se sempre para o último menu anteriormente ativo.

Menu	Possibilidades de configuração
DCC	Conforto
	Normal
	Esportivo

Menu	Possibilidades de configuração
Direção:	Normal Esportivo
Motor: ^{a)} OU: propulsão: ^{b)}	Normal Esportivo Eco
ACC:	Normal Esportivo Eco
Luz direcional dinâmica:	Normal Esportivo Eco
Ar-condicionado:	Normal Eco
Reiniciar modo	Todas as configurações são restauradas em Normal.

a) Em veículos com transmissão manual.

b) Em veículos com transmissão automática.

As alterações nos menus de configurações são assumidas imediatamente, exceto as configurações do motor.

ADVERTÊNCIA

A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos. O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito.

Clima

Aquecer, ventilar, refrigerar

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Operação dos comandos no console central dianteiro 332
- Comando do Climatronic pelo sistema Infotainment 334
- Ajustar a temperatura para os bancos traseiros 335
- Difusores de ar 336
- Modo de recirculação de ar 336
- Aquecimento do banco e ventilação do banco 337
- Desembaçador do para-brisa 338
- Aquecimento do volante 339
- Dicas e instruções de comando 340

Os seguintes equipamentos podem estar instalados em seu veículo:

- Sistema de ventilação e aquecimento ou
- ar-condicionado manual ou
- Climatronic.

O **sistema de ventilação e aquecimento** aquece e ventila o interior do veículo. O sistema de ventilação e aquecimento não pode refrigerar.

O **ar-condicionado manual** ou **Climatronic** refrigera e ventila o ar. Trabalha com o máximo de eficiência se os vidros e o teto de vidro estiverem fechados. No caso de acumulação de calor no interior do veículo, o ar pode acelerar o processo de refrigeração.

Exibição das funções ativadas

O LED aceso em reguladores giratórios e botões indica que uma função está ativa.

No sistema Infotainment, se a caixa de seleção na superfície da função estiver ativada ☒, a função estará ligada.

Informações e alertas complementares:

- Aquecimento auxiliar (aquecimento adicional)
→ Página 340

⚠ ADVERTÊNCIA

Más condições de visibilidade em todos os vidros aumentam o risco de colisões e acidentes que podem causar ferimentos graves.

- Manter todos os vidros livres de gelo, neve e orvalho, para que se tenha uma boa visibilidade.
- Para isso, ligar o aquecimento, o ar-condicionado e o aquecimento do para-brisa e do vidro-traseiro, para que os vidros não embaçem.
- Só arrancar com o veículo quando os vidros estiverem desobstruídos.
- Utilizar o modo de recirculação do ar apenas por um curto período. Quando o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar muito rapidamente no modo de recirculação de ar e limitar muito as condições de visibilidade.

- Desligar o modo de recirculação do ar, quando não for mais necessário.

⚠ ADVERTÊNCIA

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o ventilador desligado por muito tempo e nunca deixar o modo de recirculação do ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.

! NOTA

Se o ar-condicionado não funcionar, desligar o ar-condicionado e a função de desembaçamento (em ar-condicionado manual) imediatamente e permitir que sejam verificados por uma empresa especializada. Desse modo, evitam-se danos maiores.

 Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização → Página 40.

Operação dos comandos no console central dianteiro



Fig. 245 Na parte superior do console central: comandos do ar-condicionado manual ou do sistema de ventilação e aquecimento.



Fig. 246 Na parte superior do console central: comandos do Climatronic.

Observe e no início desse capítulo na página 332.

Algumas funções e botões dependem da versão e estão de acordo com o tipo do equipamento instalado.

Desligar

Os equipamentos são desligados conforme a seguir:

- Com o botão (veículos sem aquecimento estacionário).
- OU:** girando o regulador giratório central até o nível 0 → Fig. 245 ou até o batente, para a esquerda → Fig. 246.
- OU:** pelo sistema Infotainment → Página 334.

A/C – Comando de refrigeração

Com o botão é possível ligar e desligar o comando de refrigeração do ar-condicionado manual ou do Climatronic.

AUTO – Modo automático

Com o botão é possível ligar e desligar o modo automático do Climatronic.

O modo automático providencia temperaturas constantes no interior do veículo. A temperatura do ar, o volume do ar e a distribuição de ar são regulados automaticamente. Se você alterar a ventilação manualmente, o modo automático será desativado.

MAX A/C – Potência de refrigeração máxima

Ao girar o regulador giratório para a posição ou pressionar o botão , você liga a potência de refrigeração máxima. O modo de recirculação do ar é ligado automaticamente.

No Climatronic, a distribuição de ar é ajustada na posição .

/ – Temperatura

Sistema de ventilação e aquecimento ou ar-condicionado manual: com o regulador giratório → Fig. 245, ajustar a temperatura.

Climatronic: com o regulador giratório externo → Fig. 246, ajustar as temperaturas para o lado do condutor e do passageiro dianteiro. Os displays acima dos reguladores giratórios externos indicam as temperaturas ajustadas. Dependendo da versão, é possível ajustar a temperatura para o banco traseiro → Página 335.

Ventilador

Com o regulador giratório central, ajustar a intensidade do ventilador.

Climatronic: na regulação automática, não ocorre nenhuma exibição dos níveis de ventilação no regulador giratório.

Distribuição de ar

Com os botões , ou → Fig. 246 ou com o regulador giratório → Fig. 245, ajustar a distribuição do ar:

: a distribuição de ar para a parte superior do corpo está no difusor de ar do painel de instrumentos.

: distribuição de ar para a área para os pés.

: Distribuição de ar para a parte superior do corpo e para a área para os pés.

: distribuição de ar para o para-brisa e para a área para os pés.

: distribuição de ar no para-brisa.

– Desembaçar os vidros

Com o regulador giratório direito  → Fig. 245 ou com o botão  → Fig. 246, desembaçar o para-brisa o mais rápido possível e deixá-lo sem orvalho (função de desembaçamento):

Ar-condicionado manual: na função de desembaçamento, o modo de recirculação do ar é desligado e o compressor do ar-condicionado do sistema de refrigeração é ligado, para retirar a umidade do ar. Com a função de desembaçamento ligada, o modo de recirculação do ar não pode ser ligado e o compressor do ar-condicionado não pode ser desligado ¹⁾.

Climatronic: em temperaturas acima de +3 °C (+38 °F), o ar é seco e o ventilador é ajustado em um nível alto de ventilação.

– Modo de recirculação de ar

Com o botão , ligar e desligar o modo de recirculação do ar → Página 336.

MENU – Sistema Infotainment

Com o botão  executar pelo Climatronic as configurações do ar-condicionado no sistema Infotainment → Página 334.

SYNC – Aplicar os ajustes de temperatura

Com o botão , sincronizar os ajustes de temperatura.

Quando a luz de controle se acender no botão , os ajustes de temperatura do banco do condutor também são aplicados a todos os bancos.

REST – Calor residual

Com o botão , é possível ligar e desligar no Climatronic a função de calor residual.

Com o motor quente e a ignição desligada, o aquecimento residual é utilizado para manter o interior do veículo quente. A função é desligada depois de 30 minutos ou em caso de baixo nível de carga da bateria do veículo.

– Aquecimento do banco e ventilação do banco

Com os botões  ou , ligar e desligar o aquecimento do banco e a ventilação do banco → Página 337.

– Aquecimento do volante

Com o botão , ligar e desligar o aquecimento do volante → Página 339.

– Botão de aquecimento imediato do aquecimento estacionário

Com o botão , é possível ligar e desligar a função do aquecimento imediato do aquecimento estacionário → Página 340.

– Desembaçador do vidro traseiro

Com o botão , é possível ligar e desligar o desembaçador do vidro traseiro com o motor ligado. O desembaçador do vidro traseiro desliga-se no máximo após 10 minutos.

NOTA

Para evitar danos ao desembaçador do vidro traseiro, não deve ser colado nenhum adesivo por dentro, sobre os filamentos.

Comando do Climatronic pelo sistema Infotainment

 Observe  e  no início desse capítulo na página 332.

Abrir o menu ar-condicionado

Pressionar o botão  na peça de comando.

Indicação das configurações do ar-condicionado

Na área superior do display, são exibidas as configurações atuais do ar-condicionado.

As condições de operação do sistema de refrigeração são representadas por cores:

- Azul: resfriar
- Vermelho: aquecer.
- Cinza: ventilar (sem aquecer, nem resfriar).

Operação pelo sistema Infotainment

Realizar ajustes

- **ON / OFF** – Ligar e desligar o Climatronic.
- **SYNC** – Aplicar os ajustes de temperatura do banco do veículo para todos os bancos.
- **REAR**  – Os reguladores de temperatura traseiros estão bloqueados → Página 335.
-  – Acessar o menu do aquecimento estacionário → Página 340.

¹⁾ Conforme o país, o compressor do ar-condicionado pode ser desligado.

-  - Ligar e desligar o aquecimento do para-brisa → Página 338.
-  - Ligar e desligar o aquecimento do volante → Página 339.
-  - Ajustar o aquecimento do banco e a ventilação do banco → Página 337.
-  - Submenu de configurações gerais:
 - **Perfil de clima** - Configuração da velocidade do ventilador no operação AUTO. Pode-se selecionar entre **Suave**, **Médio** e **Intenso**.
 - **Aquecedor auxiliar automático** - Para permitir ou parar as medidas de aquecedor auxiliar → Página 350.
 - **Recirculação de ar automática** - Para ligar e desligar o modo automático de recirculação de ar → Página 336.
 - **Desembaçador do para-brisa automático** - Para ligar e desligar o desembaçador automático do para-brisa.
 -  - Fecha o submenu.
-  - Submenu das configurações do ar-condicionado:
 -  - Intensidade do ventilador.
 - **A/C** - Ligar e desligar o sistema de refrigeração.
 -  - Distribuição de ar.
 -  - Ligar e desligar a recirculação de ar.
- **Pré-ajustes** - Submenu de pré-ajustes.
 - **AUTO** - Ligar o modo automático.
 - **MAX A/C** - Ligar ou desligar a potência de refrigeração.
 - **MAX**  - Ligar ou desligar a função de desembaçamento.
 - **Manuell** - Indicação da regulagem manual do sistema de refrigeração.
- **Perfil do ar-condicionado** - Configuração da intensidade do ventilador no modo **AUTO** Pode-se selecionar entre **Suave**, **Médio** e **Intenso**.

Ajustar a temperatura para os bancos traseiros



Fig. 247 No console central traseiro: comandos para regular a temperatura para os assentos traseiros.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 332.

A temperatura para os bancos traseiros é ajustada pelos botões  ou  → Fig. 247 ou pelo sistema Infotainment:

- No sistema Infotainment, abra o menu **Ar-condicionado**.
- Toque a superfície de função da temperatura para a fila traseira dos bancos.
- Pelas superfícies de função  ou , ajuste a temperatura.
- Toque novamente a superfície de função da temperatura para a fila traseira dos bancos.

O display indica a temperatura ajustada.

 Se, no sistema Infotainment, estiver ativada a superfície de função **REAR**, os comandos traseiros estão bloqueados. Um ajuste de temperatura e o aumento da potência de aquecimento do aquecimento do banco não são possíveis.



Fig. 248 No painel de instrumentos: difusores de ar.

Observe e e no início desse capítulo na página 332.

Para atingir a potência de aquecimento, refrigeração e entrada de ar satisfatória no interior do veículo, os difusores de ar devem permanecer abertos.

Legenda para Fig. 248:

- ① Difusores de ar ajustáveis: para abrir e fechar, girar o botão recartilhado na direção desejada. Na posição ►, o difusor de ar está fechado. Por meio da alça da grade de ventilação, ajustar a direção da corrente de ar.
- ② Difusores de ar não ajustáveis.
- ③ Saída de ar para ventilação sem corrente de ar: a ventilação sem corrente de ar é acionada pelo modo automático do Climatronic.

Há outros difusores de ar nas áreas para os pés, bem como na parte traseira do interior do veículo.

NOTA

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.

Modo de recirculação de ar

Observe e e no início desse capítulo na página 332.

No modo de recirculação do ar não penetra ar externo no interior do veículo.

Modo de recirculação de ar manual

Pressionar o botão na peça de comando, para ligar ou desligar o modo de recirculação de ar manual.

Modo de recirculação de ar automático (apenas no Climatronic)

No modo de recirculação de ar automático o ar fresco penetra no interior do veículo. Se o sistema reconhecer uma concentração de poluentes elevada no ar externo, o modo de recirculação de ar será ligado automaticamente. Assim que a quantidade de poluentes estiver no nível normal novamente, o modo de recirculação de ar se desliga. O sistema não reconhece odores desagradáveis.

- Pressionar o botão na peça de comando.
- No sistema Infotainment, toque a superfície de função .
- Ligar e desligar o modo de recirculação de ar automático tocando na superfície de função .

Quando o modo de recirculação do ar é desligado?

O modo de recirculação do ar é desligado nas seguintes situações → :

- O botão  é pressionado (no Climatronic) ou o regulador da distribuição de ar é girado para a posição  (no ar-condicionado manual).
- Um sensor reconhece o risco de embaçamento dos vidros do veículo.

⚠ ADVERTÊNCIA

O ar viciado pode ocasionar cansaço rápido e falta de concentração do condutor, o que pode causar colisões, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixar o modo de recirculação de ar ligado por muito tempo, uma vez que o ar fresco não atinge o interior do veículo.
- Quando o sistema de refrigeração estiver desligado, os vidros podem embaçar muito rapidamente no modo de recirculação de ar e limitar muito as condições de visibilidade.
- Desligar o modo de recirculação do ar, quando não for mais necessário.

❗ NOTA

Em veículos com ar-condicionado, não fumar quando o modo de recirculação de ar estiver ligado. A fumaça pode se depositar no evaporador do sistema de refrigeração, bem como no filtro de poeira e pólen com carvão ativado, e ocasionar odores incômodos e duradouros.

i Com a marcha a ré engatada e enquanto o sistema de limpeza e de lavagem automático estiver em funcionamento, o modo de recirculação de ar se liga por um período curto para evitar a penetração de odores no interior do veículo.

i Se a temperatura externa estiver muito alta, escolher o modo de recirculação de ar manual por algum tempo para esfriar o interior do veículo mais rapidamente.

Aquecimento do banco e ventilação do banco

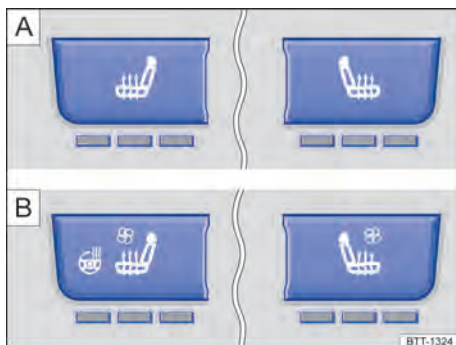


Fig. 249 No console central: botões do aquecimento dos bancos dianteiros.

Observe  e  no início desse capítulo na página 332.

Os bancos dianteiros podem estar equipados com aquecimento dos bancos ou com o aquecimento combinado com a ventilação dos bancos.

Além disso, os bancos traseiros laterais podem ser aquecidos. Sua operação ocorre por meio dos botões do console central traseiro.

Legenda para Fig. 249. Explicação dos botões e significado das cores das luzes de controle atrás dos botões:

- A** Veículos com aquecimento dos bancos  ou :

Todas as luzes de controle acendem-se em **amarelo**: aquecimento dos bancos ligado com potência de aquecimento máxima.

- B** Veículos com aquecimento combinado com ventilação dos bancos  ou  ou :

Todas as luzes de controle acendem-se em **vermelho**: aquecimento dos bancos ligado com potência de aquecimento máxima.

Todas as luzes de controle acendem-se em **azul**: ventilação dos bancos ligada com potência de ventilação máxima.

cada uma das luzes de controle se acendem em **vermelho** e **azul**: a aquecimento e a ventilação dos bancos estão ligados simultaneamente.

Ligar e desligar o aquecimento dos bancos e a ventilação dos bancos

Ligar e desligar o aquecimento dos bancos e a ventilação dos bancos com os botões → Fig. 249.

Em veículos com aquecimento combinado com ventilação dos bancos, é possível desligar o aquecimento e a ventilação dos bancos pelo botão  no sistema Infotainment.

A cada desligamento da ignição, os aquecimentos dos bancos são desligados. Se a ignição for ligada novamente dentro de aproximadamente 10 minutos, o último nível de aquecimento configurada para o banco do condutor é automaticamente ativada.

Ajustar o aquecimento do banco e a ventilação do banco

Ajustar a potência de aquecimento e de ventilação com os botões → Fig. 249.

Em veículos com aquecimento combinado com ventilação dos bancos, também é possível ajustar a potência de aquecimento ou de ventilação pelo sistema Infotainment. Na operação *simultânea* do aquecimento dos bancos e da ventilação dos bancos, o ajuste ocorre exclusivamente pelo sistema Infotainment.

Quando o aquecimento dos bancos e a ventilação dos bancos não devem ser ligados?

Diante de uma das seguintes condições, não ligar o aquecimento dos bancos e a ventilação dos bancos:

- ESC não está ocupado.
- O banco está coberto com uma capa protetora.
- Há uma cadeira de criança instalada sobre o banco.
- A superfície do banco está úmida ou molhada.
- Não ligar o aquecimento dos bancos se a temperatura do interior do veículo ou externa for superior a +25 °C (77 °F).

ADVERTÊNCIA

Pessoas que tenham percepção reduzida de dores ou de temperatura em razão do consumo de medicamentos, de paralisias ou por conta de doenças crônicas como, por exemplo, diabetes, podem sofrer queimaduras nas costas, nos glúteos e nas pernas com a utilização do aquecimento do banco. Essas queimaduras podem demandar um longo período de cura ou não se-

rem curadas totalmente. Consultar um médico para se informar sobre o próprio estado de saúde.

- Pessoas com percepção reduzida de dores ou de temperatura não devem usar o aquecimento dos bancos.

ADVERTÊNCIA

Encharcar o estofamento pode causar falha nas funções do aquecimento do banco e aumentar o risco de queimaduras.

- Atentar para que a superfície do banco esteja seca antes de usar o aquecimento do banco.
- Não se sentar com roupa úmida ou molhada no banco.
- Não colocar peças de roupa e objetos úmidos ou molhados sobre o banco.
- Não derramar líquidos sobre o banco.

NOTA

- Para não danificar os elementos do aquecimento do banco, não se ajoelhar sobre os bancos ou sobrecarregar a superfície do banco e o encosto do banco de maneira pontual.
- Líquidos, objetos pontiagudos e materiais isolantes como, por exemplo, uma capa protetora ou uma cadeira de criança, podem danificar o aquecimento do banco.
- Em caso de formação de odores, o aquecimento do banco deve ser desligado imediatamente e verificado por uma Concessionária Volkswagen.

 Deixar a ventilação o aquecimento e do banco ligados somente enquanto forem necessários. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

 As configurações no sistema Infotainment devem ser realizadas dentro de aproximadamente 4 segundos. Em tempo de espera superior, o sistema comuta para a seleção anterior. 

Desembaçador do para-brisa

 Observe  e  no início desse capítulo na página 332.

O desembaçador do para-brisa funciona com o motor em funcionamento. 

Desembaçador do para-brisa manual

- *Ar-condicionado manual*: pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment.
- *Climatronic*: pressionar o botão **MENU** na peça de comando.
- Tocar na superfície de função **☞** para ligar ou desligar o desembaçador do para-brisa.

O desembaçador do para-brisa desliga-se, dependendo da temperatura externa, no máximo depois de 8 minutos.

Desembaçador do para-brisa automático

O desembaçador do para-brisa automático liga-se automaticamente, se um vidro puder embaçar.

- Pressionar o botão **MENU** na peça de comando.
- No sistema Infotainment, toque a superfície de função **☞**.
- Tocando a superfície de função **Desembaçador do para-brisa automático**, ligar ou desligar o desembaçador do para-brisa automático.

O desembaçador automático do para-brisa também está ativo com o ar-condicionado desligado.

Desembaçador do para-brisa pela função de desembaçamento

O desembaçador do para-brisa é ligado, se a função de desembaçamento for ligada pelo botão **MAX** na peça do comando e se um vidro puder ficar embaçado.

Condições de desligamento

O desembaçador do para-brisa se desliga automaticamente, se **uma** das condições seguintes for satisfeita:

- No caso de consumo de energia elétrica muito alto.
- Em caso de avarias no ar-condicionado.
- Após decurso do tempo ajustado.

Aquecimento do volante

📖 Observe **▲** e **⌚** no início desse capítulo na página 332.

O aquecimento do volante funciona com o motor em funcionamento.

Ligar e desligar o aquecimento do volante pelo sistema Infotainment

- *Ar-condicionado manual*: pressionar o botão **CAR** no sistema Infotainment.
- *Climatronic*: pressionar o botão **MENU** na peça de comando.
- Tocar na superfície de função **☞** para ligar ou desligar o aquecimento do volante.

Ligar e desligar o aquecimento do volante junto com o aquecimento dos bancos (somente com o Climatronic)

- Pressionar o botão **MENU** na peça de comando.
- No sistema Infotainment, toque a superfície de função **SETUP**.
- Ao tocar a superfície de função **Aquecimento do volante e dos bancos acoplado**, determinar se o aquecimento do volante deve ser ligado ou desligado junto com o aquecimento dos bancos.
- Pressione o botão **☞**, para ligar ou desligar o aquecimento do volante junto com o aquecimento dos bancos.

Selecionar o nível de temperatura (somente com o Climatronic)

- Pressionar o botão **MENU** na peça de comando.
- Toque a superfície de função **SETUP**.
- Tocando a superfície de função **Aquecimento do volante**, selecione um nível de temperatura.

É possível selecionar entre 3 níveis de temperatura. O nível ajustado continua salvo mesmo depois do desligamento da ignição. O nível de temperatura do aquecimento do volante não depende do nível de temperatura do aquecimento dos bancos.

Condições de desligamento

◀ O aquecimento do volante se desliga automaticamente, se **uma** das condições seguintes for satisfeita:

- Depois de desligar o aquecimento do banco do condutor (se a função correspondente estiver ativada).
- No caso de consumo de energia elétrica muito alto.
- Em caso de avarias no sistema do aquecimento do volante. ▶

Dicas e instruções de comando

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 332.

As seguintes dicas e instruções de comando fornecerão auxílio no comando correto.

Por que o sistema de refrigeração se desliga automaticamente ou não pode ser ligado?

- O motor não está em funcionamento.
- O ventilador está desligado.
- O fusível do ar-condicionado está queimado.
- A temperatura ambiente está abaixo de aproximadamente +3 °C (+38 °F).
- O compressor do sistema de refrigeração foi desligado temporariamente devido à temperatura muito elevada do líquido de arrefecimento do motor.
- Há alguma outra falha no veículo. O ar-condicionado deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Regulagem para obter condições de visibilidade ideais

- Mantenha a entrada de ar diante do para-brisa livre de gelo, neve ou folhas, para melhorar a potência de aquecimento ou refrigeração e evitar o embaçamento dos vidros.
- Mantenha a fenda de ar da área traseira do compartimento de bagagem livre, para que o ar possa circular da frente para trás, pelo veículo.
- A maior potência de aquecimento e o mais rápido desembaçamento dos vidros só podem ser atingidos se o líquido de arrefecimento já tiver atingido sua temperatura de serviço.

Configurações recomendadas no sistema de ventilação e aquecimento e ar-condicionado manual

- Desligar o modo de recirculação do ar.
- Coloque o ventilador no nível 1 ou 2.
- Coloque o regulador de temperatura na posição intermediária.
- Abrir todos os difusores de ar do painel de instrumentos e direcioná-los.

- Girar o regulador da distribuição de ar para a posição desejada.
- *Ar-condicionado manual*: pressione o botão **(A/C)** na peça de comando, para ligar o sistema de refrigeração. Na operação de refrigeração, retira-se a umidade do ar.

Configurações recomendadas no Climatronic

- Pressionar o botão **(AUTO)** na peça de comando.
- Ajustar a temperatura em +22 °C (+72 °F).
- Abrir os difusores de ar do painel de instrumentos e direcioná-los.

Filtro de poeira e pólen

O filtro de poeira e pólen precisa ser trocado regularmente para não prejudicar a eficiência do ar-condicionado.

Se o veículo for conduzido frequentemente em local com ar externo muito poluído, se necessário, o filtro deverá ser substituído entre os intervalos de manutenção.

Água sob o veículo

Se a umidade do ar externo e a temperatura ambiente estiverem altas, poderá pingar **água condensada** do evaporador do sistema de refrigeração e formar uma poça d'água sob o veículo. Isto é normal e não um sinal de vazamento! ◀

Aquecimento estacionário (aquecimento adicional)

📖 Introdução ao tema

Não é válido para o Japão

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Ligar ou desligar o aquecimento estacionário	341
– Controle remoto	342
– Programar o aquecimento estacionário	343

O combustível do tanque de combustível do veículo abastece o aquecimento estacionário, que pode ser utilizado durante a condução bem como com o veículo parado.

No verão, o aquecimento estacionário ventila o interior do veículo ou, no inverno, retira do para-brisa o gelo, orvalho e uma fina camada de neve. ▶

Sistema de escape do aquecimento estacionário

Os gases do escapamento do aquecimento estacionário ligado saem por um tubo do escapamento na parte inferior do veículo. O tubo do escapamento não deve ficar bloqueado por neve, lama ou outros materiais.

Informações e alertas complementares:

– Aquecer, ventilar, resfriar → Página 331

ADVERTÊNCIA

Os gases do escapamento do aquecimento estacionário contêm, entre outros, o monóxido de carbono, gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.

- Nunca ligar ou deixar o aquecimento estacionário funcionando em espaços fechados ou sem ventilação.
- Nunca programar o aquecimento estacionário para que ele seja ligado e funcione em lugares fechados ou sem ventilação.

ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape do aquecimento estacionário ficam muito quentes. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de forma que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.

NOTA

Não colocar alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar. Alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis ao calor ou frio podem ser danificados ou inutilizados através do fluxo de ar de saída.

Ligar ou desligar o aquecimento estacionário

Não é válido para o Japão

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 341.

Ligar o aquecimento estacionário

O aquecimento estacionário liga-se dos seguintes modos:

- Manualmente com o botão de aquecimento imediato  na peça de comando → Página 331.
- Manualmente, com o controle remoto → Página 342.
- Automaticamente, com um horário de partida programado e ativado → Página 343.

Case a bateria do veículo esteja com pouca carga ou o tanque de combustível esteja vazio, o aquecimento estacionário não poderá ser ligado.

Desligar o aquecimento estacionário

O aquecimento estacionário desliga-se dos seguintes modos:

- Manualmente com o botão de aquecimento imediato  na peça de comando → Página 331.
- Manualmente, com o controle remoto → Página 342.
- Manualmente, pressionando a superfície de função do sistema Infotainment → Página 343.
- Automaticamente com o alcance do horário de partida programado ou após o término do tempo de funcionamento programado → Página 343.
- Automaticamente, com o acendimento da luz de controle  ou  (indicador do nível de combustível) → Página 345.
- Automaticamente, se a carga da bateria do veículo estiver muito baixa → Página 371.

O aquecimento estacionário funciona por um curto período após seu desligamento para utilizar o combustível restante no aquecimento estacionário. Além disso, para permitir que os gases do escapamento se dissipem.

i Com o veículo parado, o aquecimento estacionário pode ser ativado, no máximo, 3 vezes seguidas, com a duração de operação máxima. Para continuar a operação, o veículo precisa ser movimentado.

i É possível ouvir ruídos de funcionamento com o aquecimento estacionário ligado.

i Se o aquecimento estacionário operar várias vezes por um longo período, a bateria do veículo vai se descarregar. Para recarregar a bateria do veículo, conduzir o veículo de forma regular e por tempo suficiente. Como regra básica vale: tempo de operação anterior é igual ao tempo de viagem necessário.

i Com baixo nível de abastecimento (um pouco acima do volume de reserva), estacionar em ladeiras ou declives pode ocasionar limitações de funcionamento do aquecimento estacionário.

i Em temperaturas abaixo de +5 °C (+41 °F), o aquecimento estacionário pode se ligar automaticamente ao dar a partida no motor. O aquecimento estacionário se desliga automaticamente depois de um tempo.

i No caso de alta umidade do ar externo e baixa temperatura ambiente, a água condensada pode ser evaporada pelo sistema de ventilação e aquecimento por meio do aquecimento estacionário. Neste caso, vapor d'água pode sair por debaixo do veículo. Entretanto, não se trata de um dano do veículo.

Controle remoto

Não é válido para o Japão

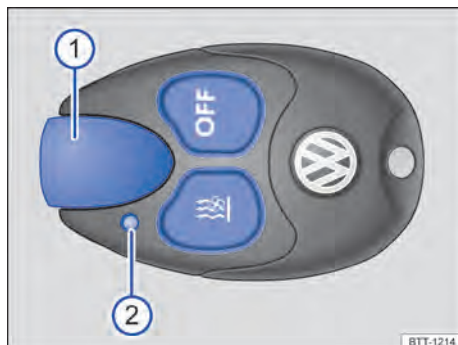


Fig. 250 Aquecimento estacionário: controle remoto.

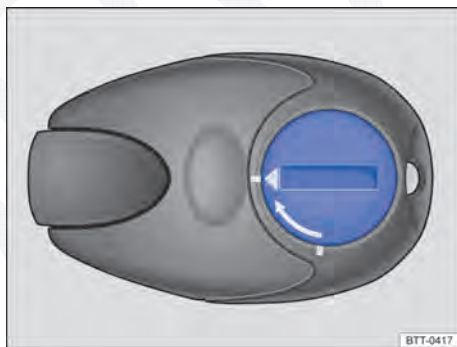


Fig. 251 Aquecimento estacionário: cobertura da bateria do controle remoto.

Observe **⚠** e **ⓘ** no início desse capítulo na página 341.

Ligar e desligar o aquecimento estacionário

- **Ligar:** pressionar o botão **☞** → Fig. 250. Se a luz de controle ficar acesa por aproximadamente 2 segundos na cor verde, o aquecimento estacionário estará ligado.
- **Desligar:** pressionar o botão **OFF**. Se a luz de controle ficar acesa por aproximadamente 2 segundos na cor vermelha, o aquecimento estacionário estará desligado.

Luz de controle do controle remoto

A luz de controle **②** fornece diferentes informações ao usuário, após pressionar o botão.

Se a luz de controle piscar por aproximadamente 2 segundos *rapidamente* na cor verde, o aquecimento estacionário estará bloqueado. O tanque de combustível está quase vazio, a tensão da bateria do veículo está muito baixa ou há uma avaria. Abasteça, conduza o veículo por um trajeto longo o suficiente para carregar a bateria do veículo ou dirija-se a uma empresa especializada.

Se a luz de controle piscar por aproximadamente 2 segundos *lentamente* na cor vermelha ou verde, o sinal não foi recebido. Diminuir a distância até o veículo.

Se a célula tipo botão (em linguagem popular: bateria) do controle remoto estiver fraca, a luz de controle se acenderá (sinal de ligar ou desligar recebido) ou piscará (sinal de ligar ou desligar não recebido) por aproximadamente 2 segundos, na cor laranja e, em seguida, vermelha ou verde.

Alcance

O alcance do controle remoto é de algumas centenas de metros com a célula tipo botão cheia. Obstáculos entre o controle remoto e o veículo, condições climáticas ruins e uma célula tipo botão fraca reduzem bastante o alcance do controle remoto.

A distância entre o controle remoto e o veículo deve ser de, *no mínimo*, 2 metros.

Você obtém um alcance ideal, se mantiver o controle remoto com a antena ① verticalmente para cima. Não cobrir a antena.

Substituir a célula tipo botão do controle remoto

Se a luz de controle no controle remoto piscar em cor de laranja por aproximadamente 5 segundos ou não se acender quando o botão for pressionado, é necessário substituir a célula tipo botão do controle remoto.

- Girar a fenda com uma ferramenta obtusa, plana, por exemplo, uma moeda, no sentido contrário ao da seta, até a marcação → Fig. 251.
- Abrir a cobertura da bateria.
- Retirar a célula tipo botão.
- Inserir uma nova célula tipo botão do mesmo modo. Observar a polaridade correta.
- Colocar a cobertura da bateria e girá-la no sentido da seta, até a marcação de saída.

PERIGO

Se forem ingeridas baterias com um diâmetro de 20 mm ou outras baterias redondas, poderão ocorrer lesões graves ou até fatais em um curto espaço de tempo.

- Conservar sempre o controle remoto, bem como chaveiros com baterias, baterias de reposição, células tipo botão e outras baterias maiores do que 20 mm fora do alcance de crianças.
- Procurar auxílio médico imediatamente se houver suspeita de que uma bateria tenha sido engolida.

NOTA

- Existem componentes eletrônicos no controle remoto. Por isso, proteger o controle remoto de umidade, vibrações intensas e radiação solar direta.
- Baterias inadequadas podem danificar o controle remoto. Substituir uma bateria descarregada somente por uma bateria nova com a mesma tensão, tamanho e especificação.
- Na instalação da bateria, observar a polaridade correta.

 Descartar as baterias descarregadas de forma ecologicamente correta.

 A bateria do controle remoto pode conter perclorato. Observar as determinações legais no descarte.

Programar o aquecimento estacionário

Não é válido para o Japão

 **Observe**  e ① no início desse capítulo na página 341.

Abrir o menu aquecimento estacionário

O aquecimento estacionário está programado no sistema Infotainment.

- *Ar-condicionado manual*: pressionar o botão  no sistema Infotainment.
- *Climatronic*: pressionar o botão  na peça de comando.
- Toque a superfície de função .

Programar o aquecimento estacionário

A ativação só é válida para um evento de aquecimento. O horário de partida precisa ser ativado novamente a cada partida.

Antes da programação, verificar se a data e o horário no veículo estão corretamente ajustados.

- **Desligar** – Desligar imediatamente o aquecimento estacionário.
- **Aquecer**, **Ventilar** – Por meio de , configurar se o aquecimento estacionário deve aquecer ou ventilar o interior do veículo ao ser ligado.
- **Configurar** – Acessar o menu **Configurar aquecimento estacionário**.
 - **Horário de partida** – Programar até 3 horários de partida (hh.mm). Se o aquecimento estacionário precisar ser ligado somente em um determinado dia da semana, selecionar o dia da semana além do horário de partida.
 - **Duração de operação** – Determinar o tempo de funcionamento, se o aquecimento estacionário for ligado com o botão de aquecimento imediato  ou pelo controle remoto. A duração da operação é utilizada nos veículos com ar-condicionado manual também para a determinação do horário de partida. A duração da operação é de 10 a 60 minutos.
-  – Retorna ao menu principal.

Ar-condicionado manual: O horário de partida programado determina o momento, no qual o aquecimento estacionário deve desligar. O início do aquecimento estacionário é determinado em dependência do tempo de funcionamento programado.

Climatronic: o horário de partida programado determina o momento no qual a temperatura regulada deve ser aproximadamente atingida no veículo. O início do aquecimento estacionário é determinado automaticamente em dependência da temperatura externa.

Verificar a programação

Se um horário de partida estiver ativo, a luz de controle se acende no botão do aquecimento imediato  na peça de comando do Climatronic, por aproximadamente 10 segundos após se desligar a ignição.

do aquecimento estacionário contêm, entre outros, o monóxido de carbono, gás tóxico inodoro e incolor. O monóxido de carbono pode ocasionar desmaios e morte.



ADVERTÊNCIA

Nunca programar o aquecimento estacionário de modo que ele ligue e funcione em locais fechados ou sem ventilação. Os gases de escape

No posto de combustível

Abastecer

Introdução ao tema

Não é válido na China

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luzes de advertência e de controle e indicador do nível de combustível 346
- Abastecer com gasolina, diesel ou E85 347
- Proteção contra abastecimento errôneo em veículos a diesel 348
- Capacidades 349
- Controles ao abastecer 349

Veículos **movidos a etanol** funcionam com gasolina (RON 95) ou com etanol E85 (mistura de etanol e gasolina), bem como com qualquer proporção de mistura desses dois combustíveis. A porção de bioetanol não pode ser maior que 85% nas proporções de mistura → Página 350. O reabastecimento do veículo corresponde ao abastecimento com gasolina → Página 347.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Combustível → Página 350
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357

ADVERTÊNCIA

Um abastecimento inadequado e o uso inadequado do combustível podem causar explosões, incêndios, queimaduras graves e outros ferimentos.

- Garantir sempre o fechamento correto da tampa do tanque para evitar a evaporação e o vazamento de combustível.
- O combustível é altamente explosivo e facilmente inflamável e pode causar queimaduras graves e outros ferimentos.
- Abastecer com o motor em funcionamento ou com o bico da bomba desencaixado do bocal de abastecimento do tanque de combustível pode fazer com que o combustível espirre ou transborde. Isso pode causar incêndios, explosões, queimaduras graves e outros ferimentos.

- Por motivos de segurança, desligar o motor, o aquecimento estacionário → Página 340 e a ignição ao abastecer.
- Ao abastecer, desligar sempre o telefone móvel, rádios portáteis e outros equipamentos de rádio. Radiações eletromagnéticas podem gerar faíscas e, assim, causar um incêndio.
- Nunca entrar no veículo ao abastecer. Se for necessário entrar no veículo em casos excepcionais, fechar a porta e tocar uma superfície metálica antes de segurar novamente o bico da bomba de abastecimento. Isto impede a geração de descargas eletrostáticas causadoras de faíscas. Ao abastecer, faíscas podem iniciar um incêndio.
- Nunca abastecer ou encher um recipiente para reserva perto de chamas expostas, faíscas ou objetos em brasa, por exemplo, cigarros.
- Evitar descargas eletrostáticas e radiações eletromagnéticas ao abastecer.
- Observar as indicações de segurança do posto de combustível.
- Nunca derramar combustível no veículo ou no compartimento de bagagem.

ADVERTÊNCIA

Por motivos de segurança, a Volkswagen recomenda não carregar nenhum recipiente de reserva no veículo. Sobretudo em caso de acidente, o recipiente cheio ou vazio pode derramar combustível e se inflamar. Isso pode causar explosões, incêndios e ferimentos.

- Em casos excepcionais, se for necessário transportar combustível em um recipiente para reserva, vale o seguinte:
 - Ao encher o recipiente para reserva, nunca colocá-lo dentro ou sobre o veículo, por exemplo, no compartimento de bagagem. Poderá ocorrer uma descarga eletrostática durante o enchimento e inflamar os vapores do combustível.
 - Colocar o recipiente para reserva sempre sobre o chão.
 - Introduzir o bico da bomba o máximo possível no gargalo do recipiente para reserva.
 - Em caso de recipientes para reserva de metal, manter sempre o bico da bomba em contato com o recipiente para evitar uma carga estática.

- Observar as determinações legais ao utilizar, acomodar e transportar um recipiente para reserva.
- Certificar-se de que o recipiente para reserva corresponde ao padrão de normas técnicas, por exemplo, ANSI ou ASTM F852-86.

❗ NOTA

- Remover imediatamente o combustível derramado de todas as peças do veículo para evitar danos à caixa da roda, pneus e pintura.
- Somente abastecer o veículo com combustíveis indicados no etiqueta adesiva na parte interna da portinhola do tanque. Em caso de

abastecimento incorreto, não ligar o motor em nenhuma hipótese. Procurar auxílio técnico especializado. Combustíveis não liberados podem causar danos graves no motor e no sistema de combustível.



Combustíveis podem poluir o meio ambiente. Coletar e descartar corretamente os fluidos vazados.



Não é possível um destravamento emergencial da portinhola do tanque. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.



Luzes de advertência e de controle e indicador do nível de combustível

Não é válido na China



Fig. 252 No instrumento combinado: indicador do nível de combustível para gasolina e óleo diesel.



Observe ⚠ e ⌚ no início desse capítulo na página 345.



Indicador de nível de combustível

Acesa	Posição do ponteiro Fig. 252	Causa possível → ⚠	Solução
	Marcação vermelha (seta)	Tanque de combustível quase vazio. A quantidade de reserva é consumida → Página 349.	Abastecer assim que possível → ④.
	-	Água no combustível em veículos com motor a diesel.	Reduzir imediatamente a velocidade e procurar a Concessionária Volkswagen ou a empresa especializada mais próxima conduzindo somente com rotação média e com baixa demanda do motor. Se a luz de advertência não se apagar após o abastecimento, desligar o motor e procurar ajuda técnica especializada.
	-	A tampa do tanque não está fechada corretamente.	Parar e fechar a tampa do tanque de maneira correta.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Quando a luz de controle se acende, o aquecimento estacionário e o aquecedor a combustível se desligam automaticamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

A condução com um nível de combustível baixo demais pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Um nível de combustível muito baixo pode ocasionar uma alimentação de combustível do motor irregular, especialmente em trechos de subida ou descida.
- A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor "engasgar" ou morrer por falta ou abastecimento irregular de combustível.
- Abastecer sempre quando o tanque de combustível estiver em somente 1/4 cheio para evitar uma parada por falta de combustível.

① NOTA

- Observar sempre as luzes de controle que se acendem e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.

- Nunca conduzir até esvaziar o tanque de combustível. O abastecimento de combustível irregular pode causar falhas de ignição e acúmulo de combustível não queimado no sistema de escape. O catalisador ou o filtro de partículas de diesel pode ser danificado com isso!

A pequena seta ao lado do símbolo da bomba de combustível no mostrador → Fig. 252 indica de que lado do veículo está a portinhola do tanque.

Abastecer com gasolina, diesel ou E85

Não é válido na China

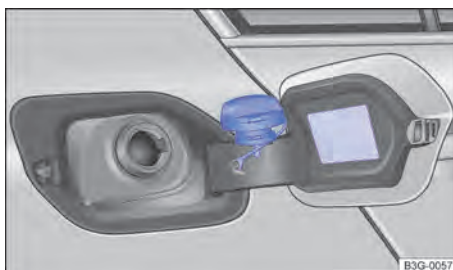


Fig. 253 Portinhola do tanque aberta com a tampa do tanque encaixada.

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 345.

Antes de abastecer, desligar sempre o motor, a ignição, o telefone móvel e o aquecimento estacionário e mantê-los desligados durante o abastecimento.

Abrir a tampa do tanque

A portinhola do tanque encontra-se no lado direito do traseiro do veículo.

- Destruar o veículo com a chave do veículo ou com o botão do travamento central (🔑) na porta do condutor → Página 58.
- Na parte traseira da portinhola do tanque, pressionar e rebater a portinhola do tanque para fora.
- Girar a tampa do tanque no sentido anti-horário e encaixá-la na dobradiça da portinhola do tanque → Fig. 253.

Abastecer

O tipo de combustível correto para o veículo está indicado em uma etiqueta adesiva na parte interna da portinhola do tanque → Fig. 253.

- O tanque de combustível estará *cheio* assim que a bomba de combustível automática operada corretamente se desligar pela primeira vez → ⚠️.
- Não abastecer após o desligamento! Ocupar o espaço de dilatação do tanque de combustível pode fazer o combustível transbordar, inclusive por aquecimento.

Fechar a tampa do tanque

- Rosquear a tampa do tanque no bocal de abastecimento no sentido horário até que se trave.
- Fechar a portinhola do tanque até encaixar.

Após abastecer os veículos movidos a etanol

Os chamados motores multicombustível funcionam com gasolina (RON 95) ou com etanol E85, bem como com qualquer proporção de mistura desses dois combustíveis → Página 350. A proporção de bioetanol não pode ser maior que 85% nas proporções de mistura → ⓘ. O reabastecimento do veículo corresponde ao abastecimento com gasolina → Página 347.

Após abastecer com uma mistura de E85 e gasolina, conduzir no mínimo por 5 minutos para regular o controle do motor à mistura de combustível. Isso pode causar oscilações na marcha lenta

do motor. Durante essa condução, evitar alta velocidade, alta rotação do motor e aceleração total.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Parar de abastecer quando o bico da bomba desligar pela primeira vez. O tanque de combustível não pode ser abastecido em excesso. Com isso, o combustível pode vazar ou respingar. Isso pode causar incêndios, explosões e ferimentos graves.

ⓘ NOTA

- Remover imediatamente o combustível derramado de todas as peças do veículo para evitar danos à caixa da roda, pneus e pintura.
- Respeitar sempre a proporção de mistura com etanol para evitar danos ao motor e ao sistema de combustível.



Combustível derramado pode poluir o meio ambiente.



Proteção contra abastecimento errado em veículos a diesel

Não é válido na China



Fig. 254 Com a portinhola do tanque aberta: proteção contra abastecimento errado no bocal de abastecimento do tanque.

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 345.

O bocal de abastecimento do reservatório pode estar equipado com uma proteção contra abastecimento errado → Fig. 254. A proteção contra abastecimento errado permite que o veículo

seja abastecido **somente** com abastecedores de diesel adequados → ❶ em *Introdução ao tema* na página 346.

Um abastecedor gasto, danificado ou de especificação errada não abre a proteção contra abastecimento errôneo.

Quando a pistola abastecedora não pode ser inserida corretamente no bocal do tanque, esta deverá ser girada com leve pressão para um e outro lado. Com isso pode ser aberta a proteção contra abastecimento errôneo, e o abastecimento é possível. Se a proteção contra abastecimento errôneo permanecer fechada, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o sistema.

Se em uma situação de emergência o veículo precisar ser abastecido com um recipiente para reserva, a proteção contra abastecimento errado não abre. Porém para poder abastecer o combustível, abastecer o diesel em quantidades bem pequenas e muito devagar.

Capacidades

Não é válido na China

❷ Observe ⚠ e ❶ no início desse capítulo na página 345.

Capacidade do tanque de combustível

Motores a gasolina e motores a diesel com tração dianteira.

- aproximadamente 59 - 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.

Motores a gasolina e motores a diesel com tração nas quatro rodas.

- aproximadamente 66 l, dos quais aproximadamente 8 l de reserva.

Motor multicomcombustível E85.

- aproximadamente -- l, dos quais aproximadamente - l de reserva.¹⁾

Controles ao abastecer

❷ Observe ⚠ e ❶ no início desse capítulo na página 345.

Lista de controle

Trabalhos no motor e no compartimento do motor somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os recursos e fluidos, bem como as ferramentas adequadas, estiverem à disposição → Página 357, *Preparações para trabalhos no compartimento do motor!* Caso contrário, realizar todos os trabalhos em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. Atentar para a verificação regular dos seguintes pontos, preferencialmente ao abastecer:

- ✓ Nível da água dos lavadores dos vidros → Página 145
- ✓ Nível do óleo do motor → Página 361
- ✓ Nível do líquido de arrefecimento do motor → Página 366
- ✓ Nível do fluido de freio → Página 217
- ✓ Pressão dos pneus → Página 385
- ✓ Iluminação do veículo → Página 131, necessária para a segurança do trânsito:
 - Indicadores de direção
 - Luz de posição, farol baixo e farol alto
 - Lanternas traseiras
 - Lanterna do freio
 - Lanterna de neblina
 - Luz da placa de licença

Informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes → Página 457.

¹⁾ Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

Combustível

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Gasolina 350
- Diesel 351
- Etanol E85 353

O tipo de combustível a ser abastecido depende da motorização do veículo. Na parte interna da portinhola do tanque há uma etiqueta adesiva de fábrica com a indicação do tipo de combustível necessário para o respectivo veículo.

A Volkswagen recomenda abastecer com combustível com baixo teor de enxofre ou sem enxofre para garantir um baixo consumo de combustível e prevenir danos ao motor.

Se durante a condução o motor tiver um funcionamento irregular ou funcionar com solavancos ou se uma luz de advertência se acender, a causa disso pode ser uma qualidade de combustível péssima ou insuficiente, por exemplo, água no combustível. Ao surgirem esses sinais, reduzir imediatamente a velocidade e procurar a Concessionária Volkswagen ou a empresa especializada mais próxima conduzindo somente com rotação média e com baixa demanda do motor. Se estes sinais surgirem imediatamente após o abastecimento, o motor deve ser desligado imediatamente – também para evitar danos secundários – e deve-se procurar auxílio técnico especializado.

Informações e alertas complementares:

- Abastecer → Página 345
- Controle do motor e sistema de escape → Página 425
- → caderno *Manutenção e garantia*

ADVERTÊNCIA

Se usado de forma inadequada, o combustível pode causar explosões, incêndios, queimaduras graves e outros ferimentos.

- O combustível é altamente explosivo e facilmente inflamável.
- Nunca encher um recipiente com combustível perto de chamas expostas, faíscas ou objetos em brasa, por exemplo, cigarros.

- Manter fogo exposto, peças quentes e faíscas longe do combustível.
- Ao manusear combustível, desligar telefones móveis e aparelhos de rádio. Radiações eletromagnéticas podem gerar faíscas e, assim, causar um incêndio.
- Evitar descargas eletrostáticas e radiações eletromagnéticas próximas a combustíveis.
- Nunca derramar combustível no veículo ou no compartimento de bagagem.
- Observar as indicações de segurança e as prescrições locais válidas para o uso de combustíveis.

Gasolina

Não é válido na China e na Rússia

 **Observe**  no início desse capítulo na página 350.

Tipos de gasolina

Veículos com motor a gasolina devem ser conduzidos com gasolina sem chumbo de acordo com a norma europeia EN 228 → . Pode ser abastecido combustíveis com um teor máximo de etanol de 10 % (E10).

Os tipos de gasolina se diferenciam na octanagem, por exemplo, 91, 95, ou 98 RON (RON = “Research Octane Number”, índice de octanagem). O veículo pode ser abastecido com gasolina de octanagem mais alta que a necessidade do motor. Porém, isso não oferece nenhuma vantagem com relação ao consumo de combustível ou à potência do motor. Se não estiver à disposição gasolina da norma EN 228, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais combustíveis são adequados para o veículo. A Volkswagen recomenda abastecer os motores a gasolina com combustível com baixo teor de enxofre ou sem enxofre.

Aditivos para gasolina

A qualidade da gasolina influencia o comportamento de rodagem, a potência e o tempo de vida do motor. Portanto, abastecer com gasolina de qualidade que contenha aditivos para gasolina adequados para o respectivo combustível pelo fabricante do combustível. Os aditivos para gasolina ideais para o respectivo combustível são anticorrosivos, limpam o sistema de combustível e previnem sedimentações no motor.

Se ocorrerem avarias durante a condução que podem estar relacionadas às propriedades do combustível, procurar uma empresa especializada para realizar uma análise do erro. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Nas Concessionárias Volkswagen pode ser obtidos “Service Additive” (aditivos de serviço) especiais para limpeza. Com eles, podem ser eliminadas falhas de funcionamento causadas pela sedimentação no sistema de combustível e no motor. Somente podem ser utilizados Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada.

A utilização de aditivos para gasolina inadequados pode causar sérios danos ao motor e danificar o catalisador. Aditivos para gasolina com metal não devem ser usados em nenhuma hipótese. Aditivos contendo metal também podem estar nos aditivos para gasolina que são oferecidos para melhorar o poder antidetonante ou para aumentar a octanagem. Normalmente, não são utilizados aditivos para gasolina adquiridos separadamente → ①.

① NOTA

- Antes do abastecimento com gasolina, verificar se a informação da norma de combustível na bomba de combustível corresponde às exigências do veículo.
- Abastecer somente com combustível de octanagem suficiente conforme a norma europeia EN 228. Caso contrário, podem ocorrer danos graves no motor e no sistema de combustível. Outras consequências também podem ser a diminuição da potência e a falha do motor.
- Se, em caso de emergência, o veículo precisar ser abastecido com gasolina de octanagem muito baixa, o motor deverá ser conduzido somente com rotação média e com menor demanda. Evitar altas rotações e demandas intensas do motor. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor! Assim que possível, reabastecer com combustível de octanagem suficiente.
- A utilização de aditivos para gasolina inadequados pode causar sérios danos ao motor e danificar o catalisador.
- Os combustíveis identificados na bomba de combustível como contendo metal não devem ser utilizados, nem os combustíveis LRP (lead

replacement petrol) que também contém aditivo com metal em alta concentração. Perigo de danos ao motor!

- Além de uma piora na eficácia do catalisador, um abastecimento com combustível com chumbo ou outros aditivos com metal também pode ocasionar danos significativos ao catalisador e ao motor.

Diesel

Não é válido na China e na Rússia

 **Observe**  no início desse capítulo na página 350.

Óleo diesel

O óleo diesel precisa corresponder a norma europeia EN 590.

A qualidade do combustível influencia o comportamento de funcionamento, a performance e a vida útil do motor. Portanto, abastecer com óleo diesel de qualidade que contenha aditivos que melhoram a qualidade pelo fabricante do combustível. Se não estiver à disposição óleo diesel da norma citada, podem ser obtidas informações junto às Concessionárias Volkswagen sobre quais óleos diesel são adequados para o veículo.

Para óleo diesel com maior teor de enxofre, os intervalos de serviço são menores → caderno *Manutenção e garantia* → Página 352. A relação de países nos quais há um teor de enxofre maior no óleo diesel pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

Aditivos para combustível obtidos separadamente, aditivos para melhorar a fluidez ou produtos semelhantes não podem ser misturados adicionalmente ao óleo diesel. Se ocorrerem avarias durante a condução que podem estar relacionadas às propriedades do combustível, procurar uma empresa especializada para realizar uma análise do erro. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Nas Concessionárias Volkswagen pode ser obtidos “Service Additive” (aditivos de serviço) que eliminam as avarias de funcionamento relacionadas à qualidade do combustível. Somente podem ser utilizados Service Additive liberados pela Volkswagen e na respectiva dosagem liberada. Um aditivo incorreto ou uma dosagem incorreta podem causar danos significativos no veículo. ►

Diesel de inverno

Na utilização de “diesel de verão” podem ocorrer avarias de funcionamento em temperaturas abaixo de 0 °C (+32 °F), pois o combustível pode ficar mais denso pela segregação de parafina. Por esse motivo, existe na Alemanha, por exemplo, o “diesel de inverno”, que é operacionalmente seguro mesmo abaixo de -20 °C (-4 °F) → ⓘ.

Em países com outras condições climáticas, na maioria das vezes são oferecidos óleos diesel que apresentam outro comportamento em relação à temperatura. O Concessionário Volkswagen e os postos de combustível dos respectivos países fornecem informações sobre o óleo diesel comuns no país.

É normal que o motor a diesel frio apresente ruídos mais altos sob temperaturas de inverno do que no clima quente. Além disso, os gases do escapamento podem ser ligeiramente azulados na partida e na fase de aquecimento.

Pré-aquecimento do filtro

Os veículos a diesel estão equipados com um sistema de pré-aquecimento do filtro. Com isso, o sistema de combustível abastecido com diesel de inverno, que é resistente a temperaturas de até -20 °C (-4 °F), se torna operacionalmente seguro até mesmo em temperaturas de cerca de -24 °C (-11 °F).

Porém, se o combustível tiver se tornado tão denso em temperaturas abaixo de -24 °C (-11 °F) que o motor não ligue mais, colocar o veículo para aquecer durante algum tempo em uma garagem aquecida ou oficina.

Aquecedor auxiliar

Os veículos com motor a diesel podem, dependendo da motorização, estar equipados de fábrica com um aquecedor auxiliar operado com combustível. O aquecedor auxiliar é operado com o combustível do tanque de combustível do veículo. Assim, podem ocorrer odores, vapor d'água e também formação de fumaça no lado de fora do veículo. Isto são sinais normais da operação e não representam nenhum dano ou limitação de função.

Caso haja apenas um pouco de combustível no tanque de combustível (reserva), o aquecedor auxiliar se desliga automaticamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca utilizar um acelerador de partida. Um acelerador de partida pode explodir ou ocasionar uma alta e súbita rotação do motor, o que pode causar ferimentos graves e danos ao motor.

ⓘ NOTA

- Antes de abastecer óleo diesel, verificar se as informações da norma do combustível na bomba de abastecimento correspondem aos requisitos do veículo.
- Abastecer somente com combustível com índice de cetanos suficiente conforme a norma citada. Caso contrário, podem ocorrer graves avarias de funcionamento.
- O veículo **não** é adequado para a utilização de biodiesel e não pode **em nenhuma hipótese** ser abastecido e conduzido com biodiesel. Caso contrário, podem ocorrer danos ao sistema de combustível e ao motor!
- Uma mistura de biodiesel ao diesel realizada pelo fabricante de óleo diesel nos termos da norma europeia EN 590 ou de uma norma similar é admissível e não causa danos ao motor ou ao sistema de combustível.
- Remover imediatamente o óleo diesel derramado da pintura do veículo, pneus e peças de plástico. Lavar profundamente as respectivas peças do veículo com sabão e água quente, para ajudar a evitar vazamentos e danos graves.
- O motor a diesel foi desenvolvido exclusivamente para a utilização com óleo diesel. Por esse motivo, não utilizar gasolina, óleo combustível ou outros combustíveis inapropriados. As substâncias que compõem esses tipos de combustível podem danificar significativamente o sistema de combustível e o motor.
- Na utilização de óleo diesel com maior teor de enxofre, a vida útil do filtro de partículas de diesel pode se reduzir consideravelmente. A relação de países nos quais há um teor maior de enxofre no diesel pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

ⓘ NOTA

Nas temperaturas externas frias, não misturar gasolina ao óleo diesel porque isso pode causar danos significativos ao sistema de injeção do motor.



Etanol E85

Não é válido na China

 **Observe**  no início desse capítulo na página 350.

O etanol E85 consiste de 15% de gasolina (RON 95) e 85 % de bioetanol (álcool etílico). O etanol E85 contém, via de regra, um corante vermelho para identificação.

Na operação do motor multicomcombustível com etanol, o consumo de combustível chega a aumentar em aproximadamente um terço em relação à gasolina, no entanto, a emissão de CO₂ permanece menor em comparação com a operação exclusiva com gasolina.

Ligar o motor em temperaturas externas baixas

Devido às propriedades de partida a frio do etanol, a partida do motor em baixas temperaturas externas é mais difícil. Em temperaturas externas mais baixas que -10 °C (+14 °F), o motor deve ser pré-aquecido ou a proporção de gasolina (RON 95) deve ser aumentada.

Temperatura externa	Duração mínima de funcionamento do pré-aquecimento do motor
Mais alta que -10 °C (+14 °F)	Pré-aquecimento do motor não necessário.
Mais baixa que -10 °C (+14 °F)	Pré-aquecer o motor por até uma hora .
Mais baixa que -15 °C (+5 °F)	Pré-aquecer o motor por no mínimo uma hora .
Mais baixa que -25 °C (-13 °F)	Pré-aquecer o motor por no mínimo 2 horas .

NOTA

- Antes de deixar o veículo parado por um tempo longo, abastecer com a maior parte de gasolina possível. O etanol E85 pode conter impurezas que podem ocasionar corrosão.
- A Volkswagen recomenda abastecer completamente o tanque de combustível com gasolina (RON 95) a cada 15.000 km para diminuir as impurezas no motor causadas pelo uso de etanol E85.

Purificação do gás de escape para veículos a diesel (AdBlue®)

Introdução ao tema

Não é válido na China

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luzes de advertência e de controle 354
- Informações sobre AdBlue® 355
- Reabastecer AdBlue® 355

Para reduzir a emissão de poluentes, nos motores a diesel, podem ser usados os chamados catalisadores SCR (SCR = redução catalítica seletiva). Com ajuda de uma solução de ureia especial AdBlue®, o catalisador SCR transforma o óxido nítrico em nitrogênio e água.

O AdBlue® está em um reservatório separado no veículo → Página 355. A autonomia residual pode ser verificada regularmente no display do instrumento combinado.

Informações e alertas complementares:

- Combustível → Página 350
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410

ADVERTÊNCIA

Se o nível de enchimento de AdBlue® estiver muito baixo, o veículo não pode ser ligado após se desligar a ignição. Também não é possível dar partida com o auxílio à partida!

- Reabastecer o AdBlue® com quantidade suficiente o mais tardar com uma autonomia residual de aproximadamente 1.000 km.
- Nunca conduzir até esvaziar o tanque de AdBlue®.

CUIDADO

O AdBlue® é um líquido corrosivo que causa irritações e que, em contato com a pele, com os olhos e com os órgãos respiratórios pode causar lesões.

- Ao utilizar AdBlue®, sempre observar as instruções de uso do recipiente. Se o uso se orientar de acordo com as instruções, não é de se esperar que um usuário entre em contato com o AdBlue®.

- Caso o AdBlue® entre em contato com os olhos ou com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por 15 minutos e procurar um médico.
- Caso o AdBlue® entre em contato com a pele, lavar imediatamente com água em abundância por 15 minutos e procurar um médico, caso haja irritação na pele.

- Em caso de ingestão do AdBlue®, enxaguar a boca imediatamente com bastante água por 15 minutos. Não induzir o vômito caso isso não tenha sido prescrito pelo médico. Procurar ajuda médica imediatamente.

! NOTA

O AdBlue® agride superfícies como, por exemplo, peças do veículo esmaltadas, plásticos, roupas e tapetes. Limpar o AdBlue® derramado com um pano úmido e muita água limpa o mais rápido possível.

- Retirar o AdBlue® cristalizado com água morna e uma esponja.

Luzes de advertência e de controle

Não é válido na China

Observe ,  e  no início desse capítulo na página 353.

Símbolo	Causa possível / recurso → 
	Não é possível dar uma nova partida! Nível de AdBlue® muito baixo. Parar o veículo em um lugar adequado, plano e seguro e reabastecer a quantidade mínima de AdBlue® → Página 355.
	Reserva de AdBlue® baixa. Reabastecer AdBlue® dentro da quilometragem indicada → Página 355. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen.

Símbolo	Causa possível / recurso → 
 	Não é possível dar uma nova partida! Sistema AdBlue® avariado. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada sem trocar a ignição. O sistema deve ser verificado.
 	Sistema AdBlue® avariado ou completado com AdBlue® inadequado. Procurar imediatamente uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. O sistema deve ser verificado.
 	

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Informações sobre AdBlue®

Não é válido na China

📖 **Observe** ⚠️, ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 353.

O consumo de AdBlue® depende da forma de condução individual, da temperatura de serviço do sistema e da temperatura ambiente na qual o veículo é conduzido.

O AdBlue® congela a partir de -11 °C (+13 °F). Se o AdBlue® estiver congelado, pode haver limitações durante o abastecimento. Para garantir o funcionamento também em baixas temperaturas, o sistema dispõe de elementos de aquecimento.

A capacidade do tanque de AdBlue® é de aproximadamente 13 litros.

O volume de reabastecimento **mínimo e máximo** de AdBlue® é mostrado no display do instrumento combinado → ⓘ.

O volume de reabastecimento **mínimo** (pressupondo-se o tanque vazio) pode ser consultado igualmente na etiqueta de orientações do AdBlue®, na parte interna da tampa do tanque.

O tanque de AdBlue® não pode ficar vazio. A partir de uma autonomia residual de aproximadamente 2400 km, ocorre uma solicitação no display do instrumento combinado informando a necessidade de reabastecer o AdBlue® → Página 355. Se a solicitação para reabastecer o AdBlue for ignorada, não será mais possível ligar o motor → ⚠️ em *Introdução ao tema* na página 353. Se não for solicitado, não é necessário reabastecer.

AdBlue® é uma marca registrada da Associação da Indústria Automobilística e. V. (VDA), sendo também conhecido por AUS32 ou DEF (Diesel Exhaust Fluid).

❗ NOTA

O excesso de abastecimento de AdBlue® pode ocasionar danos no sistema do tanque.

- Para reabastecer AdBlue®, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen.

Reabastecer AdBlue®

Não é válido na China

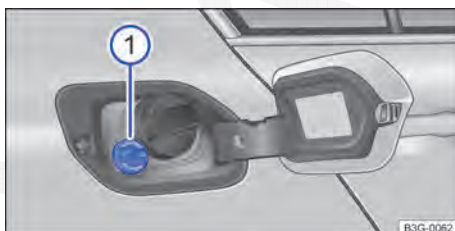


Fig. 255 Atrás da portinhola do tanque: tampa do bocal de abastecimento do reservatório.

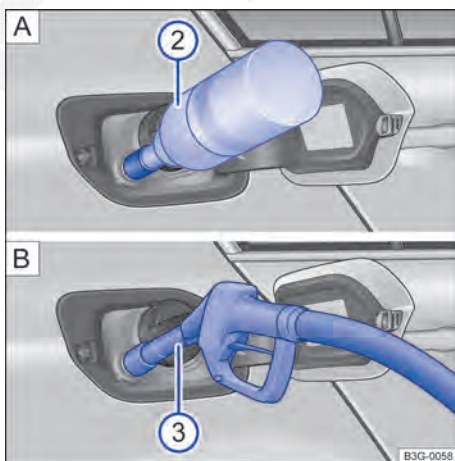


Fig. 256 **A** Abastecimento com frasco de reabastecimento. **B** Abastecimento com bico da bomba de abastecimento.

📖 **Observe** ⚠️, ⚡ e Ⓜ no início desse capítulo na página 353.

Legenda para Fig. 255 e Fig. 256:

- ① Tampa do bocal de abastecimento do reservatório.
- ② Garrafa de reabastecimento.
- ③ Bomba de AdBlue®.

Ações antes de reabastecer

Parar o veículo em uma superfície plana. Se o veículo não estiver parado em uma superfície plana, por exemplo, se estiver num lado sobre o meio-fio ou numa inclinação, o indicador do nível não pode reconhecer corretamente o volume abastecido.

Acessar a mensagem no display do instrumento combinado para que seja indicado o volume de reabastecimento **mínimo e máximo**.

Se foi mostrada uma mensagem sobre o nível de AdBlue® no display do instrumento combinado, **reabastecer no mínimo o volume de reabastecimento mínimo**. Um reabastecimento em menor quantidade não é suficiente.

Desligar a ignição. Se a ignição não estiver desligada durante o abastecimento, a solicitação pode continuar a ser exibida no display do instrumento combinado.

Abrir o bocal de abastecimento do reservatório

- Abrir a portinhola do tanque.
- Girar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório no sentido anti-horário.

Abastecimento com o frasco de reabastecimento

Utilizar somente AdBlue® que corresponda à norma ISO 22241-1. Utilizar somente embalagens originais.

- Observar as orientações e as informações do fabricante no frasco de reabastecimento.
- Observar a data de validade.
- Retirar a tampa do frasco de reabastecimento.
- Colocar o frasco de reabastecimento com o bocal para baixo sobre o bocal de abastecimento do reservatório e girar manualmente no sentido horário.
- Pressionar o frasco de reabastecimento em direção ao bocal de abastecimento do reservatório e mantê-lo pressionado.

- Aguardar até que o conteúdo do frasco de reabastecimento se esvazie no reservatório de AdBlue®. Não pressionar ou danificar o frasco de reabastecimento!
- Desrosquear o frasco de reabastecimento no sentido anti-horário e remover por cima com cuidado → ①.
- O reservatório de AdBlue® está completo quando não sair mais AdBlue® do frasco de reabastecimento.

Abastecimento com o bico da bomba

O reservatório de AdBlue® pode ser abastecido em todas as bombas de combustível de AdBlue® convencionais.

- O procedimento de abastecimento com uma bomba de AdBlue® é realizado como o abastecimento do reservatório de combustível com combustível.
- O reservatório de AdBlue® está cheio assim que o bico da bomba se desliga pela primeira vez, desde que ela seja manuseada corretamente. Não prosseguir com o abastecimento, pois o tanque de AdBlue® pode ser danificado pelo excesso e ocorrer vazamento de AdBlue®.

Fechar o bocal de abastecimento do reservatório

- Girar a tampa do bocal de abastecimento do reservatório no sentido horário, até que ela se encaixe.
- Fechar a portinhola do tanque.

Ações antes de continuar a conduzir

- Após completar, ligar **somente** a ignição.
- Manter a ignição por, no mínimo, 30 segundos ligada para que o reabastecimento seja reconhecido pelo sistema.
- Ligar o motor somente após decorridos 30 segundos!

⚠️ ADVERTÊNCIA

Conservar o AdBlue® somente em recipientes originais fechados e em um local seguro.

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para guardar o AdBlue®, pois as pessoas nem sempre conseguem identificar o AdBlue® ali contido.
- Conservar o AdBlue® sempre fora do alcance de crianças.

❗ NOTA

- Utilizar somente AdBlue® que corresponda à norma ISO 22241-1. Utilizar somente embalagens originais.
- Nunca misturar água, combustível ou aditivos ao AdBlue®. Danos causados por essa mistura estão excluídos da cobertura em garantia.
- Nunca adicionar AdBlue® no tanque de combustível diesel! Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Não levar o frasco de reabastecimento permanentemente no veículo. Com oscilações de temperatura ou danos, o AdBlue® pode vazar do frasco e danificar o interior do veículo.

 Descartar o frasco de reabastecimento de forma ecologicamente correta.

 Frascos de reabastecimento de AdBlue® adequados podem ser adquiridos em uma Concessionária Volkswagen.

No compartimento do motor

Preparações para trabalhos no compartimento do motor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Indicador do display	359
– Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor	360
– Abrir e fechar a tampa do compartimento do motor	360

Antes de qualquer trabalho no motor ou no compartimento do motor, parar sempre o veículo com segurança sobre um piso horizontal e resistente.

O compartimento do motor de um veículo é uma área perigosa. Por esse motivo, trabalhos no motor e no compartimento do motor somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e fluidos de serviço corretos, bem como as ferramentas adequadas estiverem à disposição! Os trabalhos inadequados podem causar ferimentos graves → . Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Óleo do motor → Página 361
- Líquido de arrefecimento do motor → Página 366
- Bateria do veículo → Página 371

ADVERTÊNCIA

Movimentos involuntários do veículo durante os trabalhos de manutenção podem causar ferimentos graves.

- Nunca trabalhar sob o veículo se este não estiver seguro contra movimentação. Se for necessário trabalhar sob o veículo enquanto as rodas estiverem em contato com o solo, o

veículo deve estar parado em uma superfície plana, as rodas devem estar bloqueadas e a ignição deve estar desligada.

- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente com caletes adequados. O macaco não é suficiente para essa finalidade e pode falhar, o que pode causar ferimentos graves.
- O sistema Start-Stop deve estar desativado.

ADVERTÊNCIA

O compartimento do motor de todo veículo é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves!

- Em todos os trabalhos, ser sempre extremamente prevenido e cauteloso, bem como observar as precauções de segurança geralmente válidas. Nunca assumir um risco pessoal.
- Realizar trabalhos no motor e no compartimento do motor somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Ferimentos graves podem resultar de trabalhos realizados incorretamente.
- Nunca abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor enquanto sair vapor ou líquido de arrefecimento. Vapor quente ou líquido de arrefecimento quente podem causar queimaduras graves. Esperar sempre até que não se ouça nem veja mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor.
- Deixar sempre o motor esfriar antes de abrir a tampa do compartimento do motor.
- Peças quentes do motor ou do sistema de escape podem queimar a pele se tocadas.
- Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte antes de abrir a tampa do compartimento do motor:
 - Ativar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou a alavanca da transmissão na posição neutra.
 - Desligar a ignição.
 - Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.

- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.
 - Girar a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário e ao mesmo tempo pressionar a tampa levemente para baixo.
 - Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.
- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem causar incêndios.

ADVERTÊNCIA

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, queimaduras, ferimentos graves e a morte!

- Nunca colocar o sistema elétrico em curto-circuito. A bateria do veículo poderia explodir.
- Para reduzir o risco de um choque elétrico e de ferimentos graves, enquanto o motor estiver em funcionamento ou durante a partida, nunca tocar nos cabos elétricos do sistema de ignição.

ADVERTÊNCIA

No compartimento do motor encontram-se peças girando que podem causar ferimentos graves.

- Nunca encostar na ventoinha do radiador ou na área da ventoinha do radiador. O contato com as lâminas do rotor pode causar ferimentos graves. O ventilador é controlado por temperatura e pode ligar por conta própria - mesmo com a ignição desligada.
- Quando for necessário realizar trabalhos durante o processo de partida ou com o motor em funcionamento, existe um perigo de morte devido às peças giratórias, por exemplo, correia poly-V, gerador e ventoinha do

radiador e devido ao sistema de ignição de alta tensão. Agir sempre com extrema cautela.

- Atentar sempre para que nenhuma parte do corpo, joias, gravatas, peças de roupa folgadas e cabelos compridos possam alcançar peças giratórias do motor. Antes do trabalho, remover sempre joias e gravatas, prender cabelos compridos para cima e apertar todas as peças de roupa contra o corpo para evitar que se prendam em peças do motor.
- Acionar o pedal do acelerador sempre com cautela e nunca de modo descuidado. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico ligado.
- Não deixar nenhum objeto como, por exemplo, panos de limpeza ou ferramentas no compartimento do motor. Objetos deixados para trás podem causar deficiências de funcionamento, danos ao motor e um incêndio.

ADVERTÊNCIA

Isolamentos adicionais, como cobrir o compartimento do motor, podem avariar o funcionamento do motor, causar incêndios e ocasionar ferimentos graves.

- Nunca cobrir o motor com capas ou outros isolamentos.

ADVERTÊNCIA

Fluidos e alguns materiais no compartimento do motor são facilmente inflamáveis e podem causar incêndios e ferimentos graves!

- Nunca fumar na área de aproximação do compartimento do motor.
- Nunca trabalhar na área de aproximação de chamas expostas ou faíscas.
- Nunca derramar fluidos sobre o motor. Estes podem inflamar com peças quentes do motor e causar ferimentos.
- Se forem necessários trabalhos no sistema de combustível ou no sistema elétrico, observar o seguinte:
 - Desconectar sempre a bateria do veículo. Atentar para que o veículo esteja destravado quando a bateria do veículo for desconectada, pois, caso contrário, o sistema de alarme antifurto será ativado.

- Nunca trabalhar perto de aquecimentos, aquecedores de passagem ou outras chamas expostas.

- Ter sempre à mão um extintor de incêndio funcional e inspecionado.

NOTA

Ao reabastecer ou trocar os fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em falhas de funcionamento graves e danos ao motor.

 Fluidos que vazam do veículo contaminam o meio ambiente. Por esse motivo, controlar o piso sob o veículo regularmente. Se houver manchas de fluidos no assoalho, o veículo deverá ser verificado por uma empresa especializada. Remover corretamente os fluidos derramados. 

Indicador do display



Fig. 257 Representação esquemática do display do instrumento combinado: tampa do compartimento do motor aberta ou fechada incorretamente.

 Observe  e  no início desse capítulo na página 357.

Uma representação simbólica → Fig. 257 no display do instrumento combinado indica que a tampa do compartimento de motor está aberta ou não fechada corretamente.

 **Não prosseguir!** Se necessário, levantar novamente a tampa do compartimento do motor e fechar o compartimento. 

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns minutos depois que o veículo for trancado com as portas fechadas.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das indicações de alerta pode ocasionar paradas do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as indicações de alerta.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

 De acordo com o modelo do instrumento combinado, a representação dos símbolos pode variar.

Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor

 **Observe** ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 357.

Lista de controle

Realizar as seguintes ações sempre na sequência indicada antes de qualquer trabalho no compartimento do motor → ⚠:

- ✓ Parar o veículo sobre piso plano e firme.
- ✓ Pisar no pedal do freio e manter a pressão até que a ignição seja desligada.
- ✓ Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
- ✓ Colocar a alavanca da transmissão na posição neutra ou a alavanca seletora na posição **P** → Página 206.
- ✓ Desligar a ignição → Página 201.
- ✓ Deixar o motor esfriar suficientemente.
- ✓ Manter crianças e outras pessoas sempre afastadas do compartimento do motor.
- ✓ Garantir que o veículo não possa se mover inesperadamente.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode causar ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

Abrir e fechar a tampa do compartimento do motor



Fig. 258 No área para os pés no lado do condutor: alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor.



Fig. 259 Acima da grade do radiador: alavanca de abertura da tampa de compartimento do motor

📖 Observe ▲ e ❶ no início desse capítulo na página 357.

Abrir a tampa do compartimento do motor

- Antes de abrir a tampa do compartimento do motor, assegurar-se de que os braços dos limpadores do para-brisa estejam encostados no para-brisa → ❶.
- Abrir a porta do condutor e puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 258. A tampa do compartimento do motor salta para fora do travamento do fecho pela pressão da mola → ▲.
- Erguer a tampa do compartimento do motor pela alavanca de abertura → Fig. 259 (seta) e abrir totalmente. A tampa do compartimento do motor é suportada pelo amortecedor a gás.

Fechar a tampa do compartimento do motor

- Puxar a tampa do compartimento do motor para baixo até a força do amortecedor a gás ser superada → ▲.
- Deixar a tampa do compartimento do motor cair de aproximadamente 30 cm na trava do fecho – não pressionar!

Se a tampa do compartimento do motor não estiver fechada corretamente, levantá-la novamente e fechar de maneira correta.

A tampa do compartimento do motor fechada corretamente fica alinhada com as peças adjacentes da carroceria. Na indicação no display do instrumento, a tampa do compartimento do motor não é mais exibida em negrito → Página 359.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma tampa do compartimento do motor fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e bloquear a vista para frente. Isto pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Após fechar a tampa do compartimento do motor, verificar se a trava engatou corretamente no fecho. A tampa do compartimento do motor deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.
- Se for constatado durante a condução que a tampa do compartimento do motor não está fechada corretamente, parar imediatamente e fechar a tampa do compartimento do motor.

- Abrir ou fechar a tampa do compartimento do motor somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

❗ NOTA

- Para evitar danos à tampa do compartimento do motor e aos braços dos limpadores do para-brisa, somente abrir a tampa do compartimento do motor com o funcionamento do limpador do para-brisa desligado e os limpadores do para-brisa rebatidos.
- Antes do início da condução, sempre colocar os braços dos limpadores do para-brisa sobre o para-brisa.

Óleo do motor

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luzes de advertência e de controle 362
- Especificação do óleo do motor 363
- Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer com óleo do motor 364
- Consumo de óleo do motor 366
- Troca do óleo do motor 366

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357

⚠️ ADVERTÊNCIA

Se manuseado de forma inadequada, o óleo do motor pode causar queimaduras e outros ferimentos graves.

- Usar sempre óculos de proteção durante o manuseio do óleo do motor.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.
- Conservar o óleo do motor somente em recipientes originais fechados. Isto vale também para o óleo usado até o momento de seu descarte.

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim há risco de que outras pessoas possam ingerir o óleo do motor armazenado.
- O contato frequente com o óleo do motor pode causar lesões na pele. Em caso de contato com o óleo do motor, lavar a pele cuidadosamente com água e sabão.

- Com o motor em funcionamento, o óleo do motor fica extremamente quente, podendo causar queimaduras graves. Deixar sempre o motor esfriar.



O vazamento ou derramamento do óleo do motor pode poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta.



Luzes de advertência e de controle

Observe no início desse capítulo na página 361.

No display do instrumento combinado podem ser exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Além disso, podem ressoar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível	Solução
	Nível do óleo do motor muito baixo.	Desligar o motor. Verificar o nível do óleo do motor → Página 364.

Piscando	Causa possível	Solução
	Pressão do óleo do motor muito baixa.	Não prosseguir! Desligar o motor. Verificar o nível do óleo do motor. – Caso a luz de advertência pisque apesar do nível de óleo estar OK, <i>não</i> prosseguir ou deixar o motor funcionando. Isso pode resultar em danos ao motor. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.
	Sistema de óleo do motor avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen. O sensor do óleo do motor deve ser verificado.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.



Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.



Especificação do óleo do motor

Não é válido na China

Observe **no início desse capítulo na página 361.**

O óleo do motor a ser utilizado deve corresponder de forma exata às especificações → cader-
no *Manutenção e garantia*.

O óleo do motor correto é importante para o fun-
cionamento e para o tempo de vida do motor. O
motor é abastecido de fábrica com um óleo mul-
tiviscoso de qualidade especial, que, via de regra,
pode ser usado ao longo de todo o ano.

Se possível, utilizar somente óleo do motor libe-
rado pela Volkswagen → . Para manter o servi-
ço de troca de óleo flexível, deve-se reabastecer
somente com óleo do motor liberado para servi-
ço flexível de acordo com a Norma VW corres-
pondente → Tab. na página 363. Os óleos de mo-
tor relacionados são **óleos multiviscosos de baixa
fricção**.

Óleos de motor são aperfeiçoados continuamen-
te. As Concessionárias Volkswagen estão sempre
informadas sobre as mudanças. Por isso, a Volks-

wagen recomenda que as trocas do óleo do mo-
tor sejam sempre realizadas em uma Concessio-
nária Volkswagen.

As qualidades dos óleos de motor não são dadas
nos pré-requisitos dos motores e dos sistemas de
purificação de gás de escape, e sim na qualidade
de combustível. Em todos os motores de com-
bustão interna, o óleo do motor entra em contato
com os resíduos de combustão e com o combus-
tível, que influenciam no envelhecimento do óleo
do motor.

Como as qualidades de combustíveis muda muito
em determinados mercados, deve-se levar em
conta a qualidade do combustível na hora de es-
colher o óleo do motor certo.

A utilização de óleos de motor segundo VW 504
00 e VW 507 00 estipula a qualidade de combus-
tíveis segundo a EN 228 (gasolina) e EN 590 (die-
sel) ou de qualidades similares. **Por isso, os óleos
de motor segundo VW 504 00 e VW 507 00 não
são apropriados para muitos mercados.**

	Especificações admissíveis do óleo do motor →		<i>Especificações alternati- vas do óleo do motor → </i>
Tipo de motor	Com serviço flexí- vel Q16 (LongLife)	Com serviço fixo Q11, Q12, Q13, Q14, Q17 (por tempo ou por quilometragem)	<i>Somente na UE, Suíça, Noruega, Japão e Austrá- lia^{a)}</i>
Motores a gasolina	VW 504 00	VW 502 00	VW 504 00
Motores a diesel com filtro de partículas de diesel ^{b)}	VW 507 00	VW 507 00	–
Motores a diesel sem filtro de partículas de diesel ^{b)}	VW 507 00	VW 505 01	VW 507 00
Motores a diesel com sistema de redução de partículas ^{b)}	VW 507 00	VW 505 01	VW 507 00
Motores multicom- bustível E85	–	VW 502 00	–

^{a)} Somente podem ser utilizadas as especificações do óleo do motor alternativas nos serviços fixos Q11, Q12, Q13, Q14 e Q17 e somente se a qualidade do combustível disponível no país corresponder à norma EN 228 (gasolina) e EN 590 (diesel) ou for de qualidades simila-
res.

^{b)} Se você não souber se o veículo está equipado com um filtro de partículas de diesel ou com um sistema de redução de partículas,
consultar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ►

❗ NOTA

- Não misturar aditivos lubrificantes adicionais ao óleo do motor. Danos causados por tais aditivos estão excluídos da cobertura da garantia.
- Utilizar somente a especificação de óleo do motor expressamente liberada pela Volkswagen. A utilização de outros óleos de motor pode causar danos ao motor!
- Se o óleo de motor apresentados (→ Tab. na página 363) não são disponíveis, deve ser abastecido, em caso de emergência, um outro óleo de motor. Para não danificar o motor, pode ser reabastecido até a próxima troca de óleo somente **uma vez** no máximo 0,5 litro do seguinte óleo do motor:
 - Motores a gasolina: norma ACEA A3/B4 ou API SN (API SM).
 - Motores a diesel: norma ACEA C3 ou API CJ-4.



Fig. 261 No compartimento do motor: tampa da abertura de enchimento de óleo do motor.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 361.



Legenda para Fig. 260:

- Ⓐ Nível do óleo do motor muito alto – procurar uma empresa especializada.
- Ⓑ O óleo do motor não deve ser reenchido.
- Ⓒ Nível do óleo do motor Ok.
- Ⓓ Nível do óleo do motor muito baixo – Reencher o óleo do motor.

Lista de controle

Seguir as etapas na sequência indicada → ⚠:

1. Estacionar o veículo com o motor **operacionalmente quente** em uma superfície plana para evitar a leitura incorreta do nível do óleo do motor.
2. Desligar o motor e esperar alguns minutos para que o óleo do motor escorra de volta para o cárter.
3. Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.
4. Identificar a abertura de enchimento de óleo do motor e a vareta de medição do óleo. A abertura para enchimento do óleo do motor é identificada pelo símbolo 📖 na tampa → Fig. 261 e no punho de cor contrastante da vareta de medição do óleo. Se não estiver claro onde a tampa e a vareta de medição do óleo se encontram, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.
5. Retirar a vareta de medição do óleo do tubo-guia e limpar com um pano limpo. ➡

Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer com óleo do motor

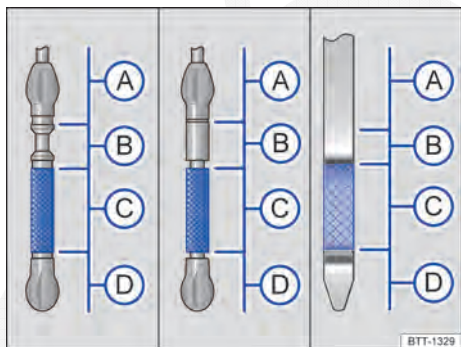


Fig. 260 Vareta de medição do óleo do motor com marcas de nível do óleo do motor (variantes).

Lista de controle (continuação)

6. Reintroduzir a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o fim. Se houver uma marca na vareta de medição do óleo, essa marca deve se ajustar à ranhura correspondente da extremidade superior do tubo-guia na introdução.
7. Retirar novamente a vareta de medição do óleo e ler o nível no óleo do motor na vareta de medição → Fig. 260 da seguinte maneira:
 - (A) Nível do óleo do motor muito alto. Se for o caso, observar a mensagem no display do instrumento combinado e **procurar uma oficina especializada** → ①..
 - (B) **Não reabastecer com óleo** → ①. Continuar com a etapa 16.
 - (C) Nível do óleo do motor Ok. O óleo do motor pode, no caso de alta demanda do motor → Página 366, ser reabastecido até o **limite superior dessa área**. Continuar com a etapa 8 ou 16.
 - (D) Nível do óleo do motor muito baixo. **Imprescindível reabastecer o óleo do motor**. Continuar com a etapa 8.
8. Após a leitura do nível do óleo do motor, introduzir novamente a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o batente.
9. Remover a tampa da abertura para enchimento de óleo do motor → Fig. 261.
10. Reabastecer somente com óleo do motor expressamente aprovado pela Volkswagen, passo a passo e em pequenas quantidades (não mais do que 0,5 l).
11. Para evitar encher demais, é necessário esperar aproximadamente um minuto após cada reabastecimento, para que o óleo do motor escorra para o cárter até a marcação da vareta de medição do óleo do motor.
12. Verificar novamente o nível do óleo do motor na vareta de medição do óleo antes de reabastecer mais uma pequena quantidade de óleo do motor. Nunca reabastecer com óleo do motor em excesso → ①.
13. Ao final do processo de reabastecimento, o nível do óleo do motor deve se situar no meio da área → Fig. 260 (C). Ele não deve ficar acima de (C), na área (B) e não deve ficar na área (A) → ①.

14. Se, por descuido, foi reabastecido muito óleo de motor e o nível de óleo de motor estiver na área → Fig. 260 (A), **não ligar o motor**. Informar a empresa especializada e, se necessário, procurar ajuda técnica.
15. Após o reabastecimento, fechar a abertura de abastecimento de óleo do motor com a tampa.
16. Reintroduzir a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o batente. Se houver uma marca na vareta de medição do óleo, essa marca deve se ajustar à ranhura correspondente da extremidade superior do tubo-guia na introdução.
17. Fechar a tampa do compartimento do motor
▲ → Página 357.

! ADVERTÊNCIA

O óleo do motor pode pegar fogo se entrar em contato com peças quentes do motor. Isso pode causar incêndios, queimaduras e outros ferimentos graves.

- Se o óleo do motor for derramado sobre as peças do motor quando estas estiverem frias, ele poderá se aquecer quando o motor estiver funcionando e causar um incêndio.
- Após o reabastecimento, garantir sempre que a tampa da abertura de enchimento de óleo do motor seja fechada de maneira correta e que a vareta de medição do óleo seja introduzida de maneira correta no tubo-guia. Dessa forma, um vazamento de óleo do motor sobre peças quentes com o motor em funcionamento pode ser evitado.

! NOTA

- Se, por descuido, foi reabastecido muito óleo de motor e o nível de óleo de motor estiver na área → Fig. 260 (A), não ligar o motor. Informar a empresa especializada e, se necessário, procurar ajuda técnica. Caso contrário, o catalisador e o motor podem ser danificados!
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em falhas de funcionamento graves e danos ao motor. ▶

 O nível do óleo do motor não deve se situar na área → Fig. 260 (A). Caso contrário, o óleo pode ser aspirado pela ventilação do cárter e chegar à atmosfera por meio do sistema de escape.



ADVERTÊNCIA

Se em casos excepcionais você mesmo precisar trocar o óleo do motor, observar os seguintes pontos:

- Usar sempre óculos de proteção.
- Deixar sempre o motor esfriar totalmente para evitar queimaduras.
- Manter os braços na horizontal quando desparafusar o parafuso de drenagem do óleo com os dedos para evitar que o óleo drenado possa escorrer pelo braço.
- Utilizar um recipiente apropriado para a coleta do óleo usado, que possa comportar no mínimo a quantidade total de óleo do motor.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o óleo do motor, pois assim o óleo do motor ali contido nem sempre poderá ser reconhecido por outras pessoas.
- O óleo do motor é tóxico e deve ser conservado fora do alcance de crianças.



Antes de uma troca do óleo do motor, encontrar primeiramente um local para o descarte adequado do óleo usado.



Descartar o óleo usado de forma ecologicamente correta. Nunca descartar o óleo usado em jardins, áreas florestais, esgoto, ruas e vias, rios ou afluentes.



Consumo de óleo do motor

 **Observe**  no início desse capítulo na página 361.

O consumo de óleo do motor pode variar de motor para motor e sofrer alterações ao longo do tempo de vida do motor.

Dependendo da forma de condução e das condições de uso, o consumo de óleo do motor pode chegar a 1 l/2.000 km ou mais – nos primeiros 5.000 quilômetros em veículos novos. Por isso, o nível do óleo do motor deve ser verificado em intervalos regulares – de preferência a cada abastecimento ou antes de conduções longas.

Em caso de alta demanda do motor, o nível do óleo do motor deve estar na área permitida → Fig. 260 (C), como, por exemplo, em longas conduções por estradas durante o verão, na condução com reboque → Página 179 ou durante travessias de montanhas.



Troca do óleo do motor

 **Observe**  no início desse capítulo na página 361.

O óleo do motor deve ser trocado regularmente conforme descrito no caderno → caderno *Manutenção e garantia*.

Por exigir ferramentas especiais e conhecimentos técnicos, a troca do óleo do motor e do filtro deve ser realizada por uma empresa especializada, o que também assegura o descarte adequado do óleo usado. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Mais informações sobre os intervalos de serviço estão disponíveis no *Manutenção e garantia*.

Aditivos no óleo do motor fazem com que ele, mesmo novo, escureça após um curto período de rodagem do motor. Isso é normal e não é motivo para que o óleo do motor seja trocado com mais frequência.

Líquido de arrefecimento do motor



Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e luz de advertência 367
- Especificação do líquido de arrefecimento do motor 368
- Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor 369 ►

Por esse motivo, trabalhos no sistema do líquido de arrefecimento do motor somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e fluidos de serviço corretos, bem como as ferramentas adequadas estiverem à disposição! Os trabalhos inadequados podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357

⚠ ADVERTÊNCIA

O líquido de arrefecimento do motor é tóxico!

- Conservar o líquido de arrefecimento do motor somente em seu recipiente original fechado e em lugar seguro.

- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o líquido de arrefecimento do motor, já que há risco de o líquido armazenado ser ingerido por outras pessoas.
- Conservar o líquido de arrefecimento do motor fora do alcance de crianças.
- Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Em temperaturas extremamente baixas o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.

🌿 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta. <

Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor e luz de advertência



Fig. 262 Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor no instrumento combinado: (A) área fria; (B) área normal; (C) área de advertência.

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 367.

Em condições de condução normais, o ponteiro encontra-se na área intermediária da escala. Em condições de grande demanda do motor – sobretudo em temperaturas ambiente elevadas – o ponteiro também pode deslocar-se bastante no sentido horário. ►

Piscando	Posição do ponteiro → Fig. 262	Causa possível	Solução
	Área de advertência	Temperatura do líquido de arrefecimento do motor muito alta.	Não prosseguir! Parar o veículo assim que possível e seguro. Desligar o motor e deixar o esfriar até que o ponteiro esteja novamente na área normal. Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor → Página 369.
	Área normal	Nível do líquido de arrefecimento do motor muito baixo.	Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor com o motor frio e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor em caso de nível baixo do líquido de arrefecimento do motor → Página 369. Se o nível do líquido de arrefecimento do motor estiver correto, há uma falha do sistema de arrefecimento do motor.
	-	Sistema de arrefecimento do motor avariado.	Não prosseguir! Parar o veículo assim que possível e seguro. Procurar auxílio técnico especializado.
-	Área fria	O motor ainda não está aquecido na temperatura operacional.	Evitar altas rotações do motor e demandas intensas enquanto o motor não estiver aquecido.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos. <

Especificação do líquido de arrefecimento do motor

Observe no início desse capítulo na página 367.

O sistema de arrefecimento do motor é abastecido de fábrica com uma mistura de água tratada especial e, no mínimo, uma fração de 40% de aditivo **G 13** para o líquido de arrefecimento do motor (TL-VW 774 J). O aditivo do líquido de arrefecimento do motor pode ser reconhecido pela coloração lilás. A mistura de água e aditivo do líquido de arrefecimento do motor oferece não somente proteção anticongelante até -25 °C (-13 °F), como também protege as peças de liga leve do sistema de arrefecimento do motor contra corrosão. Além disso, a mistura evita o acúmulo de calcário e eleva bastante o ponto de ebulição do líquido de arrefecimento do motor.

Para proteção do sistema de arrefecimento do motor, a parte de aditivo do líquido de arrefecimento do motor deverá equivaler *sempre* a, no mínimo 40%, mesmo em climas quentes, se não for necessária a proteção anticongelante.

Se, por razões climáticas, for necessária uma proteção anticongelante mais forte, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor poderá ►

ser aumentada. Contudo, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento do motor não poderá ultrapassar 60%, porque assim a proteção anticongelante volta a diminuir e o efeito arrefecedor piora.

Ao reabastecer o líquido de arrefecimento do motor, deve ser utilizada uma mistura de **água destilada** e no mínimo 40% do aditivo do líquido de arrefecimento do motor G 13 ou G 12 plus-plus (TL-VW 774 G) (ambos de cor lilás) para atingir uma alta proteção contra corrosão → ❶. Uma mistura de G 13 com os líquidos de arrefecimento do motor G 12 plus (TL-VW 774 F), G 12 (cor vermelha) ou G 11 (cor verde azulado) piora muito a proteção contra corrosão e, por este motivo, deve ser evitada → ❶.

⚠ ADVERTÊNCIA

Proteção anticongelante insuficiente no sistema de arrefecimento do motor pode ocasionar a falha do motor e causar ferimentos graves.

- Garantir que seja prevista a proporção de aditivo do líquido de arrefecimento correto de acordo com a temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Em temperaturas extremamente baixas o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Uma vez que nesse caso o aquecimento também não funciona, ocupantes do veículo que não estejam vestindo roupas de inverno suficientes podem morrer de frio.

❶ NOTA

Nunca misturar aditivos do líquido de arrefecimento do motor originais com outros líquidos de arrefecimento não liberados pela Volkswagen. A mistura com líquidos de arrefecimento estranhos pode causar graves danos ao motor e ao sistema de arrefecimento do motor.

- Se o líquido no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor não estiver rosa (a cor é resultado da mistura do aditivo do líquido de arrefecimento do motor lilás com água destilada), e sim, por exemplo, marrom, o G 13 foi misturado com outro líquido de arrefecimento do motor não indicado. Nesse caso, o líquido de arrefecimento do motor deve ser trocado imediatamente. Caso contrário, podem ocorrer deficiências de funcionamento graves ou um dano do motor!

🌿 O líquido de arrefecimento do motor e seus aditivos podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados de forma tecnicamente e ecologicamente correta. <

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor e reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

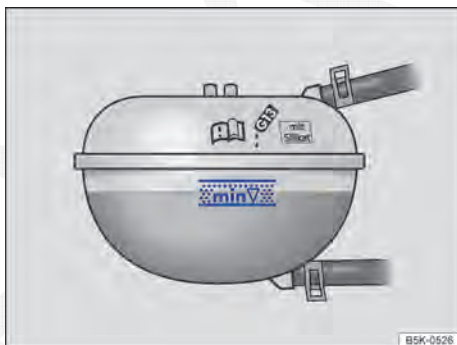


Fig. 263 No compartimento do motor: marcas no reservatório do líquido de arrefecimento do motor.



Fig. 264 No compartimento do motor: tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor.

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 367.

Se o nível do líquido de arrefecimento do motor estiver baixo demais, a luz de advertência do líquido de arrefecimento do motor vai se acender. ►

Preparações

- Estacionar o veículo em uma superfície plana e firme.
- Deixar o motor esfriar → .
- Abrir a tampa do compartimento do motor  → Página 357.
- O reservatório de expansão do líquido de arrefecimento pode ser reconhecido pelo símbolo  na tampa → Fig. 264.

Verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor

- Com o motor frio, verificar o nível do líquido de arrefecimento do motor pela marca lateral do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor → Fig. 263. O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas.
- Se o nível do líquido no reservatório do líquido de arrefecimento do motor estiver abaixo da marcação mínima ("mín."), reabastecer com líquido de arrefecimento do motor. Se o motor estiver quente, o nível do líquido de arrefecimento do motor pode estar um pouco acima da borda superior da faixa marcada.

Reabastecer com líquido de arrefecimento do motor

- Colocar sempre um pano apropriado sobre a tampa do reservatório do líquido de arrefecimento do motor para proteger o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento do motor quente ou do vapor.
- Desrosquear cuidadosamente a tampa → .
- Reabastecer somente com líquido de arrefecimento do motor **novo** e de acordo com a especificação da Volkswagen → Página 368 → .
- Somente reabastecer o fluido de arrefecimento se ainda se encontrar um resto do líquido de arrefecimento no reservatório, do contrário pode ocorrer um dano ao motor! Se nenhum líquido de arrefecimento for visível no reservatório, **não prosseguir**, buscar ajuda especializada.
- Se ainda uma quantidade residual do líquido de arrefecimento se encontrar no reservatório do líquido de arrefecimento do motor, reabastecer o líquido de arrefecimento até que o nível do líquido permaneça estável.

- O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas no reservatório do líquido de arrefecimento do motor → Fig. 263. **Não reabastecer até acima do canto superior da faixa marcada** → .
- Rosquear bem a tampa.
- Se em caso de emergência não houver à disposição líquido de arrefecimento do motor dentro da especificação exigida → Página 368, não utilizar nenhum outro aditivo do líquido de arrefecimento do motor! Ao invés disso, completar inicialmente apenas com **água destilada** → . Depois disso, a mistura com a proporção correta de aditivo do líquido de arrefecimento do motor → Página 368 deve ser restabelecida o mais rápido possível.

ADVERTÊNCIA

Vapor quente ou líquidos de arrefecimento do motor quentes podem causar queimaduras graves.

- Nunca abrir a tampa do compartimento do motor quando se puder ver ou ouvir vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento do motor. Aguardar sempre até que não se veja ou ouça mais vapor ou líquido de arrefecimento saindo.
- Deixar sempre o motor esfriar totalmente antes de abrir cuidadosamente a tampa do compartimento do motor. Ao serem tocadas, partes quentes podem queimar a pele.
- Quando o motor tiver esfriado, observar o seguinte antes de abrir a tampa do compartimento do motor:
 - Ativar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou a alavanca da transmissão na posição neutra.
 - Desligar a ignição.
 - Manter crianças sempre afastadas do compartimento do motor e nunca deixá-las desassistidas.
- O sistema de arrefecimento do motor está sob pressão com o motor quente. Nunca abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor com o motor quente. Caso isso seja feito, o líquido de arrefecimento pode respingar e causar queimaduras e outros ferimentos graves.
 - Girar a tampa lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário enquanto pressiona a tampa levemente para baixo. ►

- Proteger sempre o rosto, as mãos e os braços do líquido de arrefecimento quente ou do vapor com um pano grande e espesso.

- Ao reabastecer, não derramar fluidos sobre partes do motor ou sobre o sistema de escape. Os fluidos derramados podem causar incêndios. Em certas circunstâncias o etileno-glicol do líquido de arrefecimento do motor pode pegar fogo.

❗ NOTA

- Utilizar somente água destilada para reabastecer! Todos os outros tipos de água podem causar corrosão e sérios danos ao motor devido a seus componentes químicos. Isso também pode ocasionar falhas do motor. Caso seja reabastecida outra água que não seja destilada, todo o líquido do sistema de arrefecimento do motor deve ser trocado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Abastecer com líquido de arrefecimento do motor somente até o canto superior da faixa marcada → Fig. 263. Caso contrário, ao aquecer-se, o líquido excedente será expulso do sistema de arrefecimento do motor e poderá ocasionar danos.
- Em caso de maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor, reabastecer com líquido de arrefecimento somente com o motor *totalmente resfriado*. Atribuem-se maiores perdas de líquido de arrefecimento do motor a vazamentos do sistema de arrefecimento. O sistema de arrefecimento do motor deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Não reabastecer com líquido de arrefecimento se no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento do motor não se encontrar mais nenhum líquido de arrefecimento! Existe a possibilidade de ter entrado ar no sistema de arrefecimento. Não prosseguir, procurar uma Concessionária Volkswagen ou auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos no motor!
- Ao reabastecer com fluidos, atentar para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento corretas. A utilização de fluidos incorretos pode resultar em falhas de funcionamento graves e danos ao motor.

Bateria do veículo

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luz de advertência 372
- Verificar o nível de eletrólito da bateria do veículo 373
- Carregar, substituir, desconectar ou conectar a bateria do veículo 374

A bateria do veículo é componente do sistema elétrico e serve para a alimentação energética do veículo.

Por esse motivo, trabalhos no sistema elétrico somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e fluidos de serviço corretos, bem como as ferramentas adequadas estiverem à disposição! Os trabalhos inadequados podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mandar realizar todos os trabalhos numa Concessionária Volkswagen ou numa empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Local de instalação da bateria do veículo

Dependendo da versão, a bateria do veículo pode se encontrar no compartimento do motor ou atrás uma cobertura no compartimento de bagagem.

Significado dos alertas na bateria do veículo

Símbolo	Significado
	Usar sempre óculos de proteção!
	O eletrólito da bateria é fortemente corrosivo. Usar sempre luvas e óculos de proteção!
	Fogo, faíscas, fumaça e luz exposta são proibidos!
	Ao carregar a bateria do veículo é produzida uma mistura de gases altamente explosiva!
	Manter a bateria do veículo e o seu eletrólito longe do alcance de crianças!

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357

⚠ ADVERTÊNCIA

Trabalhos na bateria do veículo e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Antes de qualquer trabalho, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança:

- Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos e desconectar o cabo do polo negativo da bateria do veículo.
- Manter crianças longe do eletrólito da bateria e da bateria do veículo.
- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos de respingos de eletrólito.
- Não fumar e nunca trabalhar próximo de chamas expostas ou de faíscas.
- Evitar a produção de faíscas por cabos e aparelhos elétricos, bem como por descargas eletrostáticas.
- Nunca pôr os polos da bateria em curto-circuito.

- Nunca utilizar uma bateria do veículo danificada. Ela pode explodir. Substituir imediatamente uma bateria do veículo danificada.
- Substituir imediatamente uma bateria do veículo danificada ou congelada. Uma bateria do veículo descarregada pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Em veículos com a bateria no compartimento de bagagem, atentar para a fixação correta da mangueira de desgaseificação na bateria do veículo.

! NOTA

- Não expor a bateria do veículo por períodos prolongados à luz solar direta, pois os raios ultravioletas podem danificar a carcaça da bateria.
- Com o veículo parado por um longo período, proteger a bateria do veículo do frio, de modo que não “congele” e, assim, seja destruída.

i Após a partida do motor com a bateria do veículo totalmente descarregada ou com uma bateria substituída no veículo ou depois do auxílio à partida, as configurações do sistema (hora, data, configurações de conforto pessoais e programações) podem estar desajustadas ou apagadas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo tiver sido suficientemente carregada.

Luz de advertência

📖 Observe ⚠ e ! no início desse capítulo na página 372.

No display do instrumento combinado podem ser exibidas luzes de advertência e mensagens de texto. Além disso, podem ressoar sinais sonoros.

Acesa	Causa possível	Solução
	Alternador avariado.	Procurar uma Concessionária Volkswagen. Mandar verificar o sistema elétrico. Desligar os consumidores elétricos desnecessários. A bateria do veículo não é carregada pelo alternador durante a condução.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

📌 NOTA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode ocasionar danos no veículo.



Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente no instrumento combinado para a verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos. <

Verificar o nível de eletrólito da bateria do veículo

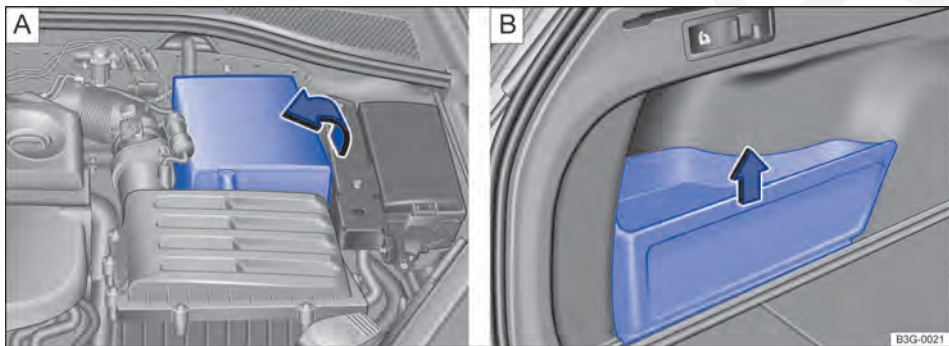


Fig. 265 **A** No compartimento do motor: rebater para fora a guarnição da bateria do veículo. **B** No compartimento de bagagem: remover a cobertura da bateria do veículo.

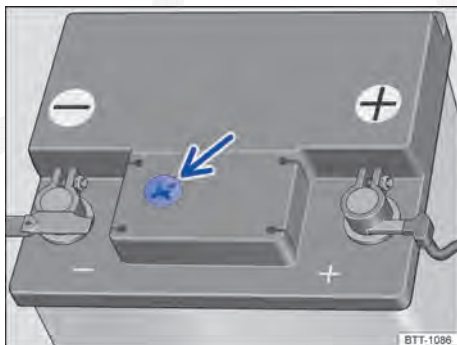


Fig. 266 Representação esquemática: visor no lado superior da bateria do veículo.

📖 Observe ⚠ e 📌 no início desse capítulo na página 372.

Controlar regularmente o nível de eletrólito da bateria com altas quilometragens, em países de clima quente e em uma bateria do veículo velha. No mais, a bateria do veículo não requer manutenção.

Veículos com sistema Start-Stop → Página 240 são equipados com uma baterias de veículos especiais. Nesse tipo de bateria, pode ocorrer que, por motivos técnicos, o nível do eletrólito não possa ser controlado.

Preparações

- Preparar o veículo para trabalhos no compartimento do motor → Página 357.
- Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357 ou, nos veículos com bateria do veículo no compartimento de bagagem, abrir a tampa do compartimento de bagagem → Página 158. ▶

Abrir a cobertura da bateria (bateria do veículo no compartimento do motor)

Para *abrir*, rebater para fora a cobertura no sentido da seta → Fig. 265 [A].

Para *fechar*, rebater a cobertura no sentido contrário ao sentido da seta → Fig. 265 [A].

Remover a cobertura da bateria (bateria do veículo no compartimento de bagagem)

- A bateria do veículo está no compartimento de bagagem atrás de uma cobertura→ Fig. 265 [B].
- Para *remover*, retirar a cobertura no sentido da seta → Fig. 265 [B], puxando-a para cima.
- Para *instalar*, colocar a cobertura na posição inicial no sentido contrário ao da seta → Fig. 265 [B].

Verificar o nível do eletrólito da bateria

- Providenciar iluminação suficiente para poder identificar o indicador colorido no visor redondo no lado superior da bateria do veículo → Fig. 266 (seta). Nos veículos com bateria do veículo no compartimento de bagagem, se necessário, utilizar um espelho para ver melhor a indicação da cor. Jamais utilizar chamas expostas ou objetos incandescentes como iluminação.
- A indicação de cor no visor redondo muda de acordo com o nível do eletrólito da bateria do veículo.

Cor	Ação
Amarelo-claro ou incolor	Nível de eletrólito da bateria do veículo baixo demais. A bateria do veículo deve ser verificada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada e, se necessário, substituída.
Preto	Nível de eletrólito da bateria do veículo em ordem.

⚠ ADVERTÊNCIA

Trabalhos na bateria do veículo podem causar queimaduras químicas, explosões ou choques elétricos graves.

- Usar sempre luvas e óculos de proteção.
- O eletrólito da bateria é muito agressivo. Ele pode queimar a pele e provocar a perda da visão. Ao manusear a bateria do veículo, proteger principalmente as mãos, os braços e os olhos de respingos de eletrólito.

- Nunca virar a bateria do veículo. Eletrólito pode sair das aberturas de ventilação e causar queimaduras químicas.
- Jamais abrir uma bateria do veículo.
- Em caso de respingos de eletrólito na pele ou nos olhos, lavar imediatamente a área afetada com água gelada por alguns minutos. Em seguida, procurar imediatamente um médico.
- Em caso de ingestão do eletrólito, procurar um médico imediatamente.

Carregar, substituir, desconectar ou conectar a bateria do veículo

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 372.

Carregar a bateria do veículo

A carga da bateria do veículo deve ser feita por uma Concessionária Volkswagen, pois a tecnologia da bateria do veículo instalada de fábrica requer uma carga de tensão restrita → ⚠. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Substituir a bateria do veículo

A bateria do veículo é desenvolvida sob medida para o seu local de instalação e conta com atributos de segurança. Se uma bateria do veículo precisar ser substituída, informar-se antes da compra em uma Concessionária Volkswagen sobre a compatibilidade eletromagnética, o tamanho e as exigências de manutenção, performance e segurança da nova bateria do veículo.

Utilizar somente uma bateria do veículo que não requeira manutenção e que esteja de acordo com as normas TL 825 06 e VW 7 50 73. Essas normas devem ser de julho de 2012 ou mais recentes.

Em veículos com bateria do veículo especial, como, por exemplo, os *veículos com sistema Start-Stop* (→ Página 240), a bateria do veículo pode ser substituída somente por uma bateria de mesma especificação.

A bateria do veículo deve ser substituída por uma empresa especializada qualificada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Nos *veículos com sistema Start-Stop*, a bateria do veículo deve sempre ser substituída por uma empresa especializada qualificada, porque é preciso realizar uma adaptação dos componentes eletrônicos do veículo na substituição. Somente uma empresa especializada qualificada possui a tecnologia correspondente para poder realizar uma adaptação corretamente. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Desconectar a bateria do veículo

Caso a bateria do veículo precise ser desconectada do sistema elétrico do veículo, observar o seguinte:

- Desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Destruar o veículo antes da desconexão, pois, caso contrário o sistema de alarme será disparado.
- Primeiramente, desconectar o cabo negativo e, então, o cabo positivo → ⚠.

Conectar a bateria do veículo

- Antes da reconexão da bateria do veículo, desligar a ignição e todos os consumidores elétricos.
- Primeiramente deve ser conectado o cabo positivo e, então, o cabo negativo → ⚠.

Após conectar uma bateria do veículo e ligar a ignição, podem se acender diversas luzes de controle. Elas se apagam após um curto percurso de condução com velocidade de 15 a 20 km/h (10 - 12 mph). Caso as luzes de advertência continuem acesas, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada e mandar verificar o veículo.

Se a bateria do veículo tiver ficado desconectada por longos períodos, o próximo serviço a vencer poderá não ser exibido ou calculado corretamente → Página 24.

Veículos com Keyless Access → Página 58: se, após a conexão da bateria, a ignição não puder ser ligada, destravar e travar o veículo de fora. Em seguida, tentar ligar a ignição novamente. Caso ainda não consiga ligar a ignição, procurar auxílio técnico especializado.

Desligamento automático dos consumidores

Se a demanda da bateria do veículo for muito alta, diversas medidas serão tomadas automaticamente pela gestão inteligente da rede elétrica do veículo, visando evitar a descarga da bateria do veículo:

- A marcha lenta é mais utilizada para que o alternador forneça mais corrente.
- Se necessário, limita-se o desempenho dos grandes consumidores de energia ou os desliga totalmente, em caso de emergência.
- Ao ligar o motor, a alimentação de tensão das tomadas 12 V e do acendedor de cigarro pode ser temporariamente interrompida.

Não é sempre que o gerenciamento da rede elétrica pode evitar que a bateria do veículo seja descarregada. Isso pode ocorrer se a ignição permanecer ligada com o motor desligado por longos períodos ou se a luz de posição ou de estacionamento ficarem acesas por muito tempo com o veículo estacionado.

Desligamento da bateria em acidentes com acionamento do airbag

Em veículos com uma bateria do veículo no compartimento de bagagem, a conexão elétrica com a bateria do veículo é cortada automaticamente de forma pirotécnica em caso de acidente com acionamento do airbag. Dessa forma é evitado um curto-circuito.

Por que motivo a bateria do veículo se descarrega

- Longos períodos sem ligar o motor, principalmente com a ignição ligada.
- Uso de consumidores elétricos com o motor parado.
- Com o aquecimento estacionário ligado → Página 340.

⚠ ADVERTÊNCIA

O uso de baterias do veículo incorretas ou a sua fixação inadequada podem causar curtos-circuitos, incêndios e ferimentos graves.

- Utilizar somente baterias do veículo sem necessidade de manutenção e protegidas contra vazamento que possuam as mesmas características, especificações e dimensões da bateria do veículo instalada de fábrica.

ADVERTÊNCIA

Ao carregar a bateria do veículo é produzida uma mistura de gases altamente explosiva.

- Carregar a bateria do veículo somente em re-cintos bem ventilados.
- Nunca carregar uma bateria do veículo congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo descarregada pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Substituir sem falta uma bateria do veículo que já tenha congelado.
- Cabos de conexão que não tenham sido conectados corretamente podem causar um curto-circuito. Primeiramente, conectar o cabo positivo, para então conectar o cabo negativo.

NOTA

- Nunca desconectar ou conectar baterias do veículo com a ignição ligada ou com o motor em funcionamento. Também, nunca utilizar uma bateria do veículo que não corresponda às especificações do veículo. O sistema elétrico ou os componentes elétricos podem ser danificados e isso pode causar falhas do funcionamento elétrico.
- Nunca conectar acessórios que forneçam corrente para carregar a bateria do veículo, como painéis solares ou carregadores de bateria na tomada 12 V ou no acendedor de cigarro. Caso contrário, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.

 Descartar a bateria do veículo como recomendado. As baterias do veículo podem conter substâncias tóxicas como ácido sulfúrico e chumbo.

 O eletrólito da bateria pode poluir o meio ambiente. Os fluidos que vazarem devem ser recolhidos e descartados de maneira correta. ◀

Rodas e pneus

Sistemas de controle dos pneus

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Tipos dos sistemas de controle dos pneus 377
- Luz de controle do indicador de controle dos pneus 378
- Luz de controle sistema de controle da pressão dos pneus 379
- Indicador de controle dos pneus 382
- Sistema de controle da pressão dos pneus 383

O sistema de controle dos pneus alerta o condutor caso a pressão dos pneus esteja muito baixa.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385

ADVERTÊNCIA

A tecnologia inteligente do sistema de controle dos pneus não pode superar os limites físicos e funciona somente dentro dos limites do sistema. O uso inadequado das rodas e dos pneus pode ocasionar a perda de pressão súbita dos pneus, a soltura da banda de rodagem dos pneus e até fazer com que os pneus estouram.

- Verificar regularmente a pressão dos pneus e manter sempre o valor indicado para a pressão dos pneus → Página 385. Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar a soltura da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Manter a pressão dos pneus sempre correta com os pneus frios, conforme indicado na etiqueta adesiva → Página 385.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus com os pneus frios. Se necessário, adequar a pressão dos pneus no pneu frio para os pneus montados no carro → Página 385. ▶

- Verificar os pneus regularmente, procurando sinais de desgaste e de danos.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.

 Uma pressão dos pneus muito baixa aumenta o consumo de combustível e o desgaste do pneu.

 Ao conduzir pela primeira vez com pneus novos em alta velocidade, eles podem se expandir um pouco e, assim, pode ser emitido um único alerta de pressão dos pneus.

 Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

 Não confiar apenas no sistema de controle dos pneus. Verificar regularmente os pneus para se assegurar de que a pressão dos pneus está correta e de que os pneus não têm sinal de danos, como, por exemplo, furos, cortes, rachaduras ou bolhas. Remover corpos estranhos do perfil do pneu antes que eles penetrem no interior do pneu.

Indicador de controle dos pneus

- Configuração do sistema por meio dos menus no sistema Infotainment → Página 40.
- Comando do menu para atualizar o sistema durante o ajuste da pressão dos pneus.

Sistema de controle da pressão dos pneus

- Monitoramento da pressão dos pneus por meio dos sensores de pressão na válvula dos pneus (medição direta). Válvulas de pneu metálicas.
- Luz de controle (L) no instrumento combinado, indicador gráfico e mensagem de texto no display do instrumento combinado.
- Configuração do sistema por meio dos menus no sistema Infotainment → Página 40.
- Pressões ajustáveis para carga parcial e para carga plena.
- Dimensões dos pneus ajustáveis (se disponíveis).
- Tomada de controle automática durante o ajuste da pressão dos pneus.

Tipos dos sistemas de controle dos pneus

 **Observe**  no início desse capítulo na página 376.

Para este veículo existem 2 sistemas de controle de pneus diferentes, que se deixam diferenciar através das seguintes características:

Indicador de controle dos pneus

- Monitoramento de diferentes parâmetros (diâmetro de rolamento, entre outros) de todos os pneus por meio dos sensores do ABS (medição indireta).
- Luz de controle (L) no instrumento combinado e mensagem de texto no display do instrumento combinado.

Luz de controle do indicador de controle dos pneus

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 376.

Acesa	Causa possível → ⚠	Solução
	A pressão de um pneu ou diversos pneus diminuiu significativamente em comparação à pressão ajustada pelo condutor ou o pneu está estruturalmente danificado. Adicionalmente, um alerta sonoro pode ser emitido e o display do instrumento combinado pode exibir uma mensagem de texto correspondente.	 Não prosseguir! Reduzir a velocidade imediatamente! Parar o veículo assim que possível e seguro. Evitar manobras bruscas de direção e de frenagem! Controlar todas as rodas e a pressão dos pneus e, se necessário, adequar → Página 385. Substituir os pneus danificados. Após uma mudança da pressão dos pneus ou após trocar uma ou mais rodas, o indicador de controle dos pneus precisa ser novamente programado → Página 382.
Piscando	Causa possível → ⚠	Solução
	Sistema com falha. A luz de controle pisca por cerca de um minuto e, em seguida, permanece acesa constantemente. Adicionalmente, o display do instrumento combinado e do sistema Infotainment podem exibir uma mensagem de texto correspondente.	Se a pressão dos pneus estiver correta e, mesmo após desligar e ligar a ignição, não for possível calibrar o sistema de controle dos pneus e a luz de controle continuar piscando e, em seguida, permanecer acesa, procurar uma empresa especializada. O sistema deve ser verificado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem causar um colapso dos pneus, a perda de controle do veículo, acidentes, ferimentos graves e a morte.

- Se a luz de controle (U) se acender, parar imediatamente e verificar todos os pneus → Página 385.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem aumentar o desgaste do pneu, piorar a estabilidade de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem ocasionar um colapso súbito do pneu, causando o estouro do pneu e a perda de controle do veículo.

- O condutor é responsável pela correta pressão dos pneus em todos os pneus do veículo. A pressão dos pneus recomendada está sempre disponível em uma etiqueta adesiva → Página 385.
- O sistema de controle dos pneus só pode cumprir sua função se todos os pneus frios estiverem com a pressão dos pneus correta.
- Usar valores de pressão dos pneus incorretos pode causar acidentes e danos aos pneus. Todos os pneus precisam ter sempre a pressão adequada ao carregamento → Página 385.
- Antes de cada condução, encher sempre os pneus com a pressão dos pneus correta → Página 385.
- Em viagens com a pressão dos pneus muito baixa, os pneus apresentam necessariamente mais deformações. Assim, os pneus podem se aquecer tanto que a banda de rodagem pode se soltar, os pneus podem estourar e pode ocorrer a perda do controle do veículo.
- Altas velocidades e sobrecarga podem aquecer um pneu de tal maneira que o pneu pode estourar e levar à perda de controle do veículo.

- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta o tempo de vida dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.
- Se o pneu não estiver “furado” e não for necessário trocar a roda imediatamente, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima, verificar e corrigir a pressão dos pneus → Página 385.

ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

 Com a ignição ligada, se uma pressão dos pneus muito baixa for detectada, a luz de controle amarela é acesa (L). Adicionalmente, ressoa um alerta sonoro e pode ser exibida uma mensagem de texto.

 Se for detectada uma avaria do sistema com a ignição ligada, a luz de controle amarela (L) pisca por alguns minutos e depois se acende permanentemente. Adicionalmente, pode ser exibida uma mensagem de texto.

 Conduzir em ruas não pavimentadas por muito tempo ou com uma forma de condução esportiva pode desativar o indicador de controle dos pneus temporariamente. A luz de controle exibe a falha de funcionamento, mas se apaga, no entanto, se as condições da rua ou a forma de condução mudarem.

Luz de controle sistema de controle da pressão dos pneus

 **Observe**  no início desse capítulo na página 376.

A luz de controle se acende ou pisca no caso de um pneu furado, uma pressão dos pneus baixa demais ou em uma avaria do sistema. Adicional-

mente, mensagens de texto podem ser exibidas no display do instrumento combinado e pode ressoar um alerta sonoro.

Acesa	Mensagem de texto	Causa possível → ⚠	Solução
	PNEU FURADO!	Pelo menos um pneu está com uma pressão abaixo de 1,4 bar (20 psi / 140 kPa) ou ocorreu uma perda crítica da pressão dos pneus.	 Não prosseguir! Reduzir a velocidade imediatamente! Parar o veículo assim que possível e seguro. Evitar manobras bruscas de direção e de frenagem! Verificar todas as rodas quanto a danos externos e possíveis corpos estranhos e também verificar a pressão dos pneus de todas as rodas. Se não for necessário trocar a roda no próprio lugar, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
	PRESSÃO DOS PNEUS MUITO BAIXA!	O alerta indica que pelo menos um pneu está com uma pressão crítica.	Verificar a pressão dos pneus de todas as rodas imediatamente. Se não for necessário trocar a roda no próprio lugar, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
	VERIFICAR AS PRESSÕES DOS PNEUS.	O alerta indica que pelo menos um pneu está com uma pressão reduzida.	Na próxima oportunidade, verificar → Página 385 e corrigir a pressão dos pneus. Até a correção do problema, evitar trechos longos e velocidades máximas.
---	VERIFICAR AS PRESSÕES DOS PNEUS.	Após ligar a ignição, é indicado que pelo menos um pneu está com a pressão baixa demais.	Na próxima oportunidade, verificar → Página 385 e corrigir a pressão dos pneus. Até a correção do problema, evitar trechos longos e velocidades máximas.

Piscando	Mensagem de texto	Causa possível → ⚠	Solução
	---	O símbolo pisca em intervalos regulares durante a condução. Há uma falha de transmissão entre um sensor e o sistema. O funcionamento pode ser temporariamente limitado por sobreposições de transmissores que se encontram nas áreas próximas do veículo e trabalham na mesma faixa de frequência (por exemplo, um rádio, um controle remoto ou um brinquedo).	Se for o caso, desligar ou evitar a fonte de avaria.
	---	Sistema com falha. A luz de controle pisca por cerca de um minuto e, em seguida, permanece acesa constantemente.	Se a pressão dos pneus estiver correta e, mesmo após desligar e ligar a ignição, a luz de controle continuar piscando e, em seguida, permanecer acesa, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. O sistema deve ser verificado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem causar um colapso dos pneus, a perda de controle do veículo, acidentes, ferimentos graves e a morte.

- Se a luz de controle (L) se acender, parar imediatamente e verificar todos os pneus → Página 385.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem aumentar o desgaste do pneu, piorar a estabilidade de condução e aumentar a distância de frenagem.
- Pressão dos pneus diferente ou pressão dos pneus muito baixa podem ocasionar um colapso súbito do pneu, causando o estouro do pneu e a perda de controle do veículo.
- O condutor é responsável pela correta pressão dos pneus em todos os pneus do veículo. A pressão dos pneus recomendada está sempre disponível em uma etiqueta adesiva → Página 385.

- O sistema de controle dos pneus só pode cumprir sua função se todos os pneus frios estiverem com a pressão dos pneus correta.
- Usar valores de pressão dos pneus incorretos pode causar acidentes e danos aos pneus. Todos os pneus precisam ter sempre a pressão adequada ao carregamento → Página 385.
- Antes de cada condução, encher sempre os pneus com a pressão dos pneus correta → Página 385.
- Em viagens com a pressão dos pneus muito baixa, os pneus apresentam necessariamente mais deformações. Assim, os pneus podem se aquecer tanto que a banda de rodagem pode se soltar, os pneus podem estourar e pode ocorrer a perda do controle do veículo.
- Altas velocidades e sobrecarga podem aquecer um pneu de tal maneira que o pneu pode estourar e levar à perda de controle do veículo.
- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta o tempo de vida dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.

- Se o pneu não estiver “furado” e não for necessário trocar a roda imediatamente, conduzir em baixa velocidade até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima, verificar e corrigir a pressão dos pneus → Página 385.

⚠ ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

❗ NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.

Indicador de controle dos pneus

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 376.

O indicador de controle dos pneus compara, com a ajuda dos sensores do ABS, a rotação e, conseqüentemente, o diâmetro de rolamento de cada uma das rodas, entre outras coisas. O indicador de controle dos pneus indica no instrumento combinado uma alteração do diâmetro de rolamento em uma ou mais rodas.

Alterações do diâmetro de rolamento

O diâmetro de rolamento do pneu pode se alterar:

- Se a pressão dos pneus tiver sido alterada manualmente.
- Se a pressão dos pneus estiver muito baixa.
- Se o pneu tiver danos estruturais.
- Se o veículo estiver carregado em apenas um dos lados.
- Se as rodas de um eixo estiverem muito carregadas, por exemplo, em caso de carregamento muito pesado.
- Se correntes para neve estiverem montadas.
- Se uma roda de emergência estiver montada.
- Se uma roda por eixo tiver sido trocada.

O indicador de controle dos pneus (1) poderá ser retardado ou não exibir nada sob determinadas condições como, por exemplo, se a forma de condução for muito esportiva, em ruas cobertas de neve ou não pavimentadas ou ao conduzir com correntes para neve.

Programar o indicador de controle dos pneus

Após uma mudança da pressão dos pneus ou após trocar uma ou mais rodas, o indicador de controle dos pneus precisa ser novamente programado. Isto também é válido após trocar as rodas dianteiras pelas rodas traseiras.

Para reprogramar o sistema, é preciso primeiro reinicializar os valores salvos.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR** → Página 40.
- Tocar na superfície de função **☰** para abrir o menu **Ajustes do veículo**.
- Tocar na superfície de função **Pneus**.
- Tocar na superfície de função **SET**.
- Quando as 4 pressões dos pneus corresponder aos valores exigidos, tocar a superfície de função **confirmar** para armazenar as pressões dos pneus.
- O toque na superfície de função **interromper** faz com que o valores atuais da pressão dos pneus não sejam salvos e o sistema não seja programado.

O sistema é programado, depois de reinicializar os valores salvos, durante a condução normal do veículo de acordo com a pressão dos pneus definida pelo condutor e com os pneus instalados. Após uma condução longa com diferentes velocidades, os valores programados são gravados e monitorados.

Com carga muito alta nas rodas, por exemplo, em caso de carregamento pesado, antes da programação, a pressão dos pneus deve ser aumentada até que ela atinja a pressão dos pneus de carga plena recomendada → Página 385.

i O indicador de controle dos pneus não funcionará se o ESC ou o ABS estiverem avariados → Página 217.

i Após um alerta de pressão dos pneus muito baixa, o veículo deve permanecer parado por aproximadamente um minuto e não pode ser movido. Alternativamente, a ignição pode ser ▶

desligada e ligada novamente. Somente depois o indicador de controle dos pneus pode ser programado novamente.

i Ao conduzir com uma roda sobressalente ou com uma roda de emergência, pode ocorrer uma indicação de erro, porque o escopo da roda sobressalente ou de emergência pode ser diferente das outras rodas.

i Durante a condução com correntes para neve, um indicador de falha pode ser exibido, uma vez que as correntes para neve aumentam o diâmetro da roda.

Sistema de controle da pressão dos pneus

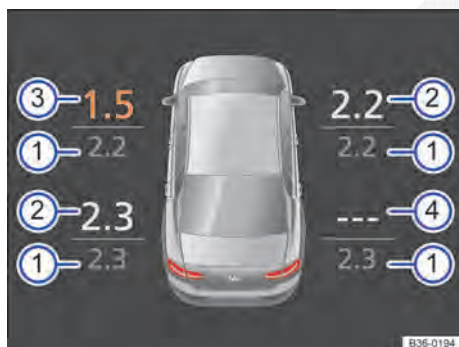


Fig. 267 Representação esquemática da exibição do display do instrumento combinado (Passat): pressões dos pneus atuais.



Fig. 268 Representação esquemática da exibição do display do instrumento combinado (Passat Variant): pressões dos pneus atuais.

Observe **▲** no início desse capítulo na página 376.

O sistema de controle da pressão dos pneus (RDK) monitora a pressão dos pneus das 4 rodas durante a condução com a ajuda dos sensores de pressão dos pneus nas rodas. Em caso de perda de pressão, o sistema alerta o condutor por meio de uma mensagem de advertência visual ou sonora.

Exibição da pressão dos pneus do display no instrumento combinado

Acessar o menu **Estado veículo** no display do instrumento combinado → Página 33. O veículo é representado com as pressões dos pneus reais e especificadas de todas as rodas → Fig. 267 ou → Fig. 268. A esquematização gráfica pode ser diferente, dependendo da versão.

Legenda para Fig. 267 e Fig. 268

Número de posição	Significado
①	Pressão especificada em bar.
②	Pressão real em bar.
③	Perda de pressão dianteira esquerda.
④	Avaria do sistema da roda traseira direita.

Após ligar a ignição, a última indicação dos valores de pressão dos pneus recebida é exibida em seguida. Com o começo da condução, esta indicação é atualizada, exibindo os valores de pressão reais e atuais dos pneus. Com a pressão dos pneus baixa demais, o valor da respectiva pressão real é representado marcado → [Fig. 267](#) ou → [Fig. 268](#).

Se não foi enviada nenhuma pressão dos pneus, é exibida em cinza a última pressão real recebida, por exemplo, ao sair da vaga de estacionamento.

Ligar ou desligar o sistema de controle da pressão dos pneus¹⁾

Observar as determinações legais específicas de cada país do sistema de controle da pressão dos pneus.

Para países que aplicam o regulamento ECE: se for montado um conjunto de pneus no veículo que não possui sensores ou possui sensores de roda inadequados do sistema de controle da pressão dos pneus, por exemplo, pneus de inverno, a luz de controle pisca (L) por aproximadamente um minuto e depois se acende permanentemente. Além disso, pode soar um sinal sonoro. A pressão dos pneus não será monitorada. **Não é possível desligar o sistema.**

Para países que não aplicam o regulamento ECE: se for montado um conjunto de pneus no veículo que não possui ou possui sensores de roda inadequados do sistema de controle da pressão dos pneus, por exemplo, pneus de inverno, é realizado um desligamento automático do sistema após o início da condução. Nesse caso, é exibida uma mensagem de texto. Além disso, pode soar um sinal sonoro. A pressão dos pneus não será monitorada. Assim que o sistema de controle da pressão dos pneus voltar a receber sinais de sensor adequados durante a condução, o sistema de religa automaticamente.

Adequar a pressão dos pneus

Após cada alteração relevante das condições de carga, a pressão dos pneus **precisa** ser verificada e adequada. A pressão dos pneus recomendada para o veículo está em uma etiqueta adesiva colada na coluna da porta do condutor ou no lado de dentro da portinhola do tanque → [Página 385](#).

Se a pressão dos pneus precisar ser adequada em um pneu quente, encher o pneu com 0,2 – 0,3 bar (2,9 – 4,4 psi / 20 – 30 kPa) a mais do que consta na etiqueta adesiva da pressão dos pneus.

Podem ocorrer variações entre os valores de pressão medidos pelo manômetro no momento da calibragem e os valores de pressão dos pneus indicados pelos sensores de pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus eletrônico é mais exato!

Selecionar a pressão dos pneus especificada para carga parcial ou carga total

Independente das condições de carga do veículo, o condutor precisa selecionar a pressão especificada adequada para o veículo com carga parcial ou total.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR** → [Página 40](#).
- Tocar na superfície de função **Status do veículo**.
- Tocar na superfície de função **Setup**.
- Após selecionar o item de menu **Pneus**, é possível escolher entre os estados de carga *Carregado parcialmente padrão*, *Carregado parcialmente conforto* ou *Carga total*.

Selecionar os tipos de pneu

Ao trocar os pneus por pneus de outra dimensão, pode ser necessário adequar a pressão especificada ao novo conjunto de pneus. Neste caso, é preciso selecionar o tipo de pneu adequado nas configurações do veículo e do sistema. Se uma adequação não for necessária, o menu de seleção não estará disponível.

- Ligar a ignição.
- Pressionar o botão do Infotainment **CAR** → [Página 40](#).
- Tocar na superfície de função **Status do veículo**.
- Tocar na superfície de função **Setup**.
- Depois de selecionar o item de menu **Pneus** é possível selecionar a dimensão de pneus adequada.

Na instalação de pneus com novas dimensões não previstas de fábrica, a pressão especificada correspondente pode ser informada posteriormente pela Concessionária Volkswagen. ▶

¹⁾ Dependente do veículo.

Programação dos sensores de pressão dos pneus

Não é necessária uma reprogramação manual depois da substituição dos sensores de pressão dos pneus ou da troca dos conjuntos dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus reconhece os novos sensores de pressão dos pneus automaticamente e os programa imediatamente no início da condução.

Roda sobressalente ou roda de emergência

A pressão do pneu da roda sobressalente ou da roda de emergência no compartimento de bagagem **não** é monitorada.

Armazenar o pneu

Se os pneus estiverem parados, os sensores não enviam a pressão dos pneus. Assim, as baterias dos sensores são poupadas.

❗ NOTA

- Os sensores de pressão dos pneus estão na roda, presos em válvulas de alumínio especiais. Estas válvulas estão parafusadas rigidamente. Ao encher e verificar a pressão dos pneus, não dobrar as válvulas tentando colocá-las “na posição”.
- A falta de tampas de válvula pode causar danos na válvula e, se for o caso, nos sensores do sistema de controle da pressão dos pneus. Por isso, conduzir sempre com as tampas das válvulas completamente rosqueadas e que correspondem às tampas de válvula montadas de fábrica. Não utilizar tampas de válvula metálicas.
- Não utilizar “tampas de válvula de conforto”, pois elas não têm poder vedativo e, assim, podem ocorrer danos aos sensores.
- Não danificar as válvulas e os sensores ao trocar os pneus por outros.
- As válvulas de alumínio instaladas devem ser renovadas após aproximadamente 6 anos no momento da troca de pneu por causa de envelhecimento. Após serem desinstaladas, as válvulas de alumínio não são mais utilizáveis e devem ser renovadas. O sensor de pressão dos pneus pode continuar sendo utilizado.

Fatos sobre as rodas e os pneus

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Manuseio de rodas e pneus	386
– Aros	387
– Pneus novos e troca dos pneus	388
– Pressão dos pneus	390
– Profundidade do perfil e indicador de desgaste	391
– Danos nos pneus	392
– Roda sobressalente ou roda de emergência	393
– Inscrição dos pneus e tipo de pneus	395
– Pneus de inverno	398
– Correntes para neve	399

A Volkswagen recomenda que todos os trabalhos nas rodas e nos pneus sejam executados por uma empresa especializada. Empresas especializadas estão equipadas com todas as ferramentas e peças de reposição necessárias, têm o conhecimento técnico necessário e estão preparadas para o descarte adequado dos pneus usados. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Informações e alertas complementares:

- Sistema Infotainment → Página 40
- Transportar → Página 155
- Condução com boque → Página 179
- Sistemas de controle dos pneus → Página 376
- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- Informações ao consumidor → Página 421
- Ferramentas de bordo → Página 437
- Calotas → Página 438
- Troca de roda → Página 440
- Kit de reparo dos pneus → Página 447

ADVERTÊNCIA

Pneus novos ou pneus velhos, desgastados ou danificados não são capazes de proporcionar o controle e efeito de frenagem totais do veículo.

- Um manuseio inadequado de rodas e pneus pode reduzir a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanho (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as 4 rodas.
- Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas. Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus frios e manter sempre o valor indicado para a pressão dos pneus. Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar a soltura da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Nunca dirigir com pneus danificados (furos, cortes, rasgos e bolhas) e desgastados. A condução com esses pneus pode causar o estouro dos pneus, acidentes e ferimentos graves. Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a capacidade de carga permitidas para os pneus montados.
- A eficiência dos sistemas de assistência ao condutor e dos sistemas de assistência de frenagem também depende da aderência dos pneus.
- Se, durante a condução, forem identificadas vibrações incomuns ou o veículo estiver puxando para um dos lados, parar imediatamente e verificar as rodas e os pneus quanto a danos.
- Para diminuir o risco de perda de controle da direção, de acidente ou de ferimentos graves, nunca soltar os parafusos dos aros com o anel do aro aparafusado.
- Não utilizar rodas ou pneus de procedência desconhecida. Rodas e pneus usados podem estar danificados, mesmo se os danos não forem visíveis.
- Pneus velhos – mesmo se nunca usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves. Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.



Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para

aros do mesmo modelo de veículo. Observar os documentos de licenciamento do veículo e, se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen.



Manuseio de rodas e pneus

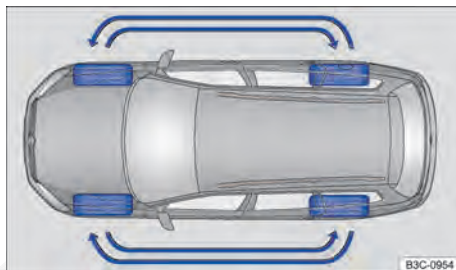


Fig. 269 Esquema para a troca de roda.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 385.

Os pneus são as peças do veículo que mais são submetidas a esforço e as que mais são depreciadas. Os pneus são muito importantes, uma vez que a estreita área de apoio dos pneus é o único contato do veículo com a rua.

O tempo de vida dos pneus depende da pressão dos pneus, da forma de condução, do manuseio e da instalação correta.

Pneus e aros são elementos de construção importantes. Os pneus e as rodas liberados pela Volkswagen são determinados para o modelo de veículo correspondente e contribuem decisivamente para um apoio satisfatório sobre a rua e para as características de condução seguras.

Evitar danos nos aros e nos pneus

- Passar por calçadas e similares lentamente e, sempre que possível, em ângulo reto.
- Verificar regularmente os aros e os pneus quanto a danos, como, por exemplo, furos, cortes, rasgos e bolhas → Página 392.
- Remover corpos estranhos que se alojam no perfil do pneu e **não penetraram no interior do pneu** → Página 392.
- Verificar regularmente se está com a pressão correta dos pneus. Se for o caso, observar as mensagens de advertência do sistema de controle dos pneus → Página 376.



- Pneus desgastados ou danificados devem ser substituídos imediatamente → Página 392.
- Nunca exceder a carga útil e a velocidade máxima dos pneus montados → Página 395.
- Proteger os pneus, inclusive a roda sobressalente, do contato com substâncias agressivas, inclusive gordura, óleo, gasolina e fluido de freio → .
- Repor as tampas das válvulas imediatamente em caso de perda.

Trocar as rodas

Para o desgaste uniforme de todas as rodas, é recomendável um rodízio regular das rodas conforme o esquema → Fig. 269. Com isso, todos os pneus alcançam um tempo de vida aproximadamente igual.

A Volkswagen recomenda que o rodízio das rodas seja feito por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Pneus mais velhos do que 6 anos

Os pneus envelhecem por meio de processos físicos e químicos que podem prejudicar sua função. Pneus que estão armazenados por um tempo mais longo enrijecem e esfurelam mais rápido que pneus que estão em uso constante.

A Volkswagen recomenda que pneus com 6 anos ou mais sejam substituídos por pneus novos. Isto é válido também para a roda sobressalente que aparente estar em bom estado e que não apresentem o desgaste mínimo do seu perfil permitido por lei → .

A idade de cada pneu pode ser estabelecida com base na data de fabricação, que é parte integrante do número de identificação do pneu (TIN) → Página 395.

Armazenar os pneus

Sinalizar as rodas antes de sua desmontagem para que a mesma direção de rodagem possa ser mantida na remontagem (esquerda, direita, dianteira, traseira). Pneus e rodas desmontados devem ser armazenados em lugar fresco, seco e mais escuro possível. **Não** posicionar verticalmente pneus montados nos aros.

Proteger pneus sem aros em capas adequadas contra impurezas e armazenar em pé sobre a banda de rodagem.

ADVERTÊNCIA

Líquidos e substâncias agressivas podem causar danos visíveis e não visíveis aos pneus, o que pode ocasionar o estouro dos pneus.

- Manter produtos químicos, óleos, gorduras, combustíveis, fluidos de freio e outras substâncias agressivas sempre longe dos pneus.

ADVERTÊNCIA

Pneus velhos – mesmo se nunca usados – podem esvaziar ou estourar subitamente, principalmente em altas velocidades, e causar acidentes e ferimentos graves.

- Pneus com mais de 6 anos só devem ser utilizados em caso de emergência, com extremo cuidado e forma de condução igualmente cuidadosa.

NOTA

Evitar choques fortes e, se possível, contornar os obstáculos. Os pneus podem ser muito comprimidos e deformados nos buracos e nos cantos do meio-fio, especialmente os pneus de baixo perfil. Isso pode causar o rompimento do forro do tecido do pneu, quebras ou rachaduras nos flancos dos pneus e deformações ou rachaduras nos aros.



Descartar pneus velhos sempre de maneira adequada e segundo as recomendações. 

Aros

 **Observe**  no início desse capítulo na página 385.

Aros e parafusos de roda são produzidos de acordo um com o outro. Por isso, para cada mudança de aro devem ser utilizados os parafusos de roda correspondentes, com o comprimento e a conveniência corretos. A fixação das rodas e a função do sistema de freio dependem disso → Página 440.

Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para aros do mesmo modelo de veículo. 

Os pneus e as rodas liberados pela Volkswagen são determinados para o modelo de veículo correspondente e contribuem decisivamente para um apoio satisfatório sobre a rua e para as características de condução seguras.

Parafusos de roda

Os parafusos de roda devem ser aparafusados sempre com o torque de aperto correto

→ Página 440.

Aros com anel do aro aparafusado

Aros com anel do aro aparafusado são compostos por várias peças. Estas peças são fixadas entre si com parafusos específicos e com um procedimento especial. Assim, a função, o aperto, a segurança e o diâmetro exato da roda são garantidos. Por esta razão, aros danificados devem ser substituídos e só podem ser consertados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen

→

Aros com elementos decorativos aparafusados

Os aros podem estar projetados com elementos decorativos intercambiáveis, montados no aro com parafusos de segurança. Elementos decorativos danificados devem ser substituídos somente por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda uma Concessionária Volkswagen → .

Identificação dos aros

Devido aos requerimentos legais de alguns países, as informações de novos aros devem conter algumas características de aros específicas. Conforme o país, podem existir sobre o aro as seguintes informações:

- Selo de conformidade
- Tamanho do aro
- Nome do fabricante ou marca
- Data de fabricação (mês/ano)
- País de origem
- Número de fabricação
- Número do lote da matéria-prima
- Código da mercadoria

ADVERTÊNCIA

A utilização de aros danificados ou inadequados pode comprometer a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar somente aros liberados para o veículo.
- Verificar regularmente possíveis danos nos aros e, se necessário, substituí-los.

ADVERTÊNCIA

A soltura ou fixação inadequada dos parafusos em aros com anéis de aro internos aparafusados pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.
- Todos os trabalhos em aros com anéis de aro aparafusados devem ser executados por uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Pneus novos e troca dos pneus

Observe no início desse capítulo na página 385.

Pneus novos

- Conduzir com especial precaução durante os primeiros 600 km com pneus novos, pois os pneus precisam ser *amaciados*. Pneus não amaciados têm menor aderência → e menor efeito de frenagem → .
- Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanho (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as 4 rodas.
- Dependendo do fabricante e da versão, a profundidade dos perfis de pneus novos pode ser diferente devido a características de fabricação e modelagem do perfil.

Substituir os pneus

- Se possível, não efetuar a substituição de um pneu individual, mas de, no mínimo, um eixo (os dois pneus do eixo dianteiro ou os dois pneus do eixo traseiro) → .
- Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo. Atentar para o tamanho, diâmetro, capacidade de carga e velocidade máxima.
- Jamais utilizar pneus cujas dimensões efetivas ultrapassem as medidas dos pneus autorizados pela Volkswagen. Pneus maiores podem arrastar e gerar atrito com a carroceria ou com outras peças.

Reprogramar o indicador de controle dos pneus

Após cada troca de uma ou mais rodas, o indicador de controle dos pneus deve ser reprogramado. Isto também é válido após trocar as rodas dianteiras pelas rodas traseiras → Página 376.

Em veículos com sistema de controle da pressão dos pneus

Ao substituir as rodas instaladas de fábrica, atentar-se as novas rodas estão equipadas com sensores compatíveis com o sistema de controle da pressão dos pneus integrado. Novas rodas com sensores serão *reconhecidas* e integradas ao sistema. Para o reconhecimento das novas rodas, o veículo deve rodar algum tempo a uma velocidade de no mínimo 25 km/h (15 mph).

No momento da troca e mudança dos sensores, a Volkswagen recomenda sempre a instalação de um novo conjunto de válvulas ou de vedação. Para mais informações, consultar uma Concessionária Volkswagen.

Em caso de uso de pneus com dimensões diferentes daquelas indicadas pela Volkswagen para o veículo e o modelo, os valores de pressão dos pneus devem ser reprogramados no sistema de controle da pressão dos pneus. Para mais informações, consultar uma Concessionária Volkswagen.

Rodas montadas sem sensores ou cujos sensores não são compatíveis não podem ser *reconhecidas* pelo sistema de controle da pressão dos pneus. O sistema de controle da pressão dos pneus não terá condições de medir a pressão dos pneus. Será exibida uma avaria e o sistema será desligado.

Para mais informações sobre o sistema de controle da pressão dos pneus, como ele funciona e o que é necessário saber → Página 376.

ADVERTÊNCIA

Pneus novos precisam ser amaciados, pois sua aderência e efeito de frenagem são, inicialmente, reduzidas.

- Para evitar acidentes e ferimentos graves, conduzir com a devida precaução durante os primeiros 600 km.

ADVERTÊNCIA

As rodas devem ter a folga necessária adequada para seu funcionamento. Se não houver folga pode ocorrer atrito dos pneus com partes do eixo, da carroceria e das mangueiras do freio, o que pode causar pane do sistema de freio e soltura da banda de rodagem do pneu e, com isso, pode levar ao estouro do pneu.

- As medidas reais dos pneus não podem ser maiores que as medidas dos pneus liberados pela Volkswagen e não podem gerar atrito com outras peças do veículo.

 Mesmo com indicações de tamanho iguais, as medidas reais dos diferentes tipos de pneu podem apresentar desvios de valores ou grandes diferenças no contorno dos pneus.

 Em pneus liberados pela Volkswagen é garantido que as medidas reais estão de acordo com o veículo. Em caso de outros tipos de pneu, os vendedores de pneus devem fornecer um atestado do fabricante certificando que o tipo de pneu é igualmente compatível com o veículo. Guardar bem o atestado e conservá-lo dentro do veículo.

Pressão dos pneus

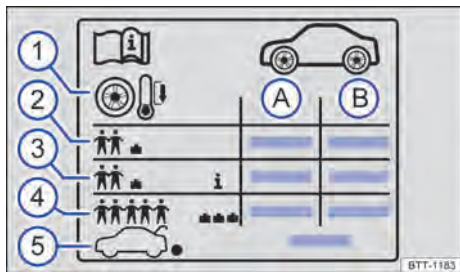


Fig. 270 Símbolos na etiqueta com as pressões dos pneus.



Fig. 271 Na coluna da porta do condutor: Etiqueta com as pressões dos pneus (alternativa ao lado interno da portinhola do tanque).

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 385.

Indicações na etiqueta com as pressões dos pneus → Fig. 270:

- (A) Pressão dos pneus para os pneus do eixo dianteiro.
- (B) Pressão dos pneus para os pneus do eixo traseiro.
- (1) Pressão dos pneus nos pneus frios.
- (2) Pressão dos pneus no carregamento parcial.
- (3) Dependendo do veículo: pressão dos pneus de conforto no carregamento parcial.
- (4) Pressão dos pneus no carregamento total.
- (5) Pressão dos pneus para a roda sobressalente ou para a roda de emergência.

A etiqueta com as pressões dos pneus fornece a pressão dos pneus correta para os pneus montados de fábrica. As indicações valem para os pneus de verão, do ano todo e de inverno. A etiqueta

com as pressões dos pneus está na coluna da porta do condutor → Fig. 271 ou na parte interna da portinhola do tanque.

Dependendo do veículo, a aparência da etiqueta de pressão dos pneus pode ser diferente. Ela pode ter tamanhos adicionais de pneus → Página 395.

A pressão incorreta dos pneus causa aumento do desgaste, diminuição considerável da vida útil dos pneus ou até o estouro dos pneus. Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta tem um efeito desfavorável ao comportamento de direção do veículo → ⚠️. A pressão correta dos pneus é especialmente importante, principalmente em **alta velocidade**.

Pressão dos pneus de conforto

Dependendo do veículo, a etiqueta com as pressões dos pneus pode ter uma pressão dos pneus de conforto → Fig. 270 (3). A pressão dos pneus de conforto possibilita aumentar o conforto da condução. Ao conduzir com a pressão dos pneus de conforto, pode aumentar o consumo de combustível.

Verificar a pressão dos pneus

- Verificar a pressão dos pneus regularmente, pelo menos uma vez por mês e adicionalmente antes de cada viagem mais longa. Verificar sempre todos os pneus, inclusive o pneu da roda sobressalente, se disponível. Em regiões mais frias, a pressão dos pneus deverá ser verificada com mais frequência, mas somente se o veículo não tiver sido movimentado anteriormente. Utilizar sempre um medidor de pressão dos pneus em boas condições de funcionamento.
- Verificar a pressão dos pneus somente se os pneus tiverem rodado não mais que alguns quilômetros e em baixa velocidade nas últimas 3 horas. A pressão dos pneus indicada é válida para um **pneu frio**. A pressão dos pneus é mais alta em pneus quentes que em pneus frios. Por esse motivo, nunca soltar o ar de pneus quentes para ajustar sua pressão.
- Em caso de um carregamento maior, adequar a pressão dos pneus de maneira correspondente (4).

- Após a adequação da pressão dos pneus, sempre recolocar as tampas das válvulas e, se necessário, seguir as informações e orientações de configuração do sistema de controle dos pneus → Página 376.
- Atentar para que seja utilizada a pressão dos pneus prescrita pelo fabricante do veículo e não a pressão dos pneus do fabricante dos pneus. Nunca exceder a pressão máxima dos pneus que está indicada no flanco dos pneus.

A **roda sobressalente** ou a **roda de emergência** recebe a máxima pressão dos pneus ⑤ prevista para o veículo.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma pressão dos pneus muito baixa ou muito alta pode fazer com que o pneu esvazie ou estoure durante a condução. Isto pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar a soltura da banda de rodagem e o estouro do pneu.
- Velocidade excessiva ou sobrecarga do veículo podem gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem, o que pode levar à perda de controle da direção.
- Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta o tempo de vida dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.
- Verificar regularmente a pressão dos pneus, no mínimo, uma vez ao mês e, adicionalmente, antes de cada condução mais longa.
- Todos os pneus precisam ter sempre a pressão dos pneus adequada para a carga.
- Jamais reduzir a pressão elevada de pneus quentes.

❗ NOTA

- Ao colocar o medidor de pressão dos pneus, cuidar para que ele não fique desalinhado com a haste da válvula. Caso contrário, podem ocorrer danos na válvula do pneu.
- Tampas de válvula faltantes, inadequadas ou mal rosqueadas podem ocasionar danos na válvula do pneu. Por isso, conduzir sempre com as tampas das válvulas completamente rosqueadas e que correspondem às tampas de válvula montadas de fábrica.

🌿 Uma pressão dos pneus muito baixa eleva o consumo de combustível.

📁 Se o sistema de controle dos pneus emitir um alerta de pressão baixa em pelo menos um dos pneus, verificar a pressão dos pneus com um medidor de pressão de pneus em bom funcionamento. Uma pressão dos pneus muito baixa não pode ser verificada somente pelo aspecto visual do pneu. Isto é válido inclusive para pneus com perfil baixo.

📁 Ao verificar a pressão dos pneus, atentar para as particularidades do sistema de controle dos pneus → Página 376.

Profundidade do perfil e indicador de desgaste

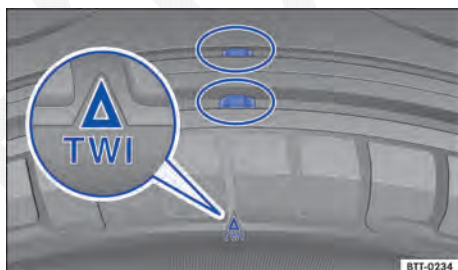


Fig. 722 Perfil do pneu: indicador de desgaste.

📖 Observe ▲ no início desse capítulo na página 385.

Profundidade do perfil

Situações de condução especiais exigem uma maior profundidade do perfil possível e uma profundidade do perfil aproximadamente igual nos eixos dianteiro e traseiro. Isto é válido especialmente para a condução durante o inverno com temperaturas baixas e tempo úmido → ▲.

Na maioria dos países, a profundidade mínima do perfil determinada em lei é de 1,6 mm medida nos sulcos do perfil ao lado dos indicadores de desgaste. Observar as determinações legais específicas de cada país.

Pneus de inverno e para o ano todo perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do perfil do pneu chegar a um desgaste de 4 mm. Observar as prescrições legais específicas do país sobre a profundidade mínima do perfil dos pneus de inverno e para o ano todo.

A profundidade do perfil de pneus novos pode variar conforme a versão e o fabricante em razão das características de fabricação e do desenho do perfil.

Indicador de desgaste do pneu

Na base do perfil dos pneus originais, encontram-se, transversalmente à direção de rodagem, indicadores de desgaste de 1,6 mm de altura → Fig. 272. Vários destes indicadores de desgaste estão posicionados em distâncias iguais na superfície de rodagem. Marcações nos flancos dos pneus indicam a posição dos indicadores de desgaste, por exemplo, as letras "TWI" ou símbolos.

Os indicadores de desgaste indicam se o pneu já está gasto. O pneu deve ser substituído antes que o desgaste do perfil do pneu chegue até o indicador de desgaste.

! ADVERTÊNCIA

Pneus gastos representam um risco à segurança e podem ocasionar a perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- Os pneus devem ser substituídos por pneus novos antes que se desgastem até o indicador de desgaste.
- Pneus gastos têm uma aderência extremamente reduzida, especialmente sobre ruas molhadas, e o veículo tende a "flutuar" (aquaplanar).
- Pneus gastos reduzem a possibilidade de controlar bem o veículo em situações de rodagem normais e difíceis, e aumentam a distância de frenagem e o risco de derrapagem.

Danos nos pneus

📖 **Observe** ⚠ no início desse capítulo na página 385.

Frequentemente, danos em pneus e aros ocorrem de forma imperceptível. **Vibrações** estranhas ou **puxamento de um lado** do veículo, podem indicar danos nos pneus → ⚠.

- Se houver dúvidas de que uma roda possa ter sido danificada, reduzir imediatamente a velocidade!
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.

- Em caso de pneus danificados, não prosseguir e procurar auxílio técnico especializado.
- Se nenhum dano for visível externamente, conduzir devagar e com precaução até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima para o veículo ser verificado.

Penetração de corpos estranhos no pneu

- Se corpos estranhos tiverem alcançado o interior do pneu, não removê-los! No entanto, objetos que fiquem presos entre os perfis do pneu, podem ser removidos.
- *Em veículos com roda sobressalente ou roda de emergência:* se necessário, substituir a roda danificada → Página 440. Se o veículo for conduzido com um reboque → Página 179, uma roda de emergência só deve ser montada no eixo dianteiro. Para a troca da roda danificada, procurar auxílio técnico especializado, se necessário. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- *Em veículos com kit de reparo dos pneus:* Eventualmente vedar o pneu danificado com o kit de reparo para pneus e encher de ar → Página 447. Procurar uma empresa especializada. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- *Em veículos com pneus de mobilidade:* também deixar os corpos estranhos nos pneus e se dirigir a uma Concessionária Volkswagen ou a uma empresa especializada. Uma massa vedante aplicada no lado interno da banda de rodagem envolve o corpo estranho que penetrou e veda o pneu temporariamente.
- Controlar e corrigir a pressão.

Desgaste do pneu

O desgaste do pneu depende de muito fatores, como por exemplo:

- Forma de condução.
- Falta de balanceamento das rodas.
- Regulagem do chassi.

Forma de condução – Condução rápida em curvas, arranque precipitado e frenagem brusca elevam o desgaste do pneu. Se houver desgaste excessivo do pneu, mesmo com uma forma de condução normal, verificar a regulagem do chassi em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. ▶

Desbalanceamento das rodas – As rodas de um veículo novo estão balanceadas. A falta de balanceamento pode acontecer por diferentes motivos durante a condução e se torna perceptível pela trepidação da direção. A falta de balanceamento causa o desgaste da direção e da suspensão. Por isso, nesses casos, as rodas devem ser balanceadas novamente. Uma roda nova deve ser balanceada após sua instalação.

Regulagens do chassi – Uma regulagem incorreta do chassi limita a segurança na condução e causa aumento do desgaste dos pneus. Em caso de alto desgaste do pneu, a posição das rodas deve ser verificada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ADVERTÊNCIA

Vibrações estranhas ou puxamento de um lado do veículo durante a condução podem indicar dano nos pneus.

- Reduzir a velocidade imediatamente e parar respeitando as leis de trânsito.
- Verificar os pneus e os aros quanto a danos.
- Jamais seguir viagem com pneus ou aros danificados. Ao invés disso, procurar auxílio técnico especializado.
- Se nenhum dano for visível externamente, conduzir devagar e com precaução até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima para o veículo ser verificado.

Roda sobressalente ou roda de emergência

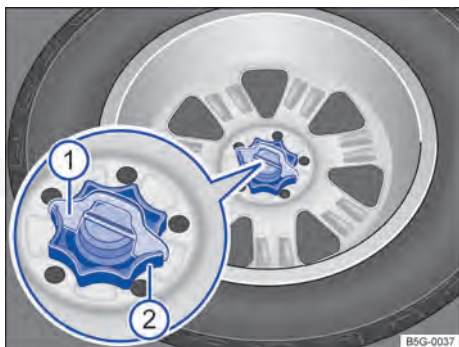


Fig. 273 No compartimento de bagagem: manípulo para fixação da roda sobressalente.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 385.

Remover a roda sobressalente (Passat)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem → Página 158.
- Se necessário, retirar o calço de proteção contra giro → Fig. 273 ① puxando-o para cima.
- Girar totalmente o manípulo localizado no meio da roda sobressalente → Fig. 273 ② no sentido anti-horário, e remover a roda sobressalente.
- Acoplar o assoalho do compartimento de bagagem e rebater de volta à posição original.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Remover a roda sobressalente (Passat Variant)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Levantar o assoalho do compartimento de bagagem ou dobrar para frente → Página 158.
- Se necessário, retirar o calço de proteção contra giro → Fig. 273 ① puxando-o para cima.
- Girar totalmente o manípulo localizado no meio da roda sobressalente → Fig. 273 ② no sentido anti-horário, e remover a roda sobressalente.
- Desdobrar o assoalho do compartimento de bagagem para a posição original.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Guardar a roda trocada (Passat)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem.
- Prender o assoalho do compartimento de bagagem na borda superior do compartimento de bagagem → Página 158.
- Colocar a roda trocada na cavidade para a roda sobressalente de tal forma que o orifício central do aro esteja posicionado exatamente sobre o pino rosqueável.
- Girar o manípulo → Fig. 273 ② sobre o pino rosqueável no sentido horário até que a roda trocada esteja fixada com segurança.
- Se necessário, inserir o calço de proteção contra giro → Fig. 273 ① na fenda do pino rosqueável, de modo que o manípulo não possa ser mais girado.

- Se for o caso, colocar a ferramenta de bordo de volta no compartimento específico no compartimento de bagagem.
- Acoplar o assoalho do compartimento de bagagem e rebater de volta à posição original.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Guardar a roda trocada (Passat Variant)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e levantar o assoalho do compartimento de bagagem ou dobrar para frente → Página 158.
- Colocar a roda trocada na cavidade para a roda sobressalente de tal forma que o orifício central do aro esteja posicionado exatamente sobre o pino rosqueável.
- Girar o manípulo → Fig. 273 ② sobre o pino rosqueável no sentido horário até que a roda trocada esteja fixada com segurança.
- Se necessário, inserir o calço de proteção contra giro → Fig. 273 ① na fenda do pino rosqueável, de modo que o manípulo não possa ser mais girado.
- Se for o caso, colocar a ferramenta de bordo de volta no compartimento específico no compartimento de bagagem.
- Desdobrar o assoalho do compartimento de bagagem para a posição original.
- Fechar a tampa do compartimento de bagagem.

Roda sobressalente diferente das rodas instaladas

Caso a versão da roda de emergência seja diferente das rodas em uso, por exemplo, pneus de inverno ou a roda de emergência somente poderá ser utilizada em casos de panes por um curto período e com condução correspondentemente cautelosa → ⚠.

Se o veículo for conduzido com um reboque → Página 179, a roda de emergência deve estar montada apenas no eixo dianteiro.

Ela deve ser substituída o mais rápido possível por uma roda de rodagem normal.

Observar as orientações para condução:

- Não conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph)!
- Evitar arranques e frenagens bruscos, bem como a condução em curvas em alta velocidade!

- Não utilizar correntes para neve na roda de emergência → Página 399.
- Verificar a pressão dos pneus o mais rápido possível após a instalação da roda sobressalente ou da roda de emergência → Página 390.

A pressão do pneu da roda sobressalente ou da roda de emergência deve ser verificada juntamente com a pressão das demais rodas pelo menos uma vez por mês. A roda sobressalente recebe a máxima pressão dos pneus prevista para o veículo → Página 390.

⚠ ADVERTÊNCIA

Um uso inadequado da roda sobressalente ou da roda de emergência pode ocasionar a perda de controle do veículo, colisões ou outros acidentes e ferimentos graves.

- Em nenhuma hipótese utilizar a roda sobressalente ou a roda de emergência se ela estiver danificada ou desgastada até os indicadores de desgaste.
- Em alguns veículos, a roda sobressalente pode ser menor que o conjunto de pneus original. A roda sobressalente menor pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição “80 km/h” ou “50 mph”. Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu pode rodar com segurança. A etiqueta adesiva não deverá ser coberta durante a utilização da roda.
- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph). Evitar arranques e frenagens bruscas, bem como curvas em alta velocidade.
- Nunca dirigir mais de 200 km com uma roda de emergência, quando esta estiver montada no eixo de transmissão.
- Trocar a roda de emergência o mais rápido possível por uma roda normal. A roda de emergência destina-se apenas para um uso breve.
- A roda sobressalente ou a roda de emergência deve ser fixada sempre com os parafusos fornecidos de fábrica.
- Nunca conduzir com mais do que uma roda sobressalente de tamanho diferente dos pneus do veículo.
- Na condução com reboque → Página 179, nunca montar uma roda de emergência sobre o eixo traseiro.

- Nunca conduzir com mais do que uma roda sobressalente de tamanho diferente dos pneus do veículo.
- Após a instalação da roda sobressalente, a pressão dos pneus deve ser verificada o mais rápido possível → Página 390.

❗ NOTA

A roda sobressalente não está equipada com o sensor da pressão dos pneus. Se a roda sobressalente estiver em uso, a luz de controle do sistema

de controle dos pneus piscará após aproximadamente 10 minutos no display do instrumento combinado → Página 376.

i Se possível, fixar firmemente a roda sobressalente, a roda de emergência ou a roda substituída no compartimento de bagagem. Em veículos com kit de reparo dos pneus, **não** é possível fixar a roda substituída.

Inscrição dos pneus e tipo de pneus

Não é válido na China, Japão, Coreia e Rússia

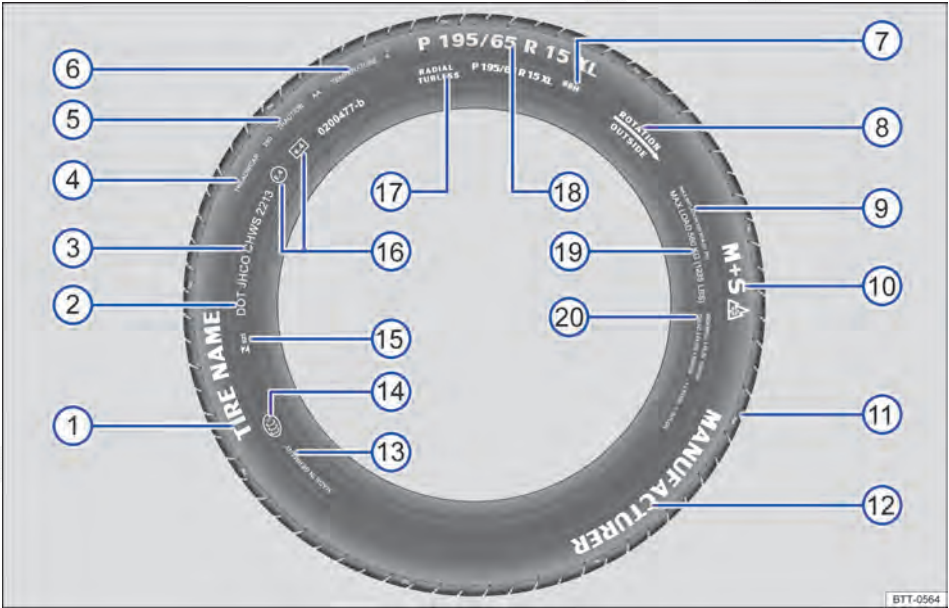


Fig. 274 Inscrição dos pneus internacional.

Observe **▲** no início desse capítulo na página 385.

→ Fig. 274	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado
①	Nome do produto	Denominação dos pneus individuais do fabricante.
②	DOT	O pneu atende às exigências legais do Ministério dos Transportes dos E.U.A. quanto a normas de segurança dos pneus (Department of Transportation).

→ Fig. 274	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado	
③	JHCO CHWS 2213	Número de inscrição dos pneus (TIN[®] – em alguns casos, somente na parte interna da roda) e data de fabricação:	
		JHCO CHWS	Código da fábrica fabricante e dados do fabricante do pneu sobre as dimensões e características.
		2213	Data de fabricação: 22ª semana do ano de 2013.

Informações ao usuário final sobre valores de comparação entre os pneus básicos disponíveis (procedimentos de teste normalizados) → Página 421:

④	TREADWEAR 280	Vida útil relativa do pneu, em relação ao teste padrão específico dos EUA. Um pneu com a especificação 280 se desgasta 2,8 vezes mais lentamente do que o pneu normal, com um índice Treadwear de 100. O respectivo desempenho do pneu depende das respectivas condições de utilização e pode variar significativamente dos valores normais devido o comportamento de direção, a manutenção, as diferentes particularidades da pista e as condições climáticas.
⑤	TRACTION AA	Capacidade de frenagem do pneu em pista molhada (AA, A, B ou C). Essa é medida em condições controladas em pistas de testes certificadas. Pneus marcados com C têm uma potência de tração baixa. O índice de tração atribuído ao pneu é baseado em pistas de teste retas e não inclui a aceleração, saídas laterais em curvas nem a aquaplanagem e tração sob carga máxima.
⑥	TEMPERATURA A	Resistência do pneu à temperatura em testes com velocidades mais elevadas (A, B ou C). Pneus com identificadores A e B superam os requisitos legais. A avaliação da temperatura se baseia em pneus com a pressão correta e exclui o excesso de pressão. Velocidade excessivas, pressão incorreta e excesso de pressão podem ocasionar sozinho ou em conjunto um aquecimento ou danos nos pneus.
⑦	88 H	Índice de carga → Página 397 e código de velocidade → Página 398.
⑧	Rotação e seta	Identificação do sentido de rodagem do pneu → Página 397.
	OU: Outside	Identificação do lado externo do pneu → Página 397.
⑨	MAX INFLATION 350 KPA (51 psi / 3,51 bar)	Limitação para a pressão de ar máxima nos E.U.A.
⑩	M+S ou M/S ou 	Indicação para pneus adequados para o inverno (pneus para lama e para neve) → Página 398. Pneus com cravos são identificados depois do S com um E.
⑪	TWI	Indica a posição do indicador de desgaste (Tread Wear Indicator) → Página 391.
⑫	Nome da marca, logotipo	Fabricante.
⑬	Feito na Alemanha	País de fabricação.
⑭		Identificação específica para a China (China Compulsory Certification).
⑮	 023	Identificação específica para o Brasil.

→ Fig. 274	Inscrição dos pneus (exemplo)	Significado
16	E4 e4 0200477-b	Identificação segundo prescrições internacionais com o número do país emissor da aprovação. Pneus aprovados conforme o regulamento ECE são identificados com E, pneus conforme o regulamento EG com e. Em seguida, segue o número de autorização multidígito.
17	RADIAL TUBELESS	Pneu radial sem câmara.
18	P 195 / 65 R 15 XL	Descrição do tamanho:
		P Identificação para veículos de passeio.
		195 Largura do pneu de lado a lado em mm.
		65 Proporção altura/largura em %.
		R Código do tipo de construção radial.
		15 Diâmetro do aro em polegadas.
19	CARGA MÁXIMA 615 KG (1235 LBS)	XL Pneu de modelo mais robusto ("Extra Load").
		Especificação para a capacidade máxima de carga por roda nos E.U.A.
20	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Indicações dos componentes da estrutura inferior do pneu: 1 camada Rayon (seda plástica).
	TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Indicações dos componentes da banda de rodagem: No exemplo, existem 4 camadas sob a banda de rodagem: 1 camada de Rayon (seda sintética), 2 camadas de cinta de aço e 1 camada de nylon.

a) TIN é o número de série do pneu.

O rotulo do pneus também está disponível na parte interna. Se for o caso, determinadas marcações encontram-se em somente um lado do pneu, por exemplo, número de identificação do pneu e data de fabricação.

Outros números eventuais se tratam de identificações internas do fabricante ou específicas de países.

Pneus de baixo perfil

Os pneus de baixo perfil fornecem, em comparação com outras combinações de rodas e pneus, uma menor banda de rodagem e um maior diâmetro do aro com uma altura menor do flanco dos pneus → ❶ em *Manuseio de rodas e pneus* na página 387. Os pneus de baixo perfil melhoram as características de condução e a precisão. Mas podem ocorrer limitações de conforto em estradas e ruas ruins.

Pneus unidirecionais

Pneus unidirecionais foram desenvolvidos para rodar em somente uma direção. Nos pneus unidirecionais, o flanco do pneu é marcado com setas. A direção de rodagem indicada deve ser seguida obrigatoriamente. Somente assim as característi-

cas de rodagem ideais referentes à aquaplanagem, capacidade de aderência, ruído e desgaste são garantidas.

Se, mesmo assim, um pneu for montado na direção de rodagem contrária, conduzir obrigatoriamente com mais cuidado, uma vez que o pneu não está sendo mais utilizado segundo as determinações. Isto é especialmente importante em ruas molhadas. O pneu deve ser substituído ou montado na direção de rodagem correta o mais rápido possível.

Pneus assimétricos

Pneus assimétricos consideram o comportamento da parte interna e externa do perfil padrão. Nos pneus assimétricos, o flanco do pneu é marcado com setas na parte interna e externa. Manter obrigatoriamente a posição do pneu no aro. Somente assim as características de rodagem excepcionais referentes à aquaplanagem, capacidade de aderência, ruído e desgaste são garantidas.

Capacidade de carga dos pneus

O índice de carga indica quantos quilogramas podem ser carregados sobre cada pneu (capacidade de carga).

Alguns exemplos:

88	560 kg
91	615 kg
92	630 kg
93	650 kg
95	690 kg
97	730 kg
99	775 kg

Códigos de velocidade

O código de velocidade indica com qual velocidade máxima um pneu pode ser rodado.

P	máximo 150 km/h (93 mph)
Q	máximo 160 km/h (99 mph)
R	máximo 170 km/h (106 mph)
S	máximo 180 km/h (112 mph)
T	máximo 190 km/h (118 mph)
U	máximo 200 km/h (125 mph)
H	máximo 210 km/h (130 mph)
V	máximo 240 km/h (149 mph)
W	máximo 270 km/h (168 mph)
Y	máximo 300 km/h (186 mph)
Z	máximo 240 km/h (149 mph)

Alguns fabricantes de pneus utilizam uma combinação de letras “ZR” para pneus com velocidade máxima permitida superior a 240 km/h (149 mph).

Indicações específicas do veículo sobre a carga e intervalo de velocidade dos pneus

Os veículos dentro da União Europeia e dos Estados-Membro da União Europeia recebem um certificado de conformidade CE (papel COC). O certificado de conformidade CE contém as indicações sobre o tamanho e o diâmetro e a capacidade de carga e o intervalo de velocidade dos pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

É possível determinar com a plaqueta de identificação se há um certificado de conformidade CE para o veículo. A etiqueta de características do veículo pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor → Página 473.

- Se a plaqueta de identificação for identificada com a linha “permissão”, há um certificado de conformidade CE para o veículo.
- Se na plaqueta de identificação não houver a linha “permissão”, não há um certificado de conformidade CE para o veículo.

Pneus de inverno

 **Observe**  no início desse capítulo na página 385.

No inverno, os pneus de inverno melhoram nitidamente as características de condução do veículo. Pneus de verão são menos antiderrapantes sobre o gelo e a neve devido a sua fabricação (largura, composição da borracha, modelagem do perfil). A Volkswagen recomenda o uso de pneus de inverno ou de pneus para todas as estações em todas as 4 rodas do veículo, especialmente quando são esperadas condições de inverno nas ruas. Os pneus de inverno também melhoram o comportamento de frenagem do veículo e ajudam a reduzir a distância de parada em condições de inverno. Em temperaturas abaixo de +7 °C (+45 °F), a Volkswagen recomenda a instalação de pneus de inverno.

Os pneus de inverno e para o ano inteiro perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do **perfil do pneu** chegar a um desgaste de 4 mm. Da mesma maneira, os pneus de inverno e para o ano inteiro perdem muito de suas características devido ao **envelhecimento** – independentemente da profundidade do perfil do pneu ainda existente.

Para o uso de pneus de inverno, é válido o seguinte:

- Observar as prescrições legais específicas de cada país.
- Utilizar pneus de inverno nas 4 rodas simultaneamente.
- Utilizar somente se as ruas apresentarem condições de inverno.
- Utilizar somente os tamanhos de pneus de inverno adequados para o veículo.
- Utilizar pneus de inverno somente com o mesmo tipo de construção, tamanho (diâmetro de rolamento) e com o mesmo perfil.
- Observar o limite de velocidade conforme o código de velocidade → .

Limite de velocidade

Os pneus de inverno têm um limite de velocidade máximo de acordo com o código de velocidade → Página 395. 



Um alerta de velocidade pode ser configurado no sistema Infotainment por meio do botão **CAR** e das superfícies de função  e **Pneus**
→ Página 40.

Em caso de **Pneus de inverno V**, o limite de velocidade e a pressão necessária dos pneus dependem da motorização. Consultar obrigatoriamente uma Concessionária Volkswagen sobre a velocidade máxima admissível e a pressão necessária dos pneus.

Tração nas quatro rodas (4MOTION)

Com tração nas quatro rodas e equipado com pneus de série, o veículo tem boa propulsão em condições de inverno nas ruas. Apesar disso, a Volkswagen recomenda o uso de pneus de inverno ou de pneus para todas as estações durante o inverno em *todas* as 4 rodas, pois isso também melhora o *efeito de frenagem*.

Para o uso de **correntes para neve**, observar as orientações e as informações correspondentes
→ Página 399.

ADVERTÊNCIA

As propriedades de condução melhoradas por pneus de inverno em condições de inverno nas ruas não devem incentivar a assumir um risco de segurança.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Nunca exceder a velocidade máxima e a carga útil admissível para os pneus de inverno montados.

 Montar os pneus de verão novamente após o inverno. Em temperaturas acima de +7 °C (+45 °F) as características de condução de pneus de verão são melhores. Os ruídos de rodagem são mais baixos e o desgaste dos pneus e o consumo de combustível são menores.

 Em veículos com sistema de controle de pneus, o sistema deve ser, se for o caso, reprogramado após a troca da roda → Página 376.

 Se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito dos tamanhos de pneus de inverno permitidos.

Correntes para neve

Não é válido na China

 **Observe**  no início desse capítulo na página 385.

Observar as determinações legais e locais, bem como a velocidade máxima permitida, ao conduzir com correntes para neve.

Em condições de inverno das ruas, as correntes para neve melhoram não somente a tração, mas também o comportamento de frenagem.

Correntes para neve só podem ser montadas **nas rodas dianteiras** – mesmo em **veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION)** – e **somente nas seguintes combinações de aro e pneu**:

Passat e Passat Variant	
Tamanho do pneu	Aro
215/60 R 16	6 1/2 J x 16 ET 41
215/60 R 16 M&S	6 1/2 J x 16 ET 42
215/55 R 17	6 1/2 J x 17 ET 41

Passat Alltrack	
Tamanho do pneu	Aro
215/55 R 17	7 J x 17 ET 38

A Volkswagen recomenda se informar em uma Concessionária Volkswagen a respeito de tamanhos de pneus, aros e correntes para neve correspondentes.

Se possível, utilizar correntes para neve com elos pequenos que não acrescentem mais que 15 mm incluindo o cadeado da corrente.

Na condução com correntes para neve, retirar as calotas centrais e anéis de aros decorativos antes da montagem das correntes → . Os parafusos das rodas, porém, devem ser equipados com capas de cobertura por motivos de segurança. Estas capas podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen.

Roda de emergência

A utilização de correntes para neve na roda de emergência não é permitida por razões técnicas
→ Página 393.

Se for necessário conduzir com roda de emergência montada com correntes para neve, montar a roda de emergência no eixo traseiro em caso de 

pane na roda dianteira. Montar então a roda traseira que ficou livre no lugar da roda dianteira danificada. Nesse caso, observar a direção de rotação dos pneus. A Volkswagen recomenda já montar as correntes para neve antes da montagem da roda.

ADVERTÊNCIA

O uso de correntes para neve inadequadas ou a instalação inadequada de correntes para neve pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Utilizar sempre as correntes para neve corretas.
- Observar as instruções de instalação do fabricante das correntes para neve.
- Jamais conduzir com velocidade superior à permitida com correntes para neve montadas.

NOTA

- Remover as correntes para neve em trajetos sem neve. Caso contrário, as correntes para neve prejudicam as características de condução, danificam os pneus e são avariadas rapidamente.
- Correntes para neve que entram em contato direto com o aro podem arranhar ou danificar o aro. A Volkswagen recomenda utilizar correntes para neve cobertas.

 Em veículos com sistema de controle de pneus, depois de montar as correntes de neve, o sistema deve ser reprogramado → Página 376.

 As correntes para neve para um modelo de veículo estão disponíveis em diferentes tamanhos.

Conservação e manutenção do veículo

Conservar e limpar o veículo

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Lavagem do veículo	401
– Limpar e conservar a parte externa do veículo	403
– Conservar e limpar o interior do veículo	406
– Limpar e substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa	409

O cuidado frequente e especializado contribui para a conservação de seu veículo. Além disso, pode ser uma das premissas para o reconhecimento do direito de cobertura em garantia contra danos de corrosão e problemas de pintura na carroceria.

Quanto mais tempo manchas, sujeiras e outras sedimentações permanecerem sobre a superfície das peças do veículo e estofamentos, mais difícil pode ser a limpeza e conservação. Sobre tudo, longos tempos de exposição podem fazer com que manchas, sujeiras e sedimentações não possam mais ser removidas.

Os produtos para conservação adequados podem ser obtidos em uma empresa especializada. Observar as instruções de uso da embalagem. No caso de perguntas especiais ou peças do veículo não mencionadas, entrar em contato com uma empresa especializada.

ADVERTÊNCIA

A conservação e a limpeza inadequadas de peças do veículo podem limitar os seus equipamentos de segurança e, como consequência, causar ferimentos graves.

- Conservar e limpar as peças do veículo somente de acordo com as instruções do fabricante.
- Sempre utilizar os produtos de limpeza liberados ou recomendados.
- Não utilizar produtos de limpeza que contenham solventes. Solventes podem danificar o módulo do airbag de forma irreparável.

- Proteger as mãos e os braços contra peças afiadas, por exemplo, ao limpar a parte inferior do veículo ou na parte interna da caixa da roda.
- O para-brisa não deve ser tratado com produtos de revestimento de vidro defletor de água. No caso de más condições de visibilidade, por exemplo, chuva, escuridão ou lusco-fusco, pode ocorrer forte ofuscamento – Perigo de acidentes!
- Os cintos de segurança, bem como seus componentes, jamais devem ser higienizados quimicamente ou entrar em contato com líquidos corrosivos, solventes ou objetos cortantes. Isto prejudica profundamente a resistência do tecido do cinto.
- Um cinto de segurança limpo deve estar totalmente seco antes de ser recolhido, pois a umidade pode danificar o enrolador do cinto de segurança automático e prejudicar sua função.
- Jamais deixar objetos estranhos ou líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança. Isto pode limitar a funcionalidade dos fechos dos cintos de segurança e dos cintos de segurança.
- Nunca tentar reparar, modificar ou desmontar os cintos de segurança por conta própria.
- Substituir imediatamente os cintos de segurança danificados por novos cintos de segurança liberados para o veículo pela Volkswagen. Cintos de segurança que foram utilizados durante um acidente e, por isso, sofreram alongamento, devem ser substituídos por uma Concessionária Volkswagen. A substituição poderá ser necessária mesmo se não houver um dano visível. Além disso, as ancoragens dos cintos de segurança devem ser verificadas.
- Vidros sujos, embaçados ou com gelo reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves. Conduzir apenas se for possível enxergar nitidamente através de todos os vidros do veículo.

ADVERTÊNCIA

Produtos para conservação podem ser tóxicos e perigosos. Produtos inadequados para conservação e uma aplicação incorreta dos mesmos podem causar ferimentos graves e intoxicações.

- Conservar os produtos para conservação somente em recipientes originais fechados.
- Observar as informações da embalagem.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes para guardar produtos para conservação, pois as pessoas nem sempre conseguem identificar os produtos aí contidos.
- Manter as crianças afastadas de produtos para conservação.
- Pode haver geração de vapores tóxicos durante a aplicação. Por esse motivo, aplicar somente ao ar livre ou em locais bem ventilados.
- Nunca utilizar combustível, terebintina, óleo de motor, removedor de esmalte de unhas ou outros líquidos voláteis para lavar, conservar ou limpar. Esses produtos são tóxicos e facilmente inflamáveis.

NOTA

Manchas, sujeiras e outras sedimentações com componentes agressivos e com solventes agrirem o material e podem danificá-lo de forma irreparável, mesmo após um curto tempo de exposição.

- Não utilizar produtos de limpeza que contenham solventes.
- Remover as manchas, sujeiras e outras sedimentações o mais rápido possível e não permitir que elas sequem.
- Permitir que manchas persistentes sejam removidas sempre por uma empresa especializada.

Lavagem do veículo

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 400.

Lavar também a parte inferior do veículo regularmente e minuciosamente, para remover resíduos de sal para degelo ou água salgada.

Sistemas de lavagem automática

Observar sempre todas as prescrições do operador do sistema de lavagem, especialmente se houver peças agregadas em seu veículo → .

- Preferir sistemas de lavagem sem escovas.
- Observar a altura e a largura da passagem do veículo no sistema de lavagem.
- Antes da lavagem, molhar o veículo com água.
- Sempre desligar a função Auto Hold
→ Página 240, os limpadores dos vidros
→ Página 145 e o sensor de chuva antes da lavagem do veículo.
- Travar a tampa do compartimento de bagagem.
- Rebater os espelhos retrovisores externos para dentro.
- Fechar todos os vidros e o teto de vidro.
- Em veículos com películas de proteção e decorativas, não selecionar programas de lavagem com cera quente.

Se você deixar o veículo para o processo de lavagem, primeiro desligue a ignição uma vez e ligue-a novamente e deixe sempre uma chave do veículo válida no interior do veículo, para que o travamento da coluna de direção eletrônico não trave.

Limpador de alta pressão

Observar as instruções do fabricante do limpador de alta pressão. Não utilizar de forma alguma bicos de jato circular ou tubeiras → ❶.

- Usar água de no máximo +60 °C (+140 °F).
- Não limpar os vidros congelados ou cobertos de gelo com um lavador de alta pressão.
- Movimentar o jato de água uniformemente, com uma distância do bico injetor de pelo menos 40 cm em relação ao veículo.
- Não direcionar o jato de água por muito tempo para o mesmo ponto, em vez disso, deixar a sujeira endurecida amolecer.
- Se possível, não direcionar o jato de água em vedações, pneus, mangueiras de borracha, materiais isolantes e outras partes sensíveis do veículo (se for o caso, fechadura da porta).
- Pulverizar sensores e lentes de câmeras diretamente apenas por um período curto.
- Pulverizar películas de proteção e decorativas diretamente apenas por um período curto e com no máximo 100 bar de pressão de água.

Lavagem manual

Basicamente, uma lavagem manual é um excelente modo de lavar seu veículo. Mas aqui também há alguns fatos a serem observados → ❶.

- Amolecer a sujeira com água abundante antes de lavar o veículo e, em seguida, enxaguar bem.
- Limpar o veículo com uma esponja macia, com uma luva de lavagem ou com uma escova, fazendo pouca pressão. Começar pelo teto e continuar de cima para baixo.
- Enxaguar bem a esponja, a luva de lavagem ou a escova regularmente em curtas distâncias.
- Por último, limpar as rodas, as soleiras e partes similares. Aqui, utilizar uma segunda esponja.

Utilizar um xampu de limpeza somente no caso de sujeira persistente.

Conservar

Uma boa conservação protege a pintura do veículo. Assim que a água deixar de formar *gotas* visíveis sobre a superfície limpa da pintura do veículo, esta deve voltar a ser protegida com uma boa cera conservante.

Mesmo que uma cera conservante seja utilizada regularmente no sistema de lavagem, a Volkswagen recomenda que a pintura do veículo seja protegida ao menos 2 vezes por ano com a aplicação de cera.

Polir

Um polimento será necessário somente se a pintura do veículo perder o bom aspecto e quando não se obtiver mais brilho com o uso de produtos de conservação.

Se a pasta para polir utilizada não tiver componentes de conservação, a pintura do veículo precisará ser conservada em seguida.

⚠ ADVERTÊNCIA

Após uma lavagem, a ação do freio pode iniciar com retardo em razão de pastilhas e discos úmidos ou congelados no inverno.

- Por meio de manobras de frenagem cuidadosas, “secar os freios e eliminar o gelo”. Proceder sem colocar os demais condutores em risco ou desrespeitar as determinações legais.

❗ NOTA

Uma lavagem do veículo inadequada pode causar danos graves ao veículo!

- Sempre observar exatamente as instruções.
- Não lavar o veículo sob sol forte. ▶

- Em dias frios, nunca direcionar um jato de água às fechaduras de portas, às portas ou à tampa do compartimento de bagagem. As fechaduras e as vedações podem congelar!
- Para evitar danos, as peças pintadas com acabamento fosco, peças de plástico não pintadas, vidros do farol e a lanterna traseira não devem ser tratadas com produtos de polimento ou ceras conservantes.

 Lavar o veículo apenas em locais de lavagem especialmente para esse fim. Lá é possível enviar que a água suja contaminada com óleo eventualmente entre em contato com a água residual.

Limpar e conservar a parte externa do veículo

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 400.

A limpeza e a conservação de peças individuais do veículo podem ser obtidas da seguinte tabela. Trata-se apenas de recomendações. Observar as instruções adicionais.

Instruções de limpeza e conservação

Peça do veículo	Situação	Procedimento → 
Vidros Superfícies de vidro	Resíduos de cera de sistemas de lavagem de automóveis ou produtos de conservação.	Remover os resíduos de cera de todas as superfícies de vidro com um pano para limpar vidros G 052 522 A2 ou um limpa-vidros adequado.
	Neve.	Remover a neve de todos os vidros e espelhos retrovisores externos com uma vassourinha.
	Gelo.	Usar spray descongelante. Ao utilizar um rapador de plástico, sempre empurrar em uma única direção. Não movimentar de um lado pra o outro. Não usar água morna nem quente.
Palhetas dos limpadores dos vidros	→ Página 409, <i>Limpar e substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa</i> 	

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ①
Pintura	Pequenos danos na pintura.	Melhorar com lápis de retoque. Obter o número da pintura da etiqueta de dados do veículo → Página 473. No caso de superfícies com pintura fosca, procurar uma empresa especializada.
	Combustível que transborda.	Lavar imediatamente com água.
	Acúmulo de ferrugem.	Remover os acúmulos com um removedor de ferrugem. Não remover os acúmulos com polimento! Em seguida, conservar a pintura com cera. No caso de dúvidas, procurar uma oficina especializada.
	Corrosão.	Permitir a remoção por uma empresa especializada.
	Não gotejar água sobre a pintura limpa.	Conservar a pintura pelo menos 2 vezes por ano com cera.
	Nenhum brilho apesar da conservação/pintura.	Tratar o veículo sem sujeira e pó com o polimento adequado. Em seguida, conservar a pintura com cera, se o polimento utilizado não possuir componentes conservantes.
	Depósitos, por exemplo, resíduos de insetos, fezes de pássaros, resinas de árvores, sal de degelo.	Amolecer imediatamente com água e remover com um pano de microfibra.
	Impurezas à base de gordura, por exemplo, cosméticos ou protetor solar.	Remover imediatamente com solução de sabão neutro ^{a)} e um pano macio.
Películas de decoração Películas de proteção	Diferença de cor após a remoção de películas de proteção e decoração.	Tratar com o polimento adequado. Em seguida, conservar a pintura, se o polimento utilizado não possuir componentes conservantes.
	Impurezas.	Limpar como a pintura → Página 401, <i>Lavagem do veículo</i> . Películas de decoração foscas: utilizar limpador plástico.
	Impurezas persistentes.	Remover com cuidado as impurezas persistentes com álcool e enxaguar, a seguir, com água morna. Películas de decoração foscas: utilizar limpador plástico.
	Depósitos, por exemplo, resíduos de insetos, fezes de pássaros, resinas de árvores, sal de degelo.	Amolecer imediatamente com água ou solução de sabão neutro ^{a)} e remover com um pano de microfibra.
	Conservação.	A cada 3 meses, tratar o veículo sem sujeira e pó com cera líquida. Para aplicar, utilizar apenas panos de microfibras. Não utilizar cera quente , inclusive nos sistemas de lavagem!

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
Peças de decoração Frisos	Impurezas.	Limpar exclusivamente com um pano macio e solução de sabão neutro ^{a)} em um ambiente sem poeira. No caso de sujeira profunda do aço inoxidável, se necessário, utilizar um produto de limpeza adequado, sem solvente. Superfícies anodizadas: não utilizar produtos de conservação de partes cromadas.
Faróis Lanternas traseiras	Impurezas.	limpar com uma solução de sabão neutro ^{a)} e uma esponja úmida. Não utilizar produto de limpeza que contenha álcool.
Rodas	Impurezas e sal de degelo.	Limpar com muita água. Não utilizar polimento da pintura ou outro produto abrasivo. E rodas de liga leve: lavar a cada 2 semanas, em seguida, tratar com produto de limpeza sem ácido. A Volkswagen recomenda aplicar cera nas rodas a cada 3 meses.
	Camada de pintura de proteção danificada.	Melhorar imediatamente com lápis de retoque.
	Abrasão do freio.	Utilizar produto de limpeza especial.
Sensores Lentes de câmeras	Impurezas.	Sensores: pano macio com produto de limpeza sem solvente. Lentes de câmeras: pano macio com produto de limpeza sem álcool.
	Neve.	Remover com uma vassourinha. Não usar água morna nem quente.
	Gelo.	Remover com um spray anticongelante sem solvente. Não usar água morna nem quente.
Cilindro da fechadura da porta	Formação de gelo.	A Volkswagen recomenda utilizar o spray original Volkswagen com efeito hidratante e anticorrosivo para descongelamento do cilindro da fechadura das portas. Não utilizar nenhum descongelante de fechadura de porta com substâncias desgordurantes.
Ponteiras do escapamento	Acúmulos de sal de degelo.	Remover com água e, se necessário, um produto de limpeza adequado para aço inoxidável. Não utilizar produtos de limpeza com solventes!
Proteção da parte inferior do veículo	Manutenção.	Verificar a proteção da parte inferior do veículo regularmente e, se necessário, deixar que sejam feitas melhorias. Não utilizar produtos anticorrosivos e de proteção da parte inferior do veículo nos tubos do escapamento, nos catalisadores, nas placas de blindagem térmica ou em outras peças quentes do veículo.

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
Compartimento do motor Caixa coletora de água (área entre o compartimento do motor e o para-brisa)	Folhas e outros objetos soltos.	Remover manualmente ou com um aspirador.
	Impurezas.	A limpeza deve ser sempre realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada → ⚠. A água introduzida manualmente na caixa coletora de água (ao usar um lavador de alta pressão, por exemplo) pode causar danos graves ao veículo.

a) Solução de sabão suave: no máximo, 2 colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

⚠ ADVERTÊNCIA

O compartimento do motor é uma área do veículo perigosa. Todos os trabalhos no motor ou no compartimento do motor podem resultar em ferimentos, queimaduras e riscos de acidente e de incêndio!

- Antes dos trabalhos, tomar conhecimento das ações necessárias e das precauções de segurança geralmente válidas → Página 357.
- A Volkswagen recomenda que os trabalhos sejam realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

ⓘ NOTA

A limpeza e a conservação inadequadas podem causar danos ao veículo.

- Sempre observar exatamente as instruções.
- Não utilizar objetos de limpeza muito duros ou que arranhem.

ⓘ Influências do ambiente, como raios solares, umidade, poluição do ar, batidas de pedras etc. afetam a durabilidade e a coloração da película de decoração ou proteção. Os sinais de uso e deterioração são desgastes comuns e não representam defeito. As películas de decoração podem ter traços de envelhecimento e de uso após aproximadamente 1 a 3 anos, películas de proteção, após aproximadamente 2 a 3 anos. Em zonas climáticas muito quentes, as películas de decoração podem desbotar em um ano. As películas de proteção são resistentes e podem desbotar um pouco em dois anos.

Conservar e limpar o interior do veículo

📖 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 400.

A limpeza e a conservação de peças individuais do veículo podem ser obtidas da seguinte tabela. Trata-se apenas de recomendações. Observar as instruções adicionais.

Tecidos de peças de roupa modernos, por exemplo, jeans escuro, muitas vezes não possuem fixação suficiente em seu tingimento. Principal-

mente em caso de revestimentos de bancos claros (em tecido ou couro), e mesmo seguindo as determinações de uso, podem ocorrer manchas nitidamente visíveis causadas pelo desbotamento destes tecidos de peças de roupa. Nestes casos, não se trata de uma falha no revestimento, mas sim de falta de fixação da cor nos tecidos da peça de roupa.

Instruções de limpeza e conservação

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
Vidros	Impurezas.	Limpar com um limpa-vidros, em seguida, limpar a seco com um pano limpo de camurça para limpar janelas ou com um pano sem fiapos.
Tecidos Material de microfibra Couro sintético	Partículas de sujeira que se prendem superficialmente.	Remover regularmente com um aspirador, para que o material não seja danificado permanentemente devido à fricção.
	Impurezas à base de água, por exemplo, café, chá etc.	Remover com um pano absorvente e solução de sabão neutro ^{a)} .
	Impurezas à base de gordura, por exemplo, maquiagem etc.	Aplicar solução de sabão neutro ^{a)} , secar as partes de graxa e corantes com um pano absorvente; se necessário, ainda aplicar água.
	Impurezas especiais, como, por exemplo, caneta esferográfica, esmalte de unha, spray de tinta, graxa de sapato, sangue etc.	Utilizar um removedor de manchas especial, se necessário, ainda aplicar solução de sabão neutro ^{a)} .
	Conservação.	Não limpar tecidos, material de microfibra ou couro sintético com produtos de conservação de couro, ceras para pisos, graxas para sapatos, removedores de manchas ou semelhantes.
Couro natural	Impurezas frescas.	Remover com um pano de algodão e solução de sabão neutro ^{a)} . Limpar imediatamente o couro natural.
	Impurezas à base de água, por exemplo, café, chá etc.	Remover as manchas frescas com um pano absorvente. Manchas secas: tratar com um removedor de manchas adequado para couro.
	Impurezas à base de gordura, por exemplo, maquiagem etc.	Manchas frescas: tratar com um removedor de manchas adequado para couro e um pano absorvente. Manchas secas: spray desengordurante.
	Impurezas especiais, como, por exemplo, caneta esferográfica, esmalte de unha, spray de tinta, graxa de sapato, sangue etc.	Tratar com um removedor de manchas adequado para couro.
	Conservação.	Aplicar regularmente e após cada limpeza creme de conservação com proteção contra luz e efeito duradouro; se necessário, utilizar creme para couro com coloração especial. Se o veículo ficar parado por muito tempo ao ar livre, você deverá proteger o couro contra a irradiação solar direta, cobrindo-o. Nunca tratar o couro com solventes, ceras para pisos, graxas para sapatos, removedores de manchas ou semelhantes.

Peça do veículo	Situação	Procedimento → ⓘ
Peças de plástico	Impurezas.	Remover com um pano macio e úmido.
	Impurezas persistentes.	Remover com um pano macio e um pouco de solução de sabão neutro ^{a)} , se necessário, utilizar produto de limpeza para plástico sem solvente.
Peças de decoração Frisos	Impurezas.	Limpar exclusivamente com um pano macio e solução de sabão neutro ^{a)} em um ambiente sem poeira. No caso de sujeira profunda do aço inoxidável, se necessário, utilizar um produto de limpeza adequado, sem solvente. Superfícies anodizadas: não utilizar produtos de conservação de partes cromadas.
Comandos	Impurezas.	Remover impurezas grosseiras com um pincel macio. Em seguida, limpar os comandos com um pano macio e um pouco de solução de sabão neutro ^{a)} . Observar para que nenhum líquido caia nos comandos.
Displays	Impurezas.	Utilizar um pano macio com um pouco de água, limpa-vidros comercial ou LCD Cleaner. Não limpar os displays no estado seco.
Vedações de borracha	Impurezas.	Limpar com um pano macio, sem fiapos e muita água.
	Conservação.	Tratar regularmente com um produto de conservação de borracha adequado.
Cintos de segurança	Impurezas.	Puxar o cinto de segurança totalmente para fora e deixar o cadarço do cinto desenrolado. Remover a sujeira grossa com uma escova macia. Limpar o cinto de segurança com solução de sabão neutro. Deixar o tecido do cinto secar totalmente, em seguida, enrolar.
Elemento decorativo de madeira	Impurezas.	Remover com um pano macio e um pouco de solução de sabão neutro ^{a)} .

^{a)} Solução de sabão suave: no máximo, duas colheres de sopa de sabão neutro em um litro de água.

Limpeza do estofamento nas superfícies dos bancos com aquecimento e nos bancos com possibilidade de ajuste elétrico ou com componentes do Airbag

No banco do condutor, no banco do passageiro dianteiro e, se for o caso, nos assentos laterais do banco traseiro, pode haver componentes do sistema do airbag e conexões elétricas instalados. Avariar, limpar e manipular de forma inadequada ou molhar estes assentos e encostos, além de danos ao sistema elétrico do veículo, podem causar danos ao sistema de airbag → ⚠ em *Introdução ao tema* na página 400.

Em bancos ajustáveis eletricamente e na superfície dos bancos com aquecimento do banco existem componentes elétricos e conexões de conectores que podem ser danificados em caso de limpeza ou tratamento inadequado → ⓘ. Isto também pode causar danos a outras partes do sistema elétrico do veículo.

Por este motivo, deve-se observar as seguintes orientações de limpeza:

- Não utilizar limpador de alta pressão, lavador a vapor ou spray frio.
- Não ligar o aquecimento dos bancos para secar os bancos.

- Não utilizar pastas ou soluções para lavagem.
- Em todo caso, evitar que os bancos sejam encharcados.
- Utilizar somente produtos de limpeza liberados pela Volkswagen.
- Em caso de dúvida, procurar uma empresa de limpeza especializada.

❗ NOTA

A limpeza e a conservação inadequadas podem causar danos ao veículo.

- Sempre observar exatamente as instruções.
- Objetos afiados, por exemplo, zíperes ou rebites de peças de roupas ou cintos podem danificar superfícies. Inclusive velcros abertos podem ocasionar danos.
- Para a limpeza, é imprescindível utilizar um limpador a vapor, escovas, esponjas rígidas etc.
- Para evitar danos, contratar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada para efetuar a remoção de manchas persistentes.

Limpar e substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa

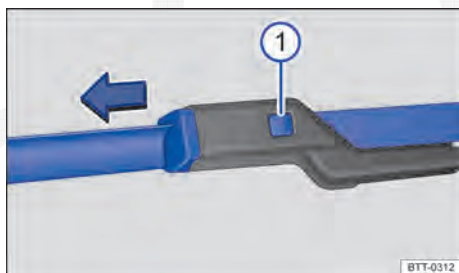


Fig. 275 No para-brisa: substituir as palhetas dos limpadores do para-brisa (Passat e Passat Variant).

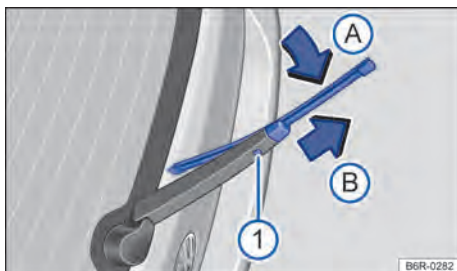


Fig. 276 Na parte traseira do veículo: substituir a palheta do limpador do vidro traseiro (Passat Variant).

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 400.

O veículo é equipado de fábrica com palhetas dos limpadores do para-brisa revestidas com uma camada de grafite. A camada de grafite faz com que as palhetas dos limpadores do para-brisa deslizem silenciosamente sobre o para-brisa. Uma camada de grafite danificada pode, entre outros, elevar o nível de ruído durante a limpeza do para-brisa.

Verificar regularmente a condição das palhetas dos limpadores do para-brisa. Trocar as **palhetas dos limpadores do para-brisa com atrito** danificadas ou limpá-las se estiverem sujas → ⓘ.

Palhetas dos limpadores do para-brisa danificadas devem ser trocadas imediatamente. As palhetas dos limpadores do para-brisa podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada.

Limpar as palhetas dos limpadores do para-brisa

Observar nos limpadores do para-brisa: colocar os braços dos limpadores do para-brisa na posição de serviço antes de rebater para fora → Página 145.

- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.
- Com uma esponja úmida, limpar cuidadosamente as palhetas dos limpadores do para-brisa → ⓘ.
- Baixar os braços dos limpadores do para-brisa no vidro, com cuidado.

Substituir palhetas dos limpadores do para-brisa (Passat e Passat Variant)

- Antes de erguer os braços dos limpadores do para-brisa, colocá-los na posição de serviço → Página 145.
- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.
- Manter o botão de destravamento → Fig. 275 ① pressionado e, ao mesmo tempo, retirar a palheta dos limpadores do para-brisa no sentido da seta.
- Introduzir a nova palheta dos limpadores do para-brisa **de mesmo tamanho e modelo** no braço dos limpadores do para-brisa até encaixar.
- Baixar os braços dos limpadores do para-brisa no para-brisa, com cuidado.

Substituir palheta do limpador do vidro traseiro (Passat Variant)

- Para erguer um braço dos limpadores do para-brisa, segurá-lo **somente** pela área de fixação da palheta dos limpadores do para-brisa.
- Erguer e rebater para fora o braço do limpador do vidro traseiro.
- Manter pressionado a o botão de destravamento → Fig. 276 ①.
- Incliná-la palheta do limpador do vidro no sentido do braço do limpador do vidro → Fig. 276 (seta ①) e ao mesmo tempo retirar no sentido da seta ②. Para isto, poderá ser necessário um esforço maior.
- Introduzir a nova palheta do limpador do vidro traseiro **de mesmo tamanho e versão** no braço do limpador do vidro traseiro no sentido contrário da seta ②, até que ela se encaixe. Aqui a palheta deverá estar em posição dobrada (seta ③).
- Colocar o braço do limpador do vidro traseiro no vidro, com cuidado.

ADVERTÊNCIA

Palhetas dos limpadores do para-brisa gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- Substituir as palhetas dos limpadores dos vidros sempre que estiverem danificadas ou gastas e não limparem mais os vidros de forma satisfatória.

NOTA

- Palhetas dos limpadores dos vidros danificadas ou sujas podem riscar os vidros
- Produtos de limpeza com solventes, esponjas duras e outros objetos pontiagudos danificam o revestimento de grafite das palhetas dos limpadores do para-brisa durante a limpeza.
- Não limpar os vidros com combustível, removedor de esmalte de unha, solvente de tinta ou líquidos semelhantes.

Acessório, reposição de peças, reparos e modificações

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Amaciamento	411
– Acessórios e peças de reposição	411
– Fluidos e recursos	412
– Reparos e modificações técnicas	412
– Reparos e limitações do sistema de airbag	413
– Instalação posterior de aparelhos de transmissão	414
– Informações salvas nas unidades de controle	415
– Utilização de um telefone móvel no veículo sem conexão com a antena externa	416
– Pontos de apoio para a suspensão do veículo	417

Informações e alertas complementares:

- Sistema de airbag → Página 109
- Líquido de arrefecimento do motor → Página 366
- Bateria do veículo → Página 371
- Conservar e limpar o veículo → Página 400
- Informações ao consumidor → Página 421
- → caderno *Rádio*
- → caderno *Sistema de navegação*

ADVERTÊNCIA

Peças de reposição e acessórios inadequados, bem como trabalhos, modificações e reparos realizados de maneira incorreta podem causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- A Volkswagen recomenda que apenas acessórios liberados pela Volkswagen e peças originais Volkswagen® sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen e as empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal qualificado.
- Montar apenas peças que correspondam à versão e às características originais de fábrica do veículo.
- Jamais colocar, montar ou acoplar objetos, tais como porta-copos e suporte de telefone, ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.
- Utilizar apenas combinações de aros e pneus e roda liberadas pela Volkswagen para o modelo de veículo.

Amaciamento

 **Observe**  no início desse capítulo na página 411.

Observar as respectivas determinações para amaciamento de peças novas.

Amaciamento do motor

Um motor novo deve ser amaciado durante os primeiros 1500 quilômetros. O atrito interno das primeiras horas de uso do motor é maior que o atrito posterior, quando todas as peças móveis já estiverem ajustadas umas às outras.

A forma de condução dos primeiros 1500 quilômetros também influencia a qualidade do motor. Mesmo depois que o motor estiver amaciado, sobretudo quando o motor estiver frio, conduzir com rotação do motor moderada para reduzir o

desgaste do motor e aumentar sua performance de quilometragem possível. Não conduzir com rotação muito baixa. Reduzir a marcha sempre que o motor não estiver operando “de maneira regular”. **Até os 1000 quilômetros vale:**

- Não acelerar ao máximo.
- Não submeter o motor a uma rotação maior que 2/3 da rotação máxima.
- Nos veículos liberados para condução com reboque → Página 179: não conduzir com um reboque.

Entre 1000 e 1500 quilômetros, aumentar *gradualmente* até a velocidade total e rotação máxima do motor.

Amaciamento das pastilhas de freio e de pneus novos

- Pneus novos e troca de pneus → Página 385
- Informações sobre os freios → Página 222



Se o motor novo for amaciado cuidadosamente, o tempo de vida do motor será aumentado e, ao mesmo tempo, o consumo de óleo do motor será reduzido.

Acessórios e peças de reposição

 **Observe**  no início desse capítulo na página 411.

A Volkswagen recomenda que você se informe em uma Concessionária Volkswagen antes da compra de acessórios, peças de reposição ou recursos. Por exemplo, se o veículo precisar ser equipado com acessórios ou se for necessário substituir peças. A Concessionária Volkswagen assessora em questões regulatórias e recomendações de fábrica a respeito de acessórios, peças de reposição e recursos.

A Volkswagen recomenda que apenas **acessório e peças originais Volkswagen®** sejam utilizados. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação. Além disso, uma Concessionária Volkswagen está qualificada para uma instalação profissional.

Apesar do monitoramento constante do mercado, produtos **não liberados pela Volkswagen** não podem ser avaliados pela Volkswagen no tocante à credibilidade, segurança e qualificação para uso no veículo. Por esse motivo, a Volkswagen também não se responsabiliza, mesmo em casos em

que haja uma aprovação por uma associação técnica de testes e de fiscalização oficialmente reconhecida, ou uma aprovação por um órgão oficial.

Aparelhos instalados posteriormente que exerçam influência direta sobre o controle do veículo, devem portar um símbolo **e** (Símbolo de aprovação da União Europeia) e ser liberados pela Volkswagen para uso no veículo. Sistemas reguladores de velocidade ou sistemas de suspensão de regulação eletrônica, por exemplo, fazem parte de tais equipamentos.

Aparelhos elétricos conectados adicionalmente que não sirvam para o controle direto do veículo devem portar um símbolo **CE** (Declaração de conformidade do fabricante com as normas da União Europeia). Fazem parte de tais aparelhos, por exemplo, refrigeradores, computadores ou ventoinhas.

ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada no veículo podem comprometer a eficácia dos airbags, bem como causar deficiências de funcionamento, acidentes e ferimentos fatais.

- Jamais colocar, montar ou acoplar objetos, tais como porta-copos e suporte de telefone, ao lado ou sobre as coberturas dos módulos do airbag ou nas áreas de expansão do airbag.
- Objetos colocados, montados ou acoplados dentro da área de expansão dos airbags poderão causar ferimentos graves ou fatais se os airbags forem acionados.

Fluidos e recursos

 **Observe**  no início desse capítulo na página 411.

Todos os fluidos e recursos são constantemente desenvolvidos como, por exemplo, pneus, líquido de arrefecimento do motor ou baterias do veículo. Nos motores de combustão interno, adicionalmente, correias dentadas, óleos do motor e velas de ignição. Por isso, a troca de fluidos e recursos deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. As Concessionárias Volkswagen estão sempre informadas sobre as mudanças.

ADVERTÊNCIA

Fluidos e recursos inadequados, bem como sua utilização incorreta, podem causar acidentes, ferimentos graves, queimaduras e intoxicação.

- Conservar fluidos somente em recipientes originais fechados.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar fluidos, pois assim há risco de que o fluido armazenado possa ser ingerido por outras pessoas.
- Manter os fluidos e recursos fora do alcance de crianças.
- Ler e atentar sempre para as informações e alertas das embalagens dos fluidos.
- Utilizar produtos que emitam vapores tóxicos sempre em áreas abertas ou bem ventiladas.
- Jamais utilizar combustível, terebintina, óleo do motor, removedor de esmalte ou outros líquidos voláteis para conservação do veículo. Essas substâncias são tóxicas e altamente inflamáveis. Elas podem causar incêndios e explosões!

NOTA

- Reabastecer apenas com fluidos adequados. Não trocar os fluidos em nenhuma hipótese. Caso contrário, podem ocorrer deficiências de funcionamento graves ou um dano do motor!
- Acessórios e peças agregadas contra a entrada de ar prejudicam o arrefecimento do motor. Em condições de alta temperatura ambiente e demanda intensa do motor, o motor pode superaquecer!

 Fluidos derramados podem poluir o meio ambiente. Os fluidos devem ser removidos e descartados em recipientes adequados e de forma tecnicamente e ecologicamente correta.

Reparos e modificações técnicas

 **Observe**  no início desse capítulo na página 411.

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → 

Intervenções nos componentes eletrônicos e nos respectivos softwares podem ocasionar falhas de funcionamento. Devido à configuração em rede dos componentes eletrônicos, avarias podem comprometer também sistemas que não estejam diretamente envolvidos. Isso quer dizer que a segurança de condução do veículo pode ser colocada em alto risco, o desgaste de peças do veículo pode aumentar e, por fim, a licença de uso do veículo pode se tornar inválida.

A Concessionária Volkswagen não pode oferecer garantia contra danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados.

A Concessionária Volkswagen não é responsável por danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados. Tais danos também não são cobertos pela garantia Volkswagen.

A Volkswagen recomenda que todas as modificações técnicas e reparos sejam realizados pelas Concessionárias Volkswagen autorizadas com **peças originais Volkswagen**.

Veículos com anexos e acoplamentos especiais

Os fabricantes de peças anexas e acoplamentos especiais asseguram que, no que diz respeito aos anexos e acoplamentos (alterações), a legislação e as especificações ambientais são atendidas, em especial as diretrizes da União Europeia EU 2000/53/EG sobre veículos em fim de vida e EU 2003/11/EG sobre restrições de circulação e utilização de determinadas substâncias e formulações perigosas.

Os documentos de instalação das alterações devem ser conservados pelo usuário do veículo e, em caso de desmanche do veículo, devem ser entregues à entidade responsável pelo desmanche do veículo. Desta forma, o reaproveitamento ecologicamente correto é garantido também em caso de veículos alterados.

Reparos no para-brisa

Para cumprimento das funções, algumas versões requerem um componente elétrico ou eletrônico que, por exemplo, esteja afixado no lado interno do para-brisa, na região do espelho retrovisor interno. Se o para-brisa for danificado na área dos componentes elétricos ou eletrônicos, por exemplo, por causa do granizo, o para-brisa deverá ser trocado. Reparar a região danificada pelo granizo pode causar falha e mau funcionamento da visão.

Após uma troca do para-brisa, a câmera e os sensores devem ser instalados e calibrados por uma Concessionária Volkswagen.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento e danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de assistência ao condutor. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen.

Reparos e limitações do sistema de airbag

📖 **Observe** ⚠️ **no início desse capítulo na página 411.**

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → ⚠️!

Modificações e reparos no para-choque dianteiro, nas portas, no revestimento do teto ou na carroceria devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen. É possível que essas peças do veículo estejam equipadas com componentes do sistema e com sensores do sistema de airbag.

Durante quaisquer trabalhos no sistema de airbag, bem como na remoção e instalação de peças de sistemas, é possível que peças do sistema de airbag sejam danificadas devido a outros trabalhos de reparos. Isso pode fazer com que os airbags não funcionem ou não funcionem corretamente em caso de acidente.

Para que a eficácia dos airbags não seja prejudicada e peças desmontadas não causem ferimentos ou poluição do meio ambiente, as prescrições devem ser observadas. As Concessionárias Volkswagen conhecem essas prescrições.

Uma alteração na suspensão do veículo pode comprometer o funcionamento do sistema de airbag em um impacto. Por exemplo, se for utilizada uma combinação de aros e pneus que não tenha sido liberada pela Volkswagen, realizado um rebaixamento do veículo, alterada a rigidez da suspensão, inclusive das molas, do braço das

mol, do amortecedor, etc., pode ocorrer uma alteração das forças que são medidas pelos sensores do airbag e enviadas para a unidade de controle eletrônica. Por exemplo, algumas modificações na suspensão podem aumentar as forças medidas pelos sensores e acionar o sistema de airbag em cenários de impactos em que os airbags normalmente não seriam acionados se as modificações não tivessem sido feitas. Outras modificações poderão reduzir a força medida pelos sensores e impedir o acionamento do airbag se ele precisar ser acionado.

Instalação posterior de aparelhos de transmissão

 **Observe**  no início desse capítulo na página 411.

Para a operação de aparelhos de transmissão no veículo  necessária uma antena externa. A faixa de alcance ideal dos aparelhos s é obtida com uma antena externa.

A instalação posterior de aparelhos elétricos ou eletrônicos no veículo afeta o tipo de licenciamento do veículo. Sob certas circunstâncias, isto extingue a licença de uso do veículo.

Uma empresa especializada conhece as possibilidades técnicas da alteração. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Observar as determinações legais, bem como as instruções e orientações de funcionamento do manual de instruções do aparelho de transmissão.

ADVERTÊNCIA

Um aparelho de transmissão não fixado ou fixado incorretamente pode ser lançado pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou de frenagem, assim como em um acidente, e causar ferimentos.

- Fixar ou guardar em segurança o aparelho de transmissão sempre de maneira correta e fora da área de expansão do airbag durante a condução.

CUIDADO

Na operação de um aparelho de transmissão sem conexão com uma antena externa, os valores limite de radiação eletromagnética no veículo podem ser excedidos. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta.

- Comandar o aparelho de transmissão no veículo somente com uma antena externa conectada de maneira correta.

ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento, danos ao veículo e comprometer a eficácia do sistema de airbag. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen.
- Os módulos do airbag não podem ser reparados, mas sim substituídos.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.

ADVERTÊNCIA

Uma alteração na suspensão do veículo, inclusive a utilização de combinações de pneus e aros não liberadas pela Volkswagen, podem alterar o funcionamento dos airbags e aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- Jamais instalar componentes da suspensão que não apresentem características idênticas às peças originais instaladas no veículo.
- Jamais utilizar combinações de aros e pneus que não tenham sido liberadas pela Volkswagen.

Informações salvas nas unidades de controle

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 411.

O veículo é equipado de fábrica com unidades de controle que, entre outras coisas, assumem a Controle do motor e da transmissão. Além disso, as unidades de controle monitoram o funcionamento do sistema de escape e dos airbags.

As unidades de controle eletrônicas também aviam continuamente os dados relevantes do veículo durante a condução. Em caso de avarias ou divergências dos valores de referência, esses dados são armazenados exclusivamente. As avarias são exibidas normalmente pelas luzes de advertência do instrumento combinado.

Dados armazenados nas unidades de controle podem ser lidos e avaliados somente por aparelhos especiais.

Somente uma Concessionária Volkswagen está apta a reconhecer e corrigir as avarias identificadas por meio do armazenamento dos respectivos dados. Os dados armazenados podem se referir, entre outros, aos seguintes dados:

- Dados relevantes do motor e da transmissão
- Velocidade
- Direção de condução
- Intensidade da frenagem
- Monitoramento do cinto de segurança

Em nenhuma hipótese as unidades de controle instaladas gravam conversas no veículo. Perfis de movimentação sobre os trajetos percorridos não podem ser gerados a partir dos dados armazenados.

Com o uso do veículo são possíveis situações nas quais os dados armazenados sozinhos ou juntamente com outras informações (relatório de acidente de trânsito, danos no veículo, testemunhos, etc.), eventualmente buscando auxílio de um especialista e com ajuda de suas informações adicionais, podem remeter à pessoa.

Em caso de veículos com uma função de chamada de emergência por meio de telefone móvel ou outros aparelhos conectados, a localização momentânea pode ser transmitida. Em caso de acidentes em que as unidades de controle registrem um acionamento do airbag, o sistema pode transmitir automaticamente um sinal de trans-

missão. Isto depende do provedor do serviço. A princípio, uma transmissão funciona somente em áreas com cobertura de rede de transmissão móvel.

Informações adicionais que são acordadas com o cliente por meio de contrato, por exemplo, localização do veículo em caso de emergência, permitem a transmissão de determinados dados do veículo a partir do veículo.

Gravador de dados de acidente (Event Data Recorder)

O veículo **não** é equipado com um gravador de dados de acidente.

Em um gravador de dados de acidente, as informações do veículo são armazenadas temporariamente. Assim, em caso de um acidente, são obtidas informações detalhadas por meio da série de eventos. Em veículos com um sistema de airbag, podem ser salvos, por exemplo, dados relevantes do acidente como velocidade de impacto, condições de travamento dos cintos de segurança, posições dos bancos e momento de ativação dos airbags. A abrangência dos dados dependem do respectivo fabricante.

A instalação de um gravador de dados de acidente como esse só pode acontecer com o consentimento do proprietário e, em alguns países, é regulada por lei.

Reprogramação das unidades de controle

A princípio, todos os dados para o controle dos componentes estão armazenados nas unidades de controle. Algumas funções de conforto, como, por exemplo, sinais intermitentes de conforto, abertura independente da porta e indicadores do display podem ser reprogramados por meio de aparelhos especiais. Caso as funções de conforto sejam reprogramadas, as indicações e descrições correspondentes desta literatura de bordo não coincidirão mais com as funções originais. A Volkswagen recomenda que a reprogramação seja confirmada no Manutenção e garantia em "outros registros da oficina".

A Concessionária Volkswagen possui as informações sobre uma possível reprogramação.

Ver o registro de eventos do veículo

No interior do veículo há uma tomada de conexão para diagnóstico para a leitura dos registros de eventos → ⚠️. Dados sobre o funcionamento e o estado das unidades de controle eletrônicas ▶

são salvos no registro de eventos. Informações adicionais sobre os dados armazenados podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen.

A tomada de conexão para diagnóstico pode estar, dependendo do modelo e da versão do veículo, no lado inferior do painel de instrumentos na área para os pés do lado do condutor, ao lado da alavanca de destravamento da tampa do compartimento do motor ou atrás de uma cobertura.

O registro de eventos deve ser lido e restaurado somente por uma Concessionária Volkswagen.

Após a correção de uma falha, informações a respeito são apagadas da memória. Outros conteúdos da memória são sucessivamente atualizados.

ADVERTÊNCIA

Uma utilização inadequada da tomada de conexão do diagnóstico pode causar falhas de funcionamento e também acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ler você mesmo o registro de eventos pela tomada de conexão para diagnóstico.
- Somente uma empresa especializada deve ler a memória de eventos através da tomada de conexão para diagnóstico. Para isso, a Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Utilização de um telefone móvel no veículo sem conexão com a antena externa

 **Observe**  no início desse capítulo na página 411.

Telefones móveis transmitem e recebem ondas de rádio, também denominadas de energia de alta frequência, tanto durante as chamadas, quanto no modo Standby. A literatura científica especializada atual alerta que ondas de rádio podem prejudicar o corpo humano caso excedam determinados limites. Órgãos governamentais e comitês internacionais estabeleceram valores limite e diretrizes para que as radiações eletromagnéticas emitidas por telefones móveis estejam em uma faixa inofensiva para a saúde humana. Contudo, não existem provas científicas definitivas de que telefones móveis sejam totalmente seguros.

Por este motivo, alguns especialistas apelam para uma atitude preventiva com relação ao uso dos telefones móveis, em que medidas sejam tomadas para reduzir a radiação que atua sobre o corpo humano.

Na utilização de um telefone móvel não conectado a uma antena externa de telefone no interior do veículo, a radiação eletromagnética pode ser maior do que quando o telefone móvel está conectado a uma antena integrada ou a outra antena externa.

Se o veículo estiver equipado com um sistema de viva-voz adequado, que permite a utilização de uma série de funções adicionais de telefones móveis compatíveis com Bluetooth®, ele atenderá as determinações legais de muitos países que permitem o uso de um telefone móvel no veículo somente por meio de um sistema de viva-voz.

O sistema de viva-voz instalado de fábrica ou o sistema de viva-voz fornecido de fábrica com o sistema Infotainment portátil foi desenvolvido para a utilização de telefones móveis compatíveis com Bluetooth®. Os telefones móveis devem estar em um suporte de telefone ou estarem guardados com segurança no veículo. Se um suporte de telefone for usado, dependendo da versão do veículo, o suporte de telefone pode ser prendido seguramente em uma placa de base existente no veículo. Somente desta forma o telefone móvel fica fixado de forma segura no painel de instrumentos e sempre ao alcance do condutor. A conexão do telefone móvel com uma antena externa é feita de acordo com o sistema de viva-voz, ou por meio do suporte do telefone ou por meio de uma conexão de Bluetooth® existente entre o telefone móvel e o veículo.

Um telefone móvel que esteja conectado à antena de telefone integrada ao veículo ou a uma antena externa de telefone reduz a emissão da radiação eletromagnética que atua sobre o corpo humano. Além disso, dessa forma uma melhor qualidade de conexão é obtida.

Assim, utilizar um telefone móvel no veículo somente se ele estiver conectado a um sistema de viva-voz. A Volkswagen recomenda utilizar uma antena externa para o uso de telefone móvel no veículo.

Bluetooth® é uma marca registrada da Bluetooth® SIG, Inc.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um telefone móvel não fixado ou fixado incorretamente pode ser lançado pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou de frenagem, assim como em um acidente, e causar ferimentos.

- Fixar de modo correto o telefone móvel, outros aparelhos, bem como acessório do telefone, como por exemplo, suportes para telefone, bloco de notas e sistema Infotainment portátil, e mantê-los guardados de maneira segura durante a condução e fora das áreas de expansão do airbag.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Ao utilizar um telefone móvel ou aparelho de rádio sem conexão com uma antena externa, os valores limite de radiação eletromagnética no

veículo podem ser excedidos e, assim, a saúde do condutor e dos ocupantes do veículo prejudicada. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta.

- Manter uma distância mínima de 20 cm entre as antenas do telefone móvel e um implante médico ativo, por exemplo, um marca-passos cardíaco, pois os telefones móveis podem afetar negativamente o funcionamento dos implantes médicos ativos.
- Não carregar um telefone móvel pronto para uso nas proximidades imediatas ou diretamente acima de um implante médico ativo, por exemplo, no bolso da camisa.
- No caso de suspeita de interferência do telefone móvel em um implante médico ativo ou em outro dispositivo médico, desligar o telefone móvel imediatamente.

Pontos de apoio para a suspensão do veículo

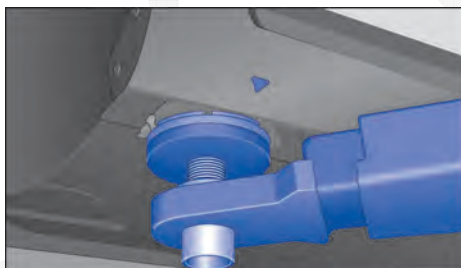


Fig. 277 Suspender com a plataforma elevatória: pontos de apoio em veículos sem cobertura.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 411.

O veículo deve ser suspenso somente pelos pontos de apoio indicados na figura → Fig. 277. Se o veículo não for suspenso pelos pontos de fixação indicados, podem ocorrer danos no veículo → ⓘ e ferimentos graves → ⚠️.

Plataformas elevatórias hidráulicas não devem ser utilizadas para a suspensão do veículo.

Diversas precauções deverão ser tomadas se um veículo for suspenso por uma plataforma elevatória ou por um macaco. Jamais suspender um veículo com uma plataforma elevatória ou com

um macaco se não houver a devida formação, conhecimento e experiência para realizar a suspensão de forma segura.

Informações para suspender o veículo com o macaco → Página 440, *Troca de roda*.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A suspensão inadequada do veículo com uma plataforma elevatória ou com um macaco pode causar ferimentos graves.

- Antes de suspender o veículo, observar o manual de instruções da plataforma elevatória ou do macaco, bem como as eventuais prescrições legais.

- Não pode haver pessoas dentro do veículo durante sua suspensão ou com o veículo suspenso.
- Suspender o veículo somente pelos pontos de apoio indicados na figura → Fig. 277. Se o veículo não for suspenso pelos pontos de apoio indicados, o veículo poderá cair da plataforma elevatória quando, por exemplo, o motor ou a suspensão for desmontado.
- Os pontos de apoio para suspensão do veículo devem estar apoiados sobre a maior área possível e centralizados sobre os apoios da plataforma elevatória.
- Jamais ligar o motor se o veículo estiver suspenso! O veículo poderá cair da plataforma elevatória devido às vibrações do motor.
- Se for necessário trabalhar sob um veículo suspenso, travar o veículo com blocos de sustentação que possuam uma capacidade de carga correspondente.
- Jamais utilizar a plataforma elevatória como auxílio para embarque.
- Atentar sempre para que o peso do veículo não exceda a capacidade de carga da plataforma elevatória.

! NOTA

- Jamais suspender o veículo pelo cârter, pela transmissão, pelo eixo traseiro ou pelo eixo dianteiro.
- Ao suspender o veículo, utilizar sempre uma **camada de borracha** para não danificar a parte inferior do veículo. Além disso, é necessário observar a passagem livre dos braços da plataforma elevatória.
- Os braços da plataforma elevatória não devem tocar as soleiras laterais ou outras peças do veículo.

Serviços on-line móveis

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Serviços Car Net Volkswagen 419
- Aplicativos (Apps) 421

Com os serviços on-line móveis Car Net Volkswagen e aplicativos (Apps) informações on-line podem ser transmitidas e integradas diretamente ao veículo.

Informações sobre os serviços Car Net Volkswagen e aplicativos, cujas condições técnicas e disponibilidade, assim como aparelhos, são possíveis de serem obtidos em www.volkswagen.com/car-net.

Informações e alertas complementares:

- → Página 416, *Utilização de um telefone móvel no veículo sem conexão com a antena externa*
- → caderno *Sistema de navegação*
- → caderno *Rádio com sistema de navegação*

ADVERTÊNCIA

Um aparelho móvel não fixado ou fixado incorretamente pode ser lançado pelo compartimento interno do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou de frenagem, assim como em um acidente, e causar ferimentos.

- Fixar ou guardar em segurança o dispositivo móvel sempre de maneira correta e fora da área de expansão do airbag durante a condução.

ADVERTÊNCIA

Aplicativos e serviços Car Net Volkswagen que são realizados inadequada ou imprópria, podem causar danos ao veículo, acidentes e graves ferimentos.

- A Volkswagen recomenda somente a utilização de aplicativos oferecidos pela Volkswagen para o próprio veículo e serviços Car Net Volkswagen.
- Proteger o dispositivo móvel com os seus aplicativos do mau uso.
- Jamais modificar aplicativos e serviços Car Net Volkswagen.
- Observar o manual de instruções do dispositivo móvel.

ADVERTÊNCIA

O uso de aplicativos e dos serviços Car Net Volkswagen durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito. A distração do condutor pode causar acidentes e ferimentos.

- Conduzir sempre de forma atenta e responsável.

NOTA

Em ambientes com prescrições especiais e quando a utilização de dispositivos móveis for proibida, o dispositivo móvel deve estar sempre desligado. A radiação emitida pelo dispositivo móvel ligado pode causar interferências em equipamentos técnicos e médicos sensíveis, o que pode resultar em falha de função ou danos nos aparelhos.

Serviços Car Net Volkswagen

Não é válido na China

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 418.

Para poder utilizar o Car Net Volkswagen, o veículo deve ser pedido com Car Net e equipado de fábrica. O Car Net Volkswagen pode, dependendo do serviço, ser operado ou executado pelo rádio e sistema de navegação instalado de fábrica, com um dispositivo móvel ou por um portal na internet.

Existem basicamente três tipos diferentes de serviços Car Net Volkswagen:

- serviço bem instalado no sistema de navegação ou rádio,
- serviços baseados em navegador e
- serviços executados através do portal dos clientes ou do aparelho móvel.

Se para um veículo for ativado um serviço Car Net Volkswagen, o contratante é obrigado a informar todos os condutores do veículo, no sentido da privacidade de dados, que o veículo pode transmitir e receber dados on-line! Dependendo dos serviços ativados também devem dadas ao condutor as informações correspondentes.

Transmissão de dados

Os serviços Car Net Volkswagen podem obter dados on-line, transmitir dados do veículo e transferir informações, novas funções ou ampliações das funções existentes do veículo através de uma ligação por rádio. Desta forma o Car Net Volkswagen pode oferecer ao usuário ou ao condutor funções de apoio, baseado nos dados do veículo, em conjunto com dados da internet e de sistemas de TI.

A transmissão de dados para a execução dos serviços **Guide & Inform** ocorre através do próprio aparelho móvel com opção de dados ou através de um cartão SIM¹⁾ com opção de dados. Em alguns serviços, o aparelho móvel ou o cartão SIM precisam suportar um tipo específico de conexão de dados, por exemplo, rSAP.

A transmissão de dados para a execução dos serviços **e-Remote** ocorre através de um aparelho de controle instalado de fábrica com um cartão SIM integrado com opção de dados.

Disponibilidade

Os serviços Car Net Volkswagen podem ser submetidos a uma limitação por tempo, e alterados, estabelecidos, desativados, reativados e estendidos a qualquer momento sem aviso prévio.

O conteúdo, volume e fornecedor dos serviços Car Net Volkswagen oferecidos podem variar assim como ser concebido especificamente ao veículo e ao país. Além disso alguns serviços Car Net Volkswagen dependem da disponibilidade de serviços de terceiros.

Os serviços Car Net Volkswagen podem estar sujeitos à limitações de áreas. Assim, um serviço pode não estar disponível em todas as partes do país – isso vale em especial para países com grande área como a Rússia. A disponibilidade também depende da cobertura da rede no respectivo país.

Determinação da posição atual do veículo

Alguns serviços necessitam da localização exata do veículo para a execução das funções. Dependendo do serviço instalado a respectiva atual posição do veículo é transmitida conforme o desejo do condutor ou automaticamente ao fornecedor de serviços. No caso de transmissão automática isso pode ocorrer em intervalos regulares para a respectiva atual posição do veículo.

¹⁾ Transmissão de dados através de um leitor de cartão SIM instalado de fábrica (se possível).

Emprestar ou vender o veículo

Se o veículo for vendido ou concedido, o proprietário ou o locador deve informar o comprador ou a pessoa que receber o veículo sobre o serviço Car Net Volkswagen instalado no veículo e sobre os seu funcionamento.

Limitações

Os seguintes pontos podem fazer com que uma transmissão de dados ou a versão de um serviço Car Net Volkswagen seja cancelado ou um serviço instalado não possa ser executado:

- Grandes velocidades,
- Em áreas com recepção insuficiente da rede móvel e do GPS.
- Manutenções, reparos, atualizações do software e ampliações técnicas nas redes de telecomunicação e nos bancos de dados do fornecedor do serviço,
- Avaria, disfunção ou interrupção da recepção da rede móvel ou do GPS por causa do tempo, túnel, garagem, estacionamentos, passagens subterrâneas, dispositivos de interferência ou utilização intensiva da rede móvel nas células de rádio em questão,
- em países nos quais os serviços Car Net Volkswagen não são oferecidos,
- Falhas no sistema elétrico do veículo,
- Bateria veículo descarregada ou baixa tensão,
- se o aparelho de controle fornecido para o serviço Car Net Volkswagen ou se o rádio e o sistema de navegação com capacidade Car Net Volkswagen não funcionarem corretamente.

Troca do dispositivo

No caso de serviços Car Net Volkswagen instalados, o dispositivo de rádio e navegação instalado de fábrica ou as unidades de controle estarem danificados ou precisarem ser substituídos, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada. Pode ser necessário um novo registro ou ativação dos serviços Car Net Volkswagen.

Em quais veículos o uso dos serviços Car Net está sujeito a registro?

Estão inclusos os seguintes veículos:

- Veículos elétricos, como o e-up! e o e-Golf (todos os ano-modelos)
- Veículos híbridos, como o Golf GTE e o Passat GTE (todos os ano-modelos)
- Veículos a partir do ano-modelo 2016 com serviços Guide & Inform, como Beetle, Beetle Cabrio, Golf, Golf GTD, Golf GTI, Golf R, Golf Variant, Jetta, Passat, Passat Variant, Scirocco, Sharan, Tiguan, Touran e Volkswagen CC.

“A partir do ano-modelo 2016” significa que a obrigação de registro é válida apenas para os veículos com recursos Car Net, que foram produzidos conforme o local de produção **a partir de KW 22/2015 ou KW 27/2015** e que estão equipados com o sistema Infotainment Discover Media ou Discover Pro. No caso dos veículos com serviços Car Net, que foram produzidos até o fim do ano-modelo 2015, não é necessário nenhum registro.

Para utilizar os serviços Car Net Volkswagen e-Remote ou Guide & Inform nos veículos citados acima, é necessário fazer um registro, uma autenticação e, se necessário, uma ativação contratual em www.volkswagen.com/car-net.

Descrição dos serviços

As funções dos serviços Car Net Volkswagen e-Remote e Guide & Inform são explicadas em uma descrição do serviço. Essas descrições de serviços e outras informações sobre todos os serviços e veículos com Car Net estão disponíveis na internet, em www.volkswagen.com/car-net e, após o registro, também no portal do cliente.

Antes de usar, ler e observar as informações das respectivas descrições dos serviços Car Net Volkswagen para que você conheça de forma rápida e abrangente os serviços, bem como para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si e para terceiros.

 A Volkswagen recolhe, processa, transmite e usa os dados pessoais fornecidos pelo usuário de acordo com os requisitos legais para um bom funcionamento e desempenho dos serviços Car Net Volkswagen individuais. Não ocorre uma transmissão de dados à terceiros. As condições para utilização atualizadas estão disponíveis na internet em www.volkswagen.com/car-net. ►

 Os serviços Car Net Volkswagen se tratam de um sistema baseado na telefonia móvel. Se mesmo com o cumprimento das premissas ocorrem falhas, favor tentar mais tarde novamente usar os serviços.

 A utilização do Car Net Volkswagen e da conexão de telefone móvel necessária pode ser ter custos. A Volkswagen recomenda usar um telefone móvel com uma taxa fixa de dados devido ao eventual volume de dados. Mais informações consultar a operadora do telefone móvel.

Aplicativos (Apps)

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 418.

Muitos dispositivos móveis dispõem da possibilidade do carregamento dos denominados aplicativos (App) no aparelho. Com um “App” deste tipo, pode ser possível exibir informações adicionais no sistema de rádio e navegação instalado de fábrica ou ativar, comandar ou desativar determinadas funções no veículo.

Os aplicativos próprios, a utilização de aplicativos e a conexão móvel podem ser ter custos.

O volume dos aplicativos oferecidos pode ser concebido de forma versátil assim como específico ao veículo e ao país → . O conteúdo, volume e fornecedores dos aplicativos podem variar. Além disso alguns aplicativos dependem da disponibilidade de serviços de terceiros. Basicamente para o uso dos aplicativos é preciso uma rede móvel com capacidade suficiente para a troca de dados.

A descrição de um aplicativo pode ser feita pelo respectivo fornecedor.

Devido à variedade dos dispositivos móveis e do ritmo acelerado do desenvolvimento de Software os aplicativos oferecidos não são executáveis em todos os dispositivos móveis e seus sistemas operacionais. Isso pode valer até para a série de um dispositivo móvel, que por exemplo, seja executável com um sistema operacional na versão 2, e não na versão 3.

Os aplicativos podem ser alterados, estabelecidos, desativados, reativados e estendidos sem aviso prévio.

Para a execução de aplicativos, é necessária uma conexão de rádio ou a cabo suficiente e sem falhas entre o sistema de rádio e navegação instalado de fábrica e um dispositivo móvel compatível e em bom funcionamento.

NOTA

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de aplicativos de baixa qualidade ou com defeito, programação insuficiente dos aplicativos, rede não suficiente, perda de dados na transmissão ou mau uso de dispositivos móveis.

Informações ao consumidor

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Etiquetas adesivas e plaquetas	422
– Utilização do veículo em outros países e continentes	422
– Recepção do rádio e antena	422
– Proteção dos componentes	423
– Informações de reparo Volkswagen	424
– Declaração de conformidade	424
– Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento	424
– Declaração de conformidade de rodas e pneus	425

Informações e alertas complementares:

- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410
- → caderno *Manutenção e garantia*

ADVERTÊNCIA

O manuseio inadequado do veículo aumenta o risco de acidentes e ferimentos.

- Observar as determinações legais.
- Observar o Manual de instruções.

NOTA

O manuseio inadequado do veículo pode ocasionar danos ao veículo.

- Observar as determinações legais.

- Executar os serviços de manutenção de acordo com o Manutenção e garantia.
- Observar o Manual de instruções.

Utilização do veículo em outros países e continentes

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 421.

O veículo foi produzido para um determinado país e corresponde às determinações de liberação vigentes no país no momento da fabricação do veículo.

Se o veículo precisar ser utilizado temporariamente ou por um curto período no exterior, deve-se observar as orientações correspondentes → Página 52, *Orientações para condução*.

Se o veículo for vendido em outro país ou se for utilizado em outro país por um período prolongado, as respectivas prescrições legais válidas no país de destino deverão ser observadas.

Se for o caso, será necessário montar ou desmontar determinadas versões e desativar funções. Da mesma forma podem estar envolvidos escopos e tipos de manutenção. Isto é válido especialmente se o veículo for utilizado durante um período prolongado em uma região de clima diferente.

Em razão de diferentes faixas de frequência ao redor do mundo, o rádio ou o sistema de navegação fornecidos de fábrica poderão não funcionar em outros países.

ⓘ NOTA

- A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais.
- A Volkswagen não é responsável caso o veículo não corresponda ou corresponda apenas parcialmente aos respectivos requisitos legais de outros países e continentes.

Recepção do rádio e antena

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 421.

A antena para a recepção do rádio para aparelhos de rádio ou de navegação instalados de fábrica pode ser instalada em diversos locais do veículo: ►

Etiquetas adesivas e plaquetas

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 421.

No compartimento do motor e em algumas peças do veículo como, por exemplo, na portinhola do tanque, no para-sol do passageiro dianteiro, na coluna da porta do condutor ou em cima ou em baixo do assoalho do compartimento de bagagem estão afixados de fábrica certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas contendo informações importantes sobre o uso do veículo.

- Não remover os certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas em nenhuma hipótese, nem inutilizá-las ou torná-las ilegíveis.
- Se as peças do veículo com certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas forem substituídas, é necessário que a Concessionária Volkswagen ou a empresa especializada aplique corretamente os novos certificados de segurança, etiquetas adesivas e plaquetas correspondentes nas mesmas posições nas peças do veículo novas.

Certificado de segurança

Um certificado de segurança na coluna da porta do condutor informa que todos os padrões de segurança necessários e as especificações dos órgãos de segurança do trânsito do respectivo país são atendidos no momento da fabricação. Adicionalmente, podem estar representados o mês e o ano de fabricação, bem como o número do chassi.

Etiquetas adesivas de alerta de alta tensão

Próximo ao fecho da tampa do compartimento do motor encontra-se uma etiqueta adesiva que alerta sobre a alta tensão do sistema elétrico do veículo.

- No lado interno do vidro traseiro, junto ao desembaçador do vidro traseiro,
- na parte interna dos vidros laterais traseiros,
- no lado interno do para-brisa,
- sobre o teto do veículo.

As antenas no lado interno dos vidros são reconhecidas por fios finos.

❗ NOTA

As antenas localizadas no lado interno do vidro podem ser danificadas por atrito com objetos ou por produtos de limpeza corrosivos ou ácidos ou outros componentes químicos. Não colar etiquetas adesivas sobre a antena do vidro e nunca lim-

par as antenas com produtos de limpeza corrosivos ou ácidos, bem como outros produtos químicos.

❗ NOTA

Na instalação posterior de um rádio ou aparelho de navegação, atentar-se para que o amplificador da antena montado em série do veículo seja compatível com o rádio ou aparelho de navegação ou tenha de ser utilizado adicionalmente um adaptador de antena. Do contrário, o amplificador da antena poderia ser destruído por tensão de excesso.

 Poderão ocorrer falhas de recepção da banda AM do rádio se aparelhos elétricos forem operados na área de aproximação da antena do vidro.

Proteção dos componentes

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 421.

Alguns componentes eletrônicos e unidades de controle são equipados de fábrica com uma proteção do componente, por exemplo, o Rádio ou o sistema de navegação.

- evitar função sem restrições de componentes fornecidos de fábrica com o veículo após a instalação em outros veículos, por exemplo, após um roubo,
- impedir a operação operacional de componentes fora do veículo,
- Facilitar a instalação legítima ou troca de componentes e unidades de controle em caso de serviços por meio de uma Concessionária Volkswagen.

A proteção do componente foi desenvolvida como mecanismo de proteção, para:

Onde	O que aparece:	Soluções possíveis
Display do instrumento combinado	SAFE CP	Procurar uma empresa especializada.
Display do sistema de rádio e de navegação	Proteção do componente: sistema Infotainment atualmente disponibilidade limitada. Favor ligar a ignição.	Ligar a ignição. Caso isso não leve a desativação da proteção do componentes, procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada.

Informações de reparo Volkswagen

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 421.

As informações de serviço da Volkswagen e informações de reparos oficiais Volkswagen podem ser obtidas mediante pagamento nos seguintes endereços:

Clientes na Europa, Ásia, Austrália, África, América Central e América do Sul

Dirigir-se a uma Concessionária Volkswagen ou encomendar a respectiva literatura em www.erwin.volkswagen.de.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Reparos e modificações realizados de forma inadequada podem causar deficiências de funcionamento e danos ao veículo, além de comprometer a eficácia do funcionamento dos sistemas de assistência ao condutor e do sistema de airbag. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Declaração de conformidade

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 421.

O respectivo fabricante declara que os produtos relacionados a seguir se encontram em conformidade com os requisitos básicos e outras determinações e regulamentações relevantes vigentes na data de fabricação do veículo, entre outros com FCC Part 15.19, FCC Part 15.21 e RSS-Gen Issue 1:

Versões de radiofrequência

- Imobilizador eletrônico.
- Sistema de controle da pressão dos pneus.
- Chave do veículo.
- Controle remoto do aquecimento estacionário.
- Sistema de travamento e de partida Keyless Access.
- Controle automático de distância (ACC).

- Sistema de monitoramento periférico (Front Assist), incluindo função de frenagem de emergência City.
- Detector de pedestres.
- Assistente de congestionamento.
- Assistente de emergência.
- Assistente de mudança de faixa (Side Assist), inclusive assistente de saída de vaga.

Versões elétricas

- Tomada 12 V.
- Tomada 230 V (padrão euro).

Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 421.

Recolhimento de veículos em fim de vida

A Volkswagen já tomou medidas para o momento em que o veículo é encaminhado para uma reciclagem ecologicamente correta. Há diversos sistemas de recolhimento para receber o veículo em fim de vida à disposição espalhados por diversas cidades europeias. Após o devido recolhimento, um atestado de reciclagem que documenta a reciclagem ecologicamente correta é fornecido.

O devido recolhimento de um veículo em fim de vida é, em princípio, gratuito, desde que cumpridas as determinações nacionais legais.

Consultar informações adicionais sobre o recolhimento e reciclagem de veículos em fim de vida nas Concessionárias Volkswagen.

Sucateamento

No sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança, as prescrições de segurança aplicáveis devem ser obrigatoriamente observadas. As Concessionárias Volkswagen conhecem essas prescrições.

Declaração de conformidade de rodas e pneus

Válido apenas para a Índia

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 421.

Os pneus montados no veículo correspondem às exigências do BIS e estão de acordo com as especificações da Central Motor Vehicle Rules (CMVR), 1989.

Controle do motor e sistema de purificação do gás de escape

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luzes de controle 426
- Catalisador 427
- Filtro de partículas de diesel 427

Informações e alertas complementares:

- Abastecer → Página 345
- Combustível → Página 350
- Acessório, reposição de peças, reparos e modificações → Página 410
- Puxar e rebocar → Página 468

ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape esquentam muito. Isso pode causar incêndios.

- Desligar o veículo de forma que nenhuma peça do sistema de escape entre em contato com materiais facilmente inflamáveis por baixo do veículo, como, por exemplo, grama seca.
- Nunca utilizar proteção adicional para a parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos no tubo do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas de diesel.

Luzes de controle

Observe  no início desse capítulo na página 425.

Acesa	Causa possível	Solução
	Controle do motor avariado (Electronic Power Control).	O motor deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.
	Rotação do motor limitada.	A rotação do motor é limitada automaticamente para a rotação exibida no display do instrumento combinado. Com isso, o motor é protegido contra superaquecimento. Assim que o motor não estiver mais em uma área de temperatura crítica e o pé for retirado do pedal do acelerador, é cancelada a limitação da rotação. Quando a limitação da rotação for acionada por causa de uma avaria no controle do motor, a luz de controle EPC se acende. O motor deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen. Atentar para que a rotação, por exemplo, ao mudar para uma marcha menor, não aumente além da rotação exibida.
	Pré-incandescência do motor a diesel antes da partida.	→ Página 201.
	Há uma avaria que influencia o gás de escape.	Mandar verificar o motor numa empresa especializada.
	Filtro de partículas de diesel com acúmulo de fuligem.	Conduzir por aproximadamente 15 minutos em 4ª marcha (transmissão manual) ou na posição da alavanca seletora D (transmissão de dupla embreagem DSG®) a uma velocidade mínima de 70 km/h (43 mph). Observar os limites de velocidade válidos →  . Procurar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima se, depois disso, a luz de controle não se apagar.

Piscando	Causa possível	Solução
	Controle do motor avariado (motor a diesel).	O motor deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen.
	Falhas de combustão que danificam o catalisador.	Tirar o pé do pedal do acelerador. Conduzir com cuidado a uma empresa especializada mais próxima. O motor deve ser verificado.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

ADVERTÊNCIA

Respeitar as determinações legais de trânsito urbano ao limpar o filtro de partículas de diesel.

- Seguir a recomendação de condução somente sob condições adequadas de visibilidade, tempo, pista e tráfego.

- Não colocar a segurança dos demais usuários da via em risco.

❗ NOTA

Observar sempre as luzes de controle que se acendem e suas descrições e indicações para evitar danos ao veículo.

 Enquanto as luzes de controle  ou **EPC** estiverem acesas ou enquanto a luz de controle  piscar, será necessário contar com avarias do motor, com um maior consumo de combustível e com uma redução da potência do motor.

Catalisador

 **Observe**  no início desse capítulo na página 425.

O catalisador serve para o tratamento posterior dos gases do escapamento e, assim, ajuda a reduzir as emissões de poluentes no gás de escape. Para que o sistema de escape e o catalisador do motor a gasolina funcionem por mais tempo, observar o seguinte:

- Abastecer apenas com gasolina sem chumbo.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziar completamente.
- Jamais completar com óleo do motor em excesso → Página 361.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida → Página 464.

Se ocorrerem falhas da ignição, queda de potência ou um mau funcionamento do motor durante a condução, reduzir imediatamente a velocidade e mandar verificar o veículo em uma Concessionária Volkswagen ou em uma empresa especializada. Do contrário, o combustível não queimado pode chegar ao sistema de escape e, consequentemente, à atmosfera. Além disso, o catalisador também pode ser danificado por superaquecimento!

 Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, sob determinadas condições do motor é possível a formação de um odor de enxofre no escapamento. Isto depende do teor de enxofre no combustível.

Filtro de partículas de diesel

 **Observe**  no início desse capítulo na página 425.

O filtro de partículas de diesel filtra partículas de fuligem do gás de escape. As partículas de fuligem se juntam no filtro e são periodicamente queimadas em altas temperaturas (**Regeneração**). O calor resultante pode aquecer o compartimento do motor.

A regeneração pode causar ruídos, leve formação de odor e uma funcionamento da ventoinha de arrefecimento independente da temperatura externa - também após o desligamento do motor.

Para auxiliar a regeneração do filtro de partículas de diesel, a Volkswagen recomenda evitar tráfego constante de viagens de curta distância. Além disso em veículos com transmissão automática a rotação do motor pode se elevar um pouco em condução. Neste caso, porém, a luz de controle  não se acende.

Para que o sistema de escape e o filtro de partículas de diesel funcionem por mais tempo:

- Abastecer somente com diesel de baixo teor de enxofre → Página 350.
- Jamais abastecer com biodiesel, gasolina ou óleo combustível.
- Jamais deixar o tanque de combustível esvaziar completamente.
- Jamais completar com óleo do motor em excesso → Página 361.
- Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida → Página 464.

 Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, sob determinadas condições do motor é possível a formação de um odor de enxofre no escapamento. Isto depende do teor de enxofre no combustível.

Orientações práticas

Perguntas e respostas

Se houver a suspeita de uma suposta função defeituosa ou dano no veículo durante o manuseio do veículo, **antes** de se dirigir a uma Concessionária Volkswagen ou a uma empresa especializa-

da, ler e observar as seguintes orientações. Além disso, as palavras-chave “particularidades” ou “listas de controle” podem ajudar.

Particularidade	Causas possíveis	Soluções possíveis
O motor não liga.	Bateria do veículo descarregada.	- Executar o auxílio à partida → Página 464. - Carregar a bateria do veículo → Página 371.
	Uma chave do veículo incorreta é utilizada.	Utilizar uma chave do veículo válida → Página 54.
	O nível de combustível está muito baixo.	Abastecer com combustível → Página 345.
Fumaça saindo do para-lama.	Aquecimento estacionário em funcionamento.	Desligar aquecimento auxiliar → Página 340.
	Aquecedor auxiliar operado com combustível em funcionamento.	Sem necessidade de solução → Página 351.
O veículo não pode ser destravado ou travado com a chave do veículo.	- Bateria da chave do veículo descarregada. - Muito distante do veículo. - Botões pressionados fora do alcance.	- Substituir a bateria → Página 54. - Aproximar-se do veículo. - Sincronizar a chave do veículo → Página 54. - Destravar e travar o veículo manualmente → Página 432.
Ruídos estranhos.	Motor frio, sistemas de assistência de frenagem, controle automático de distância (ACC), travamento eletrônico da coluna de direção, freio de estacionamento eletrônico, Auto Hold, aquecimento estacionário.	No índice remissivo, observar a entrada “ruídos”.
Características de direção estranhas.	Sistemas de assistência ativos.	No índice remissivo de termos, observar a entrada “sistemas de assistência”.
	Transmissão de dupla embreagem DSG [®] superaquecida.	Parar o veículo imediatamente → Página 214.
O banco do condutor e os espelhos retrovisores externos se movem no destravamento.	Configurações de conforto armazenadas.	Se necessário, alterar as configurações de conforto → Página 93.
	Ajustes do banco com memória armazenadas.	- Reajustar o banco → Página 93. - Apagar a memória do banco → Página 93.
Os bancos dianteiros não permitem ajuste elétrico.	Bateria do veículo descarregada.	Carregar a bateria do veículo → Página 371.
	Fusível queimado.	Verificar o fusível e, se necessário, substituir → Página 451.

Particularidade	Causas possíveis	Soluções possíveis
Nenhum macaco ou nenhuma roda sobressalente ou kit de reparo dos pneus no veículo.	Versão depende do veículo.	Nenhuma solução imediata possível devido à dependência da versão. Se necessário, dirigir-se a uma Concessionária Volkswagen ou a uma empresa especializada → Página 437.
	O veículo possui rodas com pneus de mobilidade.	
O monitoramento do interior do veículo dispara um alarme falso.	- Janela ou teto de vidro está aberto. - O enfeite de espelho se move. - O telefone móvel vibra no veículo.	Eliminar os riscos de alarme falso → Página 58.
Funções diferentes do que está descrito no Manual de instruções.	Foram realizadas configurações no sistema de informações Volkswagen.	Verificar e, se for o caso, restaurar as configurações originais de fábrica → Página 33.
Pista não iluminada devidamente.	- O farol foi regulado para trânsito à esquerda ou à direita. - Farol regulado incorretamente. - Lâmpadas incandescentes queimadas. - Farol baixo desligado.	- Mudar a posição dos faróis para trânsito à esquerda ou à direita → Página 131. - Ajustar o alcance dos faróis → Página 131. - Trocar as lâmpadas incandescentes → Página 457. - Ligar o farol baixo → Página 131.
Consumidores elétricos não funcionam.	Carga da bateria do veículo muito baixa.	Carregar a bateria do veículo → Página 371.
	Nível de combustível baixo.	Abastecer → Página 345.
	Fusível queimado.	Verificar o fusível e, se necessário, substituir → Página 451.
Consumo de combustível mais alto do que o indicado.	- Trânsito de trechos curtos. - “Pedal do acelerador inquieto”.	- Evitar trechos curtos. - Conduzir preventivamente. - Aceleração uniforme.
	Consumidores elétricos ligados.	Desligar os consumidores desnecessários.
	Controle do motor avariado.	Corrigir a avaria → Página 425.
	Pressão dos pneus muito baixa.	Adequar a pressão dos pneus → Página 385.
	Condução em região montanhosa.	Nenhuma solução imediata.
	Condução com reboque → Página 179 ou bagageiro do teto.	- Verificar o uso. - Desmontar no caso de não-utilização.
	Condução com carga elevada.	Nenhuma solução imediata.
	Condução com rotação do motor elevada.	Selecionar uma marcha mais alta.

Em caso de emergência

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Proteger a si mesmo e ao veículo 430
- Kit de primeiros socorros, triângulo de segurança, colete de segurança e extintor de incêndio 431

Informações e alertas complementares:

- Frear, parar e estacionar → Página 217
- Fechamento ou abertura de emergência → Página 432
- Ferramentas de bordo → Página 437
- Troca de roda → Página 440

ADVERTÊNCIA

Um veículo parado representa um grande risco de acidente para os ocupantes do próprio veículo e para os demais usuários da via.

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito para travar seguramente todas as portas em caso de emergência. Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Nunca deixar crianças, deficientes ou pessoas com necessidades especiais sozinhas no veículo quando as portas forem travadas. Isto poderá fazer com que elas sejam trancadas dentro do veículo em caso de emergência. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.

NOTA

Ao empurrar o veículo à mão, não pressionar nas lanternas traseiras, no spoiler traseiro ou nas superfícies das chapas. O veículo pode ser danificado com isso e o spoiler traseiro pode se soltar. <

Proteger a si mesmo e ao veículo

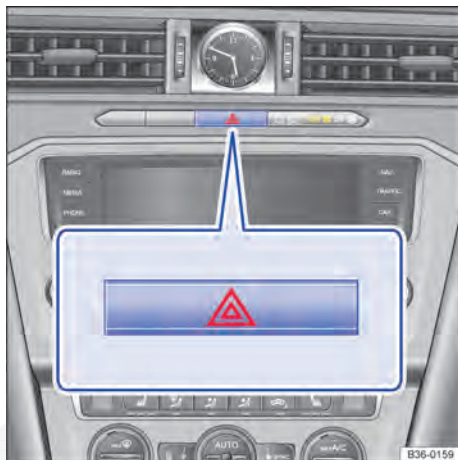


Fig. 278 Na parte superior do console central: botão das luzes de advertência.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 430.

Observar as determinações legais para a proteção de um veículo parado. Em muitos países existem prescrições a respeito, por exemplo, o acionamento das luzes de advertência → Página 431.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros → .

1. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito sobre uma superfície adequada → .
2. Ligar as luzes de advertência com o botão  → Fig. 278.
3. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
4. Colocar a alavanca da transmissão na posição neutra ou a alavanca seletora na posição **P** → Página 206.
5. Desligar o motor → Página 201.
6. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guard-rail.
7. Levantar todas as chaves do veículo ao deixar o veículo. >

Lista de controle (continuação)

8. Posicionar o triângulo de segurança para fazer com que os demais usuários da via percebam o veículo.
9. Deixar o motor esfriar suficientemente e, se necessário, procurar auxílio técnico especializado.

Se as luzes de advertência estiverem acesas, pode ser indicada, por exemplo, uma mudança de direção ou mudança de faixa durante a rebocagem com o acionamento da alavanca dos indicadores de direção. As luzes de advertência são momentaneamente interrompidas.

Exemplos em que as luzes de advertência devem ser acionadas:

- Se o trânsito à frente desacelerar repentinamente ou se alcançar o fim de um congestionamento, para alertar os condutores que vêm atrás.
- Se houver uma emergência.
- Se o veículo quebrar.
- Ao puxar e rebocar.

Observar sempre as determinações regionais sobre o uso das luzes de advertência.

Se as luzes de advertência não funcionarem, os demais usuários da via deverão ser alertados (em conformidade com as determinações legais) a respeito do veículo parado.

ADVERTÊNCIA

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

ADVERTÊNCIA

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacionar o veículo de forma que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais facilmente inflamáveis embaixo do veículo, como, por exemplo, grama seca ou combustível.

 A bateria do veículo se descarrega quando as luzes de advertência ficam ligadas por um longo período de tempo - mesmo com a ignição desligada.

 Em alguns veículos, a lanterna de freio pode piscar durante uma frenagem total a uma velocidade superior à 80 km/h (50 mph), para alertar o trânsito que vem atrás. Se a frenagem for mais prolongada, as luzes de advertência serão ligadas automaticamente a uma velocidade abaixo de aproximadamente 10 km/h (6 mph). A lanterna do freio ficará acesa continuamente. Ao acelerar, as luzes de advertência serão desligadas por conta própria.

Kit de primeiros socorros, triângulo de segurança, colete de segurança e extintor de incêndio

Não é válido para o Japão



Fig. 279 Na tampa do compartimento de bagagem: suporte para o triângulo de segurança (Paset).



Fig. 280 Na tampa do compartimento de bagagem: suporte para o triângulo de segurança (Passat Variant).

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 430.

Colete de segurança

Nos revestimentos das portas dianteiras, existe um porta-objetos para o colete de segurança → Página 11.

Triângulo de segurança (Passat)

Com a tampa do compartimento de bagagem aberta, pressionar a lingueta → Fig. 279 (lupa) no sentido da seta, rebater o suporte para baixo e retirar o triângulo de segurança.

Triângulo de segurança (Passat Variant)

Com a tampa do compartimento de bagagem aberta, girar o fecho do suporte em 90° no sentido da seta → Fig. 280, rebater o suporte para baixo e retirar o triângulo de segurança.

Kit de primeiros socorros

O kit de primeiros socorros pode, dependendo do modelo, está ajustado em um elemento pré-moldado embaixo do assoalho do compartimento de bagagem → Página 158 ou em um porta-objetos lateral no compartimento de bagagem → Página 191.

O kit de primeiros socorros deve corresponder às determinações legais. Observar o prazo de validade do conteúdo.

Extintor de incêndio

Num suporte na área para os pés à frente do banco do passageiro dianteiro pode haver um extintor de incêndio.

O extintor de incêndio deve corresponder às determinações legais válidas, estar sempre pronto para o uso e ser inspecionado regularmente. Ver selo de inspeção no extintor de incêndio.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Objetos soltos podem ser lançados pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- Afixar o extintor de incêndio, o kit de primeiros socorros, o colete de segurança e o triângulo de segurança nos devidos suportes sempre de maneira segura.

Fechamento ou abertura de emergência

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Travar o veículo após um acionamento do airbag 433
- Travar ou destravar a porta do condutor manualmente 433
- Travar a porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras manualmente 434
- Destravar a tampa do compartimento de bagagem emergencialmente 435
- Destravamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora 436

Em caso de acidente com o acionamento do airbag, as portas travadas são automaticamente destravadas para possibilitar o acesso dos socorristas no interior do veículo.

As portas e a tampa do compartimento de bagagem podem ser travadas manualmente ou destravadas parcialmente, por exemplo, em caso de uma falha da chave do veículo ou do travamento central.

Informações e alertas complementares:

- Jogo de chaves do veículo → Página 54
- Travamento central e sistema de travamento → Página 58
- Portas → Página 69

- Tampa do compartimento de bagagem
→ Página 70
- Em caso de emergência → Página 430

⚠ ADVERTÊNCIA

Um fechamento ou uma abertura de emergência sem supervisão pode causar ferimentos graves.

- Em um veículo travado por fora, não é possível abrir as portas e os vidros por dentro.
- Nunca deixar crianças ou pessoas com necessidade especiais sozinhas no veículo. Em caso de emergência, elas não estariam em condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.
- Em um veículo fechado, de acordo com a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas que podem ocasionar ferimentos graves e enfermidades, principalmente em crianças pequenas, ou ocasionar a morte.

⚠ ADVERTÊNCIA

A área de funcionamento das portas e da tampa do compartimento de bagagem é perigosa e pode causar ferimentos.

- Abrir ou fechar as portas e a tampa do compartimento de bagagem somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.

📖 NOTA

Ao executar um fechamento ou abertura de emergência, as peças devem ser removidas cuidadosamente e reinstaladas corretamente para evitar danos ao veículo.

Travar o veículo após um acionamento do airbag

📖 **Observe** ⚠ e 🕒 no início desse capítulo na página 433.

Se os airbags forem acionados em um acidente, o veículo inteiro será destravado. Dependendo da intensidade do dano, o veículo pode ser travado da seguinte forma após o acidente:

- Desligar a ignição.
- Abrir e fechar uma porta do veículo uma vez.

- Travar o veículo com a chave do veículo
→ Página 58.
- **OU:** Pressionar o botão do travamento central  da porta do condutor → Página 58.

Travar ou destravar a porta do condutor manualmente



Fig. 281 Maçaneta da porta do condutor: cilindro da fechadura coberto.

📖 **Observe** ⚠ e 🕒 no início desse capítulo na página 433.

A porta do condutor pode ser destravada ou travada manualmente no caso de falha da chave com comando remoto ou do travamento central. No travamento manual, geralmente todas as portas são travadas. No destravamento manual, apenas a porta do condutor é destravada. Observar as orientações do sistema de alarme antifurto → Página 58.

- Retirar a chave de emergência da chave do veículo → Página 54.
- Inserir a chave de emergência na maçaneta da porta do condutor por baixo na abertura da capa de cobertura → Fig. 281 (seta).
- Puxar a maçaneta da porta do condutor e levantar a capa de cobertura cuidadosamente de baixo para cima.
- Introduzir a chave de emergência no cilindro da fechadura e destravar ou travar o veículo. Para isso, puxar um pouco a maçaneta da porta.

- Introduzir a chave de emergência na abertura da chave do veículo até a chave de emergência encaixar → Página 54.
- Puxar a maçaneta da porta do condutor e levantar a capa de cobertura cuidadosamente para frente do cilindro de fechamento.

Particularidade no destravamento:

- O sistema de alarme antifurto permanece ativado no veículo destravado. Porém, nenhum alarme é disparado → Página 58.
- Ao abrir a porta do condutor, o alarme irá disparar.
- Ligar a ignição. Ao ligar a ignição, o imobilizador eletrônico reconhece uma chave do veículo válida e desativa o sistema de alarme antifurto.

i O sistema de alarme antifurto não é ativado no travamento manual do veículo com a chave de emergência → Página 58.



Fig. 283 Na parte dianteira da porta traseira direita: travamento de emergência do veículo com a chave de emergência.

Observe **⚠** e **ⓘ** no início desse capítulo na página 433.

◀ A porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras podem ser travadas manualmente. Com isso, o sistema de alarme antifurto **não** é ativado.

- Abrir a porta.
- Remover a vedação de borracha da parte dianteira da porta. A vedação está identificada por um cadeado  → Fig. 282.
- Retirar a chave de emergência da chave do veículo → Página 54.
- Inserir a chave de emergência na fenda vertical e girar a chave de emergência para fora do veículo → Fig. 283.
- Fixar novamente a vedação de borracha e fechar a porta completamente.
- Verificar se a porta está travada.
- O veículo deve ser verificado imediatamente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

i As portas do veículo podem ser destravadas e abertas por dentro puxando-se a maçaneta de abertura da porta. ▶

Travar a porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras manualmente



Fig. 282 Na parte dianteira da porta traseira direita: travamento de emergência, coberto por uma vedação de borracha.

Destravar a tampa do compartimento de bagagem emergencialmente



Fig. 284 Passat Variant: na tampa do compartimento de bagagem: abrir o suporte do triângulo de segurança.



Fig. 285 Pelo compartimento de bagagem: destravar emergencialmente a tampa do compartimento de bagagem.

Observe  e  no início desse capítulo na página 433.

A tampa do compartimento de bagagem pode ser destravada emergencialmente em caso de bateria do veículo descarregada ou em caso de defeito do sistema de fechamento.

- Se necessário, rebater o encosto do banco traseiro para frente → Página 93.
- Remover os volumes de bagagem para alcançar a tampa do compartimento de bagagem por dentro.

Passat: destravamento de emergência da tampa do compartimento de bagagem:

- Remover a cobertura circular do revestimento interno da tampa do compartimento de bagagem.
- Pressionar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 285. A tampa do compartimento de bagagem é destravada.

Variant: destravamento de emergência da tampa do compartimento de bagagem:

- Abrir o suporte do triângulo de segurança e retirá-lo → Fig. 284.
- Colocar o dedo indicador na abertura abaixo do triângulo de segurança e tatear a alavanca de destravamento.
- Pressionar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 285. A tampa do compartimento de bagagem é destravada.



Fig. 286 Remover a cobertura do quadro da alavanca seletora.

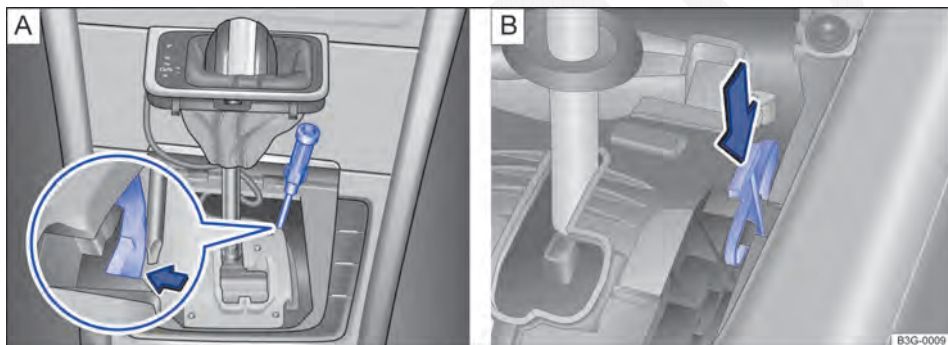


Fig. 287 Embaixo da cobertura do quadro da alavanca seletora: destravar o bloqueio da alavanca seletora emergencialmente (variante **A**) e (variante **B**).

Observe  e  no início desse capítulo na página 433.

Se, durante a falha de alimentação de corrente, o veículo tiver de ser manobrado ou rebocado, a alavanca seletora deve ser colocada na posição **N** com auxílio do destravamento de emergência, por exemplo, com a bateria do veículo descarregada.

O destravamento de emergência encontra-se debaixo da cobertura do quadro da alavanca seletora, visto pela direção de condução no lado direito.

Preparações

- Ligar o freio de estacionamento eletrônico. Se o freio de estacionamento eletrônico não puder ser ligado, o veículo deve ser protegido contra deslocamento de outra forma.
- Desligar a ignição.

Desmontar a cobertura do quadro da alavanca seletora

- Puxar cuidadosamente para cima a cobertura na região da guarnição da alavanca seletora com os cabos elétricos conectados → **Fig. 286**.
- Inverter a cobertura para cima sobre a alavanca seletora → .

Destravamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora Variante **A**

- Com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo pressionar cuidadosamente a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 287 **A** e manter nessa posição.
- Pressionar o botão bloqueador na manopla da alavanca seletora e levar a alavanca para a posição **N**.
- Após o destravamento emergencial premir cuidadosamente a cobertura no console central, atentando para a correta posição dos cabos elétricos.

Destravamento de emergência do bloqueio da alavanca seletora Variante **B**

- Com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo pressionar cuidadosamente a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 287 **B** e manter nessa posição.
- Pressionar o botão bloqueador na manopla da alavanca seletora e levar a alavanca para a posição **N**.
- Após o destravamento emergencial premir cuidadosamente a cobertura no console central, atentando para a correta posição dos cabos elétricos.

⚠ ADVERTÊNCIA

Nunca retirar a alavanca seletora da posição **P** enquanto o freio de estacionamento eletrônico estiver desligado. Do contrário, em trechos de acive ou declive, o veículo pode entrar em movimento inesperadamente e, com isso, causar acidentes e ferimentos graves.

ℹ NOTA

Se o veículo, com o motor desligado e com a alavanca seletora na posição **N**, rodar por um período maior ou com velocidade mais elevada, a transmissão automática será danificada, por exemplo, durante a rebocagem.

Ferramentas de bordo

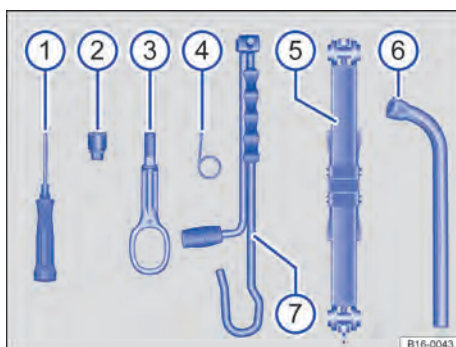


Fig. 288 Componentes das ferramentas de bordo.

Componentes das ferramentas de bordo

A abrangência das ferramentas de bordo depende da versão do veículo. A seguir está descrito o escopo máximo:

Legenda para Fig. 288

- ① Chave de fenda com sextavado no punho para remover e instalar os parafusos das rodas soltos. A haste da chave de fenda é reversível. Se for o caso, a chave de fenda encontra-se debaixo da chave de roda.
- ② Adaptador do parafuso de roda antifurto. A Volkswagen recomenda levar sempre o adaptador dos parafusos das rodas no veículo junto à ferramenta de bordo. Na parte dianteira do adaptador está gravado o **número de código** da proteção dos parafusos das rodas. Com base nesse número é possível adquirir um adaptador substituto em caso de perda. Anotar o número de código da proteção dos parafusos das rodas e guardar separadamente do veículo.
- ③ Argola de reboque rosqueável.
- ④ Gancho extrator para remoção das calotas centrais, das calotas integrais ou das coberturas dos parafusos das rodas.
- ⑤ Macaco. Antes da recolocação do macaco na peça de espuma, retornar a garra do macaco por completo.
- ⑥ Chave de roda.
- ⑦ Alavanca.

Acomodação das ferramentas de bordo

Dependendo da versão, as ferramentas de bordo podem estar em diversos locais no compartimento de bagagem:

- Em uma bolsa em um dos porta-objetos laterais à esquerda ou à direita do compartimento de bagagem → Página 191.
- Em uma peça de espuma sob o assoalho do compartimento de bagagem → Página 158.

Macaco: manutenção

Normalmente, o macaco não possui ciclos de manutenção. Se necessário, lubrificar o macaco com graxa universal.

⚠ ADVERTÊNCIA

Ferramentas soltas podem ser lançadas pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como em um acidente, e causar ferimentos graves.

- Assegurar sempre que as ferramentas de bordo estejam fixadas de modo seguro no compartimento de bagagem.

⚠ ADVERTÊNCIA

Uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada pode ocasionar acidentes e ferimentos.

- Nunca trabalhar com uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada.

 Girar o macaco para sua posição original após o uso para que ele possa ser guardado com segurança.

Calotas

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Calota central 438
- Calota integral 439
- Capas de cobertura dos parafusos de roda 440

Informações e alertas complementares:

- Ferramentas de bordo → Página 437

⚠ ADVERTÊNCIA

Calotas inadequadas e uma montagem incorreta das calotas podem causar acidentes e ferimentos graves.

- Calotas montadas incorretamente podem se soltar durante a condução e colocar os demais usuários da via em risco.
- Não utilizar calotas danificadas.
- Garantir sempre que o fornecimento de ar para refrigeração dos freios não esteja interrompido ou reduzido. Isto também é válido para instalação posterior de calotas. Um fluxo de ar insuficiente pode resultar em uma distância de frenagem consideravelmente maior.

⚠ NOTA

Desmontar cuidadosamente a calota e reinstalar corretamente para evitar danos ao veículo.

Calota central



Fig. 289 Retirar a calota central.



Fig. 290 Virar a calota central.

Observe  e  no início desse capítulo na página 438.

Dependendo da versão, a calota central pode ser removida por tração → Fig. 289 ou por meio de um movimento de rotação → Fig. 290.

Veículos com calota central removível

- Para remover, retirar o gancho extrator das ferramentas de bordo e encaixá-lo num furo da calota → Fig. 289.
- Retirar a calota no sentido da seta.
- Para colocar, pressionar a calota central contra o aro até ela se encaixar perceptivelmente.

Veículos com calota central giratória

- Para remover, girar a calota central para a esquerda ou para a direita até que ela se solte do aro → Fig. 290.
- Segurar por trás de uma das nervuras e remover a calota central.
- Para colocar, encaixar a calota central centralizada sobre o aro.
- Pressionar a calota central da roda contra o aro até ela se encaixar perceptivelmente.

Calota integral



Fig. 291 Retirar a calota integral.

Observe  e  no início desse capítulo na página 438.

Remover a calota integral

- Pegar a chave de roda e o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 437.
- Prender o gancho extrator em um dos entalhes da calota integral.
- Passar a chave de roda pelo gancho → Fig. 291 e puxar a calota para fora no sentido da seta.

Instalar a calota integral

Antes de colocar a calota integral, o parafuso de roda antifurto deve ser aparafusado na posição → Fig. 294  ou → Fig. 294 . Do contrário, a calota integral não pode ser montada.

A calota integral da roda deve ser pressionada sobre o aro de tal modo que o recorte da válvula se posicione sobre a válvula do pneu → Fig. 294 . Ao colocar a calota integral, atentar para que se encaixe com segurança em toda a circunferência.

Capas de cobertura dos parafusos de roda



Fig. 292 Remover as capas de cobertura dos parafusos de roda.

Observe  e  no início desse capítulo na página 438.

- Pegar o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 437.
- Passar o gancho extrator pela abertura da capa de cobertura → Fig. 292 e puxar para fora no sentido da seta.

As capas de cobertura servem para proteção dos parafusos de roda e devem ser encaixadas completamente após a troca de roda.

O **parafuso de roda antifurto** possui uma capa de cobertura separada. Esta serve somente no parafuso de roda antifurto e não nos parafusos de roda convencionais.

Troca de roda

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Preparações para a troca de roda	441
– Parafusos de roda	441
– Suspender o veículo com o macaco	443
– Remover e instalar o subwoofer	444
– Trocar a roda	446
– Após a troca de roda	447

Algumas versões de veículo ou modelos de veículo são fornecidos de fábrica sem macaco e sem chave de rodas. Nesse caso, a troca de roda deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

O macaco fornecido de fábrica está dimensionado somente para uma troca de roda, na qual apenas um pneu do veículo está danificado e precisa ser trocado. Se ambos os pneus de um lado do veículo ou ambos os pneus de um eixo ou todos os pneus estiverem danificados há necessidade de ajuda técnica especializada.

Realizar uma troca de roda por conta própria somente quando o veículo estiver estacionado com segurança, estiver familiarizado com as ações e precauções de segurança necessárias e as ferramentas apropriadas estiverem disponíveis! Caso contrário, procurar auxílio técnico especializado.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Sistemas de controle dos pneus → Página 376
- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385
- Em caso de emergência → Página 430
- Ferramentas de bordo → Página 437
- Calotas → Página 438

ADVERTÊNCIA

Uma troca de roda pode ser perigosa, especialmente se for realizada na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito para poder realizar a troca de roda.
- Todos os passageiros e especialmente as crianças devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho durante a troca de roda.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Garantir que o piso seja plano e firme. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Realizar a troca de roda por conta própria somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar auxílio técnico especializado.

- Utilizar sempre somente ferramentas adequadas e não danificadas para uma troca de roda.
- Desligar sempre o motor, ligar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou, com transmissão manual, engatar uma marcha para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.
- Após uma troca de roda, mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda com um torquímetro calibrado.
- Em veículos com um sistema de controle de pneus, o sistema deve ser reprogramado após a troca da roda → Página 376.

i Dependendo da versão do modelo, o veículo pode ter uma caixa solta com ferramentas de bordo no compartimento de bagagem. Essas ferramentas de bordo que acompanham o veículo servem para uma possível troca dos pneus de inverno.

Preparações para a troca de roda

Observe **▲** no início desse capítulo na página 440.

Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada, como preparações para a troca de roda → **▲**:

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo na medida do possível a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
3. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 206.
4. Desligar o motor → Página 201.
5. Transmissão manual: engatar a marcha → Página 206.
6. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guard-rail.
7. Bloquear a roda oposta com uma pedra ou algum outro objeto apropriado.

8. Na condução com reboque → Página 179: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo corretamente.
9. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
10. Se for o caso, desinstalar o subwoofer → Página 444.
11. Retirar a roda sobressalente ou a roda de emergência e a ferramenta de bordo do compartimento de bagagem.
12. Se necessário, remover as coberturas da caixa de roda → Página 438.

▲ ADVERTÊNCIA

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

Parafusos de roda



Fig. 293 Troca de roda: soltar os parafusos de roda.

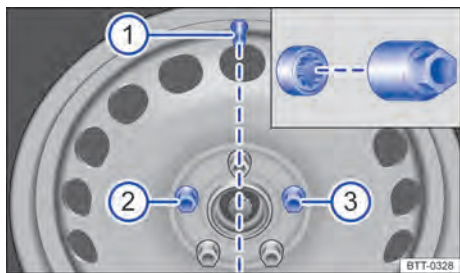


Fig. 294 Troca de roda: válvula do pneu ① e posições de montagem do parafuso de roda antifurto ② ou ③.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 440.

Para soltar os parafusos de roda, utilizar somente a chave de roda pertencente ao veículo.

Enquanto o veículo não estiver levantado pelo macaco, soltar os parafusos de roda cerca de uma volta apenas.

Caso haja dificuldade em soltar um parafuso da roda, pressionar cautelosamente com o pé sobre a extremidade da chave de roda. Para isso, segurar-se no veículo e atentar para uma posição segura.

Soltar os parafusos de roda

- Encaixar a chave de roda no parafuso da roda até o batente → Fig. 293.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário → ⚠️.

Soltar o parafuso de roda antifurto

- Retirar o adaptador do parafuso de roda antifurto da ferramenta de bordo.
- Encaixar o adaptador no parafuso de roda antifurto até o batente.
- Empurrar a chave de roda sobre o adaptador até o batente.
- Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso da roda aproximadamente *uma* volta no sentido anti-horário → ⚠️.

Informações importantes sobre os parafusos de roda

Os aros e os parafusos das rodas foram projetados especificamente para as rodas montadas de fábrica. Por isso, para cada mudança de aro devem ser utilizados os parafusos de roda corres-

pondentes, com o comprimento e a convexidade corretos. A correta fixação das rodas e o funcionamento do sistema de freio dependem disto.

Possivelmente, parafusos de roda de veículos da mesma série de montagem não podem ser utilizados.

O parafuso de roda antifurto deve estar aparafusado em uma roda com calota integral na posição → Fig. 294 ② ou ③ em relação à posição da válvula do pneu ①. Do contrário, a calota integral não pode ser montada.

Torque de aperto dos parafusos de roda

O torque de aperto especificado dos parafusos de roda em aros de roda de aço e de liga leve é de **140 Nm**. Após uma troca de roda, o torque de aperto deve ser verificado imediatamente com um torquímetro calibrado.

Parafusos de roda corroídos e de rosqueamento difícil devem ser substituídos e os orifícios rosqueáveis do cubo da roda devem ser limpos **antes da verificação** do torque de aperto.

Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Parafusos de roda apertados incorretamente podem se soltar durante a condução e causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.

- Utilizar somente parafusos de roda que pertençam ao respectivo aro.
- Nunca utilizar parafusos de roda diferentes.
- Os parafusos de roda e os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas devem estar limpos, de fácil manuseio e sem óleo e graxa.
- Utilizar apenas a chave de roda fornecida de fábrica com o veículo para soltar e apertar os parafusos das rodas.
- Enquanto o veículo não estiver levantado pelo macaco, soltar os parafusos de roda cerca de uma volta apenas.
- Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.

- Jamais soltar os parafusos dos aros com anel do aro aparafusado.
- Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e os aros podem se soltar

durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda ou à rosca.

Suspender o veículo com o macaco

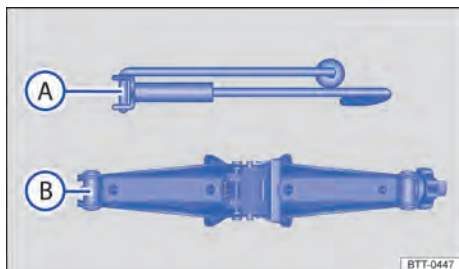


Fig. 295 Componentes do macaco sanfona.

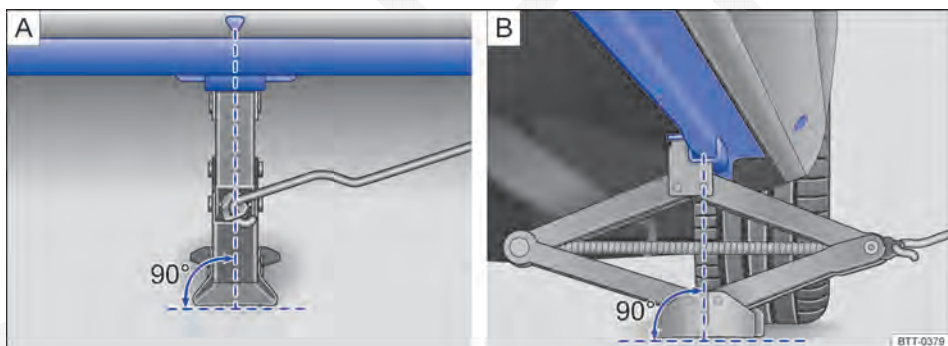


Fig. 296 Colocar o macaco sanfona no lado esquerdo traseiro do veículo.

Observe ▲ no início desse capítulo na página 440.

O macaco somente pode ser posicionado nos pontos de recepção indicados, nas marcação da carroceria → Fig. 296. Deve ser considerado o ponto de apoio localizado junto à roda correspondente → ▲.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros → ▲:

1. Escolher um piso plano e firme para suspender o veículo.
2. Desligar o motor. Com transmissão manual, engatar uma marcha ou, com transmissão automática, colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 206 e ativar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
3. Bloquear a roda diagonalmente oposta com calços dobráveis ou outros objetos apropriados.

Lista de controle (continuação)

4. Na condução com reboque → Página 179: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo corretamente.
5. Soltar os parafusos de roda da roda a ser trocada → Página 441. Enganchar a manivela manual → Fig. 295 (A) no macaco sanfona (B).
6. Procurar sob o veículo o ponto de apoio do macaco → Fig. 296 mais próximo da roda a ser trocada.
7. Levante o macaco de tesoura até o ponto no qual ainda seja possível colocá-lo sob o ponto de apoio do veículo.
8. Garantir que a base do macaco, com toda sua superfície, esteja sobre o chão e que a base se encontre perpendicularmente abaixo do ponto de colocação → Fig. 296.
9. Alinhar o macaco e, simultaneamente, levantar a garra do macaco até ela se encaixar na travessa debaixo do veículo → Fig. 296.
10. Continuar a erguendo o macaco até a roda se levantar do piso.

- Nunca deixar uma parte do corpo, por exemplo, braço ou perna, sob o veículo que esteja levantado somente com o macaco.
- Se for necessário trabalhar sob o veículo, este deve ser apoiado adicionalmente com caletes adequados.
- Nunca suspender o veículo se o motor estiver em funcionamento ou se o veículo estiver em uma pista lateralmente inclinada ou íngreme.
- Nunca ligar o motor com o veículo levantado. Com as vibrações do motor, o veículo pode cair do macaco.

⚠ ADVERTÊNCIA

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.



⚠ ADVERTÊNCIA

Uma utilização incorreta do macaco pode resultar no deslizamento do veículo para fora do macaco, provocando ferimentos graves. Para reduzir o risco de ferimentos, observar o seguinte:

- Utilizar somente macacos liberados pela Volkswagen para o veículo. Outros macacos, mesmo de outros modelos da Volkswagen, podem deslizar.
- O piso deve ser plano e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilizar um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Em caso de um piso escorregadio, como por exemplo, piso de ladrilhos, utilizar uma base antiderrapante, por exemplo, um tapete de borracha, para evitar o deslizamento do macaco.
- Posicionar o macaco somente nos pontos indicados. A garra do macaco deve se encaixar no perfil da longarina de forma segura → Fig. 296.

Remover e instalar o subwoofer

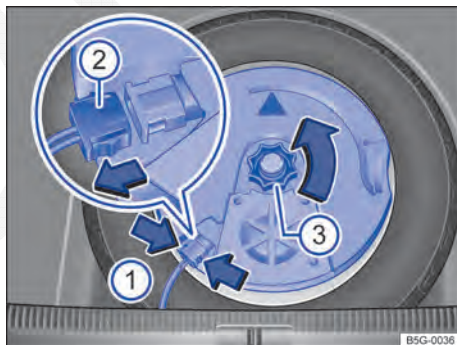


Fig. 297 No compartimento de bagagem: remover o subwoofer (variante 1).



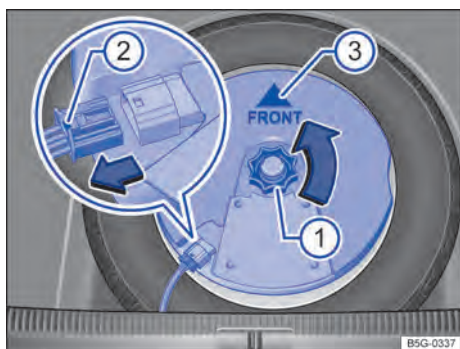


Fig. 298 No compartimento de bagagem: remover o subwoofer (variante 2).

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 440.

Antes que a roda sobressalente possa ser retirada, o subwoofer ser removido.

Remover o subwoofer, variante 1 (Passat)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e prender o revestimento do assoalho na borda superior do compartimento de bagagem.
- Para destravar o conector → Fig. 297 ②, comprimir as linguetas → Fig. 297 (setas ①).
- Puxar o conector ② e colocar de lado o condutor elétrico removido.
- Desrosquear o manipulador ③ no sentido anti-horário (seta).
- Levantar cuidadosamente o subwoofer.

Remover o subwoofer, variante 2 (Passat)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e prender o revestimento do assoalho na borda superior do compartimento de bagagem.
- Desrosquear o manipulador → Fig. 298 ① no sentido anti-horário (seta).
- Para destravar o conector, pressionar o travamento a extremidade do conector ②.
- Retirar o conector no sentido da seta e colocar de lado o condutor elétrico removido.
- Levantar cuidadosamente o subwoofer.

Remover o subwoofer, variante 1 (Passat Variant)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e levantar o assoalho do compartimento de bagagem variável ou dobrar para frente.
- Para destravar o conector → Fig. 297 ②, comprimir as linguetas → Fig. 297 (setas ①).
- Puxar o conector ② e colocar de lado o condutor elétrico removido.
- Desrosquear o manipulador ③ no sentido anti-horário (seta).
- Levantar cuidadosamente o subwoofer.

Remover o subwoofer, variante 2 (Passat Variant)

- Abrir a tampa do compartimento de bagagem e levantar o assoalho do compartimento de bagagem variável ou dobrar para frente.
- Desrosquear o manipulador → Fig. 298 ① no sentido anti-horário (seta).
- Para destravar o conector, pressionar o travamento a extremidade do conector ②.
- Retirar o conector no sentido da seta e colocar de lado o condutor elétrico removido.
- Levantar cuidadosamente o subwoofer.

Instalar o subwoofer, variante 1 (Passat)

- Colocar o subwoofer cuidadosamente na caixa do aro. Assim, o símbolo da seta "FRONT" deve indicar para frente, no subwoofer.
- Inserir o conector → Fig. 297 ② até que ele se trave de maneira audível.
- Girar o manipulador ③ no pino rosqueável no sentido anti-horário até que o subwoofer fique preso com segurança.
- Soltar o revestimento do assoalho e colocá-lo novamente sobre o assoalho do compartimento de bagagem.

Instalar o subwoofer, variante 2 (Passat)

- Colocar o subwoofer cuidadosamente na caixa do aro. A ponta do símbolo da seta "FRONT" → Fig. 298 ③ deve indicar para frente no subwoofer.
- Inserir o conector até que o travamento ② se trave de maneira audível. ▶

- Girar o manípulo ① no pino rosqueável no sentido anti-horário até que o subwoofer fique preso com segurança.
- Soltar o revestimento do assoalho e colocá-lo novamente sobre o assoalho do compartimento de bagagem.

Instalar o subwoofer, variante 1 (Passat Variant)

- Colocar o subwoofer cuidadosamente na caixa do aro. Assim, o símbolo da seta “FRONT” deve indicar para frente, no subwoofer.
- Inserir o conector → Fig. 297 ② até que ele se trave de maneira audível.
- Girar o manípulo ③ no pino rosqueável no sentido anti-horário até que o subwoofer fique preso com segurança.
- Desdobrar o assoalho do compartimento de bagagem variável para a posição original.

Instalar o subwoofer, variante 2 (Passat Variant)

- Colocar o subwoofer cuidadosamente na caixa do aro. A ponta do símbolo da seta “FRONT” → Fig. 298 ③ deve indicar para frente no subwoofer.
- Inserir o conector até que o travamento ② se trave de maneira audível.
- Girar o manípulo ① no pino rosqueável no sentido anti-horário até que o subwoofer fique preso com segurança.
- Desdobrar o assoalho do compartimento de bagagem variável para a posição original.

📖 **Observe** ⚠️ no início desse capítulo na página 440.

Remover a roda

- Observar a lista de controle → Página 441.
- Soltar os parafusos de roda → Página 441.
- Levantar o veículo → Página 443.
- Remover totalmente os parafusos de roda soltos com o sextavado interno do punho da chave de fenda → Fig. 299 e guardar em uma superfície limpa.
- Remover a roda.

Instalar a roda sobressalente

Se necessário, observar o sentido de rotação do pneu → Página 385.

- Colocar a roda sobressalente ou a roda de emergência.
- Aparafusar o parafuso de roda antifurto com o adaptador na posição → Fig. 294 ② ou → Fig. 294 ③ no sentido horário e apertar levemente.
- Aparafusar os demais parafusos de roda no sentido horário e apertar *levemente* com a ajuda do sextavado interno do punho da chave de fenda.
- Abaixar o veículo com o macaco.
- Apertar todos os parafusos de roda firmemente com a chave de roda no sentido horário → ⚠️. Para isso, não apertar em sequência, mas sempre alternando entre parafusos de roda opostos.
- Se for o caso, montar as capas de cobertura, as calotas centrais ou as calotas integrais → Página 438.

Trocar a roda



Fig. 299 Troca de roda: desaparafusar os parafusos de roda com o punho da chave de fenda.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Um torque de aperto incorreto ou parafusos de roda tratados incorretamente podem ocasionar a perda de controle do veículo, provocando acidentes e ferimentos graves.

- Manter todos os parafusos de roda e orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas sempre limpos e isentos de óleo e graxa. Os parafusos das rodas devem ser de fácil manuseio e apertados com o torque de aperto prescrito.
- Utilizar o sextavado interno do punho da chave de fenda somente para girar, não para soltar ou apertar os parafusos de roda.

Após a troca de roda

 **Observe**  no início desse capítulo na página 440.

- Se for o caso, limpar as ferramentas de bordo e recolocar na peça de espuma no compartimento de bagagem → Página 437.
- Guardar a roda sobressalente, a roda de emergência ou a roda trocada de forma segura no compartimento de bagagem.
- Mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda imediatamente com um torquímetro → Página 442.
- Mandar substituir a roda danificada assim que possível.

 Em veículos com sistema de controle de pneus, o sistema deve ser, se for o caso, reprogramado após a troca da roda → Página 376. 

Kit de reparo dos pneus

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Componentes do kit de reparo dos pneus 448
- Preparações 449
- Vedar e encher os pneus 449
- Controle após 10 minutos de condução 450

Com o kit de reparo dos pneus é possível vedar, de modo eficiente e rápido, danos de pneus, causados por corpos estranhos ou furos com até aproximadamente **4 mm** de diâmetro. **O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, não deve ser removido do pneu!**

Após a aplicação do vedante no pneu, deve-se obrigatoriamente controlar a pressão do pneu após cerca de 10 minutos de condução.

Se mais de um pneu do veículo estiver danificado, procurar auxílio técnico especializado. O kit de reparo dos pneus foi criado apenas para o enchimento de um pneu.

Utilizar o kit de reparo dos pneus somente quando o veículo estiver estacionado em segurança, estiver familiarizado com as ações e precauções

de segurança necessárias e o kit de reparo dos pneus correto estiver disponível! Caso contrário, procurar auxílio técnico especializado.

O vedante de pneus não deve ser utilizado:

- Em caso de danos no aro.
- Em temperaturas externas inferiores a -20 °C (-4 °F).
- Em cortes ou furos no pneu maiores que 4 mm.
- Se o veículo for conduzido com a pressão do pneu muito baixa ou com o pneu vazio.
- Se a data de validade da garrafa para enchimento dos pneus estiver vencida.

Informações e alertas complementares:

- Informações importantes sobre rodas e pneus → Página 385
- Em caso de emergência → Página 430

ADVERTÊNCIA

A utilização do kit de reparo dos pneus poderá ser perigosa, especialmente se o pneu for enchido na margem da rua. Para reduzir o risco de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Parar o veículo assim que possível e seguro. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito, para poder encher o pneu.
- Garantir que o piso seja plano e firme.
- Todos os passageiros e, especialmente crianças, devem sempre se manter a uma distância segura e afastada da área de trabalho.
- Ligar as luzes de advertência para alertar os demais usuários da via.
- Utilizar o kit de reparo dos pneus somente se estiver familiarizado com as ações necessárias. Caso contrário, procurar auxílio técnico especializado.
- Este kit de reparo dos pneus é previsto para uso apenas em emergência até alcançar a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima.
- Um pneu reparado com o kit de reparo dos pneus deve ser substituído o mais breve possível.
- O vedante é prejudicial à saúde e deve ser removido imediatamente em caso de contato com a pele. 

- Conservar o kit de reparo dos pneus fora do alcance de crianças.
- Nunca utilizar um macaco, mesmo se o macaco estiver liberado para o veículo.
- Desligar sempre o motor, ligar o freio de estacionamento eletrônico e colocar a alavanca seletora na posição **P** ou, com transmissão manual, engatar uma marcha para reduzir o risco de um movimento sem supervisão do veículo.

! ADVERTÊNCIA

Um pneu reparado com vedante não possui as mesmas características de condução que um pneu convencional.

- Jamais conduzir em velocidade superior a 80 km/h (50 mph).
- Evitar acelerações plenas, frenagens fortes e curvas em alta velocidade.
- Conduzir por no máximo 10 minutos e com velocidade inferior a 80 km/h (50 mph) e controlar o pneu novamente.

 Descartar o vedante usado ou escorrido em conformidade com as prescrições legais.

 Uma nova garrafa para enchimento dos pneus pode ser obtida em uma Concessionária Volkswagen.

 Observar o manual de instruções do fabricante do kit de reparo dos pneus.

Componentes do kit de reparo dos pneus

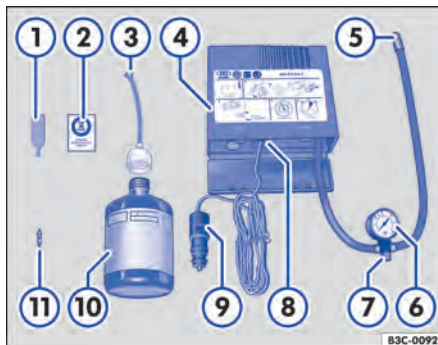


Fig. 300 Representação esquemática: componentes do kit de reparo dos pneus.

 **Observe**  no início desse capítulo na página 447.

O kit de reparo pode estar em diferentes lugares do veículo, por exemplo, em um porta-objetos lateral no compartimento de bagagem ou embaixo do assoalho do compartimento de bagagem. Ele é composto pelos seguintes componentes → Fig. 300:

- ① Chave para remoção do elemento da válvula
- ② Etiqueta adesiva com a indicação de velocidade "máx. 80 km/h" ou "máx. 50 mph"
- ③ Mangueira de enchimento com vedação da tampa
- ④ Compressor de ar
- ⑤ Mangueira de enchimento dos pneus
- ⑥ Manômetro de pressão dos pneus¹⁾
- ⑦ Parafuso de sangria de ar ²⁾
- ⑧ Interruptor LIGA-DESLIGA
- ⑨ Conector do cabo 12 V
- ⑩ Garrafa para enchimento dos pneus com vedante ¹⁾
- ⑪ Elemento da válvula de reposição

A **chave para remoção do elemento da válvula** ① possui uma fenda na extremidade inferior, na qual se ajusta o elemento da válvula. Somente ►

¹⁾ Também pode estar integrado ao compressor de ar.

²⁾ No lugar dele também pode haver um botão no compressor de ar.

assim é possível remover e reinstalar o elemento da válvula do pneu. Isto também é válido para o elemento da válvula de reposição (11).

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

Preparações

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 447.

Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada como preparação para encher um pneu → ⚠.

1. Em caso de um pneu furado, estacionar o veículo, na medida do possível, afastado do fluxo de trânsito e em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
3. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 206.
4. Desligar o motor → Página 201.
5. Transmissão manual: engatar a marcha → Página 206.
6. Todos os ocupantes do veículo devem desembarcar e permanecer em segurança, por exemplo, atrás do guard-rail.
7. Ligar as luzes de advertência e posicionar o triângulo de segurança → Página 430. Observar as prescrições legais.
8. Verificar se um reparo com o kit de reparo dos pneus é possível → Página 447.
9. Na condução com reboque → Página 179: desacoplar o reboque do veículo de tração e estacioná-lo corretamente.
10. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
11. Retirar o kit de reparo dos pneus do compartimento de bagagem.
12. Colar a etiqueta adesiva → Fig. 300 (2) do kit de reparo dos pneus no campo de visão do condutor no painel de instrumentos.
13. O corpo estranho, por exemplo, parafuso ou prego, **não** deve ser removido do pneu.

⚠ ADVERTÊNCIA

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

Vedar e encher os pneus

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 447.

Vedar os pneus

- Desrosquear a capa da válvula do pneu.
- Com a chave para remoção do elemento da válvula → Fig. 300 (1), desrosquear o elemento da válvula da válvula do pneu e colocá-lo sobre uma superfície limpa.
- Agitar a garrafa para enchimento dos pneus → Fig. 300 (10) algumas vezes com força.
- Rosquear a mangueira de enchimento → Fig. 300 (3) com firmeza no sentido horário sobre a garrafa para enchimento dos pneus. A película na tampa é perfurada automaticamente.
- Remover a vedação da tampa da mangueira de enchimento → Fig. 300 (3) e introduzir a extremidade aberta totalmente na válvula do pneu.
- Segurar a garrafa com o fundo para cima e encher o pneu com **todo** o vedante da garrafa para enchimento dos pneus.
- Remover a garrafa para enchimento dos pneus vazia da válvula.
- Rosquear novamente o elemento da válvula com a chave para remoção do elemento da válvula → Fig. 300 (1) na válvula do pneu.

Encher os pneus

- Rosquear a mangueira de enchimento dos pneus → Fig. 300 (5) do compressor de ar com firmeza na válvula do pneu.
- Verificar se o parafuso de sangria de ar → Fig. 300 (7) está fechado.
- Ligar o motor do veículo e deixá-lo funcionando.
- Encaixar o conector do cabo → Fig. 300 (9) em uma tomada 12 V do veículo → Página 198.
- Ligar o compressor de ar com o interruptor LIGA-DESLIGA → Fig. 300 (8).

- Deixar o compressor de ar funcionar até atingir 2,0 – 2,5 bar (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa) → **⚠. Tempo de funcionamento máximo de 8 minutos** → ❶.
- Desligar o compressor de ar.
- Se a pressão de ar de 2,0 – 2,5 bar (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa) **não** puder ser atingida, desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Conduzir o veículo aproximadamente 10 metros para frente ou para trás para que o vedante possa ser distribuído pelo interior do pneu.
- Rosquear novamente a mangueira de enchimento dos pneus do compressor de ar com firmeza sobre a válvula do pneu e repetir o processo de enchimento.
- Se mesmo assim a pressão do pneu requerida não for atingida, o pneu está demasiadamente danificado. O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus. Não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado → **⚠**.
- Desconectar o compressor de ar e desrosquear a mangueira de enchimento dos pneus da válvula do pneu.
- Prosseguir imediatamente com no máximo 80 km/h (50 mph), se uma pressão do pneu de 2,0 – 2,5 bar (29 – 36 psi / 200 – 250 kPa) for atingida.
- Controlar a pressão dos pneus após **10 minutos** de condução → Página 450.

⚠ ADVERTÊNCIA

A mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar podem se aquecer durante o enchimento.

- Proteger as mãos e a pele de peças quentes.
- Não colocar a mangueira de enchimento dos pneus e o compressor de ar quentes sobre materiais inflamáveis.
- Antes de guardar, deixar o equipamento esfriar completamente.
- Se não for possível encher o pneu com uma pressão mínima de 2,0 bar (29 psi / 200 kPa), o dano é muito extenso. O vedante não pode vedar o pneu. Não prosseguir. Procurar imediatamente auxílio técnico especializado.

❗ NOTA

Desligar o compressor de ar após no máximo 8 minutos de funcionamento para que ele não se superaqueça! Antes de ligar novamente, deixar o compressor de ar esfriar por alguns minutos. ◀

Controle após 10 minutos de condução

📖 **Observe** **⚠ no início desse capítulo na página 447.**

Reconectar a mangueira de enchimento dos pneus → **Fig. 300 ❺** e ler a pressão dos pneus no manômetro de pressão dos pneus → **Fig. 300 ❻**.

1,3 bar (19 psi / 130 kPa) ou menor:

- **Não prosseguir!** O pneu não pode ser vedado com o kit de reparo dos pneus.
- Procurar auxílio técnico especializado → **⚠**.

1,4 bar (20 psi 140 kPa) ou maior:

- Adequar a pressão dos pneus novamente para o valor correto → Página 385.
- Prosseguir a condução cuidadosamente até a Concessionária Volkswagen ou empresa especializada mais próxima a uma velocidade inferior a 80 km/h (50 mph).
- Neste local, o pneu danificado deve ser substituído.

⚠ ADVERTÊNCIA

A condução com um pneu que não pode ser vedado é perigosa e pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Não prosseguir a condução se a pressão do pneu for de 1,3 bar (19 psi / 130 kPa) ou menor.
- Procurar imediatamente auxílio técnico especializado. ◀

Fusíveis

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Fusíveis do veículo 452
- Tabela dos fusíveis do painel de instrumentos 454
- Tabela dos fusíveis do compartimento do motor 455
- Substituir os fusíveis queimados 456

Em razão do contínuo desenvolvimento do veículo, da classificação dos fusíveis condicionada aos equipamentos e da proteção compartilhada de diversos consumidores por meio de um fusível, um esquema completo dos locais de fusíveis não é possível no momento da impressão. Informações detalhadas sobre a disposição dos fusíveis podem ser obtidas em uma Concessionária Volkswagen.

Basicamente, vários consumidores podem estar protegidos em conjunto por um fusível. Por outro lado, também é possível que vários fusíveis pertençam a um consumidor.

Substituir os fusíveis somente depois que a causa da falha tiver sido eliminada. Se um fusível novo queimar novamente após um curto período, o sistema elétrico deve ser verificado por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357

ADVERTÊNCIA

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos, graves queimaduras e a morte!

- Nunca encostar nos condutores elétricos do sistema de ignição.
- Evitar curtos-circuitos no sistema elétrico.

ADVERTÊNCIA

O uso de fusíveis inadequados, o reparo de fusíveis e a conexão em ponte de um circuito elétrico sem fusíveis podem causar um incêndio e ferimentos graves.

- Nunca instalar fusíveis que tenham uma resistência maior. Substituir os fusíveis somente por fusíveis com a mesma capacidade (mesma cor e inscrição) e o mesmo tamanho.
- Nunca reparar fusíveis.
- Nunca substituir fusíveis por uma tira de metal, um clipe de escritório ou similares.

NOTA

- Para evitar danos ao sistema elétrico do veículo, antes da troca de um fusível é necessário que a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos estejam desligados.
- Se um fusível for substituído por um de maior capacidade, poderão surgir danos também em outras partes do sistema elétrico.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de impurezas e umidade. Impurezas e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico. <

Fusíveis do veículo

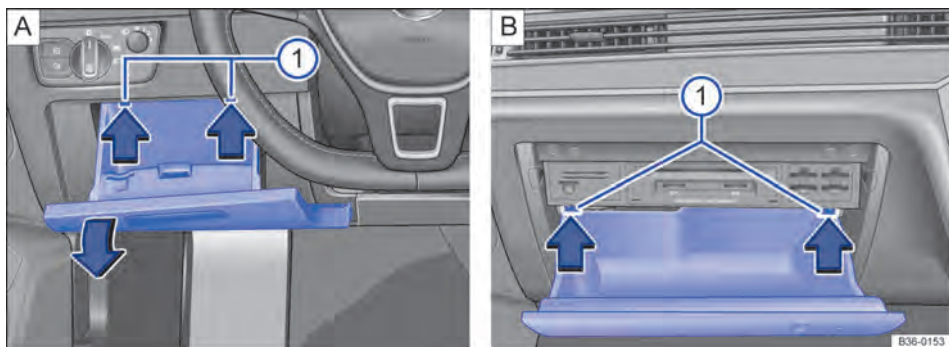


Fig. 301 Cobertura da caixa de fusíveis no painel de instrumentos: **A** veículos com direção à esquerda, à esquerda do volante. **B** veículos com direção à direita, no lado passageiro dianteiro.

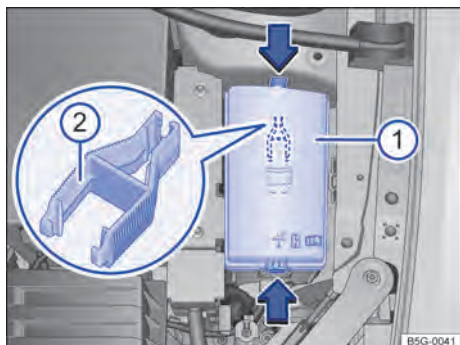


Fig. 302 No compartimento do motor: cobertura 1 da caixa de fusíveis com alicate de plástico 2.

Observe e no início desse capítulo na página 451.

Substituir os fusíveis somente por fusíveis com a mesma capacidade (mesma cor e inscrição) e o mesmo tamanho.

Versões de fusíveis

- Fusível plano padrão (ATO®).
- Fusível plano pequeno (MINI®).
- Fusível de bloqueio (JCASE®).

Cor indicativa dos fusíveis

Cor	Amperagem (ATO® / MINI®)	Amperagem (JCASE®)
Preto	1	–
Marrom claro	5	–
Marrom	7,5	–
Vermelho	10	50
Azul	15	20
Amarelo	20	60
Branco ou claro	25	–
Verde	30	40
Laranja	40	–
Rosa	30	30

Veículo com direção à esquerda: abrir a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

- Abrir o porta-objetos do lado do condutor → Fig. 301 **A**.
- Se necessário, esvaziar o porta-objetos.
- Pressionar para cima o pino → Fig. 301 **A** ① no sentido da seta e ao mesmo tempo abrir e retirar mais o porta-objetos até que a placa de fusíveis fique acessível.
- Para *instalação*, pressionar o porta-objetos no alojamento do painel de instrumentos, até que trave de forma audível nos dois lados e se feche.

Veículo com direção à direita: abrir a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

- Abrir o porta-luvas → Fig. 301 **B**.
- Se necessário, esvaziar o porta-objetos.
- Pressionar para cima o pino → Fig. 301 **B** ① no sentido da seta e ao mesmo tempo abrir mais o porta-objetos até que a placa de fusíveis fique acessível.
- Para *instalação*, pressionar para frente o porta-objetos cuidadosamente além da resistência do pino → Fig. 301 **B** ①.

Abrir a caixa de fusíveis no compartimento do motor

- Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.
- Pressionar os botões de travamento no sentido da seta para destravar a cobertura da caixa de fusíveis → Fig. 302 ①.

- Remover a cobertura por cima.
- Para *instalação*, colocar a cobertura sobre a caixa de fusíveis e pressionar para baixo até que a cobertura trave de forma audível nos dois lados.

No lado interno da cobertura da caixa de fusíveis no compartimento do motor pode haver uma pinça de plástico ② para a retirada dos fusíveis.

! NOTA

- Remover cuidadosamente as coberturas das caixas de fusíveis e reinstalar corretamente para evitar danos no veículo.
- Caixas de fusíveis abertas devem ser protegidas contra a penetração de impurezas e umidade. Impurezas e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.



No veículo há outros fusíveis além dos indicados neste capítulo. Estes devem ser trocados somente por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

Tabela dos fusíveis do painel de instrumentos

Observe e no início desse capítulo na página 451.

A tabela mostra os locais os fusíveis dos consumidores relevantes ao condutor. A primeira coluna da tabela contém o local de instalação, as outras colunas o tipo do fusível, a corrente nominal e os consumidores protegidos.

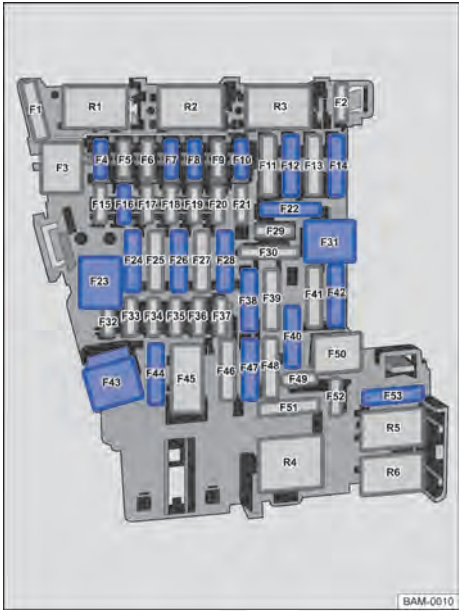


Fig. 303 No painel de instrumentos: disposição dos fusíveis.

Local de instalação → Fig. 303	Tipo do fusível	Amperagem	Consumidor
F4	MINI®	10	Sistema de alarme antifurto
F7	MINI®	10	Comando do ar-condicionado ou do sistema de ventilação e aquecimento, relé do desembacador do vidro traseiro, acionamento da transmissão automática
F8	MINI®	10	Interruptor de luz (luz de condução), sensor de chuva e de luz, freio de estacionamento eletrônico
F10	MINI®	10	Display, parte de comando do Infotainment
F12	ATO®	20	Abrangência Infotainment
F14	ATO®	30	Regulador do ventilador
F16	MINI®	7,5	Telefone
F22	ATO®	15	Cabo de carregamento do reboque
F23	JCASE®	40	Iluminação externa direita
F24	ATO®	30	Teto de vidro
F26	ATO®	30	Aquecimento do banco
F28	ATO®	25	Unidade de controle do reboque esquerda
F31	JCASE®	40	Iluminação externa esquerda
F38	ATO®	25	Unidade de controle do reboque direita
F40a)	ATO®	20	Acendedor de cigarro, tomadas

Local de instalação → Fig. 303	Tipo do fusível	Amperagem	Consumidor
F42	ATO [®]	40	Travamento central
F43	JCASE [®]	30	Iluminação interna
F44	ATO [®]	15	Unidade de controle do reboque
F47	ATO [®]	15	Limpador do vidro traseiro
F53	ATO [®]	30	Desembaçador do vidro traseiro

a) Observar o local de instalação. Local do fusível montado de fábrica conforme representa a figura → Fig. 303.

i Dependendo da versão e do modelo do veículo podem ocorrer divergências em relação aos números de segurança e locais de instalação listados na tabela. Se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito da exata disposição dos fusíveis.

i Os vidros elétricos e os bancos elétricos podem ser protegidos por meio do **proteção automática por fusíveis**, que após o reparo da sobrecarga, por exemplo vidros congelados, voltam a ligar automaticamente após alguns segundos. **<**

Tabela dos fusíveis do compartimento do motor

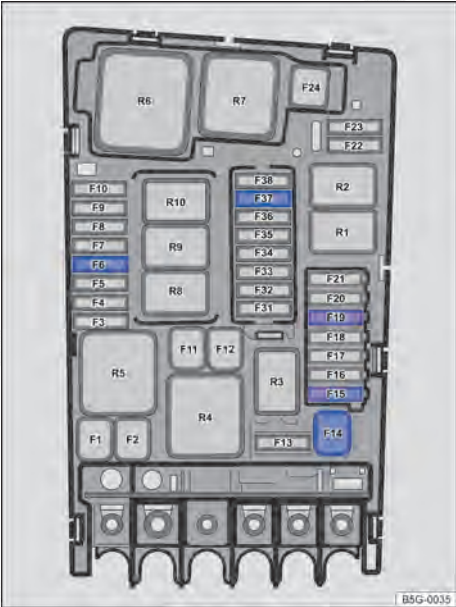


Fig. 304 No compartimento do motor: disposição dos fusíveis.

📖 Observe **⚠** e **🕒** no início desse capítulo na página 451.

A tabela mostra os locais os fusíveis dos consumidores relevantes ao condutor. A primeira coluna da tabela contém o local de instalação, as outras colunas o tipo do fusível, a corrente nominal e os consumidores protegidos. **▶**

Local de instalação → Fig. 304	Tipo do fusível	Amperagem	Consumidor
F6	ATO®	5	Sensor da lanterna de freio
F14	JCASE®	40	Desembaçador do para-brisa
F15	ATO®	15	Buzina
F19	ATO®	30	Limpador do para-brisa dianteiro
F37	ATO®	20	Aquec. estac.

 Dependendo da versão e do modelo do veículo podem ocorrer divergências em relação aos números de segurança e locais de instalação listados na tabela. Se necessário, consultar uma Concessionária Volkswagen a respeito da exata disposição dos fusíveis.

 **Observe**  e  no início desse capítulo na página 451.

Preparações

- Desligar a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos.
- Abrir a respectiva caixa de fusíveis
→ Página 452.

Reconhecer o fusível queimado

- Iluminar o fusível com um lanterna. Dessa maneira, um fusível queimado pode ser reconhecido mais facilmente.
- Um *fusível plano* (ATO®, MINI®) queimado é reconhecido de cima ou de lado pela carcaça transparente nas faixas metálicas derretidas → Fig. 305 .
- Um *fusível de bloqueio* (JCASE®) queimado é reconhecido pelas faixas metálicas derretidas por cima da carcaça transparente → Fig. 305 .

Substituir o fusível

Pode haver um alicate de plástico para retirar os fusíveis no lado interno na cobertura da caixa de fusíveis no compartimento do motor.

- Abrir a cobertura da caixa de fusíveis no compartimento do motor → Página 452 e retirar o alicate plástico.
- De acordo com a versão do fusível, colocar as garras adequadas do alicate plástico
→ Fig. 306   ou → Fig. 306   lateralmente no fusível.
- Retirar o fusível para cima.
- Se o fusível estiver queimado, substituir o fusível por um novo da *mesma* intensidade (mesma cor e inscrição) e do *mesmo* tamanho → .

Substituir os fusíveis queimados

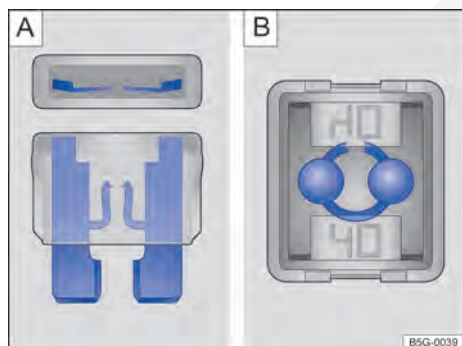


Fig. 305 Fusível queimado:  fusível plano,  fusível de bloqueio.

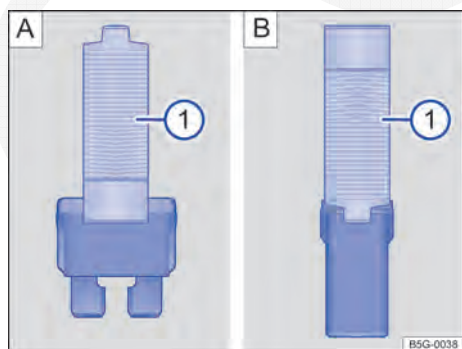


Fig. 306 Retirar ou colocar o fusível com o alicate de plástico:  fusível plano,  fusível de bloqueio.

- Após a substituição por um novo fusível, prender o alicate plástico no suporte no lado interno da cobertura da caixa de fusíveis.
- Instalar a cobertura da caixa de fusíveis
→ Página 452.

! NOTA

Se um fusível for substituído por outro de maior capacidade, poderão surgir danos em outras partes do sistema elétrico.

Substituição de lâmpadas incandescentes

📖 Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Luz de controle 458
- Informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes 459
- Substituir as lâmpadas incandescentes do farol dianteiro (halógenas) 460
- Substituir as lâmpadas incandescentes do para-choque dianteiro 462
- Substituir as lâmpadas incandescentes do para-choque dianteiro (Passat Alltrack) 463
- Lâmpadas de LED no veículo 464

A troca de uma lâmpada incandescente requer aptidão profissional. Por isso, em caso de dúvidas, a Volkswagen recomenda que uma troca de lâmpada incandescente seja feita por uma Concessionária Volkswagen ou procurar auxílio técnico especializado. É necessária a ajuda de um técnico se, além das respectivas lâmpadas incandescentes, for necessário remover outras peças do veículo.

É recomendável levar uma caixinha sempre a bordo do veículo, com as lâmpadas de reposição necessárias para a segurança do trânsito. Lâmpadas incandescentes de reposição podem ser obtidas nas Concessionárias Volkswagen. Em alguns países, o transporte dessas lâmpadas de reposição no veículo é uma prescrição legal.

A condução com lâmpadas da iluminação externa queimadas pode ser ilegal.

Especificações adicionais de lâmpadas incandescentes

Algumas lâmpadas incandescentes do farol ou das lanternas traseiras podem apresentar determinadas especificações de fábrica que divergem das lâmpadas incandescentes convencionais. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Luz → Página 131
- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357
- Ferramentas de bordo → Página 437
- Fusíveis → Página 451

⚠️ ADVERTÊNCIA

Poderão ocorrer acidentes se a rua não estiver suficientemente iluminada e o veículo for visto somente com dificuldade ou não for visto pelos demais usuários da via.

⚠️ ADVERTÊNCIA

Uma troca de lâmpada incandescente executada de forma incorreta pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Antes de qualquer trabalho no compartimento do motor, ler e observar sempre os alertas → Página 357. O compartimento do motor de todos os veículos é uma área perigosa e pode causar ferimentos graves.
- As lâmpadas incandescentes H7 estão montadas sob pressão e podem estourar durante a troca.
- Substituir a lâmpada incandescente em questão somente se ela estiver totalmente fria.
- Nunca realizar uma troca de lâmpada incandescente se não estiver familiarizado com as ações necessárias. Se houver insegurança sobre o que fazer, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.
- Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. Impressões digitais remanescentes sobre a lâmpada incandescente evaporam com o calor quando ela é ligada e deixam o refletor "opaco".

- Na carcaça do farol no compartimento do motor e na carcaça das lanternas traseiras existem peças com arestas afiadas. Proteger as mãos na troca de lâmpadas incandescentes.

! NOTA

Se após uma troca de lâmpada incandescente as coberturas de borracha ou as capas de plástico da carcaça do farol não forem montadas corretamente, poderão ocorrer danos no sistema elétrico – principalmente pela penetração de água.

Luz de controle

Não válido na China e no Japão

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 457.

Acesa	Causa possível	Solução
	Lâmpada incandescente da iluminação externa (exceto farol direcional ^{a)}) do veículo queimada.	Substituir a lâmpada incandescente queimada.

^{a)} No caso de uma avaria no farol direcional, ocorre uma exibição separada no display do instrumento combinado.

Apagado	Causa possível	Solução
	Lâmpada incandescente da iluminação do reboque queimada.	Substituir a lâmpada incandescente queimada ou verificar a iluminação do reboque.

Ao ligar a ignição, algumas luzes de advertência e de controle se acendem brevemente para verificação da função. Elas se apagam após alguns segundos.

Controle da iluminação do reboque acoplado

Nos veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica e um reboque conectado corretamente em uma tomada do reboque, é monitorada a queima de uma ou de diversas lâmpadas no reboque. Uma queima é exibida pelo apagamento da luz de controle ⓘ no instrumento combinado → Página 131. As seguintes situações são monitoradas:

- Queima concomitante de todos os indicadores de direção de um lado.
- Queima da lanterna traseira (em alguns modelos, também a queima da lanterna da placa de licença).
- Queima das duas luzes de freio.
- Curto-circuito de uma ou de diversas lâmpadas incandescentes.

! ADVERTÊNCIA

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca ignorar as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que possível e seguro.

! NOTA

A inobservância das luzes de controle que se acendem e das mensagens de texto pode causar danos ao veículo.



A queima de um diodo emissor de luz único (LED) dentro de lanternas traseiras não é indicada. Porém, se todos os LEDs se queimarem, isso será indicado pela luz de controle ⓘ.

Informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 457.

Lista de controle

Executar as seguintes ações para a troca de uma lâmpada incandescente, sempre na sequência indicada → ⚠️:

1. Estacionar o veículo, na medida do possível, a uma distância segura do fluxo de trânsito, em um piso plano e firme.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico → Página 217.
3. Girar o interruptor das luzes para a posição **0** → Página 131.
4. Colocar a alavanca dos indicadores de direção na posição neutra → Página 131.
5. Transmissão automática: colocar a alavanca seletora na posição **P** → Página 206.
6. Desligar o motor → Página 201.
7. Transmissão manual: engatar a marcha → Página 206.
8. Deixar a iluminação de orientação se apagar → Página 131.
9. Deixar a lâmpada incandescente envolvida esfriar.
10. Verificar se um fusível está visivelmente queimado → Página 451.
11. Trocar a lâmpada incandescente envolvida conforme instrução → ⓘ. Uma lâmpada incandescente pode ser trocada somente por

uma nova do mesmo modelo. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.

12. Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. A impressão digital remanescente evaporaria com o calor da lâmpada incandescente acesa e se depositaria sobre o refletor, prejudicando a capacidade de iluminação do farol.
13. Verificar o funcionamento da lâmpada incandescente após uma troca. Caso a lâmpada não funcione, poderá não ter sido colocada corretamente ou ter falhado novamente assim como a tomada de ligação pode não estar corretamente encaixada.
14. Após cada troca de lâmpada incandescente na parte dianteira do veículo, a regulação do farol deve ser realizada por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada.

⚠️ ADVERTÊNCIA

A lista de controle é muito importante para a própria segurança, e a sua inobservância pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Seguir sempre as ações da lista de controle e observar as precauções de segurança de validade geral.

ⓘ NOTA

Remover e instalar as lâmpadas sempre com cuidado, evitando danos na pintura do veículo ou em outras peças do veículo.

Substituir as lâmpadas incandescentes do farol dianteiro (halógenas)

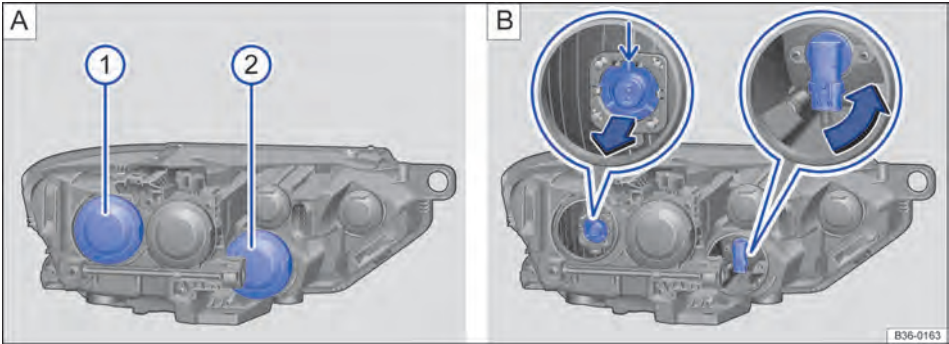


Fig. 307 No compartimento do motor: coberturas do farol dianteiro esquerdo para o farol alto e baixo.

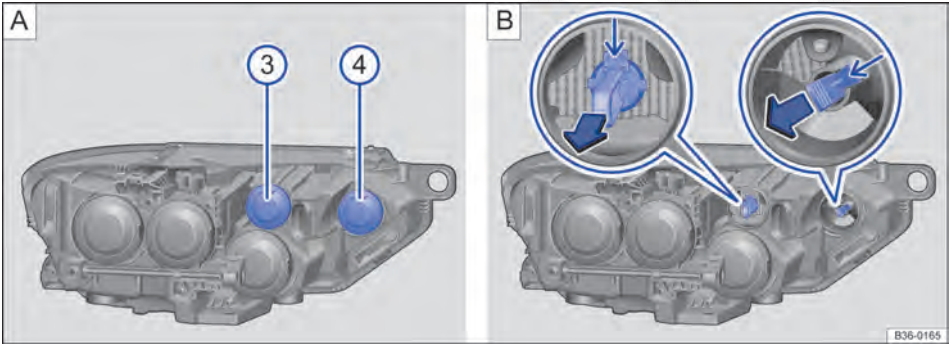


Fig. 308 No compartimento do motor: coberturas do farol dianteiro esquerdo para o indicador de direção e luz de posição.

Observe e no início desse capítulo na página 457. Não é necessário remover o farol dianteiro para a troca da lâmpada incandescente.

Trocar as lâmpadas incandescentes do farol alto e baixo

→ Fig. 307	Executar as ações somente na sequência indicada:	
	Farol baixo	Farol alto
1.	Observar a lista de controle → Página 459 e realizar as ações.	Observar a lista de controle → Página 459 e realizar as ações.
2.	Para a troca da lâmpada incandescente do farol baixo esquerdo, girar o volante para a direita até o batente, ou antes da substituição da lâmpada incandescente do farol direito, girar o volante para esquerda até o batente.	Abrir a tampa do compartimento do motor → Página 357.
3.	Levantar com cuidado a cobertura no protetor da caixa de roda com a lâmina plana da chave de fenda das ferramentas de bordo.	Remover a cobertura de borracha → Fig. 307 na parte traseira do farol. ▶

→ Fig. 307	Executar as ações somente na sequência indicada:	
	Farol baixo ①	Farol alto ②
4.	Remover a cobertura de borracha → Fig. 307 A ① na parte traseira do farol.	Girar o suporte da lâmpada até o batente no sentido da seta → Fig. 307 B (lupa direita) até que ele se destrava e depois puxe-o para trás.
5.	Pressionar a lâmpada incandescente → Fig. 307 B (lupa esquerda) para cima até que ela se destrave, depois retirar no sentido da seta.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.	Inserir o suporte da lâmpada no farol e girar até o batente no sentido contrário da seta → Fig. 307 B (lupa direita).
8.	Colocar a lâmpada incandescente com o conector superior na abertura do farol e pressionar para baixo. O ressalto da lâmpada incandescente deve estar em cima do ressalto do farol → Fig. 307 B (seta pequena, lupa esquerda).	Colocar a cobertura de borracha → Fig. 307 A ② na parte traseira do farol.
9.	Colocar a cobertura de borracha → Fig. 307 A ① na parte traseira do farol.	Fechar a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.
10.	Reinserir a cobertura no protetor da caixa de roda.	-

Trocar as lâmpadas incandescentes do indicador de direção e da luz de posição

→ Fig. 308	Executar as ações somente na sequência indicada:	
	Indicador de direção ③	Luz de posição ④
1.	Observar a lista de controle e executar as ações → Página 459.	Observar a lista de controle e executar as ações → Página 459.
2.	Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.	Abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.
3.	Remover a cobertura de borracha → Fig. 308 A ③ na parte traseira do farol.	Remover a cobertura de borracha → Fig. 308 A ④ na parte traseira do farol.
4.	Retirar o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no sentido da seta para trás → Fig. 308 B (lupa esquerda).	Retirar o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no sentido da seta para trás → Fig. 308 B (lupa direita).
5.	Soltar o travamento da lâmpada incandescente, retirar a lâmpada em linha reta para fora do suporte da lâmpada.	Retirar a lâmpada em linha reta para fora do suporte da lâmpada.
6.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
7.	Inserir o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no farol até o batente. Para isso, puxar os ressaltos estreitos → Fig. 308 B (lupa esquerda, seta pequena) para cima ou para baixo.	Inserir o suporte da lâmpada com a lâmpada incandescente no farol até o batente. Para isso, o ressalto → Fig. 308 B (lupa direita, seta pequena) deve apontar para cima. ▶

→ Fig. 308	Executar as ações somente na sequência indicada:	
	Indicador de direção ③	Luz de posição ④
8.	Colocar a cobertura de borracha → Fig. 308 [A] ③ na parte traseira do farol.	Colocar a cobertura de borracha → Fig. 308 [A] ④ na parte traseira do farol.
9.	Fechar a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.	Fechar a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.

 As figuras mostram o farol esquerdo por trás. O farol direito é montado em posição invertida.



Substituir as lâmpadas incandescentes do para-choque dianteiro

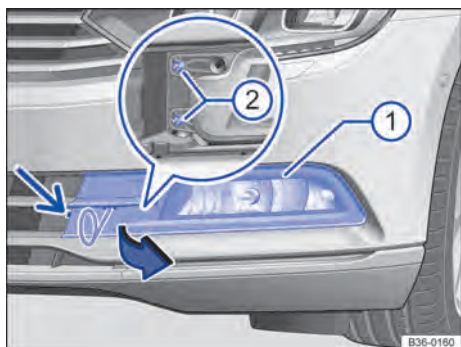


Fig. 309 No para-choque dianteiro à esquerda: lanterna para luz de neblina e farol de rodagem diurna.

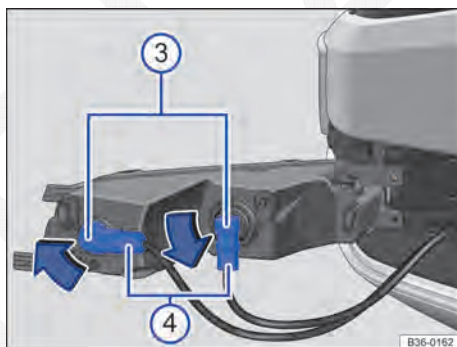


Fig. 310 Substituir a lâmpada incandescente do farol.

 Observe ⚠ e ① no início desse capítulo na página 457.

Executar as ações somente na sequência indicada:	
1.	Observar a lista de controle e executar as ações → Página 459.
2.	Com a chave de fendas das ferramentas de bordo → Página 437, desaparafusar o parafuso de fixação da cobertura → Fig. 309 (seta pequena) da cobertura.
3.	Introduzir o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 437 no entalhe conforme mostrado e puxar a cobertura → Fig. 309 ② com o gancho extrator para frente no sentido da seta.
4.	Desparafusar os parafusos de fixação do farol ② com a chave de fenda.
5.	Retirar para frente o farol do para-choque → Fig. 310.
6.	Destravar e retirar o conector ④ da lâmpada incandescente queimada.
7.	Para destravar a lâmpada incandescente ③, girá-la no sentido da seta e retire-a do farol.
8.	Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
9.	Inserir a lâmpada incandescente ③ no farol e girar até o batente no sentido contrário da seta → Fig. 310 para a posição original.
10.	Verificar se a lâmpada incandescente está instalada com firmeza.

Executar as ações somente na sequência indicada:

11. Encaixar o conector ④ na lâmpada incandescente até ouvir que ela foi travada.
12. Encaixar o farol no para-choque.
13. Parafusar os parafusos de fixação do farol → Fig. 309 ②.
14. Reinsrer a cobertura ① no para-choque e travar.
15. Parafusar o parafuso de fixação da cobertura → Fig. 309 (seta pequena).



As figuras mostram o farol esquerdo. O farol direito é montado em posição invertida. <

Substituir as lâmpadas incandescentes do para-choque dianteiro (Passat Alltrack)

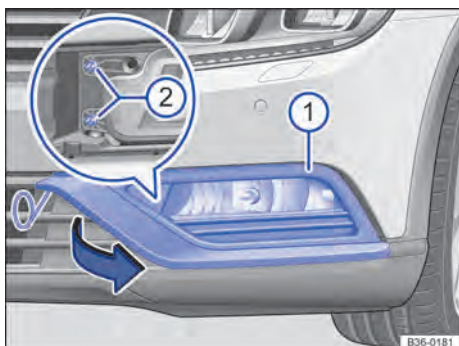


Fig. 311 No para-choque dianteiro à esquerda: lanterna para luz de neblina e farol de rodagem diurna.

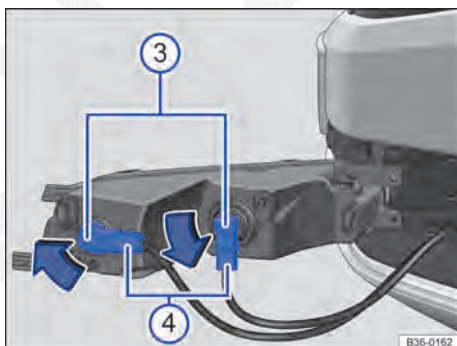


Fig. 312 Substituir a lâmpada incandescente do farol.

📖 **Observe** ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 457.

Executar as ações somente na sequência indicada:

1. Observar a lista de controle e executar as ações → Página 459.
2. Introduzir o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 437 no entalhe conforme mostrado e puxar a cobertura → Fig. 311 ① com o gancho extrator para frente no sentido da seta.
3. Remover os parafusos de fixação do farol → Fig. 311 ② com a chave de fenda.
4. Retirar para frente o farol do para-choque → Fig. 312.
5. Destravar e retirar o conector → Fig. 312 ④ da lâmpada incandescente queimada.
6. Para destravar a lâmpada incandescente → Fig. 312 ③, girá-la no sentido da seta e retirá-la do farol.
7. Substituir a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.
8. Introduzir a lâmpada incandescente → Fig. 312 ③ no farol e girar até o batente no sentido contrário da seta → Fig. 312 para a posição original.
9. Verificar se a lâmpada incandescente está instalada com firmeza.

Executar as ações somente na sequência indicada:

10. Encaixar o conector → Fig. 312 ④ na lâmpada incandescente até ouvir que ela foi travada.
11. Encaixar o farol no para-choque.
12. Introduzir os parafusos de fixação do farol → Fig. 311 ②.
13. Recolocar a cobertura → Fig. 311 ① novamente no para-choque e travar.



As figuras mostram o farol esquerdo. O farol direito é montado em posição invertida. <

Se o motor não puder ser ligado porque a bateria do veículo está descarregada, é possível utilizar a bateria de outro veículo para a partida.

Para o auxílio à partida é necessário um cabo auxiliar de partida adequado conforme a DIN 72553 (ver indicações do fabricante do cabo). A seção transversal do cabo deve ter no mínimo 25 mm² em veículos com motor a gasolina, e no mínimo 35 mm² em veículos com motor a diesel.

Nos veículos com a bateria do veículo no compartimento de bagagem, o cabo auxiliar de partida somente pode ser conectado nos pontos de auxílio à partida no compartimento do motor.

Informações e alertas complementares:

- Preparações para trabalhos no compartimento do motor → Página 357
- Bateria do veículo → Página 371



ADVERTÊNCIA

A utilização inadequada dos cabos auxiliares de partida e um auxílio à partida realizado de forma incorreta podem causar uma explosão da bateria do veículo e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo e no sistema elétrico podem causar queimaduras graves, incêndios e choques elétricos. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança → Página 371, *Bateria do veículo*.
- A bateria do veículo fornecedora de corrente deve ter a mesma tensão (12 V) e aproximadamente a mesma capacidade (ver gravação na bateria do veículo) que a bateria do veículo descarregada.
- Nunca carregar uma bateria do veículo congelada ou que tenha sido descongelada. Uma bateria do veículo descarregada pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F).
- Uma bateria do veículo congelada ou que tenha sido descongelada deve ser substituída. ►

Lâmpadas de LED no veículo

📖 **Observe** ⚠ e ① no início desse capítulo na página 457.

As seguintes lâmpadas podem ser executadas em tecnologia LED:

- Luz de freio, luz de neblina e luzes de marcha ré nas luzes traseiras da tampa do compartimento de bagagem.
- Luz de freio, indicadores de direção e luzes de marcha ré nas luzes traseiras da carroceria traseira.
- Farol baixo, farol alto, farol de rodagem diurna, luz de posição e indicadores de direção em veículos com faróis dianteiros de LED.
- A lanterna da placa de licença

Não é possível trocar os LEDs com uma mão. Uma queima de LEDs individuais pode ser uma orientação que possivelmente ocorrerá outras queimas. Neste caso, as luzes devem ser verificadas e, se necessário, trocadas por uma Concessionária Volkswagen ou por uma empresa especializada. <

Auxílio à partida



Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

- Ponto de auxílio à partida (polo positivo) 465
- Ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento) 465
- Executar o auxílio à partida 466

- Durante o auxílio à partida, uma mistura de gás detonante altamente explosiva é formada na bateria do veículo. Manter fogo, faíscas, chamas expostas e cigarros em brasa sempre distantes da bateria do veículo. Nunca utilizar um telefone móvel enquanto os cabos auxiliares de partida são conectados e desconectados.
- Carregar a bateria do veículo somente em locais bem ventilados, pois no auxílio à partida é formada uma mistura de gás detonante altamente explosiva.
- Os cabos auxiliares de partida nunca devem entrar em contato com peças giratórias no compartimento do motor.
- Nunca confundir o polo positivo com o polo negativo ou conectar os cabos auxiliares de partida incorretamente.
- Observar o manual de instruções do fabricante do cabo auxiliar de partida.

❗ NOTA

Para evitar danos consideráveis ao sistema elétrico no veículo, observar o seguinte:

- Cabos auxiliares de partida conectados incorretamente podem provocar um curto-circuito.
- Não deve haver contato entre os veículos, do contrário, poderá haver fluxo de corrente ao conectar os polos positivos.

Ponto de auxílio à partida (polo positivo)

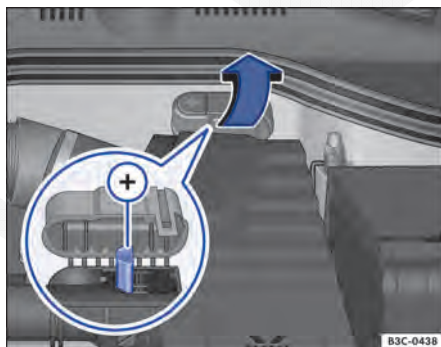


Fig. 313 No compartimento do motor sob uma cobertura: ponto de auxílio à partida (polo positivo).

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 464.

Nos veículos com bateria do veículo no compartimento de bagagem, no compartimento do motor existe um ponto de auxílio à partida (polo positivo) → Fig. 313 (+) sob uma cobertura, para conectar o cabo de auxílio à partida *vermelho*.

O auxílio à partida somente pode ser dado ou recebido por intermédio deste ponto de auxílio à partida.

Ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento)

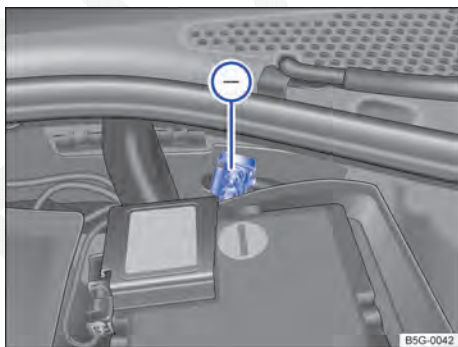


Fig. 314 No compartimento do motor: ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento).

📖 Observe ⚠️ e ⌚ no início desse capítulo na página 464.

O ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento) para conexão do cabo de auxílio de partida *preto* encontra-se no compartimento do motor → Fig. 314 (-).

O auxílio à partida somente pode ser dado ou recebido por intermédio deste ponto de auxílio à partida.

Executar o auxílio à partida

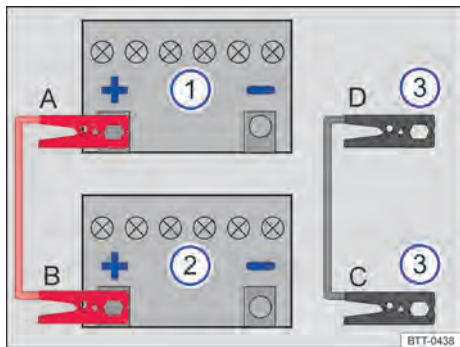


Fig. 315 Esquema para a conexão dos cabos auxiliares de partida no veículo que presta auxílio à partida (bateria do veículo no compartimento do motor).

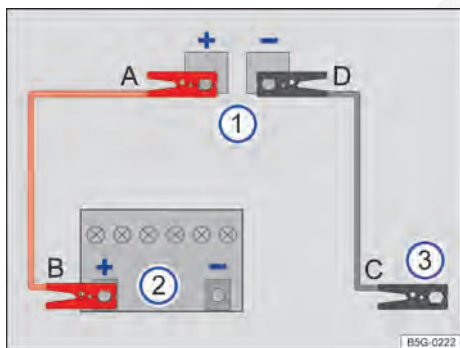


Fig. 316 Esquema para a conexão dos cabos auxiliares de partida no veículo que presta auxílio à partida (bateria do veículo no compartimento de bagagem).

📖 **Observe** ⚠️ e ❶ no início desse capítulo na página 464.

Legenda para Fig. 315 e Fig. 316:

- ❶ Veículo com bateria do veículo descarregada que recebe auxílio à partida.
- ❷ Veículo com a bateria fornecedora de corrente que dá auxílio à partida.
- ❸ Ponto de aterramento adequado: ponto de auxílio à partida indicado (ponto de aterramento) → Página 465, caso contrário, argola

de reboque dianteira aparafusada, uma peça de metal parafusada firmemente com o bloco do motor ou no próprio bloco do motor.

A bateria do veículo descarregada deve estar conectada de maneira correta à rede elétrica do veículo.

Antes do auxílio à partida, verificar o visor da bateria do veículo → Página 371.

Os veículos não devem encostar um no outro. Caso contrário, uma corrente pode circular ao se conectar o polo positivo.

Atentar para o contato metálico satisfatório das garras conectadas aos polos.

Caso o motor não comece a funcionar, interromper o processo de partida após 10 segundos e repetir após cerca de um minuto.

Se o motor não funcionar, procurar auxílio técnico especializado.

Conectar o cabo auxiliar de partida (veículos com bateria no compartimento do motor)

Conectar o cabo auxiliar de partida somente na sequência **A – B – C – D** → Fig. 315.

- Desligar a ignição nos dois veículos → Página 201.
- Se necessário, abrir a cobertura da bateria do veículo no compartimento do motor → Página 371.
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida **vermelho** ao polo positivo (+) do veículo com a bateria do veículo descarregada → Fig. 315 ❶ → ⚠️.
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida **vermelho** ao polo positivo (+) da bateria do veículo fornecedora de corrente → Fig. 315 ❷.
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida **preto** → Fig. 315 ❸, de preferência, num ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento), ou então, na argola de reboque dianteira roscada, conectar uma peça metálica maciça firmemente aparafusada com o bloco do motor ou no próprio bloco do motor.
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida **preto** → Fig. 315 ❸ no veículo com a bateria descarregada, de preferência, ao ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento) → Página 465 ou então na argola de reboque dianteira aparafusada → Página 468, ►

numa peça metálica maciça firmemente aparafusada com o bloco do motor ou no próprio bloco do motor → .

- Dispor os condutores do cabo auxiliar de partida de modo que não entrem em contato com peças giratórias do compartimento do motor.

Conectar o cabo auxiliar de partida (veículos com bateria no compartimento de bagagem)

Conectar o cabo auxiliar de partida somente na sequência **A – B – C – D** → Fig. 316.

- Desligar a ignição nos dois veículos → Página 201.
- No compartimento do motor, desdobrar a cobertura do auxílio à partida → Página 465.
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao ponto de auxílio à partida (polo positivo **(+)**) do veículo com a bateria do veículo descarregada → Fig. 316  → .
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida *vermelho* ao polo positivo **(+)** da bateria do veículo fornecedora de corrente → Fig. 316 .
- Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida *preto* → Fig. 316 , de preferência, num ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento), ou então, na argola de reboque dianteira roscada, conectar uma peça metálica maciça firmemente aparafusada com o bloco do motor ou no próprio bloco do motor.
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida *preto* → Fig. 316  no veículo com a bateria descarregada, de preferência, ao ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento) → Página 465 ou então na argola de reboque dianteira aparafusada → Página 468, numa peça metálica maciça firmemente aparafusada com o bloco do motor ou no próprio bloco do motor → .
- Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida *preto* no veículo com a bateria do veículo descarregada no ponto de auxílio à partida (ponto de aterramento) → Página 465 → Fig. 316  → .
- Dispor os condutores do cabo auxiliar de partida de modo que não entrem em contato com peças giratórias do compartimento do motor.

Ligar o motor

- Ligar o motor do veículo fornecedor de corrente e deixar funcionando em marcha lenta.
- Ligar o motor do veículo com a bateria do veículo descarregada e esperar 2 a 3 minutos até que o motor “funcione de maneira regular”.

Remover o cabo auxiliar de partida

- Antes de desconectar o cabo auxiliar de partida, desligar o farol baixo, se estiver ligado.
- Ligar o ventilador do sistema de ventilação e aquecimento ou o ar-condicionado e o desembaçador do vidro traseiro do veículo com a bateria do veículo descarregada para reduzir picos de tensão no momento da desconexão dos cabos.
- Desconectar o cabo auxiliar de partida com o motor em funcionamento somente na sequência **D – C – B – A** → Fig. 315 ou → Fig. 316.
- Fechar a cobertura da bateria ou dobrar de volta a cobertura do ponto de auxílio à partida → Página 465.
- Se for o caso, desrosquear a argola de reboque dianteira → Página 468.

ADVERTÊNCIA

Um auxílio à partida executado de forma incorreta pode provocar uma explosão da bateria do veículo e ferimentos graves. Para reduzir o risco de explosão da bateria do veículo, observar o seguinte:

- Todos os trabalhos na bateria do veículo e no sistema elétrico podem causar queimaduras graves, incêndios e choques elétricos. Antes de qualquer trabalho na bateria do veículo, ler e observar sempre os seguintes alertas e precauções de segurança → Página 371, *Bateria do veículo*.
- Usar sempre uma proteção adequada para os olhos e luvas e nunca se debruçar sobre a bateria do veículo.
- Conectar os cabos na sequência correta – primeiro o cabo positivo, depois o cabo negativo.
- Nunca conectar o cabo negativo em peças do sistema de combustível ou nas mangueiras do freio.

- As partes não isoladas das garras dos polos não devem se tocar. Além disso, o cabo fixado no polo positivo da bateria do veículo não deve entrar em contato com peças do veículo condutoras de corrente.
- Verificar o visor da bateria do veículo e, se necessário, utilizar uma lanterna. Caso esteja amarelo-claro ou incolor, não executar o auxílio à partida e procurar auxílio técnico especializado.
- Evitar descargas eletrostáticas nas imediações da bateria do veículo. O gás detonante que escapa da bateria do veículo pode se inflamar pela formação de faíscas.
- Nunca executar o auxílio à partida se a bateria do veículo estiver danificada, congelada ou que tenha sido descongelada.

Puxar e rebocar

Introdução ao tema

Neste capítulo encontram-se informações relativas aos seguintes temas:

– Orientações para puxar	469
– Orientações para rebocar	469
– Montar a argola de reboque dianteira	470
– Montar a argola de reboque traseira	471
– Orientações para condução ao rebocar	472

Puxar é como se denomina o arranque de um veículo, colocando-o em movimento com ajuda de um veículo atrelado à frente.

Rebocar é como se denomina o puxamento de um veículo que não está em condições de ser conduzido, necessitando da ajuda de outro veículo.

Ao puxar ou rebocar, observar sempre as prescrições legais.

O veículo com bateria do veículo descarregada não deve ser rebocado por razões técnicas. Ao invés disso, utilizar o auxílio à partida
→ Página 464.

Veículos com Keyless Access somente podem ser rebocados com a ignição ligada!

Ao rebocar o veículo com o motor desligado e ignição ligada, a bateria do veículo se descarrega. Dependendo da carga da bateria do veículo, depois de apenas poucos minutos a queda de voltagem pode ser tão grande que nenhum consumidor elétrico funcione mais no interior do veículo, por exemplo, as luzes de advertência. Em veículos com Keyless Access, o volante pode se travar
→ .

Informações e alertas complementares:

- Vistas externas → Página 6
- Trocar a marcha → Página 206
- Controle do motor e sistema de purificação do gás de escape → Página 425
- Auxílio à partida → Página 464

ADVERTÊNCIA

Nunca rebocar um veículo sem corrente.

- Nunca desligar a ignição com o botão de partida durante o reboque. O travamento eletrônico da coluna de direção pode ser acionado subitamente. Nesse caso, não é mais possível manobrar o veículo. Isto pode causar acidentes, ferimentos graves e a perda de controle do veículo.
- Se no processo de rebocagem o veículo ficar sem corrente, interromper imediatamente o processo de rebocagem e procurar auxílio técnico especializado.

ADVERTÊNCIA

Ao rebocar um veículo, o comportamento de direção e o efeito de frenagem se alteram bastante. Para reduzir o risco de acidentes ou de ferimentos graves, observar o seguinte:

- Como condutor do veículo rebocado:
 - Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Estar sempre atento para não colidir com o veículo de tração.
 - É necessário mais força para guiar o veículo, pois a direção assistida não funciona com o motor parado.
- Como condutor do veículo de tração:
 - Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa.
 - Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
 - Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.

❗ NOTA

- Remover e instalar cuidadosamente a cobertura e a argola de reboque para não danificar o veículo, por exemplo, a pintura do veículo.
- Combustível não queimado pode alcançar o catalisador e o danificá-lo durante o reboque.

Orientações para puxar

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 468.

Basicamente, um veículo não deve ser puxado. Ao invés disso, utilizar o auxílio à partida
→ Página 464.

Por motivos técnicos, os seguintes veículos **não** devem ser puxados:

- Veículos com transmissão automática.
- Com a bateria do veículo descarregada, porque em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access a direção permanece travada e não é possível destravar o freio de estacionamento eletrônico ligado ou o travamento eletrônico da coluna de direção.
- Em um veículo com bateria descarregada, as unidades de controle do motor possivelmente não funcionarão corretamente.

Caso o veículo, mesmo assim, necessitar ser puxado (somente transmissão manual):

- Engatar a 2ª ou a 3ª marcha.
- Manter a embreagem pressionada.
- Ligar a ignição e as luzes de advertência.
- Quando ambos os veículos estiverem em movimento, soltar a embreagem.
- Assim que o motor pegar, pisar na embreagem e desengatar a marcha para evitar uma colisão no veículo que puxa.

❗ NOTA

Ao empurrar, o combustível não queimado pode chegar ao catalisador e danificá-lo.

📖 O veículo poderá ser rebocado somente se o freio de estacionamento eletrônico e, se for o caso, o travamento eletrônico da coluna da direção estiver liberado. Com falha de energia ou avarias no sistema elétrico, o motor deve, se ne-

cessário, ser ligado com o auxílio à partida para liberar o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção.

Orientações para rebocar

📖 Observe ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 468.

Cabo de reboque e barra de reboque

A melhor forma e mais segura de rebocar é com uma barra de reboque. Somente se não houver uma barra de reboque disponível, um cabo de reboque deve ser utilizado.

O cabo de reboque deve ser elástico, para que ambos os veículos sejam poupados. Utilizar um cabo de fibra sintética ou um cabo de material elástico similar.

Fixar o cabo de reboque ou a barra de reboque somente nas argolas previstas para isto ou no dispositivo de reboque.

Veículos com **dispositivo de reboque instalado de fábrica** devem ser rebocados **somente** com uma barra de reboque, que é especialmente apropriada para a montagem em uma rótula de engate
→ Página 183.

Se o próprio veículo com transmissão automática precisar ser rebocado:

Testar se o veículo pode ser rebocado
→ Página 470, *Quando o próprio veículo não pode ser rebocado?*

- Ligar a ignição.
- Colocar a alavanca de troca de marcha na posição neutra ou a alavanca seletora na posição **N**
→ Página 206.
- Não rebocar com velocidade superior a 50 km/h (30 mph).
- Não rebocar por mais de 50 km.
- Nos veículos com transmissão automática, o veículo somente pode ser rebocado por veículo rebocador e com as rodas dianteiras levantadas.

Rebocar veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION)

Veículos com tração nas quatro rodas (4MOTION) podem ser rebocados com uma barra de reboque ou com um cabo de reboque. Se o veículo for rebocado com o eixo dianteiro ou traseiro erguido, o motor deverá estar desligado, pois, do contrário, o conjunto motriz poderá ser danificado.

Quando o próprio veículo não pode ser rebocado?

- Se, devido a um dano, a transmissão do veículo não contiver mais lubrificante.
- Se a bateria do veículo estiver descarregada, porque a direção permanece bloqueada e, se for o caso, o freio de estacionamento eletrônico e o travamento eletrônico da coluna de direção acionados anteriormente não podem ser liberados.
- Se o percurso de reboque for maior do que 50 km.
- Se, por exemplo, após um acidente não poder ser garantida a liberdade das rodas ou o funcionamento do volante.

Ao rebocar outro veículo, atentar para o seguinte:

- Observar as determinações legais.
- Observar as orientações para o reboque de outros veículos na literatura de bordo.

i O veículo poderá ser rebocado somente se o freio de estacionamento eletrônico for desligado e o travamento eletrônico da coluna de direção for liberado. Com falha de energia ou avarias no sistema elétrico, o motor deve, se necessário, ser ligado com o auxílio à partida
→ Página 464 para desligar o freio de estacionamento eletrônico e liberar o travamento eletrônico da coluna da direção.

Montar a argola de reboque dianteira



Fig. 317 No para-choque dianteiro à direita: retirar a cobertura.



Fig. 318 No para-choque dianteiro à direita: argola de reboque rosqueada.

Observe  e  no início desse capítulo na página 468.

◀ O alojamento para a argola de reboque rosqueável está localizado à direita do para-choque dianteiro, atrás de uma cobertura → Fig. 317.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo.

Observar as orientações para a rebocagem
→ Página 469. ▶

Montar a argola de reboque dianteira

- Retirar argola de reboque da ferramenta de bordo do compartimento de bagagem → Página 437.
- Pressionar na área inferior da cobertura → Fig. 317 (seta) para soltar o encaixe da cobertura.
- Desmontar a cobertura e deixar pendurar no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento → ❶. Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.
- Após o processo de rebocagem, girar a argola de reboque **em sentido horário** para fora com um objeto adequado.
- Colocar a lingueta inferior da cobertura na abertura do para-choque e pressionar sobre a área superior da cobertura, até que a lingueta superior se trave no para-choque.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e recolocá-la nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

❶ NOTA

A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arancada do seu alojamento durante a rebocagem. ◀

Montar a argola de reboque traseira

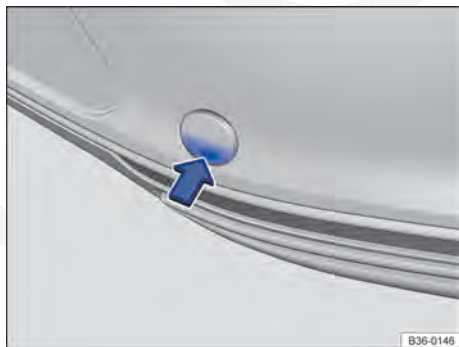


Fig. 319 No para-choque traseiro à direita: remover a cobertura.

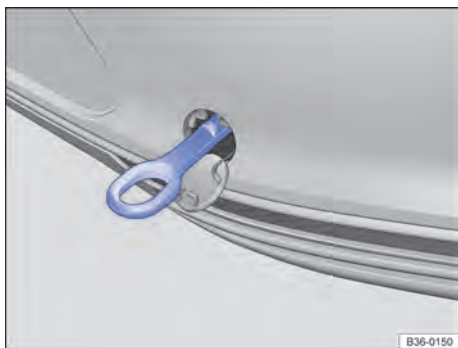


Fig. 320 No para-choque traseiro à direita: argola de reboque rosqueada.

📖 Observe ⚠ e ❶ no início desse capítulo na página 468.

O alojamento da argola de reboque rosqueável está localizado à direita do para-choque traseiro, atrás de uma cobertura → Fig. 319. Em *veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica*, atrás da cobertura **não** há um alojamento para a argola de reboque rosqueável. Para rebocar, bascular para fora ou montar e utilizar a rótula de engate e utilizá-la → Página 179, → ❶.

Observar as orientações para a rebocagem → Página 469.

Montar a argola de reboque traseira (veículos sem dispositivo de reboque instalado de fábrica)

- Retirar argola de reboque da ferramenta de bordo do compartimento de bagagem → Página 437.
- Pressionar na área inferior da cobertura → Fig. 319 no sentido da seta para soltar o encaixe da cobertura.
- Desmontar a cobertura e deixar pendurar no veículo.
- Rosquear a argola de reboque tão firme quanto possível **no sentido anti-horário** no alojamento → Fig. 320 → ❶. Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.
- Após o processo de rebocagem, girar a argola de reboque **em sentido horário** para fora com um objeto adequado. ▶

- Colocar a lingueta inferior da cobertura na abertura do para-choque e pressionar sobre a área superior da cobertura, até que a lingueta superior se trave no para-choque.
- Se necessário, limpar a argola de reboque e recolocá-la nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

❗ NOTA

- A argola de reboque deve estar sempre rosqueada firmemente e por completo no alojamento. Caso contrário, a argola de reboque pode ser arrancada do seu alojamento durante a rebocagem.
- Veículos com dispositivo de reboque instalado de fábrica devem ser rebocados **somente** com uma barra de reboque especialmente apropriada para a instalação em uma rótula de engate. Com a utilização de uma barra de reboque inadequada, a rótula de engate e o veículo podem ser danificados. Ao invés disso, utilizar um cabo de reboque.



Condutor do veículo rebocado:

- Deixar a ignição ligada para que o volante não trave, o freio de estacionamento eletrônico possa ser desativado e os indicadores de direção, os limpadores do para-brisa e os lavadores do para-brisa possam ser ligados.
- Como a direção assistida não funciona com o motor parado, é necessário aplicar mais força para dirigir.
- Para frear, é necessário mais força no pedal, pois o servofreio não está atuando. Não colidir com o veículo de tração.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo a ser rebocado.

Condutor do veículo de tração

- Acelerar de forma especialmente cautelosa e cuidadosa. Evitar manobras de direção súbitas.
- Frear antes do usual e com pressão mais suave no pedal.
- Observar as informações e orientações do Manual de instruções do veículo rebocado.



Orientações para condução ao rebocar

📖 **Observe** ⚠️ e ⓘ no início desse capítulo na página 468.

Rebocar exige uma certa prática, principalmente na utilização de um cabo de reboque. Ambos os condutores devem estar familiarizados com as particularidades do processo de rebocagem. Por isso, condutores sem prática não devem rebocar.

Ao conduzir, atentar para que não ocorram forças de tração não suportáveis e tensões exageradas por solavancos. Em manobras de reboque afastadas de estradas pavimentadas, existe sempre o risco de sobrecarregar as peças de fixação.

Durante o reboque, o veículo rebocado pode exibir o sentido para rebocar apesar das luzes de advertência ligadas. Para isso, com a ignição ligada, acionar a alavanca dos indicadores de direção no sentido desejado. A luz de advertência é interrompida enquanto os indicadores de direção são utilizados. Assim que a alavanca dos indicadores de direção estiver novamente na posição neutra, a luz de advertência é ativada automaticamente.

Dados técnicos

Dados do veículo

Orientações sobre os dados técnicos

Não válido na China e no Japão

Se não houver especificação contrária ou indicação especial, valem os dados técnicos do modelo básico. Com equipamentos especiais, versões diferentes do modelo, veículos especiais e nos equipamentos específicos do país podem resultar em valores diferentes. Prevaecem as indicações nos documentos de licenciamento do veículo.

Motor

No etiqueta de dados do veículo ou nos documentos do veículo pode ser obtido com qual motor o veículo está equipado.

Peso

Os valores de peso em ordem de marcha das tabelas a seguir são válidos para o veículo pronto para rodar com o condutor (75 kg), com fluidos, incluindo o abastecimento de 90% de combustível, bem como, se for o caso, com ferramenta e pneu reserva → . O peso em ordem de marcha indicado é aumentado devido a equipamentos opcionais e à instalação posterior de acessórios, reduzindo proporcionalmente a carga permitida.

A carga é composta pelos seguintes pesos:

- Passageiros.
- Total de bagagem.
- Carga sobre o teto incluindo suportes de base ou barras de suporte e sistema de bagageiro.
- Carga de apoio do reboque em condução com reboque.

Performances

As performances foram determinadas sem versões limitadoras de performance, como, por exemplo, bagageiro do teto ou para-barro.

Por motivos de aprovação técnica ou motivos fiscais, os dados de potência e a performance podem ser diferentes.

Em algumas motorizações com chassi off-road, a velocidade máxima pode ser limitada a 210 km/h.

Capacidade máxima de tração

As capacidades máximas de tração admissíveis indicadas são válidas somente para altitudes até 1.000 m acima do nível do mar. No início de cada 1.000 m de altitude adicionais, a capacidade máxima de tração admissível deve ser reduzida em aproximadamente 10 %.

Explicação sobre as tabelas

Abreviações da transmissão:

- SG = transmissão manual.
- AG = transmissão automática.
- DSG® = transmissão manual direta DSG®.

SG6 significa: transmissão manual de 6 marchas.

ADVERTÊNCIA

Exceder os pesos, cargas, dimensões, velocidades máximas e cargas de eixos máximos admissíveis pode causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Não ultrapassar os pesos, capacidades máximas de tração, cargas, dimensões e velocidades máximas admissíveis.
- As cargas reais sobre os eixos nunca devem exceder as cargas admissíveis sobre os eixos.
- O carregamento e a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem. Adequar a velocidade conforme necessidade.

NOTA

Distribuir a carga sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo. Ao transportar objetos pesados no compartimento de bagagem, estes devem ser posicionados antes do eixo traseiro ou sobre ele para alterar o comportamento de direção o mínimo possível.

Dados de identificação do veículo

Não é válido na China, Japão, Coreia e Rússia

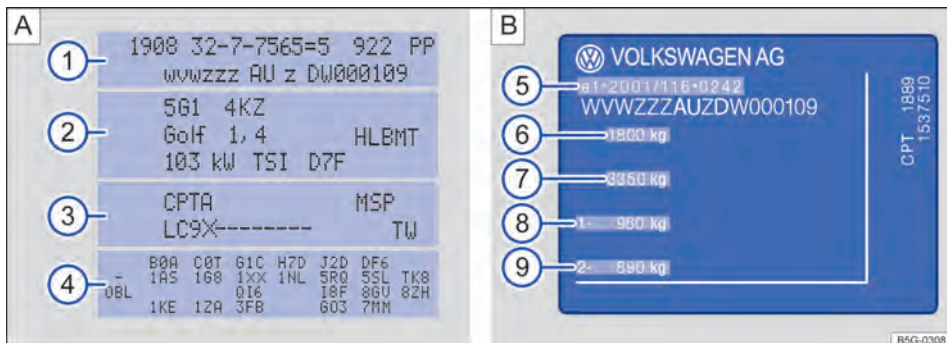


Fig. 321 A) Etiqueta de dados do veículo: na figura de exemplo com o código do motor CPTA (3). B) Plaqueta de identificação.



Fig. 322 No para-brisa: número de identificação do veículo.

Número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo pode ser lido por meio de um visor no para-brisa → Fig. 322. O visor se encontra lateralmente na parte inferior do para-brisa. Adicionalmente, o número de identificação do veículo está gravado na calha de água direita. A calha de água localiza-se entre a torre do amortecedor e o para-lama. Para encontrar o número de identificação do veículo, abrir a tampa do compartimento do motor ⚠ → Página 357.

No sistema Infotainment pode ser exibido o número de identificação do veículo por meio do botão **CAR** e das superfícies de função **☺** e **Serviço** → Página 40.

Etiqueta de dados do veículo

A etiqueta de dados do veículo → Fig. 321 A) está colada no revestimento do compartimento de bagagem traseiro na parede do compartimento de bagagem e contém os seguintes dados:

- 1) Número de identificação do veículo (número do chassi)
- 2) Modelo do veículo, potência do motor, transmissão
- 3) Códigos do motor e da transmissão, código da cor, acabamento interno. No exemplo, o código do motor é "CPTA" → Fig. 321
- 4) Equipamentos opcionais, números PR

Esses dados do veículo também constam no Manutenção e garantia.

Plaqueta de identificação

A etiqueta de características do veículo → Fig. 321 B) pode ser vista na coluna da porta após a abertura da porta do condutor. Veículos para determinados países de exportação não possuem plaqueta de identificação.

A plaqueta de identificação contém os seguintes dados:

- 5) Permissão
- 6) Peso bruto admissível
- 7) Capacidade máxima de tração admissível (veículo de tração e reboque)

⑧ Carga admissível sobre o eixo dianteiro

⑨ Carga admissível sobre o eixo traseiro

 Dependendo da versão, pode se exibido o código do motor (CDM) do veículo no display do instrumento combinado → Página 24.

Dimensões

Não é válido na China

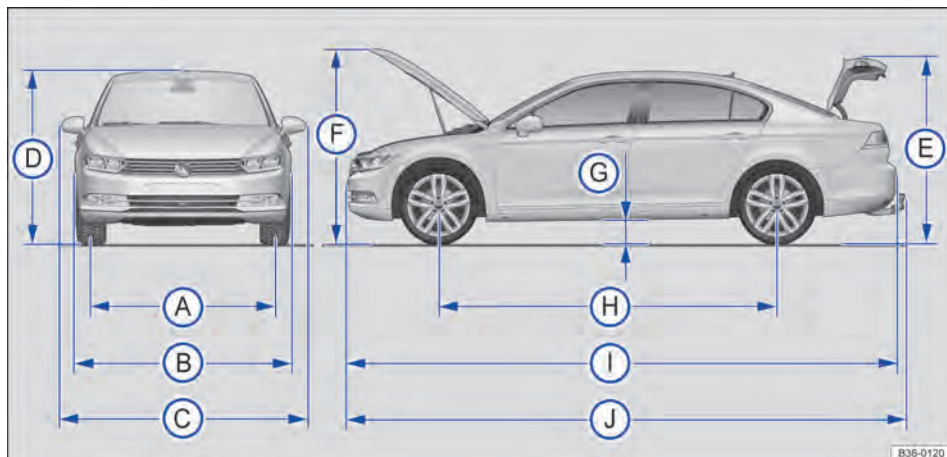


Fig. 323 Dimensões (Passat).

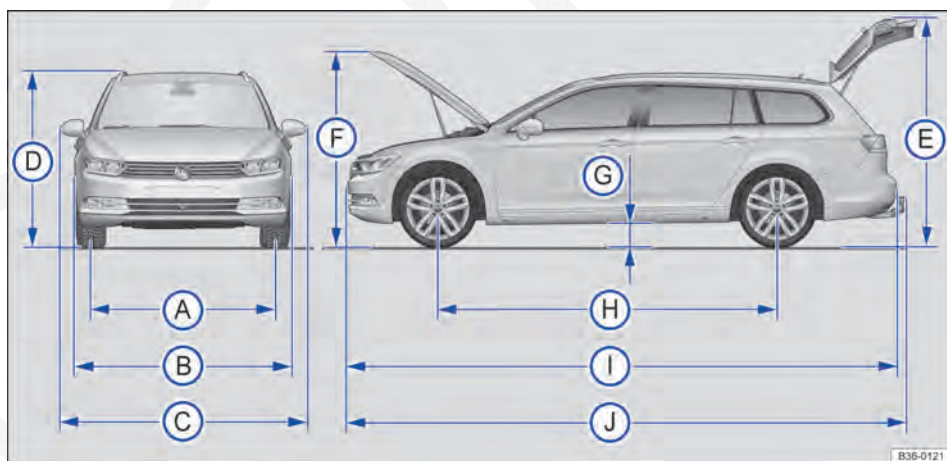


Fig. 324 Dimensões (Passat Variant e Passat Alltrack).

As indicações na tabela são válidas para o modelo básico alemão com equipamento básico.

Os valores indicados podem divergir em razão de outros tamanhos de aros e pneus, equipamentos opcionais, versões do modelo diferentes ou com

a instalação posterior de acessórios, bem como em veículos especiais e veículos para outros países.

Legenda para Fig. 323 e Fig. 324:		Passat	Passat Variant	Alltrack
A	Bitola dianteira	1578 – 1586 mm	1578 – 1586 mm	1578 – 1586 mm
	Bitola traseira	1562 – 1.572 mm	1562 – 1.570 mm	1561 – 1.569 mm
B	Largura (sem os espelhos retrovisores externos)	1.832 mm	1.832 mm	1.832 mm
C	Largura (com os espelhos retrovisores externos)	2.062 mm	2.062 mm	2.062 mm
D	Altura em peso em ordem de marcha ^{a)} até a aresta superior do teto	1441 – 1.476 mm	1462 – 1.516 mm	1506 – 1.530 mm
E	Altura com a tampa do compartimento de bagagem aberta e peso em ordem de marcha ^{a)}	1760 – 1.766 mm	2.027 mm	2.060 mm
F	Altura com a tampa do compartimento do motor aberta e peso em ordem de marcha ^{a)}	1786 – 1.798 mm	1.798 mm	1.835 mm
G	Altura livre do solo no status pronto para condução ^{b)} entre os eixos	130 – 160 mm	130 – 160 mm	174 mm
H	Distância entre eixos	2.786 mm	2.786 mm	2.786 mm
I	Largura (com os para-choques)	4767 – 4.871 mm	4767 – 4.887 mm	4777 – 4.882 mm
J	Comprimento com dispositivo de reboque instalado (quando entregue assim de fábrica)	4874 – 4.879 mm	4874 – 4.877 mm	– mm ^{c)}
–	Diâmetro mínimo de giro do veículo	Aproximadamente 11,4 m	Aproximadamente 11,4 m	Aproximadamente 11,4 m

a) Peso em ordem de marcha, sem condutor e sem carga.

b) Peso em ordem de marcha com condutor (75 kg) e fluidos.

c) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

! NOTA

- Conduzir com cuidado em estacionamentos com meio-fio saliente ou balizas fixas. Objetos mais altos que o chão podem danificar o para-choque e outras peças do veículo ao estacionar ou sair da vaga de estacionamento.

- Conduzir cautelosamente em declives e sobre entradas de terrenos, rampas, meios-fios e outros objetos. Peças a pouca distância do piso como para-choque, spoiler e peças do chassi, motor ou do sistema de escape podem ser danificados na passagem.

Motores a gasolina

1.4 l, 4 cilindros TSI[®], 92 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	92 kW a 5000 – 6000/min
Código do motor (CDM)	CZCA
Torque máximo	200 Nm a 1400 – 4000/min

Transmissão		SG6	DSG®7
Velocidade máxima (Passat)	km/h	208 ^{a)}	208 ^{b)}
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	206 ^{a)}	206 ^{b)}
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1367	1395
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1394	1443
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1910 – 1940	1950 – 1960
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	1960	2020 – 2030
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	940 – 960	970 – 1000
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	950	980 – 1000
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1000 – 1050	1000 – 1040
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1060	1070 – 1100
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	1500	1500
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1500	1500
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	1800	1800
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	1800	1800
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	680	690
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	690	720
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3470 – 3485	3495 – 3505
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3505	3530 – 3545

^{a)} A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

^{b)} A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.

NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



1.4 l, 4 cilindros TSI®, 92 kW

Não é válido na China

Potência	92 kW a 5000 – 6000/min
Código do motor (CDM)	CXSB
Torque máximo	200 Nm a 1400 – 4000/min
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	



⚠️ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



1.4 l, 4 cilindros TSI[®], 110 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	110 kW a 5000 – 6000/min		
Código do motor (CDM)	CZDA		
Torque máximo	250 Nm a 1500 – 3500/min		
Transmissão		SG6	DSG[®]7
Velocidade máxima (Passat)	km/h	220 ^{a)}	220 ^{a)}
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	218 ^{a)}	218 ^{a)}
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1381	1419
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1422	1438
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1930 – 1950	1970 – 2000
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	1990	2010 – 2040
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	960 – 980	980 – 1000
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	970	980 – 1000
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1000 – 1040	1020 – 1070
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1070	1060 – 1110
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Passat)	kg	1600	1600
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Passat Variant)	kg	1600	1600
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Passat)	kg	1900	1900
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Passat Variant)	kg	1900	1900
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	690	700
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	710	710
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3580 – 3590	3615 – 3625
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3625	3620 – 3640

^{a)} A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

⚠️ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



1.4 I, 4 cilindros TSI®, 110 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	110 kW a 5000 – 6000/min			
Código do motor (CDM)	CZEA			
Torque máximo	250 Nm a 1500 – 3500/min			
Transmissão		SG6	DSG®7	SG6 4MO-TION
Velocidade máxima (Passat)	km/h	220 ^{a)}	220 ^{a)}	215
Velocidade máxima (Passat)	km/h	218 ^{a)}	218 ^{a)}	213
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1387	1413	1488
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1429	1453	1537
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1940 – 1970	1970 – 1980	2090
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2000	2040 – 2050	2100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	960 – 980	980 – 1000	1000 – 1020
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	980	990 – 1010	1010
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1010 – 1060	1020 – 1050	1120 – 1140
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1070	1080 – 1110	1140
Carga de reboque frenada, acalivada até 12 % (Passat)	kg	1600	1600	1800
Carga de reboque frenada, acalivada até 12 % (Passat Variant)	kg	1600	1600	1800
Carga de reboque frenada, acalivada até 8 % (Passat)	kg	1900	1900	2000
Carga de reboque frenada, acalivada até 8 % (Passat Variant)	kg	1900	1900	2100
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	690	700	740
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	710	720	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3585 – 3595	3615 – 3630	3890
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3635	3640 – 3655	3930

^{a)} A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



1,8 l, 4 cilindros TSI®, 132 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	132 kW a 5100 – 6200/min	
Código do motor (CDM)	CJSA	
Torque máximo	250 Nm a 1250 – 5000/min	
Transmissão		DSG®7
Velocidade máxima (Passat)	km/h	232 ^{a)}
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	230 ^{a)}
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1480
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1505
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2030 – 2050
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2090 – 2110
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1020 – 1050
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1020 – 1040
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1030 – 1080
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1100 – 1140
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	1800
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1800
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	2000
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2000 – 2100
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	740
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3860 – 3875
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3900 – 3910

a) A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.

! NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



1,8 l, 4 cilindros TSI®, 132 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	132 kW a 4000 – 6200/min	
Código do motor (CDM)	CJSC	
Torque máximo	320 Nm a 1450 – 3900/min	
Transmissão		SG6
Velocidade máxima (Passat)	km/h	232
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	230
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1468
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1504
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2020 – 2030
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2080 – 2100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1010 – 1030
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1010 – 1030
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1040 – 1070
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1100 – 1140
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	1800
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1800
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	2000
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	2000 – 2100
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	730
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3850 – 3860
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3890 – 3900

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



2,0 l, 4 cilindros TSI®, 162 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	162 kW a 4.500 – 6.200 rpm
Código do motor (CDM)	CHHB



Torque máximo	350 Nm a 1500 – 4400/min		
Transmissão		DSG® 6	DSG® 7 4MOTION
Velocidade máxima (Passat)	km/h	246	–
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	244	–
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	–	231 ^{a)}
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1505	–
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1550	–
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	–	1677
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2080 – 2090	–
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2130	–
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	–	2270
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1040 – 1060	–
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1020 – 1040	–
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	–	1080
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1070 – 1100	–
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1140 – 1160	–
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	–	1240
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Passat)	kg	2000	–
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Passat Variant)	kg	2000	–
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Alltrack)	kg	–	2200
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Passat)	kg	– ^{b)}	–
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Passat Variant)	kg	2100	–
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Alltrack)	kg	–	– ^{b)}
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	750	–
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750	–
Carga do reboque não frenada (Alltrack)	kg	–	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4080 – 4090	–
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4130 – 4140	–
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	–	4470

a) A velocidade máxima é atingida na 6ª marcha.

b) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



2,0 l, 4 cilindros TSI®, 206 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	206 kW a 5600 – 6500/min	
Código do motor (CDM)	CJXA	
Torque máximo	350 Nm a 1700 – 5600/min	
Transmissão	DSG® 6 4MOTION	
Velocidade máxima (Passat)	km/h	250
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	250
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1615
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1674
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2200 – 2220
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2250
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1090 – 1110
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1080 – 1100
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1160
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1200 – 1220
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	–a)
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	–a)
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	750
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4420
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4450

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



Motores a diesel

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 81 kW

Não é válido na China

Potência	81 kW a – rpm com filtro de partículas de diesel ^{a)}
Código do motor (CDM)	CLHC
Torque máximo	250 Nm a 1500 – 3000/min
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

^{a)} Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

! NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

1,6 l, 4 cilindros TDI®, 88 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	88 kW a 3500 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel		
Código do motor (CDM)	DCXA		
Torque máximo	250 Nm a 1500 – 3250/min		
Transmissão		SG6	DSG®7
Velocidade máxima (Passat)	km/h	206	206 ^{a)}
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	204	204 ^{a)}
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1444	1459
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1485	1500
Peso bruto admissível (Passat)	kg	1990 – 2010	2000 – 2020
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2060 – 2080	2060 – 2090
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1030 – 1060	1040 – 1070
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1020 – 1040	1030 – 1050
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	980 – 1030	980 – 1030
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1070 – 1110	1060 – 1110
Carga de reboque frenada, aclaves até 12 % (Passat)	kg	1500	1500
Carga de reboque frenada, aclaves até 12 % (Passat Variant)	kg	1500	1500
Carga de reboque frenada, aclaves até 8 % (Passat)	kg	1800	1800
Carga de reboque frenada, aclaves até 8 % (Passat Variant)	kg	1800	1800
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	720	720

Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	740	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3545 – 3555	3560 – 3570
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3605 – 3615	3620 – 3630

a) A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

! NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



1,6 l, 4 cilindros TDI®, 88 kW, BlueMotion

Não é válido na China

Potência	88 kW a 3500 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel	
Código do motor (CDM)	DCZA	
Torque máximo	250 Nm a 1500 – 3250/min	
Transmissão		SG6
Velocidade máxima (Passat)	km/h	210 ^{a)}
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	208 ^{a)}
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1474
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1505
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2020 – 2040
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2070 – 2100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1010 – 1030
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1000 – 1020
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1040 – 1080
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1100 – 1150
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	1500
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	1500
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	1800
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	1800
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	730
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750



Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	3535 – 3545
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	3575 – 3600

a) A velocidade máxima é atingida na 5ª marcha.

!

NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 88 kW

Não é válido na China

Potência	88 kW a 3.600 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel
Código do motor (CDM)	CVRB
Torque máximo	250 Nm a 1600 – 3250/min
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

!

NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 110 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	110 kW a 3500 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel		
Código do motor (CDM)	CRLB		
Torque máximo	340 Nm a 1750 – 3000/min		
Transmissão		SG6	DSG®6
Velocidade máxima (Passat)	km/h	220	218
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	218	216
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1475	1501
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1503	1541
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2020 – 2040	2040 – 2070
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2060 – 2100	2130 – 2140
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1050 – 1070	1070 – 1090
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1040 – 1050	1070 – 1100
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1000 – 1040	1000 – 1050
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1060 – 1110	1080 – 1120

Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	2000	2000
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2000	2000
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	_a)	_a)
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	_a)	2100
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	730	750
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4065 – 4080	4095 – 4105
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4115 – 4125	4155 – 4170

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



2,0 l, 4 cilindros TDI®, 110 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	110 kW a 3500 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel	
Código do motor (CDM)	DFEA	
Torque máximo	340 Nm a 1750 – 3000/min	
Transmissão		SG6 4MOTION
Velocidade máxima (Passat)	km/h	215
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	213
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	205
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1598
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1631
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	1670
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2200 – 2220
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2220
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	2260 – 2270
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1080 – 1100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1070 – 1090
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	1080 – 1100
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1170



Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1180 – 1200
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	1210 – 1240
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	–a)
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	–a)
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	–a)
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	750
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750
Carga do reboque não frenada (Alltrack)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4405 – 4420
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4425 – 4435
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	4460 – 4470

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 110 kW

Não é válido na China

Potência	110 kW a – rpm com filtro de partículas de diesel ^{a)}
Código do motor (CDM)	DBGA
Torque máximo	320 Nm a – rpm ^{a)}
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 130 kW

Não é válido na China

Potência	130 kW a – rpm com filtro de partículas de diesel ^{a)}
Código do motor (CDM)	CRGA
Torque máximo	350 Nm a – rpm ^{a)}
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 135 kW

Não é válido na China

Potência	135 kW a – rpm com filtro de partículas de diesel ^{a)}
Código do motor (CDM)	CUPA
Torque máximo	380 Nm a 1750 – 3000/min
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

a) Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 140 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	140 kW a 3500 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel			
Código do motor (CDM)	DFCA			
Torque máximo	400 Nm a 1900 – 3300/min			
Transmissão		SG6	DSG®6	DSG®6 4MO-TION
Velocidade máxima (Passat)	km/h	237	235	230
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	235	233	228
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	–	–	220
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1505	1549	1614
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1590	1581	1674
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	–	–	1705
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2080 – 2100	2110 – 2140	2200

Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2180	2170 – 2200	2220 – 2240
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	–	–	2290 – 2300
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1060 – 1080	1080 – 1100	1080 – 1100
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1060 – 1080	1080 – 1100	1100 – 1120
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	–	–	1100 – 1120
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1050 – 1090	1060 – 1110	1170
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1150 – 1170	1120 – 1170	1170
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	–	–	1220 – 1250
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Passat)	kg	2000	2000	2200
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Passat Variant)	kg	2000	2000	2200
Carga de reboque frenada, acíves até 12 % (Alltrack)	kg	–	–	2200
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Passat)	kg	– ^{a)}	2100	– ^{a)}
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Passat Variant)	kg	2100	2100 – 2200	– ^{a)}
Carga de reboque frenada, acíves até 8 % (Alltrack)	kg	–	–	– ^{a)}
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	750	750	750
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750	750	750
Carga do reboque não frenada (Alltrack)	kg	–	–	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4080 – 4100	4125 – 4140	4400 – 4420
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4190 – 4205	4185 – 4200	4455 – 4470
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	–	–	4490 – 4500

^{a)} Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

2,0 l, 4 cilindros TDI®, 140 kW

Não é válido na China

Potência	140 kW a 3500 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel
Código do motor (CDM)	DDAA
Torque máximo	400 Nm a 1750 – 3500/min
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



2,0 l, 4 cilindros TDI®, 140 kW

Não é válido na China

Potência	140 kW a 3500 – 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel
Código do motor (CDM)	CVTA
Torque máximo	400 Nm a 1750 – 3500/min
Os demais dados não estavam disponíveis no momento da impressão.	

❗ NOTA

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



2,0 l, 4 cilindros TDI®, 176 kW, BlueMotion Technology

Não é válido na China

Potência	176 kW a 4.000 rpm com filtro de partículas de diesel	
Código do motor (CDM)	CUAA	
Torque máximo	500 Nm a 1750 – 2500/min	
Transmissão		DSG®7 4MOTION
Velocidade máxima (Passat)	km/h	240
Velocidade máxima (Passat Variant)	km/h	238
Velocidade máxima (Alltrack)	km/h	234
Peso em ordem de marcha (Passat)	kg	1721
Peso em ordem de marcha (Passat Variant)	kg	1735
Peso em ordem de marcha (Alltrack)	kg	1776
Peso bruto admissível (Passat)	kg	2260
Peso bruto admissível (Passat Variant)	kg	2310
Peso bruto admissível (Alltrack)	kg	2360
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat)	kg	1160
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Passat Variant)	kg	1140
Carga admissível sobre o eixo dianteiro (Alltrack)	kg	1160
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat)	kg	1150
Carga admissível sobre o eixo traseiro (Passat Variant)	kg	1220



Carga admissível sobre o eixo traseiro (Alltrack)	kg	1250
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Passat Variant)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 12 % (Alltrack)	kg	2200
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat)	kg	— ^{a)}
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Passat Variant)	kg	— ^{a)}
Carga de reboque frenada, aclives até 8 % (Alltrack)	kg	— ^{a)}
Carga do reboque não frenada (Passat)	kg	750
Carga do reboque não frenada (Passat Variant)	kg	750
Carga do reboque não frenada (Alltrack)	kg	750
Capacidade máxima de tração admissível (Passat)	kg	4485
Capacidade máxima de tração admissível (Passat Variant)	kg	4525
Capacidade máxima de tração admissível (Alltrack)	kg	4560

^{a)} Os dados não estavam disponíveis no momento da impressão.

⚠ **NOTA**

Não abastecer com combustíveis com um índice de octanagem (RON) mais baixo do que o indicado. O motor pode ser, com isso, danificado.



Abreviaturas utilizadas

Abreviatura	Significado
1 rpm	Rotação do motor por minuto.
4MOTION	Tração nas quatro rodas.
ABS	Sistema antibloqueio do freio.
ACC	Controle automático de distância (Adaptive Cruise Control).
ACT®	Gerenciamento dos cilindros ativo (desativação de cilindros).
AFS	Farol direcional dinâmico (Adaptive Frontlighting System).
ANSI	American National Standards Institute.
ASR	Controle de tração.
BAS	Assistente de frenagem.
CDM	Código do motor.
cm³	Centímetro cúbico. Unidade de medida para indicação da cilindrada.
CO ₂	Dióxido de carbono.
DCC	Regulagem dinâmica da suspensão.
DIN	Instituto Alemão de Normatização.
DPF	Filtro de partículas de diesel.
DSG®	Transmissão automática de dupla embreagem DSG®.
DWA	Sistema de alarme antifurto.
E85	Etanol.
ECE	Economic Commission for Europe
EDS	Bloqueio eletrônico do diferencial.
EN	Normatização Europeia.
EPC	Controle do motor (Electronic Power Control).
ESC	Programa de estabilidade eletrônico.
ETC	Sistema de cobrança de tarifas de pedágio (Electronic Toll Collection System).
FAQ	Perguntas frequentes (Frequently Asked Questions).
FSI	Injeção direta de gasolina estratificada (Fuel Stratified Injection).
g/km	Quantidade de dióxido de carbono gerada em gramas por quilômetro rodado.
GRA	Sistema regulador de velocidade.
kN	Quilonewton, força de tração.
kPa	Quilopascal, indicação da pressão dos pneus.
kW	Quilowatt, indicação da potência do motor.
LED	Diodo emissor de luz (Light Emitting Diode).
N	Newton, força de tração.
Nm	Newton-metro, unidade de medida para indicação do torque do motor.
PMS	Sistema de redução de partículas.
psi	Libra por polegada quadrada, unidade de medida anglo-saxônica para pressão.
PVC	Policloreto de vinila.
RON	Índice de octanagem, medida para determinação do poder antidetonante da gasolina.

Abreviatura	Significado
SCR	Redução catalítica seletiva.
SG5	Transmissão manual de 5 marchas.
SG6	Transmissão manual de 6 marchas.
TDI®	Motores a diesel com injeção direta e turboalimentação (Turbocharged Direct ou Diesel Injection).
trip	Hodômetro parcial.
TSI®	Injeção direta de combustível com turboalimentação ou alimentação dupla (Turbocharged or Twincharged Stratified Injection).
XDS	Extensão do bloqueio eletrônico do diferencial.

Índice remissivo

A

Abastecer

combustível	347
controles ao abastecer	349
diesel	347
E10	350
E85	347
etanol	347
gasolina	347
indicador do nível de combustível	346
luz de controle	346
no posto de gasolina	345
proteção contra abastecimento errôneo	348

Abastecimento

no posto de combustível	345

Abertura de conforto

Teto de vidro	82
Vidro	78

Abertura independente da porta

	59

Abrir

Cortina de proteção solar (teto de vidro)	82
portas	69
Tampa do compartimento de bagagem	72
teto de vidro	81
vidros	78

ABS

ver Sistemas de assistência à frenagem	224

ACC

ver Controle automático de distância (ACC)	289

Acendedor de cigarro

	192, 198

Acessar o prazo de serviço

	31

Acessórios

	410, 411

Ações de preparação

bateria do veículo	373

kit de reparo dos pneus	449

troca de lâmpadas incandescentes	459

troca de roda	441

Active Info Display

mapa de navegação	26

perfis de informação	27

	26

Adaptar o perfil de condução individualmente

	330

AdBlue

capacidade do tanque	353, 355

capacidade mínima	355

especificação	355

informações	353, 355

luz de advertência	354

luz de controle	354

reabastecer	355

Aditivo anticongelante

	368

AFS

ver Farol de conversão dinâmico (AFS)	137

Água dos lavadores dos vidros

luz de controle	146

produto de limpeza de vidros	151

produtos de limpeza	151

reabastecer	150

verificar	150

Água no combustível

luz de advertência	346

Airbag frontal do passageiro dianteiro

desligar com o interruptor acionado pela cha-	

ve	116

ver Sistema de airbag	109

Airbag para joelhos

ver Sistema de airbag	119

Airbags dianteiros

ver Sistema de airbag	114

Airbags laterais

ver Sistema de airbag	117

Airbags para cabeça

ver Sistema de airbag	118

Ajustar

alcance do farol	141

apoio para cabeça	89

banco com memória	94

banco dianteiro ajustável eletricamente	88

banco dianteiro ajustável mecanicamente	87

hora	29, 44

massagem para as costas	95

postura correta nos bancos	86

rebater o encosto do banco do passageiro di-	

anteiro para frente	96

volante	92

Ajustar a hora

	29

Ajustes do sistema Infotainment

ajustes do veículo	41

Ajustes do veículo

sistema Infotainment	41

Ajustes hora

	44

Alarme antirrebocagem

	68

Alavanca do farol alto

	133

Alavanca dos indicadores de direção

	133

Alerta de velocidade

	39

alertas sonoros

luz	134

Alertas sonoros

cinto não colocado	100

luzes de advertência e de controle	20

Alterações

	412, 422

Altura livre do solo

	234

Amaciamento

motor	411

primeiros quilômetros	411

Amaciamento das pastilhas de freio			sistema Infotainment	334
ver Freio	222		ventilação indireta	336
Amaciador			ventilador	333
pastilhas de freio	222		Ar-condicionado (manual)	
pneus	388		ver Ar-condicionado	331
Anexos e acoplamentos	412		Area View	
Ângulo de ataque / ângulo de saída	235		ver Visão do ambiente (Area View)	274
Ângulo de inclinação lateral	235		Aros	387
Ângulo de rampa	235		aros aparafusados	388
Antena	422		elementos decorativos aparafusados	388
Antena do vidro	422		identificação	388
Antena externa	414		ASR	
Antes da ida à Concessionária Volkswagen ou à empresa especializada	428		ver Sistemas de assistência à frenagem	225, 226
Aparelho de transmissão	414		Assentos	84
Aplicativos	421		Assistente de arranque	
Apoio para cabeça	89		ver Auto Hold	240
remover e instalar	90		Assistente de condução em marcha a ré	
Apoio para cabeça da cadeira de criança integrada			ver Câmera de marcha a ré (Rear View)	253
instalar e remover	128		Assistente de congestionamento	312
App	421		desligar	313
Aquecedor auxiliar	351		falha de funcionamento	314
Aquecimento adicional			ligar	313
ver Aquecimento estacionário	340		quando desligá-lo?	313
Aquecimento do banco	334, 337		Assistente de direção para estacionamento	
Aquecimento do volante	334, 339		premissas para sair da vaga de estacionamento	269
Aquecimento estacionário	340		Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	262
alcance do controle remoto	343		cancelamento	264
ativação	343		encerrar previamente	264
botão de aquecimento imediato	334		entrar na vaga de estacionamento	267
controle remoto	342		estacionar paralelamente à pista	267
desligar	341		estacionar transversalmente à pista	267
ligar	341		falha de funcionamento	262
programação	343		intervenção de frenagem automática	270
Ar-condicionado	331		premissas para entrar na vaga de estacionamento	267
água sob o veículo	340		sair da vaga de estacionamento (apenas vagas de estacionamento paralelas à pista)	269
ajustar a temperatura	333, 335		Assistente de emergência	314
ajustes de temperatura	334		Assistente de frenagem (BAS)	225
aquecimento do volante	339		Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	271
aquecimento estacionário	340		comandar	272
AUTO (modo automático)	333		falha de funcionamento	271
calor residual	334		intervenção de frenagem automática	272
comando de refrigeração	333		lista de controle	273
comandos	332, 335		Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	315
desembaçador do para-brisa	338		ajustar a luminosidade da indicação	321
desembaçador dos vidros	333		comandar	320, 321
desligar	333		falha de funcionamento	315
dicas	340		funcionamento	317
difusores de ar	336		indicação visual nos espelhos retrovisores externos	317
distribuição de ar	333		reboque	320
falha de funcionamento	340		regular a luminosidade da indicação	320
Infotainment	334		situações de condução	318
instruções de comando	340			
modo de recirculação de ar	334, 336			
potência de refrigeração máxima	333			

Assistente de mudança de faixa (Side Assist)			
PLUS	311	comando elétrico	88
Assistente de permanência na faixa	309	comando mecânico	87
câmera	311	Bancos	84
desligar	312	ajustar o apoio para cabeça	89
falha de funcionamento	310	aquecimento do banco	337
funcionamento	311	banco dianteiro ajustável eletricamente	88
indicador do display	310	banco dianteiro ajustável mecanicamente	87
ligar	312	função de massagem para as costas	95
luz de controle	311	número de assentos	84
quando desligá-lo?	312	rebater o encosto do banco do passageiro di-	
Assistente de saída de vaga (Rear Traffic Alert)		anteiro para frente	96
comandar	315, 319	ventilação do banco	337
reboque	320, 321	Bancos aquecíveis	337
Assistente em descidas	245	Bancos com ajuste elétrico	
Assoalho do compartimento de bagagem		conservar/limpar	406
deslizante (Passat Variant)	174	Bancos com componentes do airbag	
Passat	171	conservar/limpar	406
Passat Variant	171	Banco traseiro	97
repartido (Passat Variant)	173	BAS	
Assoalho do compartimento de bagagem desli-		ver Sistemas de assistência à frenagem	225
zante (Passat Variant)	174	Bassbox	
Assoalho do compartimento de bagagem reparti-		ver Subwoofer	444
do (Passat Variant)	173	Bateria	
Ativar		ver também Bateria do veículo	371
luzes de advertência e de controle	207	Bateria do veículo	371
Atividades de preparação		ações de preparação	373
antes de cada condução	52	auxílio à partida	466
completar o óleo do motor	364	carregar	374
trabalhar no compartimento do motor	360	conectar	374
verificar o nível do óleo do motor	364	descarrega	213, 342
Auto Hold	242	descarrega-se	58
Auxílio ao estacionamento		desconectar	374
ver Park Pilot	245	desligamento automático dos consumidores	375
Auxílio à partida	464	desligamento da rede elétrica do veículo	375
cabo auxiliar de partida	466	desligamento por acionamento do airbag	375
executar	466	eletrólito da bateria	374
polo positivo	465	explicação dos símbolos	371
ponto de aterramento	465	local de instalação	371
ponto de auxílio à partida (polo positivo)	465	luz de advertência	372
ponto de auxílio à partida (ponto de aterra-		ponto de aterramento para auxílio à partida	465
mento)	465	ponto de auxílio à partida (polo positivo)	465
Auxílio externo à partida		se descarrega	375, 431
ver Auxílio à partida	464	substituir	374
Avaria do motor	426	verificar nível do eletrólito	373
B		Biodiesel	351
Bagageiro	176	Bloqueio da alavanca seletora	
Bagageiro do teto	176	transmissão automática	212
Banco	97	Bloqueio do diferencial	
Banco com memória	94	ver Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	225
Banco dianteiro		Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	225
ajustar eletricamente	88	Bolsa para esquí	165
ajustar mecanicamente	87	Botão bloqueador	
		transmissão automática	212
		Botão de alarme da chave do veículo	55
		Botão de partida	203
		Busca de avarias	428

Busca de falhas	428	Capô	
Busca de problemas	428	ver Tampa do compartimento do motor	360
Buzina	13	Carga de apoio	179
		carregar o reboque	186
C		Carga de reboque	
Cabo de ruptura	182, 185	carregar o reboque	186
Cadeira de criança	120	máx. permitido	473
categorias de aprovação	124	Carga elétrica	342
classes de peso	123	Carga sobre o teto	178
desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	116	dados técnicos	178
etiqueta adesiva de airbag	122	Cargas sobre o eixo	473
fixar com cinto de fixação Top Tether (Passat)	126	Car Net	
fixar com cinto de segurança travável	127	ver Car Net Volkswagen	419
fixar com ISOFIX	125	Car Net Volkswagen	
norma	123	ativação	420
sistemas de fixação	124	descrição dos serviços	420
Cadeira de criança integrada		disponibilidade	419
instalar e remover o apoio para cabeça da cadeira de criança integrada	128	emprestar ou vender o veículo	420
posição do caderço do cinto de segurança	129	limitações	420
rebarbar para fora e para dentro	128	registro	420
Caixa de ataduras		serviços	419
ver Kit de primeiros socorros	431	serviços e-Remote	420
Calota da roda		serviços Guide & Inform	420
calota central	438	troca do dispositivo	420
calota integral	439	Carregar	
Calotas	438	bolsa para esqui	165
capas de cobertura dos parafusos de roda	440	compartimento de bagagem	158
Câmara	256	conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	156
assistente de permanência na faixa	311	dispositivo para transporte de objetos longos (Passat Variant)	164
câmara de marcha a ré (Rear View)	256	dispositivo para transporte de objetos longos (Passat)	163
detector de pedestres	307	guardar volumes de bagagem	156
Câmara de marcha a ré (Rear View)	253	olhais de amarração (Passat Variant)	167
ajustes	255	olhais de amarração (Passat)	166
assistente de reboque (modo 3)	262	orientações gerais	155
câmara	256	reboque	186
comandar	257	sistema de bagageiro	178
estacionar (modo 1)	258	Caso de pane	
estacionar (modo 2)	260	proteger o veículo	430
instruções de operação	255	Catalisador	427
ligar e desligar	257	falha de funcionamento	427
limpar	256	luz de controle	426
lista de controle	255	Célula tipo botão	
modo 1	258	da chave do veículo - trocar	57
modo 2	260	Centro de gravidade	234
modo 3	262	Chassi	
modo 4	262	regulagem dinâmica da suspensão (DCC)	327
trânsito transversal (modo 4)	262	Chassis	
Capacidade de carga dos pneus	396, 397	DCC	327
Capacidades		Chave	
reservatório de água dos lavadores dos vidros	151	ver Chave do veículo	55
tanque de AdBlue	353, 355	Chave com controle remoto	
tanque de combustível	349	ver Chave do veículo	55

Chave da ignição		Compartimento de bagagem	158
ver Chave do veículo	55	assoalho do compartimento de bagagem des-	
Chave de emergência	56	lizante (Passat Variant)	174
Chave de reposição		assoalho do compartimento de bagagem re-	
ver Chave do veículo	55	partido (Passat Variant)	173
Chave do veículo		assoalho do compartimento de bagagem	
atribuir	55	(Passat Variant)	171
Botão de alarme	55	assoalho do compartimento de bagagem	
chave de emergência	56	(Passat)	171
Chave de reposição	55	cinta tensora (Passat Variant)	175
Trocar célula tipo botão	57	cobertura do compartimento de bagagem	
Cilindro da ignição		(Passat Variant)	159
ver Botão de partida	203	lanterna do compartimento de bagagem	142
Cinta tensora (Passat Variant)	175	rede divisória (Passat Variant)	160, 162
Cinto de segurança		rede para bagagem (Passat Variant)	170
indicador de status do cinto de segurança	100	rede para bagagem (Passat)	169
luz de advertência	100	Compartimento do motor	357
Cintos de segurança	99	atividades de preparação	360
cintos torcidos	104	bateria do veículo	371
colocar	104	caixa coletora de água	403
conservar/limpar	406	conservar/limpar	403
enrolador do cinto de segurança automático	107	líquido de arrefecimento do motor	366
limitador de força	107	óleo do motor	361
lista de controle	103	Compartimento para literatura de bordo	193
manuseio	103	Condução	
não colocados	102	antes de partir	52
posição do caderço	105	off-road	52
pré-tensionador do cinto de segurança	107	orientações para condução	52
regulagem de altura do cinto de segurança	106	protetor do cárter	52
Tensionamento dos cintos	107	travessia de trechos alagados	54
tirar	104	viagens internacionais	53
Cinzeiro	196	Condução com reboque	
dianteiro	197	ver Reboque	179
móvel	197	ver também Dispositivo de reboque	179
Cinzeiro móvel	197	Condução no inverno	
Climatronic		área de visão da câmara	139, 310, 323
ver Ar-condicionado	331	bicos dos lavadores dos vidros aquecíveis	148
Cobertura do compartimento de bagagem (Pas-		conservação do veículo	401
sat Variant)	159	consumo de combustível	230
Código de velocidade	398	correntes para neve	399
Código do motor		diesel de inverno	351
determinar	474	espelho	151
Colete de segurança	431	estrias de sal	150
Comando		lavadores do farol	148
Park Pilot	247	líquido de proteção anticongelante para água	
Comando automático das luzes	136	dos lavadores dos vidros	151
Comandos		pneus de inverno	398
banco dianteiro ajustável eletricamente	88	pré-aquecimento do filtro	351
banco dianteiro ajustável mecanicamente	87	pressão dos pneus	390
conservar/limpar	406	profundidade do perfil	391
Combustível	350	reboque	179
diesel	351	reservatório de água dos lavadores dos vi-	
etanol	353	dros	151
gasolina	350	Condução off-road (Passat Alltrack)	
		antes da condução off-road	235
		antes da primeira condução off-road	235
		explicação de alguns termos técnicos	234

instruções de segurança	233	limpar as palhetas dos limpadores do para-	
itens úteis	236	-brisa	409
lista de controle	235	material de microfibra	406
nível de combustível muito baixo	234	palhetas dos limpadores dos vidros	403
orientações para condução	235	parte externa	403
regras de conduta	235	parte interna	406
Conduzir		peças de decoração	403, 406
arrancar em ladeiras	214	peças de plástico	406
com consciência ecológica	228	películas de decoração	403
com o veículo carregado	155	películas protetoras	403
com transmissão automática	214	pintura do veículo	403
com um reboque	187	polimento (pintura do veículo))	401
economicamente	228	ponteiras do escapamento	403
em água salgada	54	posição de serviço	148
estacionar em declives	221	proteção da parte inferior	403
estacionar em subidas	221	revestimentos dos bancos	406
indicador do nível de combustível	346	rodas	403
parar em ladeiras	214	sensores	403
preparativos de viagem	52	sistemas de lavagem automática	401
reboque	472	substituir as palhetas dos limpadores do pa-	
registros de dados	415	ra-brisa	409
Conduzir com consciência ecológica	228	superfícies de vidro	403
Conduzir economicamente	228	superfícies dos bancos com aquecimento	406
Conexão de diagnóstico	415	tecidos	406
Configurações sistema Infotainment	40	vedações de borracha	406
perfil de condução	330	vidros	406
Configurações (SETUP)		Conservação (pintura do veículo)	401
configurações do menu e do sistema	40	Conservar/limpar o veículo	
pré-ajustes	40	ver Conservação do veículo	400
sistema Infotainment	40	Console central	14, 15, 16
Configurar		Consumidor elétrico	186
display Head-up	33	Consumidores elétricos	199
Conservação		Consumo de combustível	
ver Conservação do veículo	400	conduzir economicamente	228
Conservação do veículo	400	o que aumenta o consumo?	427
antena do vidro	422	Conteúdo do tanque	
área de visão da câmera	139, 310, 323	ver Capacidades	349
bancos com ajuste elétrico	406	Controle automático de distância (ACC)	289
bancos com componentes do airbag	406	comandar	294
cintos de segurança	406	desligar temporariamente	297
comandos	406	exibições no display	291
compartimento do motor	403	falha de funcionamento	290
condução no inverno	401	luz de advertência	291
conservação (pintura do veículo)	401	luz de controle	291
couro natural	406	sensor do radar	293
couro sintético	406	situações de condução especiais	297
displays	406	Controle de distância de estacionamento	
elemento decorativo de madeira	406	ver Assistente de direção para estacionamen-	
externa	400	to (Park Assist)	262
faróis	403	ver Assistente de manobras do reboque (Trai-	
frisos	403, 406	ler Assist)	271
interna	400	Controle de distância de estacionamento (PDC)	
lanternas	403	ver Park Pilot	245
lavagem manual	401	Controle de estabilidade do conjunto	188
lentes de câmeras	403	Controle de tração (ASR)	225, 226
limpador de alta pressão	401	Controle do motor	425
		luz de controle	426

Controle remoto			
aquecimento estacionário	342		
Controle remoto (aquecimento estacionário)			
substituir a bateria	343		
Controles ao abastecer	349		
lista de controle	349		
Correntes para neve	399		
roda de emergência	399		
tração nas quatro rodas	399		
Corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação)	413		
Cortina de proteção solar			
vidro lateral	144		
vidro traseiro	143		
Cortina de proteção solar (teto de vidro)			
Abrir	82		
fechar	82		
Limitador de força	83		
Couro natural			
conservar/limpar	406		
Couro sintético			
conservar/limpar	406		
Cronômetro			
Laptimer	47		
D			
Dados de identificação do veículo	474		
Dados do motor	473		
Dados do veículo	37		
Dados técnicos			
capacidades	151, 349		
carga de apoio	179		
cargas de reboque	473		
carga sobre o teto	178		
cargas sobre o eixo	473		
cilindrada	473		
dados do motor	473		
dimensões	475		
especificação do óleo do motor	363		
etiqueta de dados do veículo	474		
performance	473		
peso em ordem de marcha	473		
pesos	473		
peso total	473		
plaqueta de fábrica	474		
plaqueta de identificação	474		
potência	473		
pressão dos pneus	390		
velocidade máxima	473		
Danos nos pneus	392		
Data Link Connector (DLC)	415		
DCC	327		
Declaração de conformidade	424, 425		
Desativação de cilindros			
ver Gerenciamento dos cilindros ativo (ACT)		28, 228	
Descansa-braço		93	
Descansa-braço central		93	
Descarte			
pré-tensionador do cinto de segurança		108	
sistema de airbag		424	
veículos em fim de vida		424	
Descongelar			
cilindro da fechadura da porta		403	
Descongelar o cilindro da fechadura da porta		403	
Desembaçador			
ar-condicionado manual		334	
sistema de ventilação e aquecimento		334	
Desembaçador do vidro traseiro		334	
Desgaste do pneu		392	
Desligamento automático dos consumidores		375	
Destravar			
com Keyless Access		62	
por dentro		61	
por fora		60	
Detector de pedestres		305	
câmera		307	
comandar		308	
desligar temporariamente		308	
falha de funcionamento		306	
indicadores do display		306	
sensor do radar		307	
Diesel		351	
abastecer		347	
aquecedor auxiliar		351	
biodiesel		351	
diesel de inverno		351	
indicador do nível de combustível		346	
pré-aquecimento do filtro		351	
Diesel de inverno		351	
Difusores de ar		336	
Dimensões		475	
Direção		238	
direção assistida		240	
direção progressiva		240	
eletromecânica		240	
luz de controle		239	
seletor basculante (Tiptronic)		213	
servoassistência da direção		240	
travamento da coluna de direção		239	
Direção eletromecânica		240	
Direção progressiva		240	
Display		25, 26, 27	
Display Head-up		13, 32	
configurar		33	
desligar		32	
ligar		32	
Displays			
conservar/limpar		406	

Dispositivo de reboque	183	Entrada AUX-IN	193
falha de funcionamento	186	entrada USB	15, 16
instalar	189	Entrada USB	192, 193
luzes de controle	181	Entrar na vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento	267
montar suporte de bicicletas	184	Equipamentos de segurança	113
ver também Reboque	183	Equipamentos que consomem eletricidade	431
Dispositivo para transporte de objetos longos		ESC	
Passat	163	ver Sistemas de assistência à frenagem	224, 226
Passat Variant	164	ESC Sport	
DSG		ver Sistemas de assistência à frenagem	226
ver Transmissão automática	214	ESP	
Dynamic Light Assist		ver Programa eletrônico de estabilidade (ESC)	224
ver Regulagem automática do farol alto	138	Espelho	
E		ângulo cego	151
E10		áreas não vistas	151
abastecer	350	Espelho de cortesia	143
E85		Espelho retrovisor externo	
abastecer	347	rebater	153
Easy Close	62	Espelho retrovisor interno	152
Easy Open		Espelhos retrovisores	151, 152
particularidades	65	ajustes sincronizados	153
Easy Open	62	espelho retrovisor interno	152
EDS		externos	153
ver Sistemas de assistência à frenagem	225	função de conforto	153
Elemento decorativo de madeira		rebater os espelhos retrovisores para dentro	155
conservar/limpar	406	rebatimento do espelho retrovisor externo direito	153
Eletrólito da bateria	374	Espelhos retrovisores externos	153
em caso de emergência		antiofuscante automático	153
pacote de ataduras	431	armazenar para marcha a ré	153
Em caso de emergência	430	conduzir com um reboque	182
caso de pane	430	falha de funcionamento	155
colete de segurança	431	regulagem sincronizada	153
extintor de incêndio	431	Estacionar	217, 221
listas de controle	430	Etanol	353
luzes de advertência	430	abastecer	347
proteger a si mesmo e ao veículo	430	Etiqueta de dados do veículo	474
triângulo de segurança	431	Etiquetas adesivas	422
Emergency Assist		Event Data Recorder	415
desligar	314	Exibição do percurso	252
ligar	314	Park Pilot	252
Empréstimo do veículo		Exibições no display	
Car Net Volkswagen	420	controle automático de distância (ACC)	291
Empurrar	201	Exterior	
particularidades	201	permanência mais prolongada com o veículo	422
Encosto do banco traseiro		lo	422
rebater de volta	97	venda do veículo	422
rebater para frente	97	Extintor de incêndio	431
Engatar		reboque	183
engatar	185		
Engatar a marcha			
transmissão automática	211		
Engate de reboque			
ver Dispositivo de reboque	183		
Enrolador do cinto de segurança automático	107		

F

Falha de funcionamento

ar-condicionado	340
assistente de congestionamento	314
assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	262
assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	271
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	315
assistente de permanência na faixa	310
catalisador	427
controle automático de distância (ACC)	290
detector de pedestres	306
dispositivo de reboque	186
espelhos retrovisores externos elétricos	155
filtro de partículas de diesel	427
Front Assist	301
Park Pilot	245
proteção dos componentes	423
proteção proativa dos ocupantes do veículo	109
recepção de rádio	423
recepção do rádio	199
regulagem do farol alto	138
sensor de chuva e de luz	150
sistema de controle da pressão dos pneus	379
sistema de controle dos pneus	378
sistema de monitoramento periférico	301
sistema de reconhecimento de cansaço	326
teto de vidro	80
tomada 230 V (padrão euro)	200
transmissão automática	215
vidro	79

Falha de uma lâmpada incandescente

ver Substituição de lâmpadas incandescentes	457

Falha funcional

imobilizador do veículo	201

Falhas supostas

428

FAQs

428

Faróis

conservar/limpar	403

Farol

Lavadores	148
viagens internacionais	139

Farol alto

133

Farol baixo

134

Farol de conversão

137

com marcha a ré engrenada	137
dinâmico	137

Farol de conversão em ambos os lados com marcha a ré engrenada

137

Farol de neblina

134

Farol de rodagem diurna

136

Farol dianteiro (halógenas)

460

Farol direcional estático

ver Farol de conversão	137

Farol e lanterna de neblina

134

Fechamento de conforto

Teto de vidro	82
vidro	78

Fechamento ou abertura de emergência

432

após acionamento do airbag	433
destravamento de emergência da alavanca seletora	436
porta do condutor	433
porta do passageiro dianteiro	434
portas traseiras	434
tampa do compartimento de bagagem	435

Fechar

Cortina de proteção solar (teto de vidro)	82
portas	69
Tampa do compartimento de bagagem	73
teto de vidro	81
vidros	78

Ferramenta

ver Ferramentas de bordo	437

Ferramentas de bordo

437

acomodação	438
caixa acoplada	441
componentes	437

Filtro de partículas

427

Filtro de partículas de diesel

falha de funcionamento	427
luz de controle	426
particularidades	351
recomendação de marcha	216
regeneração	427

Filtro de poeira

340

Filtro de pólen

340

Filtro de poluentes

340

Fluido de freio

227

especificação	227

Fluidos

412

Freio

amaciar pastilhas de freio	222
avaria	222
fluido de freio	227
freio de estacionamento	220
freio de estacionamento eletrônico	220
função de frenagem de emergência	220
indicador de frenagem de emergência numa frenagem total	431
luz de advertência	218
luz de controle	218
pastilhas de freio	222
servofreio	222
sistemas de assistência à frenagem	223
troca do fluido de freio	228

Freio de estacionamento

desativar automaticamente	220
desligar	220
função de frenagem de emergência	220

ligamento automático	220	indicador do nível de combustível	346
ligar	220	tipos	350
Freio de estacionamento de travamento		Gerenciamento dos cilindros ativo (ACT)	
ver Freio de estacionamento	220	função	228
Freio de estacionamento eletrônico	220	indicador de status	28
Freio de estacionamento manual		GRA	
ver Freio de estacionamento	220	ver Sistema regulador de velocidade	280
Freio multifunções	224	Gravador de dados de acidente	415
Freios	217	Guardar volumes de bagagem	156
Frenagem total	431		
Frisos		H	
conservar/limpar	403, 406	Habitáculo	12
Front Assist		Hodômetro	25, 26
desligar temporariamente	304	Hodômetro parcial	25, 26
falha de funcionamento	301	Hodômetro total	25
função de frenagem de emergência City	300	Horário	29
indicadores do display	302		
limites do sistema	304	I	
operar	303	Ignição	
sensor do radar	303	ver Motor e ignição	201
ver Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	300	Iluminação	131
Função Coming Home	140	Iluminação ambiente	142
Função de frenagem de emergência	220	Imobilizador do veículo	
Função de frenagem de emergência City	300	falha funcional	201
Função de massagem para as costas	95	Imobilizador eletrônico	206
Função Kick-Down	214	Indicação da temperatura	
Função Leaving Home	140	Módulo de potência	45
Funções de conforto		Indicação de temperatura	
reprogramação	415	indicação Off-road	237
Funções do banco	93	Indicação Off-road	
rebatar o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente	96	indicação do ângulo da direção	237
Fusíveis	451	selecionar instrumentos	237
caixa dos fusíveis	452	Indicação Offroad	237
cor indicativa	452	bússola	237
no compartimento do motor	455	indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor	237
no painel de instrumentos	454	indicação de temperatura do óleo	237
preparações para a substituição	456	medidor de altura	237
reconhecer o fusível queimado	456	Indicações do display	
substituir	456	indicador do intervalo de serviço	31
versões	452	Indicador da temperatura	
		temperatura externa	29
G		Indicador da temperatura externa	29
G 12 plus	369	Indicador de controle dos pneus	
G 12 plus-plus	369	trocar os pneus	389
G 13	368	Indicador de dados de condução	37
Gancho para roupas	194	Indicador de desgaste	392
Ganchos para sacolas (Passat Variant)	168	Indicador de frenagem de emergência	431
Ganchos para sacolas (Passat)	168	Indicador de marcha	
Gasolina	350	ver Recomendação de marcha	216
abastecer	347	Indicador de status do cinto de segurança	
aditivos	350	ver Cinto de segurança	100
combustível	350	Indicador de status do gerenciamento dos cilindros ativo (ACT)	28

Indicador de temperatura		Instrumento combinado analógico	25
líquido de arrefecimento do motor	367	Instrumento combinado digital	
Indicador do display		ver Active Info Display	26
portas	69	Instrumentos	25, 26
tampa do compartimento de bagagem	71	Instrumentos acessórios	
tampa do compartimento do motor	359	indicação Off-road	237
Indicador do intervalo de serviço	31	Módulo de potência	45
Indicador do nível de combustível	346	Interface do telefone móvel	34, 37
gasolina ou diesel	346	Interface para telefone móvel	192
luz de controle	346	Interior do veículo	
Indicadores do display		lado do condutor	12
alerta de velocidade	30	lado do passageiro dianteiro	18
assistente de permanência na faixa	310	parte inferior do console central	15
código do motor	30	parte superior do console central	14
detector de pedestres	306	parte traseira do console central	16
eco	30	porta do condutor	11
Front Assist	302	revestimento do teto	19
hora	29	Interruptor acionado pela chave	
indicador da bússola	29	desligar o airbag frontal do passageiro dian-	
indicador da temperatura externa	29	teiro	116
indicadores de quilometragem	29	ISOFIX	125
instrumento combinado	27	ver Cadeira de criança	120
limitador de velocidade	285		
portas, tampa do compartimento do motor e		J	
tampa traseira abertas	28	Janela de comunicação	144
posições da alavanca seletora	30	Jogo de chaves do veículo	54
Proteção proativa dos ocupantes do veículo	108		
recomendação de marcha	30	K	
sistema de monitoramento periférico	302	Keyless-Entry	
sistema de reconhecimento da sinalização de		ver Keyless Access	62
trânsito	323	Keyless-Exit	
sistema regulador de velocidade (GRA)	281	ver Keyless Access	62
sistema Start-Stop	30	Keyless-Go	
textos de advertência e de informação	28	ver Press & Drive	203
Indicadores no display do instrumento combina-	34	Keyless Access	
do		Easy Close	62
Indicador multifunções	37	Easy Open	62
Informações ao consumidor	421	Keyless-Entry	62
Informações salvas na unidade de controle	415	Keyless-Exit	62
Inspeção		ligar o motor	204
ver Indicador do intervalo de serviço	31	particularidades	65
Instalação posterior		Press & Drive	203
aparelho de transmissão	414	travar ou destravar o veículo	62
telefone do veículo	414	ver também Press & Drive	62
Instruções de segurança		Kit de primeiros socorros	431
condução off-road (Passat Alltrack)	233	Kit de reparo dos pneus	447
Instrumento combinado	20, 25, 26	ações de preparação	449
comandar o menu de seleção	35	componentes	448
display	25, 26	controle após 10 minutos	450
estrutura do menu	34	encher os pneus	449
indicador do intervalo de serviço	31	mais de um pneu danificado	447
indicadores	34	não utilização	447
indicadores do display	27	vedar os pneus	449
instrumentos	25, 26	ver Kit de reparo dos pneus	447
luzes de advertência	20		
luzes de controle	20		
símbolos	20		

L

Lâmpadas de LED	464
Lâmpadas traseiras (LED)	
na carroceria traseira (LED)	464
na tampa do compartimento de bagagem	464
Lane Assist	
ver Assistente de permanência na faixa	309
Lanterna de leitura	142
Lanterna do porta-luvas	142
Lanterna interna	142
Lanternas	
conservar/limpar	403
Laptimer	47
Cronômetro	47
Medir tempos de voltas	47
Lavadores do para-brisa	
sensor de chuva e de luz	149
Lavagem	
ver Conservação do veículo	400
Lavagem do veículo	
ver Conservação do veículo	400
Lavar o veículo	
particularidades	65
rebater os espelhos retrovisores para dentro	155
sensores	245, 262
Lentes de câmeras	
conservar/limpar	403
Light Assist	
ver Regulagem do farol alto	138
Limitador de força	
Cortina de proteção solar	83
teto de vidro	83
vidro	79
Limitador de força do cinto de segurança	107
Limitador de velocidade	
comandar	286
indicadores do display	285
luz de advertência	285
luz de controle	285
Limitar	
ver Limitador de velocidade	284
Limpadores do para-brisa	
alavanca dos limpadores do para-brisa	146
erguer as palhetas dos limpadores	148
posição de serviço	148
rebater as palhetas dos limpadores para fora	148
Limpadores dos vidros	
Bicos de lavagem dos vidros aquecíveis	148
Funções	148
particularidades	147
Sistema de lavagem do farol	148
Limpadores e lavadores do para-brisa	145
Limpar os revestimentos dos bancos	
ver Conservação do veículo	400

Limpeza

ver Conservação do veículo	400

Linha de inclinação	235

Líquido de arrefecimento

ver Líquido de arrefecimento do motor	366

Líquido de arrefecimento do motor

abertura para abastecimento	369
especificação	368
G 11	368
G 12	368
G 12 plus	368
G 12 plus-plus	368
G 13	368
indicador de temperatura	367
luz de advertência	367
luz de controle	367
reabastecer	369
verificar nível do líquido de arrefecimento	369

Lista de controle

antes da primeira condução off-road (Passat Alltrack)	233
antes de trabalhos no compartimento do motor	360
assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	273
câmera de marcha a ré (Rear View)	255
caso de pane	430
cintos de segurança	103
completar o óleo do motor	364
condução off-road (Passat Alltrack)	235
controles ao abastecer	349
em caso de emergência	430
erguer o veículo com o macaco	443
itens úteis off-road (Passat Alltrack)	236
kit de reparo dos pneus	449
preparações para a troca de roda	441
preparativos de viagem	52
segurança na condução	52
troca de lâmpadas incandescentes	459
verificar o nível do óleo do motor	364
viagens no exterior	53
visão do ambiente	276

Luz

alavanca do farol alto	133
alavanca dos indicadores de direção	133
alertas sonoros	134
AUTO	136
Coming Home	140
desligamento automático da luz de posição ou da luz de estacionamento	135
Display Head-up	141
farol baixo	134
farol de conversão	137
farol de rodagem diurna	136
farol e lanterna de neblina	134
funções	135
iluminação ambiente	142
Iluminação dos instrumentos	141

iluminação dos interruptores	141	sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)	241
interruptor das luzes	134	sistema de controle da pressão dos pneus	379
lanternas de leitura	142	sistema de controle dos pneus	378
lanternas internas	142	sistema de freio	218
Leaving Home	140	sistema de purificação do gás de escape	426
ligar e desligar	134	sistema regulador de velocidade (GRA)	281
luz de controle	131	sistema Start-Stop	241
luz de estacionamento	135	travamento central	59
luz de estacionamento permanente em ambos os lados	135	travamento da coluna da direção	239
luz de posição	134, 135	troca de lâmpadas incandescentes	458
regulagem automática do farol alto	138	vista geral	20
regulagem do alcance do farol	141	Luz de estacionamento	133, 135
regulagem do farol alto	138	Luz de estacionamento permanente	135
Luz de advertência		Luz de posição	134, 135
AdBlue	354	Luzes de advertência	430
água no combustível	346	Luzes de controle	
alternador	372	dispositivo de reboque	181
ativar	207	sistema de airbag	112
bateria do veículo	372		
cinto de segurança	100	M	
controle automático de distância (ACC)	291	Macaco	440, 443
limitador de velocidade	285	Maçaneta externa da porta	6
líquido de arrefecimento do motor	367	Maçaneta interna da porta	11
pisar no freio	218, 291, 302	Máquina de luz	
pressão do óleo do motor	362	ver Alternador	372
regulagem dinâmica da suspensão (DCC)	328	Material de microfibras	
sistema de freio	218	conservar/limpar	406
travamento da coluna da direção	239	MFA	
verificar o nível do óleo do motor	362	ver Indicador multifunções	37
vista geral	20	Modificações no veículo	410, 412
Luz de condução	134	etiquetas adesivas	422
Luz de controle		plaquetas	422
abastecer	346	Modificações técnicas	412
AdBlue	354	etiquetas adesivas	422
assistente de permanência na faixa	311	plaquetas	422
ativar	207	plataforma elevatória	417
catalisador	426	Modo de recirculação de ar	336
cinto de segurança	100	ar-condicionado	334
controle automático de distância (ACC)	291	desligar	336
controle do motor	426	funcionalidade	336
controle remoto (aquecimento estacionário)	342	ligar	336
ESC	218	sistema de ventilação e aquecimento	334
filtro de partículas de diesel	426	Modo de viagem	139
função Auto Hold	241	Modo viagem	
indicador de desgaste da pastilha de freio	218	particularidades	137
indicador do nível de combustível	346	Módulo de potência	45
limitação da rotação	426	Indicação da pressão de carga	45
limitador de velocidade	285	Indicação da temperatura do óleo	45
líquido de arrefecimento do motor	367	Indicação de temperatura do líquido de arrefecimento do motor	45
luz	131	Medidor de aceleração	45
motor e ignição	202	Módulo de potência	45
na porta do condutor	59	Selecionar instrumento	45
nível de água dos lavadores dos vidros	146	Monitoramento do interior do veículo	68
pisar no freio	218		
rótula de engate	184		
seleção do perfil de condução	328		
sensor do óleo do motor	362		

Motor		Orientações para condução	52
amaciamento	411	roda de emergência	394
funcionamento irregular do motor	350	roda sobressalente	394
ruidos	205		
Motor e ignição	201	P	
desligamento automático da ignição	203	Pacote de ataduras	
desligar o motor	205	ver Kit de primeiros socorros	431
imobilizador eletrônico	206	Painel de instrumentos	12
ligar o motor	204	sistema de airbag	109
ligar o motor com Press & Drive	204	Palhetas dos limpadores do para-brisa	
luz de controle	202	limpar	409
pré-incandescer	204	trocar	409
tomadas de 12 V	199	Palhetas dos limpadores dos vidros	
Motores a diesel		conservar/limpar	403
dados técnicos	484	Para-brisa	
Motores a gasolina		aquecível	144
dados técnicos	476	corrigir danos causados por impacto de pe-	
Motor novo	411	dras (orientação)	413
		de defletor térmico	144
		reparar (orientação)	413
		revestido de metal	144
		substituir (orientação)	413
		verificar danos	139, 310, 323
		ver Para-brisa	413
		Para-brisa aquecível sem arame e que reflete o	
		infravermelho	144
		Para-brisa que reflete o infravermelho	144
		Para-brisa revestido de metal	144
		Para-sóis	143
		Parado no trânsito	
		proteger o veículo	430
		Parafusos de roda	440, 441
		capas de cobertura	440
		torque de aperto	442
		Parafusos de roda antifurto	437, 440, 441
		Park Assist	
		ver Assistente de direção para estacionamen-	
		to (Park Assist)	262
		Park Pilot	245
		comandar	247
		Condução com reboque	253
		exibição do percurso	252
		falha de funcionamento	245
		menu do Park Pilot	252
		sinais sonoros e indicadores do display	249
		Particularidades	
		abastecer com diesel	348
		aquecimento estacionário	342
		com a marcha a ré engatada	209, 212
		conduzir com um reboque	187
		desconectar a bateria do veículo	32
		desligar o Auto Hold	243
		Easy Open	65
		empurrar	201
		estacionar	218, 222, 476
N			
Na lanterna da placa de licença (LED)	464		
No farol dianteiro (LED)	464		
Número de assentos	84		
Número de código	437		
Número de identificação	474		
Número de identificação do veículo	474		
Número do chassi	474		
O			
Octanagem	350		
Óleo			
ver Óleo do motor	361		
Óleo diesel			
proteção contra abastecimento errôneo	348		
Óleo do motor	361		
abertura de enchimento	364		
completar	364		
consumo	366		
especificação	363		
luz de advertência	362		
luz de controle	362		
troca	366		
vareta de medição	364		
verificar o nível do óleo do motor	364		
Olhais de amarração móveis (Passat Variant)	167		
Olhais de amarração (Passat Variant)	167		
móveis	167		
Olhais de amarração (Passat)	166		
Operação			
ar-condicionado	332		
sistema de ventilação e aquecimento	332		
Operação de inverno			
teto de vidro	80		
O que acontece com os ocupantes do veículo			
sem cinto de segurança?	102		

filtro de partículas de diesel	351	Pneus para o ano inteiro	398
formação de fumaça	342, 351	Pneus unidirecionais	397
funcionamento irregular do motor	350	Polimento (pintura do veículo)	401
Keyless Access	65	Ponteiras do escapamento	
lavador de alta pressão	184	conservar/limpar	403
lavagem manual	401	Ponto de aterramento	465
lavar o veículo	65	Ponto morto	214
limpador de alta pressão	401	Pontos de apoio para a suspensão do veículo	417
limpadores dos vidros	147	Porta-copos	195
longas paradas	353	descansa-braço central traseiro	196
modo viagem	137	garrafas	195
motor dá solavancos	350	na parte inferior do console central	195
oficina	65	Porta-luvas	
paradas mais demoradas	58	ver Porta-objetos	193
Park Pilot	247	Porta-malas	
proteção do componente	423	ver Compartimento de bagagem	158
puxar	201, 468, 469	Porta-objetos	191
rebater os espelhos retrovisores para dentro	155	console central dianteiro	192
rebocar	468, 470	descansa-braço central frontal	193
recepção do rádio	422	lado do condutor	192
sistema de lavagem	401	lado do passageiro dianteiro	193
visão do ambiente (Area View)	277	lanterna do porta-luvas	142
Passat Alltrack		literatura de bordo	193
particularidades	224	no console do teto	192
Peças de decoração		outros porta-objetos	194
conservar/limpar	403, 406	porta-luvas	193
Peças de plástico		porta-óculos	192
conservar/limpar	406	suporte para cartões de memória	192
Peças de reposição	411	Porta-óculos	192
Pedais	87, 208	Porta do condutor	
Películas de decoração		vista geral	11
conservar/limpar	403	Portas	69
Películas de proteção		fechamento ou abertura de emergência	433
conservar/limpar	403	indicador do display	69
Perfis de informação	26	trava de segurança para crianças	70
Performance	473	Posição de serviço dos limpadores do para-brisa	148
Perguntas e respostas	428	Posição do caderço do cinto de segurança	105
Personalização		Posição no banco	
administração de usuário	49	postura incorreta	85
configurações	49	Pré-aquecimento do filtro	351
Peso em ordem de marcha	473	Pré-incandescer	204
Peso total	473	Pré-tensionador do cinto de segurança	107
Pintura do veículo		descarte	108
conservar/limpar	403	serviço e descarte	108
Plaqueta de fábrica	474	Premissas	
Plaqueta de identificação	474	câmera de marcha a ré	255
Plaquetas	422	Preparação para telefone móvel	
Plataforma elevatória	417	ver Interface para telefone móvel	192
Pneus assimétricos	397	Preparativos de viagem	52
Pneus de inverno	398	Press & Drive	
limite de velocidade	398	botão de partida	203
tração nas quatro rodas	399	ligar o motor	204
Pneus mais velhos	387	ver também Keyless Access	62
Pneus novos	388		
Pneus para mobilidade	392		

Pressão do ar			
ver Pressão dos pneus	390		
Pressão dos pneus	390		
pressão dos pneus de conforto	390		
roda de emergência	391		
roda sobressalente	391		
verificar	390		
Pressão dos pneus de conforto	390		
Princípio físico de uma acidente frontal	101		
Procedimentos preparatórios			
reabastecer o líquido de arrefecimento do motor	369		
verificar nível do líquido de arrefecimento do motor	369		
Profundidade do perfil	391		
Programa eletrônico de estabilidade (ESC)	224, 226		
Programa Launch-Control	214		
Proteção contra abastecimento errôneo	348		
Proteção da parte inferior	403		
Proteção dos cintos de segurança	103		
Proteção dos componentes	423		
Proteção dos pedestres			
ver Detector de pedestres	305		
Proteção proativa dos ocupantes do veículo	108		
ativar	109		
desativar	109		
falha de funcionamento	109		
indicadores do display	108		
sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	108		
Tensionamento dos cintos	107		
Proteção SAFE	66		
Proteção solar	143		
Protetor do cârter	52		
Purificação do gás de escape para veículos a diesel	353		
Puxar	201, 468, 469		
particularidades	201, 468		
R			
Rampa máxima	235		
Rear Traffic Alert	319		
ver Assistente de saída de vaga	315		
Rear View			
ver Câmera de marcha a ré (Rear View)	253		
Rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente	96		
Rebatimento do espelho retrovisor externo direito	153		
Rebocar	468		
barra de reboque	469		
cabo de reboque	469		
com dispositivo de reboque	469		
o próprio veículo	469		
outro veículo	470		
particularidades	468, 470		
proibição de reboque	469		
tração nas quatro rodas	469		
transmissão automática	469		
transmissão manual	469		
Reboque	179, 253		
argola de reboque dianteira	470		
argola de reboque traseira	471		
assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	271		
assistente de mudança de faixa (Side Assist)	320		
assistente de saída de vaga (Rear Traffic Alert)	320		
cabo de ruptura	182, 185		
carga de apoio	179, 186		
carga de reboque	186, 473		
carregar	186		
condições técnicas	182		
conduzir	187		
conduzir com um reboque	187		
conectar	185		
controle de estabilidade do conjunto	188		
destravar a rótula de engate elétrica	183		
destravar eletricamente	183		
espelhos retrovisores externos	182		
extintor de incêndio	183		
falha de funcionamento	186		
instalar o dispositivo de reboque	189		
lanternas traseiras	182, 185		
lanternas traseiras com LED	182, 185		
orientações para condução	472		
Park Pilot	253		
particularidades	320		
regulagem do farol	187		
rótula de engate destravável	183		
sistema de alarme antifurto	185, 186		
tomada	185		
Recepção de rádio			
falha de funcionamento	423		
Recepção do rádio			
antena	422		
falha de funcionamento	199		
Recolhimento de veículos em fim de vida	424		
Recomendação de intervalo	326		
comando	326		
desligar	326		
funcionamento	326		
ligar	326		
Recomendação de marcha	216		
Reconhecimento de cansaço	326		
comando	326		
desligar	326		
funcionamento	326		
ligar	326		
Reconhecimento de pedestres			
limites do sistema	308		

Recursos	412	Roda de emergência	393
Rede divisória (Passat Variant)	160, 162	correntes para neve	399
Rede do compartimento de bagagem (Passat Variant)	170	orientações para condução	394
Rede do compartimento de bagagem (Passat)	169	Roda de substituição	
Rede para bagagem (Passat Variant)		ver Roda de emergência	393
compartimento de bagagem	170	ver Roda sobressalente	393
Rede para bagagem (Passat)		Rodas	
compartimento de bagagem	169	conservar/limpar	403
Regeneração	427	ver Rodas e pneus	385
Registrar dados	415	Rodas e pneus	385
Registro de falhas		amaciar	388
conector	415	armazenar os pneus	387
ler	415	aros	387
ver Registro de falhas	415	balancear rodas	393
Registros de dados durante a condução	415	capacidade de carga dos pneus	397
Regras de conduta off-road (Passat Alltrack)	235	código de velocidade	396, 398
Regras gerais e orientações para condução off-road (Passat Alltrack)	235	correntes para neve	399
Regulagem automática do farol alto		dados técnicos	395
desligar	138	danos nos pneus	392
ligar	138	desbalanceamento	393
Regulagem da distância		desgaste do pneu	392
ver Controle automático de distância (ACC)	289	evitar danos	386
Regulagem de alcance do farol	13	falha de posição da roda	393
Regulagem de altura do cinto de segurança	106	guardar a roda trocada (Passat Variant)	394
Regulagem dinâmica da suspensão (DCC)	327	guardar a roda trocada (Passat)	393
	328	identificação	395
Regulagem dinâmica do alcance do farol	141	indicador de desgaste	392
Regulagem do alcance do farol	141	inscrição dos pneus	395
regulagem de nível completamente automática	141	mais de um pneu danificado	440
regulagem dinâmica do alcance do farol	141	número de inscrição dos pneus (TIN)	396
Regulagem do farol alto	138	número de série	396
desligar	138	penetração de corpos estranhos	392
falha de funcionamento	138	pneus assimétricos	397
ligar	138	pneus de baixo perfil	397
Relógio analógico	29	pneus de inverno	398
Relógio digital	29	pneus mais velhos	387
Remover a neve	403	pneus novos	388
Remover o gelo	403	pneus para o ano inteiro	398
cilindro da fechadura da porta	403	pneus unidirecionais	397
Remover resíduos de cera	403	pressão dos pneus	390
Reparos	410, 412	profundidade do perfil	391
etiquetas adesivas	422	roda de emergência	393
para-brisa	413	roda sobressalente	393
plaquetas	422	rodízio das rodas	387
plataforma elevatória	417	substituir os pneus	389
sistema de airbag	413	tampas das válvulas	391
Reprogramação das unidades de controle	415	tipo de pneus	395
Revestimentos dos bancos		trocar a roda	440
conservar/limpar	406	ver Rodas e pneus	386
Roda-livre	214	Roda sobressalente	393
		orientações para condução	394
		remover (Passat Variant)	393
		remover (Passat)	393
		Rótula de engate	
		destravar eletricamente	183
		luz de controle	184

Rótula de engate mecanicamente giratória

montar suporte de bicicletas	184

Ruídos

aquecimento estacionário	342
controle automático de distância (ACC)	290
freio de estacionamento	221
motor	205, 351
pneus	399
regeneração	427
sistemas de assistência à frenagem	226

S**SAFELOCK**

ver Proteção SAFE	66

Sair da vaga de estacionamento

assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	269

Sair da vaga de estacionamento com o assistente de direção para estacionamento

	269

Salvamento de dados do veículo

	415

Salvar dados

	415

Segurança de condução

	52

Seleção do perfil de condução

	327

comando	328
funcionamento	328
luz de controle	328

Selective Catalytic Reduction

ver Purificação do gás de escape para veículos a diesel	353

Seletor basculante

Tiptronic	213

Sensor de chuva e de luz

falha de funcionamento	150

Sensor do radar

	293, 303, 307

Sensores

conservar/limpar	403

Sentar

ajustar a posição do volante	92
banco com memória	94
encosto do banco traseiro	97
postura correta nos bancos	86
remover e instalar o apoio para cabeça	90

Serviços de telemática

ver Car Net Volkswagen	419

Serviços on-line

ver Car Net Volkswagen	418

Serviços on-line móveis

ver Car Net Volkswagen	418

Servoassistência da direção

	240

Servofreio

	222, 223

SETUP

ver Configurações (SETUP)	40

Side Assist

ver Assistente de mudança de faixa (Side Assist)	315

Side Assist PLUS

ver Assistente de mudança de faixa (Side Assist) PLUS	311

Símbolo de chave de fenda

	31

Símbolos

ver Vista geral das luzes de advertência	20
ver Vista geral das luzes de controle	20

Sinais intermitentes de conforto

	133

Sinal de luz

	133

Sistema antibloqueio do freio (ABS)

	224

Sistema de airbag

	109

airbag para joelhos	119
airbags dianteiros	114
airbags laterais	117
airbags para cabeça	118
descrição	113
desligamento automático da bateria	375
desligar com o interruptor acionado pela chave	116
desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro	116
diferença dos sistemas de airbag frontal do passageiro dianteiro	111
função	113
limitações	413
luzes de controle	112
reparos	413
travar o veículo após acionamento	433
uso de cadeiras de criança	116

Sistema de alarme

	67

Sistema de alarme antifurto

	67

alarme antirrebocagem	68
descrição	67
monitoramento do interior do veículo	68
reboque	185, 186
riscos de falha do alarme	68

Sistema de assistência

sistema de controle da pressão dos pneus	383

Sistema de assistência em descidas (Passat All-track)

luz de controle	241

Sistema de assistência em subidas

ver Auto Hold	242

Sistema de bagageiro

	176

Sistema de controle da pressão dos pneus

adequar a pressão dos pneus	384
falha de funcionamento	379
indicador da pressão dos pneus	383
ligar ou desligar	384
luz de controle	379
roda sobressalente	385
selecionar a pressão dos pneus especificada para carga parcial ou carga total	384
selecionar os tipos de pneu	384
trocar os pneus	389

Sistema de controle dos pneus	382	indicadores do display	281
falha de funcionamento	378	luz de controle	281
indicador de controle dos pneus	382	Sistemas de assistência	
luz de controle	378	assistente de arranque	242
sistema de controle da pressão dos pneus	383	assistente de congestionamento	312
Sistema de diagnóstico On Board (ODB)	415	assistente de direção para estacionamento (Park Assist)	262
Sistema de freio	223	assistente de emergência	314
ver Freio	222	assistente de frenagem (BAS)	225
Sistema de informações Volkswagen	33	assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	271
estrutura do menu	34	assistente de mudança de faixa (Side Assist)	315
indicadores	34	assistente de mudança de faixa (Side Assist), incluindo o assistente de saída de vaga	315
Sistema de lavagem automático		assistente de permanência na faixa	309
desligar o assistente de arranque	243	assistente de saída de vaga	315
desligar o Auto Hold	243	assistente em descidas (transmissão automática)	245
Sistema de monitoramento periférico		Auto Hold	242
desligar temporariamente	304	auxílio ao estacionamento	245
falha de funcionamento	301	bloqueio eletrônico do diferencial (EDS)	225
função de frenagem de emergência City	300	câmera de marcha a ré (Rear View)	253
indicadores do display	302	controle automático de distância (ACC)	289
limites do sistema	304	controle de tração (ASR)	225, 226
operar	303	desligar	36
sensor do radar	303	detector de pedestres	305
Sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	300	freio multifunções	224
Sistema de purificação do gás de escape	425	indicador de controle dos pneus	382
luz de controle	426	ligar	36
Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	322, 323	limitador de velocidade	284
alerta de velocidade	325	luzes de controle	241
funcionamento	324	Park Pilot	245
indicador do display	323	programa eletrônico de estabilidade (ESC)	224, 226
ligar e desligar a exibição no display do instrumento combinado	324	Proteção proativa dos ocupantes do veículo	108
limitações de funcionamento	325	recomendação de intervalo	326
reboque	325	seleção do perfil de condução	327
Sistema de reconhecimento de cansaço		sistema antibloqueio do freio (ABS)	224
falha de funcionamento	326	sistema de assistência em descidas (Passat Alltrack)	241
Sistema de travamento e de partida Keyless Access		sistema de monitoramento periférico (Front Assist)	300
ver Keyless Access	62	sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito	322
Sistema de ventilação e aquecimento	331	sistema regulador de velocidade (GRA)	280
ajustar a temperatura	333	sistemas de controle dos pneus	376
comandos	332	sistema Start-Stop	243
desligar	333	tipos dos sistemas de controle dos pneus	377
distribuição de ar	333	visão do ambiente (Area View)	274
modo de recirculação de ar	334, 336	Sistemas de assistência à frenagem	223
ventilador	333	Sistemas de assistência à frenagem	
Sistema Infotainment		ABS	223
ajustes do veículo	41	ASR	223
ar-condicionado	334	BAS	223
configurações (SETUP)	40	EDS	223
indicação Off-road	237	ESC	223
Módulo de potência	45, 47	ligar e desligar ASR	226
Sistema regulador de velocidade (GRA)		ligar e desligar ESC	226
comandar	282		
indicador do display	281		

ligar e desligar ESC Sport	226	indicador do display	359
XDS	223	luz de advertência	359
Sistemas de assistência ao condutor		Tampa do tanque	
ver Sistemas de assistência	240	abrir	347
Sistemas de controle dos pneus	376	diesel	347
pressão dos pneus	391	etanol	347
tipos dos sistemas de controle dos pneus	377	fechar	347
Sistema Start-Stop	243	gasolina	347
Substituição da lâmpada incandescente		ver Tampa do tanque	347
do para-choque dianteiro	462	Tampas das válvulas	391
Substituição de lâmpada incandescente		Tampa traseira	
do farol dianteiro (halógenas)	460	ver Tampa do compartimento de bagagem	70
Substituição de lâmpadas incandescentes	457	Tapetes	208
Substituição de peças	410, 411	Tecidos	
Substituir lâmpadas		conservar/limpar	406
ver Substituição de lâmpadas incandescentes	457	Telefone	37
Subwoofer	444	Telefone móvel	
Sucateamento	424	porta-objetos	192
Superfícies anodizadas		utilização sem antena externa	416
ver Peças de decoração	403, 406	Telefone veicular	414
Superfícies de vidro		Tempomat	
conservar/limpar	403	ver Sistema regulador de velocidade (GRA)	280
Superfícies dos bancos com aquecimento		Tensionamento reversível do cinto de segurança	107
conservar/limpar	406	Teto de vidro	80
Suporte de bicicletas		Abertura de conforto	82
carga máxima	184	abrir	81
montar na rótula de engate giratória	184	Cortina de proteção solar (Passat Variant)	82
Suporte para cartões de memória	192	falha de funcionamento	80
Suspender o veículo		Fechamento de conforto	82
lista de controle	443	fechar	81
macaco	443	Limitador de força	83
plataforma elevatória	417	teto panorâmico	
Suspensão do veículo		ver Teto de vidro	80
com o macaco	443	Teto panorâmico traseiro	
com plataforma elevatória	417	ver Teto de vidro	80
T		Teto solar	
Tacômetro	25, 26	ver Teto de vidro	80
Tampa do compartimento de bagagem	70	Teto solar panorâmico	
abrir	72	ver Teto de vidro	80
abrir eletricamente	74	Think Blue. Trainer.	231
com abertura e fechamento elétricos	74	TIN	396
conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	156	Tipos dos sistemas de controle dos pneus	377
destravar	72	Tiptronic	213
destravar ou travar	60	Tire Mobility Set	
fechamento ou abertura de emergência	435	ver Kit de reparo dos pneus	447
fechar	73	Tomada 12 V	192
fechar eletricamente	74	Tomadas	198
indicador do display	71	12 V	199
travar	73	230 V	199
Tampa do compartimento do motor		falha de funcionamento	200
abrir	360	reboque	185
fechar	360	Top-Tether	
		ver Cadeira de criança	120
		Torção	235

Torque de aperto		Transporte	
parafusos de roda	442	sistema de bagageiro	176
Tração nas quatro rodas		Trava de segurança para crianças	70
correntes para neve	399	Trava dosaros	
pneus de inverno	399	ver Parafusos de roda antifurto	441
rebocar	469	Travamento central	58
Tração (Inscrição dos pneus)	396	Abertura independente da porta	59
Trailer Assist		botão do travamento central	61
ver Assistente de manobras do reboque (Trailer Assist)	271	Descrição	59
Transmissão automática	206	destravar ou travar por dentro	61
arrancar em ladeiras	214	destravar ou travar por fora	60
conduzir	214	Keyless Access	62
destravamento de emergência da alavanca seletora	436	proteção SAFE	66
falha de funcionamento	215	sistema de alarme antifurto	67
função Kick-Down	214	Travamento da coluna de direção	239
parar em ladeiras	214	Travamento SAFE	
ponto morto	214	ver Proteção SAFE	66
programa Launch-Control	214	Travar	
rebocar	469	após acionamento do airbag	433
roda-livre	214	com Keyless Access	62
transmissão de dupla embreagem	214	por dentro	61
transmissão de dupla embreagem DSG	210	Travas	
trocar a marcha	211	por fora	60
ver também Trocar a marcha	206	Travessia de trechos alagados	54
ver Transmissão automática	206	Travessia de trechos alagados com água salgada	54
Transmissão de dupla embreagem DSG	210	Treadwear (Inscrição dos pneus)	396
ver Transmissão automática	214	Triângulo de segurança	431
Transmissão manual	206	Troca da lâmpada incandescente	
rebocar	469	do para-choque dianteiro (Passat Alltrack)	463
ver também Trocar a marcha	206	na carroceria traseira (LED)	464
Transportar	155	na lanterna da placa de licença (LED)	464
bagageiro do teto	176	na tampa do compartimento de bagagem (LED)	464
bolsa para esqui	165	no farol dianteiro (LED)	464
cargas de reboque	473	Troca da roda	
carregar o reboque	186	suspender o veículo	443
conduzir com a tampa do compartimento de bagagem aberta	156	Troca de lâmpada incandescente	
conduzir com um reboque	187	remover o subwoofer	444
dispositivo para transporte de objetos longos (Passat Variant)	164	Troca de lâmpadas incandescentes	
dispositivo para transporte de objetos longos (Passat)	163	ações de preparação	459
ganchos para sacolas (Passat Variant)	168	lista de controle	459
ganchos para sacolas (Passat)	168	luz de controle	458
guardar volumes de bagagem	156	Troca de roda	440
olhais de amarração (Passat Variant)	167	ações de preparação	441
olhais de amarração (Passat)	166	após a troca de roda	447
orientações para condução	157	mais de um pneu danificado	440
rebater o encosto do banco do passageiro dianteiro para frente	96	parafusos de roda	441
reboque	179	trocar a roda	446
rede para bagagem (Passat Variant)	170	Trocar a marcha	
rede para bagagem (Passat)	169	com o Tiptronic	213
sistema de bagageiro	178	destravamento de emergência da alavanca seletora	436
		engatar a marcha (transmissão automática)	211
		engatar a marcha (transmissão manual)	208
		recomendação de marcha	216

transmissão automática	211	Vista geral	
transmissão manual	208	alavanca dos indicadores de direção e farol	
Trocar a marchas	206	alto	133
U		compartimento de bagagem (Passat Variant)	17
Unidades de controle	415	estrutura do menu	34
reprogramação	415	instrumentos	26
V		Instrumentos	25
Vareta de medição do óleo	364	lado do condutor	12
Vedações de borracha		lado do passageiro dianteiro	18
conservar/limpar	406	luzes de advertência	20
Veículo		luzes de controle	20
carregado	155	parte inferior do console central	15
destravar ou travar com Keyless Access	62	parte superior do console central	14
destravar ou travar por dentro	61	parte traseira do console central	16
destravar ou travar por fora	60	porta do condutor	11
emprestar	420	revestimento do teto	19
parar em declives	221	vista frontal	7
parar em subidas	221	vista lateral	6
proteção em caso de pane	430	vista traseira	9
reciclagem	424	Vista geral das luzes de advertência	20
recolhimento	424	Vista geral das luzes de controle	20
vender	420	Vista geral do veículo	
Velocidade máxima	473	lado do condutor	12
Venda do veículo	4	lado do passageiro dianteiro	18
Car Net Volkswagen	420	parte inferior do console central	15
em outros países / continentes	422	parte superior do console central	14
Ventilação do banco	334, 337	parte traseira do console central	16
Verificar o nível do óleo	364	porta do condutor	11
Viagens internacionais		revestimento do teto	19
farol	139	vista frontal	7
lista de controle	53	vista lateral	6
Vidro	77	vista traseira	9
abertura de conforto	78	Vistas externas	6
falha de funcionamento	79	Volante	
fechamento de conforto	78	ajustar	92
limitador de força	79	tração unilateral	392
Vidro elétrico		vibração	392
ver Vidro	77	Volante multifunções	13
Vidros		X	
abrir	78	XDS	
botões	78	ver Sistemas de assistência à frenagem	225
conservar/limpar	406		
desembaçar (ar-condicionado)	334		
desembaçar (sistema de ventilação e aquecimento)	334		
fechar	78		
função automática de fechamento e abertura	78		
Visão do ambiente (Area View)	274		
display	277		
menus	278		
modo	278		
orientações de funcionamento	277		
particularidades	277		

A Volkswagen AG trabalha constantemente no desenvolvimento contínuo de todos os tipos e modelos de veículo. Por esse motivo, pedimos a sua compreensão para o fato de que alterações na forma, nos equipamentos e na tecnologia dos veículos são possíveis a qualquer tempo. As indicações sobre a abrangência de fornecimento, a aparência, a potência, as dimensões, os pesos, o consumo de combustível, as normas e as funções dos veículos correspondem às informações disponíveis no fechamento da redação deste manual. É possível que algumas versões só estejam disponíveis num momento posterior (a Concessionária Volkswagen local pode fornecer as informações) ou sejam oferecidas somente em determinados mercados. Não são admissíveis reivindicações derivadas das indicações, figuras e descrições deste manual.

Não são permitidas a impressão, reprodução e tradução, total ou parcial, sem autorização por escrito da Volkswagen AG.

Todos os direitos deste material são expressamente reservados à Volkswagen AG, conforme a legislação de direitos autorais. Reservado o direito a modificações.

Produzido na Alemanha.

© 2015 Volkswagen AG



Papel produzido com celulose embranquecida sem cloro.

